E 26 / 253
T. 17

СБОРНИКЪ
АДМИНИСТРАТИВНЫХЪ ПОСТАНОВЛЕНІЙ ЦАРСТВА ПОЛЬСКАГО.

ВѢДОМСТВО ФИНАНСОВЪ.

ТОМЪ XVII.

О СЧЕТОВОДСТВѢ И КОНТРОЛѢ.

ZBIÓR
PRZEPISÓW ADMINISTRACYJNYCH KRÓLESTWA POLSKIEGO.

WYDZIAŁ SKARBU.

TOM XVII.

O RACHUNKOWOŚCI I KONTROLLI.

1868.

11 50248
E 26 / 253

СБОРНИКЪ
АДМИНИСТРАТИВНЫХЪ ПОСТАНОВЛЕНІЙ ЦАРСТВА ПОЛЬСКАГО.

ВѢДОМСТВО ФИНАНСОВЪ.

ТОМЪ XVII.

О СЧЕТОВОДСТВѢ И КОНТРОЛѢ.

ZBIÓR
PRZEPISÓW ADMINISTRACYJNYCH KRÓLESTWA POLSKIEGO.

WYDZIAŁ SKARBU.

TOM XVII.

O RACHUNKOWOŚCI I KONTROLLI.

1868.

Печатано по ВЫСОЧАЙШЕМУ повелѣнію.

Госуд. публичная
историческая
библиотека РСФСР
№ 29634 1978г.

Варшава. — Въ типографіи Бергера.

E26 253

Drukowano z rozkazu NAJWYŻSZEGO.

Warszawa. — W drukarni Bergera.

ОБЪЯСНЕНІЕ.

Въ настоящемъ послѣднемъ томѣ о счетоводствѣ и контролѣ заключается рядъ постановленій, изданныхъ съ 25 Октября (6 Ноября) 1848 по 1 (13) Апрѣля 1866 года.

Постановленія эти сохранили обязательную силу во всемъ, что́ не отмѣнено приведеннымъ въ дѣйствіе 1 (13) Января 1867 года новымъ Учрежденіемъ счетоводства и контроля. По сему поводу къ настоящему Сборнику не прилагаются никакія формы.

Сборникъ этотъ, подъ главнымъ руководствомъ Дѣйствительнаго Тайнаго Совѣтника, Сенатора Фундуклея, составленъ Статсъ-Референдаріемъ Лескевичемъ изъ матеріаловъ, доставленныхъ въ 1866 году: изъ Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства, Делегатомъ оной, Членомъ той же Коммисіи Кольнарскимъ, и изъ Высшей Счетной Палаты, Делегатомъ оной, Младшимъ Контролеромъ Коцяткевичемъ.

OBJAŚNIENIE.

Tom niniejszy, ostatni co do przepisów o Rachunkowości i Kontrolli, obejmuje ciąg tych przepisów od dnia 25 Października (6 Listopada) 1848 r. do dnia 1 (13) Kwietnia 1866 roku.

Przepisy te obowiązują o tyle, o ile nie zostały zmienione nowém Urządzeniem rachunkowości i kontrolli, wprowadzoném w wykonanie od dnia 1 (13) Stycznia 1867 roku. Zmiana ta jest powodem, iż żadne wzory do niniejszego Zbioru nie dołączają się.

Zbiór niniejszy, pod zwierzchnim kierunkiem Rzeczywistego Radcy Tajnego, Senatora Fundukleja, ułożony został przez Referendarza Stanu Leśkiewicza, z materyałów dostarczonych w roku 1866 przez Delegowanych: ze strony Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu, Członka tejże Kommissyi, Naczelnika Sekcyi Kolnarskiego, i ze strony Najwyższéj Izby Obrachunkowéj, Młodszego Kontrollera Kociatkiewicza.

ОГЛАВЛЕНІЕ ПРЕДМЕТОВЪ,

ЗАКЛЮЧАЮЩИХСЯ ВЪ НАСТОЯЩЕМЪ ТОМѢ.

Номеръ по порядку.	СОДЕРЖАНІЕ.	Число и номеръ	Власть, отъ которой послѣдовало распоряженіе.	Страницы.
60	Распоряженіе о томъ, дабы высылка депозитовъ была производима самими Казначействами, безъ всякаго посредничества, выдача же оныхъ производилась бы исключительно на руки получателей, за собственноручными ихъ росписками.	25 Октября (6 Ноября) 1848 года, N° 88,039.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	2
61	Распоряженіе объ отправкѣ переходныхъ суммъ на почту прямо Уѣздными Казначействами, при бумагѣ Уѣзднаго Начальника.	15 (27) Февраля 1849 года, N° $\frac{107,602}{8,955}$.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	4
62	Распоряженіе о повѣркѣ Высшею Счетною Палатою отчетовъ Администраціи Княжества Ловичскаго.	20 Мая (2 Іюня) 1849 года, N° 4,338.	Намѣстникъ въ Царствѣ.	8
63	Распоряженіе о представленіи отчетовъ о суммахъ квартирнаго сбора въ Высшую Счетную Палату.	29 Марта (10 Апрѣля) 1850 года, N° $\frac{4,597}{8,936}$.	Правительственная Коммисія Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ.	12
64	Распоряженіе о томъ, что отчеты Администраціи Княжества Ловичскаго должны быть представляемы ежегодно 20 Мая (1 Іюня).	1 (13) Мая 1850 года, N° 3,098.	Намѣстникъ въ Царствѣ.	16

SPIS PRZEDMIOTÓW,

W TOMIE NINIEJSZYM ZNAJDUJĄCYCH SIĘ.

Numer porządkowy.	TREŚĆ.	Data i Numer.	Wymienienie Władzy, wydającéj rozporządzenie.	Stronica.
60	Rozporządzenie, iż przesyłki depozytowe mają być wykonywane wprost przez Kassy, bez żadnego pośrednictwa, a wypłata ich może następować tylko do rąk i za kwitami właściwych odbiorców.	25 Października (6 Listopada) 1848 roku, Nr. 88,039.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	3
61	Rozporządzenie, iż fundusze tymczasowe mają być wprost przez Kassy powiatowe oddawane na pocztę, z przygotowaną przez Naczelnika powiatu expedycyą.	15 (27) Lutego 1849 roku, Nr. $\frac{107,602}{8,955.}$	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	5
62	Decyzya, iż rachunki Administracyi Xięstwa Łowickiego mają być rewidowane przez Najwyższą Izbę Obrachunkową.	20 Maja (2 Czerwca) 1849 roku, Nr. 4,338.	Namiestnik w Królestwie Polskiem.	9
63	Rozporządzenie, iż rachunki z obrotu składek kwaterunkowych mają być przedstawiane Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj.	29 Marca (10 Kwietnia) 1850 roku, Nr. $\frac{4,597}{8,936.}$	Kommissya Rządowa Spraw Wewnętrznych i Duchownych.	13
64	Decyzya, iż rachunki Administracyi Xięstwa Łowickiego mają być składane w dniu 20 Maja (1 Czerwca) każdego roku.	1 (13) Maja 1850 roku, Nr. 3,098.	Namiestnik w Królestwie Polskiem.	17

Номеръ по порядку.	СОДЕРЖАНІЕ.	Число и номеръ.	Власть, отъ которой послѣдовало распоряженіе.	Страницы.
65	Распоряженіе о представленіи въ Высшую Счетную Палату подробныхъ отчетовъ о состояніи суммъ на пересылку арестантовъ, всякой станціи отдѣльно.	17 (29) Мая 1850 года, $N^{o}\frac{3,080}{50.}$	Высшая Счетная Палата Царства Польскаго.	16
66	Уставъ для Городскихъ Кассъ, состоящихъ при Магистратѣ города Варшавы, утвержденный постановленіемъ Совѣта Управленія.	20 Іюля (1 Августа) 1848 года.	Совѣтъ Управленія Царства.	18
67	Постановленіе о томъ, что отчеты по суммамъ, отпускаемымъ на экстренные расходы Исполнительной Полиціи, не подлежатъ ревизіи Высшей Счетной Палаты.	21 Августа (2 Сентября) 1850 года, № 14,153.	Намѣстникъ въ Царствѣ.	112
68	Правила объ отчетности кассовой Ломбарда города Варшавы.	6 (18) Декабря 1850 года.	Главный Директоръ, Предсѣдательствующій въ Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ.	114
69	Распоряженіе о томъ, чтобы препровождаемые въ Польскій Банкъ билеты сего Банка или другія бумаги, представляющія денежную цѣнность, были вкладываемы въ отдѣльные конверты, вмѣстѣ съ объявленіемъ; документы же о произведенныхъ за счетъ высшихъ Казначействъ выдачахъ должны быть пересылаемы такимъ же порядкомъ, какъ и обыкновенная переписка.	1 (13) Марта 1851 года, № 14,796.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	146

Numer porządkowy.	TREŚĆ.	Data i Numer.	Wymienienie Władzy, wydającéj rozporządzenie.	Stronica.
65	Rozporządzenie, iż mają być składane Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj rachunki szczegółowe funduszu transportowego z każdéj oddzielnie stacyi.	17 (29) Maja 1850 roku, Nr. $\frac{3,080}{50}$	Najwyższa Izba Obrachunkowa Królestwa Polskiego.	17
66	Ustawa dla Kass miejskich przy Magistracie miasta Warszawy, zatwierdzona decyzyą Rady Administracyjnej.	20 Lipca (1 Sierpnia) 1848 roku.	Rada Administracyjna.	19
67	Decyzya, iż rachunki z funduszu na wydatki nadzwyczajne Warszawskiéj Policyi Wykonawczéj nie mają być składane Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj.	21 Sierpnia (2 Września) 1850 roku, Nr. 14,153.	Namiestnik Królestwa.	113
68	Przepisy rachunkowo-kassowe dla Lombardu miasta Warszawy.	6 (18) Grudnia 1850 roku.	Dyrektor Główny, Prezydujący w Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych i Duchownych.	115
69	Rozporządzenie, iż przesyłane do Banku Polskiego bilety bankowe lub inne papiery, wartość pieniężną mające, powinny być wraz z deklaracyą zamieszczane w oddzielnéj kopercie, a dowody z uskutecznionych wypłat, na rachunek Kass wyższych, mają być przesyłane tak jak zwyczajne expedycye.	1 (13) Marca 1851 roku, Nr. 14,796.	Kommisssya Rządowa Przychodów i Skarbu.	147

Номеръ по порядку.	СОДЕРЖАНІЕ.	Число и номеръ.	Власть, отъ которой послѣдовало распоряженіе.	Страницы.
70	Распоряженіе о томъ, чтобы остатки за расходами были препровождаемы въ высшія Казначейства безъ обозначенія времени, къ которому они относятся.	2 (14) Мая 1851 года, № 32,861.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	150
71	Распоряженіе о томъ, чтобы слова: „къ перечеканкѣ", были надписываемы на ярлыкахъ тѣхъ только мѣшковъ, въ которыхъ будетъ заключаться монета истертая, не имѣющая на себѣ слѣдовъ штемпеля, и поэтому негодная къ обращенію.	1 (13) Іюня 1852 года, № 21,981.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	154
72	Объ утвержденіи правилъ счетоводства для Дирекціи Варшавскихъ Театровъ.	30 Іюня (12 Іюля) 1852 года, № 5,087.	Намѣстникъ въ Царствѣ.	156
73	Постановленіе о томъ, въ какомъ случаѣ, при посредственной (субсидіарной) отвѣтственности, можетъ быть обращаема на пополненіе недочета эмеритальная пенсія.	23 Сентября (5 Октября) 1852 года, № 37,041/6,100.	Правительственная Коммисія Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ.	162
74	Распоряженіе съ указаніемъ порядка, какой слѣдуетъ соблюдать въ случаѣ потери ликвидаціонныхъ свидѣтельствъ, представленныхъ въ уплату казенныхъ недоимокъ.	1 (13) Января 1853 года, № 2,905/1,218.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	166

Numer porządkowy.	TREŚĆ.	Data i Numer.	Wymienienie Władzy, wydającéj rozporządzenie.	Stronica.
70	Rozporządzenie, iż przewyżki dochodów nad wydatki mają być odsyłane do Kass wyższych, bez rozróżnienia roku, z którego wpływ nastąpił.	2 (14) Maja 1851 roku, Nr. 32,861.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	151
71	Rozporządzenie, iż wyrazy „do przebicia" mają być pisane na etykietach tych tylko worków, w których będzie moneta wytarta, pozbawiona cech stempla, a przeto do kursu niezdatna.	1 (13) Czerwca 1852 roku, Nr. 21,981.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	155
72	Zatwierdzenie przepisów rachunkowości dla Dyrekcyi Teatrów Warszawskich.	30 Czerwca (12 Lipca) 1852 roku, Nr. 5,087.	Namiestnik Królestwa.	157
73	Decyzya, wskazująca w jakim razie przy subsidiarnéj odpowiedzialności może być zajmowaną pensya emerytalna na rzecz defektu.	23 Września, (5 Października) 1852 roku, Nr. $\frac{37,641}{6,100}$.	Kommissya Rządowa Spraw Wewnętrznych i Duchownych.	163
74	Rozporządzenie, wskazujące jak postępować wypada w razie zatracenia dowodów likwidacyjnych, złożonych na kompensatę należności skarbowych.	1 (13) Stycznia 1853 roku, Nr. $\frac{2,905}{1,218}$.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	167

Номеръ по порядку.	СОДЕРЖАНІЕ.	Число и номеръ.	Власть, отъ которой послѣдовало распоряженіе.	Страницы.
75	Распоряженіе, коимъ подтверждаются и дополняются правила о обязанностяхъ казначейскихъ чиновниковъ.	4 (16) Марта 1853 года, № 17,692.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	16
76	Распоряженіе о томъ, что кредитные билеты Имперіи и билеты Польскаго Банка, признанные фальшивыми и доставляемые въ Правительственную Коммисію Финансовъ и Казначейства, должны быть препровождаемы впредь въ Главное Казначейство Царства.	10 (22) Марта 1853 года, № 20,051.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	18
77	Правила о порядкѣ поступленія съ ликвидаціонными документами и выдаваемыми вмѣсто оныхъ свидѣтельствами Польскаго Банка при взаимныхъ разсчетахъ съ Казною.	24 Октября (5 Ноября) 1853 года, № $\frac{68,788}{4,118}$.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	18
78	Распоряженіе о томъ, чтобы деньги, вносимыя частными лицами на покупку ликвидаціонныхъ документовъ, на паспортные бланки и проч., были записываемы въ казначейскихъ книгахъ по статьѣ: „переходныя суммы.“	5 (17) Ноября 1853 года, № 76,199.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	18
79	Распоряженіе о томъ, что поступающіе въ Уѣздныя Казначейства взносы въ пользу Страховаго Управленія должны быть отсылаемы прямо въ Главную Кассу того же Управленія, а не чрезъ посредство Губернскихъ Казначействъ.	24 Ноября (6 Декабря) 1853 года, № 77,298.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	19

Numer porządkowy.	TREŚĆ.	Data i Numer.	Wymienienie Władzy, wydającéj rozporządzenie.	Stronica.
75	Rozporządzenie, ponawiające i uzupełniające przepisy co do obowiązków urzędników kassowych.	4 (16) Marca 1853 roku, Nr.17,692.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	169
76	Rozporządzenie, iż bilety kredytowe Cesarstwa, oraz bilety Banku Polskiego, przedstawiane Kommissyi Skarbu jako fałszywe, mają być odsyłane pod adressem Kassy Głównéj Królestwa.	10 (22) Marca 1853 roku, Nr.20,051.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	181
77	Przepisy postępowania z dowodami likwidacyjnemi i wydawanemi na nie świadectwami Banku Polskiego, przy kompensacie należności skarbowych.	24 Października (5 Listopada) 1853 roku, Nr. $\frac{68,788}{4,118}$	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	183
78	Rozporządzenie, iż pieniądze składane przez strony prywatne na kupno dowodów likwidacyjnych, na blankiety paszportowe i t. p. mają być zapisywane w księgach kassowych, pod funduszami tymczasowemi.	5 (17) Listopada 1853 roku, Nr.76,199.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	189
79	Rozporządzenie, iż wnoszone do Kass powiatowych wpływy, na rzecz Dyrekcyi Ubezpieczeń, mają być odsyłane do jéj Kassy głównéj, bez pośrednictwa Kass gubernialnych.	24 Listopada (6 Grudnia) 1853 roku, Nr.77,298.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	191

Номеръ по порядку.	СОДЕРЖАНІЕ.	Число и номеръ.	Власть, отъ которой послѣдовало распоряженіе.	Страницы.
80	Распоряженіе о томъ, чтобы суммы, принадлежащія Военному вѣдомству, были принимаемы на храненіе въ Уѣздныя Казначейства.	4 (16) Декабря 1853 года, № 9,058.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	19[illegible]
81	Постановленіе о томъ, что въ случаѣ наложенія ареста на причитающіяся подрядчику суммы, по искамъ вѣрителей, Правительственныя власти обязаны задерживать только прiарестованную сумму и еще половину оной на издержки и проценты.	11 (23) Мая 1854 года, № 22,536.	Совѣтъ Управленія Царства.	20[illegible]
82	Распоряженіе о томъ, чтобы Губернскимъ Правленіемъ ежемѣсячно командируемъ былъ въ мѣстное Почтовое Учрежденіе чиновникъ для повѣрки губернской казначейской книги съ почтовою квитанціонною книгою.	4 (16) Іюня 1854 года, № 34,103.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	202
83	Распоряженіе о томъ, что временныя суммы должны быть отсылаемы въ Польскій Банкъ Уѣздными Казначействами прямо отъ себя, а не чрезъ посредство Губернскихъ Казначействъ.	17 (29) Ноября 1854 года, № 53,997, 54,007, 56,030, 58,197, 69,369.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	208
84	Постановленіе о возстановленіи Казначейства при Монетномъ Дворѣ.	19 Ноября (1 Декабря) 1854 года, № 26,922.	Совѣтъ Управленія Царства.	212

Numer porządkowy.	TREŚĆ.	Data i Numer.	Wymienienie Władzy, wydającéj rozporządzenie.	Stronica.
80	Rozporządzenie, iż summy należące do władz wojskowych, mają być przyjmowane w depozyt Kass powiatowych.	4 (16) Grudnia 1853 roku, Nr. 9,058.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	197
81	Postanowienie, iż w razie zapowiedzenia funduszów przedsiębiercy ze strony poszukujących wierzycieli, władze rządowe obowiązane są zatrzymywać tylko summę zapowiedzianą i połowę tejże na rzecz procentów i kosztów.	11 (23) Maja 1854 roku, Nr.22,536.	Rada Administracyjna Królestwa.	201
82	Rozporządzenie, iż comiesięcznie ma być delegowany z Rządu Gubernialnego urzędnik dla sprawdzenia w miejscowym Urzędzie Pocztowym ksiąg kassowych z kwitaryuszem pocztowym.	4 (16) Czerwca 1854 roku, Nr.34,103.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	203
83	Rozporządzenie, iż fundusze tymczasowe mają być odsyłane do Banku Polskiego wprost przez Kassy powiatowe, bez pośredniotwa Kass gubernialnych.	17 (29) Listopada 1854 roku, Nr.53,997, 54,007, 56,030, 58,197, 69,369.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	209
84	Decyzya przywracająca Kassę menniczną.	19 Listopada (1 Grudnia) 1854 roku, Nr.26,922.	Rada Administracyjna.	213

Номеръ по порядку.	СОДЕРЖАНІЕ.	Число и номеръ.	Власть, отъ которой послѣдовало распоряженіе.	Страницы.
85	Инструкція для Дирекціи Варшавскаго Монетнаго Двора и состоящаго при немъ Казначейства.	5 (17) Января 1855 года.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	220
86	Распоряженіе о заведеніи во всѣхъ Казначействахъ журнала о приходѣ и расходѣ временныхъ суммъ.	3 (15) Іюля 1855 года, № 35,756.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	240
87	Правила счетоводства для Горнаго вѣдомства.	17 (29) Марта 1856 года.	Высшая Счетная Палата Царства Польскаго.	244
88	Постановленіе о томъ, чтобы съ чиновниковъ, принимающихъ поддѣльные кредитные билеты, вмѣсто настоящихъ, взыскиваема была немедленно нарицательная ихъ стоимость, что не будетъ препятствіемъ къ возвращенію имъ сей стоимости, коль скоро уплатитъ оную Казнѣ Царства Экспедиція кредитныхъ билетовъ Имперіи.	14 (26) Августа 1856 года, № 14,031.	Совѣтъ Управленія Царства.	416
89	Распоряженіе о томъ, чтобы на пакетахъ съ денежными посылками, отправляемыми въ Польскій Банкъ, былъ оттискиваемъ штемпель со словами: „Казенное дѣло," или надписываемы были слова: „Гражданская Государственная служба."	25 Августа (6 Сентября) 1856 года, № 48,586.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	422

Numer porządkowy.	TREŚĆ.	Data i Numer.	Wymienienie Władzy, wydającéj rozporządzenie.	Stronica.
85	Instrukcya dla Dyrekcyi Mennicy Warszawskiéj i Kassy mennicznéj.	5 (17) Stycznia 1855 roku.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	221
86	Rozporządzenie, iż ma być prowadzony we wszystkich Kassach dziennik przychodu i wydatku funduszów tymczasowych.	3 (15) Lipca 1855 roku, Nr.35,756.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	241
87	Przepisy rachunkowości górniczéj.	17 (29) Marca, 1856 roku.	Najwyższa Izba Obrachunkowa.	245
88	Przepis, iż urzędnicy przyjmujący bilety kredytowe fałszywe za dobre, pociągani być mają do niezwłocznego płacenia ich nominalnéj wartości, co nie przeszkodzi zwracać im tę wartość, jeśli ją Ekspedycya biletów kredytowych tutejszemu Skarbowi zapłaci.	14 (26) Sierpnia 1856 roku, Nr.14,031.	Rada Administracyjna.	417
89	Przepis, iżby na przesyłkach pieniężnych do Banku wyciskany był stempel z wyrazami: „Interess rządowy” lub wypisywane wyrazy: „Służba cywilna rządowa.”	25 Sierpnia (6 Września) 1856 roku, Nr.48,586.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	423

**

Номеръ по порядку.	СОДЕРЖАНІЕ.	Число и номеръ.	Власть, отъ которой послѣдовало распоряженіе.	Страницы.
90	Распоряженіе о томъ, чтобы Уѣздныя Казначейства выдавали плательщикамъ квитанціи непремѣнно въ тотъ же самый день, когда отъ нихъ получены деньги, и въ томъ очередномъ порядкѣ, въ какомъ деньги эти поступаютъ.	21 Сентября (2 Октября) 1856 года, № 57,832.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	424
91	Распоряженіе относительно веденія и представленія лѣсныхъ отчетовъ.	12 (24) Декабря 1856 года, № $\frac{72,434}{34,503}$.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	428
92	Распоряженіе о воспрещеніи уплаты по частямъ ассигновокъ Польскаго Банка.	28 Августа (9 Сентября) 1857 года, № 22,331.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	430
93	Распоряженіе о томъ, чтобы Горными заводами къ числу издержекъ на производство причисляема была стоимость дровъ.	9 (21) Октября 1858 года, № 7,793.	Высшая Счетная Палата.	432
94	Распоряженіе относительно ревизіи отчетовъ по квартирной части.	17 (29) Декабря 1858 года, № 6,242.	Управленіе Варшавскаго Военнаго Генералъ-Губернатора.	434

Numer porządkowy.	TREŚĆ.	Data i Numer.	Wymienienie Władzy, wydającéj rozporządzenie.	Stronica.
90	Rozporządzenie, iż Kassy powiatowe mają wydawać kontrybuentom kwity koniecznie w dniu odebrania pieniędzy i w téj kolei, w jakiéj pieniądze odbiorą.	21 Września (2 Października) 1856 roku, Nr. 57,832.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	425
91	Rozporządzenie co do prowadzenia i składania rachunków leśnych.	12 (24) Grudnia 1856 roku, Nr. $\frac{72,434}{34,503}$.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	429
92	Rozporządzenie, zabraniające częściowego realizowania assygnacyj Banku Polskiego.	28 Sierpnia (9 Września) 1857 roku, Nr. 22,331.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	431
93	Rozporządzenie, iżby w zakładach górniczych do kosztów produkcyi przyliczaną była wartość drzewa.	9 (21) Października 1858 roku, Nr. 7,793.	Najwyższa Izba Obrachunkowa.	433
94	Rozporządzenie, dotyczące rewizyi rachunków kwaterunkowych.	17 (29) Grudnia 1858 roku, Nr. 6,242.	Zarząd Warszawskiego Wojennego Jenerał Gubernatora.	435

Номеръ по порядку.	СОДЕРЖАНІЕ.	Число и номеръ.	Власть, отъ которой послѣдовало распоряженіе.	Страницы.
95	Распоряженіе о томъ, чтобы, вмѣсто формальныхъ квитанцій, выдаваемыхъ въ полученіи представляемыхъ при торгахъ временныхъ залоговъ, было дѣлаемо засвидѣтельствованіе на объявленіи, съ запискою таковаго засвидѣтельствованія въ подлежащую контрольную книгу.	15 (27) Января 1859 года, № 1,547.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	440
96	Инструкція Управленію заготовленія гербовой бумаги, относительно контроля выдѣлки почтовыхъ конвертовъ и марокъ.	21 Октября (2 Ноября) 1859 года.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	446
97	Правила относительно отправленія билетовъ Польскаго Банка и кредитныхъ билетовъ Имперіи въ Главное Казначейство Царства.	12 (24) Февраля 1860 года, № 10,355.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	456
98	Распоряженіе о храненіи и контролѣ такъ называемыхъ переходныхъ суммъ.	25 Февраля (8 Марта) 1860 года, № 13,162.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	460
99	Распоряженіе о томъ, чтобы къ отчетности о расходахъ по пересылкѣ арестантовъ были прилагаемы транспортные билеты.	3 (15) Октября 1860 года, № 7,520.	Высшая Счетная Палата Царства Польскаго.	486
100	Распоряженіе о заведеніи въ Уѣздныхъ Казначействахъ контроля расходовъ.	8 (20) Декабря 1860 года, № 69,209.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	490

Numer porządkowy.	TREŚĆ.	Data i Numer.	Wymienienie Władzy, wydającéj rozporządzenie.	Stronica.
95	Rozporządzenie, iż na składane do licytacyi vadia, zamiast wydawania formalnych kwitów, ma być czynione poświadczenie na deklaracyi, z zapisaniem onego do właściwéj kontrolli.	15 (27) Stycznia 1859 roku, Nr. 1,547.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	441
96	Instrukcya dla Urzędu fabryki stempla do kontrollowania kopert i marek pocztowych.	21 Października (2 Listopada) 1859 roku.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	447
97	Przepisy co do odsyłania do Kassy Głównéj Królestwa biletów Banku Polskiego i biletów kredytowych Cesarstwa.	12 (24) Lutego 1860 roku, Nr.10,355.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	457
98	Rozporządzenie co do utrzymywania i kontrollowania funduszów tak zwanych przechodnich.	25 Lutego (8 Marca) 1860 roku, Nr.13,162.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	461
99	Rozporządzenie, iż do rachunku z wydatków transportowych mają być koniecznie dołączane karty drożne.	3 (15) Października 1860 roku, Nr. 7,520.	Najwyższa Izba Obrachunkowa Królestwa Polskiego.	487
100	Rozporządzenie, zaprowadzające w Kassach powiatowych kontrollę wydatków.	8 (20) Grudnia 1860 roku, Nr.69,209.	Kommissya Rządowa Przychodów Skarbu.	491

Номеръ по порядку.	СОДЕРЖАНІЕ.	Число и номеръ.	Власть, отъ которой послѣдовало распоряженіе.	Страницы.
101	Разрѣшеніе Губернскому Правленію на расходованіе суммъ, поступившихъ въ вѣдѣніе Казны изъ случайныхъ доходовъ, подлежащихъ употребленію на извѣстныя надобности, или къ возврату частнымъ лицамъ.	19 (31) Іюля 1861 года, № 34,037.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	498
102	Распоряженіе, заключающее правила относительно представленія отчетовъ о производствѣ построекъ.	21 Августа (2 Сентября) 1861 года, № 5,833.	Высшая Счетная Палата.	500
103	Распоряженіе о томъ, что расходы, производимые изъ тюремныхъ суммъ на пересылку детенціонныхъ арестантовъ и контрабандистовъ, должны быть удостовѣрены въ отчетахъ о транспортныхъ суммахъ.	7 (19) Января 1863 года, № 14.	Высшая Счетная Палата Царства Польскаго.	512
104	Объявленіе Высочайшаго повелѣнія о томъ, чтобы денежныя выдачи, разрѣшаемыя изъ суммы состоящей въ распоряженіи Его Императорскаго Величества, никакимъ вычетамъ не подвергать, кромѣ вычетовъ въ пользу эмеритальнаго капитала, изъ производимаго изъ той же суммы жалованья.	24 Декабря (5 Января) 1864/5 года, № 4,043.	Министръ Статсъ-Секретарь Царства Польскаго.	514

Numer porządkowy.	TREŚĆ.	Data i Numer.	Wymienienie Władzy, wydającéj rozporządzenie.	Stronica.
101	Upoważnienie dla Rządu Gubernialnego do wydatkowania kwot zajętych na rzecz Skarbu z funduszów przechodnich, a przypadających albo do użycia na cel wskazany, albo do zwrotu stronom prywatnym.	19 (31) Lipca 1861 roku, Nr. 34,037.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	499
102	Rozporządzenie, obejmujące przepisy co do składania rachunków budowlanych.	21 Sierpnia (2 Września) 1861 roku, Nr. 5,833.	Najwyższa Izba Obrachunkowa.	501
103	Rozporządzenie, iż wykonywane z funduszów więziennych wydatki, na transport więźni detencyjnych i defraudantów, mają być usprawiedliwiane w rachunkach z funduszów transportowych.	7 (19) Stycznia 1863 roku, Nr. 14.	Najwyższa Izba Obrachunkowa Królestwa Polskiego.	513
104	Zawiadomienie o Najwyższym rozkazie, iżby od summ z funduszu do dyspozycyi Najjaśniejszego Pana assygnowanych nie były czynione żadne potrącenia, prócz składek emerytalnych od płac z tego funduszu uiszczanych.	24 Grudnia (5 Stycznia) 1864/5 r. Nr. 4,043.	Minister Sekretarz Stanu Królestwa Polskiego.	515

Номеръ по порядку.	СОДЕРЖАНІЕ.	Число и номеръ.	Власть, отъ которой послѣдовало распоряженіе.	Страницы.
105	Распоряженіе о томъ, какимъ образомъ должны быть отсылаемы въ Страховое Управленіе принадлежащія ему суммы въ билетахъ Польскаго Банка и въ кредитныхъ билетахъ Имперіи.	11 (23) Января 1865 года, № 54,503.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	516
106	Инструкція о счетоводствѣ и кассовомъ порядкѣ въ Александрійско-Маріинскомъ Институтѣ воспитанія дѣвицъ въ Варшавѣ.	14 (26) Августа 1865 года.	Правительственная Коммисія Народнаго Просвѣщенія.	518
107	Разрѣшеніе Казначействамъ принимать ликвидаціонные листы.	5 (17) Октября 1865 года, № 53,417.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	536
108	Распоряженіе о томъ, какъ поступать съ ликвидаціонными листами, присланными въ Уѣздное Казначейство.	16 (28) Ноября 1865 года, № 63,568.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	540
109	Разрѣшеніе Казначействамъ производить расходы на счетъ Варшавскаго Казначейства Имперіи.	1 (13) Января 1866 года, № 949.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	550
110	Постановленіе, утверждающее Инструкцію для веденія счетной и кассовой частей въ Александрійско-Маріинскомъ Институтѣ воспитанія дѣвицъ въ Варшавѣ.	8 (20) Февраля 1866 года.	Совѣтъ Управленія Царства.	556

Numer porządkowy.	TREŚĆ.	Data i Numer.	Wymienienie Władzy, wydającéj rozporządzenie.	Stronica.
105	Rozporządzenie, w jaki sposób przesyłane być mają Dyrekcyi Ubezpieczeń fundusze jéj w biletach Banku Polskiego i w biletach kredytowych Cesarstwa.	11 (23) Stycznia 1865 roku, Nr. 54,503.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	517
106	Instrukcya do prowadzenia części rachunkowéj i kassowéj w Instytucie Aleksandryjsko-Maryjskim wychowania panien w Warszawie.	14 (26) Sierpnia 1865 roku.	Kommissya Rządowa Oświecenia Publicznego.	519
107	Upoważnienie dla Kass do przyjmowania listów likwidacyjnych.	5 (17) Październik 1865 roku, Nr. 53,417.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	537
108	Rozporządzenie, wskazujące jak postępować wypada z nadesłanemi do Kassy powiatowéj listami likwidacyjnemi.	16 (28) Listopada 1865 roku, Nr. 63,568.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	541
109	Upoważnienie dla Kass do spełniania wydatków w zastępstwie Warszawskiéj Kassy Cesarstwa.	1 (13) Stycznia 1866 roku, Nr. 949.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	551
110	Postanowienie zatwierdzające Instrukcyę do prowadzenia części rachunkowéj i kassowéj w Instytucie Aleksandryjsko-Maryjskim wychowania panien w Warszawie.	8 (20) Lutego 1866 roku.	Rada Administracyjna Królestwa.	557

Номеръ по порядку.	СОДЕРЖАНІЕ.	Число и номеръ.	Власть, отъ которой послѣдовало распоряженіе.	Страницы.
111	Распоряженіе о томъ, что Уѣздныя и Губернскія Казначейства обязаны отправлять въ Главное Казначейство Царства всѣ документы, относящіеся къ доходамъ Казны Имперіи.	26 Марта (7 Апрѣля) 1866 года, № 19,487.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	558
112	О томъ, чтобы, при выдачѣ денегъ военнымъ начальствамъ, или полученіи отъ нихъ какихъ либо платежей, дѣлалось о семъ надлежащее засвидѣтельствованіе въ расходныхъ книгахъ или счетныхъ листахъ.	1 (13) Апрѣля 1866 года, № 20,619.	Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.	560

Numer porządkowy.	TREŚĆ.	Data i Numer.	Wymienienie Władzy, wydającéj rozporządzenie.	Stronica.
111	Rozporządzenie o przesyłaniu przez Kassy powiatowe i gubernialne do Kassy głównéj Królestwa wszelkich dowodów odnoszących się do wpływów dla Skarbu Cesarstwa.	26 Marca (7 Kwietnia) 1866 roku, Nr. 19,487.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	559
112	Rozporządzenie, aby w razie wypłaty dla władz wojskowych, lub pobrania od nich jakiéj należności, czynność ta była poświadczaną przez Kassyera Skarbowego w księgach wydatkowych lub w listach obrachunkowych.	1 (13) Kwietnia 1866 roku, Nr. 20,619.	Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.	561

W skutku tego, i po wzajemnem porozumieniu się z Zarządem Intendentury okręgowéj, który, w zapobieżeniu mogącym ztąd wyniknąć niedogodnościom, oświadczył gotowość wydania ze swéj strony zarządzenia, iżby rzeczone poświadczenia wypisywane czyli przyspasabiane były przez też Władze wojskowe lub osoby, które składają albo odbierają pieniądze, tak aby na przysposobionych mógł być położonym tylko podpis wypłacającego, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu poleca Kassie N, a w szczególności Kassyerowi, iżby po sprawdzeniu cyfry przyjętego funduszu lub wypłaconéj należności, poświadczenia te swym podpisem stwierdzał.

Warszawa, dnia 1 (13) Kwietnia 1866 roku.

Nr. 20,619.

Uwaga 1. Pod dniem 27 Marca (8 Kwietnia) 1836 roku Namiestnik Królestwa zatwierdził przepisy rachunkowo-kassowe i rachunkowo-leśne dla Administracyi Księstwa Łowickiego.

2. Pod dniem 30 Stycznia (12 Lutego) 1851 roku Nr. 33,132/898 Kommissya Rządowa Spraw Wewnętrznych i Duchownych przepisała instrukcyę rachunkowo-kassową dla Zarządu szkoły śpiewaków przy katedrze Chełmskiéj wyznania Greko-Unickiego.

3. Pod dniem 20 Sierpnia (1 Września) 1858 roku Nr. 37,087/1,129, Kommissya Rządowa Spraw Wewnętrznych i Duchownych przepisała instrukcyę rachunkowo-kassową dla Zarządu Seminaryum Greko-Unickiego dyecezyi Chełmskiéj.

KONIEC TOMU XVII.

МАТЕРІАЛЫ,

ЗАКЛЮЧАЮЩІЕ ВЪ СЕБѢ

ПОСТАНОВЛЕНІЯ

О

СЧЕТОВОДСТВѢ И КОНТРОЛѢ.

MATERYAŁY,

OBEJMUJĄCE

PRZEPISY

O

RACHUNKOWOŚCI I KONTROLLI.

№ 60.

Распоряженіе о томъ, дабы высылка депозитовъ была производима самими Казначействами, безъ всякаго посредничества, выдача же оныхъ производилась бы исключительно на руки получателей, за собственноручными ихъ росписками.

(25 Октября (6 Ноября) 1848 г.)

Всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Однимъ изъ Уѣздныхъ Казначействъ находящаяся въ оном депозитная сумма 75 руб. 49 коп. сер., назначенная къ вы сылкѣ въ Губернское Казначейство, за бланки книгъ народона селенія, и, сверхъ того, 43 руб. сер., подлежащіе къ уплатѣ, н основаніи распоряженія Уѣзднаго Начальника, выданы на рук одного изъ Уѣздныхъ чиновниковъ, для отдачи ихъ на по ту, который однако, не исполнивъ сего порученія, бѣжалъ з границу.

Это обстоятельство побудило Правительственную Комм сію Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ отъ 30 Сентября (2 О тября) с. г., за № 44,747/25,774, отнестись въ Правите ственную Коммисію Финансовъ и Казначейства съ просьбо о сдѣланіи распоряженія, для предотвращенія на будущее вр мя растраты депозитныхъ суммъ.

Правилами счетоводства, изданными еще въ 1823 го и имѣющими обязательную силу донынѣ, а именно статьею 31 относительно Губернскихъ Казначействъ, и статьею 223, от сительно Уѣздныхъ Казначействъ, между прочимъ, постанов но, чтобы Казначеи лично занимались высылкою денегъ на п ту. Но такъ какъ изъ вышесказаннаго приключенія видно, постановленіе сіе не исполняется съ надлежащею точностію, Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства, устраненія впредь подобныхъ злоупотребленій, считаетъ н

№ 60.

Rozporządzenie, iż przesyłki depozytowe mają być wykonywane wprost przez Kassy, bez żadnego pośrednictwa, a wypłata ich może następować tylko do rąk i za kwitami właściwych odbiorców.

(d. 25 Października (6 Listopada) 1848 r.)

Do wszystkich Rządów Gubernialnych.

Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.

Jedna z Kass powiatowych, posiadając w depozycie swoim kwotę rubli srebrem 75 kopiejek 49, mającą się przesłać do Kassy gubernialnéj za druki na księgi ludności, oraz kwotę rubli srebrem 43, przeznaczoną do wypłaty, obie powyższe kwoty wypłaciła na zasadzie upoważnienia Naczelnika Powiatowego, do rąk jednego z urzędników powiatowych, dla oddania na pocztę, ten zaś zbiegłszy następnie za granicę nie nadał im właściwego przeznaczenia.

Wypadek ten spowodował Kommissyę Rządową Spraw Wewnętrznych i Duchownych, iż odezwą swą z dnia 20 Września (2 Października) r. b. Nr. 44,747/25,774, wezwała Kommissyę Rządową Przychodów i Skarbu o wydanie rozporządzeń zapobiegających na przyszłość uronieniu funduszów depozytowych.

Już w przepisach rachunkowości w roku 1823 wydanych, dotąd obowiązujących, mianowicie w paragrafie 314-m co do Kass gubernialnych i w paragrafie 223-m co do Kass powiatowych, między innemi postanowiono, iż Kassyerowie sami zajmować się powinni wysyłką pieniędzy na pocztę, gdy atoli z powyższego wypadku wyraźnie pokazuje się, że ten przepis nie jest z całą ścisłością wykonywany, przeto Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu, w zamiarze zapobieżenia nadużyciom, widzi

нымъ поручить Губернскимъ Правленіямъ вновь потвердит подвѣдомственнымъ Уѣзднымъ Казначействамъ: чтобы депозитныя суммы, назначенныя къ переводу въ Губернскія ил другія Казначейства, не были ввѣряемы никому для пересылки, но, при соотвѣтствующихъ объявленіяхъ, подобно тому, какъ сіе имѣетъ мѣсто относительно бюджетныхъ остатков были отправляемы самими Казначействами, а равно, чтоб выдача депозитовъ производилась не иначе, какъ на руки подлежащихъ получателей, подъ ихъ собственноручныя росписки.

Въ противномъ случаѣ Казначеи не только будутъ подвергнуты взысканію съ нихъ растраченной суммы, но и стргой личной отвѣтственности.

Объ исполненіи настоящаго распоряженія, Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства будетъ ожидать донесенія чрезъ пятнадцать дней.

Варшава, 25 Октября (6 Ноября) 1848 года.

Директоръ Отдѣленія, Дѣйствительный Статскій Совѣтни (подписано) *Островскій.*

№ 88,039.

№61.

Распоряженіе объ отправкѣ переходныхъ суммъ на поч прямо Уѣздными Казначействами, при бумагѣ Уѣздна Начальника.

(15 (27) Февраля 1849 г.)

Всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства

Учреждая контроль переходнымъ суммамъ, въ Уѣздн Казначействахъ, Правительственная Коммисія Финансовъ и начейства, въ пунктѣ 7-мъ распоряженія, объявленнаго въ п писаніи относительно расходованія этихъ суммъ, отъ 29 враля (12 Марта) 1844 года, за № 13,869, предпис

potrzebę wezwać Rządy Gubernialne, ażeby natychmiast ponowiły rozkazy swym Kassom powiatowym: iżby funduszów depozytowych, które do Kass gubernialnych lub innych przelane być mają, nikomu do przesyłki nie powierzały, lecz takowe przy stosownych deklaracyach, jak to ma miejsce co do superat budżetowych, wprost od siebie expedyowały, tudzież ażeby wypłaty z depozytu dopełniały nie inaczéj, jak do rąk i za pokwitowaniem właściwych odbiorców.

W razie przeciwnego postąpienia, Kassyerowie nietylko do zwrotu uronionych funduszów, lecz i do surowéj odpowiedzialności pociągnięci będą.

Rapportu o wykonaniu niniejszego za dni piętnaście, Kommissya Skarbu oczekiwać będzie.

Warszawa, dnia 25 Października (6 Listopada) 1848 roku.

Dyrektor Wydziału, Rzeczywisty Radca Stanu

(podpisano) *Ostrowski.*

Nr. 88,039.

№61.

Rozporządzenie, iż fundusze tymczasowe mają być wprost przez Kassy powiatowe oddawane na pocztę, z przygotowaną przez Naczelnika Powiatu expedycyą.

(d. 15 (27) Lutego 1849 r.)

Do wszystkich Rządów Gubernialnych.

Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.

Zaprowadzając kontrollę na fundusze przechodnie w Kassach powiatowych, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu w punkcie siódmym rozporządzenia, reskryptem daty 29 Lutego (12 Marca) 1844 roku, Nr. 13,869, co do wydatkowania tych funduszów Rządowi Gubernialnemu wydanego, przepisała;

чтобы, въ случаѣ надобности высылки по почтѣ денегъ, изъ переходныхъ суммъ, Уѣздныя Казначейства прилагали ихъ къ бумагамъ, заготовленнымъ Уѣзднымъ Начальникомъ и вмѣстѣ съ этими бумагами вручали бы ихъ подъ росписку лицамъ уполномоченнымъ Уѣзднымъ Начальникомъ, для сдачи оныхъ на почту.

Но такъ какъ вслѣдствіе подобнаго порядка дѣйствія можетъ произойти растрата денегъ, что уже даже и случилось съ депозитными суммами въ одномъ изъ Уѣздныхъ Казначействъ, о чемъ извѣстно Губернскому Правленію изъ предписанія Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства отъ 25 Октября (6 Ноября) истекшаго года, за № 88,039, которымъ вмѣнено въ обязанность: выдачу депозитныхъ денегъ Уѣздными Казначействами производить подъ росписки подлежащихъ получателей, денежныя же посылки доставлять на почту непосредственно сими же Казначействами; то Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства положила, согласно смыслу сего распоряженія, отмѣнить вышесказанный 7-ой пунктъ правилъ о переходныхъ суммахъ, и поэтому предлагаетъ Губернскому Правленію: съ полученіемъ сего немедленно сдѣлать дополнительное распоряженіе, чтобы, въ отмѣну вышеприведеннаго распоряженія, Уѣздныя Казначейства выдавали поступающія въ оныя переходныя суммы, не иначе, какъ самимъ лицамъ, для которыхъ онѣ предназначены, подъ ихъ собственноручныя росписки; въ случаѣ же надобности отправить сказанныя суммы по почтѣ онѣ не выдавались бы по прежнему, для дальнѣйшей пересылки, подъ росписку лицъ, командированныхъ Начальникомъ уѣзда, но были бы сдаваемы Казначействами на почту, при бумагѣ Начальника уѣзда, послѣ чего Казначейство обязано потовую росписку, какъ доказательство высылки денегъ, хранить въ своемъ архивѣ и объ отсылкѣ денегъ отмѣтить въ своей контрольной книгѣ.

Соотвѣтственно сему распоряженію, Губернское Правленіе не оставитъ дать надлежащее предписаніе Уѣзднымъ Начальникамъ и объ исполненіи сего донести Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства.

aby w razie potrzeby odesłania pieniędzy z funduszów przechodnich przez pocztę, Kassy powiatowe dołączały takowe do expedycyj przez Naczelnika Powiatu przygotowanych i wraz z temi wydawały na ręce i za pokwitowaniem osób w odręcznem upoważnieniu Naczelnika Powiatowego wskazanych, celem oddania onych na pocztę.

Ponieważ takie postępowanie być może powodem uronienia pieniędzy co już się nawet przytrafiło z funduszami depozytowemi przy jednéj z Kass powiatowych, jak to Rządowi Gubernialnemu wiadomo z reskryptu Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu z dnia 25 Października (6 Listopada) roku zeszłego Nr. 88,039, którym zarządzono, aby wydatki z depozytów Kass powiatowych uskuteczniane były za kwitami właściwych interessantów, przesyłki zaś wszelkie aby też Kassy wprost od siebie pocztą ekspedyowały; przeto Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu, w duchu tegoż rozporządzenia, przytoczony wyżéj punkt 77-y przepisów co do funduszów przechodnich zmienić postanowiła i dla tego poleca Rządowi Gubernialnemu:

aby za otrzymaniem niniejszego wydał zaraz swym Kassom w następstwie zacytowanych dodatkowe rozporządzenie, iżby pieniędzy do funduszów tymczasowych przyjętych nie wydawano jak tylko osobom, dla których są przeznaczone za ich własnoręcznemi kwitami, w razie zaś potrzeby odesłania takich pieniędzy przez pocztę, aby ich niewydawano jak poprzednio za pokwitowaniem osób przez Naczelnika Powiatu wskazanych, w celu dalszéj expedycyi, lecz ażeby takowe oddawane były na pocztę wraz z przygotowaną od Naczelnika ekspedycyą, wprost przez Kassę powiatową; poczém taż Kassa obowiązaną będzie rewers pocztowy na dowód wyexpedyowania pieniędzy złożyć do akt swoich i obrót odesłanych pieniędzy w kontrolli zanotować.

Odpowiednio niniejszemu zarządzeniu, zechce Rząd Gubernialny jednocześnie wydać rozporządzenie i do Naczelników Powiatowych, a zarazem o wykonaniu tego rapport Kommissyi Skarbu złożyć.

(Въ Варшавское Губернское Правленіе прибавить:)

Настоящее предписаніе Губернское Правленіе обязано считать отвѣтомъ на представленіе онаго отъ 18 (30) Ноября 1848 года, за № 169,118/64,439, повторенное 30 Декабря (12 Января) 1848/9 года, за № 193,706/73,000.

Варшава, 15 (27) Февраля 1849 года.

Директоръ Отдѣленія, Дѣйствительный Статскій Совѣтникъ (подписано) *Островскій*.

№ 107,602/8,955.

№ 62.

Распоряженіе о повѣркѣ Высшею Счетною Палатою отчетовъ администраціи Княжества Ловичскаго.

(20 Мая (2 Іюня) 1849 г.)

Г. Генеральному Контролеру, Предсѣдательствующему въ Высшей Счетной Палатѣ.

Намѣстникъ Его Императорско-Царскаго Величества въ Царствѣ Польскомъ.

Признавая болѣе удобнымъ, дабы повѣрка отчетовъ Администраціи Княжества Ловичскаго производилась не въ Канцеляріи моей, какъ до сего времени, но въ Высшей Счетной Палатѣ, чиновники которой должны, какъ объясняете Ваше Превосходительство въ отзывѣ къ Директору Канцеляріи моей, за № 258, безъ особаго за то вознагражденія, производить оную предписываю — занятія, относящіяся къ сказанной повѣркѣ, считать входящими въ составъ обязанностей Высшей Счетной Палаты и на семъ основаніи распорядиться:

1) принятіемъ изъ Канцеляріи моей отчетовъ, какъ за прошедшее съ 1836 по 1842 годъ время, за которое онѣ уже обревизованы, такъ и за послѣднее съ 1842 года по настоящее время, за которое еще не повѣрены и передаются въ Высшую Счетную Палату; и

(Dodać do Rządu Gubernialnego Warszawskiego)

Reskrypt niniejszy uważać ma Rząd Gubernialny za odpowiedź na przedstawienie swoje z dnia 18 (30) Listopada 1848 roku, Nr. 169,118/64,439, ponowione w dniu 30 Grudnia (12 Stycznia) $1848/_9$ roku, Nr. 193,706/73,000.

Warszawa, dnia 15 (27) Lutego 1849 roku.

Dyrektor Wydziału, Rzeczywisty Radca Stanu.

(podpisano) *Ostrowski.*

Nr. 107,602/8,955.

№ 62.

Decyzya, iż rachunki Administracyi Xięstwa Łowickiego mają być rewidowane przez Najwyższą Izbę Obrachunkową.

(d. 20 Maja (2 Czerwca) 1849 r.)

Do Kontrollera Jeneralnego Prezydującego w Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj.

Namiestnik Jego Cesarsko-Królewskiéj Mości w Królestwie Polskiém.

Mając na względzie, że daleko byłoby właściwiéj załatwiać rewizyę rachunkowości Administracyi Xięstwa Łowickiego, nie przez Kancellaryę moją przyboczną, jak się dotąd praktykowało, lecz przez Najwyższą Izbę Obrachunkową, urzędnicy któréj podług objaśnienia JW. Pana, oświadczonego Dyrektorowi Kancellaryi mojéj, w odezwie pod Nr. 258, winni są tę czynność załatwiać, bez szczególnego za nią wynagrodzenia, przepisuję: zatrudnienie, tyczące się rewizyi rzeczonéj, uznawać za należące do attrybucyi Najwyższéj Izby Obrachunkowéj, i na takowéj zasadzie, uczynić rozporządzenie:

1) o przyjęciu z Kancellaryi mojéj rachunków tak za przeszłe lata od 1836—1842 roku już zrewidowanych, jako też i za następne od 1842 roku do bieżącego, które nie uległy jeszcze rewizyi i przesyłają się do Najwyższéj Izby Obrachunkowéj, i

2) истребованіемъ отъ Администраціи Княжества Лови-скаго, посредствомъ Канцеляріи моей, объясненія, по заме-чаніямъ, сообщеннымъ Администраціи вслѣдствіе сдѣланны уже повѣрки отчетовъ съ 1836 по 1842 годъ и рѣшеніемъ та-ковыхъ, о результатѣ же окончательной повѣрки Вы мнѣ до-несете.

Такимъ же порядкомъ Ваше Превосходительство будет поступать и относительно отчетовъ, которые въ послѣдстві повѣряемы будутъ контролемъ Высшей Счетной Палаты.

А какъ часть тѣхъ же отчетовъ составляетъ также и от-четы Управленія Императорскихъ дворцовъ Лазенокъ и Бель-ведера, коихъ содержаніе, а также состоящихъ при оных Придворной церкви и Бельведерской конюшни, производит на счетъ доходовъ Княжества Ловичскаго, то и повѣрка этих отчетовъ, начиная съ 1844 года, за который таковые не утвер-дены еще мною, должна также войти въ обязанность Высше Счетной Палаты, для чего и будутъ въ оную переданы всѣ ска-занные отчеты.

Для веденія же особаго контроля отчетамъ Администраці Княжества и Дворцоваго Управленія и всего ихъ движима имущества, согласно заключенію Вашему, разрѣшаю добавит къ штату Высшей Счетной Палаты одного Бухгалтера, съ жа-лованьемъ по 540 руб. с., отнеся этотъ расходъ, съ 20 Ма (1 Іюня) сего года, на счетъ доходовъ Княжества Ловичскаг о чемъ и получаетъ съ симъ вмѣстѣ Администраторъ Княжеств мое повелѣніе.

Варшава, 20 Мая (2 Іюня) 1849 года.

Намѣстникъ, Генералъ-Фельдмаршалъ

(подписано) *Князь Варшавскій.*

Nº 4,338.

2) o zapotrzebowaniu, za pośrednictwem mojéj Kancellaryi, objaśnienia od Administracyi Xięstwa Łowickiego, na uwagi uczynione jéj w skutek rewizyi rachunków od roku 1836 do 1842, i o wydaniu w tym względzie decyzyi.

O rezultatach ostatecznéj rewizyi należy mnie zawiadomić.

W podobny sposób raczysz JW. Pan postąpić i z innemi rachunkami, które nadal sprawdzane być mają przez kontrollę Najwyższéj Izby Obrachunkowéj.

Nadto, ponieważ część tych rachunków łączy się z rachunkami Pałaców Cesarskich Łazienek i Belwederu, na utrzymanie których, wspólnie z pałacową Kaplicą i stajniami Belwederskiemi, assygnują się summy z dochodów Xięstwa Łowickiego; przeto rewizya rachunków takowych, od początku 1844 roku, jeszcze przezemnie nie potwierdzonych, ma wchodzić także do składu attrybucyi Najwyższéj Izby Obrachunkowéj, i w tym celu wszelkie rzeczone rachunki będą do niéj przesłane.

Na zaprowadzenie zaś oddzielnéj kontrolli rachunkowości Administracyi Xięstwa i Cesarskich Pałaców z ich ruchomym inwentarzem, zgodnie z opinją Jaśnie Wielmożnego Pana, dozwalam dodać do etatu Najwyższéj Izby Obrachunkowéj jednego Buchhaltera i naznaczyć mu pensyi rocznéj 540 rubli, których wypłata od 20 Maja (1 Czerwca) ma nastąpić z rocznych funduszów Xięstwa Łowickiego; o czém jednocześnie z niniejszém postanowieniem Administrator Xięstwa otrzymuje odemnie stosowne rozkazy.

Warszawa, dnia 20 Maja (2 Czerwca) 1849 roku.

Namiestnik, Jenerał-Feldmarszałek

(podpisano) *Xiąże Warszawski.*

Nr. 4,338.

№ 63.

Распоряженіе о представленіи отчетовъ о суммахъ квартирнаго сбора въ Высшую Счетную Палату.

(29 Марта (10 Апрѣля 1850 г.)

Всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ.

Правительственная Коммисія Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ.

Статьею 24-ою Инструкціи о назначеніи и выдачѣ денегъ въ вознагражденіе за квартирный постой въ городахъ Царства Польскаго, послѣдовавшей отъ 17 (29) Мая 1839 года, на Губернскія Правленія возложена обязанность представлять всякій годъ отчеты о состояніи суммъ квартирнаго сбора съ каждаго города, вмѣстѣ съ документами и протоколами произведенной ревизіи, въ Правительственную Коммисію, для повѣрки и окончательнаго рѣшенія.

Такъ какъ сумма таковаго сбора въ настоящее время достигла значительной цифры и должна подлежать общему контролю, наравнѣ съ прочими суммами, состоящими въ вѣдѣніи Правительства, то Правительственная Коммисія, по соглашенію съ Высшею Счетною Палатою признала нужнымъ; чтобы сказанные отчеты, начиная съ 1849 года включительно, по смыслу Высочайшаго указа 9 (21) Августа 1821 года, представляемы были въ Высшую Счетную Палату Царства, для окончательной повѣрки.

Увѣдомляя о семъ Губернскія Правленія, Правительственная Коммисія предлагаетъ— отчеты о суммахъ квартирнаго сбора, отдѣльно съ каждаго города, составленные по предписанной формѣ, скрѣпленные подписями Президента или Бургомистра, Городскаго Казначея и Депутатовъ Квартирной Коммисіи, подкрѣпленные подлежащими документами, вмѣстѣ съ протоколами первоначальной повѣрки, за 1849 и послѣдующіе годы, представлять ежегодно въ Высшую Счетную Палату, въ срокъ, назначенный упомянутымъ указомъ, а дупликаты сихъ отчетовъ и отчетовъ городской кассы препровождать въ одно и то же время въ Правительственную Коммисію.

№ 63.

Rozporządzenie, iż rachunki z obrotu składek kwaterunkowych mają być przedstawiane Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj.

(d. 29 Marca (10 Kwietnia) 1850 r.)

Do wszystkich Rządów Gubernialnych.

Kommissya Rządowa Spraw Wewnętrznych i Duchownych.

Paragrafem 24-m Instrukcyi o przyznawaniu i wypłacie wynagrodzeń za kwaterunek ponoszony w miastach Królestwa, na dniu 17 (29) Maja 1839 roku wydanéj, włożony został na Rządy Gubernialne obowiązek, aby rachunki z obrotu składek kwaterunkowych każdego miasta z dowodami i protokółami dopełnionéj rewizyi onych, przedstawiały corocznie Kommissyi Rządowéj do supperewizyi i ostatniego zadecydowania.

Ponieważ fundusz tych składek obecnie do znakomitéj cyfry jest podniesiony i ulegać winien téj saméj ostatecznéj kontrolli jak i inne fundusze, pod opieką Rządu zostające, przeto Kommissya Rządowa łącznie z Najwyższą Izbą Obrachunkową uznały:

aby pomienione rachunki, począwszy od roku 1849 włącznie, w myśl Ukazu Najwyższego z dnia 9 (21) Sierpnia 1821 roku do superrewizyi i ostatecznego zadecydowania składane były Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj Królestwa.

Zawiadamiając o tém Rządy Gubernialne, Kommissya poleca, aby rachunki z funduszu składek kwaterunkowych, z każdego miasta oddzielnie, podług przepisów formy sporządzone, przez Prezydenta lub Burmistrza i Kassyera miasta oraz Deputacyę kwaterniczą podpisane, należytemi dowodami usprawiedliwione, z protokółami pierwszéj onych rewizyi tak za rok 1849, jako i za następne lata, wprost Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj corocznie w terminie powołanym wyżéj Ukazem oznaczonym, regularnie składały, a same duplikaty tych rachunków, podobnie jak i duplikaty rachunków Kass miejskich, jednocześnie Kommissyi Rządowéj nadsyłały.

Сверхъ того, такъ какъ § 43 Инструкціи о квартирномъ сборѣ, изданной 13 (25) Мая 1842 года, предписано всѣ недоимки сего рода сборовъ, признанныя безнадежными, представлять въ Правительственную Коммисію, для сложенія со счетовъ, то, для сокращенія переписки, а равно во вниманіе къ тому, что Высшая Счетная Палата будетъ контролировать таковыя суммы и повѣрять окончательно отчеты онымъ, Правительственная Коммисія нынѣ считаетъ нужнымъ таковое распоряженіе отмѣнить и дозволить руководствоваться впредь, при сложеніи недоимокъ квартирнаго сбора, постановленіемъ Совѣта Управленія отъ 17 (29) Іюля 1845 года, о сложеніи недоимокъ городской кассы, и такимъ образомъ предоставить право самому Губернскому Правленію слагать сіи недоимки въ такомъ количествѣ, въ какомъ сіе дозволено Губернскому Правленію, на основаніи сказанныхъ правилъ.

Для приведенія въ дѣйствіе настоящаго распоряженія, Губернскія Правленія обязаны немедленно дать Уѣзднымъ Начальникамъ и Городскимъ Магистратамъ надлежащія предписанія и объ исполненіи сего донести Правительственной Коммисіи, въ продолженіи 20 дней.

Варшава, 29 Марта (10 Апрѣля) 1850 года.

По порученію Главнаго Директора, Управляющій Отдѣленіемъ, Дѣйствительный Статскій Совѣтникъ

(подписано) *Бернацкій.*

№ 4,597/8,936.

Nadto ponieważ § 43-m Instrukcyi o składkach kwaterunkowych na dniu 13 (25) Maja 1842 roku wydanéj, zastrzeżoném zostało, że wszelkie niedobory i zaległości tego rodzaju składek, odzyskanemi być nie mogące, Kommissyi Rządowéj do umorzenia przedstawiane być powinny, dla ukrócenia przeto korrespondencyi, oraz z uwagi, iż Najwyższa Izba Obrachunkowa trudnić się będzie kontrollowaniem tego funduszu i superrewizyą rachunków; Kommissya Rządowa znajduje obecnie właściwém zmienić powyższe zastrzeżenie i dozwolić, aby do umorzenia niedoborów i zaległości funduszu kwaterunkowego, były odtąd wzięte za podstawę przepisy postanowienia Rady Administracyjnéj z dnia 17 (29) Lipca 1845 roku o umorzeniu niedoborów i zaległości przy Kassach miejskich wydanego, a tém samem iżby takowe niedobory i zaległości funduszu kwaterunkowego sam Rząd Gubernialny umarzał o tyle, o ile podług tychże przepisów, będzie jego attrybucyą.

W wykonaniu tego rozporządzenia stosowne dyspozycye Naczelnikom Powiatowym i Magistratom miast Rządy Gubernialne niezwłocznie wydadzą i rapport o tém w ciągu dni 20-tu Kommissyi Rządowéj złożą.

Warszawa, dnia 29 Marca (10 Kwietnia) 1850 roku.

Z upoważnienia Dyrektora Głównego,

Zarządzający Wydziałem, Rzeczywisty Radca Stanu

(podpisano) *Biernacki.*

Nr. 4,597/8,936.

№ 64.

Распоряженіе о томъ, что отчеты Администраціи Княжества Ловичскаго должны быть представляемы ежегодно 20 Мая (1 Іюня).

(1 (13) Мая 1850 г.)

Г. Администратору Княжества Ловичскаго.

Намѣстникъ Его Императорско-Царскаго Величества въ Царствѣ Польскомъ.

По уваженіямъ, изложеннымъ въ рапортѣ Вашего Превосходительства, за № 2,249, разрѣшаю годовые отчеты по Казначейству, на будущее время, представлять не къ 1 (13) Апрѣля, какъ это дѣлалось доселѣ, согласно утвержденному мною въ 1836 году Внутреннему Образованію Администраціи Княжества, но къ 20 Мая (1 Іюня) каждаго года.

Варшава, 1 (13 Мая) 1850 года.

Намѣстникъ, Генералъ-Фельдмаршалъ

(подписано) *Князь Варшавскій.*

№ 3,098.

№ 65.

Распоряженіе о представленіи въ Высшую Счетную Палату подробныхъ отчетовъ о состояніи суммъ на пересылку арестантовъ, всякой станціи отдѣльно.

(17 (29) Мая 1850 г.)

Всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ.

Высшая Счетная Палата Царства Польскаго.

Для устраненія разногласія между росписками, даваемыми Смотрителями этапныхъ станцій, и вѣдомостями объ остаткахъ со всякаго года, Варшавское Губернское Правленіе вошло съ представленіемъ, не признано ли будетъ возможнымъ, чтобы отдѣльные отчеты о суммахъ на пересылку арестантовъ были представляемы прямо въ Высшую Счетную Палату.

№ 64.

Decyzya, iż rachunki Administracyi Xięstwa Łowickiego mają być składane w dniu 20 Maja (1 Czerwca) każdego roku.

(d. 1 (13) Maja 1850 r.)

Do Administratora Xięstwa Łowickiego.

Namiestnik Jego Cesarsko-Królewskiéj Mości w Królestwie Polskiém.

Stosownie do przedstawień, przytoczonych w rapporcie Jaśnie Wielmożnego Pana, Nr. 2,249, dozwalam, aby roczne rachunki Xięstwa nadal składane były, nie 1 (13) Kwietnia jak się dotąd praktykowało, na zasadzie zatwierdzonéj przezemnie 1836 roku wewnętrznéj organizacyi Administracyi Xięstwa, lecz 20 Maja (1 Czerwca) każdego roku.

Warszawa, dnia 1 (13) Maja 1850 roku.

Namiestnik, Jenerał-Feldmarszałek

(podpisano) *Książe Warszawski.*

Nr. 3,098.

№ 65.

Rozporządzenie, iż mają być składane Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj rachunki szczegółowe funduszu transportowego z każdéj oddzielnie stacyi.

(d. 17 (29) Maja 1850 r.)

Do wszystkich Rządów Gubernialnych.

Najwyższa Izba Obrachunkowa Królestwa Polskiego.

W celu usunięcia niezgodności, napotykanych między udzielanemi dozorcom stacyj transportowych pokwitowaniami, a wykazem remanentów z końcem każdego roku pozostających, Rząd Gubernialny Warszawski uczynił przedstawienie, czyby na przyszłość rachunki z funduszów transportowych oddzielnie i wprost do Izby Obrachunkowéj składane być nie mogły.

Соглашаясь на таковое представленіе и сдѣлавъ надлежащее распоряженіе, Высшая Счетная Палата, въ видахъ однообразнаго контроля этимъ суммамъ, предлагаетъ Губернскому Правленію, съ 1850 включительно представлять, въ установленный срокъ, годовые отчеты о суммахъ, отпускаемыхъ Смотрителямъ этапныхъ станцій на пересылку и содержаніе арестантовъ, отдѣльно съ каждой станціи, вмѣстѣ съ подлежащими полными документами и протоколомъ первоначальной повѣрки.

Варшава, 17 (29) Мая 1850 года.

Генеральный Контролеръ Предсѣдательствующій
(подписано) *Віорогурскій.*

№ 3,080/50.

№ 66.

Уставъ для Городскихъ Кассъ, состоящихъ при Магистратѣ города Варшавы, утвержденный постановленіемъ Совѣта Управленія отъ 20 Іюля (1 Августа) 1848 года.

Отдѣлъ I.

Предварительныя правила.

ГЛАВА I.

Наименованіе Городскихъ Кассъ и назначеніе оныхъ.

Ст. 1.

При Магистратѣ города Варшавы состоятъ слѣдующія Кассы:

I) Главная Экономическая Касса;
II) Вспомогательная Касса по взиманію доходовъ;
III) Касса по взиманію классназо сбора;
IV) Касса по взиманію кладбищнаго сбора или платежа за похороны Варшавскихъ Римско-Католическихъ приходовъ;
V) Касса казенныхъ доходовъ, и
VI) Касса Ломбарда.

Przychylając się do tego wniosku, po wydaniu stosownego rozporządzenia, Najwyższa Izba Obrachunkowa, dla utrzymania jednostajnéj tych funduszów kontrolli, poleca Rządowi Gubernialnemu, aby poczynając od roku 1850 włącznie, z summ udzielanych dozorcom stacyj na transport i utrzymanie włóczęgów, składane były w zwykłym czasie, z każdéj szczegółowo stacyi oddzielnie, roczne rachunki, zaopatrzone w właściwe kompletne dowody i protokół pierwszéj rewizyi.

Warszawa, dnia 17 (29) Maja 1850 roku.

Kontroller Jeneralny Prezydujący,

(podpisano) *Wiorogórski.*

Nr. 3,080/50.

№ 66.

Ustawa dla Kass miejskich przy Magistracie miasta Warszawy, zatwierdzona decyzyą Rady Administracyjnéj z dnia 20 Lipca (1 Sierpnia) 1848 roku.

Dział I.

Przepisy wstępne.

Tytuł I.

Oznaczenie Kass Magistratu i ich przeznaczenie w ogóle.

Art. 1.

Przy Magistracie miasta Warszawy będą następujące Kassy:

I) Kassa Główna Ekonomiczna;
II) Kassa poborowa pomocnicza;
III) Kassa poborowa opłaty klassycznéj;
IV) Kassa pokładnego czyli opłat pogrzebowych parafij Warszawskich wyznania Rzymsko-Katolickiego;
V) Kassa dochodów skarbowych, i wreszcie
VI) Kassa Lombardu.

Ст. 2.

Личный составъ этихъ Кассъ и отпускаемыя на содер-жаніе оныхъ деньги должны быть опредѣляемы ежегодн утверждаемыми штатами.

Ст. 3.

Главная Экономическая Касса занимается непосредствен-нымъ взиманіемъ нѣкоторыхъ только доходовъ, поступающи общими суммами, или состоящихъ въ арендѣ, а именно:

канона и арендной платы съ городскихъ домовъ, процентов отъ городскихъ и завѣщанныхъ капиталовъ;

квартирнаго сбора;

сбора за консенсы, если таковой состоя на обязательномъ от-купѣ или въ завѣдываніи Казны, поступаетъ обще-суммою;

арендной платы;

сбора за переѣздъ черезъ заставы;

сбора за билеты;

сплавнаго сбора;

сбора за убой скота;

общихъ поступленій за употребленіе мѣръ и вѣсовъ;

такихъ же поступленій за виды на свободное жительство;

чистаго дохода отъ типографіи и цинкографіи;

экзекуціонныхъ штрафовъ;

процентовъ съ строительныхъ ссудъ;

общихъ поступленій на содержаніе Контрольнаго Управлен домашнихъ служителей.

Независимо отъ сего, Главная Экономическая Касса зани-мается пріемомъ денегъ, передаваемыхъ изъ Вспомогательн Кассы по взиманію доходовъ, и изъ Кассы по взиманію классн-го сбора, непосредственнымъ производствомъ всѣхъ расходов а равно пріемомъ, расходованіемъ и храненіемъ депозитовъ, н основаніи даваемыхъ разрѣшеній.

Ст. 4.

Вспомогательная Касса по взиманію доходовъ занимает исключительно пріемомъ прямо отъ плательщиковъ особы городскихъ доходовъ, а именно:

Art. 2.

Skład personaliów Kass tych i ich uposażenia zatwierdzane corocznie etaty oznaczać mają.

Art. 3.

Kassa główna Ekonomiczna zajmować się będzie bezpośrednim poborem niektórych tylko dochodów, ryczałtowo wpływających, lub w dzierżawie zostających, jako to:

kanonu i dzierżaw z domów miejskich, prowizyj od kapitałów miejskich i legatów;
opłat kwaterunkowych;
opłat konsensowych, o ile te, w poręczonéj zostając dzierżawie, lub administracyi Skarbowéj, ryczałtowo wpływać będą;
dzierżaw;
opłaty rogatkowéj;
biletowego;
spławnego;
rzeziowego;
ryczałtowych wpływów z wag i miar;
podobnych wpływów z kart pobytu;
zarobków z drukarni i cynkografii;
z exekutnego;
prowizyj od pożyczek budowlanych, tudzież ryczałtowych wpływów na etat Kontrolli służących.

Niemniej Kassa główna Ekonomiczna trudnić się ma przyjmowaniem przelewów z Kass poborowych, pomocniczéj i klassycznéj, bezpośrednim wypłacaniem wszelkich należności; wreszcie do niéj należy pobór, wydatkowanie i przechowywanie upoważnionych depozytów.

Art. 4.

Kassa poborowa pomocnicza trudnić się będzie wyłącznie tylko poborami, wprost od kontrybuentów, dochodów szczegółowych miejskich, jak np:

канона за производство промысловъ;
сбора на содержаніе каналовъ;
сбора на содержаніе трубочистовъ;
сбора на содержаніе и освѣщеніе фонарей;
сбора на содержаніе мостовой.

Ст. 5.

Касса для взиманія класснаго сбора занимается однимъ только пріемомъ прямо отъ плательщиковъ сказаннаго сбора.

Ст. 6.

Впрочемъ, въ ежегодныхъ штатахъ объясняется ближе, какіе именно доходы, въ какомъ количествѣ и въ какіе сроки подлежатъ взиманію каждой изъ вышесказанныхъ трехъ Кассъ.

Ст. 7.

Вспомогательная Касса по взиманію доходовъ и Касса для взиманія класснаго сбора не имѣютъ права производить какіе либо расходы или принимать какіе либо депозиты, поступающіе же доходы обязаны передавать, ежедневно, общими суммами, въ Главную Экономическую Кассу.

Ст. 8.

Назначеніе трехъ послѣднихъ Кассъ, а именно:
Кассы для взиманія кладбищнаго сбора, или платежей за похороны Варшавскихъ Римско-Католическихъ приходовъ;
Кассы казенныхъ доходовъ, состоящей при Магистратѣ города Варшавы;
Кассы Ломбарда города Варшавы, —
которыя завѣдываются на основаніи особыхъ Инструкцій, явствуетъ изъ самаго наименованія оныхъ; въ подлежащихъ же подробныхъ росписаніяхъ должны быть показываемы, по прежнему, отнесенные къ онымъ доходы и расходы.

Ст. 9.

Всѣ упомянутыя Кассы состоятъ въ непосредственномъ завѣдываніи Магистрата города Варшавы, который, для ближайшаго за оными надзора, можетъ назначать одного изъ членовъ своего присутствія; сверхъ того, каждая изъ сказанныхъ Кассъ можетъ взимать доходы и производить расходы не иначе, какъ съ вѣдома и съ разрѣшенія самаго Магистрата.

kanonu od zarobkowań;
opłaty kanałowéj;
opłaty kominowéj;
opłaty latarniowéj;
opłaty na bruki.

Art. 5.

Kassa poborowa opłaty klassycznéj zajmować się ma samym tylko poborem wprost od kontrybuentów rzeczonéj opłaty.

Art. 6.

Bliższe jednakże oznaczenie, jakie w szczególe, w jakiéj wysokości i w jakich terminach, każda z trzech Kass rzeczonych przekazane sobie mieć będzie do poboru dochody, coroczne etaty wykazywać mają.

Art. 7.

Kassa poborowa pomocnicza i opłaty klassycznéj żadnych wydatków czynić, ani jakichkolwiek depozytów przyjmować nie są mocne, a osiągnięte dzienne dochody ryczałtowo do Kassy głównéj Ekonomicznéj każdego dnia przelewać powinny.

Art. 8.

Przeznaczenie trzech Kass ostatnich, to jest:

Kassy pokładnego, czyli dochodów pogrzebowych parafij wyznania Rzymsko-Katolickiego;

Kassy dochodów skarbowych przy Magistracie miasta Warszawy, tudzież

Kassy Lombardu miasta Warszawy, które zarządzane są wedle osobnych instrukcyj, sama ich nazwa wskazuje; rodzaj zaś zaregulowanych do nich poborów i wypłat, właściwe dla nich szczegółowe etaty oznaczać jak dotąd będą.

Art. 9.

Wszystkie namienione Kassy zostają pod bezpośrednim zarządem i rozkazami Magistratu miasta Warszawy, który, dla bliższego onych nadzoru, wyznaczać może ze składu kollegium swojego jednego członka; nadto każda z rzeczonych Kass, tak pobory jak i wydatki dopełniać będzie nie inaczéj, jak tylko za wiedzą samego Magistratu i jego upoważnieniem.

Отдѣлъ II.

Подробныя правила для Кассъ, состоящихъ при Магистратѣ.

ГЛАВА I.

О кассовыхъ книгахъ и обязанностяхъ чиновниковъ Главной Экономической Кассы.

Ст. 10.

Въ Главной Экономической Кассѣ, для правильнаго хода дѣлъ по оной и точнаго контроля, ведутся слѣдующія книги:

по приходу:

a) приходный журналъ,
b) квитанціонная книга смѣтныхъ доходовъ,
c) квитанціонная книга прихода депозитовъ,
d) реестры подлежащихъ взиманію сборовъ,
e) подручная книга смѣтныхъ доходовъ,
f) общая книга ежедневныхъ поступленій;

по расходу:

g) расходный журналъ,
h) подробная контрольная книга смѣтныхъ расходовъ,
i) подручная книга смѣтныхъ расходовъ,
k) подробная контрольная книга расхода депозитовъ;

по балансу:

l) книга дневныхъ итоговъ,
l) кладовая книга,
m) подручная книга депозитовъ,
n) подручная книга авансовъ,
o) контрольная книга ипотечныхъ документовъ,
p) контрольная книга эмеритальнаго фонда,
q) подручная книга эмеритальнаго фонда.

Ст. 11.

Главная Экономическая Касса вообще занимается:

a) пріемомъ отъ Вспомогательныхъ Кассъ по взиманію доходовъ, общими суммами, всѣхъ тѣхъ поступленій, которыя записаны оными на приходъ и должны быть ежедневно вносимы въ Главную Кассу;

Dział II.

Przepisy dla Kass Magistratu w szczególe.

Tytuł I.

O księgach kassowych i obowiązkach indywiduów Kassy głównéj Ekonomicznéj.

Art. 10.

W Kassie głównéj Ekonomicznéj dla regularnego biegu jéj działań i ścisłéj kontrolli prowadzone i utrzymywane będą księgi następujące:

poborowe:

a) dziennik dochodów,
b) kontrolla kwitaryuszowa dochodów budżetowych,
c) kontrolla kwitaryuszowa dochodów depozytowych,
d) rejestra biercze,
e) manuał dochodów budżetowych,
f) księga zbiorowa dziennych wpływów;

wydatkowe:

g) dziennik wydatków,
h) kontrolla szczegółowa wydatków budżetowych,
i) manuał wydatków budżetowych,
k) kontrolla szczegółowa wydatków depozytowych;

ballansowe:

l) księga abszlusów dziennych,
l) księga stanu skarbcu,
m) manuał depozytów,
n) manuał forszusów,
o) kontrolla dokumentów hypotecznych,
p) kontrolla funduszów emerytalnych,
q) manuał funduszów emerytalnych.

Art. 11.

Kassa główna Ekonomiczna w ogólności trudnić się ma:

a) przyjmowaniem od Kass poborowych, pomocniczych, przelewów ryczałtowych wszelkich takich wpływów, które one perceptowały i do Kassy głównéj codziennie wnosić mają;

b) частнымъ, непосредственнымъ, въ опредѣленные сроки взиманіемъ отъ плательщиковъ тѣхъ городскихъ доходов какіе указаны этой Кассѣ для взиманія ежегодными см тами и особыми списками Магистрата;

c) представленіемъ въ Магистратъ, для экзекуціи, посл каждаго истекшаго срока, вѣдомостей недоимкамъ таки сборовъ и причитающихся городу суммъ, какіе были н значены для взиманія этою Кассою, непосредственно, смѣтѣ или по особымъ распоряженіямъ Магистрата;

d) пріемомъ, расходованіемъ и храненіемъ всякаго рода позитовъ;

e) производствомъ назначенныхъ по оной расходовъ смѣтныхъ суммъ;

f) представленіемъ въ Магистратъ ежедневныхъ рапорт о состояніи Кассы, на основаніи ежедневныхъ итого выводимыхъ въ отдѣльной шнуровой книгѣ;

g) составленіемъ и представленіемъ въ Магистратъ, для р визіи и повѣрки съ кассовыми книгами, мѣсячныхъ домостей доходамъ и расходамъ, смѣтныхъ и депозитны суммъ;

h) представленіемъ въ Магистратъ, каждую четверть г именныхъ списковъ лицамъ, которымъ выданы ден впредь, въ видѣ авансовъ;

i) представленіемъ въ Магистратъ, также каждую четве года, именныхъ списковъ лицамъ, съ которыхъ взыск гербовая бумага, по случаю назначенія въ должности,

k) составленіемъ, оправданіемъ документами, и предста ніемъ въ Магистратъ, окончательныхъ годовыхъ о товъ, для доставленія въ Высшую Счетную Палату.

Ст. 12.

Всѣ наличныя деньги, закладные листы, бумаги и др вещи, представляющія денежную цѣнность, должны быть нимы въ Главной Экономической Кассѣ, въ подлежащихъ совыхъ сундукахъ, согласно правиламъ, изложеннымъ н въ статьяхъ 90 — 100, за общими ключами Казначея и К тролера.

b) szczegółowym, bezpośrednim w czasie i terminach oznaczonych poborem od kontrybuentów takich dochodów miejskich, jakie jéj przekażą do poboru etaty roczne i szczegółowe manuały Magistratu;

c) podawaniem Magistratowi do exekucyi, po każdym upłynionym terminie, delat takich poborów i należności miejskich, które miała sobie przekazane do bezpośredniego poboru, czy to etatem własnym, czy to szczegółowemi dyspozycyami Magistratu;

d) podnoszeniem, wydatkowaniem i zachowywaniem sobie wszelkich depozytów;

e) uskutecznieniem wskazanych sobie wydatków z funduszów budżetowych;

f) składaniem Magistratowi codziennych rapportów o stanie swojéj Kassy, na zasadzie codziennych abszlusów, we właściwéj oddzielnéj sznurowéj księdze uformowanych;

g) układaniem i podawaniem temuż Magistratowi do rewizyi i konfrontacyi z księgami Kassy extraktów miesięcznych z dochodów i wydatków, tak funduszów budżetowych, jako też depozytowych;

h) podawaniem temuż Magistratowi w terminach kwartalnych imiennych wykazów udzielonych zaliczeń, czyli forszusów;

i) podawaniem Magistratowi, podobnież w terminach kwartalnych, dezygnacyj imiennych, opłaconego stempla nominacyjnego, i nakoniec

k) formowaniem, usprawiedliwianiem i podawaniem Magistratowi ostatecznych rocznych rachunków dla Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj.

Art. 12.

Wszelka gotowizna, listy zastawne, papiery i inne wartości w Kassie głównéj Ekonomicznej przechowywane być winny, we właściwych skrzyniach kassowych, pod wspólnemi kluczami Kassyera i Kontrollera Kassy, a to według przepisów niżéj w artykułach 90 — 100 wskazanych.

Обязанности Главнаго Казначея.

Ст. 13.

Главный Казначей занимается лично пріемомъ денегъ, вру-ченіемъ плательщикамъ квитанцій, подписанныхъ обще съ Кон-тролеромъ, производствомъ всѣхъ выдачъ и веденіемъ приход-наго и расходнаго журналовъ.

Ст. 14.

Главный Казначей, вмѣстѣ съ Контролерами, по окончані[и] дневныхъ занятій по пріему и выдачѣ денегъ, подводитъ еже-дневно итоги въ приходномъ и расходномъ журналахъ, повѣ-ривъ предварительно оные, надлежащимъ образомъ, съ квитан-ціонными книгами и реестрами подлежащимъ взиманію день-гамъ, сравниваетъ таковые итоги, исчисляетъ остатокъ въ шну-ровой книгѣ итоговъ и, сосчитавъ въ то же самое время, раз-сортировавъ и повѣривъ поступившія въ этотъ день и остав-шіяся за расходами наличныя деньги, вырѣзываетъ изъ этой же книги и представляетъ въ тотъ же день въ Магистратъ, по-средствомъ Начальника Кассоваго Отдѣленія, рапортъ о состо-яніи Главной Кассы, за подписью своею и Контролеровъ.

Ст. 15.

По окончаніи каждаго мѣсяца, Главный Казначей выво-дитъ въ журналахъ, мѣсячные итоги по приходу и расходу де-негъ и сравниваетъ таковые, для удостовѣренія при ревизі[и] вѣрности остатка, долженствовавшаго находиться въ Кассѣ.

Ст. 16.

Къ Главному Казначею, какъ начальнику Кассы, относит-ся личное исполненіе всѣхъ правилъ настоящаго Устава и на-блюденіе за добросовѣстнымъ и точнымъ исполненіемъ тако-выхъ правилъ всѣми чиновниками Кассы, а равно неусыпно[е] наблюденіе за явкою на службу подчиненныхъ лицъ, за сохра-неніемъ надлежащаго порядка въ служебныхъ дѣлахъ, за цѣ-лостью и безопасностью дѣлъ, документовъ и Кассы.

Обязанности Контролера доходовъ.

Ст. 17.

Контролеръ доходовъ ведетъ квитанціонныя книги смѣт-ныхъ и депозитныхъ суммъ, то есть, по мѣрѣ явки плательщи-

Obowiązki Kassyera Głównego.

Art. 13.

Kassyer Główny trudni się osobiście odbiorem pieniędzy, doręczaniem kwitów kontrybuentom, wspólnie z Kontrollerem podpisywanych, dopełnianiem wszelkich wypłat i prowadzeniem dzienników dochodu i rozchodu.

Art. 14.

Kassyer Główny wspólnie z Kontrollerami, po ukończeniu z dnia całego operacyj poborowych i płatniczych, zamyka codziennie dzienniki dochodów i wydatków, po należytém onych skonfrontowaniu z kontrollami kwitaryuszowemi i regestrami bierczemi, rezultaty takowe balansuje w księdze sznurowéj abszlusów dziennych, ustanawia remanent, a po jednoczesném obliczeniu, rozgatunkowaniu i porównaniu gotowizny z bieżącego dnia zebranéj i pozostałéj, wycina z tejże księgi i podaje tegoż samego dnia Magistratowi, na ręce Naczelnika Wydziału Kass, rapport o stanie Kassy głównéj, przez siebie i Kontrollerów podpisany.

Art. 15.

Z końcem każdego miesiąca Kassyer Główny zrekapituluje w dziennikach swoich całą miesięczną perceptę i expens, i zbalansuje takowe, dla usprawiedliwienia przy rewizyi remanentu w Kassie znajdować się powinnego.

Art. 16.

Do Kassyera Głównego, jako Naczelnika Kassy, należy i wykonywanie osobiste wszelkich przepisów niniejszéj ustawy i przestrzeganie, ażeby takowe przepisy, przez cały skład Kassy sumiennie i ściśle dopełniane były; nieodstępne pilnowanie obecności podwładnych w Kassie, porządku w czynnościach służbowych, całości bezpieczeństwa akt, dowodów i Kassy.

Obowiązki Kontrollera dochodów.

Art. 17.

Kontroller dochodów prowadzi kontrolle kwitaryuszowe funduszów budżetowych i depozytowych, to jest w miarę jawienia

ковъ, записываетъ всѣ доходы въ сказанныя книги, которы въ совокупности составляютъ другой кассовый журналъ. Сверх того, онъ ведетъ контрольную книгу расходовъ депозитных суммъ и книгу ипотечныхъ документовъ, подписываетъ, вмѣстѣ съ Казначеемъ, квитанціи въ пріемѣ всѣхъ поступающих взносовъ, имѣетъ личный надзоръ за правильнымъ и точным веденіемъ подручной книги доходовъ и, наконецъ, ежедневно при подведеніи дневныхъ итоговъ, обще съ Казначеемъ, сортируетъ и считаетъ наличныя деньги и бумаги, по сложеніи ж оныхъ въ городскую кладовую, подъ замокъ, оставляетъ один изъ ключей у себя.

Ст. 18.

Контролеръ доходовъ долженъ ежедневно, послѣ произведенной повѣрки съ журналомъ и кассовою подручною книгою подводить итоги въ веденныхъ имъ квитанціонныхъ книгах и, выведя общій результатъ внесенныхъ поступленій, удостовѣряться въ томъ, согласенъ ли въ итогѣ и въ частныхъ цифрахъ кассовый журналъ съ его книгами, въ концѣ же каждаго мѣсяца, заключать сказанныя квитанціонныя книги, для опредѣленія суммы дохода за цѣлый мѣсяцъ.

Ст. 19.

Обязанности Старшаго Помощника.

Старшій Помощникъ Контролера доходовъ пополняет и ведетъ подручную книгу доходовъ, которая раздѣляется н счеты, согласно со смѣтою, содѣйствуетъ ежедневной повѣрк означенной книги съ квитанціонными книгами и журналом даетъ нужныя объясненія относительно поступившихъ взносовъ, составляетъ вѣдомости недоимкамъ и хранитъ приходны документы. Чиновникъ этотъ, въ концѣ мѣсяца, закрывает свою подручную книгу и на основаніи оной составляетъ вѣдомость доходамъ за цѣлый мѣсяцъ, съ подраздѣленіемъ оных согласно съ параграфами смѣты.

Ст. 20.

Обязанности Младшаго Помощника.

Младшій Помощникъ оказываетъ содѣйствіе въ пріемѣ денегъ и въ повѣркѣ кассовыхъ книгъ, составляетъ вѣдомости недоимкамъ, для взысканія оныхъ экзекуціонными мѣрами, при

się kontrybuentów zapisywać będzie wszelkie dochody do ksiąg rzeczonych, które razem wzięte drugi dziennik kassowy stanowią. Daléj prowadzi kontrollę wydatków depozytowych, oraz księgę dokumentów hypotecznych; kwity na wszelkie deklarowane wpływy wspólnie z Kassyerem podpisuje; ma osobisty nadzór nad porządném i dokładném zapełnianiem manuału dochodów, a nakoniec codziennie przy abszlusach wieczornych łącznie z Kassyerem gatunkuje i przelicza gotowiznę i papiery, i od takowych złożonych i zamkniętych do skarbcu miejskiego, jeden klucz przy sobie zachowuje.

Art. 18.

Tenże Kontroller dochodów, codziennie, prowadzone przez siebie kontrolle kwitaryuszowe, po odbytéj konfrontacyi z dziennikiem i manuałem, summuje i przez zogółowanie rezultatów nastąpionego wpływu, dochodzi, czy dziennik kassowy jest z księgami jego w powinnéj co do szczegółów, i ogółu zgodności, zaś w końcu każdego miesiąca, też kontrolle kwitaryuszowe zamyka, dla ustanowienia summy całomiesięcznego dochodu.

Art. 19.

Obowiązki Pomocnika Starszego.

Pomocnik Starszy Kontrollera dochodów zapełnia i prowadzi manuał dochodów, na tytuły etatu podzielony, ułatwia codzienną księgi téj konfrontacyę z kontrollami kwitaryuszowemi i dziennikiem, udziela potrzebnych wyjaśnień, co do nastąpionych wpływów, formuje delaty zaległości, i ma w asserwacyi swojéj dowody perceptę usprawiedliwiające. Tenże Pomocnik w końcu miesiąca zamyka swój manuał, i na zasadzie takowego formuje wykaz całomiesięcznego wpływu, podług tytułów etatowych rozsegregowanego.

Art. 20.

Obowiązki Pomocnika Młodszego.

Pomocnik Młodszy ułatwia expedycyę poborową i konfrontacyę ksiąg kassowych, formuje delaty do exekucyi, wykazy rachunkowe, niemniéj jest nieodstępną pomocą w załatwianiu

томъ онъ постоянно помогаетъ въ отправленіи всѣхъ служ-
ныхъ дѣйствій, по указанію Казначея или Контролера.

Обязанности Контролера расходовъ.

Ст. 21.

Контролеръ расходовъ ведетъ подробную контроль-
книгу и подручную книгу смѣтныхъ расходовъ, а также п-
ручную книгу авансовыхъ выдачъ.

Ст. 22.

Контролеръ расходовъ, точно такъ же, какъ и Контрол-
доходовъ, ежедневно, послѣ окончанія денежныхъ выдачъ, п-
водитъ итоги въ своей контрольной книгѣ и такимъ образ-
удостовѣряется, вполнѣ ли согласуется съ оною кассовый ж-
налъ расходамъ, веденный особо Казначеемъ, считаетъ, п-
подведеніи ежедневныхъ итоговъ, обще съ Казначеемъ и К-
тролеромъ доходовъ, поступившія наличныя деньги и бума-
въ концѣ же каждаго мѣсяца заключаетъ свои книги, для
казанія расхода за цѣлый мѣсяцъ въ соотвѣтственной вѣдо-
сти, сообразно съ подраздѣленіями смѣты.

Ст. 23.

Контролеръ расходовъ обязанъ; подъ отвѣтственност-
наблюдать за правильностью ассигновокъ и квитанцій лицъ,
лучающихъ деньги, за сходствомъ квитанцій съ ассигновк-
и смѣтами, а также за употребленіемъ для написанія он-
гербовой бумаги надлежащаго достоинства; сверхъ того,
долженъ наблюдать за тѣмъ, чтобы расходы не превыш-
смѣтнаго назначенія, и въ доказательство того, что всѣ форм-
ности въ точности соблюдены, на сказанныхъ квитанці-
класть свою поднись.

Ст. 24.

Контролеръ расходовъ, по мѣрѣ предстоящей надобно-
составляетъ вѣдомости о состояніи суммъ, назначенныхъ
расходы, даетъ нужныя по онымъ объясненія, и хранитъ
расходные документы, за цѣлость которыхъ отвѣтствуетъ.

Ст. 25.

Обязанности Контролера Эмеритальнаго фонд-

Контролеръ эмеритальнаго фонда ведетъ подручную кн-
жалованья и подробную контрольную книгу эмеритальн-

wszelkich czynności służbowych, przez Kassyera lub Kontrollera wskazanych.

Art. 21.

Obowiązki Kontrollera wydatków.

Kontroller wydatków prowadzi kontrollę szczegółową, manuał wydatków etatowych, oraz manuał forszusów czyli zaliczeń.

Art. 22.

Kontroller wydatków podobnież jak Kontroller dochodów, każdodziennie, po zrealizowaniu wypłat, summuje swą kontrollę, i dochodzi przez to, czy jest z nią w powinnéj zgodności dziennik wydatków, przez Kassyera oddzielnie prowadzony, przelicza przy abszlusach wieczornych, wspólnie z Kassyerem i Kontrollerem dochodów, zebraną gotowiznę i papiery, zaś przy końcu każdego miesiąca zamyka manuały swoje, dla ustanowienia całomiesięcznego rozchodu w odpowiednim wykazie do etatu zastosowanym.

Art. 23.

Kontroller wypłat obowiązany jest pod odpowiedzialnością przestrzegać legalności assygnacyj i kwitów, osób odbierających, ich zgodności z assygnacyami i etatami, niemniéj użycia odpowiedniego stempla, nadto powinien pilnować, aby wydatek nie przekroczył oznaczenia etatu; a na dowód, iż wszelkim formom zadosyć się stało, kwity rzeczone cyfrować winien.

Art. 24.

Tenże Kontroller wypłat, ile tego zachodzi potrzeba, formuje wszelkie wykazy stanu funduszów wydatkowanych, udziela żądanych do nich wyjaśnień, i ma w asserwacyi swojéj wszelkie dowody wypłat, za których całość odpowiada.

Art. 25.

Obowiązki Kontrollera do funduszu emerytalnego.

Kontroller funduszu emerytalnego prowadzi manuał pensyi i kontrollę szczegółową składek emerytalnych, formuje wykazy

вычетовъ, составляетъ вѣдомости лицамъ, принадлежащимъ къ Эмеритальному обществу, и вѣдомости объ эмеритальныхъ суммахъ, для представленія оныхъ Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства. Сверхъ того, Контролеръ этотъ ведетъ контрольную книгу гербовой бумаги, поступающей по случаю назначенія въ должности, составляетъ каждую четверть года вѣдомости объ означенной гербовой бумагѣ, а также хранитъ и отвѣчаетъ за цѣлость и правильность помянутыхъ книгъ.

Ст. 26.

Обязанности Кассоваго Бухгалтера.

Бухгалтеръ, при содѣйствіи Контролеровъ, составляетъ мѣсячныя вѣдомости и годовые отчеты Главной Экономической Кассы, изготовляетъ объясненія по замѣчаніямъ въ счетномъ отношеніи, если таковыя касаются Кассы, собираетъ матеріалы для проектовъ смѣтъ и для годовыхъ рапортовъ или обозрѣній, составляетъ вѣдомости, относящіяся къ городскому счетоводству, сверхъ того, у него хранятся счеты Кассы, и ему принадлежитъ надзоръ за Архивомъ.

Ст. 27.

Обязанности Помощника Бухгалтера.

Помощникъ Бухгалтера ведетъ подручную книгу депозитовъ и подручную книгу вычетовъ, производимыхъ изъ жалованья, по судебнымъ запрещеніямъ, составляетъ мѣсячныя вѣдомости и годовые отчеты по депозитнымъ суммамъ, ведетъ счеты всѣмъ депозитамъ, ведетъ дѣла о запрещеніяхъ налагаемыхъ на жалованье, изготовляетъ объясненія и вѣдомости о депозитныхъ суммахъ, при томъ, независимо отъ содѣйствія въ занятіяхъ по бухгалтеріи Кассы, хранитъ документы принадлежащіе къ отчетамъ о приходѣ и расходѣ депозитовъ.

Ст. 28.

Обязанности Писцовъ.

Писцы, изъ которыхъ одинъ ведетъ настольный реестръ бумагамъ по Кассѣ, употребляются для переписки всѣхъ рапортовъ, вѣдомостей, отзывовъ и годовыхъ отчетовъ.

stowarzyszonych, i układa ekstrakty zdawać się powinne Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu, z tegoż funduszu. Niemniéj tenże Kontroller utrzymuje kontrollę stempla nominacyjnego, formuje kwartalne dezygnacye tegoż stempla, oraz ma w asserwacyi swojéj i odpowiada za całość i rzetelność pomienionych ksiąg.

Art. 26.

Obowiązki Buchhaltera Kassowego.

Buchhalter przy pomocy Kontrollerów układa ekstrakty miesięczne i rachunki roczne Kassy głównéj Ekonomicznéj; przygotowywa odpowiedzi na monita rachunkowe o tyle, o ile Kassy dotyczą; przysposabia materyały tak do projektów etatowych, jako też do rapportów rocznych czyli sprawozdań; formuje wykazy odnoszące się do rachunkowości miejskiéj; wreszcie ma w asserwacyi swojéj wszelkie rachunki kassowe i nadzór nad archivum Kassy.

Art. 27.

Obowiązki Pomocnika Buchhaltera.

Pomocnik Buchhaltera prowadzi manuał depozytowy, oraz manuał przyaresztowanych pensyj; układa miesięczne extrakta i rachunki roczne z funduszów depozytowych, kontrolluje stan wszelkich depozytów, utrzymuje akta dotyczące się aresztów na pensye; przygotowywa wykazy i wyjaśnienia, co do funduszów depozytowych; wreszcie obok czynności pomocniczych w Buchhalteryi Kassy, zachowuje dowody rachunków depozytowych.

Art. 28.

Obowiązki Kancellistów.

Kancelliści w Kassie, z których jeden prowadzi dziennik korrespondencyj Kassy, używani będą do przepisywania na czysto wszelkich rapportów, wykazów, korrespondencyj, extraktów i rachunków rocznych.

Ст. 29.

Обязанности Сторожа.

Сторожъ наблюдаетъ безотлучно за безопасностью помѣщенія, занимаемаго Кассою, за чистотою и осторожностью при горѣніи свѣчей и топкѣ печей, за запираніемъ наружныхъ замковъ и ставень, разноситъ пакеты и бумаги, наконецъ, исполняетъ всю мѣстную прислугу.

ГЛАВА II.

О кассовыхъ книгахъ и обязанностяхъ чиновниковъ Вспомогательной Кассы, по взиманію городскихъ сборовъ.

Ст. 30.

Въ Вспомогательной Кассѣ, по взиманію сборовъ, ведутся слѣдующія книги:

a) приходный журналъ;

b) квитанціонныя книги, для вырѣзыванія квитанцій, по мѣрѣ явки плательщиковъ, отдѣльныя по каждому сбору;

c) реестры подлежащимъ взиманію сборамъ, отдѣльные по каждому сбору;

d) шнуровая книга для выведенія итоговъ и представленія ежедневныхъ рапортовъ о количествѣ поступленій и переводовъ суммъ.

Ст. 31.

Вспомогательная Касса по взиманію сборовъ, не имѣетъ права, подъ опасеніемъ строжайшей отвѣтственности, хранить остатки и какіе либо депозиты, ни производить какія бы то ни было выдачи и авансы.

Ст. 32.

Вспомогательная Касса, по взиманію сборовъ, послѣ повѣрки приходныхъ книгъ и подведеніи въ оныхъ итоговъ, и послѣ опредѣленія количества дѣйствительнаго прихода, обязана ежедневные доходы, въ тотъ же самый день, не задерживая къ слѣдующему дню какого либо остатка, вносить, общими суммами, безъ различія сборовъ, ни періодовъ, за которые таковые поступили, въ Главную Экономическую Кассу, подъ квитанціи этой Кассы, вырѣзанныя для каждаго внесеннаго количества изъ контрольной квитанціонной книги.

Art. 29.

Obowiązki sługi kassowego.

Sługa kassowy przestrzega nieodstępnie bezpieczeństwa lokalu kassowego, czystości i ostrożności przy paleniu świec i opalaniu pieców, czuwa nad zamykaniem zewnętrznych zamknięć i okiennic, odnosi expedycye i papiery, wreszcie ułatwia wszelką miejscową posługę.

TYTUŁ II.

O księgach kassowych i obowiązkach indywiduów w Kassie Poborowéj Pomocniczéj opłat miejskich.

Art. 30.

Księgi dla Kassy Poborowéj Pomocniczéj będą następujące:

a) dziennik dochodów;

b) kontrolle kwitaryuszowe ciągłe, w miarę stawiania się kontrybuentów wycinane, na każdy rodzaj dochodu osobne;

c) regestra biercze dochodów, również do rodzaju opłat zastosowane;

d) księga sznurowa do robienia abszlusów i podawania rapportów dziennych, co do wysokości wpływów i przelewów.

Art. 31.

Kassa Poborowa Pomocnicza, pod surową odpowiedzialnością, ani remanentów, ani jakichkolwiek bądź depozytów przechowywać, ani też żadnych jakichkolwiek bądź wypłat i awansów czyli forszusów czynić nie jest mocną.

Art. 32.

Kassa Poborowa Pomocnicza każdodzienny wpływ, po skonfrontowaniu i zasummowaniu ksiąg poborowych i ustanowieniu istotnego dochodu w zupełność i, dnia tegoż, bez zatrzymywania jakiegobądź na dzień następny remanentu, przelewać ma ryczałtem bez wymienienia rodzaju wpływów i epok, do Kassy głównéj Ekonomicznéj, za kwitami tejże Kassy, na każdy przelew z kontrolli kwitaryuszowéj wyciętemi.

Ст. 33.

О заключенномъ такимъ образомъ дневномъ занятіи и о внесеніи результата въ книгу для выведенія итоговъ, о которой упомянуто въ ст. 30-ой, вырѣзывается изъ этой книги рапортъ, который долженъ быть подписанъ Сборщикомъ и Контролеромъ и представленъ, въ тотъ же самый день, въ Магистратъ, посредствомъ Начальника Кассоваго Отдѣленія.

Ст. 34.

Наличныя деньги во Вспомогательной Кассѣ по взиманію сборовъ, по окончаніи пріема денегъ, до передачи оныхъ въ Главную Экономическую Кассу, должны быть хранимы подъ замкомъ, за ключами Сборщика и Контролера.

Обязанности Сборщика Вспомогательной Кассы по взиманію сборовъ.

Ст. 35.

Сборщикъ Вспомогательной Кассы по взиманію сборовъ, занимается лично пріемомъ денегъ отъ плательщиковъ, выдачею для нихъ шнуровыхъ квитанцій, подписанныхъ имъ и Контролеромъ и веденіемъ приходнаго журнала.

Ст. 36.

Сказанный журналъ, ежедневно, послѣ окончанія пріема денегъ, обязанъ Сборщикъ, обще съ Контролеромъ и Помощниками, повѣрить съ контрольными квитанціонными книгами и реестрами подлежащимъ взиманію сборамъ, затѣмъ подвести въ ономъ итогъ, и если итогъ этотъ окажется вѣрнымъ съ итогами упомянутыхъ книгъ, сосчитать, вмѣстѣ съ Контролеромъ, наличныя деньги, разобрать оныя по сортамъ монеты и внести въ Главную Экономическую Кассу; притомъ же, въ тотъ же самый день изготовить и представить дневной рапортъ, упомянутый выше въ ст. 33-ей.

Ст. 37.

Въ концѣ каждаго мѣсяца, Сборщикъ долженъ, въ своемъ главномъ журналѣ, сдѣлать балансъ мѣсячнаго дохода съ произведенными взносами денегъ подъ квитанціи Главной Экономической Кассы, и балансъ этотъ, по которому никогда не можетъ оказываться никакой остатокъ, долженъ служить основаніемъ для заключенія книгъ и ревизіи Вспомогательной Кассы.

Art. 33.

O odbytéj w ten sposób całodziennéj operacyi i zapisaniu jéj rezultatów do księgi abszlusowéj, w art. 30-m wskazanéj, rapport z téj księgi wycięty, przez Poborcę i Kontrollera podpisany, tegoż samego dnia Magistratowi na ręce Naczelnika Wydziału Kass powinien być złożony.

Art. 34.

Wszelka gotowizna w Kassie Poborowéj Pomocniczéj, po ukończeniu operacyj poborowych, zanim do Kassy głównéj Ekonomicznéj przelaną zostanie, chowaną być ma pod wspólnemi kluczami Poborcy i jego Kontrollera.

Obowiązki Poborcy w Kassie Poborowéj Pomocniczéj.

Art. 35.

Poborca w Kassie Poborowéj Pomocniczéj trudni się osobiście odbieraniem pieniędzy od kontrybuentów, wręczaniem im kwitów sznurowych, przez siebie i Kontrollera podpisanych, i prowadzeniem dziennika dochodu.

Art. 36.

Dziennik rzeczony każdodziennie, po ukończonym poborze, obowiązany jest Poborca, wspólnie z Kontrollerem i Pomocnikami, skonfrontować z kontrollami kwitaryuszowemi i regestrami bierczemi, następnie zasummować, a po znalezionéj zgodności ogólnéj summy, z rezultatami namienionych ksiąg, również zasummowanych, przeliczyć wspólnie z Kontrollerem gotowiznę, takową na monety rozsegregować, i przelew do Kassy głównéj Ekonomicznéj uskutecznić, oraz tego samego dnia we właściwéj księdze przygotować i złożyć rapport dniowy, wyżéj w art. 33-m polecony.

Art. 37.

W końcu każdego miesiąca Poborca w swoim dzienniku głównym ballansować będzie miesięczną perceptę z dokonanemi przelewami, kwitami Kassy głównéj Ekonomicznéj udowodnionemi, i ballans taki, który nigdy żadnego remanentu obejmować nie powinien, służyć ma za zasadę do abszlusów i rewizyi Kassy Pomocniczéj.

Ст. 38.

Сборщикъ исполняетъ и наблюдаетъ за исполненіемъ подчиненными ему лицами всѣхъ правилъ настоящаго Устава и распоряженій, какія впредь могутъ быть сдѣланы Магистратомъ, въ отношеніи кассовой службы, а также порядка и безопасности ввѣренной ему Кассы.

Обязанности Контролера Вспомогательной Кассы по взиманію сборовъ.

Ст. 39.

Контролеръ пополняетъ графы реестровъ подлежащимъ взиманію сборамъ, по мѣрѣ поступленія денегъ, повѣряетъ квитанціи, вырѣзываемыя, при пріемѣ денегъ, изъ контрольныхъ квитанціонныхъ книгъ, подписываетъ оныя и вручаетъ Сборщику, для пріема сборовъ, и наблюдаетъ за правильнымъ и вѣрнымъ веденіемъ контрольныхъ квитанціонныхъ книгъ. По окончаніи взиманія денегъ, онъ производитъ, обще съ Помощниками, повѣрку ежедневныхъ поступленій и, по подведеніи итоговъ въ кассовыхъ книгахъ, исчисляетъ общую сумму дневныхъ поступленій; чиновникъ этотъ наблюдаетъ за передачею въ Главную Экономическую Кассу, въ полномъ числѣ, поступившихъ каждый день денегъ и за представленіемъ о томъ установленнаго рапорта Магистрату; въ концѣ мѣсяца онъ заключаетъ реестры подлежащимъ взиманію деньгамъ, повѣряетъ таковые съ контрольными квитанціонными книгами и кассовымъ журналомъ, который ведется Сборщикомъ, притомъ, для производства ежемѣсячныхъ ревизій, онъ исчисляетъ количество ежемѣсячнаго дохода, съ раздѣленіемъ онаго сообразно подраздѣленіямъ смѣты.

Ст. 40.

Къ Контролеру относится составленіе мѣсячныхъ вѣдомостей и годовыхъ отчетовъ, храненіе документовъ принадлежащихъ къ отчетамъ, а равно приготовленіе объясненій по замѣчаніямъ, въ отношеніи счетоводства, если таковыя касаются одной лишь Кассы; онъ отвѣчаетъ за правильное и вѣрное веденіе реестровъ подлежащимъ взиманію сборамъ и контрольныхъ квитанціонныхъ книгъ.

Art. 38.

Poborca wykonywa i wykonywania przez podwładnych swoich pilnuje wszelkich przepisów niniejszéj ustawy, i wydać się mogących przez Magistrat rozporządzeń, dotyczących służby kassowéj, oraz porządku i bezpieczeństwa powierzonéj sobie Kassy.

Obowiązki Kontrollera w Kassie Poborowéj Pomocniczéj.

Art. 39.

Kontroller wypełnia rubryki regestrów bierczych, w miarę deklarowania opłat, porównywa kwity z kontroll kwitaryuszowych, w czasie expedycyi wycinane, podpisuje takowe i wręcza Poborcy dla pobrania opłaty, czuwa nad dokładném i rzetelném prowadzeniem kontroll kwitaryuszowych. Po ukończeniu poboru dopełnia z Pomocnikami konfrontacyi całodziennéj expedycyi, a po zasummowaniu ksiąg kassowych, zogółowywa całkowity rezultat dziennego wpływu; tenże Kontroller przestrzega dopełnienia zupełnego przelewu do Kassy głównéj Ekonomicznéj gotowizny każdodziennie zebranéj i zdania o tém Magistratowi poleconego wyżéj rapportu; w końcu miesiąca zamyka prowadzone regestra biercze, porównywa ich zgodność z kontrollami kwitaryuszowemi i dziennikiem Kassyera; niemniéj ustanawia, do rewizyj miesięcznych, wysokość całomiesięcznego dochodu, na tytuły etatu rozsegregowanego.

Art. 40.

Do Kontrollera należy układanie etatów miesięcznych i rachunków rocznych, asserwacya dowodów do rachunku należących, jak również przygotowywanie odpowiedzi na monita rachunkowe, o tyle, o ileby saméj Kassy dotyczyły, i jest odpowiedzialnym za dokładność i rzetelność prowadzonych regestrów bierczych, oraz kontroll kwitaryuszowych.

Ст. 41.

Обязанности Помощниковъ.

Помощники ведутъ контрольныя квитанціонныя кни пополняя, по мѣрѣ явки плательщиковъ, не только корен книгъ, но и подлежащія вырѣзкѣ части оныхъ, подводятъ и ги въ означенныхъ контрольныхъ книгахъ, составляютъ вѣ мости недоимкамъ, вѣдомости сложеннымъ со счетовъ деньг и исполняютъ всѣ прочія дѣла, какія передаются имъ для п изводства Сборщикомъ, сообразно съ лежащими на нихъ о занностями.

Ст. 42.

Обязанности Писца Вспомогательной Кассы по взиманію сборовъ.

Писецъ перебѣляетъ вѣдомости недоимкамъ, вѣдомости ходамъ, рапорты, мѣсячныя вѣдомости и годовые отчеты, детъ настольный реестръ бумагамъ, содѣйствуетъ взима сборовъ и занимается прочими дѣлами, какія на него возл ны будутъ по Кассѣ.

Ст. 43.

Обязанности Сторожа той же Кассы.

Обязанности Сторожа Вспомогательной Кассы— такія как и обязанности Сторожа Главной Экономической Кас изложенныя въ ст. 29-ой.

ГЛАВА III.

О кассовыхъ книгахъ и обязанностяхъ чиновниковъ Кассы по в манію класснаго сбора.

Ст. 44.

Въ Кассѣ этой ведутся слѣдующія книги:

a) журналъ;

b) реестры подлежащимъ взиманію деньгамъ;

c) контрольная квитанціонная книга;

d) книга ежедневныхъ рапортовъ.

Ст. 45.

Изложенныя выше въ ст. 31, 32 и 33 правила, отн тельно Вспомогательной Кассы по взиманію городскихъ сбор а именно, о томъ, чтобы въ Кассѣ не было денежныхъ ос

Art. 41.

Obowiązki Pomocników.

Pomocnicy prowadzą kontrolle kwitaryuszowe, wypełniają, miarę jawienia się kontrybuentów, tak grzbiety kontroll, jako części wycinkowe, summują też kontrolle, formują delaty leglości, wykazy umorzeń, i układają wszystkie inne czynności, kie im, odpowiednio do ich powołania, przez Poborcę przeznaczone zostaną.

Art. 42.

bowiązki Kancellisty w Kassie Poborowéj Pomocniczéj.

Kancellista przepisuje na czysto delaty, wykazy, rapporty, rakty i rachunki roczne, utrzymuje dzienniki korrespondencyj, atwia expedycyę poborową i inne czynności służbowe, jakie mu będą w Kassie wskazane.

Art. 43.

Obowiązki sługi Kassowego w tejże Kassie.

Obowiązki sługi kassowego w Kassie Poborowéj są takie ne, jak sługi kassowego w Kassie Ekonomicznéj, art. 29-m eślone.

TYTUŁ III.

sięgach kassowych i obowiązkach indywiduów w Kassie Poborowéj opłaty klassycznéj.

Art. 44.

Księgi téj Kassie właściwe będą:
) dziennik,
) regestra biercze;
) kontrolle kwitaryuszowe, wreszcie
) księga rapportów dziennych.

Art. 45.

Przepisy co do Kassy Poborowéj Pomocniczéj opłat miej-h, wyżéj w art. 31, 32 i 33-m wskazane, mianowicie, aby żaw Kassie nie pozostawał remanent, aby rapport każdodzienny

ковъ, чтобы ежедневные рапорты были представляемы и
гистратъ въ тотъ же самый день, и чтобы наличныя
хранились въ Кассѣ подъ замкомъ, за ключами Сборщика
тролера, обязательны равномѣрно и для Кассы по взи
класснаго сбора.

Обязанности Сборщика класснаго сбора

Ст. 46.

Сборщикъ занимается пріемомъ прямо отъ плательщ
показанныхъ по реестрамъ сборовъ и ведетъ кассовый
налъ, подписываетъ квитанціи, по окончаніи же еже
пріема денегъ, по повѣркѣ журнала съ реестрами подлеж
взиманію деньгамъ и квитанціонными книгами, а также
сленіи общей суммы поступившихъ денегъ, передаетъ в
же самый день поступившія деньги, полнымъ числомъ, в
ную Экономическую Кассу, разсортировавъ оныя по рода
неты, и въ каждыхъ переданныхъ такимъ порядкомъ де
получаетъ отъ сказанной Кассы квитанцію, вырѣзанн
подлежащей контрольной квитанціонной книги.

Ст. 47.

Въ концѣ мѣсяца, въ приходномъ журналѣ, въ рее
подлежащимъ взиманію деньгамъ и въ контрольныхъ
ціонныхъ книгахъ подводятся итоги, которые сравн
и, какъ результатъ мѣсячныхъ поступленій, служатъ
ніемъ для періодическихъ ревизій Кассы.

Ст. 48.

Сборщикъ класснаго сбора, точно такъ же какъ и Сб
Вспомогательной Кассы, по взиманію городскихъ сборов
женъ исполнять изложенныя выше въ ст. 38-ой обязан

Ст. 49.

Обязанности Контролера.

Контролеръ повѣряетъ количество объявляемыхъ
щиками сборовъ съ реестрами подлежащимъ взимані
гамъ, повѣряетъ реестры съ изготовляемыми при ис
обряда пріема денегъ квитанціями, вырѣзанными изъ к
ныхъ квитанціонныхъ книгъ, подписываетъ эти кв
и вручаетъ оныя Сборщику, сличаетъ ежедневно ре
журналомъ и квитанціонными книгами, наблюдаетъ

gistratowi tegoż samego dnia był zdanym, i aby gotowizna Kassie pod wspólnemi kluczami Poborcy i Kontrollera została, zarówno i Kassę Poborową opłaty klassycznéj obowiązują.

Obowiązki Poborcy opłaty klassycznéj.

Art. 46.

Poborca trudni się szczegółowym odbiorem wprost od kontrybuentów opłat regestrami wskazanych i prowadzi dziennik kassowy, podpisuje kwity, a po ukończonym każdodziennym poborze, skonfrontowaniu dziennika z regestrami bierczemi i kwitaryuszami, oraz po ustanowieniu ogólnego wpływu, przelewania tegoż do Kassy głównéj Ekonomicznéj całkowicie uzbieraną gotowiznę, na monety rozgatunkowaną, za pozyskaniem na każdy przelew kwitu tejżę Kassy, z właściwéj kontrolli kwitaryuszowéj wyciętego.

Art. 47.

W końcu miesiąca dziennik dochodu i regestra biercze, raz kontrolle kwitaryuszowe zaabszlussowane i porównane, wydają rezultat miesięczny, za zasadę do peryodycznych rewizyj kassy służący.

Art. 48.

Poborca opłaty klassycznéj, podobnież jak w Kassie Poborowéj Pomocniczéj opłat miejskich, ulega obowiązkom wyżéj art. 38-m oznaczonym.

Art. 49.

Obowiązki Kontrollera.

Kontroller sprawdza wysokość deklarowanych przez kontrybuentów opłat z regestrami bierczemi, sprawdza zgodność regestrów z podanemi sobie w czasie expedycyi kwitami, z kontroll kwitaryuszowych wyciętemi, podpisuje też kwity i wręcza następnie Poborcy; konfrontuje codziennie regestra z dziennikiem i kwitaryuszami, przestrzega pod swoją odpowiedzialnością dokładnego prowadzenia i summowania tychże kwitaryuszy

ною отвѣтственностью за правильнымъ веденіемъ квита-
ныхъ книгъ и подведеніемъ въ оныхъ итоговъ, исчи-
общую сумму ежедневныхъ поступленій, подлежащихъ
дачѣ въ Экономическую Кассу; сверхъ того, онъ состав-
мѣсячныя вѣдомости и годовые отчеты, и изготовляетъ
ды и объясненія, относящіяся къ классному сбору.

Ст. 50.

Обязанности Помощниковъ.

Помощники вписываютъ пробѣлы въ контрольных-
танціонныхъ книгахъ, не только на корешкахъ, но и въ
зываемыхъ частяхъ, подводятъ въ оныхъ итоги и, сверх-
го, производятъ другія свойственныя ихъ должности дѣ-
указаніямъ Сборщика.

ГЛАВА IV.

О внутреннемъ порядкѣ службы въ прочихъ Кассахъ Магистр-

Ст. 51.

Внутренній служебный порядокъ, порядокъ счетово-
отвѣтственность и обязанности служащихъ въ прочихъ Ка-
Магистрата, а именно:

въ Кассѣ по взиманію кладбищнаго сбора или платы за
хороны Варшавскихъ Римско-Католическихъ приход-
въ Кассѣ казенныхъ доходовъ, и
въ Ломбардной Кассѣ,

вообще такіе же, какъ и въ трехъ вышеупомянутыхъ Кас-
если впрочемъ, сообразно свойству ввѣренныхъ имъ суммъ
бому назначенію оныхъ, таковые не опредѣлены положите-
особыми распоряженіями и уставами постоянно исполняем-

ГЛАВА V.

Общія правила, относительно пріема денегъ, для всѣхъ Ка-
Магистрата.

Ст. 52.

Всякое взиманіе денегъ, какого бы то ни было рода и
ства, должно быть основано на утвержденной высшим-
чальствомъ смѣтѣ или на особыхъ разрѣшеніяхъ Магистра-

i ustanawia ogół całodziennego wpływu do Kassy Ekonomicznéj przelać się winnego; nadto układa extrakty miesięczne i rachunki roczne, oraz przygotowywa relacye i wyjaśnienia dotyczące opłaty klassycznéj.

Art. 50.

Obowiązki Pomocników.

Pomocnicy wypełniają kontrolle kwitaryuszowe, tak w grzbiecie jako też w częściach wycinkowych, summują one i zresztą ułatwiają inne odpowiednie do swego powołania czynności, jakie im przez Poborcę wskazane zostaną.

TYTUŁ IV.

Co do służby wewnętrznéj w innych Kassach Magistratu.

Art. 51.

Służba wewnętrzna, manipulacya, odpowiedzialność i obowiązki indywidualne w innych Kassach Magistratu, a mianowicie:

w Kassie pokładnego, czyli opłat pogrzebowych parafij Warszawskich wyznania Rzymsko-Katolickiego,

w Kassie dochodów skarbowych, i

w Kassie lombardowéj,

są w ogólności też same, co w trzech namienionych Kassach miejskich, o ile ze względu na naturę powierzonych im funduszów i ich odrębne przeznaczenie, osobnemi urządzeniami i regulaminami, w ciągłem wykonaniu będącemi, stanowczo przepisane nie zostały.

TYTUŁ V.

Przepisy ogólne co do dochodów dla wszystkich Kass Magistratu.

Art. 52.

Wszelki pobór, jakiegokolwiek bądź rodzaju i natury, powinien być uzasadnionym na potwierdzonym przez wyższą Władzę etacie, lub na szczegółowych upoważnieniach Magistratu.

Ст. 53.

Каждая подать или городской сборъ должны быть вн... симы въ подлежащую Кассу плательщиками, непосредствен... на руки Казначея или Сборщика, которому ввѣренъ пріемъ д... негъ, и ни подъ какимъ видомъ не дозволяется чиновника... и служителямъ, служащимъ въ составѣ Кассы, принимать н... себя какое либо въ этомъ отношеніи посредничество въ угод... ность частнымъ лицамъ.

Ст. 54.

Каждыя поступившія деньги, тотчасъ же при пріемѣ оныхъ записываются Казначеемъ или Сборщикомъ, обще съ Контрол... рами и Помощниками ихъ, одновременно въ подлежащія касс... выя книги, медленное же въ этомъ отношеніи дѣйствіе, то есть ежели принятыя деньги не записаны тотчасъ же приходо... въ кассовыя книги, признается злоупотребленіемъ, подлежа... щимъ отвѣтственности и взысканію, которое усиливается в... случаѣ злонамѣренія.

Ст. 55.

Въ полученіи каждаго внесеннаго сбора, плательщи... должна быть выдана кассовая квитанція, на печатномъ бланк... вырѣзанная изъ контрольной квитанціонной книги и снабже... ная подписями Казначея или Сборщика и Контролера.

Ст. 56.

Кассовыя квитанціи подписываются тогда только, когд... сборъ, въ которомъ выдается квитанція, уже принятъ и внесен... въ журналъ Казначея и кассовые реестры.

Ст. 57.

На каждой таковой квитанціи, а равно на корешкѣ кон... трольной квитанціонной книги, въ соотвѣтственномъ мѣст... обозначенномъ на печатномъ бланкѣ, должна быть отмѣчаем... страница и статья журнала и реестра, подъ которыми деньг... записаны на приходъ по кассовымъ книгамъ.

Ст. 58.

Корешокъ контрольной квитанціонной книги долженъ быт... вполнѣ согласенъ съ вырѣзанными квитанціями, и таковой, п... мѣрѣ исполненія порядка пріема денегъ отъ плательщиковъ, дол... женъ быть пополняемъ, слагаемъ, снабжаемъ мѣсячными ит...

Art. 53.

Każdy podatek lub należność miejska do Kassy właściwéj wniesiona być winna przez kontrybuentów, bezpośrednio do rąk Kassyera lub Poborcy, do odbioru upoważnionego, i pod żadnym pretextem niewolno jest urzędnikom i officyalistom, do składu Kassy należącym, przyjmować na siebie, dla stron prywatnych, pod tym względem jakiegobądź pośrednictwa.

Art. 54.

Każdy nastąpiony wpływ zaraz w chwili przyjęcia, Kassyer lub Poborca, wspólnie z Kontrollerami i Pomocnikami zapisywać winien jednocześnie do właściwych ksiąg kassowych, a opóźnione w tym względzie działanie, to jest: gdyby przyjęta gotowizna natychmiast w księgach kassowych zaperceptowaną nie została, poczytaném będzie za malwersacyę, ściągającą odpowiedzialność i karę, w miarę złej dążności obostrzoną.

Art. 55.

Na każdą wniesioną opłatę, kontrybuent lub wnoszący udzielony sobie mieć winien kwit kassowy, drukowany, jedynie z kontrolli kwitaryuszowéj wycięty, w podpisy Kassyera lub Poborcy, tudzież Kontrollera zaopatrzony.

Art. 56.

Kwity kassowe dopiero wtenczas podpisane być winny, jak już kwitowany niemi dochód przyjęty i do dziennika Kassyera i regestrów kassowych wprowadzonym zostanie.

Art. 57.

Na każdym takim kwicie, jak również na grzbiecie kontrolli kwitaryuszowéj, w miejscu właściwém, według oznaczenia druku, zapisana być winna pagina i pozycya dziennika i regestru z dopełnionéj w księgach kassowych percepty.

Art. 58.

Grzbiet kontrolli kwitaryuszowéj z odcinkiem w zupełności zgodny być winien, i takowy w miarę expedyowania kontrybuentów zapełnianym, summowanym, miesięcznie abszlussowanym

гами и противъ каждой статьи подписываемъ подлежащимъ кассовымъ чиновникомъ.

Ст. 59.

Если плательщикомъ затеряна полученная имъ квитанція во внесенномъ какомъ либо сборѣ, и если онъ потребуетъ доказательства въ уплатѣ этого сбора, въ такомъ случаѣ Касса имѣетъ право выдать соотвѣтственное на гербовой бумагѣ свидѣтельство, вмѣсто дупликата затерянной квитанціи, но не иначе, какъ съ разрѣшенія Магистрата.

Ст. 60.

Для взноса причитающихся городу сборовъ, опредѣлены постоянные сроки, указанные по смѣтамъ, количество же сборовъ, подлежащихъ взиманію по каждому сроку, показывается въ препровождаемыхъ въ Кассы реестрахъ; таковыми Кассы обязаны руководствоваться въ точности; имъ воспрещается, безъ особаго разрѣшенія Магистрата, допускать записку впередъ на приходъ недоимокъ, или давать разсрочку на уплату податей по частямъ.

Ст. 61.

Всѣ подати, сборы и прочія слѣдующія городу деньги могутъ быть вносимы не иначе, какъ монетою, имѣющею обращеніе въ краѣ; почему Казначейства не должны принимать другой монеты, кромѣ такой, которой стоимость опредѣлена особыми уставами и пріемъ которой разрѣшенъ.

Ст. 62.

Въ случаѣ обнаруженія, при взиманіи сборовъ, какихъ либо фальшивыхъ денегъ, Кассы обязаны задержать фальшивую монету и представить оную въ Магистратъ при рапортѣ, съ объясненіемъ имени и фамиліи, званія и мѣста жительства лица, вносившаго фальшивую монету.

Ст. 63.

Всѣ убытки, могущіе возникнуть по поводу пріема Кассами фальшивыхъ денегъ, или по недостатку денегъ, падаютъ на тѣхъ лицъ, которыми производилось взиманіе оныхъ.

Ст. 64.

Всѣ деньги, указанныя для взиманія, по распоряженіямъ Магистрата, должны быть тотчасъ же вносимы въ подлежащія

i co do każdéj pozycyi przez expedyującego officyalistę kassowego podpisany być ma.

Art. 59.

Gdyby kontrybuent kwit pozyskany na jaką opłatę zagubił, a żądał dowodu zaspokojenia onéj, w takim razie Kassa mocna będzie, lecz za upoważnieniem Magistratu, wydać odpowiednie na stemplu świadectwo, zastępujące duplikat zatraconego kwitu.

Art. 60.

Do wnoszenia należnych miastu dochodów, oznaczone są stałe termina, etatami wskazane, wysokość zaś na każdą respective ratę opłaty przesłane Kassom regestra biercze wskazują, do nich więc Kassy ściśle powinny się zastósować; nie jest im wolno, bez wyraźnego upoważnienia Magistratu, jakiejkolwiek dopuszczać antycypacyi delat, lub dzielić podatki na cząstkowe opłaty.

Art. 61.

Wszelkie podatki, opłaty i należności tylko monetą, w kraju kurs mającą, uiszczane być mogą; dla tego żadna Kassa innéj monety przyjmować nie powinna, wyjąwszy tylko taką, któréj ewaluacya osobnemi urządzeniami jest jéj wskazana i do przyjmowania dozwolona.

Art. 62.

W razie dostrzeżenia, przy odbiorze opłat, jakichkolwiek pieniędzy fałszywych, obowiązane są Kassy fałszywą monetę zatrzymać i Magistratowi przy rapporcie, wykazującym imię i nazwisko, stan i zamieszkanie fałszywą monetę wnoszących przedstawić.

Art. 63.

Wszelkie straty, jakieby z przyjęcia w Kassach fałszywych pieniędzy lub niekompletnéj ilości onych (manco) wyniknąć mogły, ciążyć będą na tych, którzy ich pobór uskutecznili.

Art. 64.

Wszelkie do poboru mandatami Magistratu wskazane należności, powinny być natychmiast w księgach właściwych na

книги, въ число денегъ, подлежащихъ поступленію, и затѣмъ Кассы обязаны имѣть наблюденіе за поступленіемъ оныхъ въ подлежащіе сроки, по истеченіи же срока, немедленно представлять Магистрату о принятіи мѣръ для взысканія оныхъ.

Ст. 65.

Недоборы, сложенные со счетовъ, должны быть немедленно исключаемы по книгамъ, для избѣжанія отвѣтственности за подверженіе плательщиковъ неправильной экзекуціи.

ГЛАВА VI.

Общія правила въ отношеніи производства расходовъ.

Ст. 66.

Всякая выдача, какого бы то ни было рода и изъ какихъ бы то ни было суммъ, если она не основана на утвержденной высшимъ начальствомъ смѣтѣ или на разрѣшеніи Магистрата, не можетъ быть утверждена и будетъ признана начетомъ на Кассу, которою произведена означенная неправильная выдача.

Ст. 67.

Всѣ выдачи производятся исключительно Казначеемъ, или уполномоченнымъ именно для этого кассовымъ чиновникомъ, непосредственно на руки кредитора, котораго имя и фамилія показаны въ ассигновкѣ, или лица, имѣющаго для полученія денегъ законную отъ кредитора довѣренность.

Лицамъ, служащимъ въ составѣ Кассы, не дозволяется, ни подъ какимъ видомъ, принимать на себя какое либо въ этомъ отношеніи посредничество, въ угодность частнымъ лицамъ.

Ст. 68.

Каждое разрѣшеніе на выдачу денегъ, или ассигновка, признаются формальными и обязательными для Кассы тогда, когда онѣ написаны на соотвѣтственномъ бланкѣ, съ выставленіемъ числа и номера, съ показаніемъ предмета расхода, денежной суммы цифрами и прописью, фамиліи кредитора, фонда, изъ котораго выдача должна быть произведена, съ подробнымъ изложеніемъ принадлежащихъ къ онымъ документовъ и обстоятельствъ, оправдывающихъ производство выдачи; наконецъ, ассигновки должны быть подписаны Президентомъ города, или лицомъ, исправляющимъ его должность, скрѣплены

należności do poboru zaprenotowane, i obowiązane są Kassy dopilnować wpływu onych w terminach właściwych, zaś w razie upłynionego terminu niezwłocznie przedstawić Magistratowi do exekucyi.

Art. 65.

Wszelki umorzony niedobór ma być niezwłocznie z ksiąg odpisany, dla uniknienia odpowiedzialności, za narażenie kontrybuentów na niesłuszną exekucyę.

TYTUŁ VI.

Przepisy ogólne co do wydatków.

Art. 66.

Wszelka opłata jakiejkolwiekbądź natury, i z jakiegokolwiekbądź funduszu, jeżeli nie jest uzasadnioną, na zatwierdzonym przez wyższą władzę etacie, lub upoważnieniu Magistratu, przyjętą nie będzie i przejdzie na decess Kassy, takową nieprawą wypłatę dopuszczającéj.

Art. 67.

Wszelkie wypłaty następować mają wyłącznie tylko z rąk Kassyera, lub urzędnika kassowego, na ten cel wyraźnie umocowanego, bezpośrednio do rąk własnych interessanta, w assygnacyi z imienia i nazwiska wymienionego, lub osoby urzędową plenipotencyą przez stronę do odbioru pieniędzy upoważnionéj.

Pod żadnym jednak pretextem nie wolno jest officyalistom, do składu Kassy należącym, przyjmować na siebie dla stron prywatnych pod tym względem jakiegokolwiekbądź pośrednictwa.

Art. 68.

Każde upoważnienie do wypłaty, czyli assygnacya, aby była formalną i Kassę obowiązującą, powinna być pisana na blankiecie właściwym, obejmować datę i numer, rodzaj należności, summę pieniężną liczbą i literami, nazwisko interessanta, fundusz, z którego wypłata ma być czerpaną; nadto wyszczególniać dowody do niéj należne, i okoliczności, zarządzenie wypłaty usprawiedliwiające; nakoniec powinna być podpisana przez Pre-

Правителемъ Канцеляріи и снабжены обыкновеннымъ знакомъ, т. е. печатью, въ удостовѣреніе того, что онѣ внесены въ контрольныя книги Магистрата. Вообще же, въ ассигновкахъ никакія выноски, поправки, ни подчистки не должны быть допускаемы; если же вышеизложенныя правила при составленіи ассигновки не соблюдены, то Касса обязана возвратить оную въ Магистратъ немедленно, безъ исполненія.

Ст. 69.

Квитанціи, даваемыя получателями денегъ, должны заключать въ себѣ: количество полученныхъ денегъ цифрами и прописью, ссылку на число и номеръ ассигновки, предметъ расхода, засвидѣтельствованіе о пріемѣ денегъ въ собственныя руки, число и собственноручную четкую подпись имени и фамиліи. Если получатель не извѣстенъ лично Казначею, въ такомъ случаѣ Казначей можетъ требовать засвидѣтельствованія тожества его извѣстнымъ ему лицомъ. Если же лицо, получающее деньги, по незнанію грамоты, положило на квитанціи свои знаки, вмѣсто подписи, то знаки эти непремѣнно должны быть засвидѣтельствованы, въ собственноручности оныхъ, лицомъ или чиновникомъ, непринадлежащимъ къ составу Кассы, или же Приставомъ Исполнительной Полиціи.

Ст. 70.

Послѣ передачи въ Кассу, для исполненія, расходной смѣты, Касса, при производствѣ по оной выдачъ, должна обращать вниманіе на то, не состоитъ ли кто либо изъ кредиторовъ, получающихъ деньги, въ числѣ должниковъ города, и въ такомъ случаѣ зачислять числящійся за нимъ долгъ въ счетъ слѣдующихъ ему къ выдачѣ денегъ и вручать кредитору кассовыя квитанціи, вмѣсто наличныхъ денегъ.

Ст. 71.

На каждой ассигновкѣ должна быть отмѣчена Бухгалтеромъ страница и статья подручной книги, въ удостовѣреніе того, что расходъ записанъ, гдѣ слѣдуетъ, и что на покрытіе онаго имѣется достаточный кредитъ; за тѣмъ Казначеемъ отмѣчается страница и статья, подъ которою расходъ внесенъ въ расходный журналъ, а также страница и статья приходнаго журнала, если перечисленіе денегъ на приходъ должно послѣдовать при самомъ отпускѣ оныхъ.

zydenta miasta lub jego zastępcę, i przez Naczelnika Kancellaryi, oraz opatrzona zwykłym znakiem, czyli pieczątką, poświadczającą jéj zapisanie do kontrolli Magistratu. W ogóle zaś, w assygnacyach tego rodzaju, żadne dopiski, poprawki, a tém więcéj skrobania miejsca mieć nie powinny, a gdyby assygnacya tych cech głównych była pozbawioną, Kassa takową, bez jéj wykonania, natychmiast Magistratowi zwrócić jest obowiązaną.

Art. 69.

Wszystkie kwity percypientów obejmować mają: ilość odbieranych pieniędzy liczbą i słowami, powołanie się na datę i numer assygnacyi, rodzaj należności, zeznanie do własnych rąk odbioru, czyli zakwitowanie, datę i wreszcie własnoręczny wyraźny z imieniem i nazwiskiem podpis. Gdyby percypient nie był Kassyerowi osobiście znanym, w takim razie Kassyer może żądać recognicyi osoby sobie znanéj. A jeżeliby odbierający pieniądze, nie umiejąc pisać, kwit tylko znakami podznaczył, położone w takim razie znaki, zawsze przez osobę lub urzędnika, do składu Kassy nienależącego, lub wreszcie przez Kommissarza Policyi wykonawczéj za własnoręczność poświadczone być powinny.

Art. 70.

Kassa mająca sobie przekazane spełnienie etatu wydatkowego, przy realizowaniu wypłat baczyć powinna, czyli odbierający percypient nie jest zarazem miasta debentem, a w takim razie przy uzupełnieniu natychmiastowéj kompensaty, kwity kassowe za gotowiznę doręczyć ma obowiązek.

Art. 71.

Na każdéj assygnacyi zanotowaną być winna przez Buchhaltera pagina i pozycya manuału na dowód, że wydatek w odpowiedniém miejscu zaciągnięty został; i że jest fundusz na jego zrealizowanie, a następnie Kassyer zaznaczyć winien paginę i pozycyę zapisanéj w dzienniku swoim expensy i zarazem percepty, jeżeli ta z operacyą wydatkową łączność mieć będzie.

Ст. 72.

Кассы, независимо отъ общихъ правилъ, обязаны, подъ опасеніемъ отвѣтственности, наблюдать:

a) чтобы ассигновки на выдачу денегъ были немедленно вносимы въ подлежащія книги и, послѣ явки кредиторовъ, тотчасъ же исполняемы;

b) чтобы, для удовлетворенія мѣстныхъ расходовъ, если окажется возможнымъ по количеству наличныхъ денегъ, не была употребляема монета, которая, по особымъ распоряженіямъ, назначена для перечеканки или объявлена къ извлеченію изъ обращенія;

c) чтобы квитанціи, счеты и другіе документы были писаны на гербовой бумагѣ надлежащаго достоинства;

d) чтобы квитанціи въ полученіи эмеритальныхъ пенсій, пожизненныхъ пособій и вознагражденій были, по установленной формѣ, посвидѣтельствованы въ томъ, что кредиторъ находится въ живыхъ, не получаетъ другаго содержанія и т. д.;

e) чтобы вычеты въ эмеритальный фондъ изъ жалованья и діэтной платы, а также по случаю повышенія этого жалованья и платы, и подлежащіе вычету проценты, были производимы тотчасъ же на самомъ дѣлѣ и обращаемы по назначенію;

f) чтобы гербовой сборъ по случаю назначенія въ должности, по мѣрѣ получаемыхъ о томъ распоряженій, былъ удерживаемъ при отпускѣ жалованья и записываемъ на приходъ по счету депозитовъ;

g) чтобы по судебнымъ запрещеніямъ, налагаемымъ съ соблюденіемъ при врученіи оныхъ установленнаго порядка и подкрѣпленнымъ позвами, было дѣлаемо законное исполненіе.

ГЛАВА VII.

О общихъ обязанностяхъ Кассъ Магистрата.

Всѣ Кассы Магистрата, ежедневно, за исключеніемъ праздничныхъ дней, должны заниматься отправленіемъ дѣлъ, съ 8-ми часовъ утра до 12-ти часовъ полудня, и послѣ полудня съ 3-хъ часовъ, и вообще располагать это время для служебныхъ обя-

Art. 72.

Obowiązkiem Kass jest, obok ogólnych przepisów, pod łączną odpowiedzialnością za skutki, przestrzegać:

a) ażeby assygnacye na wydatki zaraz we właściwych księgach były prenotowane, a za zgłoszeniem się interessanta natychmiast płacone;
b) aby na wydatki miejscowe, o ile stan gotowizny dozwala, nie były używane monety, osobnemi urządzeniami na przebicie przekazane lub z kursu wywołane;
c) ażeby do kwitów likwidacyjnych i innych dowodów używany był odpowiedni papier stemplowy;
d) ażeby kwity na pensye emerytalne, wsparcia dożywotnie i kompetencye w odpowiedniéj formie były poświadczane, że interessant żyje, innéj płacy nie pobiera i t. p.;
e) ażeby składki do funduszu emerytalnego, tak od pensyj, jako też dyet, tudzież od podwyżki tychże pensyj i dyet do funduszu emerytalnego przynależne, niemniéj procenta do strącania przypadające, rzeczywiście na miejscu zaraz strącane były, i w miarę przeznaczeń swoich wpływały;
f) ażeby należność stempla od nominacyj, w miarę przekazanego obowiązku, przy wypłacie pensyj była potrącaną, i przy depozytach perceptowaną, wreszcie
g) ażeby wszelkie areszta sądowe, prawnie doręczone i poparte, otrzymywały zamierzoną satysfakcyę.

TYTUŁ VII.

O wspólnych obowiązkach Kass Magistratu.

Art. 73.

Wszystkie Kassy Magistratu każdodziennie, wyjąwszy święta, czynności swe odbywać mają, najpóźniéj od godziny 8-éj z rana do 12-éj z południa, zaś po południu od godziny 3-éj, i tak w ogóle czas ten do obowiązków służbowych stosować po-

занностей такимъ образомъ, чтобы въ исполненіи этихъ обязан-ностей не происходило никакого замедленія, и чтобы всѣ вза-имные между Кассами разсчеты и передачи, по ежедневнымъ оборотамъ, были производимы въ тотъ же самый день, подъ от-вѣтственностью, и вносились въ дневные рапорты, въ присут-ствіи всего состава Кассы.

Ст. 74.

Ни Казначею, ни Сборщику, ни кому либо изъ кассовыхъ чиновниковъ не дозволяется, ни подъ какимъ видомъ, входить въ денежные разсчеты, ни производить, безъ вѣдома и письмен-наго разрѣшенія Магистрата, какіе бы то ни было и кому бы то ни было, изъ ввѣренныхъ ему суммъ, авансы, выдачу впе-редъ жалованья и другихъ денегъ и т. п., ни даже произво-дить какіе либо вычеты въ пользу постороннихъ лицъ. Чинов-никамъ этимъ воспрещается также, подъ опасеніемъ отвѣт-ственности и взысканія, поступившую въ Кассу монету мѣнять на другіе сорты, хранить въ кассовыхъ сундукахъ собственныя или чужія деньги и бумаги, имѣющія денежную цѣнность.

Ст. 75.

Кассамъ, подъ страхомъ отвѣтственности, совершенно вос-прещается заниматься нынѣ собираніемъ складокъ, продажей лотерейныхъ билетовъ и т. п., даже подъ видомъ благотвори-тельныхъ цѣлей.

Ст. 76.

Никто изъ кассовыхъ чиновниковъ и служителей не мо-жетъ, безъ вѣдома и разрѣшенія Магистрата, принимать на се-бя постороннія занятія, обязанности или должность въ дру-гихъ учрежденіяхъ, отъ Магистрата независящихъ.

Ст. 77.

Воспрещается также кассовымъ чиновникамъ принимать, а тѣмъ болѣе требовать, при пріемѣ сборовъ или при произ-водствѣ денежныхъ выдачъ, какую либо плату, или высшее ко-личество денегъ, нежели назначено для взиманія.

Ст. 78.

Выдача Кассами какихъ либо свидѣтельствъ, безъ вѣдома и разрѣшенія Магистрата, запрещается.

winny, aby też obowiązki żadnego nie doznawały opóźnienia, i aby wszelkie wzajemne pomiędzy Kassami obrachunki i przelewy, z każdodziennéj operacyi, tego samego dnia, pod odpowiedzialnością, były całkowicie dopełniane, i w obec składu Kassy w dzienne weszły rapporta.

Art. 74.

Żadnemu Kassyerowi, Poborcy, lub jakiemubądź officyaliście kassowemu, nie wolno jest pod żadnym pozorem wchodzić w stosunki pieniężne, albo czynić bez wiedzy i piśmiennego upoważnienia Magistratu jakichkolwiek i komukolwiek z powierzonych mu funduszów, awansów i zaliczeń na pensye lub inne należności, anticipować ich wypłatę i t. p., wreszcie wdawać się w jakiekolwiek na rzecz drugich prywatne potrącania. Nie wolno im także, pod odpowiedzialnością i karą, weszłych do Kassy monet na inne gatunki wymieniać, jak również prrzechowywać w Kassach własne, albo cudze pieniądze, i papiery pieniężną wartość mającą.

Art. 75.

Trudnienie się obecnie Kassom składkami, dystrybucyami losów loteryjnych i t. p., chociażby pod pozorem celów dobroczynnych, zostaje pod odpowiedzialnością zupełnie wzbronione.

Art. 76.

Żaden z urzędników i officyalistów kassowych, bez wiedzy i zezwolenia Magistratu, nie może podejmować i przyjmować na siebie pobocznych posług, funkcyj, lub powinności, w innych instytucyach, od zarządu Magistratu niezawisłych.

Art. 77.

Nie wolno także officyalistom kassowym przyjmować, a tém bardziéj wymagać, czy to przy poborze, czy to przy wypłatach, jakiegokolwiek datku, albo wyższéj nad wskazaną do poboru opłaty.

Art. 78.

Wydawanie jakichkolwiekbądź świadectw, bez wiedzy i upoważnienia Magistratu, jest Kassom wzbronione.

Ст. 79.

Въ книгахъ и формахъ, даваемыхъ для производства сч...ныхъ оборотовъ, Кассы не въ правѣ вводить какія либо измѣ...нія, безъ особаго на это разрѣшенія.

Ст. 80.

Всѣ рапорты, отзывы, свидѣтельства, вѣдомости и сч... должны быть подписываемы въ Главной Экономической Ка... Казначеемъ, Бухгалтеромъ и Контролеромъ доходовъ или р...ходовъ, сообразно роду предмета, въ прочихъ же Кассахъ Сборщикомъ или Казначеемъ и Контролеромъ.

Ст. 81.

При упаковкѣ и пересылкѣ денегъ слѣдуетъ наблюдать

a) чтобы Банковые билеты разорванные и поврежден... были отдѣляемы отъ билетовъ цѣлыхъ;

b) чтобы билеты эти были разсортированы и уложены ... пачки, по 15, 75 и 150 рублей;

c) чтобы серебряная монета, въ штукахъ однорублев... и $^3/_4$-рублевыхъ, была укладываема въ мѣшки, по ... 300 и не болѣе 450 рублей;

d) серебряная монета 30-копѣечная по 75, 150, 300 и 4... рублей, мелкая монета по 15, 30 и 75 рублей, мѣ... монета не болѣе какъ по 7 руб. 50 коп.;

e) чтобы несоставляющія вышеозначенныхъ чиселъ кол...ства укладываемы были особо;

f) чтобы мѣшки были сшиты изъ плотнаго холста, со ... ми внутри оныхъ;

g) чтобы на пачкахъ съ Банковыми билетами имѣлись обв...ки, съ обозначеніемъ на оныхъ достоинства билетовъ и ...личества денегъ;

h) чтобы у мѣшковъ имѣлись крѣпкіе ярлыки съ тако... отмѣткою и съ обозначеніемъ вѣса брутто, то есть вм... съ мѣшкомъ и печатьми, а также вѣса нетто, одной ...неты;

i) чтобы на оберткахъ у пачекъ и на ярлыкахъ у мѣш... была подпись кассоваго чиновника, которымъ деньги ... считаны и уложены.

Art. 79.

W księgach i wzorach do operacyj rachunkowych Kassom przekazanych, też Kassy żadnych zmian bez upoważnienia zaprowadzać nie są mocne.

Art. 80.

Wszystkie rapporty, korrespondencye, świadectwa, extrakty i rachunki powinny być podpisywane w Kassie głównéj Ekonomicznéj przez Kassyera, Buchhaltera i Kontrollera dochodów lub wydatków, odpowiednio do natury przedmiotu; zaś w innych Kassach przez Poborcę lub Kassyera oraz Kontrollera.

Art. 81.

W pakowaniu i przesyłaniu pieniędzy przestrzegać należy:

a) aby bilety bankowe podarte, uszkodzone, od zupełnie całych były odosobnione;

b) aby były rozgatunkowane na właściwe sobie rodzaje, i układane w paczki po rs. 15, 75 i 150;

c) aby monety srebrne w rublach i trzy-ćwierciorublowe pakowane były w worki, w kwotach po rs. 150, 300 i najwyżéj 450;

d) monety trzydziestokopiejkowe po rs. 75, 150, 300 i 450; zdawkowemi po rs. 15, 30, 75; miedzią najwięcéj po rs. 7 kop. 50;

e) reszty nieczyniące kwot powyższych, aby oddzielnie były chowane;

f) aby worki były szyte z płótna mocnego, szwem wewnątrz obrócone;

g) aby paczki z biletami bankowemi były w obwolutach opieczętowanych, z oznaczeniem jakiego rodzaju są bilety i na jaką summę;

h) aby przy workach były mocne etykiety, z podobnąż adnotacyą i z oznaczeniem wagi każdego worka brutto, to jest z workiem i opieczętowaniem, oraz netto czyli samego kruszcu, niemniéj

i) aby na obwolutach paczek i etykietach worków podpisywał się officyalista kassowy, który pieniądze liczył i pakował,

Ст. 82.

Если въ пачкахъ или запечатанныхъ мѣшкахъ, присла-ныхъ изъ другихъ Кассъ, послѣ вскрытія оныхъ и пере-чета денегъ, окажется какой либо недостатокъ въ оныхъ, и фальшивая монета, или же монета изъятая изъ обращенія, въ такомъ случаѣ Касса, которою замѣченъ недостатокъ денегъ или фальшивая, или изъятая изъ обращенія монета, обязана составить протоколъ о вскрытіи и перечетѣ, за подписью, по край-ней мѣрѣ, двухъ находившихся при этомъ своихъ чиновни-ковъ, и протоколъ этотъ, для испрошенія дополнительной при-сылки денегъ, представить въ Магистратъ, вмѣстѣ съ изъясне-ніемъ обстоятельствъ и съ приложеніемъ фальшивой монеты.

Ст. 83.

Всѣ поступленія и выдачи, тотчасъ же во время взно-са или производства оныхъ, должны быть Казначеемъ и Контро-лерами, въ одно и то же время, записываемы въ подлежащія кон-трольныя книги, четко и безъ подчистокъ, а если случи-тся ошибка, то ошибочное число слѣдуетъ зачеркнуть тонкимъ чер-томъ, выставивъ сверху онаго настоящее число, такъ, что-бы слѣдъ случившейся ошибки былъ виденъ.

Ст. 84.

Кассы обязаны наблюдать, чтобы передача въ другія Кас-сы денегъ и другихъ цѣнныхъ вещей, и пріемъ таковыхъ изъ другихъ Кассъ или Управленій, на основаніи распоряженій Ма-гистрата, были производимы лично кассовыми чиновниками, представившими въ обезпеченіе залоги, подъ страхомъ отвѣт-ственности, во всякомъ случаѣ, Казначеевъ, Сборщиковъ, Кон-тролеровъ, на обязанности коихъ лежитъ сохраненіе въ цѣ-лости наличныхъ денегъ и другихъ цѣнныхъ вещей.

Отдѣлъ III.

Объ охраненіи Кассъ и находящихся въ оныхъ суммъ.

ГЛАВА I.

О залогахъ кассовыхъ чиновниковъ.

Ст. 85.

Каждый кассовый чиновникъ и служитель, вступая въ свою должность, долженъ предварительно вполнѣ ознакомиться

Art. 82.

Jeżeliby w paczkach lub workach opieczętowanych, z obych Kass nadesłanych, po ich otwarciu i przeliczeniu, okazał się jaki brak (manco) albo fałszywa moneta, lub do kursu nieprzypuszczona, w takim razie Kassa, która brak lub fałszywą oraz wywołaną z kursu monetę dostrzeże, winna jest spisać przynajmniéj z dwóch obecnych swych officyalistów protokół otwarcia i przeliczenia, i takowy dla wyjednania dodatkowego przelewu Magistratowi, przy wyjaśnieniu okoliczności, wraz z fałszywą monetą przedstawić.

Art. 83.

Wszelkie pobory i wypłaty, zaraz w chwili ich realizowania tak przez Kassyera, jako też Kontrollerów, powinny być wspólnie i jednocześnie we właściwych księgach zapisywane, porządnie i bez skrobań, a jeżeliby zaszła pomyłka, należy liczbę mylną lekko przekreślić, napisać nad nią właściwą, aby zawsze pierwszego stanu był ślad widoczny.

Art. 84.

Kassy obowiązane są przestrzegać, aby przelewy pieniędzy i innych wartości do innych Kass lub urzędów, jak również podniesienie onych z tychże, przez Magistrat zarządzane, zawsze odbywane były osobiście, przez urzędników kassowych kaucyonowanych, zawsze na odpowiedzialność Kassyerów, Poborców, Kontrollerów, na których całość gotowizny i innych wartości spoczywa.

Dział III.

O zabezpieczeniu Kass i ich funduszów.

Tytuł I.

Co do rękojmi ze strony officyalistów kassowych.

Art. 85.

Każdy urzędnik i officyalista kassowy, obejmując funkcyą, powinien się wprzód z obowiązkami, które pełnić ma, dostate-

съ возлагаемыми на него обязанностями, сверхъ того, получивъ одинъ экземпляръ настоящаго Устава, онъ обязанъ, въ присутственной комнатѣ Магистрата, при полномъ составѣ его присутствія, кромѣ присяги на вѣрность Его Величеству, Императору и Самодержцу Всероссійскому, Царю Польскому и Наслѣднику Его Величества, выполнить еще присягу по слѣдующему клятвенному обѣщанію:

„Я NN клянусь Всемогущимъ, въ Тройцѣ единымъ Богомъ, по случаю назначенія меня въ должность . . . . . . Кассы при Магистратѣ города Варшавы, Его Величеству, Императору и Самодержцу Всероссійскому, Царю Польскому, Николаю Первому и Его Наслѣднику, Его Императорскому Высочеству, Цесаревичу, Александру Николаевичу, быть вѣрнымъ, Магистрату города Варшавы и Начальникамъ моимъ повиноваться, всѣ сопряженныя съ возложенною на меня должностью обязанности исполнять, преимущественно ввѣренную мнѣ Кассу въ строжайшемъ порядкѣ содержать, о приходѣ и расходѣ наличныхъ денегъ и состоящихъ въ Кассѣ вещей и товаровъ вести точные реестры, приходъ денегъ записывать вѣрно, состоящихъ въ Кассѣ денегъ, а равно товаровъ, ни вещей, умышленно, по нерадѣнію, или по замедленію, не терять, ни обращать оныя въ собственную мою, ни другихъ лицъ пользу, напротивъ того вести себя согласно полученной мною Инструкціи и Уставу, данному такого-то числа Кассамъ Магистрата, изложенныя въ обязательныхъ законоположеніяхъ правила, а равно всѣ получаемыя отъ Магистрата предписанія исполнять въ точности."

„Я обѣщаюсь не нарушать ввѣренной мнѣ по службѣ или дошедшей до меня другимъ путемъ тайны, денегъ, ни другихъ подарковъ, за служебныя дѣйствія, ни отъ кого, посредствомъ другихъ лицъ, или непосредственно, не только не принимать и не дозволять принимать моимъ роднымъ и служителямъ, но даже о дѣлаемыхъ мнѣ въ этомъ отношеніи обѣщаніяхъ и предложеніяхъ тотчасъ же доносить рапортомъ, и довольствоваться однимъ лишь назначеннымъ мнѣ жалованьемъ, вообще исправлять мою должность добросовѣстно, вѣрно, внимательно и прилежно, и отъ исполненія лежащихъ на мнѣ обязанностей, ради любви, дружбы, вражды, злобы, мщенія

cznie obeznać, a nadto odebrawszy jeden exemplarz niniejszéj ustawy, obowiązany jest w sali posiedzeń Magistratu przed kollegialnym jego składem, oprócz przysięgi homagialnéj na wierność Najjaśniejszemu Panu, Cesarzowi Wszech Rossyj, Królowi Polskiemu i Jego Następcy, wykonać przysięgę podług roty następującéj:

„Ja NN, przysięgam Panu Bogu Wszechmogącemu, w Trójcy Świętéj jedynemu, jako będąc nominowany . . . . Kassy przy Magistracie miasta Warszawy, Najjaśniejszemu Cesarzowi Wszech Rossyj Mikołajowi Pierwszemu, Królowi Polskiemu i Jego Następcy Najjaśniejszemu Alexandrowi Mikołajewiczowi Cesarzewiczowi, wiernym, a Magistratowi miasta, tudzież moim przełożonym posłusznym będę; niemniéj wszystkie z powierzoną funkcyą związek mające obowiązki pełnić, najszczególniéj zaś oddaną mi Kassę w jak największym porządku utrzymywać, względnie przychodu lub wychodu gotowizny, albo też do téj Kassy należących effektów i towarów dokładne regestra utrzymywać będę; niemniéj przysięgam, że w percepcie nie opuszczać a tém mniéj pieniądze do Kassy należące, lub w niéj złożone towary i effekta umyślnie, przez opieszałość, lub przez uchybienie czasu, tracić, gubić, albo na moją lub innych osób potrzebę obracać nie będę; ale raczej, stosownie do odebranéj instrukcyi, jako też do ustawy dla Kass Magistratu pod dniem .. wydanéj, zachowywać się, przepisy w obowiązujących urządzeniach będące, niemniéj wszelkie wydane i wyjść mogące rozkazy Magistratu ściśle wypełniać przyrzekam.

Żadnego tak w służbie powziętego, jako też zkąd inąd uszów moich doszłego, służebnego sekretu nikomu nie wydam; pieniędzy gotowych, ani rzeczy, wartość jaką mających, za czynność służebną od nikogo, bądź pośrednio, lub bezpośrednio, nie tylko sam nie przyjmę, ani przez moich domowników lub krewnych przyjmować nie pozwolę, ale nawet o takowych obietnicach lub przyrzeczeniach zaraz rapport czynić, i tylko samą mnie wyznaczoną pensyą kontentować się będę; przeto funkcyę moją zupełnie z sumienną wiernością, uwagą i pilném czuwaniem sprawując, od obowiązków moich niczém ani miłością, przyjaźnią, nieprzyjaźnią, złością, zawziętością, ani groźbą, lub

и угрозъ, ни по другому какому либо поводу, никогда и ни подъ какимъ видомъ не уклоняться; такъ да поможетъ мнѣ Господь Богъ и невинное мученіе Сына Его. Аминъ. Въ чемъ я и далъ присягу.

Число, мѣсяцъ и годъ.

(Подпись)

Ст. 86.

Чиновники и служители Кассъ Магистрата несутъ личн[о] и имѣніемъ своимъ отвѣтственность за цѣлость Кассъ и вв[ѣ]ренныхъ имъ суммъ; сверхъ того, тѣ изъ нихъ, которые под[]лежатъ отчетности, тотчасъ при введеніи въ должность, прежде приступленія къ исправленію своихъ обязанностей, должны представить, въ обезпеченіе вѣрнаго исправленія долга службы, соотвѣтственные залоги, наличными деньгами, или находящимися въ обращеніи бумагами, или же ипотечные документы съ надежнымъ обезпеченіемъ, а именно:

1) въ Главной Экономической Кассѣ:

Казначей — на двѣ тысячи семьсотъ (2,700) рублей,
Контролеръ прихода — на тысячу двѣсти (1,200) руб.,
Контролеръ расходовъ — на тысячу (1,000) руб.,
Сторожъ — на девяносто (90) рублей;

2) по Вспомогательной Кассѣ для взиманія доходовъ:

Сборщикъ — на тысячу двѣсти (1,200) рублей,
Контролеръ — на шестьсотъ (600) руб.,
Сторожъ — на шестьдесять (60) руб.;

3) по Кассѣ для взиманія класснаго сбора:

Сборщикъ — на шестьсотъ (600) рублей,
Контролеръ — на триста (300) руб.

Ст. 87.

При введеніи въ должность кассовыхъ чиновниковъ и служителей, подлежащихъ отчетности и обязанныхъ представлять отчеты, долженъ быть составляемъ особый сдаточный протоколъ, въ которомъ, кромѣ объясненія о представленномъ залогѣ и обыкновенныхъ формальностей, соотвѣтственныхъ должности, слѣдуетъ излагать состояніе сдаваемой Кассы, ея книгъ, бумагъ, казеннаго имущества, состояніе, количество и родъ наличн[ыхъ]

jakowym innym powodem w żadnym czasie, i pod żadnym pretekstem odwieść się nie dam, tak mi Boże dopomóż i niewinna Syna Jego męko, Amen. Tak przysiągłem.

Data, miesiąc, rok,

(podpis)

Art. 86.

Urzędnicy i officyaliści Kass Magistratu odpowiadają z majątku i osób za całość Kass i funduszów sobie powierzonych, a nadto rachunkowo odpowiedzialni, zaraz przy zainstalowaniu, przed rozpoczęciem swych obowiązków, złożyć powinni na pewność rzetelnego sprawowania swego urzędu odpowiednie kaucye, bądź w gotowiźnie, bądź w papierach kurs w kraju mających, bądź też wreszcie w dokumentach hypotecznych, bezpieczną lokacyę przedstawiających, a mianowicie:

1) W Kassie Głównéj Ekonomicznéj:

Kassyer rs. 2,700, wyraźnie rubli srebrem dwa tysiące siedemset,

Kontroller dochodów rs. 1,200, wyraźnie rubli srebrem tysiąc dwieście,

Kontroller wydatków rs. 1,000, wyraźnie rubli srebrem tysiąc,

Sługa kassowy rs. 90, wyraźnie rubli srebrem dziewięćdziesiąt;

2) W Kassie Poborowéj Pomocniczéj:

Poborca rs. 1,200, wyraźnie rubli srebrem tysiąc dwieście,

Kontreller rs. 600, wyraźnie rubli srebrem sześćset,

Sługa kassowy rs. 60, wyraźnie rubli srebrem sześćdziesiąt;

3) W Kassie Poborowéj opłaty klassycznéj:

Poborca rs. 600, wyraźnie rubli srebrem sześćset,

Kontroller rs. 300, wyraźnie rubli srebrem trzysta.

Art. 87.

Przy instalowaniu urzędników i officyalistów kassowych, rachunkowo odpowiedzialnych i do składania rachunków obowiązanych, spisywany ma być oddzielny protokół zdawczy, w którym obok wzmianki o złożonéj kaucyi i zwykłych form odpowiednio do posady instalowanego, wyszczególnić należy stan zdawanéj Kassy, jéj ksiąg i papierów, stan utensyliów,

суммы и другихъ депозитныхъ вещей, имѣющихъ денежн[ую]
цѣнность. Протоколы о введеніи въ должность должны бы[ть]
подписываемы чиновниками, вводящими въ должность, чин[ов]-
никомъ, вводимымъ въ должность и всѣмъ личнымъ состав[омъ]
Кассы.

Ст. 88.

Такой же протоколъ составляется въ случаѣ назначе[нія]
кого либо къ временному исправленію должности Казнач[ея],
Сборщика или Контролера.

ГЛАВА II.

О помѣщеніи Кассъ, о кладовыхъ денежныхъ сундукахъ и каз[ен]-
номъ имуществѣ.

Ст. 89.

Для каждой Кассы Магистрата отводится соотвѣтствен[ное]
помѣщеніе.

Ст. 90.

У входа въ каждую Кассу, выше дверей, помѣщается в[ы]-
вѣска, съ надписью наименованія Кассы.

Ст. 91.

Каждая Касса имѣетъ особый сундукъ для храненія [въ]
немъ, прочно окованный, съ тремя надежными замками, то е[сть]
съ однимъ по крайней мѣрѣ внутреннимъ и двумя висяч[ими]
замками. Сундуки эти помѣщаются постоянно на прикр[ѣп]-
ленныхъ къ онымъ колесахъ, для удобнаго передвиженія он[ыхъ]
въ случаѣ опасности.

Ст. 92.

Въ Главной Экономической Кассѣ имѣется особая кла[до]-
вая, надлежаще охраняемая со всѣхъ сторонъ, также съ тр[емя]
замками; въ кладовой этой, кромѣ ящика для текущихъ [при]-
довъ и расходовъ, имѣется, по крайней мѣрѣ, два сундука, од[инъ]
для остаточныхъ наличныхъ денегъ, другой для храненія [де]-
позитовъ.

Ст. 93.

Кладовая Главной Экономической Кассы и находящ[іеся]
въ оной кассовые сундуки, состоятъ всегда за особыми к[лю]-
чами Казначея, Контролера доходовъ и Контролера расхо[довъ].

stan Skarbu, niemniéj ilość i rodzaj gotowizny i innych wartości depozytowych. Protokóła installacyjne przez installujących, installowanego i skład Kassy podpisywane być powinny.

Art. 88.

Podobny protokół również spisywanym być ma, gdyby czasowo urządzone było zastępstwo Kassyera, Poborcy lub Kontrollera.

TYTUŁ II.

O lokalach Kass, skarbcach, skrzyniach pieniężnych i utensyliach kassowych.

Art. 89.

Każda z Kass Magistratu mieć będzie wyznaczony dla siebie odpowiedni lokal.

Art. 90.

Nadedrzwiami wchodowemi każdéj Kassy umieszczona być winna tablica, z napisem obéjmującym nazwę, jakiéj taż Kassa używa.

Art. 91.

Każda z Kass mieć będzie oddzielne skrzynie, do składania pieniędzy, należycie okute, urządzone do zamykania na trzy bezpieczne zamknięcia, to jest przynajmniéj na jeden zamek i dwie kłódki. Skrzynie te zawsze stać będą na przymocowanych do nich kółkach, dla możności łatwego ich w razie niebezpieczeństwa uprzątnięcia.

Art. 92.

Kassa główna Ekonomiczna urządzony mieć ma osobny skarbiec, należycie ze wszech stron zabezpieczony, również z trzema zamknięciami; w którym prócz skrzyni na bieżące wpływy i wydatki, będą najmniéj dwie skrzynie, jedna na zbywający zapas gotowizny, druga na przechowywanie depozytów.

Art. 93.

Skarbiec Kassy głównéj Ekonomicznéj i pomieszczone w nim skrzynie kassowe zostawać zawsze mają pod osobnemi kluczami Kassyera, Kontrollera dochodów i Kontrollera wydatków; zaś

въ Вспомогательной же Кассѣ по взиманію городскихъ сборов, и въ Кассѣ по взиманію класснаго сбора— за особыми ключами Сборщика и Контролера. Ключи эти вручаются сказанным чиновникамъ, тотчасъ же при пріемѣ ими Кассъ, во время вве-денія ихъ въ должности.

Ст. 94.

Сверхъ того, въ Главной Экономической Кассѣ, отъ су-дука, въ которомъ хранятся остаточныя за росходами нали-ныя деньги и денежные депозиты, не подлежащіе обращенію, кромѣ трехъ ключей, находящихся на рукахъ у кассовыхъ чи-новниковъ, одинъ еще отдѣльный ключъ долженъ оставаться у Президента города, или уполномоченнаго имъ для этого Со-вѣтника, Начальника Кассоваго Отдѣленія.

Ст. 95.

Въ сундукѣ, назначенномъ для храненія денегъ по те-кущимъ доходамъ и на текущіе расходы, оставляется такая наличная сумма, какая нужна на удовлетвореніе текущихъ служебныхъ издержекъ, остаточныя же наличныя деньги, по усмотрѣнію Магистрата, должны быть складываемы въ запа-сный сундукъ; количество же денегъ, хранящихся въ каждомъ изъ этихъ сундуковъ, должно быть показываемо по ежеднев-нымъ рапортамъ, установленнымъ пунктомъ *f* статьи 11-ой.

Ст. 96.

Контролеры, которые назначаются для повѣрки всѣхъ кас-совыхъ дѣйствій, не должны, ни подъ какимъ видомъ, ввѣрять свои ключи Казначеямъ или Сборщикамъ, но, подъ опасеніемъ увольненія отъ службы, употреблять таковые ключи для одно-временнаго открыванія и запиранія Кассъ, при вкладываніи или выниманіи всѣхъ находящихся въ оныхъ суммъ.

Ст. 97.

Ключи отъ кассовыхъ сундуковъ и кладовой городской, не должны быть одинаковы, но каждый ключъ долженъ быть го-денъ для отпиранія одного только подлежащаго замка.

Ст. 98.

Въ случаѣ потери кѣмъ либо изъ чиновниковъ ключа отъ кладовой или кассоваго сундука, долженъ быть о томъ пред-ставленъ рапортъ, послѣ чего, сдѣлано будетъ распоряженіе

w Kassie Pomocniczéj i Klassycznéj pod osobnemi kluczami Poborcy i Kontrollera. Klucze te officyaliści rzeczeni, zaraz przy odbiorze Kass, w czasie ich installowania, powinni sobie mieć doręczone.

Art. 94.

Nadto w Kassie głównéj Ekonomicznéj, od skrzyni w któréj się mieści zbywający na bieżące potrzeby zapas gotowizny i depozyta pieniężne w ruchu nie będące, oprócz trzech kluczy w ręku urzędników kassowych, powinien mieć klucz oddzielny, Prezydent miasta, lub upoważniony przez niego na ten cel Radca Naczelnik Wydziału Kass.

Art. 95.

W skrzyni na bieżące wpływy i wydatki tyle należy zostawić gotowizny, ile jéj bieżąca służba wymaga; a zbywająca gotowizna, w miarę uznania Magistratu, do skrzyni zapasowéj składana być powinna; ilość zaś gotowizny respective tak w jednéj jako i w drugiéj skrzyni, na rapportach dziennych, wyżéj artykułem 11-m lit. *f* zaleconych, wskazywana być ma.

Art. 96.

Kontrollerowie, jako powołani i ustanowieni do kontrollowania wszelkich działań kassowych, nie powinni pod żadnym pozorem powierzać kluczy swoich Kassyerom, albo Poborcom; ale raczéj, pod utratą służby, używać takowych kluczy do jednoczesnego zawsze wspólnego z nimi otwierania i zamykania Kass, przy wkładaniu albo wyjmowaniu wszelkich w nich znajdujących się funduszów.

Art. 97.

Klucze od skrzyń kassowych i skarbcu miejskiego nie powinny mieć podobnych z sobą regestrów, ale takie, aby każdy klucz do otwarcia właściwego tylko sobie zamknięcia mógł być przydatnym.

Art. 98.

Na przypadek, gdyby który z officyalistów klucz od skarbcu lub skrzyni kassowéj zagubił, winien być o tém rapport złożony; po czém w obec delegowanego z ramienia Magistratu urzędnika,

объ открытіи замка, въ присутствіи командированнаго Магистратомъ чиновника, и вмѣсто потеряннаго ключа, послѣ передѣлки замка, долженъ быть сдѣланъ новый ключъ, на счетъ лица, потерявшаго оный, который и вручается сему же лицу.

Ст. 99.

Въ помѣщеніяхъ, занимаемыхъ Кассами, кромѣ замковъ у наружныхъ дверей для входа, должны быть желѣзныя рѣшетки въ окнахъ и ставни; сверхъ того, снаружи помѣщенія Кассъ, въ которыхъ хранятся деньги, долженъ быть приставленъ соотвѣтственный караулъ.

Ст. 100.

Въ случаѣ болѣзни или устраненія отъ должности кого-либо изъ кассовыхъ чиновниковъ или служителей, представившихъ залоги, Магистратъ тотчасъ же дѣлаетъ распоряженіе о временномъ исправленіи его должности другимъ лицомъ.

Ст. 101.

Въ каждомъ помѣщеніи Кассы, кромѣ вышеупомянутыхъ денежныхъ сундуковъ, должны еще находиться:

a) большіе и малые, совершенно вѣрные, вѣсы съ гирями для взвѣшиванія серебряной и золотой монеты;

b) столы для перечета денегъ;

c) доски для такого же употребленія;

d) письменные столы, стулья, чернильницы и т. п., для кассовыхъ чиновниковъ;

e) шкафы для книгъ и счетовъ;

f) шкафъ съ перегородками, для храненія въ ономъ кассовыхъ документовъ;

g) двѣ печати Кассы, одна для сургуча, другая для туши;

h) таблицы о курсѣ, вѣсѣ и цѣнности монетъ.

Ст. 102.

Въ кассовомъ помѣщеніи, въ видномъ мѣстѣ, должна находиться доска для объявленій отъ Магистрата, заключающихъ наставленіе частнымъ лицамъ, для предохраненія ихъ отъ потерь при взносѣ сборовъ или при полученіи денегъ изъ Кассы, а именно:

относительно обязанности вносить всѣ сборы, слѣдующіе въ Кассу, непосредственно въ собственныя руки самихъ Кас-

zarządzone będzie otwarcie, i klucz strącony, po przerobieniu zamknięcia, to jest zmianię regestru na koszt tego, kto go zagubił, sprawionym i temuż wręczonym zostanie.

Art. 99.

We wszystkich lokalach Kass, obok zamknięcia drzwi wewnętrznych wchodowych, powinny być kraty żelazne w oknach i okiennice; a nadto, przed lokalami Kass, w których się skład pieniędzy znajduje, utrzymywaną być winna stosowna straż.

Art. 100.

W przypadku słabości, albo zawieszenia w urzędzie którego z urzędników lub officyalistów kassowych, kaucyonowanych, Magistrat obmyśla i natychmiast urządza czasowe zastępstwo.

Art. 101.

W każdym lokalu, oprócz namienionych wyżéj skrzyń pieniężnych, znajdować się mają:

a) wielkie i małe, doskonale uregulowane wagi z gwichtami, tak do ważenia monety srebrnéj jako i złota;
b) stoły do rachowania pieniędzy;
c) deski czyli tablice do tegoż użytku;
d) stoły do pisania, stołki, kałamarze i t. p. dla officyalistów kassowych;
e) repozytorya do składania książek i rachunków;
f) szafa z przegrodami do zamykania składanych tamże dowodów kassowych;
g) dwie pieczęcie kassowe, jedna do laku, druga do tuszu;
h) tabelle kursu, wagi i ewaluacyi monet.

Art. 102.

W lokalu kassowym, na miejscu widoczném, znajdować się powinna tablica do zamieszczania obwieszczeń Magistratu, mogących mieć na celu informowanie interessentów, dla osłonienia ich od strat przy wnoszeniu opłat, lub odbieraniu z Kass funduszów, mianowicie:

co do obowiązku wnoszenia wszelkich należności, Kassom przypadających, bezpośrednio na własne ręce samych Kassyerów,

чеевъ или Сборщиковъ, подъ печатныя квитанціи, вырѣзываемыя немедленно изъ шнуровыхъ книгъ и подписанныя Сборщикомъ и Контролеромъ;

касательно обязанности являться въ Кассы за полученіемъ денегъ лично, или посредствомъ лицъ, снабженныхъ законною довѣренностью;

относительно предостереженія о томъ, что каждый получающій деньги изъ Городскихъ Кассъ, послѣ пріемя оныхъ и выдачи въ томъ квитанціи, не имѣетъ уже права жаловаться ни простирать претензіи, по причинѣ будто бы поддѣлки, недостатка, поврежденія оныхъ и т. п.

Ст. 103.

Всѣ чиновники и служители, и внутри и снаружи помѣщенія, должны заботиться о безопасности ввѣренной имъ Кассы; они обязаны наблюдать за сохраненіемъ всевозможной осторожности, при горѣніи свѣчей, при топкѣ печей и т. п. Въ случаѣ произшедшаго пожара вблизи Кассы, или угрожающей имъ опасности, они обязаны немедленно явиться въ Кассу, и находиться тамъ, во все время опасности. Въ случаѣ произшедшей насильственной покражи, или какой либо потери, или въ случаѣ дошедшихъ до нихъ свѣдѣній о злыхъ намѣреніяхъ относительно Кассы, тотчасъ же доносить объ этомъ Магистрату.

ГЛАВА III.

О ревизіи Кассъ.

Ст. 104.

При ревизіи Кассы, слѣдуетъ вообще удостовѣряться: ведутся ли кассовыя книги правильно, добросовѣстно и согласно съ правилами настоящаго Устава; всѣ ли поступающія деньги записываются на приходъ; не выдается ли болѣе денегъ, нежели разрѣшено; состоятъ ли полностью на лицо деньги, закладные листы, облигаціи и другія бумаги, которыя должны быть согласно книгамъ и счетамъ.

Ст. 105.

Магистратъ города Варшавы, въ соотвѣтственномъ составѣ членовъ присутствія, не менѣе однакожъ трехъ лицъ, обязанъ производить каждый мѣсяцъ обыкновенную ревизію, со-

lub Poborców, za natychmiastowemi kwitami, drukowanemi, z kwitaryusza sznurowego wyciętemi, przez Poborcę i Kontrollera podpisanemi;

co do obowiązków zgłaszania się do Kass po odbiór pieniędzy osobiście lub przez prawnie umocowanych plenipotentów;

co do ostrzeżenia, że każdy odbierający z Kass miejskich pieniądze, skoro je przyjmie i zakwituje, nie będzie miał prawa czynić reklamacyj z powodu, jakoby ich fałszywości, braku, uszkodzenia i t. p.

Art. 103.

Wszyscy urzędnicy i officyaliści, tak wewnątrz jako i zewnątrz, przestrzegać powinni bezpieczeństwa powierzonéj sobie Kassy. Ciż officyaliści są obowiązani pilnować: aby zachowaną była wszelka ostrożność przy paleniu świec, przy opalaniu pieców i t. p. W razie blizkiego Kassom pożaru lub grozić mogącego im niebezpieczeństwa, obowiązani oni są niezwłocznie stawić się do Kassy i tamże przez cały czas niebezpieczeństwa być obecnemi. A nakoniec w razie wydarzonego gwałtu, kradzieży, i jakiejkolwiekbądź szkody, lub w przypadku powziętéj wiadomości o złych względem Kassy zamiarach, natychmiast Magistratowi rapportować powinni.

TYTUŁ III.

O rewizyach Kass.

Art. 104.

Przy rewizyi Kassy w ogólności przekonywać się należy, czy Kassa księgi swe porządnie, sumiennie i stosownie do przepisów niniejszéj ustawy prowadzi i utrzymuje; czy wszystkie weszłe do niéj fundusze perceptuje, czy nie więcéj wydaje, jak jest upoważnioną, czy podług ksiąg kassowych i ich stanu rachunkowego okazujące się pieniądze, listy zastawne, obligacye i inne papiery w zupełności posiada.

Art. 105.

Magistrat miasta Warszawy w odpowiednim swych członków komplecie, który najmniéj z trzech osób złożonym być powinien, odbywać ma co miesiąc zwyczajne rewizye Kass, pod

стоящихъ въ его завѣдываніи Кассъ, и чрезвычайныя ревизіи, во всякое время, по мѣрѣ надобности. Президентъ лично назначаетъ время производства подобныхъ ревизій. Въ каждой Кассѣ, по крайней мѣрѣ, одинъ разъ въ годъ, должна быть произведена чрезвычайная ревизія.

Ст. 106.

Ревизія Кассъ должна производиться, по возможности, въ одно время, при обращеніи впрочемъ надлежащаго вниманія на отправленіе кассовой службы; если же, въ случаѣ надобности, всѣ Кассы не могли бы быть обревизованы въ тотъ самый день и въ тотъ же самый часъ, тогда, до приступленія къ ревизіи одной Кассы, всѣ прочія должны быть запечатаны и ключи отъ нихъ отобраны.

Ст. 107.

Во все время производящейся ревизіи какой либо Кассы, Касса эта не въ правѣ принимать какіе либо сборы, или производить выдачи.

Ст. 108.

За непроизводство ревизій въ назначенные 105-ою статьею сроки, падаетъ отвѣтственность на Президента и членовъ Магистрата, за неточное же и поверхностное производство оныхъ, отвѣтствуютъ лица, производившія ревизію.

Ст. 109.

При производствѣ ревизій, кромѣ соблюденія правилъ, изложенныхъ въ ст. 104-ой, слѣдуетъ еще удостовѣряться:

a) содержатся ли и ведутся ли: кассовый журналъ, контрольныя, квитанціонныя и другія кассовыя книги чисто, въ порядкѣ и безъ поправокъ;

b) согласны ли между собою результаты въ отдѣльныхъ статьяхъ и въ итогахъ;

c) правильны ли, полны и неподдѣльны ли распоряженія о взиманіи денегъ и документы о произведенныхъ выдачахъ;

d) всѣ ли распоряженія о взиманіи денегъ, о прибыли или убыли доходовъ, внесены въ кассовыя книги согласно съ веденными въ Магистратѣ контрольными книгами, и

jego zawiadywaniem będących; zaś rewizye nadzwyczajne w każdym czasie w miarę potrzeby. Prezydent sam oznacza dzień i chwilę podobnych rewizyj. Wszakże w każdéj Kassie przynajmniéj raz jeden w ciągu roku rewizya nadzwyczajna odbytą być powinna.

Art. 106.

Rewizye Kass odbywać się mają, o ile możności, jednocześnie, ale zawsze z przyzwoitym względem na bieg służb kassowych; a jeżeli w razach potrzeby, wszystkie Kassy w jednym dniu i godzinie nie mogłyby być zrewidowane, natenczas zaraz przed zaczęciem rewizyi jednéj Kassy, wszystkie inne mają być opieczętowane i klucze od nich poodbierane.

Art. 107.

W ciągu rozpoczętéj rewizyj któréjkolwiek Kassy, taż Kassa żadnych poborów, ani wypłat przedsiębrać nie jest mocną.

Art. 108.

Za nieodbywanie rewizyi w oznaczonych art. 105-m terminach, spada odpowiedzialność na Prezydenta i członków Magistratu, zaś za niedokładne i powierzchowne ich tylko dopełnienie, ciążyć będzie odpowiedzialność osoby, rewizye uskuteczniające.

Art. 109.

Przy odbywaniu rewizyj, obok wskazanych prawideł w artykule 104-m, baczyć jeszcze należy:

a) czy dziennik Kassyera, kontrolle, kwitaryusze i inne księgi kassowe są porządnie, czysto i bez poprawek utrzymywane i prowadzone;

b) czy w szczegółowych pozycyach i w zebranych rezultata między sobą są zgodne;

c) czy mandaty poborowe i dowody wypłat są legalne, ostateczne i niepodrobione;

d) czy wszystkie zarządzenia poborowe co do przybytków lub ubytków według kontrolli, w Magistracie utrzymywać się winnéj, są do ksiąg kassowych wprowadzone, wreszcie

e) всѣ ли правила настоящаго Устава соблюдаются и исполняются въ точности.

Ст. 110.

Для недопущенія того, чтобы при ревизіи, одинъ и тотъ же самый документъ не былъ представляемъ два раза, чиновникъ, производящій ревизію, обязанъ на каждомъ документѣ, тотчасъ послѣ пересмотра онаго, положить свою подпись. Сверхъ того, онъ долженъ обращать вниманіе на то, находятся ли дѣйствія Контролера въ надлежащемъ порядкѣ и связи съ дѣйствіями Казначея, и правильно ли вписывается, что́ слѣдуетъ, въ пробѣлы контрольныхъ квитанціонныхъ книгъ, преимущественно же — на число поступленія приходныхъ документовъ, а именно на контрольныя квитанціонныя книги, и если въ оныхъ находится раньше число нежели въ журналѣ, то ревизующій долженъ немедленно строжайше разслѣдовать, по чему поступившій доходъ позже внесенъ въ журналъ. Если документы о расходѣ денегъ окажутся съ выставленными на оныхъ впередъ числами, самые же расходы записаны въ журналъ гораздо позже, то производящій ревизію Кассы долженъ изслѣдовать, не записанъ ли тотъ же самый расходъ раньше того, въ истекшемъ мѣсяцѣ, по книгамъ.

Ст. 111.

При производствѣ ревизіи, прежде всего, тотчасъ послѣ открытія кладовой, должна быть пересчитана вся наличная сумма, закладные листы, облигаціи и другія бумаги по нарицательной цѣнѣ оныхъ, которыхъ особая подробная вѣдомость должна быть приложена къ протоколу о ревизіи.

Ст. 112.

Сверхъ того, при производствѣ ревизіи Кассы, необходимо удостовѣряться:

a) надлежаще ли охраняются отъ опасности деньги въ кассовыхъ сундукахъ, плотны ли эти сундуки и хорошо ли окованы;

b) имѣются ли у этихъ сундуковъ надежные замки;

c) находятся ли у Казначея и у Контролера отдѣльные ключи отъ сундуковъ;

e) czy wszystkie przepisy niniejszéj ustawy są ściśle przestrzegane i wykonywane.

Art. 110.

Dla uchronienia się, aby przy rewizyi jeden dowód dwa razy nie był produkowany, rewidujący na każdym dokumencie zaraz, kiedy go rewiduje, wizę swoją zapisywać powinien. Nadto uważać będzie czy czynność Kontrollera jest w przyzwoitym porządku i biegu z czynnościami Kassyera, i czy prowadzone kontrolle kwitaryuszowe są z dokładnością zapełniane. Nadto zwracać będzie uwagę na datę, szczególniéj dowodów percepty, a mianowicie: kontroll kwitaryuszowych, na których jeżeli wcześniejsza znajduje się data, aniżeli w dzienniku, powinien rewident natychmiast najściśléj dochodzić, dla czego percepta w dzienniku późniéj zapisaną została. Jeżeli dowody usprawiedliwiające wydatki okażą się być antidatowane, a takowe wydatki pod datą późniejszą znajdą się zapisane w dzienniku, rewidujący Kassę powinien śledzić czy tenże sam wydatek pod wcześniejszą datą z upłynionym miesiącem w księgach nie jest zapisany.

Art. 111.

Przy uskutecznianiu rewizyi, przedewszystkiem zaraz po otwarciu skarbcu, przeliczoną być winna po szczególe wszelka gotowizna, listy zastawne, obligacye i inne papiery nominalnéj wartości, których oddzielna szczegółowa specyfikacya, annex do protokółu rewizyjnego stanowić ma.

Art. 112.

Oprócz tego powinnością jest rewidujących, przy rewizyi Kass przekonywać się:

a) czy skrzynie kassowe przedstawiają dostateczne bezpieczeństwo, czy są mocne i należycie okute;

b) czy zamki u tych skrzyń są pewne;

c) czy tak Kassyer jak Kontroller ma każdy z nich z osobna klucz od Kassy;

d) не находятся ли въ помѣщеніи занимаемомъ Кассою, какіе либо предметы, способные причинить пожаръ;

e) разсортированы ли какъ слѣдуетъ и упакованы ли въ мѣшки и пачки, состоящія въ Кассѣ деньги, и обозначены ли на оныхъ количество и вѣсъ денегъ;

f) не сохраняются ли кассовыми чиновниками, непринадлежащія Кассѣ деньги, или другіе цѣнные предметы, на поступленіе коихъ въ Кассу не было дано разрѣшеніе.

Ст. 113.

По исполненіи всего того, что выше предписано относительно производства ревизіи, составляется объ этомъ протоколъ, въ которомъ прежде всего упоминается о замѣчаніяхъ по последней ревизіи и о томъ, что по замѣчаніямъ этимъ сдѣлано; затѣмъ излагаются обстоятельства, замѣченныя при производимой ревизіи, показывается итогъ поступившаго дохода, передачъ и расходовъ, а также балансъ, представляющій окончательный результатъ, и, наконецъ, засвидѣтельствованіе о вѣрности остаточной по книгамъ суммы съ оказавшимися въ кладовой наличными деньгами, или объясненіе о найденномъ недостаткѣ денегъ.

Протоколъ этотъ, вмѣстѣ съ слѣдующими къ оному приложеніями, а именно: вѣдомостью монетамъ и бумагамъ, вѣдомостью о приходѣ, вѣдомостью о расходѣ, и т. п., долженъ быть подписанъ чиновниками Кассы и членами Магистрата производящими ревизію; притомъ, при ревизіи, кассовые журналы, подручныя и другія книги, заключающія общіе итоги, равномѣрно должны быть засвидѣтельствованы въ вѣрности оныхъ ревизующими.

Ст. 114.

При чрезвычайныхъ ревизіяхъ, всѣ эти книги, тотчасъ по прибытіи въ Кассу, должны быть помѣчены ревизующими, причемъ слѣдуетъ подчеркнуть и положить подпись ниже послѣдней статьи, такъ, чтобы во время производства ревизіи нельзя было дѣлать въ этихъ книгахъ дополненій.

Ст. 115.

Такимъ же образомъ, и для той же цѣли, при чрезвычайныхъ ревизіяхъ, тотчасъ послѣ прибытія въ Кассу, реви-

d) czy w lokalu kassowym nie znajdują się jakie objekta, wypadek ognia spowodować mogące;

e) czy pieniądze, w Kassie będące, należycie są rozgatunkowane i w worki lub paczki upakowane i czy na tych ilość pieniędzy i waga takowych jest wyrażoną, i niemniéj

f) czy officyaliści kassowi nie przechowują pieniędzy, do Kassy nienależących, lub innych wartości, do przyjęcia których nie byli upoważnieni.

Art. 113.

Po uskutecznieniu tego wszystkiego, co wyżéj względem rewizyj przepisano, powinien być spisany z czynności téj protokół, w którym naprzód o monitach z poprzedniéj rewizyi, o ile takowe są załatwione, wzmiankę uczynić należy; potém wyłuszczyć okoliczności przy odbywanéj rewizyi dostrzeżone, zamieścić zogółowanie osiągniętego dochodu, przelewu i wydatku, oraz billans ostateczny remanent okazujący, i wreszcie ujawnienie zgodności tegoż remanentu ze znalezionym w skarbcu stanem Kassy, lub okazanie znalezionego deficytu.

Protokół taki wraz z należącemi do niego annexami, mianowicie: specyfikacyą monet i papierów, wykazem dochodu, wykazem rozchodu i t. p. podpisany być winien przez skład Kassy i komplet odbywający rewizyę; niemniéj przy rewizyach, dzienniki kassowe, manuały i inne księgi, zogółowane rezultata obejmujące, podobnież przez rewidujących za znalezioną w nich zgodność zaświadczane być mają.

Art. 114.

Przy rewizyach nadzwyczajnych księgi tego rodzaju, zaraz za przybyciem do lokalu kassowego, rewidenci podznaczyć są obowiązani, przez podkreślenie i zacyfrowanie ostatniéj pozycyi, tak aby w trakcie odbywanych rewizyj, żadne dopiski miejsca mieć nie mogły.

Art. 115.

Również przy rewizyach nadzwyczajnych, w podobnymże celu, zaraz za przybyciem do Kassy rewidenci przedewszystkiem

зующіе обязаны отобрать ключи отъ кладовой и кассовыхъ сун-дуковъ, и въ то же время, въ присутствіи кассовыхъ чиновни-ковъ, пересчитать наличныя деньги, закладные листы, бума-ги и т. п., и составить таковымъ опись, затѣмъ уже произво-дится повѣрка книгъ и документовъ.

Ст. 116.

Чиновники, производящіе ревизію Кассы въ Мартѣ мѣсяцѣ должны обратить вниманіе на то, приготовленъ ли годовой от-четъ, и въ какомъ положеніи находится составленіе онаго, о чемъ и упоминается въ ревизіонномъ протоколѣ.

Ст. 117.

Главные экземпляры показанныхъ въ ст. 113-ой прото-коловъ должны быть хранимы въ Архивѣ Магистрата, въ осо-быхъ дѣлахъ о ревизіи каждой отдѣльно Кассы, дупликат[ы] же или копіи оныхъ, въ случаѣ надобности, могутъ быть спи-сываемы съ разрѣшенія Магистрата.

Ст. 118.

При ревизіи Кассъ въ концѣ года, слѣдуетъ наблюдат[ь] чтобы квитанціи, остающіяся въ контрольныхъ квитанціо[н]-ныхъ книгахъ, негодныя къ употребленію въ слѣдующемъ го-ду, были немедленно уничтожаемы. Вообще необходимо имѣ[ть] наблюденіе, чтобы въ Кассахъ не было свободныхъ печатны[хъ] листовъ и бланковъ квитанцій, и чтобы таковые хранил[ись] тщательно и акуратно въ Кассовомъ Отдѣленіи Магистрата.

Ст. 119.

Въ случаѣ смерти Казначея или Контролера, имѣвша[го] ключъ отъ денежнаго сундука, если на время болѣзни его [не] было поручено исправленіе его должности другому лицу, [кас]-совая кладовая открывается Магистратомъ, въ присутствіи [ко]-мандированнаго Подсудка, или, по крайней мѣрѣ, полицейс[каго] чиновника, наслѣдниковъ умершаго, если таковые находя[тся] на мѣстѣ, и всѣхъ чиновниковъ Кассы, причемъ наличныя де[ньги, кни]-ги и депозитныя бумаги ревизуются и считаются, о всемъ [же] этомъ составляется протоколъ. Затѣмъ производится реви[зія] книгъ, для удостовѣренія въ вѣрности оныхъ или опредѣле[нія] начета. Такой же порядокъ соблюдается, въ случаѣ побѣга Ка[з]-начея или Контролера, имѣвшаго на рукахъ ключъ отъ Кас[сы].

klucze od skarbcu i skrzyń kassowych odebrać i jednocześnie, w obec officyalistów kassowych, gotowiznę, listy zastawne, papiery i t. p., przy spisaniu ich specyfikacyi, przeliczyć są obowiązani, poczém dopiero konfrontacya rachunkowa ksiąg i dowodów odbywana być ma.

Art. 116.

Rewidujący Kassę w miesiącu Marcu zwrócą uwagę czy roczny rachunek i jak daleko jest przygotowany, o czém w protokóle rewizyjnym wzmianka uczynioną być winna.

Art. 117.

Główné exemplarze wymienionych w art. 113-m protokółów zachowane będą w archiwum Magistratu, w osobnych aktach rewizyj, każdéj respective Kassy, a duplikaty lub kopie onych, stosownie do potrzeby, za decyzyami Magistratu sporządzone z nich być mogą.

Art. 118.

Przy rewizyi Kass w końcu roku baczyć należy, aby kwity w kontrollach kwitaryuszowych pozostałe, do działań następnego roku nie posługujące, natychmiast były niszczone, niemniéj przestrzegać należy, aby Kassy żadnych druków i blankietów kwitaryuszowych dowolnie nie posiadały i takowe w wydziale Kass Magistratu starannie i pod kontrollą zachowywane być powinny.

Art. 119.

Na przypadek śmierci Kassyera lub Kontrollera klucz od Kassy posiadającego, jeżeli w czasie jego słabości nie było urządzone zastępstwo, skarbiec kassowy przez Magistrat, w obec delegowanego Podsędka lub przynajmniéj urzędnika policyjnego, w obecności sukcessorów, jeżeli są na miejscu, oraz w obec składu Kassy otwartym i fundusze w gotowiźnie, niemniéj depozyta w papierach zrewidowane i przeliczone być mają, przy spisaniu z czynności téj protokółu. Następnie odbytą zostanie rewizya rachunkowa ksiąg, dla sprawdzenia ich zgodności lub ustanowienia decessu. Taż sama czynność dopełnioną być ma na przypadek, gdyby Kassyer lub Kontroller klucz posiadający, miał

или въ случаѣ насильственнаго нападенія на кладовую и произведенной покражи.

ГЛАВА IV.

О недостаткахъ денегъ и начетахъ.

Ст. 120.

Если при производствѣ ревизіи, или въ другое время, окажется недостатокъ денегъ, Казначей и Контролеры, немедленно, послѣ строжайшаго изслѣдованія, по мѣрѣ обстоятельствъ, доказывающихъ ихъ вину, предаются судебной отвѣтственности, на основаніи Уложенія о наказаніяхъ.

Ст. 121.

За произшедшіе въ Кассахъ начеты, растрату Казначеемъ денегъ, но безъ совершенія злоупотребленія отвѣчаютъ Казначей и Контролеры своими залогами и своимъ имуществомъ, первый вполнѣ, послѣдніе же вспомогательнымъ образомъ, а если залоги окажутся недостаточными на покрытіе убытка, то недостающее количество падаетъ на Президента и членовъ Магистрата.

Ст. 122.

За недостатокъ денегъ, произшедшій по злоупотребленію и стачкѣ, или по ложному обороту суммъ, если отъ этого Казначей и Контролеры пользовались вмѣстѣ, отвѣчаютъ: Казначей и подлежащій Контролеръ своими залогами, соразмѣрно количеству этихъ залоговъ, и, въ случаѣ болѣе значительнаго недостатка денегъ, своимъ имуществомъ, до совершеннаго истощенія онаго, и, сверхъ того, несутъ круговую отвѣтственность чиновники, производившіе ревизію Кассъ, во время существованія злоупотребленія.

Ст. 123.

За недостатокъ денегъ, произшедшій вслѣдствіе неправильнаго оборота суммъ, по невнимательности подлежащаго Контролера, если не онъ, а только Казначей, затаивъ эту ошибку, воспользовался оставшимися въ излишествѣ деньгами, отвѣчаетъ одинъ только Казначей всѣмъ своимъ залогомъ и имуществомъ, и только въ случаѣ недостатка оныхъ, остальное количество падаетъ на Контролера, если же оба они не въ состояніи пополнить недостающія деньги, то остальное взыска-

biedz, lub gdyby jakie gwałtowne zaszło na skarbiec Kassy najście i wykradzenie.

TYTUŁ IV.

O defektach czyli decessach.

Art. 120.

Gdyby przy odbywaniu rewizyi, lub w każdym innym azie wykryty był defekt, Kassyer i Kontrollerowie zaraz po ściłem śledztwie, w miarę obciążających okoliczności, do odpowiezialności sądowéj, według prawa karnego, pociągnięci być mają.

Art. 121.

Za defekta zrządzone w Kassach, uronione gotowizny przez Kassyera, bez dopuszczenia się malwersacyi, odpowiada Kassyer Kontrollerowie z kaucyów, oraz majątków swoich, pierwszy w zupełności, drudzy w dopełnieniu, a w reszcie ztąd niewystarzającéj, Prezydent miasta z członkami Magistratu solidarnie.

Art. 122.

Za defekta zrządzone przez malwersacyę zmowną, lub przez fałszywy obrót summ, jeżeli przez takowy Kassyer i Kontrollerowie wspólnie korzystali, odpowiada Kassyer i Kontroller właściwy z kaucyów swoich, w częściach odpowiednich wysokości kaucyów i w miarę wysokości defektów z swych majątków, aż do wyczerpania tychże, a wreszcie solidarnie urzędnicy rachunkowi, dopełniający rewizye Kass w epoce, kiedy ta malwersacya miała miejsce.

Art. 123.

Za defekta zrządzone przez fałszywy obrót summ z nieuwagi Kontrollera właściwego, wtenczas, jeżeli tenże nic, a Kassyer zaaiwszy tę pomyłkę, sam tylko z superaty gotowizny korzystać będzie, odpowiada Kassyer tylko, z kaucyi i majątku w zupełności, a wreszcie dopiero właściwy Kontroller, a w niemożności przez nich pokrycia całego decessu, i urzędnicy rachunkowi od-

обращается на чиновниковъ, производившихъ ревизію Кассъ, во время совершенія зла, сообразно количеству получаемаго ими содержанія.

Ст. 124.

Въ случаѣ же могущаго произойти убытка вслѣдствіе насильственной покражи, подлежащій Судъ занимается изслѣдованіемъ виновнаго и приговариваетъ его къ возврату похищенныхъ денегъ.

Ст. 125.

О вышеупомянутыхъ дѣйствіяхъ, причиняющихъ убытокъ Кассѣ, тотчасъ же послѣ обнаруженія оныхъ, Магистратъ обязанъ доносить высшему начальству, и дѣлать распоряженіе о производствѣ по онымъ слѣдствія, при содѣйствіи Полицейско-судебнаго начальства; въ послѣдствіи же, дѣла о первоначальномъ изслѣдованіи, вмѣстѣ съ подозрѣваемыми лицами, передавать подлежащему Суду, для дальнѣйшаго, по закону поступленія.

Отдѣлъ IV.

О вѣдомостяхъ, отчетахъ и порядкѣ счетоводства.

ГЛАВА I.

О мѣсячныхъ вѣдомостяхъ.

Ст. 126.

Всѣ Кассы Магистрата, для содержанія въ порядкѣ собственной отчетности, а равно для постояннаго контроля со стороны высшаго начальства, должны представлять въ Магистратъ соотвѣтственныя мѣсячныя вѣдомости, съ подробнымъ показаніемъ въ оныхъ хода исполненія ввѣренной имъ смѣты, особо за прошлые годы, и особо за текущій періодъ.

Ст. 127.

Въ вѣдомостяхъ этихъ, сперва по истекшимъ годамъ, а потомъ по текущему періоду, за очередными номерами, въ соотвѣтственныхъ графахъ, по порядку параграфовъ и статей смѣты, слѣдуетъ показывать: смѣтное назначеніе, послѣдовавшія распоряженія о прибыли или убыли, дѣйствительное количество слѣдующихъ ко взиманію или къ расходованію денегъ, поступившій доходъ или произведенный расходъ въ предыдущихъ мѣсяцахъ служебнаго года, доходъ или расходъ за тотъ

bywający rewizye Kass, w epoce dopełnionego czynu, w stosunku do pobieranych płac.

Art. 124.

W przypadkach atoli wydarzyć się mogących defektów przez gwałtowne skradzenie Kassy, Sąd tylko właściwy winnego uznać i do zwrotu defektu pociągnąć może.

Art. 125.

Czyny powyższe, decess zrządzające, zaraz po ich wykryciu przez Magistrat władzy wyższéj doniesione, i przez tenże przy pomocy władzy policyjno-sądowéj dochodzone, a następnie właściwéj władzy sądowéj wraz z osobami poszlakowanemi i z aktami wstępnego śledztwa, do dalszego postąpienia wedle prawa, odesłane być powinny.

DZIAŁ IV.

O EXTRAKTACH, RACHUNKACH I MANIPULACYI RACHUNKOWÉJ.

TYTUŁ I.

O extraktach miesięcznych.

Art. 126.

Wszystkie Kassy Magistratu dla utrzymania w należnych karbach swojéj własnéj rachunkowości, jako też dla ciągłéj władz przełożonych kontrolli, składać będą Magistratowi odpowiednie extrakty miesięczne, wykazujące po szczególe postęp w spełnieniu powierzonego sobie etatu, oddzielnie z lat przeszłych, a oddzielnie służby bieżącéj.

Art. 127.

Extrakty te naprzód co do służby zaległéj, a następnie co do służby bieżącéj, numerycznie wykazywać powinny, we właściwych rubrykach, koleją tytułów i pozycyj etatowych, zamierzenie etatu, zarządzone przybytki lub ubytki, istotną należność, nastąpiony wpływ lub rozchód w miesiącach poprzednich roku służbowego. Wpływ lub rozchód z miesiąca, za który extrakt jest składany, i wreszcie porównanie nastąpionego wpływu lub rozchodu z oznaczeniem etatowem, a nadto wykaz awansów lub

мѣсяцъ, за который вѣдомость представляется, сравненіе поступившаго дохода или произведеннаго расхода со смѣтнымъ назначеніемъ, исчисленіе авансовъ или передачъ, счетъ депозитамъ и, въ заключеніе, балансъ, изображающій остатокъ отъ прошедшаго года, итогъ дохода за текущій годъ, расходы или передачи за тотъ же годъ и остатокъ наличной суммы, а, сверхъ того, засвидѣтельствованіе Магистрата въ томъ, что показанный по вѣдомости остатокъ наличныхъ денегъ, бумагъ и другихъ цѣнныхъ вещей, по произведенной мѣсячной ревизіи Кассы, оказался на лицо.

Ст. 128.

Вѣдомости эти Кассы обязаны представлять въ Магистратъ ежемѣсячно, не позже трехъ дней, послѣ производства ревизіи, въ двухъ экземплярахъ, изъ коихъ одинъ остается въ Магистратѣ, а другой, посредствомъ Магистрата, отправляется въ Правительственную Коммисію Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ.

Ст. 129.

Мѣсячныя вѣдомости должны быть непремѣнно, вполнѣ согласны съ кассовыми книгами и съ оказавшимися по ревизіи результатами.

Ст. 130.

По вѣдомостямъ Вспомогательной Кассы для взиманія городскихъ сборовъ и Кассы класснаго сбора, никакіе остатки не могутъ быть показываемы, такъ какъ, согласно правилу, изложенному выше въ ст. 31 и 46, Кассы эти обязаны, всѣ поступающіе въ оныя доходы, безъ удержанія какого либо остатка, передавать ежедневно, полностью, въ Экономическую Кассу.

ГЛАВА II.

О годовыхъ отчетахъ.

Ст. 131.

Каждая Касса Магистрата подлежитъ отчетности или обязана представлять отчеты.

Ст. 132.

Отчетность Кассъ, назначенныхъ для исполненія городской смѣты, раздѣляется на два періода:

I) заключающій доходы и расходы истекшихъ годовъ, до наступленія текущаго періода;

II) заключающій документы за текущій періодъ.

przelewów, stan rachunkowy depozytów, zaś w ostateczném zamknięciu ballans okazujący remanent z roku zeszłego, zogółowane wpływy roku bieżącego, wydatki lub przelewy z tegoż roku, pozostały remanent, i wreszcie poświadczenie Magistratu stwierdzające, iż okazany extraktem remanent gotowizny, papierów i innych wartości, przy odbytéj miesięcznéj rewizyi Kassy w zupełności znalezionym został.

Art. 128.

Extrakty tego rodzaju Kassy obowiązane są składać Magistratowi co miesiąc, najdaléj w trzy dni po dopełnionej rewizyi, w dwóch exemplarzach, z których jeden do użytku Magistratu, a drugi Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych i Duchownych, przez pośrednictwo tegoż Magistratu, przesyłany będzie.

Art. 129.

Extrakty namienione w bezwarunkowéj zawsze zgodności z położeniem ksiąg kassowych zostawać powinny, jak również z rezultatami przy rewizyi znalezionemi.

Art. 130.

Extrakty Kass poborowych pomocniczéj i klassycznej w zamknięciach swych żadnego remanentu okazywać nie mogą, gdyż jak wyżéj w art. 31 i 46-m namieniono, Kassy te wszelkie wpływy bez pozostawiania jakiegokolwiekbądź remanentu, do Kassy Ekonomicznéj każdodziennie przelewać są obowiązane.

TYTUŁ II.

O rachunkach rocznych.

Art. 131.

Każda z Kass Magistratu rachować się czyli rachunki składać jest obowiązaną.

Art. 132.

Rachunkowość Kass, do spełnienia budżetu miejskiego przeznaczonych, dzielić się ma na dwie epoki:

I. obejmować będzie dochody lub wydatki z lat upłynionych, po włącznie rok służbę bieżącą poprzedzający;

II. obejmować i usprawiedliwiać będzie rok służby bieżącéj

Ст. 133.

Годъ кассовой службы считается согласно съ календаремъ, то есть, съ 1-го Января по конецъ года. Впрочемъ окончательное закрытіе кассовыхъ книгъ назначается къ 19 (31) Января слѣдующаго года и должно быть окончательно произведено не позже означеннаго срока.

Ст. 134.

За каждый годъ долженъ быть представленъ отдѣльный отчетъ, особо по смѣтнымъ и особо по депозитнымъ суммамъ; если же въ теченіе года послѣдовала перемѣна Казначея, то представляется столько отчетовъ, сколько было Казначеевъ. Каждый таковой частный отчетъ составляется по той же формѣ и подлежитъ такой же ревизіи, какъ и годовой отчетъ.

Ст. 135.

Въ годовыхъ отчетахъ, къ которымъ прилагаются всѣ документы, со ссылкою на оные, слѣдуетъ показывать и оправдывать подробно:

представленные кассовыми чиновниками залоги, остатокъ отъ предыдущаго отчета;

доходы, поступившіе въ теченіе того года, за который отчетъ представляется, съ раздѣленіемъ на истекшіе періоды и на текущій періодъ;

расходы, съ такимъ же раздѣленіемъ на періоды;

по каждому періоду, показывается въ первой графѣ, смѣтное предположеніе или назначеніе; въ слѣдующихъ же графахъ

означеніе дохода или расхода, съ поясненіемъ кому и за что;

количество поступившаго дохода или произведеннаго расхода, количество остающагося къ поступленію дохода или къ произведеннаго расхода, и сравненіе, въ графахъ съ надписью „болѣе, менѣе," доходовъ или расходовъ съ смѣтнымъ назначеніемъ.

Въ заключеніе каждаго періода, помѣщается собраніе параграфовъ и, наконецъ, общій балансъ прихода и расхода, а равно количество хранящагося въ Кассѣ въ концѣ года остатка, съ поясненіемъ, сколько осталось наличными деньгами и сколько по счету авансовыхъ выдачъ, которыя въ отчетѣ въ чи...

Art. 133.

Rok służby kassowéj uważać się będzie podług epoki kalendarzowéj to jest od 1-go Stycznia do końca każdego roku. Ostateczne wszakże zamknięcie ksiąg kassowych czyli abszlus roczny, naznacza się na dzień 19 (31) Stycznia następnego roku i najpóźniéj z tym dniem ostatecznie dopełnionym być winien.

Art. 134.

Za każdy rok oddzielny rachunek ma być składany, osobno z funduszów budżetowych i osobno z funduszów depozytowych, a gdyby w ciągu roku nastąpiła zmiana Kassyera, ilu było urzędujących Kassyerów. Każdy taki cząstkowy rachunek tym samym ulega formom i rewizyi co rachunek roczny.

Art. 135.

W rachunkach rocznych, przy dołączaniu wszelkich dowodów i odwoływaniu się do nich, wykazywać i usprawiedliwiać po szczególe należy:

złożone przez officyalistów kassowych kaucye, remanent z poprzedniego rachunku, następnie,

dochody osiągnięte w roku z którego się rachuje, z podziałem na epokę zaległą, potém na służbę bieżącą;

a z kolei, wydatki z podobném na epoki podzieleniem;

w każdéj epoce w pierwszéj rubryce wykazać się powinno zamierzenie czyli oznaczenie etatu, w następnych

oznaczenie dochodu lub należności wydatkowéj, komu i za co dałéj

ilość liczebna nastąpionego rzeczywiście dochodu lub rozchodu, pozostałość poborowa, lub wydatkowa i porównanie w rubrykach, mniéj więcéj spełnionego dochodu lub wydatku z zamierzeniem etatowém.

W końcu każdéj epoki domieszcza się rekapitulacya tytułów, a w ostatecznem zamknięciu billans ogólny przychodu i rozchodu, i okazanie pozostałego w Kassie z końcem roku remanentu, z wyszczególnieniem, ile pozostało w gotowiźnie, a ile

расходовъ не показаны, по которымъ подробная вѣдомость долж-на быть приложена.

Ст. 136.

Къ каждой статьѣ отчета, должны быть, въ оправдані приложены въ подлинникѣ законные документы, сшитые въ от-дѣльныя тетради, сообразно числу оныхъ, и обозначенные оч-редными номерами.

Документы эти слѣдующіе:

по приходу:

утвержденная высшимъ начальствомъ смѣта доходовъ;

особыя предписанія Магистрата и распоряженія высшаго начальства, заключающія разрѣшенія на взиманіе доходовъ;

такіе же предписанія и протоколы о сложеніи со счетов податей и прочихъ подлежащихъ взиманію сборовъ;

вѣдомости сложеннымъ со счетовъ деньгамъ;

по расходу:

утвержденная смѣта расходамъ;

платежные листы;

особыя ассигновки Магистрата и разрѣшенія высшаго на-чальства;

контракты, акты объ освидѣтельствованіи, счеты, квита-ціи и т. п.;

протоколы о ревизіи Кассъ за Декабрь мѣсяцъ, или за по-слѣдній мѣсяцъ заключеннаго отчета.

Ст. 137.

Къ каждому отчету, если изъ суммъ подлежащей отчетно-сти Кассы производятся какія либо заготовленія, прилагаетс вѣдомость о прибывшихъ вновь предметахъ этого рода, а ра-но о убывшихъ предметахъ, посвидѣтельствованная Магистра-томъ, въ доказательство того, что всѣ прибывшія и всѣ убыв-шія вещи внесены въ главную опись городскаго имущества.

Главная же опись городскому имуществу прилагается каждые 10 лѣтъ къ отчету Экономической Кассы.

Ст. 138.

Годовой отчетъ, какъ обзоръ дѣйствій Кассы, долженъ быть ясный, удобопонятный, составленъ по порядку параг-фовъ смѣты, съ изложеніемъ каждой статьи вкратцѣ, так

w awansach, które do expensy w rachunki nie weszły, przy dołączaniu do tych ostatnich szczegółowego wykazu.

Art. 136.

Rachunek należycie co do każdéj pozycyi usprawiedliwiony być powinien dowodami prawnemi w oryginałach, w osobne stosunkowo do ich liczby volumina oprawnemi i numerem kolejnym oznaczonemi.

Dowodami takiemi będą:

co do dochodu:

etat dochodów przez wyższą władzę zatwierdzony;

mandaty szczegółowe Magistratu i zarządzenia władz wyższych, pobór upoważniające;

takież mandaty i protokóły, zarządzające umorzenie podatków lub należności do poboru zaprenotowanych, wreszcie

wykazy umorzeń;

co do rozchodu:

etat wydatków zatwierdzony;

listy płacy;

assygnacye szczegółowe Magistratu i upoważnienia władz wyższych;

kontrakty, protokóły odbiorcze, likwidacye, kwity i t. p., nakoniec

protokóły rewizyj Kass, za miesiąc Grudzień, lub ostatni miesiąc zamknięcia rachunku.

Art. 137.

Do każdego rachunku, o ile z funduszów rachującéj się Kassy są dopełniane jakie sprawunki, dołączany być ma wykaz tego rodzaju przybyłych sprawunków, oraz ich ubytków, przez Magistrat poświadczony, na dowód, że każdy tak przybytek utensyliów, jako ich ubytek, w ogółowym inwentarzu miejskim zapisany został.

Zaś główny inwentarz miasta co lat 10 do rachunku Kassy Ekonomicznéj dołączonym być powinien.

Art. 138.

Rachunek roczny, jako będący obrazem czynności Kassy, powinien być jasny, zrozumiały, koleją podług tytułów etatowych ułożony, wykazujący każdą pozycyę w krótkiéj treści

чтобы по оному были показаны и могли быть удобно отысканы, не только итогъ, но и всѣ входящія въ оный подробности. Сверхъ того, каждый отчетъ долженъ быть написанъ чисто, четко, безъ поправокъ, совершенно сходенъ съ кассовыми книгами и мѣсячными вѣдомостями, подписанъ лицами представляющими оный и посвидѣтельствованъ Магистратомъ. Отчетъ долженъ быть крѣпко переплетенъ и перенумерованъ, на первой же страницѣ онаго дѣлается надпись о томъ, по какой именно Кассѣ, за какое время и кѣмъ представляется.

Ст. 139.

Отчеты Городскихъ Кассъ, какъ подлежащіе первоначальному обревизованію въ Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ, должны быть составляемы въ трехъ одинаковыхъ экземплярахъ, одинаково посвидѣтельствованныхъ.

Изъ числа этихъ экземпляровъ, главный или черновой оставляется въ Кассѣ, прочіе же два отсылаются въ Правительственную Коммисію Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ, и изъ нихъ одинъ поступаетъ въ Высшую Счетную Палату.

Ст. 140.

Какъ, согласно 10-ой ст. Высочайшаго указа отъ 9 (21) Августа 1821 года, всѣ отчеты должны быть представлены въ Высшую Счетную Палату, не позже истеченія первой половины года, то, для предоставленія возможности къ акуратному пріему оныхъ Контрольнымъ Отдѣленіемъ Магистрата, и къ производству первоначальной ревизіи въ Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ, Городскія Кассы обязаны, подъ опасеніемъ отвѣтственности, представлять въ Магистратъ, годовые отчеты свои, съ полными документами, не позже исхода Марта мѣсяца.

Ст. 141.

Казначей или Сборщикъ, а равно Контролеръ или Бухгалтеръ, наравнѣ со всѣми прочими подлежащими отчетности лицами, за замедленіе въ представленіи отчета до того, что таковой не могъ бы поступить въ Высшую Счетную Палату въ установленный срокъ, подвергаются пріостановленію выдачи жалованья, и за каждые 10 дней замедленія, у нихъ удерживается въ штрафъ, и обращается въ экономію, $1/3$ часть мѣсячнаго жа-

tak, aby w nim okazywały się i z łatwością znalezione być mogły, nietylko ogół, ale i wszelkie szczegóły, do tego rachunku należące. Nadto rachunek każdy powinien być czysto, porządnie i bez poprawek napisany, w rezultatach swych z położeniem ksiąg kasowych i extraktów w zupełności zgodny, przez składających podpisany i przez Magistrat poświadczony. Powinien być mocno oprawny i pofoliowany, a na pierwszéj stronie mieścić ma intytulacyę, wyjaśniającą do któréj Kassy należy, za jaki czas i przez kogo jest składanym.

Art. 139.

Rachunki Kass miejskich, jako przez pierwszą rewizyę Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych i Duchownych przechodzące, powinny być w trzech zupełnie zgodnych exemplarzach, zarówno poświadczanych, składane.

Z exemplarzy tych główny czyli brulion pozostanie w Kassie, dwa inne odesłane będą do Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych i Duchownych, a z tych następnie jeden otrzyma Najwyższa Izba Obrachunkowa.

Art. 140.

Ponieważ wedle Ukazu Najwyższego z dnia 9 (21) Sierpnia 1821 roku, w art. 10-m, wszystkie rachunki najdaléj w ciągu pierwszego półrocza Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj złożone być powinny, przeto dla możności dokładnego ich odbioru przez Kontrollę Magistratu, i odbycie pierwszéj rewizyi w biurze Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych i Duchownych, Kassy miejskie, najdaléj z końcem miesiąca Marca rachunki swoje roczne, wraz z kompletnemi dowodami Magistratowi złożyć, pod odpowiedzialnością, są obowiązane.

Art. 141.

Kassyer lub Poborca wspólnie z Kontrollerem lub Buchhalterem, tak jak każdy inny rachować się obowiązany, opóźniający się tak dalece ze złożeniem rachunku, iż takowy w terminie normalnym Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj nie mógłby być złożonym, wstrzymaną mieć sobie będą wypłatę pensyi i za każde dni 10 opóźnienia ulegną karze, przez potrącenie im i przekazanie na oszczędność $\frac{1}{3}$ części płacy miesięcznéj, przetrzymujący

лованья, за 20 дней — $^2/_3$ частей, и за 30 дней промедлени полное мѣсячное жалованье; лицо виновное въ этомъ упущені два раза, удаляется изъ службы.

Ст. 142.

Магистратъ, тотчасъ по полученіи отчетовъ, обязанъ, по средствомъ своего контроля, заняться повѣркою и пересмотромъ оныхъ, и прежде отсылки исполнить слѣдующее:

a) сдѣлать засвидѣтельствованіе о вѣрности показанныхъ залоговъ;

b) повѣрить сходство перенесенныхъ изъ предыдущаго отчета остатковъ, слѣдующихъ къ поступленію и выдачѣ денегъ;

c) повѣрить отчетъ противъ документовъ;

d) засвидѣтельствовать, что окончательное сравненіе или балансъ дохода и расхода помѣщено правильно и исчислено вѣрно;

e) засвидѣтельствовать, что оказавшійся по таковому сравненію остатокъ дѣйствительно находился въ кладовѣ Кассы при закрытіи и ревизіи ея;

f) посвидѣтельствовать вѣрное показаніе по отчету недоимокъ, числящихся на плательщикахъ, и точное перенесеніе оныхъ въ книги слѣдующаго года;

g) удостовѣриться, исполнены ли замѣчанія по ревизіи предыдущаго отчета;

h) удостовѣриться, вносятся ли въ число слѣдующихъ къ взиманію денегъ, записываются ли на приходъ и исключаются ли изъ счетовъ, начеты по прежнимъ замѣчаніямъ а равно происходящіе въ теченіи года прибыли и убыли которымъ слѣдуетъ вести особый счетъ въ Магистратѣ;

i) наблюсти, чтобы дроби монетъ несуществующія въ натурѣ, не были показываемы ни по приходу, ни по расходу, но обращаемы въ пользу города;

k) наблюсти, чтобы въ приложенныхъ къ отчету документахъ не было подчистокъ или поправокъ;

l) строго повѣрить, согласны ли передачи одной Кассы съ поступленіями по другимъ Кассамъ.

dni 20 dwie z trzech części, opóźniający dni 30-ci całą miesięczną płacę, dwa razy uchybiający od służby oddalony będzie.

Art. 142.

Magistrat zaraz po otrzymaniu rachunków, przez pośrednictwo swéj Kontrolli, zajmie się ich sprawdzeniem i przejrzeniem, a przed odesłaniem jest obowiązany:

a) poświadczyć rzetelność wykazanych kaucyj;

b) sprawdzić zgodność przeprowadzonych z poprzedniego rachunku remanentów, zaległości poborowych i płatniczych;

c) porównać z dowodami;

d) zaświadczyć, że ostateczne porównanie czyli ballans przychodu z wydatkiem sprawiedliwie jest zamieszczony, i że rachuba jest dobrą;

e) zaświadczyć również, że remanent, z tego porównania wynikający, istotnie znajdował się w skarbcu kassowym, przy zamknięciu Kassy i jéj rewizyi;

f) poświadczyć rzetelność zaległości na kontrybuentach w rachunku wykazanéj, i że takowa do ksiąg na służbę następnego roku po szczególe przeniesioną została;

g) przekonać się czy monita, przy rewizyi rachunku poprzedniego poczynione, załatwione zostały;

h) czy decessa z dawniejszych monit i zarządzone w ciągu roku przybytki i ubytki, oddzielnie w Magistracie kontrollować się powinne, są prenotowane, perceptowane lub odpisywane, przestrzegać również

i) aby ułomki monet niewypłacalne, ani w percepcie, ani w wydatkach miejsca nie miały i na korzyść miasta przechodziły;

k) aby dowody rachunkowe nie były skrobane lub poprawiane, wreszcie:

l) bacznie konfrontować, czy przelewy jednéj Kassy zgadzają się z perceptą Kass drugich.

Ст. 143.

При повѣркѣ отчета и документовъ, слѣдуетъ употребля[ть] черный карандашъ и перечеркивать онымъ въ длину докум[ен]ты, въ удостовѣреніе повѣрки оныхъ; замѣченныя же ошиб[ки] въ числахъ, въ формѣ или въ самой сущности дѣла не долж[ны] быть исправляемы ревизующимъ отчётъ, но о нихъ соста[в]ляется особый протоколъ.

Ст. 144.

О произведенномъ вышеизложеннымъ порядкомъ перес[мо]трѣ составляется Контролемъ Магистрата отдѣльный про[то]колъ, съ изложеніемъ въономъ всѣхъ замѣчаній, и протоко[лъ] этотъ, дополненный объясненіемъ Кассы и мнѣніемъ Магист[ра]та, вмѣстѣ съ отчетами, долженъ быть представленъ въ Пра[ви]тельственную Коммисію Внутренних и Духовныхъ Дѣл[ъ не] позже 1 (13) Мая каждаго года.

ГЛАВА III.

О недоимкахъ и неисполненныхъ выдачахъ.

Ст. 145.

Недоимки показываются въ отчетѣ отдѣльно по каж[дой] статьѣ приходной смѣты и въ точности переносятся въ слѣду[ю]щій отчетъ до тѣхъ поръ, пока смѣтное назначеніе не буд[етъ] пополнено, или пока недоимки не будутъ признаны неподле[жа]щими взиманію и сложены со счетовъ соотвѣтственными [...] рѣшеніями, основанными на документахъ.

Ст. 146.

Сложеніе со счетовъ недоимокъ, основанное даже на [чи]стомъ счетномъ балансѣ, не можетъ послѣдовать иначе, как[ъ по] распоряженіямъ Магистрата, которыя прилагаются къ отч[ету].

Ст. 147.

Непроизведенныя въ концѣ года выдачи, согласно р[ѣше]нію Совѣта Управленія отъ 10 (22) Іюня 1844 года, дол[жны] быть въ годовыхъ отчетахъ выведены по графѣ убыли, [если] выдачи эти не относятся на счетъ специальныхъ сред[ствъ] имѣющихъ особое назначеніе.

Art. 143.

Przy sprawdzaniu w rachubie tak samego rachunku, jako też dowodów, używany być ma ołówek czarny, i dowody takimże ołówkiem, na znak ich sprawdzenia, kréską podłużną zaznaczone, a dostrzeżone pomyłki bądź co do liczby, bądź co do formy, lub rzeczy, nie mogą być przez rewidującego na rachunku poprawiane, lecz w osobnym protokóle opisane być mają.

Art. 144.

Z odbytego w powyżéj okazany sposób przejrzenia, spisany będzie przez Kontrollę Magistratu oddzielnie protokół odbiorczy, wszelkie spostrzeżenia obejmujący, który w odpowiedzi Kassy i opinię Magistratu zaopatrzony, następnie wraz z rachunkami Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych i Duchownych przesłany być ma, w terminie na dzień 1 (13) Maja każdorocznie.

TYTUŁ III.

O zaległościach poborowych i wydatkowych.

Art. 145.

Zaległości poborowe, z każdéj pozycyi etatu poborowego, osobno w rachunkach wykazywać, i do następnych rachunków w zupełności przenosić należy, dopóty, dopóki zamierzenie pierwotnego etatu w zupełności spełnioném, lub dopóki przez stosowne upoważnienia, dowodami wsparte, za niekwalifikujące się do poboru uznane i ostatecznie umorzone nie zostaną.

Art. 146.

Odpisanie in minus, czyli umarzanie zaległości poborowych, chociażby z prostego billansu rachunkowego wynikające, zawsze na mandatach Magistratu, do rachunku dołączonych, uzasadnione być winno.

Art. 147.

Zaległości do wydania z końcem roku pozostałe, stosownie do decyzyi Rady Administracyjnéj z dnia 10 (22) Czerwca 1844 roku, o ile pochodzić nie będą ze źródeł warunkowych, oddzielne przeznaczenie mających, w rachunkach rocznych po szczególe do rubryki minus odpisywane być winny.

7*

ГЛАВА IV.

Объ авансовыхъ выдачахъ.

Ст. 148.

Кассы не въ правѣ дѣлать никакихъ авансовъ, которые допускаются единственно съ разрѣшенія Магистрата и тѣхъ Управленій, въ распоряженіи коихъ состоятъ назначенныя по смѣтѣ суммы, и не иначе, какъ на самыя необходимыя, нетерпящія отлагательства надобности.

Ст. 149.

Авансы эти записываются Казначеемъ въ журналъ, такимъ же порядкомъ, какъ и обыкновенные расходы, Контролеромъ же расходовъ вносятся въ отдѣльную подручную книгу авансовъ, и документы о производствѣ оныхъ хранятся до тѣхъ поръ, пока авансы не будутъ пополнены, или пока не послѣдуетъ распоряженіе о запискѣ оныхъ въ число дѣйствительныхъ расходовъ.

Ст. 150.

Ни одинъ изъ авансовъ не можетъ быть допущенъ долѣе закрытія кассовыхъ книгъ, по окончаніи года. При наступленіи этого срока, всякій авансъ, не смотря на то, представлены ли въ ономъ отчетъ и документы, или нѣтъ, долженъ быть записанъ по книгамъ и отчету Кассы въ число дѣйствительнаго расхода, изъ соотвѣтственной суммы, которая, при отпускѣ аванса, имѣетъ быть на этотъ предметъ оставлена свободною, и въ оправданіе этого расхода должны быть представлены такіе документы, какіе имѣются въ Кассѣ.

Ст. 151.

Авансы, о пополненіи коихъ послѣдуетъ въ Кассу распоряженіе, но которые не удержаны при окончательномъ разсчетѣ съ подрядчиками, считаются начетами на Кассу.

ГЛАВА V.

О депозитахъ.

Ст. 152.

Хотя суммы, вносимыя для храненія депозитами въ Главной Экономической Кассѣ, записываются приходомъ и расходомъ

TYTUŁ IV.

O awansach czyli forszusach.

Art. 148.

Żadnych jakichkolwiek awansów Kassy czynić nie są mocne, i takowe dopuszczane być mogą jedynie za upoważnieniem Magistratu i tych władz, pod dyspozycyą których fundusze etatami oznaczone zostają, i to na samę tylko konieczne potrzeby, zwłoki niecierpiące.

Art. 149.

Awanse takowe Kassyer w dzienniku swoim zapisuje, w kolei zwyczajnych wydatków, a Kontroller wypłat wprowadza je do osobnego manuału forszusów i zachowuje dowody z ich wypłacenia dopóty, dopóki zwrot onych gotowizną lub zapisanie do ostatecznego wydatku zarządzoném nie zostanie.

Art. 150.

Żaden z powyższych awansów dłużéj nie będzie cierpiany, jak tylko do zamknięcia ksiąg kassowych, po upływie roku. W tym zaś terminie, bez względu czy on jest już usprawiedliwiony rachunkiem i dowodami lub nie, aby go do aktualnego wydatku pod właściwy fundusz, który z chwilą poczynienia forszusu winien być na to zarezerwowany w księgach i rachunku kassowym odpisywano i dowodami, jakie w posiadaniu Kassy znajdował się będą, usprawiedliwiano.

Art. 151.

Awanse do potrącenia Kassie przekazane, a przy ostatecznym z przedsiębiercami obrachunku niepotrącone, na decess Kassy przechodzą.

TYTUŁ V.

O depozytach.

Art. 152.

Fundusze do depozytu Kassy głównej Ekonomicznéj wnoszone, jakkolwiek co do przychodu i rozchodu, w tych samych

въ тѣ же самые журналы Казначея, что и экономическія суммы, однакожъ счетъ онымъ ведется въ отдѣльныхъ назначенныхъ для сего графахъ, и, сверхъ того, депозиты Экономической Кассы записываются въ отдѣльныя бухгалтерскія книги, а именно: въ контрольную квитанціонную книгу, въ депозитную книгу, въ контрольную книгу депозитныхъ расходовъ и въ подручную депозитную книгу.

Ст. 153.

Противъ каждой статьи прихода или расхода депозитовъ слѣдуетъ въ точности объяснять по книгамъ, кѣмъ, по чьему распоряженію и на какой именно предметъ депозитъ внесенъ, или изъ какой депозитной суммы, на основаніи какого разрѣшенія и кому выдача произведена. При выдачахъ, необходимо преимущественно удостовѣряться, имѣется ли достаточное количество той суммы, изъ которой расходъ долженъ быть отчисленъ, такъ, чтобы, подъ опасеніемъ отвѣтственности лицъ, ведущихъ депозитныя книги, никакія передержки, свыше состоящей на лицо суммы, никогда не были допускаемы.

Ст. 154.

Въ принятіи каждой депозитной суммы выдаются квитанціи, вырѣзанныя изъ контрольной квитанціонной депозитной книги, при возвращеніи же кому слѣдуетъ депозитовъ, Кассы должны строго наблюдать за полученіемъ обратно своихъ квитанцій и прилагать оныя къ отчету о депозитныхъ расходахъ; въ случаѣ же невозвращенія квитанціи, по случаю потери оной или по другой причинѣ, депозитъ можетъ быть выданъ не прежде, какъ только послѣ соблюденія установленныхъ для подобныхъ случаевъ формальностей.

Ст. 155.

Смотря по роду суммъ, вносимыхъ въ депозитъ, въ журналахъ, въ контрольной квитанціонной книгѣ и въ контрольной расходной книгѣ имѣются слѣдующія особыя графы: для депозитовъ наличными деньгами; для депозитовъ, состоящихъ въ бумагахъ Кредитнаго Общества, т. е. въ закладныхъ листахъ съ купонами; для депозитовъ, состоящихъ во всѣхъ прочихъ бумагахъ, по нарицательной цѣнѣ, а именно: въ ломбардныхъ

dziennikach Kassyera co i fundusze ekonomiczne są koncentrowane, rachunkowość ich jednak w osobnych wskazanych na ten cel rubrykach ma być wykazywaną, a nadto depozyta Kassy Ekonomicznéj w osobnych zupełnie księgach rachunkowych kontrollowane być powinny. Księgami takiemi są: kontrolla kwitaryuszowa, depozytowa, kontrolla wydatków depozytowych i manuał depozytowy.

Art. 153.

Przy każdém zapisaniu przychodu lub rozchodu depozytu, wyjaśnić dokładnie w księgach należy: przez kogo, na mocy jakiego mandatu i na jaki cel jest wnoszonym, lub z jakiego funduszu depozytowego, na mocy jakiéj dyspozycyi, i komu wydatek jest czynionym; a przedewszystkiem przy wypłatach przekonywać się należy, czy fundusz, z którego wypłata ma być czerpaną, jest w odpowiedniéj wysokości, tak aby pod odpowiedzialnością Kassy, a mianowicie osób księgi depozytowe utrzymujących, żadne nadpłaty nad stan posiadanego funduszu bezwarunkowo nigdy miejsca nie miały.

Art. 154.

Na każdą summę do depozytu złożoną, wydawane będą kwity z oddzielnéj kontrolli kwitaryuszowéj depozytowéj wycinane; a przy zwrocie interessantom złożonych do depozytu wartości, Kassy bacznie przestrzegać powinny, aby kwity swoje odzyskiwały, i aby takowe po skassowaniu do rachunku wydatków depozytowych dołączane były, w razie zaś niezwrócenia kwitu, bądź to z powodu zagubienia, lub innej przyczyny, depozyt nie wprzód wydanym być może, jak dopiero po dopełnionéj formalności, prawem na podobne wypadki przepisanych.

Art. 155.

Ze względu na naturę funduszów do depozytu wnoszonych, dzienniki, kontrolla kwitaryuszowa i kontrolla wydatków, obejmować mają osobne rubryki, jako to: na depozyta w gotowiźnie, na depozyta w papierach Towarzystwa Kredytowego, czyli na listy zastawne i kupony, wreszcie na depozyta we wszystkich

облигаціяхъ, въ облигаціяхъ государственнаго займа, въ церти-
фикатахъ и т. п.

Ст. 156.

Кромѣ контрольной квитанціонной книги депозитовъ и кон-
трольной книги депозитныхъ расходовъ, въ которыхъ значатся
суммы по порядку прихода или расхода оныхъ, слѣдуетъ вести
отдѣльную подручную книгу депозитамъ, съ графами для всѣхъ
мѣсяцевъ, въ которыхъ показывается приходъ, расходъ, назна-
ченное къ поступленію и къ расходованію количество, а равно
остатки каждой депозитной суммы отдѣльно. Въ книгѣ этой
суммы распредѣляются по тремъ отдѣламъ, сообразно роду вно-
симыхъ денегъ, какъ объяснено въ предыдущей графѣ, то есть:
отдѣлъ I, наличныя деньги; отдѣлъ II, закладные листы съ ку-
понами; отдѣлъ III, бумаги; по каждому изъ этихъ отдѣловъ
депозиты сортируются сообразно роду ихъ.

Ст. 157.

Въ концѣ каждаго мѣсяца, итоги казначейскихъ журна-
ловъ, контрольныхъ и подручной книги должны быть совер-
шенно между собою согласны и служить основаніемъ для со-
ставленія мѣсячныхъ вѣдомостей и годовыхъ отчетовъ, которые
по депозитнымъ суммамъ представляются отдѣльно.

Ст. 158.

Депозиты наличными деньгами могутъ состоять въ Город-
скихъ Кассахъ только такіе, которые назначаются для кратко-
временнаго храненія, или которые, состоя въ распоряженіи
Магистрата, постоянно измѣняются новыми поступленіями или
расходами и потому подлежатъ постоянному движенію; всѣ же
прочіе депозиты, подлежащіе болѣе продолжительному хране-
нію, а именно: залоги, обезпеченія, частные и институтскіе
капиталы, внесенные за извѣстное время и т. п., на точномъ
основаніи обязательныхъ правилъ, должны быть вносимы, подъ
опасеніемъ отвѣтственности, въ Польскій Банкъ.

Ст. 159.

Нотаріальные акты, ипотечные документы и т. п., пере-
даваемые на храненіе въ Экономическую Кассу, единственно
для надежнаго сохраненія оныхъ, и представляемые въ обезпе-
ченіе возврата суммъ, отпущенныхъ въ ссуду на построй-

innych papierach nominalnéj wartości, jako to na obligacye lombardowe, na obligacye z pożyczek krajowych, na certyfikaty i t. p.

Art. 156.

Oprócz kontrolli kwitaryuszowéj depozytowéj i kontrolli wydatków depozytowych, fundusze koleją ich przychodu lub rozchodu koncentrujących, będzie utrzymywany osobny manuał depozytów z rubrykami, miesiące wykazującemi, w którym każdy z osobna fundusz depozytowy, niezależnie od drugiego, osobno co do przychodu i rozchodu prenotacyj poborowych i płatniczych, niemniéj co do pozostałego remanentu kontrollowany być ma. W manuale tym fundusze będą podzielone na trzy oddziały, do natury składanych wartości zastosowane, a w poprzednim artykule wyjaśnione, to jest: Oddział I, gotowizna; Oddział II, listy zastawne i kupony; Oddział III, papiery; w każdym zaś z tych oddziałów depozyta, odpowiednio do ich rodzaju, będą segregowane na osobne tytuły.

Art. 157.

W końcu każdego miesiąca dzienniki Kassyera, kontrolle i manuał w rezultatach swych w zupełnéj zostawać powinny zgodności i służyć za podstawę do sporządzania extraktów miesięcznych i rachunków rocznych, które oddzielnie co do funduszów depozytowych składane będą.

Art. 158.

Depozyta w gotowiźnie takie tylko w Kassach miejskich zostawać mogą, które albo chwilowego tylko zatrzymania wymagają, lub te, które od dyspozycyi Magistratu zależąc, coraz ulegają zmianie przez nowe wpływy lub wydatki, i tém samém w ciągłym są ruchu; wszelkie zaś inne depozyta, dłuższemu zatrzymaniu ulegające, mianowicie kaucye, vadia, kapitały prywatne i instytutowe na pewien czas złożone i t. p. w ściśłem wykonaniu obowiązujących przepisów, do Banku Polskiego składane być winny, pod odpowiedzialnością.

Art. 159.

Akty notaryalne, dokumenty hypoteczne i t. p. na zabezpieczenie zwrotu zapomóg budowlanych, lub w innych celach, dla pewniejszéj jedynie asserwacyi Kassie ekonomicznéj do zachowania przesłane, będą zostawać pod wspólnym dozorem

или на другіе предметы, состоятъ подъ общимъ надзоромъ Казначея и Контролера доходовъ, и изъ нихъ нотаріальные акты вносятся только въ отдѣльную книгу, ипотечные же документы въ главномъ журналѣ Казначея и въ контрольной депозитной книгѣ Контролера должны быть показываемы и по приходу и по расходу, и, сверхъ того, въ годовыхъ отчетахъ Главной Кассы.

Отдѣлъ V.

Обязанности Магистрата въ отношеніи состоящихъ при немъ Кассъ.

Глава I.

Обязанности, относящіяся къ надзору за Кассами.

Ст. 160.

Магистратъ обязанъ заботиться:

a) чтобы для всѣхъ состоящихъ при немъ Кассъ было отведено соотвѣтственное помѣщеніе;

b) чтобы помѣщенія, занимаемыя Кассами, въ особенности же кладовыя, не имѣли между собою никакого сообщенія, могущаго содѣйствовать тайному заимствованію изъ оныхъ денегъ;

c) чтобы Кассы были снабжены канцелярскими принадлежностями, мебелью, кассовыми сундуками, замками, ключами, охранительными снарядами и т. п.;

d) чтобы Кассами въ надлежащее время были получаемы смѣты и установленныя для нихъ книги и т. п.;

e) чтобы кассовыя книги были прочно переплетены, перенумерованы, прошнурованы, за печатью Магистрата, и подсвидѣтельствованы на послѣдней страницѣ;

f) чтобы ревизія Кассъ была производима въ надлежащіе сроки, и согласно съ правилами, изложенными выше въ главѣ III, отдѣла III-го;

g) чтобы кассовыми чиновниками были представлены установленные залоги, и, наконецъ,

h) чтобы правила настоящаго Устава всѣмъ составомъ Кассы были строжайше исполняемы.

Kassyera i Kontrollera dochodów, z których akty notaryalne w osobnéj tylko księdze kontrollowane będą, zaś dokumenty hypoteczne, tak w dzienniku głównym Kassyera, jako też w kontrolli depozytowéj Kontrollera, perceptowane i wydatkowane, oraz przez rachunki roczne Kassy głównéj przeprowadzane być powinny.

Dział V.

Obowiązki Magistratu względem Kass jego.

Tytuł I.

Obowiązki odnoszące się do nadzoru Kass.

Art. 160.

Obowiązkiem jest Magistratu czuwać, aby wszystkie Kassy jego:

a) miały odpowiedni lokal;

b) aby lokale Kass, a mianowicie ich skarbce, nie miały z sobą żadnych połączeń kommunikacyjnych, ułatwiać mogących tajne posiłkowanie się ich funduszami;

c) aby były zaopatrzone w potrzebne sprzęty biurowe, utensylia, skrzynie kassowe, zamknięcia, klucze, zabezpieczenia i t. p.;

d) aby Kassy we właściwym czasie odbierały zatwierdzone etaty, oraz przepisane do swych działań księgi i t. p.;

e) aby księgi kassowe były mocno oprawne, pofoliowane, osznurowane i opieczętowane pieczęcią Magistratu, należycie w końcu poświadczone;

f) aby Kassy we właściwych terminach i w duchu przepisów wyżéj w dziale III-m, tytule III-m wskazanych, były rewidowane;

g) aby officyaliści kassowi posiadali przepisane kaucye, wreszcie

h) aby przepisy niniejszéj ustawy przez cały skład Kassy były jak najściślej wykonywane.

Ст. 161.

Опредѣленіе и увольненіе кассовыхъ чиновниковъ и служителей производится по формамъ и по правиламъ, изложеннымъ въ особыхъ распоряженіяхъ, но притомъ постановляется общимъ правиломъ, что къ занятію должностей кассовыхъ чиновниковъ и служителей, а именно: Казначеевъ, Сборщиковъ, Контролеровъ, Бухгалтеровъ и Помощниковъ, должны быть избираемы лица зрѣлаго возраста, извѣстныя по нравственному поведенію и прилежанію, опытныя въ счетоводствѣ, тихаго и безпорочнаго поведенія.

Ст. 162.

При замѣщеніи кассовыхъ должностей слѣдуетъ обращать вниманіе, чтобы лица, имѣющія залоги въ одной Кассѣ, не состояли между собою въ родствѣ.

Ст. 163.

Въ случаѣ смерти, или предстоящей необходимости устраненія отъ должности, или удаленія Казначея, Контролера или другаго кассоваго чиновника, обязаннаго представленіемъ залога, порученіе Кассы и служебныхъ дѣйствій другимъ довѣреннымъ лицамъ, не могущимъ тотчасъ представить залоговъ, можетъ быть дозволено только временно; срокъ же для представленія залога назначается Магистратомъ, по мѣрѣ надобности, не позже однакожъ истеченія трехъ мѣсяцевъ.

Ст. 164.

Для точнаго контролированія представляемыхъ чиновниками и служителями Магистрата залоговъ, для наблюденія за перемѣною и пополненіемъ оныхъ или отсрочками, должна быть ведена въ Контрольномъ Отдѣленіи Магистрата отдѣльная контрольная книга залоговъ, которая, каждые три мѣсяца, повѣряется Юрисконсультомъ, уполномоченнымъ отъ города и Начальникомъ Кассоваго Отдѣленія.

Ст. 165.

Возвращеніе залога не можетъ быть разрѣшено до тѣхъ поръ, пока не будетъ дана окончательная квитанція въ послѣднемъ отчетѣ, за время исправленія должности чиновникомъ, представившимъ залогъ, и пока не будетъ доказано, что никакія

Art. 161.

Nominowanie i dymissyonowanie urzędników i officyalistów kassowych uskuteczniane będzie według form i prawideł, oddzielnemi przepisami wskazanych, w ogóle jednak stanowi się: iż na urzędników i officyalistów kassowych, mianowicie na Kassyerów, Poborców, Kontrollerów, Buchhalterów i Pomocników, powinni być dobierani ludzie wieku dojrzałego, znani z moralności i pilności w służbie, biegli w rachunkowości, spokojni i konduity nieskażonéj.

Art. 162.

Przy obsadzaniu posad kassowych baczyć należy aby kaucyonowani w jednéj Kassie nie byli w bliskiem z sobą pokrewieństwie.

Art. 163.

W razie śmierci lub zajść mogącéj potrzeby zasuspendowania, lub oddalenia Kassyera, Kontrollera lub innego officyalisty kassowego kaucyonowanego, poruczenie Kassy i czynności służbowych innym na zaufanie zasługującym indywiduom, natychmiastowéj kaucyi nieposiadającym, dozwolone być może tylko czasowo, i termin do złożenia w takich razach kaucyj Magistrat w miarę uznanéj potrzeby oznacza, który to termin nad trzy miesiące dłuższym być nie może.

Art. 164.

Dla dokładnego kontrollowania składanych przez urzędników i officyalistów Magistratu kaucyj, dopilnowania zmian, dokompletowania lub przedłużenia terminu onych, utrzymywaną być ma w biurze Kontrolli Magistratu, osobna kontrolla kaucyj, która co kwartał przez Radcę prawnego, plenipotenta miasta i Naczelnika Wydziału Kass sprawdzoną być powinna.

Art. 165.

Wydanie kaucyi dopóty nie może być dozwolonem, dopóki ostatni rachunek, z czasu urzędowania kaucyonowanego ostatecznie zakwitowanym nie będzie, i dopóki sprawdzonym nie zo-

препятствія, по поводу недоимокъ, авансовъ и т. п., не относя-
ся къ его отвѣтственности.

Отдѣлъ VI.

Общія распоряженія.

Ст. 166.

За всѣ упущенія въ исполненіи правилъ настоящаго Ус-
ва, а равно за всѣ упущенія по службѣ, виновные подверга-
ся отвѣтственности и наказаніямъ, на основаніи существ-
щихъ въ этомъ отношеніи административныхъ правилъ и
женія о наказаніяхъ.

Ст. 167.

Согласныя съ обязательными правилами и настоящ
Уставомъ формы всѣхъ кассовыхъ, бухгалтерскихъ и вс
гательныхъ книгъ, мѣсячныхъ вѣдомостей и годовыхъ
товъ составляются для Кассъ Магистратомъ; измѣнені
въ оныхъ, по главнымъ частямъ, Магистратъ въ правѣ вн
но не иначе, какъ по предварительномъ испрошеніи, по
ствомъ Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Д
ныхъ Дѣлъ, разрѣшенія Высшей Счетной Палаты.

Ст. 168.

Подробныя инструкціи и наставленія для чиновни
входящихъ въ составъ Кассъ, относящіяся къ порядку в
книгъ и исполненія правилъ сего Устава, согласныя съ
ваніями сего же Устава, даются Магистратомъ.

Ст. 169.

Печатный экземпляръ настоящаго Устава долженъ
врученъ всѣмъ кассовымъ чиновникамъ и служителямъ
стоящимъ нынѣ на службѣ и впредь опредѣляемымъ, а
всѣмъ чиновникамъ и служителямъ Магистрата, внутр
и внѣшней службы, для свѣдѣнія и точнаго, въ чемъ д
относится, исполненія и руководства, о чемъ слѣдуетъ у
нать въ протоколахъ о введеніи въ должность.

Ст. 170.

О всѣхъ недостаткахъ въ настоящихъ правилахъ, ст
ваемыхъ по опыту, Магистратъ можетъ, по мѣрѣ усмо

stanie, że żadne przeszkody z tytułu zaległości, forszusów i t. p. odpowiedzialności jego nie obciążają.

Dział VI.

Rozporządzenia ogólne.

Art. 166.

Za wszelkie wykroczenia przeciwko niniejszéj ustawie, jak równie za wszelkie przewinienia służbowe, winni do odpowiedzialności i kary, stosownie do istniejących w tym względzie przepisów administracyjnych i stosownie do prawa Kodexu karnego pociągnięci zostaną.

Art. 167.

Wzory z obowiązującemi przepisami i z niniejszą ustawą zgodne, do wszelkich ksiąg kassowych, rachunkowych i pomocniczych, do extraktów i rachunków rocznych, Magistrat Kassom wskazywać będzie, i zmiany w onych co do głównych ich form, tenże Magistrat jedynie, za poprzedniem pozyskaniem, przez pośrednictwo Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych i Duchownych, decyzyi Najwyższéj Izby Obrachunkowéj, zaprowadzać jest mocen.

Art. 168.

Szczegółowe dla indywiduów składu kassowego instrukcye i informacye sposobu prowadzenia ksiąg i wykonania niniejszéj ustawy dotyczéć mogące, zasadom tejże ustawy odpowiednie, Magistrat wydaje.

Art. 169.

Ustawa niniejsza w exemplarzu drukowanym, wszystkim urzędnikom i officyalistom kassowym, dziś w służbie zostającym, i w przyszłości zanominowanym, jak również urzędnikom i officyalistom składu Magistratu, służbie wewnętrznéj i zewnętrznéj, dla wiadomości i ścisłego, w czém do kogo należy, wykonania i zastósowania się, doręczona być ma, przy odpowiedniéj wzmiance w protokółach installacyjnych.

Art. 170.

Wszelkie niedostateczności w niniejszych przepisach, drogą doświadczenia odkrywane, mają być w miarę dostrzeżenia przez

оныхъ, представлять Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ, съ приложеніемъ надлежащихъ проектовъ измѣненій и дополненій.

Ст. 171.

Всѣ прежнія распоряженія и инструкціи, несогласныя съ настоящимъ Уставомъ, отмѣняются.

Главный Директоръ Предсѣдательствующій,
Тайный Совѣтникъ, Сенаторъ (подписано) *Стороженко.*

№ 67.

Постановленіе о томъ, что отчеты по суммамъ, отпускаемымъ на экстренные расходы Исполнительной Полиціи, не подлежатъ ревизіи Высшей Счетной Палаты.

(21 Августа (2 Сентября) 1850 г.)

Въ Высшую Счетную Палату.

Статсъ-Секретарь при Совѣтѣ Управленія.

Вслѣдствіе требованія Высшей Счетной Палаты, чтобы отчеты по суммамъ, назначаемымъ ежегодно по смѣтѣ Варшавской Исполнительной Полиціи, на экстренные расходы въ количествѣ 5,340 рублей, были представляемы, начиная съ 1838 года, на ревизію въ эту Палату, Варшавскій Военный Генералъ-Губернаторъ въ запискѣ своей, поданной Его Сіятельству Намѣстнику въ Царствѣ Польскомъ въ Іюлѣ мѣсяцѣ сего года, безъ номера, испрашивалъ разрѣшенія, слѣдуетъ ли исполнить таковое требованіе Палаты.

Его Сіятельство, признавъ уваженія, представленныя Варшавскимъ Военнымъ Генералъ-Губернаторомъ, въ опроверженіе требованія Высшей Счетной Палаты, основательными, а именно: что часть суммы, о коей идетъ рѣчь, обращается на удовлетвореніе секретныхъ расходовъ, которые не должны быть извѣстны Высшей Счетной Палатѣ, что и прочіе экстренные расходы, ассигнуемые изъ этихъ суммъ, не могутъ подлежать контролю Высшей Счетной Палаты, и, наконецъ, что даже до

Magistrat przedstawiane Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych i Duchownych, ze stosownemi projektami do zmian i uzupełnień dodatkowych.

Art. 171.

Wszelkie poprzednie rozporządzenia i instrukcye, niniejszéj ustawie przeciwne, uchylają się.

Dyrektór Główny Prezydujący,
Tajny Radca, Senator (podpisano) *Storożenko.*

№ 67.

Decyzya, iż rachunki z funduszu na wydatki nadzwyczajne Warszawskiéj Policyi Wykonawczéj nie mają być składane Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj.

(d. 21 Sierpnia (2 Września) 1850 r.)

Do Najwyższéj Izby Obrachunkowéj.

Sekretarz Stanu przy Radzie Administracyjnéj.

Z powodu żądania Najwyższéj Izby Obrachunkowéj, aby rachunki z użycia funduszu, etatem Warszawskiéj Policyi Wykonawczéj na nadzwyczajne wydatki w summie rs. 5,340 corocznie wyznaczonego, przedstawiane były do rewizyi tejże Izby, poczynając od roku 1833, i aby na przyszłość składane jéj były corocznie, JW. Warszawski Wojenny Jenerał-Gubernator, w zapisce swéj w miesiącu Lipcu r. b. bez numeru, JO. Księciu Namiestnikowi Królestwa przedstawionéj, upraszał o wyrzeczenie czy takowemu żądaniu Najwyższéj Izby Obrachunkowéj ma być zadosyć uczynioném.

Jego Książęca Mość uznając słuszność powodów, przez JW. Warszawskiego Wojennego Jenerał-Gubernatora, przeciwko żądaniu Najwyższéj Izby Obrachunkowéj przywiedzionych, a mianowicie: że część funduszu w mowie będącego, używaną bywa na zaspokojenie wydatków sekretnych, o których posiadanie wiadomości do Najwyższéj Izby Obrachunkowéj nie należy; że i inne nadzwyczajne wydatki, z tegoż funduszu assygnowane, nie mogą ulegać kontrolli Najwyższéj Izby Obrachunkowéj; nakoniec, że -

мятежа отчеты по суммѣ 6,000 рублей, назначавшейся въ распоряженіе б. Вице-Президента города Варшавы, для подобной же цѣли, никогда не были представляемы на ревизію въ Высшую Счетную Палату, приказать изволилъ: дабы и впредь, согласно постановленію Совѣта Управленія отъ 20 Іюня (2 Іюля) 1833 года, отчеты по суммамъ, назначаемымъ ежегодно по штату въ распоряженіе Оберъ-Полиціймейстера, на экстренные расходы Варшавской Исполнительной Полиціи, были представляемы Оберъ-Полиціймейстеромъ лишь на разсмотрѣніе и утвержденіе Варшавскаго Военнаго Генералъ-Губернатора, съ тѣмъ, чтобы увѣдомленіе объ утвержденіи было прилагаемо къ отчетамъ Исполнительной Полиціи; на чемъ и оканчивается вся отчетность объ израсходованіи упомянутыхъ суммъ, а также, что отчеты сего рода за истекшее время съ 1833 года не должны быть представляемы въ Высшую Счетную Палату.

Сообщивъ Варшавскому Военному Генералъ-Губернатору о таковомъ приказаніи Его Сіятельства Князя Намѣстника, имѣю честь увѣдомить о семъ Высшую Счетную Палату.

Варшава, 21 Августа (2 Сентября) 1850 года.

Дѣйствительный Статскій Совѣтникъ (подписано) *Лебрем...*

№ 14,153.

№ 68.

Правила объ отчетности кассовой Ломбарда города Варшавы.

(6 (18) Декабря 1850 г.)

Общія правила.

Ст. 1.

Назначеніе Ломбарда состоитъ въ подаваніи помощи бѣдному классу жителей города Варшавы, посредствомъ выдачи ссудъ подъ залогъ вещей.

Ст. 2.

Со всякой ссуды, выдаваемой Ломбардомъ, взимается 6... въ годъ, и за оцѣнку полъ процента. Кромѣ этихъ платежей

i przed rokoszem rachunki z summy 6,000 rs. na podobnyż cel pod rozporządzenie b. Vice-Prezydenta m. Warszawy wyznaczanéj, nigdy do rewizyi Najwyższéj Izby Obrachunkowéj przedstawiane nie były, wyrzec raczył, że i na przyszłość, w zastósowaniu się do postanowienia Rady Administracyjnéj z dnia 20 Czerwca (2 Lipca) 1833 roku, rachunki z użycia funduszu, na nadzwyczajne wydatki Warszawskiéj Policyi Wykonawczéj, do dyspozycyi Ober-Policmajstra corocznie etatem wyznaczanego, mają być przez tegoż Ober-Policmajstra przedstawiane jedynie do rozpoznania i zatwierdzenia Warszawskiego Wojennego Jenerał-Gubernatora, uzyskane zatwierdzenie ma być dołączane do rachunków policyi wykonawczéj i na tém cała rachunkowość z użycia funduszu w mowie będącego ma się kończyć ostatecznie; niemniéj, że rachunki tego rodzaju, za czas od roku 1833 upłyniony, nie mają być również Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj przedstawione.

Oznajmiwszy takową decyzyę JO. Księcia Namiestnika Królestwa, Warszawskiemu Wojennemu Jenerał-Gubernatorowi, mam zaszczyt również o niéj Najwyższą Izbę Obrachunkową zawiadomić.

Warszawa, dnia 21 Sierpnia (2 Września) 1850 roku.

Rzeczywisty Radca Stanu (podpisano) *Le Brun.*

Nr. 14,153.

№ 68.

Przepisy rachunkowo-kassowe dla Lombardu miasta Warszawy.

(d. 6 (18) Grudnia 1850 r.)

Przepisy Ogólne.

Art. 1.

Przeznaczeniem Lombardu jest przychodzenie w pomoc klassie ubogiéj mieszkańców miasta Warszawy, pożyczkami na fanty.

Art. 2.

Od pożyczek udzielanych przez Lombard pobierany ma być procent w stosunku 6% rocznie, oraz opłata taksowego, wynosząca

которые взимаются впередъ и вносятся въ подлежащія книги, чиновники и служители Ломбарда, ни подъ какимъ предлогомъ, не могутъ требовать ничего болѣе, подъ строгою отвѣтственностію, по уголовнымъ законамъ.

Ст. 3.

Дѣйствія свои Ломбардъ производитъ ежедневно, а операціи его продолжаются съ 8 часовъ утра до 3 по полудни, за исключеніемъ праздничныхъ и табельныхъ дней.

Ст. 4.

Ломбардъ находится въ завѣдываніи Магистрата города Варшавы, который всѣ представленія Ломбарда получаетъ чрезъ посредство особой Дирекціи, управляющей его дѣлами, которую составляютъ:

a) Директоръ,

b) Ассесоръ.

Въ Директоры всегда назначается Ратманъ, въ Ассесоры же — Лавникъ Административнаго Отдѣленія Варшавскаго Магистрата, которые обязанности свои по Ломбарду исполняютъ безвозмездно.

Ст. 5.

Внутренній составъ чиновъ Кассы Ломбарда опредѣляется ежегодно штатомъ, утверждаемымъ Правительственною Комисіею.

Ст. 6.

За всѣ залоги, вносимые въ Ломбардъ, за цѣлость его капиталовъ и за правильность службы отвѣтствуютъ своимъ имуществомъ, своими залогами и своими личностями: сперва Казначей, послѣ того чиновники и служители Ломбарда, каждый за свою часть, ему ввѣренную, далѣе Директоръ и Ассесоръ Ломбарда и, наконецъ, Магистратъ города Варшавы, всегда съ правомъ поискивать на чиновникахъ и служителяхъ Ломбарда.

Посему Директоръ и Ассесоръ обязаны строго наблюдать за тѣмъ, чтобы Казначей, Контролеръ и весь составъ Ломбарда исполняли свою должность съ надлежащею точностію, чтобы книги ихъ во всѣхъ подробностяхъ были сходны, чтобы принимаемыя въ залогъ вещи не подвергались никакому поврежденію или пропажѣ, и чтобы кассовыя книги съ-

pół od sta. Oprócz tych opłat, które pobierane być mają z góry i perceptowane w właściwych księgach, żadne inne pod jakim bądź pozorem przez urzędników i officyalistów Lombardu wymagane być nie mogą, pod odpowiedzialnością, prawem karném zagrożoną.

Art. 3.

Lombard odbywać będzie swoje czynności codziennie, operacye jego trwać mają od godziny 8-éj z rana do 3-éj po południu, wyjąwszy święta uroczyste i dworskie.

Art. 4.

Zwierzchni zarząd nad Lombardem jest przy Magistracie miasta Warszawy, który wszelkie wnioski Lombardu odbiera przez pośrednictwo kierującéj jego czynnościami Dyrekcyi specyalnéj, którą składają:

a) Dyrektor,

b) Assessor.

Na Dyrektora Lombardu zawsze przeznaczony być ma Radny, a na Assessora Ławnik Wydziału Administracyjnego przy Warszawskim Magistracie, którzy obowiązki w Lombardzie spełniają bezpłatnie.

Art. 5.

Skład wewnętrzny służby Kassy Lombardu oznacza etat corocznie przez Kommissyę Rządową zatwierdzany.

Art. 6.

Za wszystkie zastawy złożone w depozycie Lombardu, za całość kapitału lombardowego i za porządny bieg służby odpowiadają z majątków, kaucyów i osoby: naprzód Kassyer, a następnie urzędnicy i officyaliści Lombardu, każdy do swojéj części służby, jemu do wykonania powierzonéj, daléj Dyrektor i Assessor Lombardu, a w końcu Magistrat miasta, zawsze z regressem do urzędników i officyalistów Lombardu.

Dla tego obowiązkiem Dyrektora i Assessora jest bacznie pilnować i przestrzegać, aby Kassyer, Kontroller i cały skład Lombardu wykonywali swoje czynności z wszelką dokładnością, aby kięgi ich były w wzajemnéj z sobą co do wszystkich szczegółów zgodności, aby przechowywane w depozycie fanty nie ulegały żadnemu uszkodzeniu lub uronieniu, i aby stan ksiąg

отвѣтствовали наличности Кассы и заложеннымъ вещамъ, такъ, чтобы количество залоговъ и денегъ могло быть повѣряемо во всякое время.

Ст. 7.

Для обезпеченія цѣлости Ломбардныхъ суммъ и заложенныхъ вещей, а равно правильнаго производства служебныхъ дѣйствій, чиновники и служители Ломбарда обязаны представлять слѣдующіе залоги:

Казначей	1,350	руб. сер.
Контролеръ	900	„
Помощникъ его	150	„
Оцѣнщикъ	900	„
Возный	100	„

Ст. 8.

Вещи, заложенныя въ Ломбардѣ, должны быть страхованы ежегодно въ Страховомъ Управленіи. Для опредѣленія страховой суммы, принимается основаніемъ количество капитала, выданнаго въ ссуды подъ залоги въ истекшемъ году, которое показывается Кассою, по совершеніи Мартовскаго аукціона. Страховой сборъ вносится изъ Ломбардныхъ суммъ.

Ст. 9.

Доходъ, получаемый съ платежей, указанныхъ въ ст. 2-ой, предназначается: во первыхъ, на уплату Польскому Банку 3%, отъ капиталовъ, данныхъ Ломбарду заимообразно для его операцій; послѣ того, на уплату жалованья лицамъ, принадлежащимъ къ составу Ломбарда; наконецъ, на покрытіе расходовъ по застрахованію заложенныхъ въ Ломбардѣ вещей, на разные экстренные расходы, какъ-то, на покупку бумаги и прочихъ канцелярскихъ припасовъ и на приращеніе извѣстною постоянно опредѣленною суммою Ломбарднаго капитала.

Ст. 10.

По удовлетвореніи всѣхъ сказанныхъ расходовъ, остатокъ отъ исчисленнаго ежегоднаго дохода предназначается въ пользу благотворительныхъ заведеній города Варшавы.

Ст. 11.

Такъ какъ заложенныя вещи въ Ломбардѣ считаются исключительно обезпеченіемъ выданной Ломбардомъ ссуды, то

kassowych odpowiadał zawsze stanowi pieniężnemu Kassy oraz zastawów tak, aby w każdym czasie stan pieniężny i zastawów mógł być sprawdzony.

Art. 7.

Na zabezpieczenie całości funduszów Lombardu i fantów w depozycie jego składanych, a nadto na pewność prowadzenia rzetelnego służby, urzędnicy i officyaliści Lombardu obowiązani są składać kaucye, jako to:

Kassyer	w summie	rs.	1,350,
Kontroller	„	„	900,
Pomocnik Kontrollera	„	„	150,
Taksator	„	„	900,
Woźny	„	„	100.

Art. 8.

Przedmioty w Lombardzie zastawiane mają być corocznie assekurowane w Dyrekcyi Ubezpieczeń. Do ustanowienia summy assekuracyjnéj należy brać za zasadę wysokość kapitału wypożyczonego na zastawy w roku upłynionym, a którą to wysokość Kassa wykazywać będzie po odbyciu licytacyi Marcowéj. Opłatę assekuracyjną uiszczać będą fundusze Lombardowe.

Art. 9.

Dochód, pochodzący z opłat wskazanych w art. 2-m, przeznacza się: naprzód na opłatę Bankowi Polskiemu procentu 3% od kapitałów do obrotu Lombardowego posiłkowanych, następnie na opłatę pensyi indywiduom do składu Lombardu należącym, daléj na zaspokojenie kosztów assekuracyj przedmiotów w Lombardzie zastawionych, na pokrycie wydatków ekstraordynaryjnych, jako to: kupna materyałów piśmiennych i sprawunek utensyliów biurowych, oraz na powiększenie, pewną, stale oznaczyć się mającą kwotą, kapitału Lombardowego.

Art. 10.

Po zaspokojeniu powyższych wydatków, reszta pozostała z wyrachowanego dochodu rocznego przeznacza się na zasiłek dla instytutów dobroczynnych miasta Warszawy.

Art. 11.

Ponieważ przedmioty zastawione w Lombardzie uważane być mają jako zabezpieczające wyłącznie dług pożyczkowy;

потому онъ не входитъ ни въ какое разбирательство правъ, истекающихъ изъ договоровъ между частными лицами или спекуляціи на закладные билеты; кромѣ того, такъ какъ, на основаніи ст. 2084 Гражданскаго Кодекса, заемные домы, которымъ дозволяется выдача ссудъ подъ залогъ, подлежатъ особымъ административнымъ правиламъ, — залоги таковые не могутъ считаться предметомъ отвѣтственности заемщиковъ и не подлежатъ никакому аресту, по востребованію заимодавцевъ, отыскивающихъ удовлетворенія на своихъ должникахъ. Вслѣдствіе чего Ломбардная Касса въ правѣ не принимать вручаемыхъ ей сего рода арестовъ, за исключеніемъ лишь одного случая, если бы оказалось, что заложенныя въ Ломбардѣ вещи украдены и дѣйствительный ихъ владѣлецъ налагаетъ на нихъ запрещеніе, въ видахъ отысканія своей собственности.

Глава I.

Оцѣнка вещей, заложенныхъ въ Ломбардѣ.

Ст. 12.

Оцѣнка заложенныхъ вещей производится присяжнымъ и представившимъ залогъ штатнымъ Оцѣнщикомъ. Исключительно его усмотрѣнію предоставлено опредѣленіе размѣра ссуды, какая можетъ быть выдана подъ залогъ, и онъ одинъ отвѣтствуетъ за недоборы при продажѣ невыкупленныхъ или неотсроченныхъ залоговъ; впрочемъ ему дозволяется поискивать свою потерю на закладчикѣ даже судебнымъ порядкомъ.

Ст. 13.

Закладчики, являющіеся съ залогами, для ихъ оцѣнки, должны быть отправляемы Оцѣнщикомъ по очереди. Для сего, при входѣ въ комнату, въ которой производится оцѣнка, являющимся должны выдаваться жестяныя марки, съ очереднымъ номеромъ, и за тѣмъ вещи, предъявляемыя ими въ залогъ, должны быть оцѣниваемы по очереднымъ номерамъ.

Ст. 14.

Оцѣнщикъ обязанъ представляемыя для оцѣнки вещи оцѣнивать добросовѣстно и поступать такимъ образомъ, чтобы ни заинтересованныя стороны, ни учрежденіе Ломбарда не были въ убыткѣ.

Lombard więc nie będzie wchodzić w rozpatrywanie praw wynikających z umów osób prywatnych lub spekulacyj na biletach zastawnych; prócz tego na zasadzie art. 2,084 Kodeksu Cywilnego, według którego domy, do pożyczki na zastaw upoważnione, podlegają oddzielnym przepisom administracyjnym, zastawy więc takowe, jako nie mogące służyć za przedmiot odpowiedzialności dłużników, nie mogą być dochodzone drogą aresztu przez wierzycieli, poszukujących satysfakcyi na swych dłużnikach. Dla tego Kassa Lombardu mocną jest nie przyjmować doręczanych sobie podobnego rodzaju aresztów, wyłączając ten jedynie wypadek, gdyby się okazało, że zastawione w Lombardzie przedmioty są kradzione, i że prawdziwy ich właściciel czyni zajęcie celem ich odzyskania.

TYTUŁ I.

Taksa przedmiotów w Lombardzie zastawionych.

Art. 12.

Taksę zastawów dopełniać ma przysięgły i kaucyonowany Taksator etatowy. Jego wyłącznie uznaniu pozostawione jest oznaczenie wysokości, jaka na zastaw zaliczoną być może, i on jedynie jest odpowiedzialnym za niedobory przy sprzedaży niewykupionego lub nieprolongowanego fantu, straty jednak poniesionéj w tym razie poszukiwać może na zastawniku nawet drogą sądową.

Art. 13.

Zastawnicy zgłaszający się z fantami do taksy, mają być koleją zgłaszania się expedyowani przez Taksatora. W tym celu przy wejściu do izby, w któréj odbywa się taksa, winny być im doręczane blaszki, numerem kolejnym oznaczone, a następnie fanty, zastawić się przez nich mające, za numerem kolejnym taksowane.

Art. 14.

Taksator obowiązany jest przedmioty, przedstawione mu do taksy, taksować sumiennie i działać tak, aby z winy jego ani strony interessowane ani instytucya na stratę narażone nie były.

Ст. 15.

Еслибы закладчикъ не довольствовался оцѣнкою, сдѣла-нною Оцѣнщикомъ, въ такомъ случаѣ Дирекція Ломбарда испрашиваетъ разрѣшенія Магистрата, который въ семъ случаѣ въ правѣ, по своему усмотрѣнію, или пригласить экспертовъ для новой оцѣнки, но не иначе, какъ обще съ Оцѣнщикомъ, или жалобу заинтересованной стороны оставить безъ уваженія. Составленный по сему предмету протоколъ, препровожденный Магистратомъ, при соотвѣтственномъ распоряженіи, въ Ломбардную Кассу, служитъ для нея основаніемъ къ опредѣленію размѣра ссуды. Въ этомъ случаѣ отвѣтственность за недоборъ падаетъ не на Оцѣнщика, но на Магистратъ, исключая лишь еслибы, послѣ оцѣнки вещей, сдѣланной порядкомъ, указаннымъ въ настоящей статьѣ, онѣ потеряли свою цѣнность отъ повреждения, вслѣдствіе недосмотра или нерадѣнія Ломбардныхъ служителей; въ такомъ случаѣ, за всякій недоборъ отвѣтствуетъ виновный чиновникъ, либо служитель Ломбарда.

Ст. 16.

Еслибы было доказано Оцѣнщику, что онъ изъ личныхъ видовъ, или иныхъ какихъ либо побужденій, съ умысломъ назначаетъ меньшую оцѣнку вещамъ, отдаваемымъ въ залогъ, то въ первый разъ взыскивается съ него въ штрафъ 3 руб. 75 к., во второй разъ втрое болѣе, а въ третій разъ онъ удаляется отъ должности.

Глава II.

Выдача ссуды, билетовъ въ пріемъ вещей и отсрочекъ.

Ст. 17.

Ссуда не можетъ быть выдана на срокъ менѣе одного мѣсяца и болѣе 10 мѣсяцевъ.

Ст. 18.

Ссуды выдаются лишь подъ залогъ предметовъ, не подвергающихся поврежденію, чрезъ продолжительное время храненія ихъ въ Ломбардѣ, а именно: подъ всякіе драгоцѣнные камни, золото, серебро, олово, красную или желтую мѣдь и издѣлія, выдѣланныя изъ этихъ металловъ. Сверхъ того, Ломбардъ можетъ давать ссуды подъ закладъ шелковыхъ, холстяныхъ, шерстяныхъ и т. п. издѣлій, но долженъ руководствоваться

Art. 15.

Jeżeliby strona zastawiająca nie poprzestała na taksie przez Taksatora dopełnionéj, w takim razie Dyrekcya Lombardu odnosić się winna po decyzyę do Magistratu. Wolno będzie wówczas Magistratowi, według uznania, albo wezwać biegłych do nowego otaksowania, lecz zawsze wspólnie z Taksatorem Lombardu, lub reklamacye strony odrzucić. Protokół sporządzony w téj mierze i przesłany przez Magistrat Kassie Lombardu, przy stosownéj dyspozycyi, służyć będzie Kassie za zasadę do oznaczenia wysokości pożyczki. W takim przypadku odpowiedzialność za niedobór nie Taksatora lecz Magistrat ciążyć będzie, wyjąwszy, gdyby zastaw po udeterminowaniu jego szacunku, na drodze niniejszym artykułem wskazanéj, winą niedozoru lub zaniedbania officyalistów Lombardu uszkodzony, na wartości swéj stracił; w takim razie za wszelki niedobór winny urzędnik lub officyalista Lombardu odpowiada.

Art. 16.

Gdyby dowiedzioném było Taksatorowi, iż on w widokach osobistych lub z innych jakich względów taksę fantów zastawić mających rozmyślnie obniża, na pierwszy taki wypadek ukarany będzie pieniężnie kwotą rs. 3 kop. 75, na drugi kara ta potrojoną być ma, a na trzeci oddalony będzie od obowiązków.

Tytuł II.

Udzielanie pożyczki, wydawanie biletów na zastaw, prolongacye.

Art. 17.

Pożyczka nie może być udzielona na czas krótszy jak na miesiąc, a najdłużéj na 10 miesięcy.

Art. 18.

Pożyczki udzielane być mogą tylko na przedmioty, nie ulegające uszkodzeniu przez długi czas pozostawania w zastawie, mianowicie: na wszelkie klejnoty, złoto, srebro, cynę, miedź, mosiądz i artykuły z tych kruszców wyrabiane. Wolno także Lombardowi dawać pożyczki na wyroby jedwabne, płócienne, wełniane i t. p., lecz ma trzymać się téj zasady, że tylko pożyczki udzielone na przedmioty z gatunku kruszców i kosztowności,

ся правиломъ, что только ссуды, выданныя подъ залогъ пр... метовъ изъ рода металловъ и драгоцѣнностей, могутъ п... зоваться отсрочкою, издѣлія же шелковыя, холстяныя, шер... ныя и тому подобныя могутъ быть закладываемы только н... мѣсяцевъ, безъ всякихъ отсрочекъ, и не выкупленныя въ у... занный срокъ имѣютъ быть проданы съ аукціона. Относит... но срока продажи таковыхъ вещей, постановляется слѣдую... вещи, заложенныя въ Январѣ, Февралѣ, Мартѣ, Апр... Маѣ и Іюнѣ мѣсяцахъ, должны быть выкуплены до Сент... скаго аукціона, заложенныя же въ Іюлѣ, Августѣ, Сент... и въ прочихъ мѣсяцахъ не поступаютъ на Сентябрскую п... дажу и остаются до Мартовскаго аукціона, если онѣ не бу... выкуплены закладчикомъ.

Ст. 19.

Вещи, заложенныя въ Ломбардѣ, которымъ, на основ... предыдущей статьи, служитъ право отсрочки выкупа, м... получать оную не болѣе какъ въ теченіе 6 лѣтъ; по истеч... же этого времени, невыкупленныя вещи должны быть н... мѣнно проданы.

Ст. 20.

Воспрещается Ломбарду принимать въ залогъ: имѣнія... родскія недвижимости, заемныя письма и всѣ такія движ... сти, которыя могли бы ввести его въ убытки. Онъ не въ п... также принимать въ закладъ: шубы всякаго сорта и рода, п... меты, занимающіе много мѣста или легко подвергающіеся... битію, какъ-то: книги, живописныя произведенія, у... шкапы, деревянную мебель, зеркала, картины, стекло, ... форъ и проч., также: вина, водки, деревянное масло, т... пряности и т. п. Кромѣ сего, воспрещается выдача ссудъ ... закладъ драгоцѣнностей, составляющихъ украшеніе свят... иконъ, церковныхъ вещей, употребляемыхъ для церков... обрядовъ, и вообще предметовъ, съ изображеніемъ Святы... драгоцѣнностей съ изображеніемъ Императоско-Царскаго... ба, а также орденовъ, оружія, солдатскихъ мундировъ и ... ныхъ принадлежностей.

Наконецъ, ссуды не выдаются: людямъ, извѣстным... своему дурному поведенію, дѣтямъ и солдатамъ. Впр... солдатамъ могутъ быть выданы ссуды, если они предст...

żéj w artykule niniejszym wymienionych, prolongować
, wyroby zaś jedwabne, płócienne, wełniane i im podobne
na 6 miesięcy zastawiane być mogą; żadnéj nie ulegają
ngacyi i nie wykupione w terminie oznaczonym przez licy-
sprzedawane będą. Co do terminu sprzedaży tego rodzaju
miotów stanowi się, jak następuje: jeżeli one zastawione
miesiącu Styczniu, Lutym, Marcu, Kwietniu, Maju i Czerwcu,
ny być wykupione przed licytacyą Wrześniową; zastawione
Lipcu, Sierpniu i dalszych miesiącach, przechodzą licy-
Wrześniową i pozostają do licytacyi Marcowéj, jeżeli onych
wca nie wykupi.

Art. 19.

Przedmioty w Lombardzie zastawiane, których prolongacyi
pna artykuł poprzedni dozwala, mogą być prolongowane
użéj przez lat sześć, nie wykupione zaś po upływie tego
, bezwarunkowo sprzedane być winny.

Art. 20.

Nie wolno Lombardowi przyjmować na zastaw dóbr, nie-
omości miejskich, wekslów i takich wszystkich mobiliów,
by mu stratę przynieść mogły. Również nie mogą być
jmowane na zastaw: futra wszelkiego rodzaju i gatunku;
dmioty wiele miejsca zajmujące lub podległe stłuczeniu,
to: książki, malowidła, zaprzęgi, szafy, sprzęty drewniane,
rciadła, obrazy, szkło, porcelana i t. p., podobnie wina, wódki,
a, towary, korzenie i t. p. Daléj, pożyczka udzieloną być
może na precyoza, stanowiące ornamenty świętych obrazów,
by kościelne lub do obrzędów religijnych służące i w ogól-
przedmioty wizerunkami świętych opatrzone; na precyoza,
szczące na sobie herb Cesarsko-Królewski, na ordery, na
ą broń, sprzęty i mundury wojskowe żołnierskie.

Nakoniec pożyczki nie mogą być dawane ludziom zna-
ze złéj konduity, dzieciom, żołnierzom. Pożyczki wszakże
ierzom zaliczane być mogą, jeżeli do zaciągnięcia onych przez

отъ Полковника или начальника команды, въ которой служ письменное на это разрѣшеніе. Такъ какъ Ломбардъ не въ стояніи знать всѣхъ лично, то, въ случаѣ выдачи ссуды люд дурнаго поведенія, никакое обезпеченіе, ни же отыскиван может имѣть мѣста.

Ст. 21.

Такъ какъ главное назначеніе Ломбарда состоитъ въ заніи помощи исключительно бѣднѣйшимъ жителямъ, ремесл никамъ, фабрикантамъ, находящимся въ крайности, то с да должна начинаться съ 3-хъ рублей и можетъ простир ся до 450 рублей. Впрочемъ, не воспрещается выдача с въ высшемъ размѣрѣ, но лишь на основаніи положительн разрѣшенія Магистрата.

Ст. 22.

Принятыя въ закладъ вещи хранятся съ особенною т тельностію въ кладовой Ломбарда, обезпеченной отъ всѣхъ с чайностей. Вещи, при обратной выдачѣ, должны находит въ такомъ состояніи, въ какомъ были приняты въ Ломбар За всякое поврежденіе ихъ отвѣтственность падаетъ исклю тельно на Кассира. За ткани однакожъ, измѣняющія с цвѣтъ вслѣдствіе продолжительнаго храненія въ кладовы Ломбардъ не отвѣтствуетъ.

Ст. 23.

Предметы высшей стоимости, принимаемые Ломбард въ залогъ, какъ-то: жемчугъ, драгоцѣнные камни, золотыя и дѣлія, и прочія вещи, украшенныя жемчугомъ или драгоцѣ ными камнями, должны быть опечатаны или пломбирова Дирекціею Ломбарда, въ присутствіи Кассира Ломбарда; чать или машинка, которыя служатъ для печатанія или пл бированія, хранятся подъ ключомъ Директора. Обратная в дача такихъ предметовъ хозяевамъ совершается въ присутст Директора и Ассесора Ломбарда, для того, чтобы удостов риться, не нарушены ли печать или пломба.

Ст. 24.

При вещахъ, хранящихся въ Ломбардѣ, должна находит ся оцѣнка, составленная на бумагѣ Оцѣнщикомъ, съ указані количества заложенныхъ предметовъ, ихъ рода, если онѣ

Pułkownika lub Naczelnika Komendy, w któréj żołnierz służy, upoważnieni będą piśmiennie. Z powodu zaś, że Lombard znać wszystkich nie może, na wypadek udzielenia pożyczki ludziom złéj konduity, żadna ewikcya ani windykacya miejsca mieć nie może.

Art. 21.

Ponieważ celem Lombardu jest głównie przyjście z pomocą pieniężną uboższym mieszkańcom, rzemieślnikom, fabrykantom, nagłą potrzebą naciśnionym, przeto pożyczka rozpoczynać się ma od rs. 3, a dochodzić tylko do rs. 450. Nie wzbrania się jednak udziału pożyczek w wyższéj w ilości, lecz tylko za wyraźną decyzyą Magistratu.

Art. 22.

Przyjmowane na zastaw przedmioty zachowane być mają z największą starannością w składzie Lombardu; pod każdym względem zabezpieczonym. Zwrot fantów następować ma w takim stanie, w jakim one przyjęte zostały do Lombardu. Za wszelkie uszkodzenia takowych odpowiedzialność ciąży wyłącznie Kassyera. Za tkaniny jednak, które skutkiem leżenia zmieniają kolor, odpowiedzialność Lombardu nie ciąży.

Art. 23.

Przedmioty wyższéj wartości na zastaw przyjmowane przez Lombard, jako to: perły, kamienie drogie, wyroby złote i wszelkie przedmioty, perłami lub drogiemi kamieniami wysadzane, mają być opieczętowane lub oplombowane przez Dyrekcyę, w obecności Kassyera Lombardu; pieczęć lub maszynka, służące do opieczętowania lub oplombowania, winny być pod zamknięciem Dyrektora Lombardu. Wydawanie takiego fantu właścicielom ma się dopełniać w obecności Dyrektora i Assessora Lombardu, a to celem sprawdzenia, czy pieczęć lub plomba naruszone nie były.

Art. 24.

Przy fantach w depozycie Lombardu zachowanych, ma się znajdować taksa, na piśmie uformowana przez Taksatora, z wymienieniem ilości sztuk zastawionego przedmiotu, jakiéj on jest

металла, то изъ какого именно, и сколько вѣсятъ, какая цѣ имъ и проч. Таковая оцѣнка скрѣпляется еще подписью за кладчика.

Ст. 25.

По пріемѣ вещей, отданныхъ въ залогъ, и полученіи про центовъ, взимаемыхъ впередъ за весь срокъ, на который выда на ссуда, Ломбардная Касса выдаетъ соотвѣтственный закла ной билетъ. Эти билеты должны быть печатные: для ссудъ, не превышающихъ 45 рублей — на простой бумагѣ, для ссудъ же въ большемъ размѣрѣ — на гербовой бумагѣ, достоинствомъ въ $7\frac{1}{2}$ коп. Упомянутые билеты скрѣпляются подписями Ди ректора, Ассесора, Казначея и Контролера Ломбарда. Въ нихъ прописывается: родъ залога, количество предметовъ его соста ляющихъ, количество выданной Ломбардомъ ссуды и время, на которое она выдана; сверхъ того, на сихъ билетахъ прилагается печать Ломбарда. На оборотной сторонѣ билетовъ отмѣчается всякая разрѣшенная отсрочка. Эти билеты вырѣзываются изъ книги, въ которой остается отрѣзокъ, заключающій въ себѣ въ сокращеніи всѣ тѣ подробности, которыя прописаны въ са момъ билетѣ.

Только по предъявленіи сего билета и платежа занятой суммы, съ причитающимися процентами, залогъ можетъ быть возвращенъ хозяину, возвращенный же въ Кассу билетъ бу детъ при ея отчетности служить доказательствомъ, что залогъ полученъ закладчикомъ.

Ст. 26.

Кромѣ билета, упомянутаго въ предыдущей статьѣ, Касса Ломбарда вырѣзываетъ изъ особой квитанціонной книги и вы даетъ залогодателю квитанцію въ полученіи процентныхъ и слѣдующихъ за оцѣнку денегъ; въ этой квитанціи помѣчается номеръ журнала, подъ которымъ записаны въ приходъ эти день ги, номеръ закладнаго билета, количество выданной ссуды срокъ, на который она выдана, или время отсрочки. Кромѣ того, эта квитанція скрѣпляется подписями Кассира и Кон тролера.

Подобныя квитанціи выдаются закладчикамъ въ полученіи отъ нихъ процентовъ, за данную отсрочку, или въ невозвра щеніи залога по уплатѣ занятой суммы. Корешокъ сей книги,

atury, jeżeli z kruszcu, z jakiego mianowicie, oraz jaka jego vartość i t. p.; taksa takowa winna być podpisana przez zatawiającego.

Art. 25.

Gdy zastaw przyjęty będzie i opłacony zostanie z góry proent za czas, na jaki zaliczono pożyczkę, Kassa wyda stosowny ilet zastawu. Bilety te mają być drukowane, co do pożyczek ie przechodzących rs. 45, na papierze prostym, a co do pożyczek ilościach wyższych, na papierze stempla zwyczajnego ceny op. 7½. Bilety o jakich mowa opatrzone będą podpisem Dyektora, Assessora, Kassyerą i Kontrollera Lombardu; a nadto ymieniać mają: rodzaj zastawu, ilość przedmiotu, z jakich taowy jest złożony, ilość zaliczonéj przez Lombard pożyczki i czas a jaki udzieloną została; wreszcie, wyciśnięta na nich być winna ieczęć Lombardu. Na drugiéj stronie biletów odnotowaną ędzie każda dozwolona prolongata. Bilety te wycinane będą księgi, w któréj pozostały odcinek mieścić winien w treści takie ame szczegóły, jakie obejmuje sam bilet.

Tylko w razie złożenia biletu oraz opłacenia pożyczonego apitału i należnego od niego procentu, zastaw właścicielowi odany być może, a bilet zwrócony Kassie udawadniać będzie rzy jéj rachunku odbiór zastawu, przez zastawiającego.

Art. 26.

Oprócz biletu w artykule powyższym opisanego, Kassa ombardu wycinać będzie z oddzielnego kwitaryusza i doręczać astawnikowi kwit na procent opłacony od pożyczki, oraz na naleźność taksowégo, i w tym zamieści numer dziennika, pod któym wpływ procentu i opłaty taksowéj zapisano, numer biletu astawnego, wysokość udzielonéj pożyczki, czas na jaki zaliono lub prolongowano takową, nadto opatrzony być winien odpisem Kassyera i Kontrollera.

Podobne kwity wydawane będą zastawnikom na procent płacony za prolongatę lub za przetrzymanie zastawu przy wyupnie. Grzbiet tego kwitaryusza, w którym takie wiado-

заключающій тѣ же свѣдѣнія, которыя прописаны въ самой квитанціи, прилагается ежегодно къ отчету Кассы Ломбарда, для оправданія количества полученныхъ процентовъ.

Ст. 27.

Такъ какъ, на основаніи условія, изложеннаго въ ст. 18-ой не на всѣ ссуды даются отсрочки, то, въ случаѣ предъявленія однимъ лицомъ разнородныхъ предметовъ, изъ которыхъ одни подлежатъ отсрочкѣ, а другіе нѣтъ, и буде стоимость, какъ однихъ, такъ и другихъ отдѣльно взятыхъ превышаетъ 3 рубля, слѣдуетъ, для предоставленія закладчику возможности воспользоваться отсрочкою, относительно одного изъ предметовъ подлежащихъ отсрочкѣ, каждый залогъ оцѣнять отдѣльно и хранить оный въ особомъ для каждаго рода мѣстѣ а закладчику выдавать два закладные билеты, снабженные отдѣльными номерами.

Ст. 28.

Желающій получить отсрочку обязанъ представить въ Кассу Ломбарда закладной билетъ, на оборотной сторонѣ котораго и на отрѣзкѣ его Касса отмѣчаетъ число и срокъ отсрочки, и возвращаетъ билетъ закладчику, полученный же отъ него процентъ вноситъ въ свои книги и въ полученіи онаго даетъ квитанцію, вырѣзанную изъ квитанціонной книги. Такимъ же образомъ поступаетъ Касса при дальнѣйшихъ отсрочкахъ, изъ чего слѣдуетъ, что закладной билетъ съ самаго начала до выкупа залога находится на рукахъ закладчика, и поступаетъ въ Кассу лишь послѣ выкупа залога.

Ст. 29.

Дозволяется владѣльцу залога, при требованіи отсрочки осмотрѣть оный и, въ случаѣ сомнѣнія въ его цѣлости или тождествѣ, заявить о томъ словесно Магистрату.

Ст. 30.

Залогъ возвращается владѣльцу его въ собственныя руки и если владѣлецъ, до выхода своего изъ Ломбарда, не заявитъ никакой претензіи, то это доказываетъ, что онъ вполнѣ удовлетворенъ, а Директоръ Ломбарда и всѣ его члены свободны отъ всякой отвѣтственности за выкупленную вещь.

mości, jak i w samym kwicie mieścić się winny, dołączany będzie każdorocznie do rachunku Kassy Lombardu, w celu usprawiedliwienia wysokości wpływu procentu.

Art. 27.

Kiedy według zastrzeżenia uczynionego w artykule 18-m, nie wszystkie pożyczki prolongowane być mogą, przeto w przypadku zastawienia jednocześnie przez jedną osobę przedmiotów różnéj natury, z których jedne kwalifikują się do prolongacyi, inne zaś nie, i jeżeli tak jednych jak i drugich oddzielnie wziętych, wartość przenosi rs. 3, w takim razie dla postawienia zastawnika w możności prolongowania jednego z przedmiotów kwalifikujących się do prolongacyi, takowe oddzielnie otaksowane, w oddzielnych miejscach odpowiednio rodzajowi ich przechowane i zastawcy dwa bilety zastawu osobnemi numerami opatrzone wydane być mają.

Art. 28.

Chcący uzyskać prolongacyę obowiązany jest złożyć w Kassie Lombardu bilet zastawu, na którego drugiéj stronie i na odcinku datę prolongacyi i czas na jaki takowa nastąpiła, Kassa odnotuje, bilet zastawnikowi powróci, a procent opłacony przez niego w księgach swych zapisze i na takowy kwit wyda z kwitaryusza. W taki sam sposób Kassa postępować winna przy następnych prolongacyach; z tego więc wypływa, że bilet zastawu od samego początku aż do wykupna fantu przy zastawniku zostawać będzie, i dopiero przy wykupnie Kassie składanym być musi.

Art. 29.

Wolno jest właścicielowi zastawu, przy żądaniu prolongacyi, obejrzeć przedmiot zastawiony przez niego, a wrazie nieuznania jego całości lub tożsamości, wolno mu w téj mierze wnieść ustną reklamacyę do Magistratu.

Art. 30.

Zastaw zwracać się winien wykupującemu do rąk jego własnych i jeżeli ten po przyjęciu zastawu odejdzie z miejsca, nie objawiwszy żadnéj pretensyi, to będzie oznaką jego zupełnego i formalnego zaspokojenia, i wszelka odpowiedzialność ze strony Dyrektora oraz składu Lombardu, względem wykupionego przedmiotu, zupełnie ustaje.

9*

Ст. 31.

Проценты отъ залоговъ, выкупленныхъ послѣ срока, считаются за $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{2}$ и $\frac{3}{4}$ мѣсяца, а именно: за время съ 1-го по 7-ое число включительно, за четверть мѣсяца; съ 8-го по 14-ое число включительно, за полъ мѣсяца; съ 15-го по 21-ое число, за три четверти мѣсяца; являющійся же за выкупомъ залоговъ, послѣ 21-го числа по конецъ мѣсяца, вноситъ проценты за весь мѣсяцъ.

Еслибы впрочемъ срокъ выкупа залога пришелся въ тотъ день, въ который Ломбардъ не производитъ своихъ операцій, то есть: въ праздничный или табельный день, и закладчикъ, за выкупомъ своего залога, явился на слѣдующій день, въ такомъ случаѣ проценты за просрочку не взимаются; буде же онъ явится по прошествіи двухъ дней или болѣе, то съ него взыскиваются проценты по нормѣ, указанной выше въ настоящей статьѣ.

Ст. 32.

Въ случаѣ выкупа заложенныхъ вещей прежде срока, проценты, уплаченные впередъ, уже не возвращаются.

Глава III.

Продажа предметовъ невыкупленныхъ и неотсроченныхъ.

Ст. 33.

По истеченіи времени, назначеннаго для выкупа залога, допускается еще восьмидневная отсрочка, но по прошествіи сего времени, залогъ предназначается въ продажу на первомъ слѣдующемъ аукціонѣ.

Ст. 34.

Аукціонъ заложенныхъ въ Ломбардѣ предметовъ, не выкупленныхъ въ свое время и неотсроченныхъ, производится два раза въ годъ, и начинается съ 1-го Марта и 1-го Сентября, всякаго года.

Объ этихъ аукціонахъ Магистратъ объявляетъ въ газетахъ, опредѣляя постоянные окончательные сроки, въ которые, если заложенный предметъ не будетъ выкупленъ или отсроченъ, имѣетъ быть проданъ съ аукціона.

Art. 31.

Procent od zastawów, po terminie wykupionych, rachuje ię w stosunku $1/4$ części, połowy i $3/4$ miesiąca, jako to: za czas d 1-go do 7-go dnia włącznie za ćwierć miesiąca, od 8-go do 4-go włącznie za pół, a od 15-go do 21-go włącznie za trzy zwarte miesiąca, zgłaszający się zaś po 21 aż do końca miesiąca apłacą procent za cały miesiąc.

Gdyby jednak termin oznaczony do wykupu fantu przypadał na dzień, w którym Lombard nie odbywa swych operacyj, o jest na dzień świąteczny lub galowy, i zastawnik zgłosił się po ykupno fantu w dniu następnym po terminie, w takim razie rocent za przetrzymanie wymaganym od niego nie będzie; jeżeli aś zgłosi się dopiero za dni dwa lub później, procent obliczony odług zasady, określonéj powyżéj w niniejszym artykyle, ściągniętym od niego być winien.

Art. 32.

W razie wykupienia zastawu przed terminem, procent z góry płacony zwracanym nie będzie.

Tytuł III.

Sprzedaż przedmiotów nieprolongowanych i niewykupionych.

Art. 33.

Po upływie czasu przeznaczonego na wykupno zastawu pozostawia się jeszcze ośm dni czasu do wykupna, po upływie zaś ego czasu bezskutecznie, zastaw przeznaczony zostaje do sprzedaży przez pierwszą nadchodzącą licytacyę.

Art. 34.

Licytacya przedmiotów w Lombardzie zastawionych, a w swoim czasie niewykupionych i nieprolongowanych, odbywać się ma wa razy na rok i rozpoczynać od dnia 1-go Marca, oraz od dnia -go Września każdego roku.

Licytacye Magistrat w pismach publicznych obwieszczać będzie, oznaczając stałe prekluzyjne termina, w których jeżeli astaw ani prolongowanym ani wykupionym nie będzie, na licytacyi sprzedany zostanie.

Ст. 35.

До наступленія аукціона, должна быть составлена Ломбардомъ подробная опись заложеннымъ и назначеннымъ къ продажѣ вещамъ, по очередному порядку номеровъ сихъ вещей, посвидѣтельствованная Дирекціею Ломбарда и утвержденная Магистратомъ. Продажа вещей производится по порядку, въ какомъ онѣ внесены въ опись.

Ст. 36.

Во время аукціона предсѣдательствуетъ одинъ изъ членовъ Магистрата неотлучно и самъ ведетъ лично протоколъ аукціона. Второй экземпляръ сего протокола, такого же содержанія, ведетъ Казначей Ломбарда. Въ протоколъ вносится: очередной номеръ описи, номеръ, которымъ были означены продаваемыя вещи, при поступленіи въ залогъ, оцѣнка ихъ, составленная Оцѣнщикомъ, при выдачѣ ссуды, размѣръ оной, сумма, за какую проданы, и, наконецъ, излишекъ или недоборъ противу выданной Ломбардомъ суммы. Всякій покупщикъ проданной съ аукціона вещи долженъ собственноручно росписаться въ протоколѣ, веденномъ членомъ Магистрата, неграмотный же ставитъ знаки. Собственноручность знаковъ свидѣтельствуетъ членъ предсѣдательствующій, означая имя, фамилію и номеръ квартиры того лица, котораго подпись замѣняютъ знаки. Этотъ протоколъ, по засвидѣтельствованіи онаго Магистратомъ, прилагается документомъ къ отчетамъ Кассы.

Ст. 37.

По представленіи протокола командированнымъ членомъ въ Магистратъ, сей послѣдній, до утвержденія онаго, сдѣлаетъ распоряженіе о повѣркѣ, соотвѣтственно ли результатамъ сего протокола Касса Ломбарда сдѣлала отмѣтки въ своихъ книгахъ, для того, чтобы имѣть свѣдѣніе, кому и какой слѣдуетъ уплатить излишекъ, противу выданной подъ залогъ ссуды, или по какимъ именно залогамъ послѣдовалъ недоборъ, подлежащій взысканію съ Оцѣнщика.

Ст. 38.

Изъ вырученныхъ на аукціонѣ излишковъ, противу количества выданныхъ ссудъ, Касса Ломбарда обязана прежде всего удержать и записать, куда слѣдуетъ, причитающіеся Ломбарду проценты, буде таковые слѣдуютъ, а также то, что слѣ-

Art. 35.

Przed rozpoczęciem licytacyi sporządzona być winna specyfikacya fantów, sprzedać się mających, ułożona przez Kassę Lombardu, podług numeru kolejnego fantów, poświadczona przez Dyrekcyę Lombardu i zatwierdzona przez Magistrat. Sprzedaż fantów odbywać się winna w téj kolei, jak zapisane będą w specyfikacyi.

Art. 36.

Licytacyi przewodniczy jeden z członków Magistratu, który ciągle powinien być obecny i prowadzić własnoręcznie protokół licytacyi. Protokół takowy prowadzony być ma w drugim jednobrzmiącym egzemplarzu przez Kassyera Lombardu i mieścić w sobie ma: numer kolejny specyfikacyi, numera jakiemi oznaczone były przy zastawie przedmioty na sprzedaż wystawione, szacunek onych przez Taksatora przy zaliczeniu pożyczki, wysokość takowéj, summę za jaką sprzedane zostały i nakoniec summę, stanowiącą przewyżkę lub niedobór w stosunku zaliczenia przez Lombard danego. Każdy z nabywających przedmiot na licytacyi podpisywać się winien własnoręcznie na protokóle prowadzonym przez członka delegowanego ze strony Magistratu, nie umiejący zaś pisać podznaczy się. Własnoręczność znaków poświadczy delegowany do przewodniczenia licytacyi, wymieniając imię, nazwisko i numer mieszkania osoby, któréj podpis znaki zastępują. Protokół ten, po poświadczeniu przez Magistrat, jako dowód do rachunku Kassy dołączony być ma.

Art. 37.

Skoro delegowany przedstawi Magistratowi protokół licytacyi, zarządzi on przed zatwierdzeniem takowego sprawdzenie, czy, odpowiednio jego stanowi, Kassa Lombardu księgi swe uregulowała, a to, ażeby wiedzieć komu i jaka przypada do wypłaty przewyżka, w stosunku zaliczenia otrzymanego przy zastawie, lub na których mianowicie zastawach nastąpił niedobór, kwalifikujący się do odzyskania od Taksatora.

Art. 38.

Z osiągniętych na licytacyi przewyższek nad dane zaliczenia, Kassa obowiązana przedewszystkiem potrącić, i gdzie należy zaperceptować, naprzód należną Lombardowi zaległą prowizyę, o ile takowa przypada, a następnie to co przypadnie z obliczenią

дуетъ на покрытіе издержекъ по аукціону, и потомъ уже то, что останется, слѣдуетъ записать по книгамъ въ число депозитовъ, подлежащихъ возврату владѣльцу залога, какъ составляющихъ дѣйствительную его собственность.

Ст. 39.

Излишекъ, упомянутый въ предыдущей статьѣ, возвращается владѣльцу проданной вещи не прежде, какъ по предъявленіи имъ закладнаго билета. При полученіи излишка, закладчикъ въ правѣ требовать предъявленія ему аукціоннаго протокола или кассовой книги Ломбарда, для повѣрки, точно ли та, а не другая сумма причитается ему къ выдачѣ.

Ст. 40.

Срокомъ для полученія излишка назначается годъ и одинъ день, со дня окончанія аукціона.

По истеченіи сего срока, никто не можетъ требовать выдачи ему излишка, и онъ поступаетъ въ пользу Кассы Ломбарда, которая обязана составить вѣдомость о всѣхъ остаткахъ, неполученныхъ закладчиками въ продолженіе года, и препроводить ее, посредствомъ Дирекціи Ломбарда, въ Магистратъ. Магистратъ же, удостовѣрившись, что таковая вѣдомость сходна съ книгами Ломбарда, утвердитъ ее и сдѣлаетъ распоряженіе о зачисленіи означенной въ ней суммы въ собственность Ломбарда, въ число его суммъ, со внесеніемъ сего по кассовымъ книгамъ.

Глава IV.

Контроль заложеннымъ вещамъ, составляющимъ чужую собственность.

Ст. 41.

Для устраненія, по возможности, пріема въ закладъ краденныхъ вещей, Полицейское начальство, которому заявляется пострадавшими о всѣхъ покражахъ, по полученіи свѣдѣнія о каждой кражѣ, обязано доставлять въ Магистратъ подробное описаніе украденныхъ вещей согласно описи, сдѣланной пострадавшими лицами. Магистратъ же препровождаетъ оное въ Дирекцію Ломбарда. Еслибы оказалось, что какая либо изъ украденныхъ вещей уже заложена, въ такомъ случаѣ Дирекція Ломбарда представляетъ сію вещь въ Магистратъ, съ означеніемъ суммы, какая за нее выдана въ ссуду, и причитающихся про-

ogólnych kosztów licytacyi na zwrót tychże kosztów i dopiero to, co pozostanie jako istotną należność, właścicielowi zastawu do wypłaty przynależną, na zwrot takowéj w księgach swych przy depozytach wykazywać będzie.

Art. 39.

Przewyżka, o jakiéj mowa w artykule powyższym, może być wypłacona właścicielowi sprzedanego przedmiotu dopiero za złożeniem przez niego biletu zastawnego. Przy odbiorze téjże przewyżki wolno właścicielowi zażądać okazania protokółu licytacyjnego, lub księgi Kassy Lombardu, dla przekonania się, czy ta a nie inna summa przypada mu do wypłaty.

Art. 40.

Termin odbioru przewyżki oznacza się rok i jeden dzień czasu od dnia ukończenia licytacyi.

Po upływie tego terminu nikt wypłaty przewyżki żądać już nie może i ta przechodzi na własność Kassy Lombardu, która obowiązana jest sporządzić i przez pośrednictwo Dyrekcyi przedstawić Magistratowi wykaz wszystkich reszt, nieodebranych przez zastawców w terminie rocznym. Magistrat zaś znalazłszy wykaz ten zgodny z położeniem ksiąg Lombardu, zatwierdzi go i objętą nim summę, jako kapitał na własność Lombardu przeszły, między jego fundusze w księgach Kassy zapercepfować rozkaże.

Tytuł IV.

Kontrolla przedmiotów zastawionych, cudzą własnością będących.

Art. 41.

Dla zapobieżenia ile możności, aby skradzione przedmioty na zastaw przyjmowane nie były, władza policyjna, jako ta, w któréj wszystkie kradzieże meldowane przez strony poszkodowane są notowane, po otrzymaniu wiadomości o każdéj kradzieży nadeśle Magistratowi opis wyszczególniający skradzione przedmioty, podług specyfikacyi podanéj przez osoby poszkodowane. Magistrat zaś Dyrekcyi Lombardu zakommunikuje. Jeżeli jaki szczegół skradzionych przedmiotów jest już zastawiony, w takim razie Dyrekcya Lombardu przedmiot ten z wymienieniem kwoty wypożyczonéj i przynależnego od niéj pro-

центовъ, прося объ удовлетвореніи Кассы Ломбарда причитающимися ей деньгами. Магистратъ же войдетъ по этому дѣлу въ сношеніе съ Полицейскимъ начальствомъ. Еслибы украденная вещь была доставлена для заклада уже впослѣдствіи, то Касса обязана немедленно задержать и самаго закладчика и предметъ имъ принесенный, и если найдетъ положительное подозрѣніе, что предъявитель украденной вещи могъ самъ совершить воровство, — въ правѣ арестовать его и тотчасъ же донести объ этомъ Дирекціи Ломбарда, для сообщенія сего донесенія Магистрату.

Если однакожъ, не смотря на всю осмотрительность, какая нибудь украденная вещь поступитъ въ закладъ, то въ подобномъ случаѣ владѣлецъ украденнаго у него и заложеннаго въ Ломбардѣ предмета имѣетъ право требовать возвращенія онаго, но долженъ непремѣнно возвратить Ломбарду выданную въ ссуду сумму съ причитающимися процентами, съ сохраненіемъ права поискивать на закладчикѣ краденнаго предмета уплаченныхъ Ломбарду денегъ.

Глава V.

О фальшивыхъ закладныхъ билетахъ.

Ст. 42.

Въ случаѣ обнаруженія фальшиваго закладнаго билета Касса должна задержать таковой билетъ и предъявителя его, и доноситъ объ этомъ немедленно Дирекціи Ломбарда, а сія Дирекція — Магистрату, который сдѣлаетъ распоряженіе о производствѣ слѣдствія и, до его окончанія, не дозволитъ выдать заложенную вещь, относящуюся къ задержанному билету. Еслибы въ продолженіе сего времени кончился срокъ для выкупа заклада и не внесены были проценты для полученія отсрочки, то залогъ подлежитъ продажѣ съ аукціона на основаніи общихъ правилъ.

Глава VI.

Объ утраченныхъ закладныхъ билетахъ.

Ст. 43.

Такъ какъ, на основаніи ст. 25, выдаваемые билеты въ полученіи заклада должны быть возвращаемы въ Ломбардъ

tu Magistratowi nadeśle z wnioskiem, aby Kassa Lombardu należytości swojéj zaspokojoną została. Magistrat zaś w tym u przewiedzie stosowną korrespondencyę z władzą policyjną. A jeżeliby przedmiot skradziony późniéj dopiero na zastaw był zyniesiony, Kassa zastawiającego i przedmiot przez niego przyniesiony, natychmiast zatrzyma, jeżeli znajdzie jawny pozór, iż odukujący skradziony przedmiot mógł sam dopuścić się kradzieży, aresztować go jest mocną, i niezwłocznie winna o tém zdać rapport Dyrekcyi Lombardu, ta zaś zakommunikuje go Magistratowi.

Gdyby wszakże mimo wszelkiéj ostrożności, jaki przedmiot radziony na zastaw przyjęty został, w takim razie wolno jest prawdzie właścicielowi skradzionego sobie a w Lombardzie zastawionego przedmiotu, żądać zwrotu onego, lecz winien jest bezrunkowo zwrócić Lombardowi kapitał wypożyczony wraz z prozyą, z wolnym regresem, według zasad prawa, do dającego na staw przedmiot skradziony.

Tytuł V.

O biletach sfałszowanych.

Art. 42.

W razie dostrzeżenia sfałszowanego biletu zastawu, Kassa et takowy i zgłaszającego się z nim zatrzyma, o tem Dyrekyi Lombardu natychmiast doniesie, ta zaś Magistratowi, który rządzi śledztwo i aż do ukończenia takowego nie dozwoli ydać zastawu odnoszącego się do biletu zakwestyonowanego. Gdyby w ciągu tego czasu upłynął termin do wykupienia zawu i gdyby nieuiszczono procentu na jego prolongacyę, zastaw ki w duchu ogólnych przepisów ulega sprzedaży przez licytacyę.

Tytuł VI.

O zatraconych biletach zastawu.

Art. 43.

Gdy według art. 25-go bilety z przyjęcia zastawu wydawane, racane być winny Kassie Lombardu przy wykupnie zastawu,

Кассу, при его выкупѣ, то, въ случаѣ потери Ломбардна-го билета, закладчикъ обязанъ донести о семъ лично и словесно Дирекціи Ломбарда, которая составитъ по его словамъ протоколъ, въ двухъ экземплярахъ, заключающій въ себѣ главнѣйшія примѣты заложенной вещи, время заложенія, количество полученной изъ Ломбарда ссуды и номеръ билета, на сколько владѣлецъ залога запомнитъ оный.

Одинъ экземпляръ сего протокола Дирекція Ломбарда препровождаетъ въ Кассу, для объясненія, второй же хранитъ въ Архивѣ Магистрата.

Ст. 44.

Если по повѣркѣ окажется, что вещь, означенная въ билетѣ, о потерѣ котораго заявилъ проситель, находится въ депозитѣ Ломбарда, въ такомъ случаѣ Магистратъ предложитъ Дирекціи Ломбарда, а сія послѣдняя — Кассѣ Ломбарда, никому не выдавать предмета относящагося къ утраченному билету. Послѣ сего владѣлецъ, отыскивающій утраченный билетъ, обязанъ опубликовать три раза въ мѣстныхъ газетахъ, изъ которыхъ одна по крайней мѣрѣ должна имѣть официальный характеръ, о потерѣ билета и просить о возвращеніи онаго тѣмъ, кѣмъ онъ найденъ, прямо въ Кассу Ломбарда. Если вслѣдствіе таковаго объявленія потерянный билетъ будетъ представленъ въ Кассу, Касса сообщаетъ о семъ Дирекціи Ломбарда, а сія Дирекція — Магистрату, который, по повѣркѣ дѣла, отмѣняетъ прежнее свое распоряженіе относительно невыдачи заклада и предписываетъ Кассѣ доставленный въ оную билетъ возвратить просителю.

Если же по прошествіи шести недѣль, считая со дня послѣдней публикаціи, ни отъ кого не послѣдуетъ возраженія, въ такомъ случаѣ утраченный билетъ теряетъ свою силу, и просителю предоставляется право выкупить заложенную вещь, или получить на оную дупликатъ билета.

Дупликаты выдаются за тѣми же номерами, за которыми были выданы первоначальные билеты, и, сверхъ того, должны быть повторены на нихъ всѣ прежнія отсрочки, сколько ихъ было, и отмѣчаются новыя. О всякой выдачѣ дупликатовъ дѣлается на отрѣзкѣ перваго билета соотвѣтственная отмѣтка.

zatem w przypadku zatracenia biletu Lombardowego, właściciel zastawu obowiązany jest zgłosić się ustnie do Dyrekcyi Lombardu, która od niego przyjmie protokół w dwóch egzemplarzach, opisujący szczegółowo główniejsze cechy zastawionego przedmiotu, z wymienieniem terminu zastawienia, ilości otrzymanego z Lombardu zaliczenia pieniężnego i numeru biletu, o ile takowy właściciel zastawu pamiętać będzie i zadyktuje.

Jeden egzemplarz takiego protokółu Dyrekcya Lombardu prześle Kassie do wyjaśnienia, drugi zaś w aktach Magistratu zachowa.

Art. 44.

Jeżeli po sprawdzeniu nastąpi przekonanie, że przedmiot, objęty biletem zastawnym, podanym przez stronę interessowaną jako zagubiony, znajduje się w depozycie Kassy Lombardu, natenczas Magistrat wyda polecenie Dyrekcyi Lombardu, ta zaś Kassie Lombardu, aby nikomu nie wydawała przedmiotu odnoszącego się do biletu zatraconego. Następnie właściciel poszukujący zagubionego biletu, obowiązany jest ogłosić trzykrotnie w pismach krajowych, z których jedno przynajmniéj mieć powinno przywiléj urzędowy, o zagubieniu tegoż biletu, z wezwaniem znalazcy o oddanie takowego wprost do Kassy Lombardu. Jeżeli po takiem ogłoszeniu bilet zagubiony złożony zostanie, wówczas Kassa donosi o tem Dyrekcyi Lombardu, ta zaś Magistratowi, który po sprawdzeniu stanu rzeczy odwoła swoją dyspozycyę co do niewydania zastawu, i bilet Kassie Lombardu złożony poszukującemu doręczyć każe.

Jeżeli zaś w przeciągu sześciu tygodni, licząc od dnia ostatniego ogłoszenia, żadna z obcéj strony nie zajdzie reklamacya, względem zakwestyonowanego przedmiotu, w takim razie zagubiony bilet traci swoją wartość i poszukującemu służy prawo zastaw wykupić lub na takowy duplikat biletu uzyskać.

Duplikaty wydawane być mają za temi samemi numerami jakiemi pierwotne bilety wydawane były, a nadto powtórzone na nich być winny wszystkie poprzednie prolongacye, o ile one miały miejsce, a następnie i dalsze wypisywane być mają. O każdem takowém wydaniu duplikatu stosowna wzmianka ma być uczyniona na odcinku pierwotnego biletu.

Само собою разумѣется, что пока не послѣдуетъ оконча-тельное рѣшеніе Магистрата относительно отыскиваемаго би-лета, распоряженіе онаго о невыдачѣ вещи, поименованні въ семъ билетѣ, остается во всей силѣ, и заинтересованная сто-рона должна ждать полученія залога впредь до воспослѣдова-нія таковаго рѣшенія.

По воспослѣдованіи рѣшенія, заинтересованная сторона, ко-торой такимъ образомъ признано право собственности на зало-женную вещь, означенную въ утраченномъ билетѣ, обязана при выкупѣ заклада, уплатить сполна выданную ссуду съ при-читающимся отъ нея процентомъ, если таковой будетъ слѣдо-вать, и съ процентами за отсрочку, по желанію закладчика, ѓу-де предметъ залога принадлежитъ къ разряду предметовъ, поль-зующихся правомъ отсрочки.

Глава VII.

О недоумѣніяхъ при выкупѣ заложенныхъ вещей, относитель-ихъ тождественности, и о поврежденныхъ или затерянныхъ закладахъ.

Ст. 45.

Если владѣлецъ залога, при полученіи его обратно, возбудит сомнѣніе въ его тождественности, или найдетъ, что онъ повре-денъ, и поэтому не захочетъ взять его, или, наконецъ, если (бу-детъ ему заявлено, что заложенная имъ вещь пропала,— во всѣх таковыхъ случаяхъ онъ долженъ тотчасъ объявить словесн о семъ Директору Ломбарда, и даже, если пожелаетъ, при Магистрату, который нарядитъ тотчасъ же, по этому дѣлу слѣдствіе. За доказанную нетождественность заложенной вещ за ея повреждение, или пропажу, Казначей Ломбарда исключи-тельно отвѣтствуетъ своимъ залогомъ, имуществомъ и личн-стію, слѣдующимъ образомъ:

a) за доказанную нетождественность или пропажу заложен-ной вещи, возвращаются владѣльцу залога деньги, въ т комъ количествѣ, въ какомъ она была оцѣнена Оцѣнщи-комъ Ломбарда, съ прибавкою къ сему $1/4$ части оцѣнк

b) въ случаѣ поврежденія, убытокъ долженъ быть опредѣлен Оцѣнщикомъ Ломбарда обще съ экспертомъ, назначенны Магистратомъ, и сообразно сему вознагражденъ владѣл

Samo z siebie rozumie się, że dopóki Magistrat ostatecznie ie wyrzecze co do poszukiwanego biletu, dyspozycya jego co o niewydawania przedmiotu, do tegoż biletu odnoszącego się, rwa w całéj mocy i interessant, aż do czasu wyrzeczenia takowéj ecyzyi, na odbiór zastawu oczekiwać jest obowiązany.

Po nastąpionéj decyzyi interessant, któremu tym sposobem rzyznaną zostanie własność przedmiotu z biletu zagubionego, bowiązany jest przy odbiorze zastawu uiścić zaliczoną na tako- vy pożyczkę wraz z należnym procentem, o ile takowy przypa- ać będzie lub za prolongacye, o ile tego zażąda, jeżeli przedmiot astawu będzie się do tego kwalifikował.

Tytuł VII.

O wątpliwościach co do tożsamości fantów przy ich odbiorze oraz o fantach uszkodzonych i zagubionych.

Art. 45.

Jeżeli wykupujący przy odbiorze zastawu poweźmie jaką- olwiek wątpliwość o jego tożsamości, jeżeli uzna że zastaw jego szkodzony został i dla tego nie będzie chciał go odebrać, jeżeli akoniec będzie miał sobie oznajmionęm, że przedmiot złożony rzez niego na zastaw zaginął, winien natychmiast objawić to stnie Dyrektorowi Lombardu, a nawet jeżeli zechce wprost Ma- istratowi, który w moment do rozpoznania rzeczy przystąpi, za skutki udowodnionéj nietożsamości zastawu, uszkodzenia ub zaginienia, wyłącznie odpowiedzialny jest Kassyer z kaucyi, ajątku i osoby w ten sposób:

a) w razie dowiedzionéj nietożsamości lub zagubienia zastawu wartość jego zwrócona być ma właścicielowi według taksy dopełnionéj przez Taksatora Lombardu, przy zastawie przed- miotu, z dodaniem $1/4$ części tejże taksy, tytułem dopłaty, zaś

b) w razie uszkodzenia, szkoda oszacowaną być ma przez Ta- ksatora Lombardu wspólnie z wyznaczonym przez Magi- strat biegłym i podług tego wynagrodzoną będzie wła- ścicielowi.

Глава VIII.

Ревизія Ломбардной Кассы.

Ст. 46.

Ревизія Ломбардной Кассы и находящихся въ ней заложенныхъ вещей производится Дирекціею Ломбарда каждый мѣсяцъ, а Магистратомъ, въ полномъ его составѣ, каждую четверть года; сверхъ того, бываетъ ревизія чрезвычайная, по усмотрѣнію Президента.

Глава IX.

О годовыхъ отчетахъ и мѣсячныхъ вѣдомостяхъ, представляемыхъ Кассою Ломбарда.

Ст. 47.

Касса Ломбарда ежегодно представляетъ въ Магистратъ отчетъ и прилагаетъ къ нему документы, требуемые общимъ положеніемъ о счетоводствѣ. Вѣрность отчетовъ, съ принятіемъ отвѣтственности за ихъ точность, свидѣтельствуется подписями Дирекціи Ломбарда. Отчеты сіи повѣряются Магистратомъ, для окончательной же ревизіи непосредственно представляются Магистратомъ въ Высшую Счетную Палату.

Въ Магистратъ отчеты Ломбардной Кассы, вмѣстѣ съ подлежащими документами, должны представляться ежегодно къ 20 Марта (1 Апрѣля); Магистратъ же, повѣривъ ихъ у себя предварительно, обязанъ препроводить ихъ въ Высшую Счетную Палату Царства непремѣнно къ 19 Іюня (1 Іюля).

Ст. 48.

По произведеніи мѣсячной ревизіи, о коей идетъ рѣчь въ ст. 46, Дирекція Ломбарда представляетъ въ Магистратъ мѣсячную вѣдомость о состояніи Ломбарда, за подписью Казначея Ломбарда и Дирекціи, свидѣтельствующихъ въ вѣрности вѣдомости съ отчетностію, имуществомъ и состояніемъ залоговъ Ломбарда.

Кромѣ сего, Дирекція такимъ же порядкомъ представляетъ въ Магистратъ, за всякую четверть года, завѣренныя вѣдомости, которыя онъ обязанъ препроводить въ Правительственную Коммисію Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ. Книги

Tytuł VIII.
Rewizya Kassy Lombardu.
Art. 46.

Rewizya Kassy Lombardu i znajdujących się w jego depozycie zastawów dopełnianą będzie co miesiąc przez Dyrekcyę Lombardu, zaś co kwartał przez cały skład Magistratu, a nawet nadzwyczajna, o ile Prezydent uzna tego potrzebę.

Tytuł IX.
O rachunkach rocznych Kassy Lombardu i extraktach miesięcznych.
Art. 47.

Kassa Lombardu składać ma corocznie rachunek Magistratowi, zaopatrzony dowodami, jakie są wymagane ogólnemi przepisami rachunkowemi. Rachunki podpisywane być winny w poświadczeniu rzetelności i z przyjęciem za stan ich odpowiedzialności przez Dyrekcyę Lombardu. Rachunki te rewidować ma Magistrat; dla dopełnienia zaś ostatecznéj supperewizyi odsyłane będą bezpośrednio przez Magistrat Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj.

Na dzień 20 Marca (1 Kwietnia) każdego roku rachunki Kassy Lombardu z dowodami winny być Magistratowi przedstawiane, on zaś obowiązany jest niezawodnie na dzień przed dniem 19 Czerwca (1 Lipca), po dopełnieniu pierwszéj u siebie rewizyi, złożyć go Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj Królestwa.

Art. 48.

Po odbyciu rewizyi miesięcznéj, o jakiéj mowa w art. 46-m, Dyrekcya Lombardu przedstawiać ma Magistratowi extrakt stanu Lombardu, poświadczony za zgodność z jego położeniem rachunkowém i majątkowém, oraz stanem, znajdujących się w nim zastawów, przez Kassyera, Kontrollera i Dyrekcyę Lombardu.

Oprócz tego Dyrekcya przedstawiać będzie Magistratowi w podobny sposób legalizowane extrakty kwartalne, które on Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych i Duchownych kom-

и контроль ведутся по существующей до настоящаго времени формѣ.

Варшава, 6 (18) Декабря 1850 года.

Главный Директоръ, Предсѣдательствующій въ Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ,

Генералъ-Лейтенантъ (подписано) *Викинскій.*

№ 69.

Распоряженіе о томъ, чтобы препровождаемые въ Польскій Банкъ билеты сего Банка или другія бумаги, представляющія денежную цѣнность, были вкладываемы въ отдѣльные конверты, вмѣстѣ съ объявленіемъ; документы же о произведенныхъ за счетъ высшихъ Казначействъ выдачахъ должны быть пересылаемы такимъ же порядкомъ, какъ и обыкновенная переписка.

(1 (13) Марта 1851 г.)

Всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Польскій Банкъ, отзывомъ отъ 8 (20) Февраля сего года, за № 4,370, увѣдомилъ Правительственную Коммисію Финансовъ и Казначейства, что нѣкоторыя Финансовыя Казначейства, препровождая въ оный Банковые билеты, или другія бумаги, имѣющія денежную цѣнность, не вкладываютъ ихъ вмѣстѣ съ объявленіемъ или отзывомъ въ отдѣльные конверты, но, сложивъ это объявленіе или отзывъ въ формѣ письма, вкладываютъ во внутрь деньги.

Это письмо Почтовыя Конторы снабжаютъ обыкновенными печатями, и командированный Кассою Банка для пріема денежныхъ писемъ чиновникъ никакъ не можетъ сохранить оныхъ въ цѣлости, ибо для того, чтобы при вскрытіи не нарушить печатей, по необходимости долженъ его разрѣзать, въ про

munikować obowiązany. Księgi i kontrolle utrzymują się podług dotychczasowych wzorów.

Warszawa, dnia 6 (18) Grudnia 1850 roku.

Dyrektor Główny Prezydujący w Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych i Duchownych,

Jenerał-Lejtenant (podpisano) *Wikiński.*

№ 69.

Rozporządzenie, iż przesyłane do Banku Polskiego bilety bankowe lub inne papiery, wartość pieniężną mające, powinny być wraz z deklaracyą zamieszczane w oddzielnéj kopercie, a dowody z uskutecznionych wypłat, na rachunek Kass wyższych, mają być przesyłane tak jak zwyczajne expedycye.

(d. 1 (13) Marca 1851 r.)

Do wszystkich Rządów Gubernialnych.

Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.

Bank Polski odezwą z dnia 8 (20) Lutego r. b. Nr. 4,370 uwiadomił Kommissyę Rządową Przychodów i Skarbu, że niektóre Kassy Skarbowe przesyłając do niego bilety lub inne papiery, wartość pieniężną mające, nie umieszczają ich razem z deklaracyą czyli odezwą w kopercie oddzielnéj, lecz złożywszy też deklaracyę lub odezwę w formie listu, pieniądze w środek wkładają.

List ten Urzędy pocztowe jak zwykle pieczęciami opatrują, a delegowany z Kassy Banku do odbioru urzędnik nie może go w żaden sposób w całości zachować, bo dla nienaruszenia pieczęci przy otwieraniu, zmuszony jest list rozcinać, w obec urzędnika pocztowego, przez co nietylko dowody lub papiery publiczne

сутствіи Почтоваго чиновника, и вслѣдствіе сего не только до-
кументы или Государственныя бумаги, находящіеся внутри,
могутъ быть повреждены, но и самое объявленіе, заключающее
необходимыя свѣдѣнія о содержаніи посылки, которое должно
быть разрѣзано, дѣлается неяснымъ для чтенія и неудобнымъ
для храненія при дѣлахъ Польскаго Банка.

И такъ какъ, по объясненію Польскаго Банка, примѣры
столь неправильной отправки случаются чаще и чаще, то, во
избѣжаніе проистекающихъ отъ сего неудобствъ, Банкъ проситъ
сдѣлать по Казначействамъ соотвѣтственныя распоряженія.

Вслѣдствіе сего Правительственная Коммисія Финансовъ
и Казначейства, признавая это требованіе правильнымъ, пред-
лагаетъ Губернскому Правленію строжайше предписать всѣмъ
подвѣдомственнымъ ему Казначействамъ и Учрежденіямъ: что-
бы, при отсылкѣ въ Польскій Банкъ или другія Казначейства
Банковыхъ билетовъ или бумагъ, имѣющихъ денежную цѣн-
ность, вкладывали таковые вмѣстѣ съ отзывами или объявле-
ніями, согласно существующимъ нынѣ почтовымъ правиламъ,
въ отдѣльные конверты.

Кромѣ того, Губернское Правленіе поручитъ:

(всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ, за исключеніемъ Вар-
шавскаго) подвѣдомственному ему Главному Губернскому Каз-
начейству,

(всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ) Уѣзднымъ Казначей-
ствамъ, Солянымъ Магазинамъ и прочимъ Финансовымъ Учреж-
деніямъ:

чтобы, при отсылкѣ въ высшія Казначейства наличныхъ
остатковъ, объявляли, т. е. отмѣчали на конвертахъ только то,
что пересылается ими золотомъ, монетою, Банковыми, Казен-
ными и Государственными кредитными билетами, а также за-
кладными листами, Казенными облигаціями, свидѣтельствами
Центральной Ликвидаціонной Коммисіи, однимъ словомъ вся-
каго рода бумагами, представляющими денежную цѣнность;
документы же о произведенныхъ выдачахъ за счетъ выс-
шихъ Казначействъ, Главнаго Казначейства Царства, Польска-
го Банка, Страховаго Управленія, причисляемые къ остаткамъ
какъ наличность, но неимѣющіе свойствъ Государственныхъ бу-
магъ, ни денежной цѣнности, а служащіе только для оправда-

w środku zawiera uledz mogą uszkodzeniu, ale nawet deklaracya obejmująca wiadomości potrzebne o treści prze- która musi być w takim razie przeciętą, staje się nieczy- i do użytku dla zachowania w aktach Banku Polskiego atną.

Ponieważ zaś jak Bank Polski wyraża, przykłady tak nie- dnych przesyłek coraz częściéj ponawiają się, przeto aby uniknąć niedogodności ztąd powstających, żądał wydania m Skarbowym stosownego rozporządzenia.

W skutek tego Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu, dząc w słuszność tego żądania, wzywa Rząd Gubernialny, ak najmocniéj polecił wszystkim swym Kassom i urzędom adnym, iżby przesyłając do Banku Polskiego lub innych bilety bankowe lub też papiery, wartość pieniężną mające, e łącznie z odezwą czyli deklaracyą swoją, jak tego tera- ze przepisy pocztowe wymagają, w oddzielnéj kopercie zczały.

Obok tego Rząd Gubernialny poleci

(do wszystkich Rządów Gubernialnych, prócz Warszaw-) swéj Kassie Głównéj Gubernialnéj,

(do wszystkich Rządów Gubernialnych) Kassom powiato- Magazynom solnym i innym Urzędom skarbowym:

aby odsyłając (gotowiznę) superaty do Kass wyższych, de- owały czyli zaznaczały na kopertach to tylko jedynie, co yłają w złocie lub monecie, w biletach bankowych, skarbo- i kredytowych Cesarstwa, jak niemniéj w listach zastaw- obligach skarbowych, dowodach Kommissyi Centralnéj dacyjnéj, słowem we wszelkich papierach, wartość pienię- mających; dowody zaś z uskutecznianych wypłat na rachu- Kass wyższych, Głównéj Królestwa, Banku Polskiego, Dy- Ubezpieczeń w superatach za gotowiznę wliczane, które mają cechy papierów publicznych, ani wartości pieniężnéj, jedynie posługują do usprawiedliwienia zarządzonego przez wydatku, powinny być tak jak zwyczajne ekspedycye

предписаннаго начальствомъ расхода, должны быть со вс[...] приложеніями препровождаемы, при объявленіяхъ, таким[...] порядкомъ, какъ обыкновенная безплатная офиціальная пе[...]писка, безъ отмѣтки или объявленія на конвертѣ той сум[...] которая въ нихъ значится, за наличность, сдѣлавъ только на[...]пись: „Документы о произведенныхъ расходахъ."

Объ исполненіи настоящаго распоряженія, Прави[...]ственная Коммисія Финансовъ и Казначейства будетъ ожид[...] донесенія въ продолженіи пятнадцати дней.

Варшава, 1 (13) Марта 1851 года.

Исправляющій должность Директора Отдѣленія,
Коллежскій Совѣтникъ (подписано) *Янишовскій.*

№ 14,796.

Примѣчаніе. Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства, пр[...]саніемъ отъ 1 (13) Сентября 1851 года, за № 61,968, подтвердила [...] изложенное распоряженіе, съ тѣмъ: что тѣ, которые будутъ объявл[...] конвертахъ цѣнность документовъ о произведенныхъ выдачахъ за [...] высшихъ Казначействъ, будутъ подвергнуты взысканію почтовыхъ [...]ходовъ, какіе Казна могла бы понести по этому поводу.

№ 70.

Распоряженіе о томъ, чтобы остатки за расходами б[...] препровождаемы въ высшія Казначейства безъ обоз[...]ченія времени, къ которому они относятся.

(2 (14) Мая 1851 г.)

Всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ и въ Магистратъ столь[...] города Варшавы.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейств[...]

Кассовыя книги и вѣдомости заключаютъ, какъ извѣст[...] три особые отдѣлы или періоды, а именно:

1-й періодъ, за который можно платить ликвидаціон[...] свидѣтельствами;

2-й періодъ прошедшихъ лѣтъ, отъ 1846 до предпослѣ[...]го года;

3-й періодъ настоящаго года, —

rządowe, które wraz z annexami do prostéj bezpłatnéj przesyłki należą, przy deklaracyach odsyłanych dołączane, bez zaznaczenia czyli deklarowania na kopercie summy niemi objętéj za gotowiznę, a tylko z wymienieniem: „Dowody z poczynionych wydatków."

Rapportu o wykonaniu niniejszego rozporządzenia oczekiwać będzie Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu w ciągu dni piętnastu.

Warszawa, dnia 1 (13) Marca 1851 roku.

Zastępca Dyrektora Wydziału, Radca Kollegialny

(podpisano) *Janiszowski.*

Nr. 14,796.

Uwaga. Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu reskryptem z dnia 1 (13) Września 1851 roku Nr. 61,968 ponowiła powyższe rozporządzenie z nadmienieniem, że deklarujący na kopertach wartość liczebną dowodów z uskutecznionych wypłat na rachunek Kass wyższych, pociągnięci zostaną do zwrócenia kosztów wagowego, jakie z tego powodu Skarb poniesie.

№ 70.

Rozporządzenie, iż przewyżki dochodów nad wydatki mają być odsyłane do Kass wyższych, bez rozróżnienia roku, z którego wpływ nastąpił.

(d. 2 (14) Maja 1851 r.)

Do wszystkich Rządów Gubernialnych i Magistratu miasta stołecznego Warszawy.

Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.

Księgi i extrakta kassowe obejmują jak wiadomo trzy oddzielne służby, czyli epoki, to jest:

1-ą epokę, spłacalną dowodami likwidacyjnemi;

2-ą epokę, lat zeszłych od 1846 roku do roku przedostatniego;

3-ą służbę roku bieżącego;

по которымъ приходъ и расходъ контролируется по каждой статьѣ, соотвѣтственно тому періоду времени, къ которому они относятся; состояніе же Кассы по этимъ книгамъ и вѣдомостямъ не составляется съ подраздѣленіями на періоды, но общимъ счетомъ, то есть: къ смѣтному остатку, произшедшему по заключении кассовыхъ книгъ, съ окончаніемъ года, причисляется приходъ по общему своду всѣхъ трехъ періодовъ и послѣ вычета изъ этой суммы общаго итога расхода, по всѣмъ періодамъ, и остается общій излишекъ доходовъ, который такимъ образомъ зачисляется въ остатокъ и препровождается по принадлежности.

Нѣкоторыя однако Казначейства въ своихъ объявленіяхъ продолжаютъ раздѣлять остатки по періодамъ прошедшихъ лѣтъ и текущаго года, хотя въ описи состоянія Кассы нѣтъ такого подраздѣленія, и чтобы получить оное имъ приходится сличать приходъ съ расходомъ по періодамъ.

Такъ какъ свѣдѣніе о томъ, къ какому періоду относятся препровождаемые остатки, не требуется ни для общихъ извлеченій, ни для составляемыхъ Правительственною Коммисіею Финансовъ и Казначейства обзоровъ и отчетовъ по Финансовому Управленію, ибо по онымъ остатокъ показывается общимъ числомъ, а не по періодамъ, то Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства предлагаетъ N Губернскому Правленію предписать немедленно подвѣдомственному ему Губернскому Казначейству, чтобы препровождаемые въ Главное Казначейство Царства остатки отъ смѣтныхъ суммъ объявляемы были общею цифрою, безъ подраздѣленія оныхъ на періоды.

Варшава, 2 (14) Мая 1851 года.

Исправляющій должность Директора Отдѣленія,
Коллежскій Совѣтникъ (подписано) *Янишовскій.*

№ 32,861.

Примѣчаніе. Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства предписаніемъ отъ 28 Ноября (10 Декабря) 1858 года, за № 51,906, вышесказанное распоряженіе распространила и на Уѣздныя Казначейства.

w których wpływy i wydatki stosownie jak do któréj służby należą szczegółowo są kontrollowane; stan zaś Kassowy w tych księgach i extraktach nie formuje się z podziałem na epoki, lecz ogólnie, to jest do remanentu budżetowego, w dniu zamknięcia ksiąg kassowych z rokiem skończonym pozostającego, dodaje się wpływ z zebrania ogólnego wszystkich trzech służb, a po strąceniu wydatków również ogólnie z tych służb zebranych, okazuje się pozostałość czyli przewyżka dochodów ogólna, która według tego na superatę zadeklarowaną i odesłaną być winna.

Niektóre jeszcze Kassy w deklaracyach swych rozdzielają te superaty na służbę lat zeszłych i roku bieżącego, pomimo że tego rozdziału stan kassowy nie obejmuje, a dla osiągnienia go muszą oddzielnie porównywać dochody z wydatkami przez epoki.

Gdy zaś wiadomość z jakiéj epoki pochodzą odsełające się superaty nie jest potrzebną, ani do ogólnych extraktów ani do obrazów i rachunków z administracyi skarbowéj, w Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu formowanych, bo w nich remanenta czyli pozostałość wykazuje się również w ogóle a nie służbami; przeto Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu wzywa Rząd Gubernialny N, aby zaraz polecił swéj Kassie gubernialnéj (vel dochodów skarbowych), iżby superaty z funduszów budżetowych do Kassy głównéj Królestwa odsyłane deklarowała w ogólności, bez rozróżniania służb.

Warszawa, dnia 2 (14) Maja 1851 roku.

Zastępca Dyrektora Wydziału, Radca Kollegialny

(podpisano) *Janiszowski.*

Nr. 32,861.

Uwaga. Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu reskryptem z dnia 28 Listopada (10 Grudnia) 1858 roku Nr. 51,906 przepis powyższy rozciągnęła do Kass powiatowych.

№ 71.

Распоряженіе о томъ, чтобы слова: „къ перечеканкѣ" были надписываемы на ярлыкахъ тѣхъ только мѣшковъ, въ которыхъ будетъ заключаться монета истертая, не имѣющая на себѣ слѣдовъ штемпеля, и поэтому негодная къ обращенію.

(1 (13) Іюня 1852 г.)

Всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Замѣчено, что нѣкоторыя Уѣздныя Казначейства и Соляные Магазины, при пересылкѣ крупной польской монеты въ высшія Казначейства, на ярлыкахъ мѣшковъ надписываютъ слова: „къ перечеканкѣ," не смотря на то, что монета, заключающаяся въ этихъ мѣшкахъ, вовсе не истерта и имѣетъ надлежащій вѣсъ, соотвѣтственный стоимости ея; это быть можетъ происходитъ отъ неправильнаго толкованія распоряженія Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства отъ 1 (13 Октября 1841 года, № 75,634/5, коимъ предписано, чтобы крупную монету, съ одною только польскою надписью, предположенную къ изъятію изъ обращенія, сортировать въ отдѣльные мѣшки, и если не будетъ израсходована по недостатку другой монеты, отправлять въ высшія Казначейства, не надписывая однако на ярлыкахъ, что эта монета подлежитъ перечеканкѣ.

Для устраненія всякаго по сему предмету недоразумѣнія и расходовъ, какимъ и въ настоящее время подверглась Казна при обратной пересылкѣ по почтѣ изъ Горнаго Казначейства нѣсколькихъ мѣшковъ съ подобнаго рода монетою, совершенно годною, но Казначействами отмѣченною къ перечеканкѣ,— Правительственная Коммисія, ссылаясь на вышеприведенное распоряженіе, предписываетъ Губернскому Правленію подтвердить таковое Уѣзднымъ Казначействамъ и Солянымъ Магазинамъ, предложивъ имъ, чтобы они тщательно сортировали польскія крупныя и мелкія монеты, а слова: „къ перечеканкѣ," надписывали на ярлыкахъ тѣхъ только мѣшковъ, въ которыхъ отсылаема будетъ монета истертая, безъ слѣдовъ штемпеля, и потому

№ 71.

Rozporządzenie, iż wyrazy „do przebicia" mają być pisane na etykietach tych tylko worków, w których będzie moneta wytarta, pozbawiona cech stempla, a przeto do kursu niezdatna.

(d. 1 (13) Czerwca 1852 r.)

Do wszystkich Rządów Gubernialnych.

Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.

Spostrzegać się daje, że niektóre z Kass powiatowych i Magazynów solnych, odsyłając monetę grubą polską do Kass wyższych, zaznaczają na etykietach worków wyrazy: „do przebicia," chociaż moneta w nich będąca nie jest bynajmniéj wytartą i trzyma właściwą wagę ewaluacyjną; powodem do tego może być mylne tłómaczenie rozporządzenia Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu daty 1 (13) Października 1841 roku Nr. 75,634/5, w którém było polecone, ażeby monetę grubą z samemi polskiemi napisami, jako mającą być wycofniętą z kursu, w oddzielne worki sortować, i do Kass wyższych, o ile w braku innéj monety nie będzie wydaną, odsyłać, bez obowiązku wszakże zaznaczenia na etykietach, że to jest moneta do przebicia.

Dla uniknienia ztąd pomyłek i kosztów, na jakie właśnie i teraz Skarb był narażony, przy zwróceniu z Kassy górniczéj pocztą kilku worków z podobną monetą zupełnie dobrą, a do przebicia przez Kassy skarbowe zanotowaną, Kommissya Skarbu, z powołaniem się na rzeczone rozporządzenie, wzywa Rząd Gubernialny, aby takowe ponowić polecił wszystkim Kassom Skarbowym i Magazynom solnym, iżby starannie sortowały monety polskie grube i zdawkowe, tudzież aby na etykietach tych tylko worków zapisywały wyrazy „do przebicia," w których odsyłać będą monetę zupełnie wytartą, pozbawioną cech stempla, a przeto

негодная къ обращенію. Равнымъ образомъ не оставитъ Губернское Правленіе напомнить всѣмъ Казначействамъ, чтобы онѣ пересылали въ мѣшкахъ опредѣленное правилами а не произвольное количество.

Объ исполненіи настоящаго распоряженія, Губернское Правленіе имѣетъ донести въ продолженіе 20-ти дней.

Варшава, 1 (13) Іюня 1852 года.

Исправляющій должность Директора Отдѣленія,
Коллежскій Совѣтникъ (подписано) *Янишовскій.*

№ 21,981.

№ 72.

Объ утвержденіи правилъ счетоводства для Дирекціи Варшавскихъ Театровъ.

(30 Іюня (12 Іюля) 1852 г.)

Г. Генеральному Контролеру, Предсѣдательствующему въ Высшей Счетной Палатѣ.

Статсъ-Секретарь при Совѣтѣ Управленія.

По приказанію Его Свѣтлости Намѣстника въ Царствѣ, имѣю честь препроводить къ Вашему Превосходительству для свѣдѣнія и зависящаго исполненія, засвидѣтельствованную копію съ утвержденныхъ Его Свѣтлостію правилъ, относительно штатовъ и счетоводства Дирекціи Варшавскихъ Театровъ, замѣняющихъ постановленіе Намѣстника въ Царствѣ отъ 22 Марта (3 Апрѣля) текущаго года, за № 2,073, о томъ: что отчеты о приходахъ и расходахъ Театровъ, начиная съ 1853 года, должны быть представляемы сказанною Дирекціею непосредственно на ревизію Высшей Счетной Палаты, а также указывающихъ основанія, коими Дирекція должна руководствоваться при составленіи проектовъ смѣтъ, представленіи отчетовъ, и при наймѣ помѣщеній въ театральномъ зданіи, и отдачѣ ихъ безплатно.

Варшава, 30 Іюня (12 Іюля) 1852 года.

Дѣйствительный Статскій Совѣтникъ (подписано) *Лебренъ.*

№ 5,087.

do kursu niezdatną, przypomni również Rząd Gubernialny tym wszystkim Kassom, aby kompletowały worki w ilościach przepisami wskazanych, nie jak się jeszcze zdarza dowolnych.

Rapportu o wykonaniu niniejszego Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu w ciągu dni 20-tu oczekiwać będzie.

Warszawa, dnia 1 (13) Czerwca 1852 roku.

Zastępca Dyrektora Wydziału, Radca Kollegialny

(podpisano) *Janiszowski.*

Nr. 21,981.

№ 72.

Zatwierdzenie przepisów rachunkowości dla Dyrekcyi Teatrów Warszawskich.

(d. 30 Czerwca (12 Lipca) 1852 r.)

Do JW. Kontrollera Jeneralnego, Prezydującego w Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj.

SEKRETARZ STANU PRZY RADZIE ADMINISTRACYJNÉJ.

Z polecenia JO. Księcia Namiestnika Królestwa, mam zaszczyt przesłać JW. Kontrollerowi Jeneralnemu, dla wiadomości i wykonania, w czém do niego należy, w kopii poświadczonéj, zatwierdzone przez Jego Książęcą Mość przepisy, mające pod względem etatów i rachunkowości Dyrekcyi Teatrów Warszawskich zastąpić decyzyę JO. Księcia Namiestnika Królestwa z dnia 22 Marca (3 Kwietnia) r. b. Nr. 2,073, a stanowiące: że rachunki z dochodów i wydatków teatralnych mają być przez rzeczoną Dyrekcyę, poczynając od roku 1853, przedstawiane bezpośrednio do rewizyi Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj, tudzież i wskazujące zasady, jakich się Dyrekcya ma trzymać, przy układaniu projektów do etatu, składaniu rachunków i wynajmowaniu lokalów w gmachu teatralnym, lub oddawaniu ich bezpłatnie.

Warszawa, dnia 30 Czerwca (12 Lipca) 1852 roku.

Rzeczywisty Radca Stanu (podpisano) *Le Brun.*

Nr. 5,087.

Приложеніе къ № 72-му.

1. Отчетность формальная по Театральной части о приходѣ и расходѣ всѣхъ денежныхъ суммъ, наравнѣ съ прочими вѣдомствами въ Царствѣ, должна быть представляема на ревизію непосредственно въ Главную Счетную Палату Дирекціею Театровъ, начиная это за 1853 годъ по истеченіи онаго.

2. Для приблизительнаго опредѣленія прихода и расхода въ исходѣ каждаго года, долженъ быть составляемъ на слѣдующій годъ бюджетъ нижеслѣдующимъ порядкомъ:

a) постоянный доходъ, то есть пособіе получаемое отъ Правительства;

b) непостоянный доходъ, то есть съ найма помѣщеній въ театральныхъ зданіяхъ, такъ какъ это зависитъ отъ разныхъ и непредвидимыхъ обстоятельствъ, а равно со сбора изъ спектаклей и разныхъ другихъ источниковъ. Основаніемъ къ приблизительному показыванію таковыхъ доходовъ, должно служить исчисленіе по сложности сборовъ сего рода за предыдущіе три года;

c) такимъ же порядкомъ раздѣлены будутъ и расходы, то есть, на постоянные штатные и на приблизительные, опредѣленные равномѣрно по сложности предыдущихъ трехъ лѣтъ.

Постоянный штатный расходъ долженъ быть показываемъ общими статьями съ открытіемъ на оный кредита.

Приблизительный расходъ показыватъ подобнымъ же образомъ общими статьями, какъ-то, напримѣръ: на ремонтъ и поддержку гардероба и декорацій; на освѣщеніе, отопленіе, высылку за границу режиссоровъ по дѣламъ выбора тѣхъ изъ новыхъ піэсъ, которыя окажутся возможными къ представленію на здѣшнихъ театрахъ, а равно для узнанія о новыхъ изобрѣтеніяхъ для театральнаго искусства, изученія таковыхъ или собранія образцевъ; на выписку изъ за границы же музыкальныхъ нотъ и другихъ надобностей; на ежедневные при представленіяхъ расходы, такъ называемыя сценическія издерж-

Annex do Nr. 72-go.

1. Prawidłowe rachunki Dyrekcyi Teatrów, co do przychodu i rozchodu funduszów pieniężnych, tak samo jak i rachunki innych władz Królestwa, mają być, poczynając od roku 1853, przedstawiane do rewizyi bezpośrednio Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj, przez Dyrekcyę Teatrów, po ukończeniu roku.

2. Dla określenia w przybliżeniu przychodów i wydatków, w końcu każdego roku ma być układany na rok następny budżet, w następującym porządku:

a) stały dochód, to jest zapomoga pobierana od Rządu;

b) dochód niestały, to jest dochód z najmu lokali w gmachach teatralnych, który zależny od różnych nieprzewidzianych okoliczności, a również dochód z opłat za widowiska i różnych innych źródeł. Za zasadę do wykazywania w przybliżeniu tych dochodów, powinna służyć cyfra wypadająca z przecięcia tychże dochodów za poprzednie trzy lata;

c) tym samym sposobem dzielą się i wydatki, na stałe, etatowe i na przybliżone, obrachowane również z przecięcia trzech lat poprzednich.

Wydatki stałe etatowe powinny być wykazywane w pozycyach ogólnych, z wyznaczeniem na nie kredytu.

Wydatki przypuszczalne również należy wykazywać w ogólnych pozycyach, np. na odnowienie i reparacyę garderoby i dekoracyj, na światło, opał, wyprawianie za granicę reżyserów, dla wybrania takich nowych sztuk, których przedstawienie na teatrach tutejszych okaże się możliwem, a również w celu zebrania wiadomości o nowych wynalazkach w sztuce teatralnéj, rozpoznania onych i zebrania wzorów, na sprowadzenie z zagranicy nót muzykalnych i innych potrzeb, na codzienne wydatki

ки, которыя весьма многочисленны и производятся по роду представленій и т. п.

3. Составленный такимъ образомъ бюджетъ, по предварительной повѣркѣ Счетною Палатою, предъ началомъ каждаго года, долженъ быть представляемъ на утвержденіе Его Свѣтлости Намѣстника Царства.

4. Въ случаѣ надобности произвести какой либо расходъ, сверхъ опредѣленнаго бюджетомъ по каждой статьѣ, Дирекція Театровъ обязана испрашивать на это разрѣшеніе Его Свѣтлости.

5. На ремонтныя и разныя меньшія исправленія въ зданіяхъ Театровъ, помѣщена будетъ въ бюджетѣ отдѣльно нужная сумма по сложности за предыдущіе три года, которая предоставляется въ распоряженіе Дирекціи Театровъ.

На произведеніе же новыхъ построекъ или передѣлокъ и значительныхъ починокъ, Дирекція должна составлять смѣты и планы и, по повѣркѣ таковыхъ въ Техническомъ Отдѣленіи при Главной Счетной Палатѣ, представлять на разрѣшеніе Намѣстника Царства.

6. Все театральное зданіе отдается въ полное вѣдѣніе Дирекціи Театровъ, на основаніи особаго постановленія, послѣдовавшаго въ Мартѣ сего 1852 года; за симъ взаимныя сношенія Дирекціи съ Городовымъ Магистратомъ по этому предмету, а также назначенная единовременно сумма на крайне необходимое исправленіе крыши на Театрѣ остаются безъ измѣненія, въ силу этого же постановленія.

Независимо же отъ сего, наемъ помѣщеній въ зданіяхъ подлежать будетъ непосредственному распоряженію Дирекціи, безъ производства на это публичныхъ торговъ.

7. Помѣщенія, занимаемыя безплатно нѣкоторыми изъ лицъ, принадлежащихъ къ составу Театровъ (коихъ списокъ Дирекція обязана представить при первомъ бюджетѣ), оставляются этимъ же лицамъ безплатно и на будущее время.

По мѣрѣ же выбытія оныхъ или же буде Дирекція найдетъ нужнымъ назначить еще кому либо безплатное помѣщеніе, должна испрашивать разрѣшенія на то Намѣстника Царства.

przy spektaklach, czyli tak nazwane wydatki sceniczne, które są bardzo liczne i różne, stosownie do rodzaju widowiska i t. p.

3. Ułożony tym sposobem budżet, po poprzedniem sprawdzeniu onego przez Izbę Obrachunkową, ma być, przed rozpoczęciem każdego roku, przedstawiony do zatwierdzenia JO. Księcia Namiestnika Królestwa.

4. W razie zaszłéj potrzeby uskutecznienia jakiegokolwiek wydatku nad ilość określoną we właściwéj pozycyi budżetu, Dyrekcya Teatrów obowiązaną jest wyjednywać na to upoważnienie Jego Książęcéj Mości.

5. Na konieczne i różne drobne restauracye gmachów teatralnych, wyznaczony będzie w budżecie oddzielnie potrzebny fundusz, z przecięcia trzech lat ostatnich, który pozostawia się do dyspozycyi Dyrekcyi Teatrów.

Na wykonanie zaś nowych budowli lub przeistoczeń i znaczniejszych restauracyj, Dyrekcya powinna układać anszlagi i plany, i po przejrzeniu onych w Wydziale technicznym przy Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj, przedstawiać takowe do decyzyi Namiestnika Królestwa.

6. Cały gmach teatralny oddanym zostaje pod wyłączny zarząd Dyrekcyi Teatrów, na zasadzie zapadłego w miesiącu Marcu roku 1852 osobnego postanowienia; w skutek tego stosunki wzajemne Dyrekcyi z Magistratem miasta pod tym względem, a również wyznaczona jednorazowie summa na niezbędnie konieczną reparacyę dachu na gmachu teatralnym, pozostają bez zmiany, stosownie do postanowienia wyżéj powołanego.

Niezależnie zaś od tego, wynajem lokalów w gmachach zależeć ma wyłącznie od uznania Dyrekcyi, bez odbywania na to licytacyj.

7. Lokale zajmowane bezpłatnie przez niektóre osoby, do składu Teatrów należące (listę których Dyrekcya ma obowiązek dołączyć do pierwszego budżetu), pozostawiają się nadal tymże osobom bezpłatnie.

W razie zaś opuszczenia przez te osoby Teatrów, lub gdyby Dyrekcya uznała potrzebę wyznaczenia jeszcze komukolwiek lokalu bezpłatnego, obowiązaną jest wyjednywać na to upoważnienie Namiestnika Królestwa.

8. По истеченіи каждаго года и не позже исхода Іюня мѣсяца наступающаго года, Дирекція Театровъ должна отсылать на окончательную ревизію въ Главную Счетную Палату о всѣхъ приходахъ и расходахъ отчеты, подкрѣпленные формальными доказательствами, по правиламъ общей въ краѣ отчетности и удостовѣренные Предсѣдателемъ Дирекціи Театровъ.

Варшава, 23 Іюня (5 Іюля) 1852 года.

Вѣрно: Статсъ-Секретарь (подписано) *Лебренъ.*

Nº 5,134.

№ 73.

Постановленіе о томъ, въ какомъ случаѣ, при посредственной (субсидіарной) отвѣтственности, можетъ быть обращаема на пополненіе недочета эмеритальная пенсія.

(23 Сентября (5 Октября) 1852 г.)

Въ Высшую Счетную Палату.

Правительственная Коммисія Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ.

Въ постановленіи Совѣта Управленія отъ 25 Января (6 Февраля) 1838 года, опредѣляющемъ размѣръ, въ какомъ слѣдуетъ обращать на пополненіе долговъ содержаніе чиновниковъ и служителей гражданскаго вѣдомства, по ст. 2-ой предписано, что на пополненіе недочета въ казенныхъ или общественныхъ заведеній суммахъ, можетъ быть обращаема въ опредѣленномъ размѣрѣ и эмеритальная пенсія, если таковую получаетъ самъ виновный въ недочетѣ денегъ.

При опредѣленіи отвѣтственности за начетъ, произведенный однимъ изъ чиновниковъ, который впослѣдствіи бѣжалъ за границу, не оставивъ въ краѣ никакихъ суммъ, возникло недоумѣніе, относительно примѣненія вышеозначеннаго правила, именно въ томъ, слѣдуетъ ли подъ выраженіемъ: „произведшій начетъ," понимать только самого чиновника, произведшаго начетъ, или же и его начальниковъ, которые по упущенію своихъ

8. Po ukończeniu każdego roku i najdaléj w końcu miesiąca Czerwca roku następnego, Dyrekcya Teatrów winna składać Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj, do rewizyi ostatecznéj, rachunki co do wszelkich dochodów i wydatków, usprawiedliwione dowodami formalnemi, stosownie do ogólnych przepisów rachunkowości w kraju tutejszym i przez Prezesa Dyrekcyi Teatrów poświadczone.

w Warszawie, dnia 23 Czerwcá (2 Lipca) 1852 roku.

Za zgodność:

Sekretarz Stanu (podpisano) *Le Brun.*

Nr. 5,134.

№ 73.

Decyzya, wskazująca w jakim razie przy subsidiarnéj odpowiedzialności może być zajmowaną pensya emerytalna na rzecz defektu.

(d. 23 Września (5 Października) 1852 r.)

Do Najwyższéj Izby Obrachunkowéj.

Kommissya Rządowa Spraw Wewnętrznych i Duchownych.

Postanowienie Rady Administracyjnéj z dnia 25 Stycznia (6 Lutego) 1838 roku, oznaczające w jakiéj części należytości, z Kass przez urzędników i officyalistów służby cywilnéj pobierane, na zaspokojenie ich długów zatrzymywane być mogą, w artykule 2-m przepisało, że w razie zrządzenia defektu w funduszach skarbowych lub instytutowych, pensya nawet emerytalna w oznaczonéj części, może być zajmowaną, jeżeli ją sam defektant pobiera.

Przy regulowaniu odpowiedzialności za defekt zrządzony przez jednego z urzędników, który następnie zbiegł za granicę, a żadnych funduszów w kraju nie pozostawił, nastręczyła się wątpliwość, co do tłumaczenia ducha przepisu powyższego, mianowicie w tém, czy zacytowane na wstępie postanowienie pod wyrazem: „defektant" objęło samego tylko urzędnika, co bezpośrednio defekt zrządza, czy też i zwierzchników jego, którzyby

обязанностей облегчили производство начета, и сообразно к… слѣдуетъ ли, въ случаѣ наложенія на сихъ послѣднихъ по э… му поводу денежнаго взысканія, до окончательнаго рѣш… о степени ихъ вины и мѣрѣ наказанія, налагать запрещеніе… всякаго рода ихъ имущество, не исключая и эмеритальной п… сіи, если они таковую получаютъ.

Вслѣдствіе сего Правительственная Коммисія Внутр… нихъ и Духовныхъ Дѣлъ вошла съ представленіемъ къ выс… му начальству, прося разрѣшенія означеннаго недоумѣнія.

Нынѣ Статсъ-Секретарь при Совѣтѣ Управленія, въ от… вѣ отъ 16 (28) Августа сего года, за № 6,385, увѣдомилъ, ч… Его Свѣтлость Намѣстникъ въ Царствѣ, по разсмотрѣніи о… ченнаго предмета и согласно съ мнѣніемъ Главнаго Дирек… Предсѣдательствующаго въ Правительственной Коммисіи Ю… ціи, изволилъ постановить: что начальники, не исполнив… своихъ обязанностей въ отношеніи къ подчиненнымъ, въ сл… чаѣ происшедшаго отъ того убытка для Казны, въ так… лишь случаѣ отвѣчаютъ не только всѣмъ своимъ имуществ… но даже и эмеритальною пенсіею, если таковую получа… когда будетъ доказано, что они сами содѣйствовали злоупо… бленію и будутъ подвергнуты круговой отвѣтственности; … говариваемые же къ вознагражденію происшедшаго убы… субсидіарно, т. е. посредственно отвѣтствуютъ только … чимъ своимъ имуществомъ, за исключеніемъ получаемой … эмеритальной пенсіи.

О таковомъ постановленіи Его Свѣтлости Правительст… ная Коммисія Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ имѣетъ ч… увѣдомить Высшую Счетную Палату.

Варшава, 23 Сентября (5 Октября) 1852 года.

По порученію Главнаго Директора Предсѣдательствующ… Директоръ Отдѣленія, Дѣйствительный Статскій Совѣтник…

(подписано) *Скворонскій.*

№ 37,041/6,100.

niedbaniem swéj powinności ułatwili mu zrządzenie defektu, stosownie do tego czy w razie skazania tych ostatnich na odpowiedzialność z tego tytułu subsidiarną i przed stanowczem wyrzeczeniem względem ich winy i stopnia kary, mogą im być zajmowane wszelkie fundusze, nie wyłączając pensyi emerytalnéj, jeżeliby ją pobierali.

Z tego zatém powodu Kommissya Rządowa Spraw Wewnętrznych i Duchownych odniosła się do władzy wyższéj, po rozstrzyganie wzmiankowanéj wątpliwości.

Obecnie Sekretarz Stanu przy Radzie Administracyjnéj, przez odezwę swą z dnia 16 (28) Sierpnia r. b. Nr. 6,385 oznajmił, że JO. Książe Namiestnik Królestwa, po rozważeniu powyższego przedmiotu, zgodnie z wnioskiem Dyrektora Głównego Prezydującego w Kommissyi Rządowéj Sprawiedliwości, wyrzec raczył:

„że zwierzchnikom, opuszczającym powinność swoją względem podwładnego, w razie wynikłéj ztąd szkody, mają być zajmowane wszelkie fundusze, nie wyłączając nawet pensyi emerytalnéj, jeżeli ją pobierają, lecz wówczas tylko, jeżeli za czynny udział i dowiedzione im wspólnictwo, w zaszłém nadużyciu na solidarną odpowiedzialność skazani zostaną; pociągani zaś subsidiarnie z tego tytułu do wynagrodzenia zrządzonéj szkody, odpowiadać tylko mogą z innych swych funduszów, z wyłączeniem pobieranéj przez nich pensyi emerytalnéj."

O takowém wyrzeczeniu Jego Książęcéj Mości Kommissya Rządowa Spraw Wewnętrznych i Duchownych ma zaszczyt zawiadomić Najwyższą Izbę Obrachunkową.

Warszawa, dnia 23 Września (5 Października) 1852 roku.

Z upoważnienia Dyrektora Głównego Prezydującego, Dyrektor Wydziału, Rzeczywisty Radca Stanu

(podpisano) *Skowroński.*

Nr. 37,041/6,100.

№ 74.

Распоряженіе съ указаніемъ порядка, какой слѣдуетъ соблюдать въ случаѣ потери ликвидаціонныхъ свидѣтельствъ, представленныхъ въ уплату казенныхъ недоимокъ.

(1 (13) Января 1853 г.)

N Губернскому Правленію.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Какъ въ случаѣ потери ликвидаціонныхъ свидѣтельствъ, представленныхъ въ уплату казенныхъ недоимокъ, встрѣчаются затрудненія къ выдачѣ дупликатовъ, которые на основаніи постановленія Совѣта Управленія 16 Февраля 1828 г. могутъ быть выданы только по нѣсколькократной публикаціи въ газетахъ, о потерянныхъ подлинныхъ ликвидаціонныхъ документахъ съ показаніемъ:

1) названій владѣльцевъ, для которыхъ потерянныя свидѣтельства были выданы;

2) величины суммъ въ капиталѣ или въ процентахъ;

3) рода претензіи;

4) числа, года и номера потеряннаго документа, —

то для предупрежденія сказанныхъ затрудненій, Правительственная Коммисія Финансовъ предписываетъ Губернскому Правленію, при всѣхъ представляемыхъ разсчетахъ по уплатѣ ликвидаціонными свидѣтельствами казенныхъ платежей выписывать всѣ вышеозначенныя свѣдѣнія и обязать къ тому же подвѣдомственныя Управленія и чиновниковъ.

Въ случаѣ же потери документа, изъ котораго нужныя свѣдѣнія не были выписаны, виновный въ этомъ упущеніи обязанъ будетъ заплатить всю стоимость документовъ.

Варшава, 1 (13) Января 1853 года.

№ 2,905 / 1,218.

№ 74.

Rozporządzenie wskazujące jak postępować wypada w razie zatracenia dowodów likwidacyjnych, złożonych na kompensatę należności skarbowych.

(d. 1 (13) Stycznia 1853 r.)

Do Rządu Gubernialnego N.

KOMMISSYA RZĄDOWA PRZYCHODÓW I SKARBU.

Ponieważ zdarza się, że dowody likwidacyjne, na kompensatę należności skarbowych złożone, uronione zostają, a w takim przypadku zachodzi trudność w udzielaniu duplikatów, które, stosownie do postanowienia Rady Administracyjnéj z dnia 16 Lutego 1828 roku, dopiero po kilkakrotném przez pisma publiczne ogłoszeniu obwieszczeń, o zagubionych oryginalnych dowodach likwidacyjnych, mających w sobie zawierać:

1) nazwisko właścicieli, dla których zatracone dowody były wystawione;
2) wysokość summ kapitalnych lub prowizyonalnych;
3) rodzaj pretensyi;
4) datę, rok i numer każdego z uronionych dowodów,

wystawione być mogą.

Dla zapobierzenia téj trudności Kommissya Skarbu poleca Rządowi Gubernialnemu, aby we wszystkich obrachunkach kompensaty należności skarbowych dowodami likwidacyjnemi, które przedstawiać będzie, powyższe wiadomości zamieszczał, i dopełnienie tego władzom i urzędnikom sobie podwładnym polecił.

W razie bowiem opuszczenia tych wiadomości, i w razie zatracenia dowodów, winny opuszczenia pociągniętym zostanie do zapłacenia wartości tychże dowodów.

Warszawa, dnia 1 (13) Stycznia 1853 roku.

Nr. 2,905/1,218.

№ 75.

Распоряженіе, коимъ подтверждаются и дополняются правила о обязанностяхъ казначейскихъ чиновниковъ.

(4 (16) Марта 1853 г.)

Всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Распоряженіемъ Правительственной Коммисіи Финансовъ отъ 21 Іюля 1830 года, за № 52,658, на Контролеровъ Губернскихъ и Уѣздныхъ Казначействъ возложена обязанность, чтобы они во всякомъ случаѣ, когда въ этомъ предстоятъ будетъ надобность, и постоянно одинъ разъ въ недѣлю, въ день отправленія денегъ на почту, повѣряли, вмѣстѣ съ Казначеями, находящіяся въ Казначействѣ наличныя деньги и закладные листы, сравнивали ихъ съ казначейскими книгами, составляли о томъ протоколы, и таковые, если все окажется вѣрно, пріобщали къ дѣламъ Казначейства, въ противномъ же случаѣ, заперши казначейскую кладовую или денежный ящикъ ввѣреннымъ имъ ключомъ, посылали письменное о томъ донесеніе непосредственному начальству Казначейства; за неисполненіе же въ чемъ либо сказаннаго правила, въ томъ же распоряженіи постановлено: что, въ случаѣ открытія въ Казначействѣ начета, Контролеръ будетъ признанъ содѣйствующимъ умышленно злоупотребленію и вслѣдствіе того будетъ подвергнутъ законной отвѣтственности.

Послѣдующимъ распоряженіемъ отъ 17 Мая 1832 года за № 36,098, Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства предписала:

1) что тѣ Контролеры, которыми въ теченіе какой либо недѣли не будетъ произведена вышеозначенная повѣрка Казначейства, должны быть представлены къ увольненію отъ службы;

2) что о произведенной повѣркѣ Контролеры обязаны доносить подлежащему начальству Казначейства; за неисполненіе чего слѣдуетъ подвергать ихъ дисциплинарнымъ взысканіямъ;

3) чтобы рапорты о таковой повѣркѣ наличныхъ казенныхъ суммъ были представляемы посредствомъ Уѣздныхъ На-

№ 75.

Rozporządzenie ponawiające i uzupełniające przepisy co do obowiązków urzędników kassowych.

(d. 4 (16) Marca 1853 r.)

Do wszystkich Rządów Gubernialnych.

KOMMISSYA RZĄDOWA PRZYCHODÓW I SKARBU.

Rozporządzeniem Kommissyi Skarbu z dnia 21 Lipca 1830 r. Nr. 52,658, włożono na Kontrollerów Kass gubernialnych i Kass powiatowych obowiązek, aby w każdym razie, gdy tego zajdzie potrzeba, a stale raz na tydzień, w dniu oddawania pieniędzy na pocztę, obliczali wraz z Poborcą znajdującą się w Kassie gotowiznę i listy zastawne, porównywali ją ze stanem ksiąg kassowych, spisywali protokoły takowego obliczania się i te, w razie znalezionéj zgodności, składali do akt kassowych, a w przeciwnym razie, po zamknięciu skarbcu lub skrzyni kassowéj na klucz im powierzony, zawiadamiali o tém na piśmie władzę bezpośrednio nad Kassą przełożoną; za niedopełnienie zaś w czémkolwiek powyższego przepisu, toż rozporządzenie zastrzegło: iż wrazie wykrycia w Kassie defektu, Kontroller uważany będzie za ułatwiającego rozmyślnie malwersacyę, i jako taki pociągnięty do odpowiedzialności.

Późniejszém rozporządzeniem z dnia 17 Maja 1832 r. Nr. 36,098, przepisała Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu:

1) że Kontrollerowie, niedopełniający w którymkolwiek tygodniu powyższego obliczenia Kassy, przedstawieni być mają do dymissyi;

2) że o dopełnioném obliczeniu się, obowiązani są Kontrollerowie zdawać rapporty przełożonéj nad Kassą władzy, a na tych zaś, którzy o takiém obliczaniu się nie złożą rapportu, polecila wymierzać kary porządkowe;

3) aby o sprawdzeniu takiém zapasów skarbowych skła-

чальниковъ въ Губернское Правленіе, а симъ послѣднимъ доставляемы въ Правительственную Коммисію Финансовъ и Казначейства;

4) чтобы въ отдѣльномъ ящикѣ, запертомъ двумя ключами, находящимися у Контролера и у Казначея, были хранимы болѣе значительные запасы въ наличныхъ деньгахъ и въ закладныхъ листахъ, и чтобы этотъ ящикъ былъ отпираемъ и затворяемъ не иначе, какъ въ присутствіи Контролера и Казначея, и чтобы въ немъ находилась подробная вѣдомость о количествѣ хранящихся въ немъ суммъ;

5) чтобы въ казначейской кладовой, запертой также ключами, находящимися у казначейскихъ чиновниковъ, оставляемо было такое лишь количество наличныхъ денегъ, какое необходимо на текущіе расходы; затѣмъ остальныя наличныя деньги и закладные листы, по повѣркѣ ихъ одинъ разъ въ недѣлю, а въ случаѣ значительныхъ поступленій, даже ежедневно, вкладываемы были въ отдѣльный ящикъ.

Послѣ того, подтверждая объ исполненіи вышеизложенныхъ правилъ, Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства распоряженіемъ отъ 11 (23) Октября 1845 года, за № 84,187, предписала: чтобы еженедѣльные протоколы о повѣркѣ Контролеромъ вмѣстѣ съ Казначеемъ наличныхъ денегъ хранимы были, по порядку чиселъ, въ дѣлахъ Казначейства, для удостовѣренія при ревизіи Казначейства въ томъ, что эти повѣрки были производимы своевременно.

Распоряженіемъ же отъ 25 Іюля (6 Августа) 1849 года, за № 61,665, Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства предписала, что еслибы Казначей отказывалъ въ производствѣ повѣрки наличныхъ денегъ и сравненіи количества оныхъ съ казначейскими книгами, въ такомъ случаѣ Контролеръ, подъ опасеніемъ удаленія отъ службы, а въ случаѣ оказавшагося начета, подъ опасеніемъ солидарнаго пополненія оного, обязанъ немедленно донести Начальнику уѣзда, который безъ потери времени долженъ или самъ отправиться, или командировать кого либо изъ чиновниковъ, для понужденія Казначея къ безотлагательной повѣркѣ наличныхъ денегъ.

Однако при разслѣдованіи причинъ обнаруженныхъ въ нѣкоторыхъ Казначействахъ начетовъ, оказалось, что вышеизло-

dane były przez Naczelników Powiatu Rządom Gubernialnym, a przez te Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu rapporty;

4) aby w osobnéj skrzyni pod dwoma kluczami, powierzonymi Poborcy i Kontrollerowi, zachowywane były większe zapasy w gotowiznie i w listach zastawnych, i aby otwieranie i zamykanie onéj następowało nie inaczéj, jak w obecności Kontrollera i Poborcy, a w niéj pozostawianą była specyfikacya zachowanych tam funduszów;

5) aby w skarbcu kassowym, będącym także pod wspólném urzędników kassowych zamknięciem, zostawianą była taka tylko ilość gotowizny, jaka potrzebną będzie na bieżące wydatki, część zaś zbywająca zapasów gotowizny i listów zastawnych, po obliczeniu tychże zapasów, ma być w tydzień lub téż i codziennie, jeżeli wpływy będą znaczne, odkładaną do skrzyni.

Następnie, przypominając Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu reskryptem z dnia 11 (23) Października 1845 r. Nr. 84,187 powyższe przepisy, poleciła: iżby protokóły tygodniowego obliczania gotowizny przez Poborcę wspólnie z Kontrollerem zachowywane były w porządku dat w aktach kassowych, dla przekonania się przy rewizyach Kassy, że téż obliczania się w właściwym czasie były dopełnione.

Rozporządzeniem zaś z dnia 25 Lipca (6 Sierpnia) 1849 r. Nr. 61,665 ostrzegła Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu Rządy Gubernialne, że gdyby Kassyer odmawiał, bądź obliczania gotowizny, bądź sprawdzania jéj z księgami, w takim razie Kontroller, pod karą uwolnienia ze służby, a gdyby defekt okazał się, pod rygorem solidarnego wynagrodzenia onego, powinien donieść zaraz o tém Naczelnikowi Powiatu, ten zaś zejść sam lub zesłać kogo do Kassy jak najśpieszniéj, dla nakłonienia Kassyera do natychmiastowego obliczenia i sprawdzenia gotowizny.

Atoli śledzenie przyczyn defektów odkrytych w niektórych Kassach skarbowych przekonało, iż przepisy te nie wszędzie i nie

женныя правила не вездѣ и не всегда исполнялись въ точности, при чемъ можно было даже заключать, что представляемые рапорты о произведенныхъ повѣркахъ были ложные, то есть, что они представлялись и тогда, когда повѣрка денегъ производима не была. Оказалось также, что Казначеи, виновные въ растратѣ денегъ, оправдывались тѣмъ, что они или не знаютъ, по какому случаю произошелъ этотъ недостатокъ, или, что деньги у нихъ украдены, и что они, опасаясь отвѣтственности и разсчитывая, что со временемъ будутъ въ состояніи пополнить недостатокъ наличныхъ денегъ, не доносили о томъ подлежащему начальству, и по возможности скрывали этотъ недостатокъ и предъ ревизующими Казначейство, и предъ другими членами Казначейства.

Кромѣ того, оказалось, что ревизующіе Казначейства, по нерадѣнію ли, равнодушію, или непростительному уклоненію отъ занятій, не производятъ тщательныхъ ревизій, не вникаютъ въ дѣйствія казначейскихъ чиновниковъ, а ограничиваются нерѣдко одною лишь повѣркою наличныхъ денегъ и поспѣшнымъ сравненіемъ ихъ съ журналами приходовъ и расходовъ, предоставляя самимъ казначейскимъ чиновникамъ записать о томъ въ протоколъ, для соблюденія одной лишь формальности.

Оказалось, наконецъ, что Контролеры не всегда хранятъ у себя ввѣренные имъ ключи и не повѣряютъ, сходно ли количество денегъ и бумагъ, отправляемыхъ вмѣсто денегъ, въ другія Казначейства, или какія либо вѣдомства и мѣста, съ объявленіями о нихъ; а также, что пріемъ и выдача денегъ не всегда производятся въ Казначействѣ, явно и въ обыкновенномъ мѣстѣ, но иногда безъ вѣдома Казначеевъ.

Въ видахъ сохраненія въ Казначействахъ предписаннаго порядка и обезпеченія ввѣряемыхъ имъ суммъ, Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства предписываетъ слѣдующее:

1. Предписанная еженедѣльная повѣрка и представленіе о томъ рапортовъ, должно быть непремѣнно исполняемо. Въ случаѣ, еслибы Контролеръ (если онъ одинъ), по случаю болѣзни, отпуска или иной какой либо причины, не находился на лицо въ теченіе подлежашей недѣли, Казначей обязанъ произвести

zawsze były w pełném wykonaniu; nastręczało się nawet domniemanie, iż zdawane rapporty o dopełnionych obliczeniach były symulacyą tylko, to jest że bywały czynione, choć obliczenie miejsca nie miało. Toż śledzenie przekonało daléj, iż Kassyerowie popełniający defekt tłomaczyli się: iż albo nie wiedzą z jakich przyczyn takowy powstał, albo że im pieniądze skradziono; i że oni obawiając się odpowiedzialności a mając nadzieję powolnego, lub ze spodziewanych funduszów zaspokojenia braku gotowizny, nie donieśli o nim przełożonéj władzy, osłaniając go różnemi sposobami i przed rewidującemi Kassę i przed innemi współurzędującymi członkami Kassy.

Pokazało się także, że rewidenci Kass skarbowych, czy to przez niedbałość i obojętność, czy przez naganne unikanie zatrudnienia, nie odbywają ścisłych rewizyj, ani starają się spojrzeć badawczém okiem na wykonywane w Kassie czynności, poprzestając nie rzadko na samem przeliczeniu gotowizny i na zbędnem jéj porównaniu z dziennikiem przychodów i rozchodów, a zresztą pozostawiając samejże Kassie do zapisania w protokóle, aby tylko formom, według których sporządzony być winien, zadosyć się stało.

Pokazało się nakoniec, że Kontrollerowie nie zachowują wszędzie przy sobie kluczy im powierzonych, i nie czuwają nad zgodnością pieniędzy i papierów za gotowiznę trzymanych lub ich wartość mających, do innych Kass, władz lub dokądkolwiek wysyłanych, z deklaracyą onychże; iż także pobór i wydatki nie następują wszędzie i zawsze w lokalu kassowym, jawnie, i w miejscu zwyczajném, a niekiedy dzieje się bez wiedzy Kassyerów.

Pragnąc zapewnić utrzymanie przepisanego porządku w Kassach, i zabezpieczyć tém silniéj całość powierzanych im funduszów, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu poleca co następuje:

1. Przepisane tygodniowe obliczania się i zdawanie o nich rapportów ma być koniecznie dopełniane. Wrazie, gdyby dla słabości, urlopu lub innéj przyczyny, Kontroller tam gdzie jeden jest tylko, nie był w respective tygodniu obecnym, Kassyer dopełnić winien obliczenie z Pomocnikami (Assystentami) lub

повѣрку съ Помощниками (Ассистентами), или Помощникомъ, если онъ одинъ. Въ отсутствіе Казначея, повѣрку долженъ производить исправляющій его должность. Если Казначей, Контролеръ, или Помощникъ не захотятъ приступить къ повѣркѣ, то этимъ заслужатъ быть представленными къ увольненію отъ службы; если же будетъ представленъ рапортъ о повѣркѣ, которой въ самомъ дѣлѣ не было, то виновные въ семъ подвергнутся болѣе строгой отвѣтственности, какъ за ложное донесеніе начальству. Въ мѣстахъ, гдѣ имѣется болѣе одного Контролера, всѣ они обязаны производить повѣрку вмѣстѣ съ Казначеемъ.

2. Еслибы Казначей или заступающій его мѣсто нашелъ такой недостатокъ въ наличныхъ деньгахъ, что не въ состояніи былъ бы тотчасъ оный пополнить, но для этого необходимо ему было бы выйти изъ Казначейства, въ такомъ случаѣ, предъ выходомъ онъ обязанъ увѣдомить казначейскихъ чиновниковъ о количествѣ недостающихъ денегъ, сдѣлать повѣрку съ Контролеромъ или Контролерами, которые, еслибы недочетъ превосходилъ 45 рублей, обязаны немедленно донести непосредственному своему начальству. Такимъ же точно образомъ должны они поступить и въ томъ случаѣ, еслибы недочетъ былъ и менѣе 45 руб., и еслибы Казначей того же самаго дня, до окончанія казначейскихъ занятій, не пополнилъ онаго.

Еслибы Казначей нашелъ такой недочетъ, что не считалъ бы возможнымъ пополнить оный собственными средствами въ тотъ же самый день, въ такомъ случаѣ онъ не въ правѣ выходить изъ Казначейства, но, увѣдомивъ о томъ казначейскихъ чиновниковъ, обязанъ немедленно донести непосредственному своему начальству и просить произвести ревизію, а между тѣмъ онъ долженъ сдѣлать повѣрку съ Контролеромъ или Контролерами.

Само собою разумѣется, что Казначей, въ тотъ же самый день, въ который замѣтилъ недочетъ, отнюдь не скрывая этого, долженъ поступить какъ выше сказано.

Начальство, имѣющее непосредственный надзоръ за Казначействами, въ обоихъ выше приведенныхъ случаяхъ, по полученіи рапорта, обязано немедленно распорядиться о производствѣ ревизіи Казначейства, о разслѣдованіи причинъ недочета, какъ равно и того, когда онъ произошелъ, и не былъ ли и какимъ именно образомъ скрываемъ.

Pomocnikiem, gdzie jest tylko jeden. W nieobecności Kassyera obliczać się winien ten kto go zastępuje. Kassyer, Kontroller lub Pomocnik odmawiający przystąpienia do obliczenia się, zasłużą samém tém odmówieniem na uwolnienie od służby, a gdyby rapport uczyniony był o obliczeniu się, acz ono miejsa nie miało, do surowszéj odpowiedzialności pociągani będą, jako nierzetelne doniesienia czyniący. Gdzie jest więcéj jak jeden Kontroller wszyscy ze swym Kassyerem wspólnie obliczać się powinni.

2. Jeżeli Kassyer lub zastępujący onego dostrzeże brak gotowizny, a tak znaczny, iż go zaraz z posiadanych przy sobie pieniędzy własnych pokryćby nie mógł, lecz w tym celu z lokalu kassowego oddalićby się musiał, powinien, przed oddaleniem się, zawiadomić skład swéj Kassy o wysokości braku, obliczyć się zaraz z Kontrollerem, lub z Kontrollerami, którzy, jeśliby brak przenosił rubli srebrem 45, obowiązani będą złożyć o nim natychmiast rapport przełożonéj bezpośrednio nad Kassą władzy, którego nie zaniedbają, złożyć i w tym razie, gdyby Kassyer mniejszego nawet od rubli srebrem czterdzieści pięć braku w tym samym dniu, przed skończeniem czynności Kassy, nie zaspokoił.

Jeżeli Kassyer dostrzeże taki brak, iż nie mógłby go zaspokoić w tym samym dniu nawet z funduszów swoich, po za lokalem Kassy będących, w tym razie nie wolno mu oddalać się z lokalu kassowego, lecz powinien, zawiadomiwszy o tém skład Kassy, donieść niezwłocznie władzy nad Kassą bezpośrednio przełożonéj i prosić o odbycie rewizyi, a tym czasem obliczenie się z Kontrollerem lub Kontrollerami rozpocząć.

Rozumie się samo z siebie, iż Kassyer w tym samym dniu w którym brak dostrzeże, powinien, nie osłaniając go żadnemi sposobami, postąpić jak wyżéj przepisano.

Władze bezpośrednio nad Kassami przełożone, po otrzymaniu w obydwóch powyżéj przywiedzionych wypadkach rapportu, winny natychmiast zarządzać zrewidowanie Kassy, dochodzenie przyczyn braku, jak równie tego, kiedy powstał, i czy był i jakiemi sposobami osłaniany?

О каждомъ такомъ недочетѣ, послѣдствіемъ коего будетъ ревизія Казначейства, должно быть донесено Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства, не ожидая окончанія ревизіи.

3. Ревизующіе Казначейства обязаны, подъ опасеніемъ отвѣтственности за незамѣченные недочеты суммъ и за неточное исполненіе своей обязанности, производить ревизію Казначействъ со всею тщательностью, какъ въ отношеніи хранящихся въ Казначействѣ суммъ, такъ и въ отношеніи казначейскаго дѣлопроизводства и порядка веденія книгъ. Воспрещается имъ поручать лицамъ, входящимъ въ составъ Казначейства, производить повѣрку денегъ и бумагъ хранящихся вмѣсто денегъ, сводить итоги въ книгахъ, сличать ихъ между собою и съ документами, разсматривать документы, составлять и переписывать протоколы ревизіи и вообще вести переписку, относящуюся къ ревизіи.

Казначейскимъ чиновникамъ положительно воспрещается исполнять подобнаго рода требованія ревизующихъ, подъ опасеніемъ взысканія съ тѣхъ и другихъ.

4. Контролеръ или Контролеры обязаны ввѣренный имъ ключъ отъ казначейской кладовой постоянно хранить при себѣ, сами отпирать ящикъ, не отходя отъ него ни на минуту при вкладываніи и выниманіи изъ него денегъ или бумагъ, хранящихся вмѣсто денегъ; вложивъ же или вынувъ деньги, должны запирать ящикъ и ключъ брать къ себѣ. Будутъ ли казенныя деньги храниться въ отдѣльномъ ящикѣ, въ избѣ, или подвалѣ, а въ сихъ послѣднихъ — въ ящикахъ, шкафахъ и проч., выше предписанный порядокъ долженъ быть соблюдаемъ всегда одинаково.

Что касается казначейской кладовой, находящейся подъ рукою, слѣдуетъ наблюдать, чтобы въ ней, по окончаніи ежедневныхъ казначейскихъ занятій, не оставался болѣе значительный запасъ наличныхъ денегъ, но чтобы тотчасъ вкладываемъ былъ въ отдѣльный ящикъ. Указаніемъ, какое именно количество денегъ можетъ оставаться въ подручной кладовой, могутъ служить предполагаемые на слѣдующій день расходы, если Казначейство производитъ вмѣстѣ пріемъ и выдачу денегъ.

O każdym takim braku, który rewizyę Kassy wywoła, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu powinna być niezwłocznie, bez czekania na skończenie rewizyi, zawiadomioną.

3. Rewidenci Kass obowiązani są, pod odpowiedzialnością za braki niedostrzeżone i za niedokładność swego działania, rewidować Kassę ściśle, tak pod względem funduszów Kassie powierzonych, jak i co do jéj postępowania przy wykonywaniu czynności, jak nareszcie i co do porządku ksiąg.

Nie wolno im w niczem wyręczać się osobami do składu Kass należącemi, to jest, ani w liczeniu pieniędzy i papierów za gotowiznę trzymanych, lub wartość jéj mających, ani w summowaniu ksiąg i sprawdzaniu ich między sobą i z dowodami, ani w rozpoznawaniu dowodów, ani w pisaniu i przepisywaniu protokółów rewizyjnych, lub jakowych przedstawień i korrespondencyj, z rewizyi wypływających.

Kassom zabrania się wyraźnie wykonywania wezwań Rewidentów, w téj mierze czynić się mogących, to wszystko pod odpowiedzialnością jednych i drugich.

4. Kontroller, lub Kontrollerowie, powierzony im klucz od skarbcu osobnego winni zachowywać ciągle przy sobie, i odmykać nim w razie potrzeby sami ten skarbiec, nie odstępując ani na chwilę od tegoż skarbcu, przy składaniu weń lub wyjmowaniu z niego gotowizny i papierów za gotowiznę trzymanych, a po włożeniu lub wyjęciu, zamykając go na powrót i klucz biorąc do siebie; a bądź to tym osobnym skarbcem będzie tylko skrzynia, bądź izba albo sklep, zaś w nich skrzynie, szafy i tak daléj, na zamki lub kłódki zamykane, postępowanie tu przepisujące się ma być jednakowe.

Co się tycze skarbcu, pod ręką będącego, pilnować należy, aby żaden znaczniejszy zapas gotowizny nie pozostawał w nim przy zakończeniu dziennem czynności kassowych, lecz aby przeniesiony był do skarbcu osobnego; wskazówką wysokości zapasu, jaki w skarbcu podręcznym z dnia na dzień pozostać może, winny być przewidywane w dniu następnym wydatki, tam gdzie Kassa trudni się razem poborem i wypłatami.

Во всякомъ случаѣ означенная кладовая, съ окончаніемъ дневныхъ казначейскихъ занятій, должна быть запираема, и ключъ долженъ храниться у Контролера или Контролеровъ.

5. Контролеры отвѣтствуютъ если окажется невѣрность въ объявленіи съ пересылаемыми въ другое Казначейство, вѣдомство, или куда либо деньгами, какъ въ отношеніи ихъ количества и рода, такъ и въ отношеніи вѣса, а также отвѣтствуютъ за невѣрность документовъ, вмѣсто денегъ пересылаемыхъ, или имѣющихъ денежную стоимость.

6. Пріемъ и выдача денегъ должны производиться въ Казначействѣ, явно и въ мѣстѣ для того назначенномъ.

Пріемъ и выдачу денегъ долженъ производить самъ Казначей или исправляющій его должность; если же, по служебной необходимости, обязанность эта будетъ поручена имъ временно Контролеру, Контролерамъ или исправляющимъ ихъ должности съ условіемъ общей отвѣтственности, то Казначей обязанъ убѣдиться, хорошо ли исполнили они свою обязанность, не произошло ли какого либо злоупотребленія или ошибокъ.

Пріемъ и выдача денегъ не въ Казначействѣ, не явно и не въ опредѣленномъ для того мѣстѣ, какъ равно пріемъ и выдача безъ вѣдома Казначея Контролерами или исправляющими ихъ должность, хотя бы при этомъ не произошло никакого злоупотребленія, или упущенія, влечетъ за собою увольненіе виновныхъ отъ службы; въ случаѣ же какихъ либо злоупотребленій и упущеній, виновные подвергаются строгой отвѣтственности по закону.

Начальства, имѣющія непосредственный надзоръ за Казначействами, обязаны наблюдать за точнымъ исполненіемъ настоящаго распоряженія и сами руководствоваться имъ во всемъ томъ, въ чемъ до нихъ касается.

Варшава, 4 (16) Марта 1853 года.

По порученію Главнаго Директора, Предсѣдательствующаго въ Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства,

Статскій Совѣтникъ (подписано) *Янишовскій.*

№ 17,692.

Wszakże cokolwiek w nim na dzień następny pozostanie, zamykane być powinno z ukończeniem dziennych czynności kassowych, a klucz, do Kontrollera lub Kontrollerów należący, ciż zachować przy sobie powinni.

5. Kontrollerowie będą także odpowiedzialnymi za niezgodność z deklaracyą przesyłanych do innéj Kassy, władzy, lub gdziebądź indziéj pieniędzy, tak co do ilości ich gatunku, jak i wagi, tudzież za podobną niezgodność przesyłanych papierów za gotowiznę lub jéj wartość mających.

6. Pobór i wydatki powinny się odbywać tylko w lokalu kassowym, jawnie i w miejscu tém, gdzie zwykle odbywają się.

Pobierać i wydawać winien sam Kassyer lub jego zastępca, a jeśli w przypadkach, potrzebą służby usprawiedliwionych, poruczy to chwilowo lub pomocniczo Kontrollerowi lub Kontrollerom albo ich zastępcom, na swoją wspólną z niemi odpowiedzialność, obowiązany będzie przekonywać się czy dobrze spełnili, czy niemasz nadużycia, uchybienia, lub omyłek.

Samo pobieranie i wydawanie nie w lokalu kassowym, nie jawnie, nie w miejscu zwyczajnem, jakoteż pobieranie i wydawanie, bez wiedzy Kassyera, przez Kontrollerów lub ich zastępców, gdyby nawet żadne przy tém nadużycie lub uchybienie nie nastąpiło, pociągać będzie za sobą uwolnienie winnych ze służby, a wrazie nadużyć i uchybień, karę surową, przepisami oznaczoną.

Władze nad Kassami skarbowemi bezpośrednio przełożone, obowiązane są czuwać nad ścisłém wykonaniem niniejszego rozporządzenia i same w czém ich dotycze do niego stosować się.

W Warszawie, dnia 4 (16) Marca 1853 r.

Z polecenia Dyrektora Głównego, Prezydującego w Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu,

Radca Stanu (podpisano) *J. Janiszowski.*

Nr. 17,692.

№ 76.

Распоряженіе о томъ, что кредитные билеты Имперіи и билеты Польскаго Банка, признанные фальшивыми и доставляемые въ Правительственную Коммисію Финансовъ и Казначейства, должны быть препровождаемы впредь въ Главное Казначейство Царства.

(10 (22) Марта 1853 г.)

Всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Донынѣ Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства получала подъ своимъ адресомъ доставляемые Губернскими Правленіями, Казначействами и другими вѣдомствами кредитные билеты Имперіи и Банковые билеты, которые или признаны ими фальшивыми, или препровождаются для разсмотрѣнія ихъ въ этомъ отношеніи, а также Банковые билеты изъятые изъ обращенія.

Такъ какъ всѣ подобнаго рода билеты вносятся по книгамъ Главнаго Казначейства Царства и оттуда уже получаютъ дальнѣйшее назначеніе, то Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства, для сокращенія переписки, предписываетъ Губернскимъ Правленіямъ распорядиться, чтобы Губернскія Казначейства и всѣ подвѣдомственныя Губернскому Правленію мѣста и управленія всѣ подобнаго рода билеты препровождали въ Правительственную Коммисію Финансовъ и Казначейства въ отдѣльныхъ конвертахъ, адресуя не въ Правительственную Коммисію Финансовъ и Казначейства, а въ Главное Казначейство Царства; точно также Губернское Правленіе должно поступать съ доставляемыми въ Правительственную Коммисію Финансовъ и Казначейства свидѣтельствами Центральной Ликвидаціонной Коммисіи и свидѣтельствами Польскаго Банка, назначенными ли на покрытіе слѣдующихъ Казнѣ

№ 76.

Rozporządzenie, iż bilety kredytowe Cesarstwa, oraz bilety Banku Polskiego, przedstawiane Kommissyi Skarbu jako fałszywe, mają być odsyłane pod adressem Kassy Głównéj Królestwa.

(d. 10 (22) Marca 1853 r.)

Do wszystkich Rządów Gubernialnych.

Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.

Dotąd Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu odbierać zwykła, pod swym adressem, bilety kredytowe Cesarstwa oraz bilety bankowe, które Rządy Gubernialne tudzież Kassy i Urzędy niższe przedstawiają jako fałszywe, lub w celu rozpoznania ich pod tym względem, niemniéj bilety bankowe z kursu już wywołane.

Gdy wszelkie tego rodzaju papiery perceptują się w Kassie Głównéj Królestwa, a dopiero ztamtąd nadaje się im dalszy obrót; przeto Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu, dla uproszczenia w tem postępowania, poleca Rządowi Gubernialnemu, iżby wydał natychmiast rozporządzenie do Kassy swéj gubernialnéj i wszystkich władz i urzędów swéj gubernii, aby na przyszłość papiery tego rodzaju odsyłały do Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu, przy oddzielnych jak dotąd expedycyach adresując je na kopertach nie do Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu, lecz do Kassy Głównéj Królestwa, i tak samo postępował sam z przesyłanemi do Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu dowodami Kommissyi Centralnéj Likwidacyjnéj i świadectwami Banku Polskiego, przeznaczonemi bądź

денегъ, или подлежащими поступленію въ Казну, или по какому либо другому случаю.

Варшава, 10 (22) Марта 1853 года.

Директоръ Отдѣленія, Статскій Совѣтникъ

(подписано) *Янишовскій.*

N⁰ 20,051.

№ 77.

Правила о порядкѣ поступленія съ ликвидаціонными документами и выдаваемыми вмѣсто оныхъ свидѣтельствами Польскаго Банка при взаимныхъ разсчетахъ съ Казною.

(24 Октября (5 Ноября) 1853 г.)

Въ Высшую Счетную Палату Царства Польскаго.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Казенные должники, которымъ по силѣ Высочайшаго указа предоставлено право уплачивать казенныя недоимки ликвидаціонными документами, не имѣя означенныхъ документовъ на такую сумму, какая съ нихъ слѣдуетъ, обращаются въ Польскій Банкъ за покупкою оныхъ.

Но такъ какъ Банкъ не можетъ имѣть ликвидаціонныхъ документовъ на такія именно суммы, какія отъ него требуются, то, вмѣсто самихъ документовъ, Банкъ выдаетъ покупателямъ свидѣтельства на купленныя отъ него суммы, почерпнутыя изъ пріобрѣтенныхъ имъ ликвидаціонныхъ документовъ на болѣе значительныя суммы; такъ напримѣръ, на ликвидаціонныхъ документахъ, заключающихъ въ себѣ 15,000 рублей, отмѣчается каждая отдѣльно проданная сумма до тѣхъ поръ, пока такимъ образомъ не израсходуется вся общая сумма.

Означенныя Банковыя свидѣтельства, доставляемыя въ Коммисію Финансовъ, не могутъ быть, по сдѣланномъ распоряженіи о взаимномъ разсчетѣ, уничтожаемы или возвращаемы вѣдомству, отъ котораго были присланы для разсчетовъ, а вно-

na kompensatę należytości skarbowych, bądź też w celu zajęcia na Skarb lub z innego jakiego powodu.

Warszawa, dnia 10 (22) Marca 1853 roku.

Dyrektor Wydziału, Radca Stanu

(podpisano) *Janiszowski.*

Nr. 20,051.

№ 77.

Przepisy postępowania z dowodami likwidacyjnemi i wydawanemi na nie świadectwami Banku Polskiego, przy kompensacie należności skarbowych.

(d. 24 Października (5 Listopada) 1853 r.)

Do Najwyższéj Izby Obrachunkowéj Królestwa Polskiego.

Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.

Dłużnicy skarbowi, którym na mocy Najwyższych ukazów dozwolone jest zapłacenie dowodami likwidacyjnemi przypadających od nich należności, a którzy nie mają tych dowodów na takie kwoty, jakie od nich należą, udają się do Banku Polskiego po zakup takowych.

Ponieważ zaś Bank również nie może posiadać dowodów likwidacyjnych na tak rozmaite kwoty, jakie od niego są żądane, w miejsce przeto samych dowodów wydaje on kupującym świadectwa na zakupione od niego kwoty, czerpiąc takowe z nabywanych przez siebie dowodów likwidacyjnych, na większe summy wystawionych, a to tym sposobem, że na dowodzie obejmującym np. rs. 15,000 odnotowana jest sposobem cessyi każda pojedyncza z niego sprzedana kwota aż do zupełnego jego wyczerpania.

Takie świadectwa bankowe, składane Kommissyi Skarbu, nie mogą być, po zarządzeniu kompensaty należności, kassowane, Władzy, od któréj przedstawienie do kompensaty nastąpiło, zwracane, i przez tęż następnie, jako dowody rachunkowe, do

слѣдствіи тѣмъ вѣдомствомъ представляемы въ Высшую Счетную Палату, въ видѣ счетныхъ документовъ, какъ это дѣлается съ самими ликвидаціонными документами; ибо свидѣтельства эти должны оставаться въ Коммисіи Финансовъ до слѣдующаго съ Банкомъ разсчета, и отсюда быть возвращаемы въ Банкъ по мѣрѣ исчерпанія, какъ выше сказано, ликвидаціонныхъ документовъ, выданныхъ на болѣе значительное количество, которые Банкъ препровождаетъ въ Коммисію Финансовъ.

Отъ сего возникло то, что при каждомъ распоряженіи о взаимномъ разсчетѣ не на основаніи полнаго ликвидаціоннаго документа, но только Банковаго свидѣтельства, принятъ былъ до сего времени, какъ извѣстно Высшей Счетной Палатѣ, такой порядокъ, что вмѣсто подлиннаго документа, остающагося въ Коммисіи Финансовъ до совершеннаго израсходованія суммы, заключающейся въ немъ, прилагалась къ каждому разсчету копія съ означеннаго документа, со всѣми отмѣтками или переуступками и засвидѣтельствованіями о послѣдовавшихъ по оному предыдущихъ разсчетахъ.

Составленіе таковой копіи, иногда заключающей болѣе десяти листовъ, къ каждому разсчету, послѣдовавшему на основаніи Банковаго свидѣтельства, значительно увеличивало трудъ и подвергало дѣло разсчетовъ большому промедленію.

Въ отвращеніе таковаго неудобства, Правительственная Коммисія постановила ввести болѣе краткій и болѣе соотвѣтствующій цѣли порядокъ дѣйствій, а именно:

1. По полученіи Правительственною Коммисіею отъ Польскаго Банка ликвидаціоннаго документа, въ счетъ котораго Банкъ выдалъ свое свидѣтельство, Коммисія вытребуетъ отъ кого слѣдуетъ передачу онаго на имя Казны, послѣ чего составитъ съ него копію, а подлинный документъ передастъ въ Главное Казначейство Царства.

2. При первомъ распоряженіи о разсчетѣ, на основаніи означеннаго документа, слѣдующихъ Казнѣ денегъ, на покрытіе которыхъ будетъ представлено Банковое свидѣтельство, Коммисія Финансовъ приложитъ къ предписанію о разсчетѣ, такую же самую, какъ выше сказано копію съ документа, для удостовѣренія передъ Высшею Счетною Палатою, что на основаніи это-

Najwyższéj Izby Obrachunkowéj odsyłane, jak to ma miejsce z samemi dowodami likwidacyjnemi, muszą one bowiem do następnego z Bankiem obrachunku być zatrzymywane w Kommissyi Skarbu i ztąd Bankowi zwracane, w miarę wyczerpywania jak wyżéj dowodów likwidacyjnych, na większe summy wydawanych, które Bank w Kommissyi Skarbu składa.

Ztąd wynikło, że przy każdéj kompensacie zarządzonéj niebezpośrednio z całego dowodu likwidacyjnego, ale tylko ze świadectwa Banku, przyjęte było dotąd, jak wiadomo Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj, takie postępowanie, że w miejsce oryginalnego dowodu, pozostającego w Kommissyi Skarbu, aż do zupełnego wyczerpania summy nim objętéj, sporządzana była, do każdéj zarządzonéj kompensaty, kopia takowego z wszystkiemi owemi odnotowaniami czyli cessyami, tudzież z poświadczeniami nastąpionych z niego kompensat, ostatnią poprzedzających.

Sporządzanie takiéj kopii, niekiedy z kilkunastu arkuszy złożonej, do każdéj kompensaty ze świadectw bankowych, powiększało znacznie w tym względzie prace i narażało czynności kompensat na niemałą zwłokę.

Zaradzając téj niedogodności Kommissya Skarbu postanowiła zaprowadzić krótsze w tém postępowanie, również celowi odpowiednie, i Skarbu na żadną stratę nienarażające, a to w następujący sposób:

1. Gdy Kommissya Skarbu otrzyma od Banku Polskiego dowód likwidacyjny, na rachunek którego Bank wydaje swoje świadectwa, uzyska na nim cessyę na rzecz Skarbu, po czém sporządzi z niego kopię, a oryginał złoży w Kassie Głównéj Królestwa.

2. Przy pierwszém z tego dowodu zarządzeniu kompensaty należności skarbowéj, na którą świadectwo bankowe złożone będzie, załączy Kommissya Skarbu do reskryptu kompensacyjnego takąż samą jak wyżéj kopię dowodu, na usprawiedliwienie przed Najwyższą Izbą Obrachunkową uczynionéj z niego i daléj czynić się mających szczegółowych kompensat, zanim tenże dowód

го документа сдѣланъ и впредь будетъ дѣлаемъ дальнѣйшій разсчетъ, до тѣхъ поръ, пока подлинный документъ не будетъ приложенъ къ послѣднему распоряженію о разсчетѣ, какъ о томъ изложено ниже.

3. На копіи документа, которая будетъ оставляема въ Коммисіи Финансовъ, будутъ отмѣчаться отдѣльные итоги разсчетовъ, кромѣ отмѣтокъ о нихъ.

4. Въ слѣдующихъ за первымъ распоряженіяхъ о разсчетахъ съ Казною, Правительственная Коммисія будетъ дѣлать слѣдующую надпись: ,,изъ ликвидаціоннаго документа N, препровожденнаго въ копіи Губернскому Правленію N, отъ N числа, заключающаго послѣ послѣдняго разсчета . . . NN руб. с.

нынѣ принимаетъ на погашеніе казеннаго долга . . . . N „

затѣмъ остается въ этомъ документѣ . . . . . N руб.:

5. Когда такимъ образомъ документъ полностію будетъ исчерпанъ, Коммисія Финансовъ истребуетъ оный изъ Главнаго Казначейства Царства, и какъ уже совершенно уплаченный, уничтожитъ и приложитъ къ послѣднему распоряженію своему о разсчетѣ, вмѣстѣ съ копіею, упомянутою въ пунктѣ 3, и сдѣланными на немъ отмѣтками.

О таковомъ измѣненіи настоящаго порядка при распоряженіяхъ относительно взаимныхъ разсчетовъ съ Казною, къ которымъ, вмѣсто ликвидаціонныхъ документовъ, предъявляются свидѣтельства Польскаго Банка на купленныя отъ него суммы, Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства имѣетъ честь увѣдомить Высшую Счетную Палату.

Варшава, 24 Октября (5 Ноября) 1853 года.

Директоръ Отдѣленія, Статскій Совѣтникъ
(подписано) *Янишовскій.*

№ 68,788/4,118.

w oryginale przy ostatniéj z niego zarządzonéj kompensacie do reskryptu kompensacyjnego, jak się niżéj o tém powie, załączonym zostanie.

3. Na kopii dowodu, która w Kommissyi Skarbu pozostanie, notowane będą summarycznie szczegółowe kompensaty, oprócz notowania ich w odcinku.

4. W następnych po pierwszym reskryptach kompensacyjnych, wyrażać będzie Kommissya Skarbu: „że z dowodu likwidacyjnego...., przesłanego w kopii Rządowi Gubernialnemu N, pod dniem ... obejmującego po ostatniej kompensacie rs. . . .
przyjmuje obecnie na kompensatę należytości skarbowych . . . . „ . . .
pozostaje w tym dowodzie . . . . rs. . . .

5. Gdy dowód w zupełności kompensatami wyczerpany zostanie, podniesie go Kommissya Skarbu z Kassy Głównéj Królestwa, i jako już w zupełności spłacony skassuje, do reskryptu swego, zarządzającego ostatnią z niego kompensatę, załączy, a to wraz z kopią sub 3 powołaną, zapisanemi na niéj zanotowaniami kompensacyjnemi opatrzoną.

O téj zmianie dotychczasowego postępowania przy zarządzaniu kompensat należności skarbowych, do których w miejsce dowodów likwidacyjnych, składane są świadectwa Banku Polskiego na kwoty, z takich dowodów od niego zakupione, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu ma honor Najwyższą Izbę Obrachunkową zawiadomić.

Warszawa, dnia 24 Października (5 Listopada) 1853 roku.

Dyrektor Wydziału, Radca Stanu

(podpisano) *Janiszowski.*

Nr. 68,788/4,118.

№ 78.

Распоряженіе о томъ, чтобы деньги, вносимыя частными лицами на покупку ликвидаціонныхъ документовъ, на паспортные бланки и проч., были записываемы въ казначейскихъ книгахъ по статьѣ: „переходныя суммы.“

(5 (17) Ноября 1853 г.)

Всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Согласно 34-ой статьѣ правилъ счетоводства, изданныхъ въ 1823 году для Уѣздныхъ Казначействъ: все, что только принимается и отпускается Уѣздными Казначействами, должно быть записано въ казначейскихъ книгахъ въ приходъ и расходъ, подъ опасеніемъ, за неисполненіе сего, удаленія отъ службы.

Правило это, однако, какъ о томъ Правительственная Коммисія имѣла случай убѣдиться, на основаніи протоколовъ о ревизіи, не во всѣхъ Казначействахъ соблюдается, ибо въ нѣкоторыхъ изъ нихъ находятся часто такія суммы, которыя нигдѣ по книгамъ не значатся, а именно:

деньги на покупку документовъ Центральной Ликвидаціонной Коммисіи,

суммы, накопившіяся отъ продажи паспортныхъ бланковъ на выѣздъ въ Россію и проч.

Изъ этого происходитъ то, что составляемый при ревизіи отчетъ о состояніи Казначейства, на основаніи казначейскихъ книгъ, не сходенъ съ дѣйствительнымъ остаткомъ, найденнымъ, или долженствующимъ быть въ Казначействѣ.

Для болѣе правильнаго дѣйствія въ семъ отношеніи Уѣздныхъ и Губернскихъ Казначействъ, Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства предлагаетъ Губернскому Правленію предписать имъ: чтобы они, всѣ и на какой бы то ни было предметъ поступающія къ нимъ деньги или бумаги, имѣющія денежную цѣнность, записывали въ казначейскія книги

№ 78.

Rozporządzenie, iż pieniądze składane przez strony prywatne na kupno dowodów likwidacyjnych, na blankiety paszportowe i t. p. mają być zapisywane w księgach kassowych, pod funduszami tymczasowemi.

(d. 5 (17) Listopada 1853 r.)

Do wszystkich Rządów Gubernialnych.

KOMMISSYA RZĄDOWA PRZYCHODÓW I SKARBU.

Podług artykułu 34-go przepisów rachunkowości dla Kass powiatowych w roku 1853 wydanych, wszystko, co tylko przez Kassy powiatowe pobraném lub wydanem będzie, przechodzić ma przez przychód i wydatek ksiąg kassowych, pod karą oddalenia ze służby.

Przepis ten wszelako jak to Kommissya Przychodów i Skarbu miała sposobność przekonać się z przedstawionych protokółów rewizyjnych nie we wszystkich Kassach skarbowych jest zachowywany, gdyż niektóre posiadają częstokroć fundusze żadnemi księgami kassowemi nie objęte, jako to:

fundusze na kupno dowodów Kommissyi Centralnéj Likwidacyjnéj;

należności pochodzące ze sprzedaży blankietów paszportowych na wyjazd do Rossyi i t. p. a ztąd wynika, iż formowany przy rewizyi, na podstawie ksiąg kassowych, stan Kassy nie jest zgodny z remanentem istotnie w Kassie znalezionym lub znaleść się powinnym.

W celu więc sprostowania pod tym względem postępowania Kass powiatowych i gubernialnych, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu wzywa Rząd Gubernialny o wydanie im zalecenia:

iżby one wszelkie do nich i na jakikolwiekbądź cel wnoszone wpływy, czy to w gotowiźnie, czy w papierach wartość

ги на приходъ въ статьяхъ бюджетныхъ и депозитныхъ доходовъ или переходныхъ суммъ, смотря по роду поступающихъ взносовъ. Слѣдовательно деньги, поступающія на покупку документовъ Центральной Ликвидаціонной Коммисіи, на паспортные бланки на выѣздъ въ Россію и проч., о которыхъ было выше упомянуто, должны быть записываемы на приходъ по статьѣ переходныхъ суммъ, изъ числа коихъ должны быть выдаваемы установленнымъ порядкомъ.

Варшава, 5 (17) Ноября 1853 года.

Директоръ Отдѣленія, Статскій Совѣтникъ
(подписано) *Янишовскій.*

№ 76,199.

№ 79.

Распоряженіе о томъ, что поступающіе въ Уѣздныя Казначейства взносы въ пользу Страховаго Управленія должны быть отсылаемы прямо въ Главную Кассу того же Управленія, а не чрезъ посредство Губернскихъ Казначействъ.

(24 Ноября (6 Декабря) 1853 г.)

Всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Страховое Управленіе въ видахъ общей пользы, какъ для себя, такъ и для Финансовыхъ Казначействъ предложило, чтобы начиная съ 1854 года, всякаго рода взносы, поступающіе въ Уѣздныя Казначейства за счетъ Страховаго Управленія, были отправляемы оными Казначействами, въ Главную Кассу Страховаго Управленія прямо отъ себя, а не чрезъ посредство Губернскихъ Казначействъ, какъ это имѣло мѣсто до сего времени.

Не находя противъ означеннаго предположенія никакого возраженія, Правительственная Коммисія Финансовъ и Казна-

nominalną mających perceptowały w swoich księgach, a mianowicie pomiędzy dochodami budżetowemi, depozytowemi lub funduszami przechodniemi, stosownie do tego, jakiego rodzaju będą wpływy, za czem idzie, że składane pieniądze na kupno dowodów Kommissyi Centralnéj Likwidacyjnéj, na blankiety paszportowe na wyjazd do Rossyi i t. p., o których wyżéj nadmieniono, pomiędzy funduszami przechodniemi na przychód zapisywane i ztamtąd zwykłym sposobem wydawane być powinny.

Warszawa, dnia 5 (17) Listopada 1853 roku.

Dyrektor Wydziału, Radca Stanu

(podpisano) *Janiszowski.*

Nr. 76,199.

№ 79.

Rozporządzenie, iż wnoszone do Kass powiatowych wpływy, na rzecz Dyrekcyi Ubezpieczeń, mają być odsyłane do jéj Kassy głównéj, bez pośrednictwa Kass gubernialnych.

(d. 24 Listopada (6 Grudnia) 1853 r.)

Do wszystkich Rządów Gubernialnych.

Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.

Dyrekcya Ubezpieczeń, upatrując wspólną dla siebie i Kass skarbowych dogodność, zaproponowała, aby, z początkiem roku 1854, wszelkie wpływy, jakie na poczet funduszów Dyrekcyi Ubezpieczeń do Kass powiatowych nastąpią, przez też Kassy nie za pośrednictwem Kass gubernialnych, jak to dotąd miało miejsce, ale bezpośrednio czyli wprost do Kassy głównéj Ubezpieczeń odsełane były.

Nieznajdując naprzeciw téj propozycyi nic do nadmienienia, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu w zadosyć uczy-

чейства, согласно отзыву Страховаго Управленія отъ 4 (16) Ноября 1853 года, за № 27,195 / 2,739, и ссылаясь на инструкцію, утвержденную Намѣстникомъ въ Царствѣ 28 Января 1817 года для Страховаго отъ огня Общества, предписываетъ слѣдующее:

1. Всякаго рода взносы, какіе, начиная съ 1854 года, будутъ поступать въ Уѣздныя Казначейства за счетъ Страховаго Управленія, по запискѣ ихъ на приходъ въ подлежащихъ статьяхъ депозитныхъ суммъ, Уѣздныя Казначейства обязаны, при установленныхъ Страховымъ Управленіемъ или могущихъ быть впредь установленными объявленіяхъ, отправлять прямо отъ себя въ Главную Кассу Страховаго Управленія, съ каждою отходящею въ Варшаву тяжелою почтою.

2. Въ удостовѣреніе расходовъ, произведенныхъ на пересылку, Уѣздныя Казначейства должны представлять при ревизіяхъ и годовыхъ отчетахъ шнуровыя квитанціи Главной Кассы Страховаго Управленія.

3. Такъ какъ, по поводу вводимаго измѣненія, вышеозначенныя пересылки не могутъ быть впредь признаваемы переводами суммъ въ Губернское Казначейство, то Уѣздныя Казначейства обязаны означенныя пересылки записывать въ мѣсячныхъ финансовыхъ вѣдомостяхъ, не въ число переводовъ суммъ въ Главную Кассу, какъ это дѣлалось до сего времени, но въ число непосредственныхъ расходовъ; въ находящейся же при этихъ вѣдомостяхъ подробной описи переводамъ денегъ слѣдуетъ поименовать, когда и въ какомъ количествѣ послѣдовали пересылки въ Главную Кассу Страховаго Управленія, подобно тому, какъ это дѣлается съ прочими депозитными суммами, передаваемыми въ Губернское Казначейство.

4. Никакой остатокъ отъ суммъ Страховаго Управленія, подобно тому какъ и отъ всякихъ другихъ суммъ, какъ наличными деньгами, такъ и въ документахъ о произведенныхъ платежахъ, не можетъ быть оставляемъ съ истекшаго на слѣдующій мѣсяцъ, подъ опасеніемъ взысканія по законамъ.

5. Для того, чтобы Страховое Управленіе имѣло возможность удостовѣряться, всѣ ли поступившія въ Уѣздное Казначейство, въ теченіе мѣсяца, деньги, полностію и своевремен-

nieniu odezwie Dyrekcyi Ubezpieczeń z dnia 4 (16) Listopada 1853 roku, Nr. 27,195/2,739, i w powołaniu się na zatwierdzoną przez Namiestnika Królewskiego, pod dniem 28 Stycznia 1817 roku, instrukcyę względem zaprowadzonego Towarzystwa ogniowego miast, wydaje następujące zarządzenie:

1. Wszelkie wpływy, jakie z początkiem 1854 roku na poczet funduszów Dyrekcyi Ubezpieczeń do Kass powiatowych nastąpią, po przeprowadzeniu ich przez perceptę w depozytach pod właściwym sobie tytułem, obowiązane są też Kassy powiatowe, przy zwykłych przez Dyrekcyę Ubezpieczeń przepisanych lub przepisać się mających deklaracyach, odsyłać je wprost do Kassy głównéj Dyrekcyi Ubezpieczeń, a to w każdym dniu odchodzącéj do Warszawy poczty wozowéj.

2. Rozchód, jaki z téj wyniknie odsyłki, usprawiedliwiać będą Kassy powiatowe przy rewizyach i w rachunkach rocznych kwitami sznurowemi Kassy głównéj ubezpieczeń.

3. Gdy z powodu zaprowadzającéj się zmiany, przesyłki o których tu mowa, nie mogą być nadal uważane jako przelewy do Kassy gubernialnéj dokonane; przeto Kassy powiatowe też przesyłki zapisywać będą w extraktach miesięcznych skarbowych, nie jak dotąd pomiędzy przelewami do Kassy głównéj, lecz pomiędzy wydatkami bezpośredniemi, w znajdującéj się zaś przy tychże extraktach specyfikacyi przelewów wyszczególnią: kiedy i w jakiéj ilości przesyłki do Kassy głównej ubezpieczeń nastąpiły, podobnie jak się to dzieje z innemi funduszami depozytowemi do Kassy gubernialnéj przelewanemi.

4. Jak z wszelkich innych, tak i z funduszów Dyrekcyi Ubezpieczeń, żaden remanent, bądź w gotowiźnie, bądź w dowodach z dokonanych wypłat z miesiąca jednego na miesiąc następny pozostawiany być niepowinien, a to pod karą przepisami zagrożoną.

5. Aby Dyrekcya Ubezpieczeń była w możności przekonywania się, czy pobrane przez Kassy powiatowe, w ciągu jednego miesiąca, wpływy doszły Kassy głównéj ubezpieczeń w całości

отосланы въ Главную Кассу Страховаго Управленія, Губернское Правленіе обязано ежемѣсячно, тотчасъ по полученіи изъ Уѣздныхъ Казначействъ мѣсячныхъ вѣдомостей, составить на основаніи оныхъ вѣдомость о поступившихъ въ каждое отдѣльное Казначейство приходахъ, за счетъ Страховаго Управленія, съ обозначеніемъ, когда эти суммы въ Главную Кассу Страховаго Управленія отправлены были Уѣздными Казначействами, а затѣмъ означенную вѣдомость не позже 3 (15) каждаго мѣсяца представить въ Страховое Управленіе.

6. Настоящій порядокъ производства платежей Уѣздными Казначействами, на основаніи распоряженій Страховаго Управленія, остается безъ измѣненія, съ тою только разницею, что доказательства о произведенныхъ платежахъ должны быть отсылаемы не въ Главное Казначейство, какъ это дѣлалось до сего времени, а въ Главную Кассу Страховаго Управленія, вмѣсто наличныхъ денегъ, при отправленіи причитающихся оному приходовъ; еслибы же таковыхъ приходовъ вовсе не было, или оказались бы оные недостаточными, и вслѣдствіе того расходы, разрѣшенные Страховымъ Управленіемъ, слѣдовало бы произвести изъ казенныхъ суммъ, въ такомъ случаѣ доказательства о подобнаго рода расходахъ Уѣздныя Казначейства обязаны представлять установленнымъ порядкомъ, то есть въ числѣ обыкновенныхъ своихъ остатковъ, вмѣсто наличныхъ денегъ, въ Губернское Казначейство, а сіе послѣднее представить вмѣсто наличныхъ денегъ въ Главное Казначейство Царства, при пересылкѣ своихъ остатковъ.

Еслибы случилось, что, при производствѣ какого либо платежа на счетъ суммъ Страховаго Управленія, не оказалось столько денегъ, сколько бы необходимо было уплатить одному лицу, и приходилось бы недостающее количество заимствовать изъ казенныхъ суммъ, въ такомъ случаѣ, чтобы не дѣлить платежа и не требовать двухъ квитанцій отъ одного лица, все причитающееся количество денегъ должно быть полностію уплачено изъ казенныхъ суммъ, на счетъ страховыхъ суммъ, упомянутое же выше количество денегъ, принадлежащихъ Страховому Управленію, должно быть или употреблено на произво-

i w czasie właściwym, obowiązany będzie Rząd Gubernialny, co miesiąc, zaraz za otrzymaniem extraktów miesięcznych Kass powiatowych, uformować na ich podstawie wykaz osiągniętych przez każdą w szczególności Kassę powiatową wpływów na poczet funduszów Dyrekcyi Ubezpieczeń, z wymienieniem kiedy te do Kassy głównéj ubezpieczeń przez Kassy powiatowe odesłane zostały, a następnie wykaz takowy najpóźniéj na dzień 3 (15) każdego miesiąca Dyrekcyi Ubezpieczeń złożyć.

6. Utrzymuje się w swéj mocy dotychczasowy sposób realizowania przez Kassy powiatowe wypłat przez Dyrekcyę Ubezpieczeń zarządzanych, z których wszakże dowody Kassy powiatowe deklarować i odsyłać będą, nie jak dotąd do Kassy Głównéj Królestwa, lecz do Kassy głównéj ubezpieczeń; w miejsce gotowizny, przy przesyłce przypadających jéj wpływów; gdyby zaś takowych wpływów w danym razie nie było, lub były niewystarczającemi, w skutku tego zarządzona przez Dyrekcyę Ubezpieczeń wypłata, z funduszów skarbowych zastąpionąby być musiała, w tym przypadku dowody z takiéj wypłaty przesyłać będą Kassy powiatowe w dotychczasowym sposobie, to jest w pośród zwykłych swych superat w miejsce gotowizny Kassie gubernialnéj, która następnie zadeklaruje je i odeśle za gotowiznę Kassie Głównéj Królestwa przy przesyłce swéj superaty.

Gdyby się zdarzyło, iż przy wypłacie należności z funduszów Ubezpieczeń do zaspokojenia przypadającéj, nie było tyle w tych funduszach, ile ta należność dla jednego interessanta wynosi i potrzeba było wypłacić resztę z funduszów skarbowych, w takim razie dla niedzielenia wypłaty i żądania dwóch kwitów od jednéj osoby, cała należność z funduszów skarbowych, w zastępstwie funduszów ubezpieczeń, ma być zapłacona, a niewy-

13*

ство другихъ какихъ либо платежей, или отослано въ Главную Кассу Страховаго Управленія.

Настоящее распоряженіе Губернское Правленіе обязано сообщить Губернскому и Уѣзднымъ Казначействамъ съ такою поспѣшностью, чтобы они могли получить оное до 20 Декабря (1 Января) 1853/4 года, и вмѣстѣ съ тѣмъ донести о томъ Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства.

Варшава, 24 Ноября (6 Декабря) 1853 года.

Директоръ Отдѣленія, Статскій Совѣтникъ
(подписано) *Янишовскій.*

Nº 77,298.

Примѣчаніе. Распоряженіемъ отъ 27 Декабря (8 Января) 1853/4 года, за Nº 83,871, Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства предписала, что если окажется необходимымъ произвести какіе либо платежи изъ Губернскаго Казначейства на счетъ суммъ Страховаго Управленія, то таковые должны быть производимы изъ общихъ суммъ, а доказательства объ уплатѣ слѣдуетъ отправлять въ Главную Кассу Страховаго Управленія для обмѣна оныхъ на наличныя деньги.

№ 80.

Распоряженіе о томъ, чтобы суммы, принадлежащія Военному вѣдомству, были принимаемы на храненіе въ Уѣздныя Казначейства.

(4 (16) Декабря 1853 г.)

Всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Его Свѣтлость Князь Намѣстникъ въ Царствѣ, предписаніемъ отъ 25 Ноября (7 Декабря) т. г., за Nº 9,080, приказать изволилъ, чтобы суммы, принадлежащія Военному вѣдомству, принимаемы были на храненіе въ Уѣздныя Казначейства.

Въ исполненіе таковой воли Его Свѣтлости, Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства предлагаетъ Губернскому Правленію предписать всѣмъ Уѣзднымъ Казначействамъ подвѣдомственной ему губерніи, чтобы они, по требо-

starczająca ilość tych ostatnich albo na właściwe jéj inne opłaty użytą albo do Kassy Dyrekcyi Ubezpieczeń odesłaną być winna.

Z zakommunikowaniem niniejszego rozporządzenia, Rząd Gubernialny tak pośpieszyć zechce, iżby takowe przed dniem 20 Grudnia (1 Stycznia) 1853/4 roku Kass powiatowych i Kassy gubernialnéj dojść mogło, i jednocześnie o tém złoży Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu rapport.

Warszawa, dnia 24 Listopada (6 Grudnia) 1853 roku.

Dyrektor Wydziału, Radca Stanu

(podpisano) *Janiszowski.*

Nr. 77,298.

Uwaga. Reskryptem z dnia 27 Grudnia (8 Stycznia) 1853/4 roku Nr. 83,871, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu rozporządziła: że ile razy zajdzie potrzeba spełnienia w Kassie gubernialnéj wypłaty z Dyrekcyi Ubezpieczeń, wypłata takowa spełnioną być ma z funduszów ogólnych, a dowody wypłaty przesłać wypada Kassie głównéj Ubezpieczeń, do wymiany na gotowiznę.

№ 80.

Rozporządzenie, iż summy należące do władz wojskowych, mają być przyjmowane w depozyt Kass powiatowych.

(d. 4 (16) Grudnia 1853 r.)

Do wszystkich Rządów Gubernialnych.

KOMMISSYA RZĄDOWA PRZYCHODÓW I SKARBU.

Jaśnie Oświecony Książe Namiestnik Królestwa Polskiego w rozkazie z dnia 25 Listopada (7 Grudnia) roku bieżącego Nr. 9,080 polecić raczył, iżby summy należące do władz wojskowych przyjmowane były w depozytach Kass powiatowych.

W wykonaniu téj woli Jego Książęcéj Mości, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu wzywa Rząd Gubernialny o wydanie polecenia do wszystkich Kass powiatowych tamecznéj gubernii, aby te na każde żądanie władz wojskowych przyjmo-

ваніямъ военныхъ начальствъ, принимали отъ нихъ для храненія денежныя суммы, въ монетѣ ли, или кредитными билетами, съ соблюденіемъ при томъ слѣдующихъ формальностей:

1. Вышеозначенныя суммы не иначе могутъ быть принимаемы, какъ въ запертыхъ и запечатанныхъ ящикахъ, въ которыхъ должна находиться вѣдомость о числѣ хранящихся въ нихъ денегъ.

2. Таковой ящикъ долженъ быть принятъ Казначеемъ и его Помощникомъ протоколярно, съ описаніемъ рода и состоянія ящика, оковки его, на сколько замковъ ящикъ, въ присутствіи Казначея и его Помощника, запертъ, сколько и какихъ приложено къ нему печатей.

3. Означенный протоколъ долженъ быть составленъ въ двухъ экземплярахъ и подписанъ: отдающимъ ящикъ, Казначеемъ и его Помощникомъ. Одинъ экземпляръ долженъ быть оставленъ въ Казначействѣ, а другой переданъ лицу, отдавшему деньги.

4. Въ случаѣ надобности вынуть изъ ящика часть хранящихся въ немъ денегъ, или вложить новую сумму, лицо, отдавшее для храненія деньги, обязано, въ присутствіи Казначея и его Помощника, осмотрѣть ящикъ, удостовѣриться, въ цѣлости ли печати, снять оныя, отворить ящикъ, вынуть или вложить деньги, записать вынутую или вложенную сумму въ находящуюся внутри ящика вѣдомость, потомъ запереть и запечатать ящикъ, и обо всемъ этомъ составить протоколъ какъ о томъ выше сказано.

5. Еслибы случилось, что печати на ящикѣ оказались поврежденными, въ такомъ случаѣ лицо, отдавшее на сохраненіе деньги, не въ правѣ снимать печатей, но Казначейство обязано о томъ донести ближайшему своему начальству и, въ присутствіи командированнаго имъ члена, осмотрѣть тщательно печати, записать, въ какомъ видѣ онѣ найдены, и за тѣмъ лицо, отдавшее для храненія деньги, обязано сообщить, на основаніи книгъ, тому вѣдомству, отъ котораго получены деньги, сколько таковыхъ въ ящикѣ должно было находиться, по исполненіи чего открыть ящикъ, сосчитать находящіяся въ немъ деньги и если окажется, что все въ немъ находится сполна, составить

wały od nich w depozyt swój summy pieniężne, czy to monetą czy biletami, jakie też władze do tego depozytu wnieść zechcą, przy zachowaniu wszakże następujących formalności:

1. Fundusze o jakich tu mowa nie mogą być przyjmowane inaczéj jak w skrzyni zamkniętéj i opieczętowanéj, która obejmować w sobie powinna wykaz zawierających się w niéj pieniędzy.

2. Skrzynia takowa przyjęta być winna przez Kassyera i jego Pomocnika protokólarnie z opisaniem rodzaju i stanu skrzyni, jéj pokrycia lub okucia, wielu zamkami lub kłódkami została przez składającego, w obec Kassyera i jego Pomocnika, zamkniętą, iloma, oraz jakiemi pieczęciami opatrzoną.

3. Protokół taki, w dwóch egzemplarzach sporządzić się winny, podpiszą składający skrzynię, oraz Kassyer i Pomocnik. Jeden egzemplarz pozostanie w Kassie skarbowéj drugi weźmie składający.

4. W razie zachodzącéj potrzeby wyjęcia ze skrzyni przez składającego części będących w niéj funduszów lub włożenia do niéj nowych, składający w obec Kassyera i jego Pomocnika obejrzy skrzynię, czy pieczęcie są nienaruszone, odejmie je i otworzywszy skrzynię wyjmie z niéj lub włoży w nią co należy, zapisawszy wyjętą lub włożoną kwotę do wykazu wewnątrz skrzyni znajdującego się, następnie skrzynię zamknie i opieczętuje, a całéj téj czynności spisany będzie jak wyżéj protokół.

5. Gdyby się zdarzyło, iż składający uważałby, że pieczęcie naruszonemi zostały, w takim razie nie wolno mu będzie ich odejmować, lecz Kassa winna donieść o tem władzy nad sobą przełożonéj, i dopiero w obecności członka, przez nią delegować się mającego, obejrzane będą dokładnie pieczęcie i opisany stan w jakim znalezione zostały, następnie składający udzieli wiadomość na zasadzie ksiąg władzy, od któréj pieniądze pochodzą, co w skrzyni znajdować się powinno, potem dopiero otworzyć należy skrzynię, przeliczyć to co się w niéj znajduje i jeśliby się znalazło wszystko, co w niéj znajdować się powinno, spisać tego

о томъ протоколъ; еслибы же чего либо недоставало, то о томъ объяснить въ томъ же протоколѣ, для сдѣланія распоряженія о производствѣ надлежащаго слѣдствія.

6. Обратная выдача ящика лицу, отдавшему его для храненія, должна послѣдовать не иначе, какъ по составленіи о томъ соотвѣтственнаго протокола.

Варшава, 4 (16) Декабря 1853 года.

Директоръ Отдѣленія, Статскій Совѣтникъ
(подписано) *Янишевскій.*

№ 9,058.

№81.

Постановленіе о томъ, что, въ случаѣ наложенія ареста на причитающіяся подрядчику суммы, по искамъ вѣрителей, Правительственныя власти обязаны задерживать только пріарестованную сумму и еще половину оной на издержки и проценты.

(11 (23) Мая 1854 г.)

По указу Его Величества
НИКОЛАЯ I,
Императора и Самодержца Всероссійскаго, Царя Польскаго,
и проч., и проч., и проч.

Совѣтъ Управленія Царства.

Находя, что 1-ая статья постановленія 5 (17 Октября 1843 года о порядкѣ уплаты казеннымъ подрядчикамъ денежныхъ суммъ, на которыя наложенъ судебный арестъ, требуетъ поясненія, вся ли слѣдующая подрядчику принадлежность или только часть оной и какая именно должна быть задерживаема въ случаѣ наложенія ареста на сумму меньшую подрядной? — Совѣтъ Управленія, по представленію Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ, постановилъ и постановляетъ:

obejrzenia protokół, jeśliby zaś czego brakowało zamieścić to w tymże protokóle, poczem zarządzone będzie stosowne śledztwo.

6. Wydanie napowrót skrzyni składającemu ją urzędnikowi nastąpi nie inaczéj, jak po spisaniu także stosownego czynności téj protokółu.

Warszawa, dnia 4 (16) Grudnia 1853 roku.

Dyrektor Wydziału, Radca Stanu

(podpisano) *Janiszowski.*

Nr. 9,058.

№ 81.

Postanowienie, iż w razie zapowiedzenia funduszów przedsiębiercy ze strony poszukujących wierzycieli, władze rządowe obowiązane są zatrzymywać tylko summę zapowiedzianą i połowę tejże na rzecz procentów i kosztów.

(d. 11 (23) Maja 1854 r.)

W Imieniu NAJJAŚNIEJSZEGO

MIKOŁAJA I-go,

CESARZA WSZECH ROSSYJ, KRÓLA POLSKIEGO,

etc., etc., etc.

Rada Administracyjna Królestwa.

Uznawszy że art. 1-y postanowienia z dnia 5 (17) Października 1843 roku o sposobie wypłacania przedsiębiercom entrepryz rządowych funduszów, obłożonych aresztem sądowym, potrzebuje objaśnienia w tém „czy w razie zapowiedzenia na mniejszą summę niż wynosi należność entreprenera, takowa w całości lub tylko w części i w jakiéj ma być zatrzymaną," na przełożenie Kommissyi Rządowéj Spraw Wewnętrznych i Duchownych, postanowiła i stanowi co następuje:

Ст. 1.

Въ случаѣ наложенія ареста на причитающіяся подрядчику суммы по искамъ вѣрителей, Правительственныя власти, отъ коихъ зависитъ выплата сихъ суммъ, обязаны задерживать только пріарестованную сумму и, сверхъ того, еще половину оной на издержки и проценты, а остальныя затѣмъ деньги должны выплачивать подрядчикамъ.

Ст. 2.

Правило это относится къ тѣмъ только суммамъ, которыя причитаться будутъ подрядчикамъ за покрытіемъ всякихъ потребныхъ по подрядамъ издержекъ и ни въ чемъ стѣснять подряда не можетъ.

Ст. 3.

Исполненіе настоящаго постановленія, которое должно быть внесено въ Дневникъ Законовъ, поручается Правительственнымъ Коммисіямъ и другимъ Начальствующимъ въ Царствѣ Польскомъ властямъ.

Состоялось въ Варшавѣ, въ засѣданіи Совѣта Управленія, 11 (23) Мая 1854 года.

Исправляющій должность Намѣстника въ Царствѣ,
Генералъ-Адъютантъ (подписано) *Графъ Ридигеръ.*

№ 22,536.

№ 82.

Распоряженіе о томъ, чтобы Губернскимъ Правленіемъ ежемѣсячно командируемъ былъ въ мѣстное Почтовое Учрежденіе чиновникъ для повѣрки губернской казначейской книги съ почтовою квитанціонною книгою.

(4 (16) Іюня 1854 г.)

Радомскому Губернскому Правленію.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Въ рапортѣ отъ 24 Апрѣля (6 Мая) с. г., за № 35,000, Губернское Правленіе донесло, что для повѣрки книгъ Губерн-

Art. 1.

W razie zapowiedzenia funduszów przedsiębiercy ze strony poszukujących wierzycieli, władze rządowe, od których wypłata tychże funduszów zależy, obowiązane są tylko zatrzymywać summę zapowiedzianą i połowę tejże na satysfakcyę procentów i kosztów, a resztę entreprenerom wypłacać.

Art. 2.

Rozporządzenie to stosuje się tylko do tych funduszów, które pozostaną dla przedsiębiercy, po pokryciu wszelkich wydatków potrzebnych na uskutecznienie entrepryzy, i w niczem interessowi tejże szkodzić nie może.

Art. 3.

Stosowanie się do niniejszego postanowienia, które w Dzienniku Praw ma być ogłoszone, wszystkim Kommissyom Rządowym i Władzom Naczelnym w Królestwie poleca się.

Działo się w Warszawie, na posiedzeniu Rady Administracyjnej, dnia 11 (23) Maja 1854 roku.

Sprawujący obowiązki Namiestnika Królestwa,

Jenerał-Adjutant (podpisano) *Hrabia Rüdiger.*

Nr. 22,536.

№ 82.

Rozporządzenie, iż comiesięcznie ma być delegowany z Rządu Gubernialnego urzędnik dla sprawdzenia w miejscowym Urzędzie Pocztowym ksiąg kassowych z kwitaryuszem pocztowym.

(d. 4 (16) Czerwca 1854 r.)

Do Rządu Gubernialnego Radomskiego.

KOMMISSYA RZĄDOWA PRZYCHODÓW I SKARBU.

W rapporcie z dnia 24 Kwietnia (6 Maja) roku bieżącego Nr. 35,000 przedstawił Rząd Gubernialny, że dla sprawdzenia

скаго Казначейства, относительно денегъ, получаемыхъ по почтѣ, предстоитъ надобность, чтобы тамошняя Губернская Почтовая Контора свои квитанціонныя книги ежемѣсячно, до отправленія ихъ въ Почтовое Управленіе Царства, препровождало въ Губернское Правленіе; но такъ какъ, вслѣдствіе сношенія о томъ со сказанною Почтовою Конторою, она увѣдомила, что требующаяся повѣрка съ книгами Губернскаго Казначейства, можетъ быть производима Губернскимъ Правленіемъ не въ Казначействѣ, но въ Почтовой Конторѣ ежемѣсячно 1 (13) числа, посредствомъ командированнаго для сего чиновника, которому предъявлены будутъ почтовыя книги; то Губернское Правленіе проситъ объ исходатайствованіи у Управленія Почтоваго Округа въ Царствѣ Польскомъ разрѣшенія, чтобы Радомское Почтовое Управленіе, по бывшимъ до конца прошлаго года примѣрамъ, ежемѣсячно, до отправленія въ Управленіе Почтоваго Округа своихъ квитанціонныхъ книгъ, доставляло оныя на непродолжительное время въ Губернское Правленіе, а также, чтобы Почтовое Управленіе сообщило Губернскому Правленію квитанціонныя книги за истекшіе мѣсяцы сего года, представленныя ему Радомскою Почтовою Конторою, для производства упомянутой повѣрки съ кассовыми книгами, такъ какъ, за неимѣніемъ таковыхъ книгъ, не можетъ быть окончена въ Губернскомъ Казначействѣ ревизія за первую четверть сего года.

Въ отвѣтъ на это представленіе Правительственная Коммисія увѣдомляетъ, что когда въ началѣ 1845 года предписано было пріемныя почтовыя или квитанціонныя книги, находящіяся въ почтовыхъ вѣдомствахъ, доставлять въ тогдашнюю Дирекцію Почтъ не въ концѣ каждаго года, какъ это было до того времени, но по истеченіи каждаго мѣсяца, то Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства, распоряженіемъ отъ 3 (15) Октября 1845 года, за № 78,514, предписала Губернскому Правленію: чтобы съ того времени, ежемѣсячно, до отправленія Почтовою Конторою пріемныхъ почтовыхъ книгъ на ревизію въ Дирекцію Почтъ, повѣряемы имъ были таковыя съ почтовою книгою Губернскаго Казначейства и свидѣтельствуемы, сходны ли между собою обѣ эти книги.

ksiąg Kassy gubernialnéj co do pieniędzy z poczty odbieranych zachodzi potrzeba, aby tamtejszy Gubernialny Urząd Pocztowy kwitaryusze swe, przed złożeniem ich Zarządowi Pocztowemu Królestwa, kommunikował każdomiesięcznie Rządowi Gubernialnemu; że zaś wezwany o to tenże Urząd Pocztowy oświadczył, iż potrzebne sprawdzenie z księgami Kassy gubernialnéj dopełniać może Rząd Gubernialny nie w Kassie ale w Urzędzie Pocztowym przez zesłanego w dniu 1 (13) każdego miesiąca urzędnika swego, któremu księgi pocztowe udzielone będą, przeto żądał Rząd Gubernialny wyjednania u Zarządu Okręgu Pocztowego w Królestwie Polskiem zezwolenia, iżby Urząd Pocztowy Radomski, jak to było do końca roku zeszłego, kommunikował Rządowi Gubernialnemu na krótki czas każdomiesięcznie kwitaryusze swe, przed odesłaniem ich do Zarządu Okręgu Pocztowego w Królestwie Polskiém, nadto iżby Zarząd Pocztowy kwitaryusze z miesięcy upłynionych bieżącego roku, jakie mu już przez Urząd Pocztowy Radomski złożone zostały, dla dopełnienia wzmiankowanego z księgami kassowemi sprawdzenia, nadesłać zechciał, gdyż dla braku onych rozpoczęta w Kassie gubernialnéj rewizya za kwartał pierwszy roku bieżącego ukończoną być nie może.

W odpowiedzi na to przedstawienie Kommmissya Rządowa Przychodów i Skarbu oświadcza, że kiedy z początkiem 1845 roku księgi odbiorcze pocztowe czyli kwitaryusze na Urzędach i ekspedycyach pocztowych utrzymywane, nie po upływie roku, jak to przedtem miało miejsce, ale po upływie każdego miesiąca owczasowéj Dyrekcyi Poczt składać polecono, wówczas Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu rozporządzeniem swém z dnia 3 (15) Października 1845 roku Nr. 78,514 zaleciła Rządowi Gubernialnemu: iżby odtąd każdomiesięcznie przed odesłaniem przez Urząd Pocztowy ksiąg odbiorczych pocztowych do rewizyi Dyrekcyi Poczt, sprawdzał je z księgą pocztową Kassy gubernialnéj i poświadczał zgodność w obu księgach.

Изъ этого распоряженія вовсе не слѣдуетъ, чтобы Радомская Почтовая Контора, для производства сказанной повѣрки, обязана была доставлять въ Губернское Правленіе свои квитанціонныя книги, и если она дѣлала это до сего времени, то это можно приписать скорѣе доброй волѣ, нежели обязанности, такъ какъ въ обыкновенномъ порядкѣ вещей, тотъ кто имѣетъ надобность въ комъ либо, обращается къ нему самъ.

Еслибы, наконецъ, почтовыя учрежденія находились по прежнему въ завѣдываніи здѣшнихъ властей, тогда легче можно было бы исходатайствовать то облегченіе, чтобы мѣстный Почтамтъ доставлялъ по прежнему свои квитанціонныя книги; но такъ какъ въ настоящее время почтовая часть въ Царствѣ состоитъ въ непосредственномъ завѣдываніи властей Имперіи, то по сему предмѣту представится затрудненіе, которое легко было предвидѣть, и слѣдовательно, какъ только мѣстная Почтовая Контора въ концѣ перваго мѣсяца не доставила въ Губернское Правленіе для повѣрки квитанціонныхъ книгъ, слѣдовало немедленно произвести повѣрку въ Почтовой Конторѣ, не подвергая дѣлъ проволочкѣ.

Для устраненія на будущее время всякаго недоразумѣнія, Правительственная Коммисія предписываетъ Губернскому Правленію: чтобы эта повѣрка, до ежемѣсячнаго отправленія сказанныхъ книгъ изъ Почтовой Конторы въ Варшаву, производима была въ этой Конторѣ назначеннымъ для сего Губернскимъ Правленіемъ чиновникомъ, который обязанъ взять съ собою изъ Губернскаго Казначейства книгу о получаемыхъ онымъ по почтѣ деньгахъ и бумагахъ, имѣющихъ нарицательную цѣнность, сравнить ее съ квитанціонными почтовыми книгами и, въ доказательство произведенной повѣрки, сдѣлать въ принесенной съ собою книгѣ Губернскаго Казначейства соотвѣтственное засвидѣтельствованіе, а именно, что все то, что въ почтовой квитанціонной книгѣ, за N мѣсяцъ, подъ адресомъ Губернскаго Казначейства или Губернскаго Правленія заключается, записано въ настоящей книгѣ о получаемыхъ Губернскимъ Казначействомъ деньгахъ и бумагахъ, имѣющихъ нарицательную цѣнность, совершенно вѣрно; въ случаѣ же какого либо несходства, обязанъ сдѣлать соотвѣтственную отмѣтку и донести о томъ Губернскому Правленію.

Z tego rozporządzenia nie wynika wcale, aby Urząd Pocztowy Radomski obowiązany był, dla dopełnienia takowego sprawdzenia, przesyłać Rządowi Gubernialnemu swe księgi czyli kwitaryusze, i jeśli to uczynił dotąd, przypisać raczéj należy jego dobréj woli, a nie obowiązkowi, gdyż zwykłą koleją rzeczy kto ma do kogo potrzebę sam udaje się do niego.

Gdyby wreszcie poczty były jak dawniéj pod administracyą władz tutejszych, możnaby łatwiéj zjednać tę dogodność, iżby tameczny Pocztamt kommunikował jak dawniéj swe kwitaryusze, ale gdy władze Cesarstwa zawiadują teraz bezpośrednio pocztami, zajdzie w téj mierze trudność, którą należało przewidzieć i skoro tameczny Urząd Pocztowy z końcem pierwszego miesiąca nie nadesłał Rządowi Gubernialnemu kwitaryuszów do sprawdzenia; wypadało toż sprawdzenie dopełnić zaraz w Urzędzie Pocztowym, bez narażania téj rzeczy na odwłokę; Kommissya Skarbu dla uniknienia daremnego, jak łatwem przewidzieć, sporu, wzywa Rząd Gubernialny o zarządzenie:

aby sprawdzenie to, przed każdomiesięczném odesłaniem z Urzędu Pocztowego ksiąg tych do Warszawy, dopełniane było przez wyznaczonego do tego z Rządu Gubernialnego urzędnika w miejscowym Urzędzie Pocztowym, który to urzędnik wziąwszy z sobą z Kassy gubernialnéj księgę odbieranych przez nią z poczty pieniędzy i papierów, wartość nominalną mających, porównać ją winien na poczcie z księgami czyli kwitaryuszami pocztowemi, na dowód tego sprawdzenia domieścić w przyniesionéj z sobą księdze Kassy gubernialnéj stosowne poświadczenie, mianowicie, iż co tylko księgi czyli kwitaryusze pocztowe za miesiąc N, pod adressem Kassy gubernialnéj lub Rządu Gubernialnego obejmują, wszystko to w niniejszéj książce odbieranych przez Kassę gubernialną pieniędzy i papierów, nominalną wartość pieniężną mających, zupełnie zgodnie znajduje się zapisano; w razie zaś jakiéj niezgodności obowiązany jest domieścić odpowiednią uwagę i złożyć o tém Rządowi Gubernialnemu rapport.

Ревизующій Губернское Казначейство обязанъ удостовѣриться: во первыхъ, имѣются ли въ вышеприведенной книгѣ таковыя посвидѣтельствованія и замѣчанія, и потомъ, во вторыхъ, всѣ ли заключающіяся въ этой книгѣ суммы записаны на приходъ въ казначейскихъ книгахъ, и обо всемъ этомъ упомянуть въ ревизіонномъ протоколѣ.

Что же касается прошедшаго времени, то такъ какъ Губернское Правленіе доноситъ, что повѣрка, о которой идетъ рѣчь, не была произведена съ начала текущаго года, и что квитанціонныя книги Радомской Почтовой Конторы препровождены уже въ Управленіе Почтоваго Округа въ Царствѣ; посему Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства вмѣстѣ съ симъ отнеслась въ Управленіе Почтоваго Округа съ просьбою о высылкѣ таковыхъ книгъ Губернскому Правленію за истекшіе мѣсяцы.

Варшава, 4 (16) Іюня 1854 года.

Директоръ Отдѣленія, Статскій Совѣтникъ

(подписано) *Янишовскій.*

№ 34,103.

Примѣчаніе. Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства отъ 5 (17) Октября 1854 года, за № 60,288, объяснила, что повѣрка, о коей упомянуто выше, должна производиться въ первыхъ числахъ слѣдующаго мѣсяца, потому что, въ случаѣ промедленія, повѣрка могла бы быть произведена только въ Управленіи Почтоваго Округа.

№ 83.

Распоряженіе о томъ, что временныя суммы должны быть отсылаемы въ Польскій Банкъ Уѣздными Казначействами прямо отъ себя, а не чрезъ посредство Губернскихъ Казначействъ.

(17 (29) Ноября 1854 г.)

Всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

По приказанію Г. Намѣстника въ Царствѣ Польскомъ, Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства, отъ 7 (19)

Rewidujący Kassę gubernialną przekonywać się winien: naprzód, czy w księdze o której mowa zamieszczone są takowe poświadczenia lub uwagi, a następnie czy wszystkie summy tąż księgą objęte weszły w całości do percepty ksiąg kassowych i o tem wszystkiem w protokóle rewizyjnym wzmiankę uczynić.

Co do przeszłości ponieważ Rząd Gubernialny donosi, iż sprawdzenie, o które tu idzie, od początku roku bieżącego miejsca nie miało, i że księgi i kwitaryusze Urzędu Pocztowego Radomskiego Zarządowi Okręgu Pocztowego w Królestwie Polskiem odesłane już zostały, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu jednocześnie odnosi się do tegoż Zarządu Okręgu Pocztowego z prośbą, aby je z upłynionych miesięcy Rządowi Gubernialnemu zakommunikował.

w Warszawie, dnia 4 (16) Czerwca 1854 roku.

Dyrektor Wydziału, Radca Stanu

(podpisano) *Janiszowski.*

Nr. 34,103.

Uwaga. Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu objaśniła pod dniem 5 (17) Października 1854 roku Nr. 60,288, że sprawdzenie, o którem wyżéj mowa, powinno nastąpić zaraz w następnym miesiącu, gdyż w razie zwłoki mogłoby być wykonanem tylko w biurze Zarządu Okręgu Pocztowego.

№ 83.

Rozporządzenie, iż fundusze tymczasowe mają być odsyłane do Banku Polskiego wprost przez Kassy powiatowe, bez pośrednictwa Kass gubernialnych.

(d. 17 (29) Listopada 1854 r.)

Do wszystkich Rządów Gubernialnych.

Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.

Reskryptem z dnia 7 (19) Sierpnia 1854 roku ponawiając Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu, w skutku rozkazu

Августа 1854 года, подтвердивъ прежнее свое предписаніе относительно своевременнаго отправленія остатковъ изъ низшихъ въ высшія Казначейства, вмѣнила между прочимъ въ обязанность: чтобы временныя или переходныя суммы, находящіяся въ Уѣздныхъ Казначействахъ, за оставленіемъ изъ нихъ необходимаго количества денегъ на текущіе расходы, были отправляемы въ Губернскія Казначейства, а сими послѣдними въ Польскій Банкъ, для своевременной передачи оныхъ по ордеру.

При введеніи въ исполненіе вышеупомянутаго распоряженія, нѣкоторыми Губернскими Правленіями признано болѣе удобнымъ для хода дѣлъ въ Казначействахъ: чтобы означенныя суммы были отправляемы Уѣздными Казначействами въ Польскій Банкъ, для передачи оныхъ по ордеру, прямо отъ себя а не чрезъ посредство Губернскихъ Казначействъ, и чтобы Уѣздныя Казначейства, получивъ въ томъ распорядительныя облигаціи, считали таковыя вмѣсто наличныхъ денегъ и, въ случаѣ надобности ассигновать изъ этихъ денегъ какую либо сумму, могли бы отрѣзывать отъ означенныхъ облигацій квитанціи и представлять оныя Губернскому Казначейству въ числѣ прочихъ остатковъ.

Правительственная Коммисія, не находя противъ этого никакого препятствія, предлагаетъ Губернскому Правленію сдѣлать соотвѣтственное по сему предмету распоряженіе, на сколько оно не послѣдовало еще до сего времени.

Если же передача изъ Уѣздныхъ въ Губернскія Казначейства суммъ, о коихъ идетъ рѣчь, уже послѣдовала, то, при отправленіи сими послѣдними въ Польскій Банкъ этихъ суммъ для своевременнаго ими распоряженія, слѣдуетъ потребовать отъ него облигацій отдѣльно для каждаго Уѣзднаго Казначейства, и таковыя передать въ подлежащія Казначейства для того, чтобы они, въ случаѣ надобности ассигновать деньги изъ временныхъ суммъ, могли отрѣзывать отъ означенныхъ облигацій квитанціи, для полученія по онымъ подлежащей выдачѣ суммы, и затѣмъ квитанціи сіи отправлять вмѣсто наличныхъ денегъ въ подлежащее Губернское Казначейство въ числѣ остатковъ.

На будущее же время всѣ подобнаго рода суммы, поступившія въ Уѣздныя Казначейства, должны быть ими отсылае-

Jaśnie Oświeconego Księcia Namiestnika Królestwa Polskiego, przepis co do regularnego odsyłania superat z Kass skarbowych niższych do wyższych, zarządziła między innemi, aby fundusze tymczasowe czyli przechodnie, w Kassach powiatowych znajdujące się, po zatrzymaniu z nich tego tylko co na rychło spodziewane wydatki potrzeba, odsyłane były do Kassy gubernialnéj, a z téj dopiero do Banku Polskiego na przekaz.

Przy wprowadzaniu w wykonanie powyższego zarządzenia niektóre Rządy Gubernialne uznały dogodniejszém dla służby kassowéj, aby też fundusze tymczasowe czyli przechodnie odsyłane były z Kass powiatowych, nie przez pośrednictwo Kass gubernialnych, ale wprost na przekaz do Banku Polskiego, i aby Kassy powiatowe, otrzymawszy na to z Banku Polskiego obligi przekazowe, uważały je za gotowiznę, z którychby, w razie potrzeby podniesienia funduszu, kwity wycinać i takowe w superacie Kassie gubernialnéj deklarować mogły.

Kommissya Skarbu, nie znajdując na przeciw téj propozycyi nic do nadmienienia, wzywa Rząd Gubernialny, aby odpowiednio temu wydał zarządzenie, o ile to dotąd nie nastąpiło.

Jeśli zaś przelew funduszów, o których tu mowa, z Kass powiatowych już nastąpił do Kassy gubernialnéj, w tym razie przy odsyłaniu ich z téj ostatniéj do Banku Polskiego na przekaz, żądać potrzeba od Banku Polskiego dla każdéj Kassy powiatowéj oddzielnego obligu z kwitami i takowy jéj doręczyć, iżby ona w razie potrzeby podniesienia z takowego przekazu pewnéj kwoty mogła z tego obligu wycinać kwity na odbiór podnieść się mających kwot, a następnie kwity takowe w superacie swéj Kassie gubernialnéj za gotowiznę zadeklarować.

Dalsze wpływy, jakie z tego tytułu do Kass powiatowych nastąpią, również wprost do Banku Polskiego na przekaz odsy-

мы прямо въ Польскій Банкъ, для своевременнаго распоряженія оными, но только въ такомъ случаѣ, если не ожидается въ скоромъ времени расхода изъ означенныхъ суммъ.

Варшава, 17 (29) Ноября 1854 года.

Директоръ Отдѣленія, Статскій Совѣтникъ
(подписано) *Янишовскій.*

№ 53,997 — 54,007 — 56,030 — 58,197 — 69,369.

Примѣчаніе: Въ предписаніи отъ 2 (14) Апрѣля 1855 года, за № 18,259, Прави-тельственная Коммисія Финансовъ и Казначейства объяснила, что врем-ныя суммы, о которыхъ упомянуто выше, должны быть отправляемы п. мѣрѣ поступленія, за оставленіемъ лишь необходимаго количества денегъ на текущіе расходы.

№ 84.

Постановленіе о возстановленіи Казначейства при Монетномъ Дворѣ.

(19 Ноября (1 Декабря) 1854 г.)

Выписка изъ журнала засѣданія Совѣта Управленія Царства.

При Варшавскомъ Монетномъ Дворѣ находилось по к-нецъ Марта 1849 года особое Казначейство, для пріема слѣд-вавшихъ Монетному Двору суммъ и производства мѣстныхъ расходовъ: по управленію и содержанію мастерскихъ, равн-мѣрно для храненія назначенныхъ на чеканку монеты драг-цѣнныхъ металловъ и заготовленныхъ изъ оныхъ монетъ, д-поступленія таковыхъ по совершенномъ окончаніи въ Главн-Казначейство Царства.

Съ уменьшеніемъ работъ на Монетномъ Дворѣ, Прав-тельственная Коммисія Финансовъ и Казначейства, въ видахъ экономіи, предположила упразднить это Казначейство, а в-маніе доходовъ и производство расходовъ по Монетному Двор-поручила Главному Казначейству Царства, впредь до удостов-ренія на опытѣ, въ какой мѣрѣ это окажется удобнымъ или н-удобнымъ въ служебномъ отношеніи. Вслѣдствіе сего помян-тое Казначейство упразднено съ 20 Марта (1 Апрѣля) 1849 г-да и Казна получила сбереженія по 1,100 руб. сер. въ годъ.

Пятилѣтній опытъ доказалъ однакоже неудобство отъ з-крытія помянутаго Казначейства, ибо доходы Монетнаго Дв-

łane być winny, lecz o tyle, o ile wydatek ich nie jest zaraz spodziewany.

Warszawa, dnia 17 (29) Listopada 1854 roku.

Dyrektor Wydziału, Radca Stanu

(podpisano) *Janiszowski.*

Nr. 53,997 — 54,007 — 56,030 — 58,197 — 69,369.

Uwaga. W reskrypcie z dnia 2 (14) Kwietnia 1855 roku Nr. 18,259 Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu objaśniła, że fundusze tymczasowe, o których mowa, mają być przelewane w miarę nastąpionych wpływów, po zatrzymaniu z nich tego co potrzeba na spodziewane wydatki.

№ 84.

Decyzya przywracająca Kassę Menniczną.

(d. 19 Listopada (1 Grudnia) 1854 r.)

Wypis z protokółu posiedzenia Rady Administracyjnéj.

Przy Mennicy Warszawskiéj była do włącznie miesiąca Marca 1849 roku osobna Kassa, trudniąca się poborem należności mennicznych i opłatą wydatków na służbę i utrzymanie warsztatów miejscowych, w któréj także zachowywały się drogie metale i wybijane z nich pieniądze, nim te ostatnie po ich wykończeniu do Kassy Głównéj Królestwa wniesione były.

Gdy czynności menniczne zmniejszać się poczęły, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu szukając oszczędności, powzięła myśl zniesienia téj Kassy a urządzenia poboru przychodów i opłaty wydatków mennicznych przy Kassie Głównéj Królestwa, zostawując wszakże doświadczeniu, jak dalece obrot ten będzie dla służby dogodnym lub przeciwnie. Jakoż poczynając od dnia 20 Marca (1 Kwietnia) 1849 roku, Kassa rzeczona istnieć przestała, a Skarb oszczędził na tém rs. 1,100 rocznie.

Atoli pięcioletni upływ czasu przekonał o niedogodnościach ze zniesienia téj Kassy wynikających, gdyż przychody menniczne

ра до передачи ихъ въ Главное Казначейство переходятъ изъ рукъ въ руки чиновниковъ Монетнаго Двора, не представляющихъ по своимъ должностямъ залоговъ; въ ихъ же рукахъ находятся и драгоцѣнные металлы Монетнымъ Дворомъ отъ частныхъ лицъ пріобрѣтаемые, и истертыя монеты, передаваемыя для перечеканки.

Неудобства эти увеличились еще съ установленіемъ въ 1851 году при Монетномъ Дворѣ Главной Пробирной Палатки, въ которую поступаютъ платежи за вписываніе въ пробирныя книги мастеровъ золотыхъ и серебряныхъ издѣлій и торгующихъ оными, а также платежи за пробу и клейменіе тѣхъ же издѣлій. При томъ Палатка сія обязана хранить у себя отъ времени до времени доставляемые ей для пробы предметы и находящееся въ запасѣ подъ рукою золото и серебро для продажи фабрикантамъ, въ случаѣ надобности, для доведенія въ указную пробу издѣлій не указной пробы.

Съ приступленіемъ же Правительственною Коммисіею Финансовъ и Казначейства къ исполненію Высочайшей воли, на счетъ перечеканки монеты съ гербомъ Царства и Герцогства Варшавскаго на монету съ гербомъ Имперіи и съ учрежденіемъ для сего при Монетномъ Дворѣ особаго заведенія для очистки отъ лигатуры серебра, неудобства закрытія бывшаго Казначейства явственнѣе еще оказываются, ибо при этомъ случаѣ не только металлъ и старая монета, назначенная въ перечеканку, но и отчеканенная монета остается въ большомъ количествѣ на рукахъ чиновниковъ, служащихъ безъ залога, какъ не непосредственно къ храненію денегъ назначенныхъ, но имѣющихъ другія занятія.

Такое положеніе дѣла заслуживаетъ вниманія и угрожаетъ даже Коммисіи Финансовъ отвѣтственностію, въ случаѣ урона казеннаго интереса за нехраненіе онаго по правиламъ, для Казначейства предписаннымъ.

По сему уваженію, Коммисія Финансовъ по соглашенію съ Высшею Счетною Палатою, находитъ необходимымъ возстановить при Монетномъ Дворѣ Казначейство, съ 1855 года, съ назначеніемъ въ составъ онаго:

а) Казначея, съ жалованьемъ по 750 руб. сер. обязаннаго представить въ залогъ 1,200 руб. сер.;

nim oddane być mogą do Kassy Głównéj Królestwa, przechodzić muszą w Mennicy przez ręce osób niekaucyonowanych, w tych ręku także zostają drogie metale przez Mennicę od prywatnych osób nabywane, tudzież pieniądze wytarte, dawane Mennicy od czasu do czasu do przebijania.

Niedogodności te pomnożyły się z zaprowadzeniem w roku 1851 Probierni głównéj przy Mennicy, która pobiera wpływy za wpis do księgi fabrykantów i handlujących wyrobami ze złota i srebra, tudzież wpływy za próbę i cechowanie tychże wyrobów, a także zachowywać musi u siebie, acz chwilowo, przyniesione do próby przedmioty i mieć pod ręką złoto i srebro wysokich prób, w które zaopatrywaną bywa, dla sprzedawania go fabrykantom, w razie potrzeby doprowadzenia do prób przepisanych przedmiotu, który ich nie trzyma.

Pomnożyły się jeszcze więcéj też niedogodności, gdy Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu przystąpiła do nakazanego Najwyżéj przebijania monet pod dawnym stemplem Królestwa i Księstwa Warszawskiego na monetę pod nowym stemplem Cesarstwa i zaprowadziła w tym celu rafineryę czyli oczyszczalnią srebra; massy bowiem metalu i pieniędzy tak do przebicia przeznaczonych jako też wybitych, zostawać muszą w ręku osób niekaucyonowanych, nie przeznaczonych umyślnie do ich strzeżenia, bo mających odrębne swe obowiązki.

To położenie rzeczy wzbudza troskliwość, zagraża nawet Kommissyi odpowiedzialnością na przypadek uronienia pieniędzy lub przedmiotów niestrzeżonych w sposób, przepisami kassowemi, wskazany.

Z uwagi na to, opierając się na nabytém doświadczeniu, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu, w zgodném porozumieniu się z Najwyższą Izbą Obrachunkową, uważa za rzecz konieczną przywrócenie Kassy mennicznéj od włącznie 1855 roku składać się mającéj:

a) z Kassyera płatnego rs. 750, obowiązanego stawić kaucyę rs. 1,200;

b) Контролера, съ жалованьемъ по 375 руб. сер. въ годъ, обязаннаго представить въ залогъ 600 руб. сер.

Въ объясненіе сего состава чиновъ, ихъ жалованья и залоговъ Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства приводитъ слѣдующее:

Въ прежнемъ Казначействѣ при Монетномъ Дворѣ былъ одинъ только Казначей, но одно лицо не обезпечиваетъ достаточно ни порядка службы, ни ввѣренныхъ цѣнностей. Кромѣ Казначея необходимъ въ означенномъ Казначействѣ, какъ и во всѣхъ прочихъ, Контролеръ, который въ случаѣ болѣзни Казначея заступалъ бы его мѣсто, повѣрялъ принимаемыя Казначеемъ суммы и производимыя имъ выдачи, совмѣстно съ нимъ отвѣтствуя за цѣлость и порядокъ кассы.

Прежній Казначей получалъ жалованья 1,350 руб. сер. Въ назначеніи нынѣ столь высокаго оклада нѣтъ надобности. Казначейство Монетнаго Двора можетъ быть сравнено съ Уѣздными Казначействами, а какъ Варшавскій Уѣздный Казначей получаетъ жалованья 750 руб. сер. въ годъ, то такое же количество слѣдуетъ назначить и будущему Казначею Монетнаго Двора, а Контролеру половину сего оклада, 375 руб. сер., т. е. почти столько, сколько производится Уѣзднымъ Контролерамъ, такъ какъ разница составляетъ лишь 15 руб. сер.

Залогъ прежняго Казначея составлялъ 1,800 руб. сер. Но по вниманію къ тому, что въ настоящее время представляется затрудненіе въ полученіи залога, требующагося финансовыми правилами, а равно имѣя въ виду, что залогами казначейскихъ чиновниковъ обезпечиваются болѣе убытки, происходящіе отъ ошибокъ и несоблюденія установленныхъ формальностей, нежели массы ввѣряемыхъ имъ капиталовъ, — Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства полагаетъ, что нынѣ достаточно будетъ ограничить залогъ Казначея до 1,200 руб. сер. а Контролера до 600 руб. сер.

При семъ Правительственная Коммисія представляетъ еще одно обстоятельство, имѣющее связь со штатомъ Монетнаго Двора.

До 1844 года, исправлявшій должность Интенданта Монетнаго Двора, получалъ жалованья по 1,350 руб. с., Дирек-

b) z Kontrollera płatnego rs. 375, obowiązanego stawić kaucyę rs. 600.

W usprawiedliwieniu tego składu, płac i wysokości kaucyj, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu przytoczyła co następuje:

Dawniejsza Kassa menniczna składała się tylko z jednego Kassyera; to nie zabezpieczało dostatecznie ani porządku służbowego, ani powierzonych Kassie wartości. Obok Kassyera potrzebny jest, jak w innych Kassach skarbowych, Kontroller, któryby w razie słabości Kassyera, onegoż zastąpił, któryby oraz kontrollował przyjmowane przez Kassyera fundusze i czynione przezeń wypłaty, był oraz wspólnie z nim odpowiedzialny za całość i porządek Kassy.

Dawniejszy Kassyer pobierał rocznie rs. 1,350. Tak wysokiéj płacy nie ma potrzeby oznaczać. Kassa menniczna porównaną być może do Kassy powiatowéj, a że Kassyer Kassy powiatu Warszawskiego pobiera rocznie rs. 750, tyleż i przyszłemu Kassyerowi mennicznemu oznaczyć wypada, a Kontrollerowi połowę czyli rsr. 375, to jest, prawie tyleż, ile pobierają Kontrollerowie Kass powiatowych, bo z różnicą tylko o rs. 15.

Kassyer dawniejszy składał kaucyę do wysokości rs. 1,800. Zważając jak w obecnym czasie trudno jest mieć kaucyę, przepisami skarbowemi wymaganą, zważając oraz, że kaucye urzędników kassowych zabezpieczają więcéj straty, z omyłek i opuszczenia przepisanych formalności pochodzące, niż massy powierzanych im funduszów, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu mniema, że ograniczając kaucyę przyszłego Kassyera mennicznego na rs. 1,200, Kontrollera na rs. 600, uczyni się zadosyć celowi.

Przytém rzeczona Kommissya Rządowa przedstawiła inną jeszcze okoliczność, z etatem mennicznym związek mającą.

Przed rokiem 1844, pełniący obowiązki Intendenta Mennicy

торъ же Монетнаго Двора получалъ до 1848 года 1,650 руб. сер. въ годъ.

Съ перемѣною лицъ, Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства, въ видахъ сбереженія, назначила опредѣленному въ 1843 году, и. д. Интенданта Антону Ганну 1,200 руб. сер., а опредѣленному въ 1847 году Директоромъ Колаковскому 1,500 руб. сер. въ годъ, отложивъ назначеніе имъ окладовъ, какими пользовались ихъ предмѣстники до дальнѣйшей ихъ выслуги, и сообразно сему составленъ штатъ Монетнаго Двора.

Оба эти чиновники, способные и усердные въ исполненіи своихъ обязанностей, безукоризненная правота коихъ представляетъ Казнѣ обезпеченіе въ достиженіи сбереженія по многимъ статьямъ производства Монетнаго Двора, заслуживаютъ по выслугѣ: первымъ 11-ти и послѣднимъ 7-ми лѣтъ, — къ производству имъ жалованья соразмѣрно получавшимся предмѣстниками ихъ окладамъ.

При такомъ положеніи дѣла Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства, въ представленіи отъ 15 (27) Ноябрря с. г., за № 66,609, испрашиваетъ разрѣшенія:

1) на возстановленіе съ 1855 года Казначейства при Монетномъ Дворѣ, съ предполагаемыми выше для чиновниковъ онаго окладами и залогами;

2) на производство съ 1-го Января 1855 года: исправляющему должность Директора Монетнаго Двора Колаковскому оклада жалованья по 1,650 руб. сер., и исправляющему должность Интенданта Ганну жалованья 1,350 руб. сер.; а равно на введеніе сообразныхъ измѣненій въ штатѣ Монетнаго Двора.

Совѣтъ положилъ означенное представленіе Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства утвердить.

Варшава, 19 Ноября (1 Декабря) 1854 года.

Вѣрно съ журналомъ:

Статсъ-Секретарь, Дѣйствительный Статскій Совѣтникъ (подписано) *Лебренъ.*

№ 26,922.

pobierał rs. 1,350, zaś przed rokiem 1848 p. o. Dyrektora Mennicy pobierał rs. 1,650.

Gdy się osoby zmieniały Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu szukając oszczędności, przeznaczyła Antoniemu Hannowi, powołanemu w roku 1843 do pełnienia obowiązków Intendenta Mennicy rs. 1,200, zaś Benedyktowi Kołakowskiemu, powołanemu w roku 1847 do pełnienia obowiązków Dyrektora Mennicy rs. 1,500; odkładając uzupełnienie ich płac do wysokości przez poprzedników ich pobieranéj, do czasu dalszéj ich wysługi. Podług tego oznaczenia uregulowany został etat menniczny.

Oba ci urzędnicy sprawując swe obowiązki zdolnie, gorliwie i z nieposzlakowaną prawością, zapewniającą Skarbowi wszelką możliwą na licznych szczegółach działania mennicznego oszczędność, zasługują, aby jeden po latach 11-tu, drugi po latach 7-u, przypuszczeni zostali do poboru płac przez ich poprzedników pobieranych.

Tak więc wyjaśniwszy stan rzeczy, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu upraszała Radę Administracyjną w przedstawieniu z dnia 15 (27) Listopada r. b. Nr. 66,609 o zezwolenie:

1) na przywrócenie od włącznie 1855 roku Kassy mennicznéj z płacami i kaucyami jéj urzędników wyżéj zapropowanemi;

2) na przypuszczenie do pobierania płac także od włącznie 1855 roku, Kołakowskiego pełniącego obowiązki Dyrektora Mennicy w wysokości rs. 1,650, zaś Hanna pełniącego obowiązki Intendenta w wysokości rs. 1,350, i na uregulowanie zgodnie z tem oznaczeniem etatu mennicznego.

Rada przychyliła się do przedstawienia Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu.

Warszawa, dnia 19 Listopada (1 Grudnia) 1854 roku.

Zgodno z protokołem:

Sekretarz Stanu, Rzeczywisty Radca Stanu

(podpisano) *Le Brun.*

Nr. 26,922.

№ 85.

Инструкція для Дирекціи Варшавскаго Монетнаго Двора и состоящаго при немъ Казначейства.

(5 (17) Января 1855 г.)

Введеніе.

На основаніи постановленія Совѣта Управленія отъ 19 Но-ября (1 Декабря) истекшаго года, за № 26,922, послѣдовавша-го согласно представленію Правительственной Коммисіи Финан-совъ и Казначейства, вновь возстановленное при Монетномъ Дворѣ Казначейство, совершенно отдѣлено отъ Главнаго Казна-чейства Царства, и вѣдѣнію его подлежатъ, не только пріемъ всякаго рода денежныхъ суммъ, принадлежащихъ Монетному Двору, передаваемыхъ ли другими Казначействами, или не-посредственно въ оное поступающихъ, выдача денегъ на по-купку дорогихъ металловъ, производство расходовъ на прислу-гу, содержаніе мѣстныхъ мастерскихъ и необходимыхъ ма-теріаловъ, но и храненіе драгоцѣнныхъ металловъ и отчеканен-ныхъ изъ нихъ денегъ; кромѣ того, оно обязано принимать всякаго рода истертыя деньги, передаваемыя или для переплав-ки и перечеканки, если онѣ имѣютъ установленную пробу, или же для предварительной очистки въ рафинеріи серебра, если не имѣютъ установленной пробы и слѣдовательно должны быть переданы прежде всего въ рафинерію и лишь послѣ того имѣ-ютъ быть возвращены въ Казначейство Монетнаго Двора для отдачи ихъ въ перечеканку. Въ немъ также должно находиться золото и серебро высокихъ пробъ, которыми снабжается Мо-нетный Дворъ, для продажи оныхъ фабрикантамъ, въ случаѣ надобности привести въ опредѣленную пробу тѣ предметы, ко-торые не содержатъ этой пробы; въ это же Казначейство долж-ны, наконецъ, поступать временные Главной Пробирной Па-латки сборы, а именно: за вносъ въ пробирную книгу всѣхъ фа-брикантовъ и торгующихъ золотыми и серебряными издѣліями а также за пробу и клейменіе тѣхъ же издѣлій.

Вслѣдствіе сего, для сосредоточенія въ Казначействѣ Мо-нетнаго Двора всякаго рода приходовъ и расходовъ, какъ въ на-

№ 85.

Instrukcya dla Dyrekcyi Mennicy Warszawskiéj i Kassy menniczněj.

(d. 5 (17) Stycznia 1855 r.)

Wstęp.

Gdy według decyzyi Rady Administracyjnéj z dnia 19 Listopada (1 Grudnia) roku zeszłego Nr. 26,922 i przedstawienia Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu, które ją spowodowało, przywrócona Kassa menniczna zostaje całkiem od Kassy Głównéj Królestwa odłączoną, i trudnić się ma nadal nietylko poborem wszelkich należności menniczych, bądź z przelewów, bądź z bezpośrednich wpływów wynikających i opłatę wydatków na kupno drogich metalów, na służbę i utrzymanie warsztatów miejscowych, tudzież wszelkich materyałów do tego potrzebnych, ale i zachowywaniem drogich metalów i wybijanych z nich pieniędzy, daléj odbieraniem wszelkich pieniędzy wytartych, dawanych Mennicy od czasu do czasu, bądź do prostego stopienia i przebicia, jeżeli są próby przepisanéj, bądź do poprzedniego oczyszczenia w zaprowadzonéj rafineryi srebra, jeżeli są próby niższéj, a tém samém muszą być pierwéj do rafineryi oddane dla oczyszczenia, poczém dopiero powrócone Kassie mennicznéj, dla oddania do manipulacyi i przebicia na monety. W niéj także ma być pod ręką złoto i srebro wysokich prób, w które zaopatrywaną bywa Mennica dla sprzedawania go fabrykantom, w razie potrzeby doprowadzenia do prób przepisanych przedmiotu, który go nie trzyma; w tejże nakoniec Kassie zbierać się mają i wpływy głównéj Probierni, to jest za wpis do księgi probierskiéj, wszystkich fabrykantów i handlujących wyrobami ze złota i srebra, tudzież za próbę i cechowanie tychże wyrobów pobieranych szczegółowo w tejże Probierni.

Dla skoncentrowania przeto w Kassie mennicznéj całkowitego na to wszystko dochodu i wydatku, tak w gotowiźnie jak

личныхъ деньгахъ, такъ и въ металлахъ, а въ Бухгалтеріи Дирекціи Монетнаго Двора — подробнаго контроля за обращеніемъ оныхъ, предписывается для того же Казначейства и Бухгалтеріи слѣдующая Инструкція:

I. Общія дѣйствія Бухгалтеріи и Казначейства Монетнаго Двора вообще.

1. Казначейство Монетнаго Двора должно имѣть двѣ кладовыя, одну главную, а другую расходную. Въ сей послѣдней должны храниться наличныя деньги на текущіе расходы, съ тѣмъ, чтобы сумма денегъ не превышала 1,800 руб. с., и хранилась въ отдѣльномъ назначенномъ для сего ящикѣ. Въ главной же кладовой должны храниться запасы золота, серебра и мѣди, истертыя монеты, подлежащія очисткѣ или перечеканкѣ, монеты вновь отчеканенныя и подлежащія отправленію въ Главное Казначейство Царства, а также бюджетныя и депозитныя суммы, превышающія запасъ, находящійся въ расходной кладовой.

Ключи отъ главной кладовой должны находиться: одинъ у Директора Монетнаго Двора, другой у Казначея того же Двора; отъ расходной же — одинъ у Казначея, а другой у Контролера.

2. Съ заключеніемъ счетовъ по казначейскимъ книгамъ въ Главномъ Казначействѣ Царства за 1854 годъ, то есть со времени, когда возстановленное Казначейство Монетнаго Двора должно быть окончательно отдѣлено отъ Главнаго Казначейства Царства, будутъ показаны всѣ суммы Монетнаго Двора находящіяся въ депозитѣ Главнаго Казначейства Царства, и переданы при соотвѣтственномъ объявленіи, въ Казначейство Монетнаго Двора, которое обязано ихъ принять и въ полученіи выдать квитанцію.

3. Такъ какъ суммы Монетнаго Двора суть двоякаго рода, а именно:

a) составляющія собственный капиталъ Монетнаго Двора, образовавшійся изъ разныхъ доходовъ,

b) состоящія изъ залоговъ разнаго рода подрядчиковъ, изъ ¼ части вычета изъ жалованій, на которыя наложены

i w metalach, a w Buchhalteryi Dyrekcyi Mennicy szczegółowéj kontrolli wszelkiego ich obrotu, przepisuje się dla tejże Kassy i Buchhalteryi menniczněj następująca instrukcya.

I. Działania wspólne Buchhalteryi Dyrekcyi Mennicy i Kassy menniczněj w ogólności.

1. Kassa mennicza będzie mieć dwa skarbce, jeden główny, drugi dyspozycyjny. W ostatnim mieścić się powinna gotowizna, na dzienne wypłaty potrzebna, nieprzenosząca summy rs. 1,800, w skrzyni osobnéj na to przeznaczonéj. W skarbcu zaś głównym wszelkie zapasy w złocie, srebrze i miedzi, monety wytarte bądź do rafineryi, bądź do manipulacyi oddać się mające, monety nowo wybite i wyliczone, do Kassy Głównéj Królestwa odesłać się mające, tudzież fundusze budżetowe i depozytowe, oznaczony zapas skarbcu dyspozycyjnego przewyższające.

Od skarbcu głównego klucz jeden przy Dyrektorze Mennicy, drugi przy Kassyerze mennicznym, a od dyspozycyjnego podobnież dwa klucze, jeden przy Kassyerze mennicznym, drugi przy jego Kontrollerze zostawać mają.

2. Z dniem zamknięcia ksiąg Kassy Głównéj Królestwa za rok 1854, od któréjto daty przywrócona Kassa mennicza ma być całkowicie od Kassy Głównéj Królestwa odłączoną, wykażą się wszystkie fundusze menniczne, w depozycie Kassy Głównéj Królestwa znajdujące się, i przeniosą się do Kassy menniczněj, przy stosownéj deklaracyi, która je przyjmie i z odbioru pokwituje.

3. Ponieważ fundusze menniczne są dwojakie, to jest:

a) stanowiące fundusz własny Mennicy, z różnych wpływów uzbierany;

b) składające się z kaucyj różnych entreprenerów, z funduszów uzbieranych z $1/4$ części pensyj prawnie przyareszto-

запрещенія, и изъ суммъ $^2/_{29}$ частей, полученныхъ за исключеніемъ опредѣленнаго количества убытковъ, сбереженій, назначенныхъ въ пособіе ремесленникамъ Монетнаго Двора,—

то Казначейство Монетнаго Двора, получивъ означенныя суммы изъ Главнаго Казначейства Царства, должно записать первыя, поименованныя въ пунктѣ *a*, въ отдѣлѣ текущихъ бюджетныхъ доходовъ, поименованныя же въ пунктѣ *b* — въ отдѣлѣ депозитовъ, которыя также и Бухгалтерія Монетнаго Двора должна записать по отчетностямъ своимъ въ подлежащихъ статьяхъ; Главное же Казначейство Царства должно исчислить и приложить всѣ судебныя запрещенія, наложенныя на жалованья лицъ, получающихъ таковое по штату Монетнаго Двора, а затѣмъ вновь поступающія запрещенія обязано препровождать въ Дирекцію Монетнаго Двора, для соотвѣтственнаго распоряженія.

4. Бухгалтерія Дирекціи Монетнаго Двора, на основаніи книгъ своихъ за 1854 годъ, обязана составить точную вѣдомость о количествѣ золота, серебра и мѣди, хранящихся донынѣ въ кладовой комнатѣ, а Казначейство, получивъ ихъ по вѣсу и пробѣ съ соотвѣтственными пробирными свидѣтельствами, утвержденными обоими пробирщиками Монетнаго Двора, записать таковые на приходъ въ подлежащей книгѣ. Всѣ вышеозначенные металлы должны быть повѣряемы Бухгалтеріею Монетнаго Двора отдѣльно въ Казначействѣ, отдѣльно въ кладовой комнатѣ и во всѣхъ механическихъ мастерскихъ, до возвращенія металловъ въ Казначейство, отдѣльно въ рафинеріи серебра, и отдѣльно въ Главной Пробирной Палаткѣ.

5. Казначейскій уставъ и особыя нынѣ дѣйствующія правила объ устройствѣ Монетнаго Двора, не отмѣненныя настоящимъ распоряженіемъ должны быть и впредь съ точностію соблюдаемы, а именно:

О пріемѣ денегъ.

6. За исключеніемъ денегъ, причитающихся за отчеканку медалей, за отливку пломбъ, вѣсовъ, гиръ и проч., присылаемыхъ по почтѣ въ Дирекцію Монетнаго Двора, полученіе коихъ изъ Почтоваго Казначейства, по запискѣ ихъ въ почтовой кни-

wanych, i z funduszu $^{2}/_{29}$ części oszczędności, na ubytkach dozwolonych, przeznaczonego na wsparcie rzemieślników mennicznych;

przeto Kassa menniczna, otrzymawszy je od Kassy Głównéj Królestwa, zaperceptuje pierwsze, ad *a* wymienione, w oddziale dochodów bieżących czyli budżetowych; wyszczególnione zaś pod literą *b*, w oddziale depozytów, które także i Buchhalterya Dyrekcyi Mennicy zaraz wprowadzi, pod właściwemi swego rachunku tytułami; Kassa zaś Królestwa wyszczególni także i dołączy wszystkie areszta sądowe, jakie ma u siebie pozakładane na pensyach osób, z etatu mennicznego płatnych, a nadal doręczających nowe areszta, do Dyrekcyi Mennicy odsyłać będzie, dla właściwego z niemi postąpienia.

4. Buchhalterya Dyrekcyi Mennicy, według zamkniętych ksiąg swoich za rok 1854, sporządzi także dokładny wykaz złota, srebra i miedzi znajdujących się dotąd w izbie składowéj, a Kassa menniczna odebrawszy je według wagi i próby z właściwemi probiercetlami, przez obudwóch Probierzy mennicznych poświadczonemi, takowe zaraz w właściwym dzienniku zaperceptuje. Wszystkie te metale Buchhalterya menniczna kontrollować będzie osobno w Kassie mennicznéj, osobno w izbie składowéj ze wszystkiemi warsztatami mechanicznemi, aż do powrotu do Kassy mennicznéj, osobno w rafineryi srebra, i osobno w Głównéj Probierni.

5. Regulamin Kassowy i szczegółowe przepisy organizacyi mennicznéj dziś obowiązujące, o ile przez niniejsze urządzenie zmianie nie ulegną, i nadal ściśle zachowywane być powinny.

W szczególności o poborach.

6. Wyjąwszy należności za roboty medalierskie, odlewy plomb, wagi, gwichty i tym podobne, pod adressem Dyrekcyi Mennicy pocztą nadsyłane, których odbiór z Kassy pocztowéj tutejszéj, po zapisaniu ich w księdze pocztowéj w takim samym

гѣ, должно послѣдовать такимъ же точно порядкомъ, какой соблюдается прочими Казначействами; никакихъ иныхъ денегъ Казначейство Монетнаго Двора принимать не въ правѣ, безъ предварительнаго сношенія съ Бухгалтеріею, для заготовленія Контролеромъ Казначейства квитанціи изъ подлежащей квитанціонной книги, находящейся въ Бухгалтеріи.

7. На мѣстные взносы, по пріемѣ и повѣркѣ оныхъ, безотлагательно, на взносы же поступившіе по почтѣ, по запискѣ ихъ въ дневномъ рапортѣ, на другой день, должны быть вырѣзаны изъ квитанціонной книги квитанціи и вручены Казначейству Монетнаго Двора.

8. По полученіи означенныхъ квитанцій, Казначейство Монетнаго Двора отмѣчаетъ на нихъ номеръ приходнаго журнала, утверждаетъ своею подписью и приложеніемъ казенной печати, и потомъ вручаетъ лицу, представившему деньги, или отсылаетъ по принадлежности.

9. Залоги подрядчиковъ, представляемые на разныя поставки, препровождаются Дирекціею Монетнаго Двора въ Казначейство, съ соотвѣтственнымъ разрѣшеніемъ относительно записки ихъ на приходъ.

10. Золото и серебро не можетъ быть въ Казначействѣ Монетнаго Двора принимаемо и записываемо на приходъ, безъ изслѣдованія пробы и пробирнаго свидѣтельства, подписаннаго обоими пробирщиками и повѣреннаго въ Бухгалтеріи въ счетѣ. Означенныя пробирныя свидѣтельства должны постоянно находиться при каждой партіи золота и серебра.

11. Приходы и расходы золота, серебра и мѣди вносятся въ отдѣльныя квитанціонныя книги.

12. Къ депозитнымъ доходамъ наличными деньгами принадлежать будутъ и доходы Главной Пробирной Палатки, которые, дабы не утруждать просителей и не нарушать заведеннаго порядка, будутъ по прежнему принимаемы Пробирною Палаткою, съ тѣмъ, что общій ежедневный доходъ долженъ быть вносимъ въ Казначейство Монетнаго Двора, откуда, послѣ составленія Главною Пробирною Палаткою обыкновенной мѣсячной вѣдомости, представляемъ будетъ Казначействомъ Монетнаго Двора въ Главное Казначейство Царства за счетъ Про-

sposobie jak do innych Kass skarbowych następować winien, żaden inny pobór miejscowy Kassa mennicznà uskuteczniać nie jest mocną, bez poprzedniego zniesienia się z Buchhalteryą, a to dla wygotowania kwitu z właściwéj kontrolli kwitaryuszowéj, przez Kontrollera Kassy mennicznéj, która w tejże Buchhalteryi utrzymywaną będzie.

7. Na wpływy miejscowe, po przeliczeniu i odebraniu onych, zaraz, na wpływy zaś za pośrednictwem poczty nastąpione, po wykazaniu ich w rapporcie dziennym, nazajutrz, kwity z księgi kwitaryuszowéj wycięte i Kassie mennicznéj doręczone będą.

8. Po otrzymaniu kwitów, w punkcie poprzedzającym wymienionych, Kassa mennicznà takowe numerem dziennika dochodów oznaczy, podpisem swym oraz pieczęcią kassową zaopatrzy, następnie doręczy wnoszącemu pieniądze, lub prześle komu należy.

9. Kaucye i vadia entreprenerów, na różne dostawy składane, odsyłane będą przez Dyrekcyę Mennicy do Kassy mennicznéj, z stosownem upoważnieniem do percepty.

10. Złoto i srebro nie może być nigdy w Kassie mennicznéj odbierane i perceptowane, bez poprzedniéj próby i dołączenia probiercetlu, przez obudwóch Probierzy mennicznych podpisanego, a przez Buchhalteryę w rachubie sprawdzonego, które to probiercetle powinny być przy każdéj partyi złota i srebra nierozdzielnie zachowywane.

11. Przychody i wydatki w złocie, srebrze i miedzi będą tylko kwitowane w osobnych książkach kwitancyjnych.

12. Do dochodów depozytowych w gotowiźnie należeć także będą i dochody Głównéj Probierni, które dla nieutrudnienia właściwych interessantów i porządku, dla właściwéj służby osobno przepisanego, będą i nadal jak dotąd bezpośrednio w Probierni pobierane, lecz ogół z każdodziennego dochodu ma być wnoszony do Kassy mennicznéj, zkąd po uformowaniu przez Główną Probiernię zwyczajnéj miesięcznéj deklaracyi, wnoszony będzie

бирной Палатки, для которой и должна быть выдана квитанція.

О расходахъ.

13. Счетоводство и контроль всѣхъ дѣйствій Монетнаго Двора, повѣрка металловъ и матеріаловъ, необходимыхъ для отчеканки монетъ, а также повѣрка денежныхъ суммъ, на этотъ предметъ ассигнованныхъ, какъ до присоединенія Казначейства Монетнаго Двора къ Главному Казначейству Царства, такъ и по отдѣленіи отъ онаго, будутъ ведены въ Бухгалтеріи Монетнаго Двора; изъ сего слѣдуетъ, что всякія разрѣшенія Дирекціи Монетнаго Двора, а также требовательныя вѣдомости о производствѣ содержанія чиновникамъ и платы работникамъ и мастеровымъ, получающимъ вознагражденіе поштучно, сперва должны быть представляемы въ Бухгалтерію Монетнаго Двора, для окончательной повѣрки счетовъ, сравненія со штатомъ и контрольными книгами, а также указанія Казначейству Монетнаго Двора, сколько дѣйствительно причитается къ уплатѣ, за вычетомъ суммъ по запрещеніямъ, или на уплату какихъ либо казенныхъ долговъ и эмеритальныхъ процентовъ, которыя одновременно должны быть записаны и въ бюджетную книгу расходовъ и въ депозитную книгу приходовъ.

Разрѣшенія платежей или требовательныя вѣдомости, по надлежащей повѣркѣ въ Бухгалтеріи, должны быть препровождаемы для исполненія въ Казначейство Монетнаго Двора, которое, по произведенной по нимъ уплатѣ, того же самаго дня, при вѣдомости о состояніи Казначейства, обязано возвращать Бухгалтеріи Монетнаго Двора, какъ документы, необходимые при отчетности; эмеритальные и другіе вычеты, тотчасъ по производствѣ выдачи, при соотвѣтственныхъ вѣдомостяхъ, обязано ежемѣсячно представлять въ Главное Казначейство Царства.

О книгахъ.

14. Со времени заключенія книгъ за 1854 годъ, Казначейство Монетнаго Двора, для записки приходовъ и расходовъ, произведенныхъ въ счетъ 1855 года, должно завести слѣдующія книги:

a) журналъ приходовъ наличными деньгами и въ бумагахъ;

b) журналъ всякаго рода расходовъ;

przez Kassę menniczną do Kassy Głównéj Królestwa, na rachunek Głównéj Probierni, dla któréj kwit ma być pozyskany.

O wydatkach.

13. Cała rachunkowość i kontrolla wszelkich działań Mennicy, a zatém i matalów i materyałów wszelkich do wybijania pieniędzy potrzebnych, i funduszów na to przeznaczonych, tak jak przed wcieleniem Kassy menniczнéj do Kassy Głównéj Królestwa, tak i po jéj odłączeniu prowadzoną będzie w Buchhalteryi Dyrekcyi Mennicy, a ztąd wynika, że wszelkie upoważnienia Dyrekcyi Mennicy, tudzież listy płacy miesięczne urzędników i robotników oraz rzemieślników od sztuki płatnych, najpierwéj zawsze Buchhalteryi Dyrekcyi Mennicy doręczane być powinny, celem ostatecznego ich sprawdzenia w rachubie, porównania z etatem i kontrollami, tudzież wskazania na nich Kassie menniczнéj, ile stotnie do wypłaty przypada, po potrąceniu należności przyaresztowanych lub innych jakich skarbowych oraz składki emerytalnéj, które do percepty depozytowéj i do wydatku w funduszach budżetowych, jednocześnie zapisane być mają. Upoważnienia te, lub listy płacy, po stósownem w Buchhalteryi zakontrollowaniu, Kassie menniczнéj do spełnienia przesyłane być mają, która, po ich zrealizowaniu, tego samego dnia, przy stanie Kassy Buchhalteryi menniczнéj, jako dowody do rachunku potrzebne, zwracać ma, składkę zaś emerytalną i inne potrącenia, zaraz po ukończonych rozpłatach, przy stósownych deklaracyach, co miesiąc, do Kassy Głównéj Królestwa wnosić będzie.

O księgach.

14. Od zamknięcia ksiąg za rok 1854, Kassa mennicza co do dochodów i wydatków na rachunek roku 1855 uskutecznionych, utrzymywać będzie poniżéj wyszczególnione księgi:

a) dziennik dochodów wszelkich w gotowiźnie i w papierach;
b) takiż dziennik wydatków wszelkich;

c) журналъ приходовъ металловъ;
d) журналъ расходовъ металловъ;
e) книги для записки вновь отчеканенныхъ денегъ;
f) шесть квитанціонныхъ книгъ, а именно для записки:
1) отпуска металловъ для переплавки,
2) возвращенныхъ металловъ послѣ переплавки,
3) отпуска металловъ въ рафинерію серебра,
4) возвращенныхъ металловъ изъ рафинеріи серебра,
5) отпуска металловъ въ Главную Пробирную Палатку,
6) возвращенныхъ металловъ изъ Главной Пробирной Палатки;
g) книга для записки получаемыхъ по почтѣ денегъ;
h) книга для записки денегъ, передаваемыхъ изъ Казначейства Монетнаго Двора въ Главное Казначейство.

15. Въ журналы, которые ведутся Казначеемъ Монетнаго Двора и имъ пополняются, и въ которыхъ счеты сводятся ежедневно, должны быть записываемы всѣ приходы и расходы, какъ бюджетные, такъ и депозитные, а также расходы металловъ, отданныхъ для переплавки, очистки или въ Главную Пробирную Палатку, или оттуда возвращенныхъ и записанныхъ Контролеромъ Казначейства въ квитанціонныя книги. Остальныя, поименованныя въ предыдущемъ пунктѣ книги, которыя должны быть записываемы также Контролеромъ Казначейства, ведутся согласно нынѣ существующимъ правиламъ и формамъ.

О рапортахъ.

16. Казначейство Монетнаго Двора, съ открытіемъ своихъ дѣйствій, обязано, согласно указанной формѣ и на основаніи журналовъ, составлять ежедневно два рапорта, — одинъ о состояніи суммъ, а другой о состояніи металловъ; на рапортахъ этихъ должны быть обозначены очередные номера журналовъ. Въ означенныхъ рапортахъ долженъ быть показанъ остатокъ съ истекшаго дня, подробное исчисленіе прихода и расхода въ такомъ порядкѣ, въ какомъ они послѣдовали въ теченіе дня, а также остатокъ, который долженъ быть показанъ въ рапортѣ слѣдующаго дня. Составленные такимъ образомъ два рапорта, вмѣстѣ съ доказательствами, удостовѣряющими

c) dziennik przychodu metalów;
d) takiż dziennik wydatków;
e) księgę wyliczeń w Kassie mennicznéj nowowybitych pieniędzy;
f) sześć książek kwitancyjnych, to jest:
1. wydatku metalów do manipulacyi,
2. zwrotu metalów z manipulacyi,
3. wydatku metalów do rafineryi srebra,
4. zwrotu metalów z rafineryi srebra,
5. wydatku metalów do Głównéj Probierni,
6. zwrotu metalów z Głównéj Probierni;
g) książkę odbieranych pieniędzy z poczty;
h) książkę przekazową pomiędzy Kassą Mennicy a Kassą Główną Królestwa.

15. Do dzienników, które przez Kassyera Mennicy utrzymywane i zapełniane, a codziennie zamykane być mają, zamieszczany być winien wszelki wpływ i wydatek tak z funduszów budżetowych, jako i depozytowych, tudzież metalów do manipulacyi, rafineryi i Głównéj Probierni wydawanych, lub z nich powracających i wpisanych przez Kontrollera Kassy do ksiąg kwitancyjnych. Resztę ksiąg, w punkcie poprzednim wymienionych, które także Kontroller Kassy zapełniać będzie, utrzymywać należy według wzorów i przepisów dotychczasowych.

O rapportach.

16. Kassa Menniczna, od czasu rozpoczęcia swoich czynności, według przepisanego do tego wzoru, na zasadzie dzienników, układać będzie codziennie dwa rapporty, jeden o stanie funduszów, drugi o stanie metalów; rapporty te oznaczać należy numerem porządkowym dziennika. Obejmować one mają remanent z dnia poprzedzającego, wpływ i wydatek przez szczegóły tak, jak następował wdniu bieżącym, tudzież remanent do rapportu dnia następnego przenieść się mający. W tym sposobie ułożone dwa rapporty wraz z dowodami usprawiedliwiającemi każdą pozycyę przychodu i wydatku, złożyć należy Buchhalteryi Dyrekcyi Mennicy, za pokwitowaniem w książce expedycyjnéj starszego Buch-

каждую статью прихода и расхода, слѣдуетъ представить въ Бухгалтерію Монетнаго Двора, подъ росписку въ разносной книжкѣ Старшаго Бухгалтера или его Помощника. Означенные рапорты ежедневно, исключая праздничныхъ дней, должны быть представляемы не позже 6-ти часовъ по полудни. Красныя графы, находящіяся въ формѣ, не обязательны для Казначейства Монетнаго Двора. Кромѣ того, Казначейство обязано составлять, по прилагаемой при семъ формѣ, еженедѣльные рапорты, которые, по повѣркѣ и засвидѣтельствованіи Бухгалтеріею Дирекціи Монетнаго Двора, должны быть представляемы въ Коммисію Финансовъ.

17. При дневныхъ рапортахъ, въ которыхъ показаны будутъ полученныя съ почты и записанныя на приходъ деньги, кромѣ документовъ, слѣдуетъ представлять въ Бухгалтерію почтовую книгу, для повѣрки, всѣ ли заключающіяся въ ней деньги записаны на приходъ, по исполненіи чего и засвидѣтельствованіи Старшимъ Бухгалтеромъ или исправляющимъ его должность, книга эта должна быть возвращена въ Казначейство Монетнаго Двора.

18. Всякія запрещенія на жалованья, и другія суммы, слѣдующія отъ Казны, предъявляемыя Казначейству Монетнаго Двора, а также и документы, удостовѣряющіе или отмѣняющіе эти запрещенія, должны быть принимаемы Бухгалтеріею.

19. Въ началѣ каждаго года, пока повѣрка за истекшій годъ не будетъ окончена Бухгалтеріею, Казначейство Монетнаго Двора должно представлять двойные рапорты: одни, заключающіе приходы и расходы, относящіеся къ истекшему году, а другіе — приходы и расходы, относящіеся къ текущему году.

О годовомъ отчетѣ.

20. Годовой отчетъ, представляемый Высшей Счетной Палатѣ, какъ заключающій дѣйствія Монетнаго Двора, долженъ быть подписанъ чиновникомъ, ведущимъ счетъ и казначейскими чиновниками.

II. О занятіяхъ Дирекціи Монетнаго Двора въ частности.

По пріему денегъ.

21. Въ началѣ каждаго года, смѣта доходамъ, подлежащимъ поступленію въ Казначейство Монетнаго Двора, должна

altera lub jego zastępcy. Rapporty takowe każdodziennie, wyjąwszy święta, najpóźniéj o godzinie 6 po południu zdawane być winny. Rubryki czerwone we wzorze wcale nie obowiązują Kassy Mennicy. Oprócz tego Kassa układać będzie tygodniowe rapporty, według dołączonego tu wzoru, które po sprawdzeniu i poświadczeniu przez Buchhalteryę Dyrekcyi Mennicy, przesyłać będzie Kommissyi Skarbu.

17. Przy rapportach z dni, w których, po przeliczeniu, odebrane z poczty fundusze w percepcie okazane będą, należy oprócz dowodów, zakommunikować Buchhalteryi książkę pocztową, celem sprawdzenia, czy wszystko co taż książka obejmuje, zaperceptowanem zostało, poczém z stosowném poświadczeniem przez starszego Buchhaltera lub jego zastępcę, Kassie Mennicy zwróconą będzie.

18. Wszelkie areszty na pensye i inne należności ze Skarbu wnoszone, Kassie Mennicy wręczane, tudzież dowody poparcia tychże lub odwołania powinny być przez Buchhalteryę przyjmowane.

19. Z początkiem każdego roku, dopóki kontrolle za rok upłyniony przez Buchhalteryę zamknięte nie zostaną, Kassa Mennicy podwójne rapporty zdawać winna, jedne obejmujące wpływy i wydatki, do ksiąg roku upłynionego należące, drugie obejmujące wpływy i wydatki, do ksiąg roku bieżącego regulujące się.

O rachunku rocznym.

20. Rachunek roczny dla Najwyższéj Izby Obrachunkowéj przez Buchhalteryę ułożony, jako obejmujący i działania Kassy Mennicy, podpisami urzędnika prowadzącego rachunek oraz urzędników kassowych zaopatrzony być powinien.

II. Działania saméj Dyrekcyi Mennicy w szczególności.

O poborach.

21. Z początkiem każdego roku etat dochodów Kassy Mennicy, za zasadę do poboru na rok bieżący posłużyć mający, nie

быть доставляема не въ Казначейство, но въ Бухгалтерію; равнымъ образомъ и разрѣшенія на пріемъ чрезвычайных сверхсмѣтныхъ доходовъ и суммъ, подлежащихъ храненію въ депозитѣ, должны быть препровождаемы въ Бухгалтерію, для записки въ подлежащую контрольную книгу.

22. Въ концѣ каждой четверти года, Бухгалтерія должна составить вѣдомость о недоимкахъ, и таковую представить въ Дирекцію Монетнаго Двора для дальнѣйшаго распоряженія.

О расходахъ.

23. Подобно тому, какъ сказано въ пунктѣ 21, относительно смѣты доходовъ, ежегодная смѣта расходовъ должна быть также препровождаема въ Бухгалтерію.

24. Распоряженія о всѣхъ измѣненіяхъ въ смѣтѣ должны быть равномѣрно сообщаемы Бухгалтеріи.

25. На основаніи разрѣшеній, полученныхъ отъ Дирекціи Монетнаго Двора, Бухгалтерія, по полученіи отъ заинтересованныхъ лицъ, въ такомъ порядкѣ, въ какомъ они являться будутъ, законно засвидѣтельствованныхъ квитанцій, по записи въ контрольную книгу соотвѣтственнаго разрѣшенія и присовокупленіи къ нему полученной квитанціи, обязана по очереди отправлять просителей въ Казначейство Монетнаго Двора, для полученія отъ него разрѣшенной и вписанной въ контроль денежной суммы.

26. Въ концѣ каждаго мѣсяца, Бухгалтерія обязана составить вѣдомость депозитнымъ суммамъ, то есть залогамъ, и разрѣшеніе Казначейству Монетнаго Двора на пересылку означенныхъ депозитовъ въ Польскій Банкъ, согласно существующимъ по сему предмету правиламъ.

27. Разрѣшенія Дирекціи Монетнаго Двора, данныя Бухгалтеріи на производство выдачъ, должны быть хранимы подъ ключомъ Бухгалтера или исправляющаго его должность.

О книгахъ.

28. Бухгалтерія Дирекціи Монетнаго Двора обязана вести контроль приходамъ и расходамъ Казначейства Монетнаго Двора, на основаніи рапортовъ, представляемыхъ ежедневно

...sie Mennicy, ale Buchhalteryi kommunikowanym być ma, ...nież szczegółowe upoważnienia co do dochodów nadzwyczaj...ch, etatem nieobjętych, oraz summ w depozycie zachować ...mających, także Buchhalteryi, celem zapisania zaraz do wła...wéj kontrolli, doręczone być mają.

22. W końcu każdego kwartału Buchhalterya sporządzi dę... zaległości tak w funduszach budżetowych jako też depozyto...ych, i tę przedstawi Dyrekcyi Mennicy do dalszego postąpienia.

O wydatkach.

23. Podobnie jak w punkcie 21-m co do etatu dochodów ...iedziano, etat wydatków Kassy Mennicy na każdy rok, także ...chhalteryi kommunikowany będzie.

24. O wszelkich zmianach powyższego etatu zawiadomie... potrzebne także Buchhalteryi doręczane być powinny.

25. Na zasadzie otrzymanych upoważnień od Dyrekcyi ...nnicy, Buchhalterya menniczna porządkiem zgłaszania się ...o interessowanych, i po złożeniu przez nich pokwitowań, ...rych legalność, w myśl obowiązujących przepisów, zawsze ...strzeganą być winna, po zakontrollowaniu właściwego upo...nienia i dołączeniu do niego otrzymanego już pokwitowania, ...śle z niemi właściwego interessanta do Kassy Mennicy dla ...ezwłocznego zrealizowania upoważnionéj i zakontrollowanéj wypłaty.

26. Z końcem każdego miesiąca Buchhalterya ułoży wykaz ...pozytów, jako to kaucyj i vadyów, tudzież przygotuje upo...żnienie do Kassy Mennicy do przelania tych depozytów do ...nku Polskiego, stosownie do obowiązujących w téj mierze ...zepisów.

27. Upoważnienia do wypłat, przez Dyrekcyę Mennicy ...chhalteryi udzielone, a jeszcze nie uskutecznione, pod klu...em starszego Buchhaltera lub jego zastępcy zostawać mają.

O księgach.

28. Buchhalterya Dyrekcyi Mennicy prowadzić będzie kon...olle wszelkich dochodów i wydatków Kassy mennicznéj, na ...dzie rapportów, przez tęż Kassę codziennie z dowodami po-

означеннымъ Казначействомъ. Контрольныя книги должны быть слѣдующія:

a) главная книга склада Монетнаго Двора;

b) главная книга для подробнаго контроля оборота металловъ;

c) книга о покупкѣ металловъ;

d) книга о первоначальномъ поступленіи матеріаловъ;

e) книга о запасныхъ матеріалахъ;

f) книга о денежныхъ суммахъ;

g) книга о залогахъ, согласно формѣ, предписанной правилами объ учрежденіи Монетнаго Двора;

h) книга о наложенныхъ запрещеніяхъ;

i) книга о вычетахъ, произведенныхъ въ счетъ запрещен[ій]

29. По полученіи рапорта Казначейства Монетнаго Двора и повѣркѣ его съ документами, показанные въ немъ приходы и расходы должны быть на другой день записаны въ п[ри]лежащія контрольныя книги, въ соотвѣтственныхъ же графахъ рапорта слѣдуетъ отмѣтить страницу и номеръ контрольной книги, въ которой они записаны. Документы, распредѣленные по порядку статей бюджетныхъ и депозитныхъ, должны быть хранимы въ шкафѣ, отъ котораго ключъ долженъ находиться у лица, ведущаго отчетность, отнюдь же не кого либо другаго, подъ опасеніемъ личной отвѣтственности.

30. Счеты въ контрольныхъ книгахъ должны быть сводимы ежемѣсячно; результаты ихъ должны быть сходны съ результатами журнала Казначейства Монетнаго Двора.

31. Кромѣ контрольныхъ книгъ, въ пунктѣ 28 поименованныхъ, Бухгалтерія должна по прежнему вести слѣдующія книги: книгу о ремедіальныхъ разсчетахъ, книга о пробахъ въ плавильныхъ посудахъ и о штемпельныхъ пробахъ, книга о выдѣланныхъ медаляхъ, и контрольная книга о фальшивыхъ монетахъ, дабы имѣть возможность почерпнуть изъ оныхъ необходимыя свѣдѣнія.

32. Кромѣ того, она должна вести двѣ контрольныя квитанціонныя книги, одну для бюджетныхъ доходовъ, а другую для депозитныхъ, по прежнимъ формамъ, изъ которыхъ по мѣрѣ поступленія доходовъ въ Казначейство Монетнаго Двора, согласно пункту 7, должны быть выдаваемы Казначейству кви-

wać się mających. Kontrolle te składać się będą z następujących ksiąg:

a) księga główna Izby mennicznéj;
b) księga główna manipulacyjna, kontrollująca szczegółowo cały obrót metalów;
c) księga zakupu metalów;
d) księga pierwotna przychodu materyałów;
e) księga zapasu materyałów;
f) kontrolla funduszów;
g) księga składanych kaucyj, według wzorów organizacyą Mennicy przepisanych;
h) księga pokładanych aresztów;
i) księga potrącanych na areszty funduszów.

29. Po otrzymaniu rapportu Kassy mennicznéj i sprawdzenia go z dowodami, wpływy i wydatki nim objęte powinny zaraz nazajutrz do kontroll właściwych wpisane, w rapporcie zaś, w rubrykach właściwych, stronę, numer oraz kontrollę, do któréj wciągnięto zapisać należy; dowody rozsegregowane w porządku tytułów budżetowych i depozytowych zachowywać we właściwéj szafie, od któréj klucz zostawać ma przy osobie rachunek prowadzącéj, a nikomu wydawane być nie mogą, pod osobistą odpowiedzialnością.

30. Kontrolle miesięcznie zamykane będą. Rezultaty z nich wynikające powinny być zgodne z dziennikiem Kassy Mennicy.

31. Prócz kontroll wyżéj w punkcie 28-m wymienionych, buchalterya i nadal, jak dotąd, utrzymywać winna: księgę rachunków remedyalnych, księgę prób tyglowych i stęplowych, księgę wyrobionych medalów i kontrollę monet fałszywych, dla możności czerpania z nich wiadomości jakie obejmują.

32. Nadto utrzymywać będzie kontrolle kwitaryuszowe, jedną na dochody budżetowe, drugą na depozytowe, podług wzorów dawniejszych, z których w miarę wpływów do Kassy Mennicy nastąpionych, stosownie do punktu 7-go kwity, nume-

танціи, съ обозначеніемъ на нихъ номера по порядку и квит
ціонной книги.

О годовомъ отчетѣ.

33. Такъ какъ и донынѣ, одновременно съ контрольн
книгами, Бухгалтерія, въ теченіи года, должна составлять,
представленія Высшей Счетной Палатѣ, отчетность, заклю
щую соотвѣтствующіе контрольной книгѣ подробности и
зультаты.

Отчетъ долженъ состоять изъ слѣдующихъ частей:

a) отчетъ о металлахъ;
b) отчетъ о медаляхъ;
c) отчетъ о наличныхъ деньгахъ;
d) отчетъ о депозитахъ;
e) подробный разсчетъ съ вѣдомствами и частными лица
f) отчетъ о коллекціи монетъ и медалей;
g) отчетъ о фабричныхъ матеріалахъ;
h) о состояніи имущества;
i) объ инвентарѣ.

Бланки для составленія вышеозначенныхъ отчетов
гутъ быть употреблены тѣ же самые, которые Монет
Дворъ употреблялъ до сего времени.

34. На документахъ, принадлежащихъ къ отчету, по
рѣ полученія таковыхъ, должны быть прикладываемы печ
согласно прилагаемой при семъ формѣ.

35. Въ началѣ каждаго слѣдующаго года, по сведені
товъ въ контрольной книгѣ за истекшій годъ, въ отчетѣ д
ны быть подведены итоги, документы обозначены номером
порядку, засвидѣтельствованы по смыслу Высочайшаго у
9 (21) Августа 1821 года, и затѣмъ отчетъ долженъ быть
временно представленъ въ Правительственную Коммисі
нансовъ и Казначейства, для отправленія въ Высшую Счет
Палату.

О ревизіяхъ.

Одинъ разъ въ недѣлю, Казначей, вмѣстѣ съ Контроле
и въ присутствіи Старшаго Бухгалтера или исправляющаг
должность, обязанъ производить повѣрку наличныхъ де
хранящихся въ расходной кладовой. Въ концѣ каждаго мѣ

...m porządkowym kwitaryusza oznaczone, tejże Kassie udzie...
...ane być winny.

O rachunku rocznym.

33. Tak jak dotąd jednocześnie z kontrollami, w ciągu ...ku Buchhalterya układać będzie rachunek dla Najwyższéj ...by Obrachunkowéj, który obejmować ma odpowiednie kon...llom szczegóły i rezultaty.

Rachunek składać się ma z części następujących:

a) rachunek metalów;
b) rachunek medalów;
c) rachunek gotowych pieniędzy;
d) rachunek depozytów;
e) rachunek szczegółowy z władzami i osobami prywatnemi;
f) rachunek kollekcyi monet i medalów;
g) rachunek materyałów fabrycznych;
h) stan majątkowy;
i) inwentarz.

Druki do powyższych rachunków posłużą te same, które ...ennica Warszawska dotąd używała.

34. Dowody do rachunku należące, w miarę jak będą ...bierane, zaraz oznaczone być winny pieczątką, według wzoru ...bok domieszczonego.

35. Rachunek z początkiem roku następnego, po zamknię...u kontroll za rok upłyniony, natychmiast podsummowany, ...owody numerem porządkowym oznaczone, z poświadczeniem, ... myśl Ukazu Najwyższego z dnia 9 (21) Sierpnia 1821 roku, ...la złożenia go Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj, do Kommissyi ...ządowéj Przychodów i Skarbu, w czasie właściwym odesłany ...yć powinien.

O rewizyach.

Raz w tydzień Kassyer łącznie z Kontrollerem obliczać będą ...najdujący się w skarbcu dyspozycyjnym zapas gotowizny, w obe...ności starszego Buchhaltera lub jego zastępcy. Z końcem zaś ...każdego miesiąca, tenże starszy Buchhalter lub jego zastępca,

Старшій Бухгалтеръ или исправляющій его должность, по порученію Директора Монетнаго Двора, обязанъ свѣсить металлы и пересчитать наличныя деньги, хранящіяся въ означенной расходной кладовой, и засвидѣтельствовать въ журналахъ, что согласно контрольной книгѣ, веденной въ Бухгалтеріи нашелъ все сполна. Обо всемъ вышеизложенномъ, долженъ быть составленъ протоколъ въ 2-хъ экземплярахъ, за подписью Старшаго Бухгалтера или его Помощника и казначейскихъ чиновниковъ изъ коихъ одинъ долженъ быть представленъ въ Дирекцію Монетнаго Двора, а другой въ Правительственную Коммисію Финансовъ и Казначейства.

Въ началѣ каждаго года, т. е. по заключеніи книгъ за истекшій годъ, должна быть произведена Директоромъ Монетнаго Двора повѣрка запасовъ Казначейства Монетнаго Двора, какъ въ главной, такъ и въ расходной кладовой, въ отношеніи цѣлости металловъ, наличныхъ денегъ и бумагъ, и объ оказавшемся долженъ быть составленъ протоколъ и препровожденъ въ Бухгалтерію, для приложенія его къ отчету.

Кромѣ того, Директоръ Монетнаго Двора, въ теченіи года, смотря по надобности, долженъ производить внезапныя не періодическія ревизіи.

Варшава, 5 (17) Января 1855 года.

По порученію Главнаго Директора Предсѣдательствующаго,
Статскій Совѣтникъ (подписано) *Янишовскій.*

№ 86.

Распоряженіе о заведеніи во всѣхъ Казначействахъ журнала о приходѣ и расходѣ временныхъ суммъ.

(3 (15) Іюля 1855 г.)

Всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Въ нѣкоторыхъ Губернскихъ и Уѣздныхъ Казначействахъ, вслѣдствіе замѣчаній, сдѣланныхъ Начальникомъ Отдѣленія

upoważnienia Dyrektora Mennicy, przeważy metale i przeliczy gotowiznę, w tymże skarbcu dyspozycyjnym znajdującą się, zaświadczy w dziennikach jako znalazł to, co według kontroll przez Buchhalteryę utrzymywanych znajdować się powinno. Czynności téj spisany być winien protokół, w dwóch egzemplarzach, przez starszego Buchhaltera lub jego zastępcę i urzędników kassowych podpisany, z których jeden egzemplarz Dyrekcyi Mennicy, drugi zaś Kommissyi Skarbu złożony być winien.

Na początku każdego roku, a mianowicie, z dniem zamknięcia ksiąg za rok upłyniony, nastąpi przeważenie i przeliczenie całego zapasu Kassy Mennicy, tak w skarbcu głównym, jako też w dyspozycyjnym, metalami, gotowizną i papierami wszelkiemi, znajdującego się, przez Dyrektora Mennicy dopełnić się mające; tudzież protokół téj czynności spisany i Buchhalteryi, dla dołączenia go za dowód do rachunku, w jednym egzemplarzu ma być doręczony.

Prócz tego Dyrektor Mennicy, w ciągu roku, powinien robić nadzwyczajne rewizye, nie peryodyczne, kiedy tego uważać będzie potrzebę.

Warszawa, dnia 5 (17) Stycznia 1855 roku.

Z polecenia Dyrektora Głównego Prezydującego,

Radca Stanu (podpisano) *Janiszowski.*

№ 86.

Rozporządzenie, iż ma być prowadzony we wszystkich Kassach dziennik przychodu i wydatku funduszów tymczasowych.

(d. 3 (15) Lipca 1855 r.)

Do wszystkich Rządów Gubernialnych.

Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.

W niektórych Kassach powiatowych i gubernialnych na skutek uwag przez Naczelnika Oddziału Kontrolli Kass i Rachun-

Контроля Казначействъ и Счетоводства при чрезвычайныхъ ревизіяхъ заведены журналы для записки прихода и расхода временныхъ или переходныхъ суммъ, въ иныхъ же Казначействахъ означенныхъ журналовъ вовсе не имѣется, а по вышепоименованнымъ денежнымъ суммамъ ведется только установленная контрольная книга.

Такъ какъ журналы о приходахъ и расходахъ денежныхъ суммъ не только необходимы для болѣе точной повѣрки этихъ суммъ, но, кромѣ того, въ случаѣ надобности, даютъ возможность привести въ извѣстность состояніе этихъ суммъ, что, на основаніи одной только контрольной книги, не иначе можетъ быть произведено, какъ посредствомъ составленія подробнаго извлеченія о неизрасходованныхъ суммахъ, на чемъ однакожъ безъ предварительной повѣрки контрольной книги во всѣхъ подробностяхъ, съ совершенною увѣренностію полагаться невозможно, а, кромѣ того, составленіе подобнаго извлеченія требовало бы немалаго времени; поэтому, а также для введенія однообразія во всѣхъ Казначействахъ, Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства предписываетъ Губернскому Правленію:

1. При отправленіи бланковъ и казначейскихъ книгъ на 1856 годъ, снабжать Губернское и Уѣздныя Казначейства книгами, для записки прихода и расхода временныхъ суммъ, для чего могутъ быть употреблены тѣ же самые печатные бланки, которые назначены для записки прихода и расхода бюджетныхъ и депозитныхъ суммъ.

2. Губернское Правленіе обязано предписать, чтобы въ означенныхъ книгахъ на 1-ой страницѣ записанъ былъ остатокъ, какой окажется въ каждомъ Уѣздномъ Казначействѣ при введеніи этихъ книгъ, а затѣмъ приходы и расходы въ очередномъ порядкѣ.

3. Со введеніемъ вышеозначенныхъ журналовъ, не отмѣняется веденіе контрольныхъ книгъ временнымъ суммамъ, напротивъ, книги эти будутъ необходимы при ревизіяхъ Ка-

wości, przy rewizyach nadzwyczajnych poczynionych, zaprowadzone zostały na fundusze tymczasowe czyli przechodnie dzienniki przychodu i wydatku tychże funduszów, inne zaś Kassy nie trzymują podobnych dzienników, ale ograniczają się jedynie na prowadzeniu kontrolli, jaka na fundusze rzeczone jest przepisaną.

Gdy dzienniki przychodu i wydatku funduszów tymczasowych służyć mogą nietylko do dokładniejszego kontrollowania tych funduszów, ale nadto ułatwiają wykazanie ich stanu, ile razy tego zachodzi potrzeba, którego to stanu na podstawie saméj kontrolli inaczéj wykazać nie można, jak tylko przez uformowanie szczegółowego wyciągu niewydatkowanych kwot, na czem jednakże bez poprzedniego sprawdzenia we wszelkich szczegółach téj kontrolli, z zupełną pewnością polegać nie można, a nadto uformowanie takowego wyciągu wymaga czasu, z tego więc powodu, oraz dla zaprowadzenia jednostajności we wszystkich Kassach, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu wzywa Rząd Gubernialny:

1. Aby rozsyłając druki i księgi kassowe na rok 1856-y opatrzył każdą Kassę powiatową i Kassę swą gubernialną, w dzienniki przychodu i wydatku funduszów tymczasowych, do czego posłużyć mogą druki te same, jakie przeznaczone są na przychody i wydatki budżetowe oraz depozytowe.

2. Do dzienników tych poleci Rząd Gubernialny wpisać na pierwszéj stronicy przychodu remanent, jaki w chwili ich założenia w każdéj respective Kassie znajdować się będzie, a następnie perceptować wpływy, i zapisywać w nich wydatki kolejno po szczególe jak następować będą.

3. Z zaprowadzeniem dzienników, o których tu mowa, nie ustaje potrzeba utrzymywania kontroll funduszów tymczasowych, owszem służyć onę będą przy rewizyach Kassy do porów-

начейств, для сравненія их съ журналами, о чемъ въ протоколахъ о ревизіи должно быть упомянуто.

Объ исполненіи настоящаго распоряженія, Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства предписывает донести.

Варшава, 3 (15) Іюля 1855 года.

Директоръ Отдѣленія, Статскій Совѣтникъ

(подписано) *Янишовскій.*

№ 35,756.

№ 87.

Правила счетоводства для Горнаго вѣдомства.

Введеніе.

Принимая во вниманіе: что правила счетоводства, из-ные для Горнаго вѣдомства б. Дирекціею Горныхъ за-довъ и утвержденныя тогдашнею Счетною Палатою 19 Де-бря 1819 года, и Правительственною Коммисіею Внутренн Дѣлъ и Полиціи 20 Января 1820 года, по случаю произ-шихъ въ управленіи горными заводами измѣненій, во мно отношеніяхъ оказались несоотвѣтствующими настоящему жѣнію дѣлъ; что Высочайшимъ указомъ 21 Ноября (2 Дек 1842 года, въ статьѣ 11-ой на Горный Департаментъ возло обязанность завести самое простое и точное счетоводство, та образомъ, чтобы отчеты были представлены въ Высшую С ную Палату по истеченіи каждаго года, не далѣе какъ въ ніе слѣдующаго года, и, наконецъ, что Горное вѣдомство, и въ своемъ обращеніи значительные капиталы, обязано п ставлять полный отчетъ о движеніи оныхъ, начиная съ п пленія этихъ капиталовъ и переходя всѣ степени видоизмѣ до самаго возврата оныхъ, и что слѣдовательно таковыя д ствія должны основываться на положительныхъ счетныхъ вилахъ, — Горный Департаментъ, по предварительномъ снош

wania ich z dziennikami, o którém to porównywaniu w protokołach rewizyjnych powinna być czyniona wzmianka.

Rapportu o spełnieniu niniejszego zarządzenia Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu oczekiwać będzie.

Warszawa, dnia 3 (15) Lipca 1855 roku.

Dyrektor Wydziału, Radca Stanu

(podpisano) *Janiszowski.*

Nr. 35,756.

№ 87.

Przepisy rachunkowości górniczéj.

Wstęp.

Zważywszy, że przepisy rachunkowości górniczo-hutniczéj, przez byłą Dyrekcyę Górniczą wydane, a przez ówczesną Izbę Obrachunkową pod dniem 19 Grudnia 1819 roku i Kommissyę Spraw Wewnętrznych i Policyi pod dniem 20 Stycznia 1820 roku zatwierdzone, dla zaszłych w administracyi Górnictwa krajowego zmian, okazały się być w wielu przypadkach nieodpowiednie obecnemu stanowi rzeczy;

zważywszy następnie, że Ukazem Najjaśniejszego Pana, z dnia 21 Listopada (2 Grudnia) 1842 roku w art. 11-m włożony został na Wydział Górnictwa obowiązek zaprowadzenia najprostszéj i najdokładniejszéj rachunkowości górniczéj w taki sposób, aby po upływie każdego roku, nie daléj jak w ciągu następnego, rachunki Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj podane były; zważywszy oraz, że Górnictwo obracając znacznemi kapitałami, obowiązane jest przedstawiać całkowity ich obrót, od chwili podniesienia przez wszystkie stopnie przekształceń, aż do ich zwrotu, a działania te opierać na pewnych prawidłach rachunkowych;

съ Высшею Счетною Палатою, постановилъ издать для чиновниковъ и служителей Горнаго вѣдомства соотвѣтственныя по сему предмету правила, заключающіяся въ слѣдующихъ главахъ.

Глава I.

Главныя правила счетоводства для Горнаго вѣдомства.

ОТДѢЛЪ I.

О правилахъ, обязательныхъ въ настоящее время.

Ст. 1.

Постановленія нынѣ обязательныя, служащія общимъ основаніемъ настоящимъ правиламъ, суть слѣдующія:

Высочайшіе указы:

1) отъ 9 (21) Августа 1821 года, о преобразованіи Счетной Палаты,

2) отъ 21 Ноября (3 Декабря) 1842 года, о подчиненіи Горнозаводства въ Царствѣ особому Горному Департаменту при Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства;

постановленія Совѣта Управленія:

3) отъ 18 (30) Декабря 1842 года, объ учрежденіи нынѣшняго Горнаго Департамента;

Министерскія распоряженія:

4) Казначейскій Уставъ 1809 года,

5) правила о гербовыхъ пошлинахъ.

ОТДѢЛЪ II.

О бюджетѣ.

Ст. 2.

Представляемый Горнымъ вѣдомствомъ проектъ къ общему бюджету Царства долженъ заключать въ себѣ исчисленіе суммъ, потребныхъ на производство работъ въ горныхъ заводахъ въ теченіи слѣдующаго года, и ожидаемаго вслѣдствіе сего производства прихода, опредѣляя въ общемъ результатѣ излишекъ доходовъ въ пользу Казны Царства.

Ст. 3.

Означенный проектъ долженъ основываться:

Z tych więc uwag Wydział Górnictwa, po zniesieniu się z Najwyższą Izbą Obrachunkową, postanowił wydać dla rachujących się urzędników i officyalistów Górnictwa w téj mierze przepisy, zawierające się w następujących tytułach:

Tytuł I.

Główne zasady rachunkowości górniczéj.

DZIAŁ I.

O urządzeniach obecnie obowiązujących.

Art. 1.

Urządzenia obecnie obowiązujące, a w niniejszych przepisach za ogólną podstawę służące, są mianowicie następujące:

ukazy Najjaśniejszego Pana:

1) z dnia 9 (21) Sierpnia 1821, roku reorganizujący Izbę Obrachunkową;

2) z dnia 21 Listopada (3 Grudnia) 1842 roku, oddający Górnictwo krajowe pod zarząd osobnego Wydziału Górnictwa przy Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu;

postanowienie Rady Administracyjnéj:

3) z dnia 18 (30) Grudnia 1842 roku, przepisujące organizacyę teraźniejszego Wydziału Górnictwa;

urządzenia ministeryalne:

4) Regulamin kassowy z roku 1809;

5) Przepisy stemplowe.

DZIAŁ II.

O budżecie.

Art. 2.

Projekt ze strony Górnictwa do budżetu ogólnego Królestwa zawierać ma obliczenie summ potrzebnych na działania zakładów górniczych w ciągu roku następującego, i spodziewanych w skutku tychże działań dochodów, przedstawiając w rezultacie przewyżkę dochodów na rzecz skarbu Królestwa.

Art. 3.

Projekt rzeczony winien się opierać:

a) на потребности имѣющаго быть въ теченіи слѣдующаго года производства;

b) на смѣтныхъ исчисленіяхъ текущаго года относительно издержекъ означеннаго производства, въ особенности же относительно цѣны матеріаловъ и заработной платы;

c) на настоящихъ цѣнахъ продажи издѣлій.

Проектъ этотъ Горный Департаментъ составляетъ по формѣ, какая нынѣ существуетъ или впредь можетъ быть установлена Правительственною Коммисіею Финансовъ и Казначейства, и представляетъ не позже 1-го Мая Главному Директору, Предсѣдательствующему въ той же Коммисіи, на утвержденіе.

ОТДѢЛЪ III.

О смѣтахъ.

Ст. 4.

По утвержденіи проекта бюджета, Горный Департаментъ, основываясь на предположенномъ въ этомъ проектѣ количествѣ производства, распоряжается составленіемъ проекта смѣтъ, съ указаніемъ, въ какихъ именно заводахъ и какое именно количество предметовъ имѣетъ быть произведено.

Правила, какія должны быть соблюдаемы, относительно этихъ смѣтъ, изложены въ слѣдующихъ отдѣленіяхъ:

ОТДѢЛЕНІЕ I.

О смѣтахъ Окружныхъ Управленій.

Ст. 5.

Не позже 1-го Іюля, до наступленія новаго года, каждымъ Окружнымъ Управленіемъ долженъ быть представленъ Горному Департаменту проектъ смѣты, съ приложеніемъ къ нему объяснительныхъ протоколовъ о разницахъ, предположенныхъ въ сравненіи съ предыдущею смѣтою, какъ относительно количества и рода заводскаго производства, такъ и относительно увеличенія цѣнъ и платы на текущій годъ.

Измѣненія противу смѣтныхъ назначеній въ теченіе года, какъ относительно количества и рода заводскаго производства, такъ и касательно порядка употребленія матеріаловъ, какъ равно и увеличеніе цѣнъ, не иначе могутъ послѣдовать, какъ

a) na potrzebie produkcyi uskutecznić się mającéj w roku następującym;

b) na oznaczeniach etatowych roku bieżącego co do kosztów produkcyjnych, a w szczególności ceny materyałów i zapłat roboczych;

c) na bieżących cenach przedaży wyrobów.

Takowy projekt sporządza Wydział Górnictwa, podług formy w jakiéj obecnie jest żądany, lub w przyszłości żądany będzie przez Kommissyę Rządową Przychodów i Skarbu, i niepóźniéj jak dnia 1 Maja przedstawia go Dyrektorowi Głównemu, Prezydującemu w tejże Kommissyi Rządowéj, do zatwierdzenia.

DZIAŁ III.

O etatach.

Art. 4.

Po uzyskaném zatwierdzeniu projektu do budżetu, Wydział Górnictwa gruntując się na zamierzonéj w tymże ilości produkcyi na rok następny, rozporządza ułożenie projektów do etatów, wskazując przytém w których mianowicie zakładach i jaka po szczególe ilość produkcyi ma być wykonana.

Przepisy, względem tychże etatów zachować się mające, zamknięte zostają w następujących oddziałach.

ODDZIAŁ I.

O etatach okręgowych.

Art. 5.

Najdaléj 1-go Lipca, przed rozpoczynającym się rokiem, przedstawiony być winien Wydziałowi Górnictwa przez każdy z Zarządów Okręgowych projekt do etatu, zaopatrzony w protokóły objaśniające różnice, jakie zachodzą względem poprzedniego etatu, bądź co do ilości i rodzaju produkcyi, bądź podwyższenia cen, lub płac na rok następny.

Zmiany w ciągu roku na przeciw etatu, tak co do ilości i rodzaju produkcyi jak i zasad w użyciu materyałów, niemniéj

съ вѣдома и разрѣшенія начальства, завѣдывающаго горнозаводствомъ.

Ст. 6.

Смѣта всякаго изъ Округовъ, а также смѣта Бялогонскаго Отдѣленія имѣющаго особое Управленіе и Окружное Казначейство, составляется изъ двухъ частей:

1) изъ части технической или хозяйственной;

2) изъ части, имѣющей предметомъ расходы.

Порядокъ, какой долженъ быть соблюдаемъ въ этой смѣтѣ, установляется слѣдующій:

I.

Расходы по управленію Округомъ или Отдѣленіемъ.

Ст. 7.

Прежде всего въ смѣтѣ долженъ быть помѣщенъ расходъ на Управленіе Округа и Бялогонскаго Отдѣленія, а именно на жалованье и содержаніе чиновникамъ, служителямъ и работникамъ, состоящимъ въ этомъ Управленіи, и всякаго рода общіе расходы, не относящіеся къ отдѣльнымъ родамъ заводскаго производства, а именно: на письменные и чертежные матеріалы, на содержаніе казенныхъ домовъ, канцелярскія и магазинныя потребности, на испытанія, опыты и проч. Эта часть смѣты должна заключать въ концѣ раскладку общаго количества издержекъ на окончательное производство горныхъ матеріаловъ, подлежащихъ продажѣ, а именно: чугунъ, желѣзо полосовое и листовое, цинкъ и цинковая жесть, издѣлія ручныхъ и механическихъ мастерскихъ, соразмѣрно количеству издержекъ, оказавшихся на фабрикахъ по заводскому производству.

II.

Фабричные заводы.

Ст. 8.

Далѣе въ смѣтахъ должны быть показаны фабричные заводы, то есть дѣйствія сихъ заводовъ съ означеніемъ расходовъ.

Ст. 9.

Заводы должны быть показаны въ нижеслѣдующемъ порядкѣ, смотря по тому, гдѣ они находятся;

podwyższenia cen, nie będą mogły nastąpić, jak tylko za wiedzą i zezwoleniem Władzy, Górnictwem zarządzającéj.

Art. 6.

Etat każdego z okręgów jako też etat oddziału Białogońskiego, mającego osobną Administracyę i Kassę oddziałową, składać się będzie głównie z dwóch części:

1) z części technicznéj czyli gospodarczéj;

2) z części, mającéj za przedmiot wydatki.

Kolej, jaka w tymże etacie ma być zachowaną przepisuje się jak następuje:

I.

Koszta administracyi okręgu lub oddziału.

Art. 7.

Przedewszystkiem zajmą miejsce w etacie koszta administracyi okręgu i oddziału Białogońskiego, obejmujące płace i emolumenta urzędników, officyalistów i posługaczy, do tejże administracyi należących i wszelkie wydatki ogólne, do szczegółowych rodzajów produkcyi odnieść się niedające, jako to: na materyały piśmienne i rysunkowe, utrzymanie domów rządowych, utensylia biurowe i magazynowe, próby i doświądczenia i t. p. Część ta etatu mieścić winna w końcu rozkład ogółu powyższych kosztów na produkcyę ostateczną, przedażną, jako to: żelazo w laniach i sztabach, blachę żelazną, cynk i blachę cynkową, wyroby warsztatów ręcznych i mechanicznych, a to w stosunku do wysokości kosztów produkcyi, okazujących się przy fabrykach.

II.

Zakłady fabryczne.

Art. 8.

W dalszym ciągu obejmie etat zakłady fabryczne, czyli działania tychże wskaże i oznaczy wydatki.

Art. 9.

Porządek czyli następstwo po sobie zakładów, w miarę jak gdzie te się znajdują ma być zachowane następujące:

1) рудники,
2) промывальни галмея,
3) заводы выжиганія угля,
4) доменныя печи,
5) вагранки и пламенныя печи,
6) пудлинговые заводы и плющильни желѣза,
7) кричные горны,
8) плющильни листоваго желѣза,
9) цинковые заводы,
10) плющильни цинковой жести,
11) кузничныя мастерскія и обыкновенныя кузницы,
12) механическія мастерскія.

Ст. 10.

Въ технической или хозяйственной части, въ штатѣ должно заключаться слѣдующее:

a) основанія или правила горнозаводства, соотвѣтствующія каждому роду производства;
b) предположенный размѣръ производства, то есть качество и количество имѣющихъ быть изготовленными предметовъ;
c) количество рабочихъ людей на заводахъ.

Ст. 11.

Въ казначейской или денежной части должны заключаться слѣдующіе расходы:

a) на матеріалы, подлежащіе передѣлкѣ;
b) на инструменты и хозяйственныя принадлежности;
c) на плату работникамъ;
d) на содержаніе завода;
e) на разныя другія потребности;
f) на присмотръ за фабриками и администраціею.

Ст. 12.

Относительно означенныхъ расходовъ предписывается слѣдующее:

По пункту a. Относительно матеріаловъ, подлежащихъ передѣлкѣ, въ смѣтѣ должны быть обозначены: родъ, количество и стоимость оныхъ а также расходы на доставку.

1) kopalnie,
2) płóczki galmanu,
3) węglarstwa,
4) wielkie piece,
5) piece kopulowe i płomienne,
6) pudlingarnie i walcownie żelaza,
7) fryszerki,
8) walcownie blachy żelaznéj,
9) huty cynkowe,
10) walcownie blachy cynkowéj,
11) warsztaty ręczno-kowalskie i kuźnicze sprzętowe,
12) warsztaty mechaniczne.

Art. 10.

W części technicznéj czyli gospodarczéj etat obejmować będzie:

a) principia czyli zasady górnicze, każdemu rodzajowi produkcyi właściwe,
b) zamierzenie działań, czyli jakość i ilość mającéj się utworzyć produkcyi,
c) obłożenie zakładu robotnikami.

Art. 11.

Część kassowa czyli pieniężna winna oznaczać wydatki:
a) w materyałach przetworowych,
b) na sprzęty i narzędzia,
c) na płace robocze,
d) na utrzymanie zakładu,
e) na różne inne potrzeby,
f) na dozór fabryki i administracyę.

Art. 12.

Co do takowych wydatków przepisuje się, a mianowicie:

Ad a. Że co do materyałów przetworowych, zawierać winien etat ich jakość, ilość i wartość, a także koszta dowozów.

По пункту b. Здѣсь должны заключаться только издержки на покупку и заготовленіе новыхъ хозяйственныхъ принадлежностей.

По пункту c. Подъ названіемъ заработной платы, слѣдуетъ понимать плату работникамъ въ рудникахъ, плавильныхъ заводахъ и мастерскихъ, въ коихъ совершается предположенное въ смѣтѣ заводское производство, а именно: работы въ рудникахъ, сверлильныя, разведочныя, работы при углубленіи шахтъ, при устройствѣ ходовъ и добываніи ископаемыхъ веществъ, работы при выжиганіи углей и всякаго рода работы въ плавильныхъ заводахъ и мастерскихъ, имѣющія цѣлію полученіе горныхъ произведеній и другихъ издѣлій, выдѣлываемыхъ на горныхъ заводахъ. Эти расходы должны показывать плату работникамъ, смотря по обстоятельствамъ, съ количества саженей, кибелей, коробовъ, пудовъ, штукъ и проч., и допускать плату по шахтамъ, въ тѣхъ только мѣстахъ, гдѣ это окажется необходимымъ.

По пункту d. Расходы на содержаніе завода суть слѣдующіе:

на вспомогательные матеріалы;

на исправленіе и содержаніе въ хорошемъ состояніи хозяйственныхъ принадлежностей и инструментовъ, съ подробнымъ обозначеніемъ расходовъ;

на ремесленныя работы, а именно: по исправленію мѣховъ, работы плотничьи и каменьщичьи, кузнечныя;

на содержаніе отдѣльныхъ машинъ, и на небольшія строительныя починки, которыя должны быть произведены на счетъ смѣтныхъ фабричныхъ суммъ.

По пункту e. Сюда относятся разные текущіе расходы, на повозки, разсыльныхъ и т. д.

По пункту f. Прежде всего должны быть здѣсь показаны расходы на жалованье и содержаніе смотрителей и мѣстныхъ фабричныхъ служителей, а также прислуги, для которой назначено постоянное содержаніе, и затѣмъ уже расходы на управленіе Округомъ или Отдѣленіемъ, соотвѣтственно раздѣленію въ ст. 7-ой изложенному.

Ad b. Że tu jedynie wydatki na zakup lub przysposobienie nowych sprzętów mieścić się winny.

Ad c. Że pod oznaczeniem płac roboczych rozumiane są płace robotników w kopalniach, hutach i warsztatach, zajętych dokonaniem zamierzonych etatem działań produkcyjnych, jakiemi są roboty w kopalniach, świdrowe, odkrywkowe, a zgłębiania szybów, prowadzenia chodników i wydobywania ciała kopalnego; roboty przy zwęglaniu drzewa i wszelkie roboty w hutnictwie i warsztatach, mające za cel otrzymanie upłodów hutniczych i innych wyrobów uskuteczniany ch w Górnictwie. Wydatki te wskazywać winny płacę według okoliczności od sażeni, kibli, korobów, pudów, sztuk i t. d. i tam tylko gdzie to nieodzownie musi mieć miejsce na szychty.

Ad d. Wydatki na utrzymanie zakładu w biegu są mianowicie następujące:

na materyały pomocnicze;

na naprawę i utrzymanie w dobrym stanie sprzętów i narzędzi, o ile te szczegółowo są ponoszone;

na roboty rzemieślnicze, jako to: miecharskie, ciesielskie, mularskie, kowalskie;

na utrzymanie machin oddzielnych, i na reperacye budowlane mniejsze, wprost z etatu fabrycznego uskutecznić się mające.

Ad e. Tu należą różne potoczne wydatki, na fury translokacyjne, posłańców i t. d.

Ad f. Naprzód umieszczane tu być mają płace i emolumenta Zawiadowców i innych officyalistów fabrycznych miejscowych, jako też posługi stale płatnéj, a następnie wydatki na administracyę Okręgu lub Oddziału, stósownie do rozkładu, wyżéj w art. 7-m wskazanego.

Ст. 13.

Вышеозначенные расходы должны быть помѣщены въ смѣтѣ въ отдѣльныхъ статьяхъ и съ такою ясностію, чтобы, при приведеніи въ исполненіе, не представлялось возможности дѣйствовать произвольно; при заводахъ же, гдѣ заготовляются разнаго рода произведенія, расходы слѣдуетъ привести въ такой порядокъ и составить общій итогъ такъ, чтобы количество расхода на каждый отдѣльно родъ предметовъ, принимая въ разсчетъ сырые, подлежащіе передѣлкѣ продукты, могло быть съ точностію установлено.

Ст. 14.

Расходы должны быть помѣщены въ двухъ графахъ, изъ коихъ первая назначается на расходы по счету, а другая на расходы наличными деньгами; въ каждой же графѣ должны быть подведены итоги.

Ст. 15.

Смѣты должны быть извѣстны только чиновникамъ, завѣдывающимъ Казенными Горными заводами, частнымъ же лицамъ, свѣдѣнія изъ нихъ могутъ быть сообщаемы не иначе, какъ съ разрѣшенія Горнаго начальства.

III.

Фабричныя Казначейства.

Ст. 16.

Смѣта Окружныхъ Казначействъ и Казначейства Бѣлогонскаго Отдѣленія должна заключать въ себѣ слѣдующее:

a) приходъ:

1) отъ продажи издѣлій на фабрикахъ на мѣстѣ,

2) съ отдачи въ аренду заводовъ производительныхъ,

3) съ отдачи въ наемъ квартиръ, земель и площадей;

b) расходы:

1) расходы на администрацію,

2) на текущія фабричныя надобности, съ обозначеніемъ оныхъ въ общихъ суммахъ, опредѣленныхъ при установленіи этихъ расходовъ наличностію въ соотвѣтственныхъ частяхъ смѣты;

c) сравненіе приходовъ съ расходами, показывающее остатокъ или необходимость оборотнаго капитала.

Art. 13.

Wydatki powyższe zamieszczonemi zostaną w etacie w pozycyach należycie odosobnionych, i tak jasnych, aby w wykonaniu nie pozostawiały żadnego dla dowolności pola; przy zakładach zaś, różnogatunkowe produkta wydających, zostaną tak uporządkowane i tak w ogół zebrane, aby ich ilość na każdy osobna gatunek produktów, ze względem oraz na utwory nieforemne, jeszcze przetwarzać się mające, ustanowioną być mogła.

Art. 14.

Wydatki zamieszczane będą w dwóch kolumnach, z których pierwsza, na wydatki w rachubie, a druga na wydatki w gotowiźnie jest przeznaczona, a każda z tych kolumn winna być ogółowana.

Art. 15.

Etaty jawnemi być mają urzędnikom, zakładami Górnictwa Rządowego zawiadującym, innym zaś osobom prywatnym, wiadomość z nich nieinaczéj udzielaną być może, jak za zezwoleniem Władzy Górnictwem zarządzającéj.

III.

Kassy fabryczne.

Art. 16.

Co do Kass okręgowych i Oddziału Białogońskiego, etat mieścić w sobie będzie:

a) przychód:

1) z sprzedaży wyrobów w miejscu fabryk,

2) z wydzierżawienia zakładów produkcyjnych,

3) z najmu mieszkań, gruntów i placów;

b) wydatki:

1) na koszta administracyi,

2) na potrzeby bieżące fabryk, a to w summach ogólnych, jakie zostały w częściach etatu, też wydatki w gotowiźnie oznaczających, ustanowione;

c) porównanie wpływów z wydatkami, okazujące superatę lub potrzebę funduszu obrotowego.

ОТДѢЛЕНІЕ II.

Смѣты торговыхъ складовъ.

Ст. 17.

Смѣты торговыхъ складовъ, кромѣ поименованія предметовъ, назначенныхъ къ продажѣ, должны заключать слѣдующее:

a) приходы:

1) отъ продажи товаровъ,

2) съ случайныхъ доходовъ;

b) расходы:

1) на содержаніе лицъ, занимающихся при складѣ,

2) на уплату за привозъ;

3) на наемъ помѣщеній для складовъ, или на содержаніе въ хорошемъ состояніи тѣхъ, которые составляютъ собственность Казны,

4) на наемъ рабочихъ, на письменные матеріалы и проч;

c) излишекъ доходовъ въ пользу Общаго Казначейства.

Ст. 18.

Еслибы продажа горнозаводскихъ произведеній произошла не административнымъ порядкомъ, но по заказу, въ такомъ случаѣ доходъ, полученный отъ таковой продажи, долженъ быть помѣщенъ въ смѣтахъ соотвѣтственно отношеніямъ, какія будутъ тогда устроены съ получающими заказъ.

ОТДѢЛЕНІЕ III.

Смѣта Главнаго Казначейства Горныхъ заводовъ.

Ст. 19.

Смѣта Главнаго Казначейства Горныхъ заводовъ должна заключать въ себѣ:

a) приходъ:

1) изъ постороннихъ Казначействъ для составленія оборотнаго капитала Горныхъ заводовъ,

2) изъ доходовъ Горныхъ заводовъ, излишекъ доходовъ изъ Окружныхъ Казначействъ и изъ торговыхъ складовъ,

3) съ отданныхъ въ аренду производительныхъ заводовъ, не входящихъ въ составъ Округовъ,

4) изъ доходовъ случайныхъ;

ODDZIAŁ II.

Etaty składów handlowych.

Art. 17.

Etaty składów handlowych, obok wyrażenia produktów na przedaż przeznaczonych, zawierać będą:

a) wpływy:

1) z przedaży towarów,
2) z dochodów przypadkowych;

b) wydatki:

1) na płace stałe indiwiduów przy składach zatrudnionych,
2) na zapłatę dowozów,
3) na spłacenie najmu lokalów na składy, albo utrzymanie lokalów, własnością Rządu będących, w dobrym stanie,
4) na przynajem robotników, materyały piśmienne i t. d.

c) przewyżkę dochodów na rzecz Kassy Ogólnéj.

Art. 18.

O ileby przedaż upłodów górniczych nie administracyjnie lecz przez zlecenie odbywać się miała, dochód z takowéj przedaży umieszczony zostanie w etatach odpowiednio stosunkom, jakie naówczas z otrzymującemi zlecenie urządzonemi zostaną.

ODDZIAŁ III.

Etat Kassy Głównéj Górniczéj.

Art. 19.

Etat Kassy Głównéj Górniczéj zawierać ma:

a) przychód:

1) z Kass obcych, na kapitał obrotowy Górnictwa zapewniony,
2) z dochodów górniczych, przewyżkę dochodów z Kass okręgowych i od składów handlowych,
3) z wydzierżawienia zakładów produkcyjnych, w skład okręgów niewchodzących,
4) z dochodów przypadkowych;

b) расходы:

1) пересылка въ Казначейства отдѣльныхъ суммъ, согласно означенной по смѣтамъ тѣхъ Казначействъ потребности;

2) расходы на общее управленіе Горнозаводства съ подраздѣленіемъ:

a) на жалованье лицамъ Горнаго Департамента,

b) на другія общія надобности;

3) на отдѣльные предметы, не означенные въ смѣтахъ а именно: на исправленіе строеній, устройство лѣсовъ, поиски полезныхъ ископаемыхъ веществъ, заготовленіе большаго количества матеріаловъ, измѣненіе или увеличеніе работъ, и плата денегъ рабочимъ и проч:

4) на возвратъ оборотнаго капитала;

5) излишекъ доходовъ.

ОТДѢЛЕНІЕ IV.

О общей смѣтѣ Горнаго вѣдомства.

Ст. 20.

Въ общей смѣтѣ Горнаго вѣдомства должно заключаться въ одномъ общемъ обзорѣ количество предполагаемаго въ теченіе года заводскаго производства, необходимыя для того издержки, возвратъ оныхъ и ожидаемая прибыль.

Ст. 21.

Означенная смѣта должна быть собраніемъ всѣхъ вообще валовыхъ приходовъ и расходовъ, заключающихся въ отдѣльныхъ смѣтахъ и во всемъ съ тѣми же смѣтами должна вполнѣ согласоваться.

Смѣту эту составляетъ Горный Департаментъ, и прилагаетъ къ оной:

a) исчисленіе цѣнъ горнозаводскимъ произведеніямъ;

b) протоколъ съ объясненіемъ въ немъ разницы, въ сравненіи съ предположеніями, сдѣланными въ истекшемъ году.

Ст. 22.

При установленіи цѣнъ произведеніямъ горныхъ заводовъ, слѣдуетъ принять въ разсчетъ:

ископаемыя вещества, дрова, крупные деревянные уголья, употребляемые въ горное дѣло, по цѣнамъ собственныхъ издержекъ;

b) rozchód:

1) przelew do Kass szczegółowych funduszów, stosownie do okazanéj etatami tychże potrzeby;

2) wydatki na administracyę ogólną Górnictwa z podziałem:

a) na płacę Wydziału Górnictwa,

b) na inne potrzeby ogólne;

3) na przedmioty szczegółowe, w etatach nieoznaczone, jako to: na naprawy budowlane, urządzenie lasów, poszukiwania użytecznych ciał kopalnych, przysposobienie użytecznych ciał kopalnianych, przysposobienie większéj liczby materyałów, zmianę lub zwiększenie robót i zapłat roboczych i t. d.;

4) na zwrot kapitału obrotowego;

5) przewyżkę dochodów.

ODDZIAŁ IV.

O etacie ogólnym Górnictwa.

Art. 20.

Etat ogólny Górnictwa przedstawiać ma ogółowo w jednym razie ilość zamierzonéj w ciągu roku produkcyi, potrzebne nakłady, zwrot z tychże, i spodziewane zyski.

Art. 21.

Etat ten będzie zbiorem wszystkich brutto dochodów i wydatków, szczegółowemi etatami objętych i w zupełnéj z temiż etatami zgodności zostawać ma.

Takowy przygotowywa Wydział Górnictwa, z dołączeniem:
a) obliczenia cen produkcyjnych,
b) protokółu objaśniającego różnice, w porównaniu z zakreśleniami roku poprzedniego zachodzące.

Art. 22.

Przy ustanowieniu cen produkcyjnych mają być liczonemi:
a) płody kopalniane, drzewo, węgle drzewne grube, brane na przetwór i produkta hutnicze, przetworowe, po cenie własnego kosztu;

мелкіе деревянные уголья, употребляемые въ кузнечныхъ мастерскихъ и обыкновенныхъ кузницахъ, по цѣнамъ издержекъ, возникающихъ вслѣдствіе привоза оныхъ въ заводы;

всѣ безъ исключенія окончательныя горнозаводскія произведенія, подлежащія ли продажѣ, въ видѣ ли матеріаловъ для дальнѣйшаго производства, или на инструменты и орудія, за готовленіе кричныхъ горновъ и проч., по продажнымъ цѣнамъ за вычетомъ 10% уступки.

Кромѣ вышеизложенной стоимости матеріаловъ, необходимыхъ для употребленія, горнозаводское производство подлежитъ еще расходамъ по управленію согласно нижеслѣдующимъ правиламъ:

расходы по надзору за рудниками одного рода ископаемыхъ веществъ, или за горнозаводствомъ цѣлаго Округа, или наконецъ, за извѣстною частью плавильныхъ заводовъ, посредствомъ раскладки на ископаемыя вещества, или на заводы, подъ тѣмъ же надзоромъ находящіеся, соразмѣрно мѣстнымъ расходамъ на содержаніе тѣхъ же заводовъ;

расходы Окружной администраціи и Бялогонскаго Отдѣленія на окончательныя произведенія, подлежащія продажѣ въ соотвѣтственномъ Округѣ или означенномъ Отдѣленіи;

расходы общей администраціи на таковыя же произведенія во всемъ горнозаводствѣ.

Еслибы, однако, нѣкоторые изъ сырыхъ предметовъ, какъ напримѣръ: руда, чугунныя плиты и ломы, назначены были для продажи частнымъ лицамъ, въ такомъ случаѣ къ тому количеству, которое назначено для подобнаго рода продажи, слѣдуетъ отнести также издержки на администрацію.

Кромѣ того, на счетъ произведеній, по свойству своему подлежащихъ продажѣ, въ видѣ изъятія, должны быть отнесены издержки на отысканіе ископаемыхъ веществъ, на значительнѣйшія исправленія строеній, на устройство лѣсовъ и т.

Но не могутъ быть отнесены на счетъ горнаго производства расходы на безполезное отыскиваніе ископаемыхъ веществъ, на надзоръ и содержаніе заводовъ, остающихся въ бездѣйствіи, на надзоръ за предметами, оставшимися послѣ оконченныхъ или прекращенныхъ занятій, на содержаніе чиновниковъ и служителей, временно оставшихся безъ занятій, на у

węgle drzewne drobne, przy warsztatach ręczno-kowalskich i kuźnicach sprzętowych spożywane, po cenie wynikającéj z kosztu dowozu onych do tychże zakładów;

wszystkie bez wyjątku produkty hutnicze ostateczne, przedażne, czy na materyał do dalszych wyrobów, czy na sprzęty i narzędzia, zaprawę ognisk i t. d. użyte, po cenie przedażnéj, z potrąceniem wszakże od tejże ceny 10% rabatu.

Oprócz powyższych spożytych wartości, obciążą produkcyę koszta administracyi, według następujących zasad:

koszta nadzoru nad kopalniami jednego rodzaju płodu lub nad kopalnictwem całego okręgu, lub wreszcie nad pewną częścią zakładów hutniczych rozciągniętego, przez rozkład na upłody kopalni, lub hut pod tymże nadzorem zostających, a to w stosunku do wydatków miejscowych, na utrzymanie tychże zakładów;

koszta administracyi okręgowéj i oddziału Białogońskiego, na produkty ostateczne, przedażne, właściwego okręgu lub rzeczonego oddziału;

koszta administracyi ogólnéj na takież produkty w całém górnictwie.

Jeżeliby wszakże które z produktów surowych, jak np. ruda, surowizna w gęsiach i fragmentach, były na przedaż prywatnym przeznaczone, natenczas ta ich ilość, która takie przeznaczenie otrzymuje, również kosztami administracyjnemi dotkniętą będzie.

Obciążą jeszcze produkcyę z natury swéj przedażną, lub na przedaż wyjątkowo przeznaczoną, zwroty wydatków na poszukiwania płodów kopalnianych, na naprawy budowlane większe, urządzenie lasów i t. p.

Lecz nie mogą obciążać produkcyi wydatki na odbyte bezskuteczne poszukiwania kopalniane, na utrzymanie i dozór zakładów nieczynnych, oraz na dozór remanentów po ukończonych lub zaniechanych działaniach, na opłacenie urzędników i officyalistów, czasowo bez czynności pozostawionych, tudzież poczekal-

ту работникамъ, въ ожиданіи работъ остающимся безъ занятій, и вообще всякаго рода непроизводительные платежи.

Ст. 23.

Что касается расходовъ на разведку или приготовительныя горныя разработки въ рудникахъ, вслѣдствіе коихъ ископаемыя вещества не будутъ добыты въ текущемъ году, таковые расходы должны быть распредѣлены, на произведенія слѣдующаго или слѣдующихъ годовъ, соразмѣрно предполагаемому количеству ихъ.

ОТДѢЛЕНІЕ V.

Объ утвержденіи смѣтъ и приведеніи оныхъ въ исполненіе.

Ст. 24.

Смѣты, поименованныя въ предыдущихъ статьяхъ, утверждаетъ, по представленію Департамента, Главный Директоръ, Предсѣдательствующій въ Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства, а затѣмъ таковые, чрезъ посредство Горнаго Департамента, препровождаются къ кому слѣдуетъ, не позже 1-го Декабря, съ предписаніемъ строго ими руководствоваться, какъ въ частностяхъ, такъ и вообще.

ОТДѢЛЪ IV.

О строительныхъ смѣтахъ.

Ст. 25.

Смѣты должны служить руководствомъ при постройкѣ новыхъ и исправленіи старыхъ зданій.

Ст. 26.

Всякая смѣта должна быть примѣнена къ начертанному плану, то есть рисунку зданія, или другихъ какихъ либо строительныхъ работъ, требующихъ начертанія плана.

Ст. 27.

Смѣты должны состоять изъ двухъ главъ:

Въ первой главѣ, должны заключаться работы, по родамъ оныхъ, какъ-то: земляныя, каменщичьи, плотничныя и т. д., съ поясненіемъ относительно каждой изъ нихъ, количества и размѣра, цѣнъ на наемъ рабочихъ и расходовъ.

Вторая глава должна заключать матеріалы, необходимые для производства вышеозначенныхъ работъ, съ исчисленіемъ ко-

nego robotnikom, o ile by to płaconém było, i wszelkie inne nieprodukcyjne.

Art. 23.

Co do wydatków na odkrywki lub podziemne przygotowawcze odbudowy w kopalniach, w skutku których ciało kopalne nie będzie w tymże roku wydobyte, takowe rozłożone zostaną na produkcyę w roku lub latach następnych, stósownie do przewidywanéj jéj obfitości.

ODDZIAŁ V.

O zatwierdzaniu etatów i wprowadzeniu ich w wykonanie.

Art. 24.

Wymienione pod powyższemi artykułami etaty zatwierdza, na przedstawienie Wydziału, Dyrektor Główny Prezydujący w Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu, po czém takowe przez Wydział Górnictwa, najpóźniéj do dnia 1-go Grudnia komu należy przesłanemi zostaną, z poleceniem ścisłego do nich tak w ogółach jak w szczegółach zastosowania się.

DZIAŁ IV.

O anszlagach budowlanych.

Art. 25.

Anszlagi stanowić mają prawidła postępowania przy wnoszeniu wszelkich nowych budowl, i uskuteczniania napraw budowlanych.

Art. 26.

Każdy anszlag odnosić się ma do sporządzonego planu, czyli rysunku budowli albo innéj budowlanéj roboty, skreślenia takiego planu wymagającéj.

Art. 27.

Anszlagi składać się będą z dwóch tytułów:

Tytuł pierwszy obejmuje roboty ich gatunkami, jako to: garbarskie, mularskie, ciesielskie i t. d. z wyrażeniem co do każdego szczegółu, ilości i rozmiarów, cen roboczych i wydatku.

Tytuł drugi zawierać ma materyały do uskutecznienia powyższych robót potrzebne, z wyrażeniem ich ilości na sztuki,

личества ихъ на штуки, мѣру или вѣсъ, и съ поясненіемъ разстоянія доставки, цѣны матеріаловъ съ доставкою, и проистекающихъ отсюда расходовъ.

Ст. 28.

Означенныя смѣты должны быть составляемы по правиламъ искусства, съ исчисленіемъ необходимой рабочей силы и употребленія находящихся уже матеріаловъ или могущихъ быть назначенными впослѣдствіи.

Цѣны на работы и матеріалы, означенныя въ смѣтахъ, должны быть засвидѣтельствованы подлежащими полицейскими властями, Уѣздными Инженерами и, сверхъ того, Начальникомъ уѣзда, если смѣтная сумма превышаетъ 45 руб. сер.

Произведенія и издѣлія плавильныхъ заводовъ и мастерскихъ Казеннаго горнозаводства, считаются по продажнымъ цѣнамъ, опредѣленнымъ для этихъ фабрикъ по прейскурантамъ за вычетомъ 10% уступки.

Ст. 29.

Смѣты и планы составляются Окружнымъ Архитекторомъ и свидѣтельствуются Окружнымъ Начальникомъ, съ обозначеніемъ чиселъ, какъ составленія, такъ и засвидѣтельствованія, и съ приложеніемъ казенной печати; а потомъ представляются въ Горный Департаментъ, съ приложеніемъ свидѣтельствъ въ предыдущей статьѣ поименованныхъ, и съ заключеніемъ, какимъ образомъ работы указанныя въ этихъ смѣтахъ должны быть исполнены.

Ст. 30.

Исполненіе работъ, означенныхъ по смѣтамъ, можетъ быть произведено слѣдующими четырмя способами:

1) посредствомъ отдачи съ торговъ для исполненія всѣхъ работъ по смѣтѣ;

2) посредствомъ отдачи подрядчику работѣ для исполненія, съ доставкою ему матеріаловъ;

3) посредствомъ подрядчика, обязаннаго доставить одни только матеріалы съ производствомъ самихъ работъ административнымъ порядкомъ;

4) посредствомъ исполненія всей смѣты, т. е. производства работъ и заготовки матеріаловъ административнымъ порядкомъ.

miarę lub wagę, odległości dowozów, ceny materyałów i dowozów, oraz wynikającego ztąd wydatku.

Art. 28.

Też anszlagi winny być układane według prawideł sztuki i zasad pod względem potrzebnéj siły roboczéj i spożycia materyałów już istniejących, albo w przyszłości ustanowić się mogących. Ceny robót i materyałów, zamieszczane w anszlagach, winny być poparte świadectwami właściwych władz policyjnych, opatrzonemi poświadczeniem Inżenierów powiatowych, a nadto poświadczeniem Naczelnika Powiatu, ilekroć oznaczenie anszlagowe summę rs. 45 przechodzi.

Produkty i wyroby z hut i warsztatów Górnictwa Rządowego liczonemi będą po cenach przedażnych, dla tych fabryk cennikami oznaczonych, z potrąceniem wszakże rabatu 10%.

Art. 29.

Anszlagi i plany mają być sporządzane przez Budowniczego okręgowego, a przez Naczelnika Okręgowego poświadczane z domieszczeniem dat, tak sporządzenia jak i poświadczenia, i z wyciśnieniem urzędowéj pieczęci, następnie zaś przedstawiane Wydziałowi Górnictwa, przy dołączeniu świadectw, w artykule poprzednim wymienionych, niemniéj z zaprojektowaniem w jaki sposób anszlagi te mają być wykonane.

Art. 30.

Cztery są sposoby wykonywania robót, anszlagami oznaczonych:

1) wypuszczenie do wykonania całego anszlagu przez licytacyę;

2) wypuszczenie do wykonania robót z dodaniem przedsiębiercy materyałów;

3) wypuszczenie dostawy materyałów z wykonaniem samych robót administracyjnie;

4) wykonanie całego anszlagu, to jest robót i zakupu materyałów w drodze administracyjnéj.

Ст. 31.

Горный Департаментъ по надлежащей повѣркѣ смѣтъ и разсмотрѣніи представленнаго проекта объ исполненіи работъ, обязанъ представить оныя Главному Директору, Предсѣдательствующему въ Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства, на утвержденіе.

Ст. 32.

На основаніи лишь утвержденныхъ такимъ порядкомъ смѣтъ, могутъ быть предприняты постройки зданій, способомъ, какой указанъ будетъ въ рѣшеніи, утверждающемъ смѣту.

При незначительныхъ, случайно произшедшихъ поврежденіяхъ и въ случаяхъ не терпящихъ отлагательства, Начальникъ Округа обязанъ, не ожидая составленія смѣтъ, ассигновать на расходы сумму, не превышающую 45 руб., и затѣмъ немедленно представить доказательства въ удостовѣреніе произведеннаго расхода.

Ст. 33.

Еслибы расходы на постройки оказались больше тѣхъ, какіе означены по смѣтѣ, въ такомъ случаѣ излишекъ долженъ быть отнесенъ на счетъ собственныхъ средствъ Архитектора, составлявшаго смѣту.

Но еслибы во время производства постройки оказалось, что, по непредвидѣннымъ обстоятельствамъ, работы не могутъ быть произведены по смѣтнымъ цѣнамъ, въ такомъ случаѣ завѣдывающимъ работами, вмѣстѣ съ Членомъ Строительнаго Комитета, долженъ быть составленъ на мѣстѣ протоколъ, съ изложеніемъ въ немъ основательныхъ причинъ, по коимъ цѣны, означенныя по смѣтѣ, оказались недостаточными, и съ указаніемъ, на какую именно сумму слѣдуетъ увеличить цѣны, а затѣмъ означенный протоколъ долженъ быть представленъ въ Горный Департаментъ для исходатайствованія утвержденія этой передержки въ расходахъ.

Ст. 34.

Если же, напротивъ, во время производства построекъ, представится возможность отмѣнить нѣкоторыя работы, помѣщенныя въ отдѣльныхъ статьяхъ смѣты, а затѣмъ статьи эти слѣдовало-бы пропустить въ пріемныхъ протоколахъ, въ такомъ случаѣ должны быть составлены новыя смѣты, съ исклю-

Art. 31.

Wydział Górnictwa, po należytém sprawdzeniu anszlagów i osądzeniu projektu do egzekucyi podanego, przedstawia je Dyrektorowi Głównemu, Prezydującemu w Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu, do zatwierdzenia.

Art. 32.

Dopiero na mocy tak zatwierdzonych anszlagów, mogą być działania budowlane przedsiębrane, a to w takim sposobie, jaki w decyzyi, zatwierdzającéj anszlag, wskazany został.

Jedynie przy pomniejszych dezolacyach, z losowego przypadku powstałych, oraz w nagłych i zwłoki niecierpiących reparacyach winien jest Naczelnik Okręgu, bez oczekiwania na sporządzenie anszlagu, assygnować wydatki, summę rs. 45 nieprzenoszące, które jednak winny być następnie, bez najmniejszéj zwłoki usprawiedliwione.

Art. 33.

W razie kiedyby koszt na budowlę okazał się wyższym nad oznaczenie anszlagowe, przewyżkę takową poniesie z własnych funduszów Budowniczy, który anszlag sporządzał.

Lecz jeśli w ciągu budowy widzieć się da, że z przyczyn nieprzewidzianych roboty nie mogą być wykonane po cenach anszlagiem objętych, natenczas powinien być zaraz sporządzony protokół na gruncie, przez zawiadującego budowlą, łącznie z jednym Członkiem Komitetu Budowniczego, w którym powinny być przytoczone gruntowne zasady i powody, dla jakich ceny anszlagowe nie są dostateczne; oraz wskazana wysokość, do jakiej takowe podwyższyć wypada, który to protokół winien być niezwłocznie Wydziałowi Górnictwa przedstawiony, w celu pozyskania zatwierdzenia téj przewyżki w wydatkach.

Art. 34.

Jeśli przeciwnie po rozpoczęciu budowli okaże się możność pominięcia niektórych robót szczegółowemi pozycyami anszlagu wskazanych, a tém samém z kolei rzeczy, pozycye te w protokołach odbiorczych pomijane byćby musiały, w takim razie winny być sporządzone anszlagi nowe, z wypuszczeniem rzeczo-

ченіемъ ненужныхъ работъ, и таковыя должны быть представлены на утвержденіе, и вмѣстѣ съ тѣмъ прежнія смѣты должны быть уничтожены.

Ст. 35.

Какъ только смѣтныя работы окончательно будутъ произведены, слѣдуетъ сдѣлать повѣрку всѣхъ смѣтныхъ статей, а именно: въ какомъ количествѣ произведены работы и съ какими издержками сравнительно съ утвержденною смѣтою. О таковой повѣркѣ долженъ быть составленъ пріемный протоколъ, составленный опытнымъ Архитекторомъ, въ присутствіи Архитектора производившаго работы.

Затѣмъ означенный протоколъ долженъ быть разсмотрѣнъ и засвидѣтельствованъ Строительнымъ Комитетомъ, въ составъ котораго ни подъ какимъ видомъ не можетъ входить Архитекторъ, производившій постройку.

Ст. 36.

Еслибы въ одномъ году не всѣ смѣтныя работы могли быть окончены, въ такомъ случаѣ о произведенныхъ работахъ и о покупкѣ матеріаловъ долженъ быть составленъ отдѣльный пріемный протоколъ, съ доказательствами относительно произведеннаго расхода на счетъ смѣтныхъ суммъ; означенный протоколъ будетъ служить основаніемъ для составленія общаго протокола, въ то время, когда всѣ смѣтныя работы будутъ окончены, и для облегченія повѣрки исполненныхъ работъ, которыя по мѣрѣ дальнѣйшаго производства постройки обыкновенно бываютъ прикрыты землею, находясь подъ поверхностью земли.

Глава II.

О веденіи отчетности.

ОТДѢЛЪ I.

О веденіи отчетности на фабрикахъ, въ складахъ и въ Казначействахъ.

ОТДѢЛЕНІЕ I.

О годовыхъ книгахъ.

§ 1.

О количествѣ, родѣ и формѣ книгъ.

Ст. 37.

Всѣмъ подлежащимъ отчетности выдаются книги, которыя должны быть переплетены, перешнурованы, концы шнура

nych robót i przedstawione do zatwierdzenia dla zastąpienia poprzednich, które cofniętemi zostaną.

Art. 35.

Skoro anszlag w zupełności wykonanym zostanie, powinno nastąpić ocenienie tych wszystkich pozycyj, z jakich się składał, a mianowicie: w jakiéj ilości one wykonane zostały, i z jakim kosztem w porównaniu z zatwierdzonym anszlagiem. Czynność ta objętą zostanie protokółem odbiorczym, który formowany być winien przez urzędnika budownictwo znającego, przyczém jednak Budowniczy, który budowę wykonywał, winien być obecny.

Protokół ten zostanie następnie zrewidowany i poświadczony przez cały Komitet Budowniczy, do czego nie może należeć w żadnym razie Budowniczy, który się budowaniem zajmował.

Art. 36.

Jeżeli anszlag nie da się wykonać w jednym roku, wówczas z robót wykonanych i zakupu materyałów z końcem jednego roku, uformowany być winien cząstkowy protokół odbiorczy, któryby usprawiedliwił summy w rachunku a conto zatwierdzonego anszlagu rozchodowane, a następnie posłużył do ułożenia protokółu ogólnego wówczas, aż cały anszlag wykonany zostanie i do ułatwienia nadto rewizyi wykonanych robót, które z postępem budowy zakryte najczęściéj pod powierzchnią ziemi znajdować się zwykły.

TYTUŁ II.

O utrzymaniu i prowadzeniu rachunkowości.

DZIAŁ I.

O prowadzeniu rachunkowości przy fabrykach, składach i kassach.

ODDZIAŁ I.

O księgach w ciągu roku.

§ 1.

O ilości, rodzaju i formie ksiąg.

Art. 37.

Wszystkim rachującym się wydanemi będą do prowadzenia księgi sznurowe, które winny być oprawione i osznurowane,

должны быть припечатаны на послѣдней страницѣ сургучемъ хорошаго качества и приложена къ нимъ казенная печать.

Страницы книги должны быть скрѣплены и перенумерованы. На первой страницѣ должно быть заглавіе, т. е. кому, или для какого завода, на какой предметъ и на какое время выдана книга, а также за какимъ номеромъ реестра, о коемъ упоминается ниже въ ст. 40, записана книга. На послѣдней страницѣ должно быть написано словами число страницъ, заключающихся въ книгѣ, что должно быть засвидѣтельствовано Горнымъ Департаментомъ.

Ст. 38.

Означенныя книги могутъ быть употребляемы только въ продолженіи одного года, или же въ продолженіи такого времени, въ которое дѣйствія продолжаться будутъ менѣе года, для того, чтобы обороты одного года не смѣшивались съ оборотами другаго, но чтобы отчетъ представлялъ обороты капиталовъ въ теченіи лишь одного года.

Ст. 39.

Если какое либо дѣйствіе не требуетъ большой отчетности, въ такомъ случаѣ, вмѣсто книгъ, могутъ быть выдаваемы тетради, съ тѣмъ однако, чтобы таковыя составлены были такимъ порядкомъ, какой предписанъ для шнуровыхъ книгъ.

Ст. 40.

Чиновники, подлежащіе отчетности, получаютъ шнуровыя книги изъ Горнаго Департамента въ Округахъ, чрезъ посредство мѣстныхъ Управленій; главные же склады горныхъ издѣлій въ Варшавѣ и Казначейство общихъ суммъ— непосредственно. Для полученія первыхъ должны входить съ представленіями мѣстныя Управленія, для полученія же въ главныхъ складахъ, означенные склады не позже 1-го Іюля должны представить въ Горный Департаментъ вѣдомость о числѣ книгъ, необходимыхъ на слѣдующій годъ, съ поясненіемъ, изъ сколькихъ страницъ должна состоять каждая книга, послѣ чего въ Департаментѣ составленъ будетъ общій списокъ, а книги, по смыслу ст. 37, означены будутъ номерами этого списка. Означенный списокъ долженъ быть составленъ по прилагаемой при семъ формѣ № 1. Для временныхъ книгъ, которыя могутъ быть выда-

na końce sznurka przypieczętowane na ostatniéj karcie dobrym lakiem i zaopatrzone pieczęcią urzędową. Nadto wszystkie karty w księgach powinny być zaliczbowane i oparafowane. Na piérwszéj stronicy winien być jéj tytuł, to jest dla jakiego zakładu, lub komu, na jaki przedmiot i na jaki czas księga wydaną zostaje, tudzież pod jakim numerem rejestru, o którym niżéj w art. 40-m będzie mowa, zamieszczona. Na ostatniej zaś stronicy wyrazić należy literami ilość kart zawierających się w księdze, co winno być stwierdzone podpisem Wydziału Górnictwa.

Art. 38.

Księgi powyższe służą tylko na rok jeden lub, przy działaniach całego roku nietrwających, na czas przez który działania te trwać będą, a to tak, aby obroty jednego roku nie były z obrotami roku następnego mięszane; lecz aby zdanie rachunków okazywało obroty kapitałów w ciągu tylko jednego roku odbyte.

Art. 39.

Jeżeli która z czynności nie wymaga znacznych rachunków, natenczas w miejsce ksiąg wydawanemi być mogą kajety, które wszakże winny być sporządzone według porządku dla ksiąg sznurowych przepisanego.

Art. 40.

Rachujący się otrzymują księgi sznurowe od Wydziału Górnictwa, w okręgach przez pośrednictwo Zarządów miejscowych, Skład zaś główny wyrobów górniczych w Warszawie i Kassa ogólnego funduszu bezpośrednio. Celem otrzymania piérwszych przedstawiają też Zarządy, a co do prowadzić się mających w Składzie głównym—tenże Skład, najdaléj do dnia 1-go Lipca, Wydziałowi Górnictwa wykaz ksiąg na rok następny potrzebnych, z wyrażeniem z ilu kart każda z nich składać się ma; poczém sporządzony zostanie ogólny ich spis w Wydziale, którego porządkowym numerem księgi, według przepisów artykułu 37-go, oznaczonemi będą. Spis takowy formowany będzie według dołączonego tu wzoru Nr. 1. Dla ksiąg w ciągu roku na

ваемы, въ теченіе года, долженъ быть составленъ отдѣльный списокъ.

Ст. 41.

Всякій чиновникъ или лицо, ведущіе книги или тетради, должны, тотчасъ по полученіи ихъ, удостовѣриться въ цѣлости страницъ, шнура и печати, въ дѣйствительности подписей, числѣ страницъ и засвидѣтельствованіи оныхъ, а затѣмъ обязаны донести о полученіи, съ поясненіемъ, въ какомъ состояніи онѣ получены. Если изъ донесенія окажется, что въ книгахъ найдено какое либо отступленіе отъ правилъ, въ такомъ случаѣ, Департаментъ обязанъ книги эти истребовать обратно, а вмѣсто оныхъ выслать другія. Еслибы подлежащее отчетности лицо не донесло о найденныхъ отступленіяхъ отъ правилъ, подвергается за это отвѣтственности.

Ст. 42.

Еслибы, по поводу значительныхъ оборотовъ какого либо предмета, полученная книга оказалась недостаточною, въ такомъ случаѣ заблаговременно слѣдуетъ просить о высылкѣ дополнительной книги, которая такимъ же самымъ порядкомъ какъ и прежняя будетъ выдана и записана въ спискѣ, въ ст. 40 упомянутомъ, съ обозначеніемъ на ней номера тома по порядку.

§ 2.

О порядкѣ веденія книгъ.

Ст. 43.

Означенныя шнуровыя книги должны быть содержимы и ведены чисто, порядочно, безъ почистокъ и поправокъ, строжайше воспрещаемыхъ. Еслибы случайно произошла въ нихъ какая либо ошибка, въ такомъ случаѣ неправильно написанныя слова или числа должны быть слегка перечеркнуты, такъ, чтобы ихъ можно было прочитать, а сверху надъ ними слѣдуетъ написать то, что должно было быть написано.

Ст. 44.

Въ означенныхъ книгахъ, показывающихъ обороты всякой стоимости, должны быть записаны перваго числа всякаго года остатки изъ книгъ предыдущаго года, если таковые окажутся. Затѣмъ должны записываться всѣ приходы и расходы непремѣнно того же самаго дня, въ который поступилъ приходъ или

czasowe działania wydać się mogących założonym będzie spis oddzielny.

Art. 41.

Każdy urzędnik i osoba, księgi lub kajety utrzymująca, jest w obowiązku zaraz po ich odebraniu przekonać się o całości kart, sznurka i pieczęci, o tożsamości podpisu, liczbie kart i stwierdzeniu tychże, poczém doniesie o odebraniu takowych z wyrażeniem ich stanu. Jeżeli z doniesienia tego okaże się, iż w księgach albo kajetach zachodzi jakie uchybienie przepisom, natenczas Wydział obok cofnięcia ksiąg wadliwych, zarządzi wysyłkę nowych. Rachujący się, któryby zaniedbał donieść o zachodzących takich wadach, stanie się za to odpowiedzialnym.

Art. 42.

Jeżeli z powodu obszernych obrotów jakiegobądź przedmiotu, wydana księga okazuje się niedostateczną, utrzymujący ją winien wcześnie upraszać Władzę nad sobą przełożoną o wyjednanie mu księgi dodatkowéj, która tymże samym sposobem jak początkowa wydaną i w rejestrze wzmiankowanym w artykule 40-m, z wskazaniem liczby porządkowéj tomu, zapisaną zostanie.

§ 2.

O sposobie prowadzenia ksiąg.

Art. 43.

Księgi sznurowe utrzymywane być winny i prowadzone czysto, porządnie, bez skrobań i tym podobnych poprawek, które się najmocniéj zakazują. Jeśliby zaś, pomimo starannego ksiąg tych prowadzenia, zaszła w nich pomyłka, wówczas mylnie zapisane wyrazy lub liczby zostaną lekko przekreślone tak, aby czytelnemi pozostały, a nad temiż zostanie zamieszczone to, co w tém miejscu istotnie mieścić się miało.

Art. 44.

Do ksiąg sznurowych, obroty wszelkich wartości okazujących, przeniesionemi zostaną, naprzód pierwszego dnia nowo rozpoczętego roku, remanenta z ksiąg zamkniętych roku poprzedniego, o ile jakowe pozostają. Potém zapisują się w tychże wszelkie nastąpione przychody i rozchody, pod właściwemi da-

произведенъ расходъ. За несвоевременную записку какого либо предмета на приходъ, виновный подвергнется отвѣтственности, какъ за утайку казенной собственности.

Ст. 45.

Всѣ статьи въ книгахъ должны быть записываемы ясно и коротко, но съ подробнымъ исчисленіемъ отдѣльныхъ предметовъ, и по возможности стараясь придерживаться подлинныхъ выраженій, означенныхъ въ документахъ.

§ 3.

О доказательствахъ, необходимыхъ для удостовѣренія приходовъ и расходовъ.

Ст. 46.

На приходъ слѣдуетъ записывать:

Остатокъ съ предыдущаго года, на основаніи книгъ того же года.

Новые приходы:

a) подлежащіе переработкѣ матеріалы, получаемые одними отъ другихъ заводами для выдѣлки, на основаніи смѣтъ, въ размѣрѣ опредѣленномъ этими смѣтами, превышающее же этотъ размѣръ количество — съ разрѣшенія Окружнаго Начальника;

b) вспомогательные матеріалы, хозяйственныя принадлежности и инструменты, доставляемые изъ магазина Округа или Отдѣленія, или изъ котораго либо завода, по ассигновкѣ Начальника Округа или Отдѣленія; матеріалы же, хозяйственныя принадлежности и инструменты, приготовленные на мѣстѣ, прямо и безъ разрѣшенія, какъ могущіе быть повѣренными по книгамъ, слѣдуетъ записывать на приходъ. Матеріалы оптомъ доставляемые въ магазины частными лицами, не иначе могутъ быть записаны на приходъ, какъ съ разрѣшенія Начальника Округа;

c) продукты, доставляемые въ магазины изъ фабрикъ, могутъ быть записываемы безъ разрѣшенія;

d) продукты, доставляемые изъ фабричныхъ магазиновъ въ главный складъ въ Варшавѣ, могутъ быть записываемы на приходъ на основаніи смѣты того же склада, или на основаніи отдѣльныхъ распоряженій Горнаго Департамента;

tami i nieodzownie tegoż dnia, w którym pieniądze lub inne przedmioty przyjętemi lub wydanemi zostały. Opóźnienie w zapisaniu którychkolwiek przedmiotów do przychodu uważaném będzie za utajenie własności skarbowéj, i jako takie odpowiedzialność na winnego ściągnie.

Art. 45.

Wszystkie pozycye w księgach winny być zapisywane jasno, krótko, lecz z dokładném szczegółów wyłuszczeniem, trzymając się ile można własnych wyrazów wystawionych na to dowodów.

§ 3.

O dowodach za zasadę do usprawiedliwienia przychodu lub wydatku służyć mających.

Art. 46.

Utrzymujący też księgi zapisywać będą do przychodu:

Remanent z roku poprzedniego na zasadzie ksiąg z tegoż roku.

Nowe przychody:

a) w materyałach przetworowych, przez jeden zakład od drugiego pobieranych, na zasadzie etatów, do wysokości temiż etatami oznaczonéj, a nad tę ilość za upoważnieniem Naczelnika Okręgowego;

b) w materyałach pomocniczych, sprzętach i narzędziach z magazynu okręgowego lub oddziałowego, albo też z którego zakładu, w skutek assygnacyi Naczelnika Okręgu lub Oddziału; zaś w materyałach, sprzętach i narzędziach, na miejscu przysposabianych, wprost i bez potrzeby upoważnienia, jako konfrontujące się z księgami Kassy. Materyały, do magazynów przez osoby prywatne ryczałtowo dostarczane, nie inaczéj, jak na mocy upoważnienia Naczelnika Okręgu, do przychodu zapisanemi być mogą;

c) w produktach, przez fabryki do magazynów odesłanych, bez potrzeby upoważnienia;

d) w produktach, nadsyłanych z magazynów fabrycznych do składu głównego w Warszawie, na mocy etatu temuż składowi służącego, lub na zasadzie oddzielnych rozporządzeń Wydziału Górnictwa;

e) деньги, полученныя отъ продажи продуктовъ, на основаніи утвержденныхъ и во время продажи обязательныхъ тарифовъ, какъ равно и на основаніи рѣшеній Главнаго Директора, Предсѣдательствующаго въ Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства, и заключенныхъ съ покупателями контрактовъ; деньги же получаемыя по какимъ либо другимъ статьямъ доходовъ, или пересылаемыя другими Казначействами на пополненіе необходимыхъ суммъ, съ разрѣшенія Начальника Округа или Отдѣленія, относительно тамошнихъ Казначействъ, а относительно главнаго склада въ Варшавѣ и Казначейства общихъ суммъ, съ разрѣшенія Горнаго Департамента.

Въ расходъ должны быть записываемы:

a) подлежащіе переработкѣ матеріалы, по мѣрѣ ихъ употребленія для заводскаго производства, согласно утвержденнымъ смѣтамъ;

b) вспомогательные матеріалы, израсходованные въ теченіе фабричнаго производства, по мѣрѣ ихъ употребленія и согласно смѣтному назначенію; отпускаемые же изъ одной фабрики въ другую, по ассигновкамъ Начальника Округа или Отдѣленія, а выдаваемые изъ магазина Округа или отдѣленія, не иначе какъ по ассигновкѣ Начальника;

c) негодныя къ употребленію хозяйственныя принадлежности, инструменты, на основаніи документовъ, въ нижеслѣдующей статьѣ поименованныхъ; выданныя же въ другія мѣста, на основаніи ассигновки, Начальника Округа или Отдѣленія;

d) продукты, отдаваемые изъ фабрикъ въ магазины, прямо безъ ассигновки;

e) продукты, выдаваемые частнымъ лицамъ, вслѣдствіе ли покупки, заказа, или прямо изъ фабрики, если это сырые продукты, въ магазинахъ, не принадлежащихъ къ складамъ, какъ напримѣръ: руда, чугунъ и проч., или изъ магазиновъ по ассигновкѣ Казначейства, получившаго деньги, или по ассигновкѣ Окружнаго Начальника, выданной на основаніи разрѣшенія Горнаго Департамента, если продукты выдаются въ долгъ;

e) w pieniądzach ze sprzedaży produktów, na zasadzie zatwierdzonych i w czasie sprzedaży obowiązujących cenników, jak niemniej decyzyj JW. Dyrektora Głównego, Prezydującego w Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu i zawartych z kupującemi kontraktów, o ile jedne i drugie mają miejsce, z innych zaś ubocznych dochodów, jako też z przelewu od Kass innych, na uzupełnienie potrzebnych funduszów następującego, na zasadzie upoważnienia Naczelnika Okręgu lub Oddziału co do Kass tamecznych, a co do Składu głównego w Warszawie i Kassy ogólnego funduszu, na zasadzie upoważnienia Wydziału Górnictwa.

Rozchód będzie zapisywany:

a) w materyałach przetworowych, w miarę użycia ich na produkcyę, stosownie do zatwierdzonych etatów;

b) w materyałach pomocniczych, przy biegu zakładu fabrycznego wypotrzebowanych, także w miarę ich użycia i stosownie do zakreśleń etatowych, w wydanych zaś z jednej fabryki do drugiéj, za assygnacyą Naczelnika Okręgu lub Oddziału, w materyałach wydawanych z magazynu bądź okręgowego bądź oddziałowego, nie inaczéj jak za assygnacyą Naczelnika;

c) w sprzętach i narzędziach zniszczonych, wprost na zasadzie dowodu w następującym artykule wskazanego, a w wydanych do innych miejsc, na mocy assygnacyi Naczelnika Okręgu albo Oddziału;

d) w produktach oddawanych przez fabryki do magazynu, wprost i bez potrzeby assygnacyi;

e) w produktach wydawanych stronom prywatnym, w skutku zakupu lub obstalunku, czy to wprost z fabryki, o ile to są produkty surowe, w magazynach nieskładane, jak np. ruda, surowizna i t. d., czy też z magazynu za assygnacyą Kassy, która zapłatę pobrała, albo też za assygnacyą Naczelnika Okręgowego, opartą na upoważnieniu Wydziału Górnictwa, jeżeli produkty wydawane są na kredyt;

f) продукты, выдаваемые на постройки, по ассигновкамъ Начальника Округа или Отдѣленія;

g) продукты, выдаваемые изъ фабричныхъ магазиновъ въ главный складъ въ Варшавѣ, по ассигновкѣ Начальника Округа, выданной съ разрѣшенія Горнаго Департамента;

h) всѣ безъ изъятія денежные расходы производимые Казначействами Округовъ и Отдѣленія, по ассигновкѣ Начальника Округа или Отдѣленія, съ приложеніемъ разрѣшенія Горнаго Департамента, на основаніи котораго послѣдовала ассигновка.

Въ главномъ складѣ горныхъ издѣлій въ Варшавѣ, расходы на жалованье чиновниковъ, служителей и работниковъ, уплаты за доставку и другіе смѣтные расходы, на основаніи смѣтъ; превышающіе же смѣтное назначеніе, или вовсе не помѣщенные въ штатѣ, съ разрѣшенія Горнаго Департамента.

Ст. 47.

Кромѣ ассигновокъ и разрѣшеній, въ предыдущей статьѣ поименованныхъ, въ удостовѣреніе статей расходовъ въ шнуровыхъ книгахъ, должны быть прилагаемы слѣдующіе документы:

Относительно остатковъ съ предыдущаго года:

Заявленіе въ новыхъ книгахъ чиновниками, свидѣтельствовавшими книги въ концѣ предыдущаго года, что остатки, записанные по книгамъ, дѣйствительно показаны вѣрно.

Относительно приходовъ:

a) о сырыхъ матеріалахъ, а именно: рудѣ, каменномъ углѣ, огнѣупорной глинѣ, необходимо засвидѣтельствованіе, въ концѣ каждаго мѣсяца, выдаваемое со стороны рудниковъ, удостовѣряющее о количествѣ доставленныхъ ископаемыхъ произведеній; о матеріалахъ же выдаваемыхъ изъ плавильныхъ заводовъ — накладныя, составленныя означенными заводами;

b) о прочихъ матеріалахъ, преимущественно же о принимаемыхъ магазинами прямо изъ фабрикъ, или при постройкахъ, какъ равно въ главномъ Варшавскомъ складѣ отъ частныхъ поставщиковъ, должны быть приложены пріемные протоколы, удостовѣряющіе о количествѣ, ка-

f) w produktach wydawanych do budowl, za assygnowaniem przez Naczelnika Okręgu lub Oddziału;

g) w produktach wysyłanych z magazynów przy fabrykach, do Składu głównego w Warszawie, za assygnacyą Naczelnika Okręgowego, gruntującą się na rozporządzeniach Wydziału Górnictwa;

h) w pieniądzach, każdy bez wyjątku rozchód z Kass okręgowych i oddziałowéj, za assygnacyą Naczelnika Okręgu lub Oddziału, z dołączeniem upoważnienia Wydziału Górnictwa, ilekroć na takowém assygnacya opiera się.

Przy Składzie głównym wyrobów górniczych w Warszawie, wydatki na płacę urzędników, officyalistów i posługaczy, zapłaty dowozów i inne etatem składu objęte, na mocy tychże etatów; przewyższające zaś kwotę oznaczenia etatowego, lub w etacie nie zawarte, za upoważnieniem Wydziału Górnictwa.

Art. 47.

Oprócz assygnacyj i upoważnień, w artykule poprzednim wymienionych, zamieszczone w powyższych księgach sznurowych pozycye, usprawiedliwiać winny następujące dowody:

Co do remanentów z roku poprzedniego:

Stwierdzenie w księgach nowo założonych przez urzędników, poświadczenie z końcem roku poprzedzającego uskuteczniających, jako remanenty te zgodne są z znajdującemi się w naturze.

Co do przychodu nowego:

a) w materyałach przetworowych, a mianowicie: rudach, węglu kamiennym, glince ogniotrwałej, — poświadczenie z strony kopalń z końcem każdego miesiąca wydane, a ilość odstawionych upłodów kopalnianych stwierdzające, w materyałach zaś od hut wydawanych, — konsygnacye wysyłkowe przez też huty sporządzane;

b) w materyałach innych, a w szczególności w przyjmowanych przez magazyny albo wprost z fabryki, tudzież przy budowlach jak niemniéj w Składzie głównym Warszawskim, od prywatnych dostarczycieli, protokóły odbiorcze, ich ilość, dobroć i zgodność z próbami poświadczające,

чествѣ и о томъ, что матеріалы согласны съ образцами; означенные протоколы должны быть составлены по правиламъ, ниже сего изложеннымъ; о получаемыхъ фабриками или для постройки изъ магазиновъ, должны быть приложены накладныя этихъ магазиновъ;

Примѣчаніе. Въ заводахъ, постоянно получающихъ матеріалы изъ одного магазина, могутъ быть заведены книжки, въ которыхъ бы Смотритель магазина всякій разъ записывалъ выдаваемые имъ предметы.

c) относительно хозяйственныхъ принадлежностей и инструментовъ слѣдуетъ руководствоваться правилами, изложенными въ предыдущемъ пунктѣ касательно матеріаловъ;

d) о продуктахъ, получаемыхъ магазинами изъ фабрикъ, должны быть приложены накладныя этихъ фабрикъ съ обозначеніемъ количества и вѣса предметовъ; о продуктахъ же получаемыхъ главнымъ Варшавскимъ складомъ, такія же накладныя изъ фабричныхъ магазиновъ;

e) о деньгахъ, пересылаемыхъ изъ другихъ Казначействъ, отзывы, при которыхъ присланы деньги.

Приходы, проистекающіе отъ продажи продуктовъ, должны быть удостовѣрены тарифами, распоряженіями и контрактами, если таковые были, если же приходы поступили отъ продажи негодныхъ матеріаловъ или другихъ предметовъ, въ такомъ случаѣ долженъ быть приложенъ протоколъ о произведенныхъ торгахъ.

Относительно расходовъ:

a) такъ какъ расходованіе сырыхъ матеріаловъ на производство работъ, и вспомогательныхъ матеріаловъ, употребленныхъ во время работъ, производится на основаніи штатовъ, строительныхъ же матеріаловъ — на основаніи смѣтъ, поэтому никакихъ другихъ доказательствъ не требуется;

b) о вспомогательныхъ матеріалахъ, выдаваемыхъ изъ магазина на фабричные заводы, или изъ одного завода въ другой, должна быть приложена квитанція отъ завода, получившаго эти матеріалы;

które według przepisów poniżéj umieszczonych, sporządzone być winny; w odbieranych przez fabryki, lub do budowli z magazynów, przez konsygnacye tychże magazynów.

Uwaga. Przy zakładach, ciągle z magazynu jednego materyały pobierających, mogą być zaprowadzone książeczki, w którychby Magazynier zapisywał przedmioty przy każdem ich wydaniu.

c) w sprzętach i narzędziach, tak jak to w ustępie poprzednim o materyałach przepisano;

d) w produktach odbieranych przez magazyny z fabryk, konsygnacye fabryczne, gatunek, ilość i wagę przedmiotów obejmujące, a w produktach przez Skład główny Warszawski otrzymywanych, takież konsygnacye magazynów fabrycznych;

e) w pieniądzach z przelewu od innych Kass pochodzących, odezwy, przy których pieniądze nadesłane.

Wpływy, pochodzące ze sprzedaży produktów, usprawiedliwiają się przez cenniki, rozporządzenia i kontrakty, gdzie te miały miejsce, a wszelkie uboczne osnową upoważnień; jeżeli jednak wpływ taki następuje ze sprzedaży nieużytecznych materyałów, albo innych przedmiotów, natenczas wymaganym jest jeszcze za dowód protokół odbytéj licytacyi.

Co do rozchodu:

a) w materyałach przetworowych na produkcyę użytych i w materyałach, pomocniczych wypotrzebowanych przy biegu zakładu, rozchód usprawiedliwionym zostaje oznaczeniami etatowemi, a co do materyałów budowlanych, anszlagami; z tego zatem powodu oddzielnego dowodu się nie wymaga;

b) w materyałach pomocniczych, wydawanych z magazynu do zakładów fabrycznych, albo przez jeden zakład drugiemu, kwit zakładu odbierającego;

c) о хозяйственныхъ принадлежностяхъ и инструментахъ пришедшихъ въ негодность, протоколъ, составленный Начальникомъ мѣстнаго Управленія, во время объѣзда по заводамъ, или же командированнымъ для того чиновникомъ, съ поясненіемъ въ немъ всѣхъ поврежденій и количества металловъ оставшихся по вѣсу, произведенному при составленіи протокола, отъ поврежденныхъ предметовъ; означенный протоколъ въ семъ послѣднемъ отношеніи можетъ служить документомъ прихода;

d) о продуктахъ, отдаваемыхъ фабриками въ мѣстные магазины, засвидѣтельствованія Смотрителей магазиновъ, сдѣланныя въ расходныхъ книгахъ заводовъ, въ которыхъ должно быть обозначено, подъ какою именно статьею въ своихъ книгахъ продукты эти записаны на приходъ; объ отправляемыхъ же въ отдаленные магазины должны быть приложены квитанціи этихъ магазиновъ;

e) о продуктахъ, выдаваемыхъ въ Округахъ покупателямъ достаточно одной казначейской ассигновки, въ которой поименованы родъ и количество заплаченныхъ продуктовъ и статьи казначейской книги, подъ которою деньги, полученныя отъ продажи этихъ продуктовъ, записаны на приходъ. Въ главномъ Варшавскомъ складѣ расходъ проданныхъ продуктовъ удостовѣряется соотвѣтственною запискою денегъ въ казначейскихъ книгахъ на приходъ, если же продукты проданы въ долгъ, то должна быть приложена росписка получателя;

f) о продуктахъ, выдаваемыхъ для собственнаго инвентаря, достаточно одной ссылки на статью, въ которой помѣщены вновь прибывшіе предметы въ книгѣ для записки измѣненій въ инвентарѣ. О продуктахъ, выдаваемыхъ прочимъ заводамъ или для постройки, должна быть приложена квитанція завѣдывающаго заводомъ или зданіемъ;

g) о продуктахъ, отправляемыхъ въ Варшавскіе склады, временно квитанція вощика, и окончательно квитанція подлежащаго склада;

h) объ израсходованіи денегъ, квитанціи получателей, а кромѣ того, если расходъ послѣдовалъ на основаніи произве-

c) w sprzętach i narzędziach zniszczonych, protokół, przez Naczelnika Zarządu miejscowego przy objeździe przezeń zakładów lub przez delegowanego innego urzędnika spisany, a zaszłe zniszczenia jak niemniéj ilość metalów, jakie z zniszczonych przedmiotów podług przewagi przy spisaniu protokółu dopełnionéj, pozostały, stwierdzający, pod którym to ostatnim względem posłuży tenże protokół za dowód przychodu;

d) w produktach oddawanych przez fabryki do magazynów, w miejscu znajdujących się, poświadczenie Magazyniera w samejże księdze rozchodowéj zakładu zapisane, w którém nadto tenże wyrazić powinien, pod którą pozycyą w swéj księdze, też produkty do przychodu zapisał, a co do oddawanych do magazynów oddalonych, kwity magazynowe;

e) w produktach wydawanych stronom zakupującym w Okręgach dostateczną jest sama assygnacya kassowa, gatunek i ilość opłaconych produktów, niemniéj pozycyę księgi kassowéj, pod którą przychód pieniężny za takowe produkty wprowadzony został, wyrażająca. W Składzie głównym Warszawskim udowadnia się rozchód przedanych produktów odpowiednią perceptą kassową, a o ile przedaż następuje na kredyt, — kwitem odbierającego zakupione produkta;

f) w produktach wydawanych do własnego inwentarza, dostateczném będzie odwołanie się do pozycyi, w któréj przybytek w księdze zmian inwentarza jest zamieszczony. Co do produktów wydawanych do innych zakładów albo budowl, kwit zawiadującego zakładem lub budowlą.

g) w produktach wysyłanych do składów w Warszawie, tymczasowo kwit wekturanta, a ostatecznie kwit właściwego składu;

h) w pieniądzach kwity odbierających, a oprócz tego, jeśli wydatek następuje na zasadzie odbytych licytacyj i za-

денныхъ торговъ и заключенныхъ контрактовъ, должны быть приложены протоколы о торгахъ и контракты.

Если вмѣсто заинтересованнаго лица, получаетъ деньги лицо, уполномоченное имъ, въ такомъ случаѣ къ квитанціи этого лица должна быть приложена законная довѣренность.

Если получатель неграмотенъ, въ такомъ случаѣ поставленные имъ знаки должны быть засвидѣтельствованы лицомъ, заслуживающимъ довѣрія, но не принадлежащимъ къ числу казначейскихъ чиновниковъ.

Вообще всѣ суммы въ документахъ должны быть обозначены не цифрами, а прописью.

Ст. 48.

Всякая убыль, происшедшая вслѣдствіе перевозки или нахожденія въ складѣ и т. д., на которую по правиламъ назначены извѣстные проценты, могутъ быть на основаніи этихъ правилъ, прямо записаны въ расходъ.

Обо всѣхъ чрезвычайныхъ убыляхъ, по предварительномъ разслѣдованіи, должно послѣдовать разрѣшеніе Горнаго Департамента.

Ст. 49.

Всѣ документы, удостовѣряющіе приходы и расходы, должны быть тщательно хранимы при книгахъ. На документахъ должна быть отмѣтка о времени ихъ полученія и номеръ статьи той книги, къ которой они относятся; кромѣ того, документы эти должны быть сшиты, въ хронологическомъ порядкѣ, и по очереднымъ номерамъ отдѣльно по расходу и отдѣльно по приходу.

Ст. 50.

Въ шнуровыхъ книгахъ, составленныхъ вышеизложеннымъ порядкомъ, слѣдуетъ на каждой страницѣ подводить итоги и таковые переводить на слѣдующую страницу. Въ концѣ каждаго мѣсяца подводить общіе итоги приходамъ и расходамъ, а затѣмъ слѣдуетъ вычесть итогъ расхода изъ итога прихода и опредѣлить остатокъ, оказавшійся въ концѣ мѣсяца. Остатокъ послѣдняго мѣсяца въ году считается остаткомъ того же года, который долженъ быть написанъ не только цифрами, но и прописью и въ томъ самомъ видѣ, въ какомъ оказался, долженъ

wartych kontraktów, protokóły odbytych licytacyj i kontrakty.

Jeżeli za interessanta odbiera należytości jego pełnomocnik, natenczas do kwitu pełnomocnika dołączoném być ma urzędowe temu służące pełnomocnictwo.

Jeżeli zaś interessant, sam swoją należytość odbierający, pisać nie umie, w takim razie położone przez niego znaki, winny być zaświadczone przez osobę wiarogodną, do liczby urzędników kassowych nienależącą.

W ogólności summy w dowodach nie liczbami ale literami wypisane być mają.

Art. 48.

Ubytki w przedmiotach, przez ich przewóz, leżenie i t. d. na których w zasadach pewne oznaczone są procenta, mogą być, na mocy tychże zasad, do dozwolonéj wysokości wprost do rozchodu zapisane. Wszelkie nadzwyczajne ubytki wymagają upoważnienia Wydziału Górnictwa, opartego na wyprowadzoném poprzednio śledztwie.

Art. 49.

Wszelkie dowody, przychód i rozchód w księgach sznurowych usprawiedliwiające, winny być przez rachujących się stannie przy tychże księgach zachowywane. Ciż są obowiązani naznaczać na rzeczonych dowodach datę ich odebrania i numer pozycyi ksiąg, do których należą, zszywając je w miarę otrzymywania w chronologicznym i liczbowym porządku, oddzielnie co do przychodu a oddzielnie co do rozchodu.

Art. 50.

W księgach sznurowych w powyższym sposobie prowadzonych, należy na każdéj stronicy szczegółowe kwoty w ogół zebrać i tenże ogół przenieść na następną stronicę. Z końcem każdego miesiąca wyprowadzają się ogólne summy przychodu i rozchodu, poczem odejmuje się ogół rozchodu od ogółu i przychodu ustanawia remanent, z końcem każdego miesiąca pozostały. Remanent z ostatniego roku miesiąca, jest remanentem i pozostającym z końcem tegoż roku, który wypisuje się nie nietylko cyframi, ale także literami i w stanie, w jakim się znadował, prze-

быть записанъ въ новыя книги, согласно вышеизложеннымъ правиламъ.

Ст. 51.

Кромѣ вышеупомянутыхъ шнуровыхъ книгъ, служащихъ основаніемъ для веденія отчетности, Управляющіе заводами и Смотрители магазиновъ, а также главный складъ горныхъ издѣлій въ Варшавѣ и всѣ Казначейства, какъ для установленія цѣны собственныхъ продуктовъ, такъ и для облегченія составленія годовыхъ отчетовъ, должны содержать раскладочныя книги, въ которыхъ заключающіеся въ шнуровыхъ книгахъ приходы и расходы матеріаловъ, инструментовъ, хозяйственныхъ принадлежностей, продуктовъ и денегъ, въ хронологическомъ порядкѣ, должны записывать категорически, т. е. съ раздѣленіемъ, относительно прихода, на мѣста и лица, отъ коихъ поступили предметы, и на прочіе источники, относительно же расхода, на предметы, на которые послѣдовалъ расходъ. Означенное раздѣленіе на категоріи должно относиться не только къ смѣтнымъ подраздѣленіямъ и ихъ порядку, но и къ статьямъ, заключающимся въ этихъ подраздѣленіяхъ.

Кромѣ того, въ тѣхъ мѣстахъ, гдѣ производство одного фабричнаго завода раздѣляется на многіе роды, раскладка расходовъ въ деньгахъ и матеріалахъ должна быть такъ устроена, чтобы къ каждому роду производства относились отдѣльныя статьи расхода. Кромѣ того, главный складъ въ Варшавѣ долженъ имѣть книгу для разсчетовъ (conto), вслѣдствіе его сношеній съ оптовыми купцами, въ долгъ забирающими горныя издѣлія. Но такъ какъ Казначейства, кромѣ окончательныхъ платежей, производятъ авансы суммъ, то есть въ счетъ будущихъ разсчетовъ съ покупателями, поэтому для записки такого рода авансовъ, обязаны содержать отдѣльныя книги и въ концѣ каждаго года записывать непополненные.

Ст. 52.

Такъ какъ въ Казначействахъ горныхъ заводовъ, кромѣ денежныхъ суммъ горнозаводства, находятся еще депозитныя суммы, о коихъ упомянуто будетъ ниже, поэтому подтверждается, что, какъ приходы депозитныхъ суммъ, такъ и обороты оныхъ, не должны быть смѣшиваемы съ суммами горнозавод-

niesionym być winien do ksiąg nowych, według przepisu wyżéj udzielonego.

Art. 51.

Oprócz ksiąg sznurowych powyżéj opisanych, a podstawę rachunkowości stanowiących, Zawiadowcy zakładów, Magazyniebowie, Skład główny wyrobów górniczych w Warszawie i wszystkie Kassy, tak dla ustanowienia ceny kosztu własnego produktów, jako też w celu usposobienia się do rychłego sporządzenia rachunków rocznych, utrzymywać winni księgi rozkładowe, w tych objęte księgami sznurowemi chronologicznie przychody rozchody bądź to w materyałach, sprzętach i narzędziach, bądź produktach i pieniądzach kategorycznie zapisywać, to jest rozkładem co do przychodu, na miejsca i osoby dostarczające, na inne jego źródła, a co do rozchodu, na przedmioty, na które o następuje. W tym na kategorye rozdziale nietylko tytułów atowych i ich porządku, ale także pozycyj temiż tytułami objętych trzymać się należy.

Tam nadto, gdzie produkcya jednego zakładu fabrycznego na różne dzieli się gatunki, rozkład wydatków w materyałach pieniądzach winien być tak urządzony, aby każdy z tych gatunków produkcyi był z osobna właściwemi sobie wydatkami obciążnięty. Nadto Skład główny w Warszawie posiadać ma księgę rachunków (conta), jako z stosunków jego z kupcami hurtowo wyroby górnicze na kredyt zakupującemi potrzebną. Że zaś Kassy, obok wydatków ostatecznych, czynią także zaliczenia do zwrotu lub skompletowania z przyszłą ich percypientów należytością, z tego więc powodu obowiązane są osobną księgę tychże liczeń utrzymywać i z upływem roku niezrealizowane do rachunków wprowadzać.

Art. 52.

Gdy przy Kassach górniczych, oprócz obrotów w funduszach Górnictwa, mają miejsce depozyta, które poniżéj określone zostaną, zastrzega się przeto, że tak wpływy, depozyta stanowiące, jako też zwroty tychże depozytów, nie mogą być z obrotem własnych Górnictwa funduszów łączone, ale w oddzielnych księgach

ства, но должны быть контролированы въ отдѣльныхъ книгахъ, въ которыхъ записываются приходы, на основанiи разрѣшенiя начальства, непосредственно завѣдывающаго Казначействами, или на основанiи контрактовъ, или иныхъ какихъ либо общихъ распоряженiй; выдачи же этихъ суммъ, если къ нимъ ни контракты, ни общiя распоряженiя не относятся, не иначе могутъ быть производимы и записываемы, какъ съ разрѣшенiя того же начальства, основаннаго на распоряженiи Горнаго Департамента, по мѣрѣ встрѣчающейся надобности. Какiя именно должны быть заведены книги, для какой надобности, а также кто таковыя долженъ вести, все это пояснено въ прилагаемой при семъ вѣдомости, съ приложенiемъ формы за № 2—38.

Ст. 53.

Всѣ книги вообще должны быть ведены лицами, которыя, согласно вѣдомости, упомянутой въ ст. 40, для того назначены, и которымъ ни подъ какимъ видомъ не дозволяется поручать свою обязанность кому либо другому, исключая случаевъ, когда вмѣсто ихъ будетъ кто либо назначенъ исправляющимъ должность на законномъ основанiи. Такимъ образомъ они одни отвѣтствуютъ за всякаго рода упущенiя, съ умысломъ ли сдѣланныя, или произшедшiя вслѣдствiе нерадѣнiя.

ОТДѢЛЕНIЕ II.

О инвентарныхъ описяхъ.

Ст. 54.

Инвентарныя описи суть книги, въ которыхъ въ концѣ каждаго года записывается состоянiе имущества горныхъ заводовъ, а именно: строенiя, хозяйственныя принадлежности и инструменты, и которыя должны быть, порядкомъ въ ст. 37 указаннымъ, составлены, перешнурованы и переномерованы.

Книги эти раздѣляются:

a) на инвентарныя описи, недвижимому имуществу;

b) на инвентарныя описи движимому имуществу.

Ст. 55.

Инвентарныя описи недвижимому имуществу должны заключать въ себѣ: фабричные заводы съ машинами и всѣми относящимися къ нимъ принадлежностями; строенiя, въ коихъ по-

kontrollowane być mają, w których przychody na mocy upoważnienia zwierzchności, bezpośrednio nad Kassą przełożonéj, lub też z mocy kontraktów, albo innych ogólnych rozporządzeń, zwroty zaś tychże, o ile do nich bądź kontrakty, bądź ogólne rozporządzenia nie stosują się, nie inaczéj jak za upoważnieniem téjże zwierzchności, w miarę zachodzącéj potrzeby, na zarządzeniu Wydziału Górnictwa opartém, dopełnione i zapisywane być mogą. Jakość ksiąg w szczególności, szczegółowe ich przeznaczenie, niemniéj kto takowe utrzymywać ma, wskazuje dołączony tu wykaz opatrzony wzorami od Nru 2-go do 38-go.

Art. 53.

W ogólności wszystkie księgi prowadzone będą przez tych, którzy według wykazu w artykule 40-m wzmiankowanego, do ich utrzymania obowiązani zostali, i którzy żadnymi wyręczycielami posługiwać, ani zasłaniać się nie mogą, wyjąwszy zastępstwa prawnie ustanowionego. Oni więc sami stają się odpowiedzialnymi za nieporządek w księgach i dowodach przez zaniedbanie lub rozmyślnie dopuszczony.

ODDZIAŁ II.

O inwentarzach.

Art. 54.

Inwentarze są to księgi, w których z końcem każdego roku zamieszczonym zostaje stan majątku górniczego w budowlach, sprzętach i narzędziach, i które w sposobie powyżéj w artykule 37-m przepisanym, przygotowane, sznurowane i oparafowane być winny.

Księgi te dzielą się:

a) na inwentarze nieruchomości;

b) na inwentarze ruchomości.

Art. 55.

Inwentarze nieruchomości winny obejmować zakłady fabryczne, z osadzonemi w nich machinami, z całym ich przyborem, zabudowania mieszczące w sobie magazyny, kassy i biura, na-

мѣщаются магазины; Казначейства и Управленія, и, наконецъ, жилые дома, принадлежащіе вѣдомству горнозаводства; книги эти составляются на 12 лѣтъ. Въ первомъ году должно быть записано въ нихъ состояніе вышеозначенныхъ недвижимостей, согласно книгамъ предыдущаго послѣдняго года, или же, если постройки новы, то на основаніи пріемнаго протокола. Затѣмъ слѣдуетъ записывать произшедшія въ теченіи года измѣненія, и, наконецъ, состояніе недвижимостей въ концѣ года. Такимъ образомъ поступать и въ послѣдующіе годы до истеченія срока, опредѣленнаго инвентарнымъ книгамъ.

Означенныя инвентарныя описи должны вмѣстѣ съ тѣмъ показывать стоимость недвижимостей, а въ произшедшихъ измѣненіяхъ стоимость каждаго отдѣльнаго предмета, какъ въ отношеніи прибылей, такъ и въ отношеніи убыли.

Форма прилагается за № 39.

Ст. 56.

Инвентарныя описи движимому имуществу должны заключать въ себѣ хозяйственныя принадлежности и инструменты въ магазинахъ, Казначействахъ и Управленіяхъ, библіотеки и т. д.

Относительно хозяйственныхъ принадлежностей въ инвентарныхъ описяхъ должно быть заведено слѣдующее раздѣленіе:

a) некованные;
b) кованные;
c) желѣзные;
d) желѣзо-стальные;
e) стальные;
f) изъ желтой мѣди;
g) мѣдные;
h) изъ разныхъ металловъ;
i) изъ волокна;

смотря по тому, гдѣ таковые инструменты находятся. Инвентарныя описи движимому имуществу составляются также на 12 лѣтъ, и ежегодно должны заключать въ себѣ остатки отъ предыдущаго года, прибыли и убыли въ теченіи года, и остатки на слѣдующій годъ, съ поясненіемъ количества, штукъ и вѣса металловъ и цѣны предметовъ.

koniec domy mieszkalne, własnością Górnictwa będące, zakładanemi będą na lat dwanaście. W pierwszym roku założenia tychże, przeniesionym do nich zostanie stan rzeczonych nieruchomości, jaki według ksiąg poprzednich, z końcem ostatniego roku pozostawał lub, jeśli to budowla nowa, stan tejże według opisu w protokóle odbiorczym wykonanéj budowli. Następnie wprowadzone będą zaszłe w ciągu roku zmiany czyli przybytki i ubytki; nareszcie stan nieruchomości z końcem roku, i tymże sposobem w latach następnych, aż do wyjścia lat, na które księgi tegoż inwentarza były założone.

Takowe inwentarze będą zarazem wykazywały wartość nieruchomości, jako też szczegółowo wartość zmian zachodzących w ciągu roku, tak co do ubytku jako i przybytku.

Wzór dołącza się pod Nr. 39-ym.

Art. 56.

Inwentarze ruchomości zawierać mają sprzęty i narzędzia w magazynach, kassach i biurach, biblioteki, instrumenta i t. d.

Co do sprzętów i narzędzi zaprowadzony być winien w inwentarzach podział na przedmioty:

a) niekute;

b) kute;

c) żelazne;

d) żelazne stalone;

e) stalowe;

f) mosiężne;

g) miedziane;

h) z różnych metalów;

i) włókniane;

o ile gdzie z tych gatunków znajdują się. Inwentarze ruchomości zakładane być mają również na lat dwanaście, a każdorocznie obejmować pozostałość z roku poprzedniego, przybytki i ubytki w ciągu roku, oraz pozostałość na następny, z wyrażeniem ilości, sztuk, wagi metalów i ceny przedmiotów.

Прибыли и убыли вышеозначенныхъ движимостей записываются въ инвентарныя описи въ концѣ года, на основаніи книгъ заведенныхъ на сей предметъ, согласно правиламъ, изложеннымъ въ предыдущемъ отдѣленіи. Форма для составленія инвентарныхъ описей недвижимому и движимому имуществу прилагается подъ № 39.

ОТДѢЛЕНІЕ III.

О письменныхъ документахъ при передачѣ матеріаловъ и продуктовъ.

Ст. 57.

При отправленіи сырыхъ продуктовъ изъ рудниковъ и плавильныхъ заводовъ, слѣдуетъ снабдить каждаго возчика печатнымъ ярлыкомъ, составленнымъ по формѣ № 40, съ обозначеніемъ въ немъ номера по порядку книги о посылкахъ, имени и фамиліи возчика и количества сырыхъ произведеній, врученныхъ ему для отвозки, и за подписью штейгера отправляющей рудокопни. На второй страницѣ этого же ярлыка, должно быть сдѣлано засвидѣтельствованіе завода въ полученіи отъ возчика доставленнаго имъ продукта, а также выставленъ номеръ пріемной книги. Означенные ярлыки будутъ считаться документами о количествѣ причитающихся денегъ возчику, съ которымъ на основаніи этихъ ярлыковъ дѣлается разсчетъ въ концѣ каждаго мѣсяца, а количество денегъ должно быть записано въ платежныхъ вѣдомостяхъ, о которыхъ ниже сего сказано.

Ст. 58.

Порядокъ, изложенный въ предыдущей статьѣ, долженъ быть въ точности соблюдаемъ между заводами выжиганія углей и плавильными заводами, относительно древеснаго угля, доставляемаго симъ послѣднимъ. Форма прилагается за № 41.

Ст. 59.

Должны быть составляемы вѣдомости:

при каждой высылкѣ сыраго желѣза въ чугунныхъ плитахъ и ломахъ изъ доменныхъ печей въ другіе заводы, для передѣлки, съ обозначеніемъ номеровъ на плитахъ, и вѣса каждаго номера, а на ломахъ — вѣса оныхъ. Форма за № 42;

при высылкѣ литей изъ доменныхъ печей, изъ вагранокъ и пламенныхъ печей въ другіе фабричные заводы и мастерскія, а также для построекъ, по формѣ за № 43;

Przybytki i ubytki w powyższych ruchomościach wprowadzone będą z końcem roku do inwentarzy, na zasadzie ksiąg na ten cel podług wskazówki poprzedniego oddziału prowadzonych. Wzór na inwentarze nieruchomości i ruchomości, jako z jednakowych składający się kolumn, dołącza się pod Nr. 39-m.

ODDZIAŁ III.

O pismach przy przelewie materyałów i produktów.

Art. 57.

Przy wysyłaniu płodu do hut z kopalni, wręczoną zostanie z osobna każdemu wekturantowi kartka drukowana, według wzoru Nr. 40-y, zapełniona przez zapisanie numeru porządkowego księgi wysyłek, imienia i nazwiska wekturanta, i ilości upłodu, jemu na transport oddanego; oraz opatrzona podpisem sztygara wysyłającéj kopalni. Na odwrotnéj stronie tejże kartki kwitować będzie wekturanta z odstawionego płodu huta, z domieszczeniem numeru swéj księgi dowozów. Kartki te służą za dowód należytości wekturantów, która na zasadzie tychże kartek z końcem każdego miesiąca obliczaną i w wykazach płatniczych, o których niżéj, zamieszczoną być ma.

Art. 58.

Podobne przepisanemu w artykule poprzednim postępowanie będzie miało miejsce pomiędzy węglarstwem a hutami, co do węgla drzewnego, do tych ostatnich wysyłanego. Wzór dołącza się pod Nr. 41-m.

Art. 59.

Sporządzanemi zaś będą konsygnacye:

przy każdéj wysyłce żelaza surowego w gęsiach i fragmentach z pieców wielkich do zakładów przetwarzających, z wyrażeniem co do gęsi ich numerów i wagi każdego numeru, a co do fragmentów wagi tychże. Wzór Nr. 42-i;

przy wysyłaniu lań z pieców wielkich, jako też kopułlowych i płomiennych do warsztatów i innych zakładów fabrycznych, tudzież do budowli, według wzoru Nr. 43-i;

при высылкѣ изъ пудлинговыхъ заводовъ въ отдѣльныя плющильни пудлинговыхъ продуктовъ, по формѣ за № 44;

при высылкѣ продуктовъ изъ магазиновъ въ торговые склады, по формѣ за № 45, но съ такимъ точнымъ раздѣленіемъ по родамъ, какъ того требуетъ установленная въ тарифѣ разница продажныхъ цѣнъ и съ поясненіемъ въ каждой изъ этихъ вѣдомостей, подъ какою именно статьею шнуровой книги записаны въ расходъ высланные предметы.

ОТДѢЛЕНІЕ IV.

О счетныхъ дѣлахъ, составляемыхъ на основаніи книгъ, веденныхъ въ теченіе года.

§ 1.

О платежныхъ вѣдомостяхъ.

Ст. 60.

Платежныя вѣдомости, составляемыя въ Округахъ и въ Вялогонскомъ Отдѣленіи, должны заключать въ себѣ платежи, причитающіеся или оптовымъ подрядчикамъ, или отдѣльнымъ лицамъ, за доставленные или привезенные ими матеріалы и за работы, произведенныя ими на фабрикахъ, въ магазинахъ и при постройкахъ; поэтому вѣдомости эти должны основываться:

a) относительно платежей за доставленные или привезенные матеріалы, на книгахъ о приходѣ и расходѣ сихъ матеріаловъ;

b) относительно платежей за работы, на шихтенбухахъ и другихъ книгахъ, служащихъ для исчисленія платы работникамъ; подробности должны быть изложены въ смѣтномъ порядкѣ.

Ст. 61.

Означенныя вѣдомости, составляемыя въ концѣ каждаго мѣсяца, за подписью завѣдывающихъ или смотрителей магазиновъ, или же завѣдывающихъ зданіями, а, кромѣ того, относительно зданій, за подписью Строительнаго Комитета, должны быть представляемы не позже 3-го числа слѣдующаго мѣсяца Начальнику Округа или Отдѣленія, въ двухъ экземплярахъ: къ одному изъ нихъ должна быть приложена ассигновка, а другой, по засвидѣтельствованіи въ томъ, что онъ вѣренъ съ первымъ, какъ необходимый документъ для исчисленія расходовъ

przy wysyłce z pudlingarni do osobnych walcowni pół produktów pudlowych, według wzoru Nr. 44-y;

przy wysyłaniu produktów z magazynów do składów handlowych według wzoru Nr. 45, lecz z dokładném i takiem odróżnieniem gatunków, jak tego postanowiona w cennikach różnica cen sprzedażnych wymaga, i z wyrażeniem w każdej z tych konsygnacyj, pod którą pozycyą w księdze sznurowéj rozchód wysłanych przedmiotów zapisanym został.

ODDZIAŁ IV.

O aktach rachunkowych sporządzonych na zasadzie ksiąg w ciągu roku prowadzonych.

§ 1.

O wykazach płatniczych.

Art. 60.

Wykazy płatnicze, sporządzane w okręgach i oddziale Białogońskim, zawierać winny należytości przypadające, bądź ryczałtowym przedsiębierstwom, bądź szczegółowym osobom, za dostarczenia albo dowóz różnych materyałów i za wykonane w fabrykach, magazynach i przy budowlach roboty, dla czego opierać się powinny:

a) co do należytości za dostarczenia albo dowóz materyałów, na księgach, przychód tychże wykazujących;

b) co do należytości za roboty, na szychtenbuchach i innych księgach, do obrachowania robotników służących, a obejmować szczegóły w porządku etatowym.

Art. 61.

Wykazy te, z końcem każdego miesiąca sporządzane i podpisem respective Zawiadowców lub Magazynierów, albo też kierujących budowlami, a nadto co do budowl poświadczeniem Komitetu budowniczego opatrzone, składanemi być mają, najdaléj w dniu 3-m po upływie miesiąca, Naczelnikowi Okręgu lub Oddziału, w dwóch egzemplarzach, z których jeden assygnacyą opatrzony, a drugi, po zaświadczeniu za zgodność z poprzednim,

производства, долженъ быть возвращенъ завѣдывающему, вы-давшему вѣдомость.

§ 2.

Объ ассигновкахъ.

Ст. 62.

Ассигновки, какъ на пріемъ денегъ, такъ и на уплату Казначействами Округовъ или Бѣлогонскаго Отдѣленія, выдаетъ для первыхъ, Начальникъ Округа, и для послѣднихъ Начальникъ Отдѣленія.

Ст. 63.

Означенныя ассигновки должны быть выдаваемы или на основаніи штатовъ, контрактовъ, смѣтъ и дополнительныхъ распоряженій, послѣдовавшихъ по случаю непредвидѣнныхъ въ штатѣ потребностей, или же, въ особенно важныхъ случаяхъ на основаніи особыхъ разрѣшеній высшаго начальства.

Относительно первыхъ, Начальникъ Округа или Отдѣленія въ правѣ ассигновать самъ платежи, причитающіеся за поставку матеріаловъ или иныхъ предметовъ, за провозъ, работы и проч., означенныя въ платежныхъ вѣдомостяхъ, надписавъ на нихъ слѣдующее:

N Казначейство имѣетъ уплатить N руб. на основаніи штата N (или на основаніи отдѣльнаго распоряженія). Сумма должна быть обозначена прописью. Если на производство платежа относящагося къ этой категоріи, представлена будетъ ему квитанція того лица, которому причитаются деньги, законно засвидѣтельствованная пріемщикомъ предметовъ или работъ, то Начальникъ въ правѣ сдѣлать распоряженіе объ ассигнованіи денегъ на той же квитанціи.

Относительно послѣднихъ, т. е. въ особенныхъ случаяхъ основанныхъ на разрѣшеніи высшаго начальства, ассигновки должны быть выдаваемы въ формѣ отношенія, съ поясненіемъ лицъ, коимъ причитается платежъ и предмета платежа, а также съ приложеніемъ подлиннаго разрѣшенія, полученнаго отъ высшаго начальства.

§ 3.

О мѣсячныхъ рапортахъ.

Ст. 64.

Мѣсячные рапорты должны быть составлены по соответственнымъ шнуровымъ книгамъ, съ раздѣленіемъ на категорі

Zawiadowcy, wykaz wystawiającemu, jako materyał do obliczenia kosztów produkcyi potrzebny, zwrócony będzie.

§ 2.

O assygnacyach.

Art. 62.

Assygnacye tak na pobór pieniędzy jak na ich wypłatę przez Kassy okręgowe lub oddziału Białogońskiego wydaje co do pierwszych Naczelnik respective Okręgu, co do ostatniéj Naczelnik Oddziału.

Art. 63.

Takowe assygnacye opierają się albo na zatwierdzonych etatach, anszlagach, kontraktach i dodatkowych zarządzeniach, nieprzewidziane etatem działania wskazujących, albo te w szczegółowych przypadkach na osobnych wyższéj władzy upoważnieniach.

Co do pierwszych może Naczelnik Okręgu lub Oddziału należytości przypadające za dostarczania materyałów lub innych przedmiotów, za dowozy, za roboty i wszelkie inne na wykazach płatniczych pomieszczone, assygnować wprost na tychże wykazach, a to w wyrazach:

Kassa N, wypłaci summę.... regulującą się do etatu N, (albo do oddzielnego zarządzenia N), wypisując assygnowaną summę literami. Jeśli na należytość, do téj kategoryi odnoszącą się, przedstawiony mu będzie kwit mającego należytość, dostatecznie poświadczony przez odbierającego przedmiot należytości lub robotę, mocen jest na tymże kwicie wypłatę zaassygnować.

Co do drugich, to jest opierających się w szczegółowych przypadkach na upoważnieniach osobnych wyższéj władzy, assygnacye wydawane być winny w formie expedycyi, z wyrażeniem osób pobrać mających i przedmiotu należytości, tudzież z dołączeniem oryginalnego upoważnienia, od wyższéj władzy otrzymanego.

§ 3.

O rapportach miesięcznych.

Art. 64.

Rapporty miesięczne mają być wypisane z odpowiednich każdemu z nich ksiąg sznurowych, uporządkowane na kategorye

прихода и расхода, согласно формѣ № 46. Казначейства должны представлять рапорты, заключающіе итоги своихъ раскладочныхъ книгъ, поименованныхъ въ ст. 51, съ изложеніемъ состоянія наличныхъ денегъ, оказавшагося изъ сравненія приходовъ съ расходами.

Ст. 65.

Означенные рапорты должны быть представляемы, не позже 3-го числа всякаго мѣсяца, въ Окружныя Управленія, Главный же Варшавскій Складъ — въ Горный Департаментъ.

Въ Округахъ должны быть представляемы въ двухъ экземплярахъ, изъ коихъ одинъ для Окружнаго Управленія, а другой для отсылки въ Горный Департаментъ, не позже какъ въ 20-дневный срокъ, считая со дня окончанія мѣсячныхъ счетовъ въ книгахъ.

ОТДѢЛЕНІЕ V.

О порядкѣ казначейскаго дѣлопроизводства, а именно о приходахъ и расходахъ.

Ст. 66.

Окружныя Казначейства находятся въ непосредственномъ завѣдываніи Начальника Округа, а Казначейство Бялогонскаго Отдѣленія — въ непосредственномъ завѣдываніи Начальника того же Отдѣленія; при чемъ общій надзоръ ввѣряется Начальнику Восточнаго Округа.

Ст. 67.

Въ Округахъ и Бялогонскомъ Отдѣленіи, всякаго рода болѣе значительные денежные приходы, превосходящіе сумму 300 руб., должны быть хранимы въ казначейскомъ ящикѣ, находящемся въ Окружныхъ Казначействахъ и запертомъ тремя отдѣльными замками и ключами, изъ коихъ одинъ долженъ храниться у Начальника Округа, другой у Казначея, а третій у Казначейскаго Контролера. Въ Казначействѣ Бялогонскаго Отдѣленія, одинъ у Начальника Отдѣленія, другой — у Казначея, а третій — у Контролера Отдѣленія. Изъ этого ящика могутъ быть выдаваемы казначейскимъ чиновникамъ такія лишь суммы, какія необходимы на ежедневные расходы мѣстнаго Казначейства, или на ежемѣсячные платежи на заводахъ, при командированіи въ оные казначейскаго чиновника.

Въ Главномъ Складѣ горныхъ издѣлій въ Варшавѣ, ключи отъ казначейскаго ящика должны находиться: одинъ у Началь-

przychodu i rozchodu według wzoru Nr. 46-y. Kassy składać winny rapporty obejmujące zogółowania ksiąg swych rozkładowych, w artykule 51-m przepisanych, a to z wykazaniem stanu gotowizny, wynikającego z porównania rozchodu z przychodem.

Art. 65.

Takowe rapporty winny być składane, najpóźniéj w dni 6 po upływie miesiąca, Zarządom Okręgowym, a przez Skład główny Warszawski — Wydziałowi Górnictwa.

W okręgach składane będą w dwóch egzemplarzach, z których jedne dla Zarządu Okręgowego, a drugie dla przesłania Wydziałowi Górnictwa, najdaléj w dni 20, licząc od zamknięcia miesięcznego ksiąg.

ODDZIAŁ V.

O manipulacyi kassowéj i w szczególności o poborach i wypłatach.

Art. 66.

Kassy okręgowe zostają pod bezpośrednim nadzorem Naczelnika Okręgu, a Kassa oddziału Białogońskiego pod bezpośrednim dozorem Naczelnika tegoż Oddziału; przy czém jednak ogólny nadzór ma być przy Naczelniku Okręgu wschodniego pozostawiony.

Art. 67.

W okręgach i oddziale Białogońskim wszelkie znaczniejsze wpływy pieniężne, przenoszące rs. 300, składane być winny do skrzyni skarbcowéj, zostającéj w Kassach okręgowych pod trzema oddzielnemi kluczami i zamkami, z których co do Kass okręgowych jeden Naczelnik Okręgu, drugi Kassyer a trzeci Kontroller kassowy utrzymywać ma. W Kassie zaś oddziału Białogońskiego jeden w ręku Naczelnika Oddziału, drugi w ręku Kassyera, a trzeci w ręku Kontrollera oddziału znajdować się powinien. Z téj to skrzyni udzielanemi być mają urzędnikom kassowym takie summy, jakie są potrzebne na dzienne wypłaty, w miejscu Kassy, albo na wypłaty miesięczne w zakładach przy udawaniu się do tychże urzędnika kassowego.

W Składzie głównym wyrobów górniczych w Warszawie klucze od skrzyni kassowéj pozostają jeden w ręku Naczelnika, drugi w ręku Kontrollera Składu. Wpływy przenoszące

ника, другой у Контролера Склада. Приходы свыше 300 руб., должны быть немедленно отправляемы Главнымъ Складомъ въ Польскій Банкъ, въ видѣ остатковъ, на счетъ Горнаго Департамента, или же въ то Казначейство, какое на будущее время, для пріема подобнаго рода суммъ, назначено будетъ.

Ст. 68.

Предъ выдачею денегъ изъ казначейскаго ящика въ Округахъ или Бялогонскомъ Отдѣленіи, Начальникъ Округа или Отдѣленія обязанъ сличить сумму, выданную прежде съ мелкими приходами, поступившими въ Казначейство, повѣрить расходы и сравнить ихъ съ документами.

Ст. 69.

Кромѣ шнуровыхъ книгъ, установленныхъ для Казначействъ, въ денежномъ ящикѣ должна храниться книга, для записки въ ней Начальникомъ Округа или Отдѣленія въ присутствіи казначейскихъ чиновниковъ, на одной сторонѣ денегъ, поступающихъ на приходъ, а на другой выдаваемыхъ изъ ящика. Каждая статья прихода или расхода должна быть написана прописью и цифрами и засвидѣтельствована Начальникомъ и казначейскими чиновниками.

Ст. 70.

Въ случаѣ отсутствія Начальника Округа или завѣдывающаго Отдѣленіемъ, вышеозначенную обязанность долженъ исполнить чиновникъ, которому Начальникъ, подъ своею личною отвѣтственностію, дастъ письменное порученіе и довѣритъ ключъ отъ ящика.

Ст. 71.

Пріемы и выдачи денегъ, производимыя Казначействами на фабричныя или строительныя дѣйствія, по установленнымъ документамъ, считаются окончательными. Всѣ прочіе приходы и расходы не считаются окончательными, но составляютъ или депозиты, или авансы.

Депозитами именуются суммы, представляемыя Горнозаводству въ залогъ и своевременно возвращаемыя кому слѣдуетъ: какъ напримѣръ: постоянные и временные залоги и авансы, или же частныя суммы, какъ напримѣръ: жалованья, на которыя наложены запрещенія и эмеритальныя складки.

s. 300 winny być natychmiast wnoszone przez Skład główny, tytułem superaty, do Banku Polskiego, na rachunek Wydziału Górnictwa, albo też do Kassy, jaka w przyszłości do przyjmowania tejże supperaty wskazaną być może.

Art. 68.

Przed wydaniem w okręgach lub oddziale Białogońskim pieniędzy z skrzyni skarbcowéj, obowiązkiem jest Naczelnika Okręgu lub Oddziału połączywszy summę, poprzednio wydaną z drobnemi wpływami, przez Kassę po jéj wydaniu pobranemi, obliczyć wydatki i z dowodami sprawdzić.

Art. 69.

Oprócz ksiąg sznurowych, dla Kassy przepisanych, utrzymywaną być ma w okręgach i oddziale Białogońskim i w skrzyni skarbcowéj zachowaną, księga, do któréj Naczelnik Okręgu lub Oddziału zapisywać winien, w obecności urzędników kassowych, po jednéj stronie summy, do tejże skrzyni wnoszone, a po drugiéj stronie summy z niéj wydawane. Każda taka pozycya wpływu lub wydatku wypisana literami i liczbami podpisaną być ma przez Naczelnika i urzędników kassowych.

Art. 70.

W razie nieobecności Naczelnika Okręgu lub Zawiadowcy Oddziału, czynności powyższe uskuteczniać będzie urzędnik, któremu tenże Naczelnik, na swą odpowiedzialność, piśmienne zlecenie do tego przy swém oddaleniu się udzieli, i klucz przez siebie posiadany powierzy.

Art. 71.

Pobory i wydatki uskuteczniane przez Kassę na działania fabryczne lub budowlane, za ustanowionemi liquidami poczytują się za ostateczne. Inne pobory i wydatki nie są ostatecznemi, lecz albo stanowią depozyta, albo są zaliczeniami.

Depozyta są to summy, na rękojmię Górnictwu składane, interessantom w swoim czasie zwracane, jako to: kaucye, vadia i zadatki, albo też summy prywatne, jako to: płace, w skutku aresztów sądowych zatrzymane, i składki na rzecz stowarzyszenia emerytalnego.

Авансами считаются суммы, выданныя въ счетъ причитающихся кому либо денегъ, или вознагражденій за работы, до окончательнаго разсчета или возврата, и не иначе могутъ быть выдаваемы, какъ на основаніи разрѣшенія Департамента, основаннаго въ случаѣ надобности на разрѣшеніи высшаго начальства, или, наконецъ, по исполненіи контрактныхъ обязанностей, удостовѣренныхъ пріемными протоколами.

Къ числу авансовъ не относятся мелкія выдачи денегъ, отпускаемыхъ въ теченіе мѣсяца работникамъ, въ счетъ слѣдующаго имъ вознагражденія за работы уже ими исполненныя; таковые зачеты могутъ быть ассигнуемы Начальникомъ Округа или Отдѣленія, по мѣрѣ признанной ими надобности, безъ разрѣшенія высшаго начальства, но съ тѣмъ, чтобы зачеты эти были вычтены при окончательной выдачѣ заработной платы.

Ст. 72.

Могутъ быть ассигнованы и произведены слѣдующіе платежи:

a) жалованье чиновникамъ, служителямъ и сторожамъ помѣсячно;

b) заработная плата работникамъ, на мѣру, вѣсъ, поштучно или поденно, а также возчикамъ за доставку такимъ же образомъ;

c) за доставку матеріаловъ и фрахты подрядчикамъ, согласно условіямъ и послѣ произведенной доставки или транспорта;

d) за постройки зданій по подряду, въ сроки, означенные въ контрактѣ, и по мѣрѣ исполненія контрактныхъ условій;

e) всѣ прочіе затѣмъ платежи должны производиться тотчасъ, по первому востребованію заинтересованнаго лица.

Ст. 73.

Платежи могутъ быть производимы не иначе, какъ только тому лицу, которому слѣдуютъ деньги, или его уполномоченному подъ квитанціи, выданныя на законномъ основаніи. За неправильную выдачу денегъ отвѣчаетъ Казначейство, которое, въ случаѣ сомнѣнія въ тождественности лица, можетъ требовать засвидѣтельствованія на квитанціи извѣстныхъ Казначейству лицъ. При чемъ подтверждается, что всякаго рода пла-

Zaliczenia są kwoty wydane na rachunek jakiéj należytości lub czynności, do wyrachowania się, lub do zwrotu, i nie mogą być udzielone jak na mocy upoważnienia Wydziału, gruntującego się, gdzie tego zachodzi potrzeba, na wyższém zezwoleniu, albo nakoniec po wypełnieniu obowiązków kontraktowych, popartych protokółami odbiorczemi.

Za takie zaliczenia nie uważają się zaliczenia drobne, udzielane w ciągu miesiąca robotnikom na rachunek należytości za robotę już przez nich wykonaną, które mogą być przez Naczelnika Okręgu lub Oddziału, bez odnoszenia się do wyższéj władzy assygnowane, w miarę uznanéj istotnéj potrzeby, lecz pod warunkiem całkowitego ich strącenia, przy miesięcznéj wypłacie zarobków.

Art. 72.

Assygnowane i uskuteczniane będą wypłaty:

a) płace stałych urzędników i officyalistów, posługaczy i stróży miesięcznie decursive;

b) zarobków robotnikom na miarę, wagę, sztuki lub dni ugodzonym, jak również za przewózki przez szczegółowych wekturantów w tymże sposobie;

c) za dostawy materyałów i frachty entreprenerów, stosownie do umów i po uskutecznionéj dostawie lub transporcie;

d) za entrepryzy budowlane w ratach kontraktowych i w miarę dopełnionych warunków kontraktu;

e) wszystkie inne szczegółowe należytości zaraz za pierwszém zgłoszeniem się interessanta.

Art. 73.

Wypłaty nie mogą być czynione jak w ręce osoby lub jéj pełnomocnika, urzędownie umocowanego, tudzież za legalném pokwitowaniem. Za tożsamość osoby zapłatę odbierającéj, odpowiedzialną jest Kassa, która w razie wątpliwości żądać może stawienia recognoscentów sobie znanych, którzy na kwicie tożsamość osoby zaświadczą. Przy czém stanowi się, że wypłaty, przy których percypientami są włościanie lub robotnicy, nie

тежи работникамъ, крестьянамъ, не иначе могутъ быть производимы, какъ въ присутствіи мѣстнаго Войта Гмины или солтыса.

ОТДѢЛЕНІЕ VI.

Объ излишкахъ доходовъ.

Ст. 74.

Излишками именуются перевышки мѣстныхъ доходовъ, полученныя въ теченіе года, по удовлетвореніи необходимыхъ въ томъ же году расходовъ, за исключеніемъ суммъ, присылаемыхъ изъ Казначейства общихъ суммъ, для годичныхъ оборотовъ.

Если въ которомъ либо изъ Округовъ, или въ Бялогонскомъ Отдѣленіи, окажется подобнаго рода излишекъ, то Казначейства обязаны записать оный по книгамъ своимъ въ расходъ, какъ отосланный въ Казначейство общихъ суммъ Горнаго вѣдомства. Вмѣсто же отправленія наличныхъ денегъ, слѣдуетъ отослать сему послѣднему квитанцію на соотвѣтственную сумму, какъ на оборотный капиталъ, полученный въ слѣдующемъ году, и въ замѣнъ этого, Казначейство общихъ суммъ должно отослать квитанцію, на представленный въ предыдущемъ году излишекъ.

Ст. 75.

Главный складъ Горнозаводскихъ издѣлій въ Варшавѣ весь свой излишекъ, не оставляя никакой его части, обязанъ въ концѣ года записать въ расходъ, въ видѣ перевода въ Казначейство общихъ суммъ, соотвѣтственную же сумму наличныхъ денегъ долженъ отправить въ Банковое Казначейство или въ другое, какое будетъ ему впредь указано.

Ст. 76.

По опредѣленіи излишка доходовъ въ Главномъ Казначействѣ общихъ суммъ Горнаго вѣдомства, Горный Департаментъ обязанъ, въ исполненіе ст. 9 Высочайшаго указа 21 Ноября (3 Декабря) 1842 года, распорядиться отправленіемъ въ Главное Казначейство Царства общихъ излишковъ Горнаго вѣдомства за произведенными расходами, и расходъ этотъ записать по книгамъ Казначейства общихъ суммъ Горнаго вѣдомства, въ особой статьѣ подъ заглавіемъ: „излишки доходовъ въ пользу Казны Царства."

[b]yć uskuteczniane inaczéj, jak w obecności właściwego [i]n tychże percypientów Wójta gminy, a gdzieby tego nie [o]becności Sołtysa miejscowego.

ODDZIAŁ VI.

O superatach.

Art. 74.

[Supe]rata jest przewyżką wpływów miejscowych, osiągnię[tych w ci]ągu roku, z wyłączeniem summ od Kassy ogólnego fun[duszu na] potrzebny w ciągu roku fundusz obrotowy nadsyła[nych na]d wydatkami w tymże roku poczynionemi.

[Gd]yby superata taka okazała się z końcem roku w którym […] lub oddziale Białogońskim, Kassa okręgowa lub od[działowa po]winny ją zapisać w swych księgach do rozchodu, jako [do Kassy] ogólnego funduszu Górnictwa przelaną. W miejsce [nadsy]łania saméj gotowizny, wystawi i prześle téj ostatniéj [kw]it na odpowiednią summę, jako na fundusz obrotowy [w roku na]stępnym otrzymaną, w zamian czego, Kassa ogólnego [funduszu] wystawi i prześle jéj kwit na wniesioną w roku po[przednim] superatę.

Art. 75.

[Skła]d główny wyrobów górniczych w Warszawie całą prze[wyżk]ę nic bynajmniéj nie zachowując z niéj, wyrozchoduje [z końcem] roku, jako przelew do Kassy ogólnego funduszu, a od[powiednią] gotowiznę wniesie do Kassy Banku, lub innéj, jakaby [w przy]szłości wskazaną była.

Art. 76.

[Nadal] więc po wydaniu przewyżki dochodów, w Kassie ogól[nego fund]uszu Górnictwa kontrollowanych, Wydział Górnictwa [obowiązan]y, w wykonaniu artykułu 9-go Najwyższego Ukazu [z dnia 21] Listopada (3 Grudnia) 1842 roku ogólną w Górni[ctwie prze]wyżkę dochodów rocznych nad wydatkami, o ile to [zachodzić] będzie, do Kassy Główném Królestwa przelać i roz[chodować] w księgach i rachunkach Kassy ogólnego funduszu pod osobnym tytułem: „Superaty na rzecz Skarbu" wykazać.

ОТДѢЛЕНІЕ VII.

О добавочныхъ выдачахъ или о оборотномъ капиталѣ.

Ст. 77.

По мѣрѣ надобности будетъ доставляема въ Округ... необходимая для дѣйствія въ теченіе года; сумму эту ... ныя Казначейства должны записывать на приходъ въ ... ной статьѣ, подъ заглавіемъ: „переводы денегъ изъ К... ства общихъ суммъ Горнаго вѣдомства, на текущіе р... въ теченіе года."

ОТДѢЛЕНІЕ VIII.

Объ авансахъ.

Ст. 78.

Авансами именуются выдачи денегъ впередъ, о ко... дробно изложено въ ст. 71.

ОТДѢЛЕНІЕ IX.

Объ остаткахъ.

Ст. 79.

Остатками именуются запасы матеріаловъ хозяйст... принадлежностей и продуктовъ, находящихся при фаб... заводахъ и магазинахъ, а также и наличныя деньги, е... выя не образовались изъ излишка доходовъ противъ ... расходовъ и не отнесены въ концѣ года къ излишкамъ...

ОТДѢЛЕНІЕ X.

О недоимкахъ.

Ст. 80.

Недоимки раздѣляются на пріемныя и платежны...

Все то, что за отпущенные въ теченіе года ... и другіе предметы, за наемъ земли и домовъ, принад... фабричнымъ заводамъ, и изъ иныхъ источниковъ при... Горному вѣдомству и до конца года не поступило, ... пріемною недоимкою.

Платежныя недоимки суть тѣ, которыя слѣдова... тить, но не уплачено къ концу года за доставки, работ...

Ст. 81.

Если съ главными платежами соединяются про... таковые должны быть исчислены въ концѣ года и ... совмѣстно съ капиталомъ.

ODDZIAŁ VII.

O dopłatach czyli funduszu obrotowym.

Art. 77.

[W] miarę potrzeby dostarczany będzie okręgom fundusz [potrzeb]ny na działania w ciągu roku, który Kassy tameczne [zapisy]wać winny pod osobnym tytułem: „Przelewy z Kassy [Główney] funduszu Górnictwa, na wydatki w ciągu roku."

ODDZIAŁ VIII.

O forszusach.

Art. 78.

[Fo]rszusa są to zaliczenia, których określenie mieści się [w] artykule 71-m, jak równie służące im warunki.

ODDZIAŁ IX.

O remanentach.

Art. 79.

[Są] to zapasy, znajdujące się w materyałach, sprzętach i pro[duktach] przy zakładach fabrycznych i magazynach. Toż samo [będą]ca gotowizna w Kassach, o ile ta nie pochodzi z prze[wyżki d]ochodów miejscowych nad wydatkami, a zatém nie jest [w końcu] roku na superatę zadeklarowana.

ODDZIAŁ X.

O zaległościach.

Art. 80.

[Za]ległości dzielą się na poborowe i płatnicze:

[W]szystko to, co za wydane w ciągu roku produkty i inne [ro]boty, z wynajmu gruntów i mieszkań, w obrębie zakła[dów fab]rycznych położonych, i z wszelkich innych źródeł przy[należnych] Górnictwu, a do końca roku pobraném nie zostało, składa [zaległoś]ci poborowe.

[Za]ległości płatnicze są to wypłaty od Górnictwa za dostawy, [i] roboty, lub z innych źródeł trzecim osobom przyna[leżne, a] do końca roku nieuskutecznione.

Art. 81.

[O ile] z należnością główną łączą się procenty, te do końca [ob]liczone, i w tymże obok należności w kapitale wykazane [być wi]nny.

Ст. 82.

Недоимки пріемныя и платежныя съ предыдуща или съ истекшихъ лѣтъ не должны быть смѣшиваемы тежами текущаго года, но слѣдуетъ ихъ записывать въ ныхъ статьяхъ. Если же на недоимочныя суммы сл проценты, то таковые слѣдуетъ исчислять въ теченіе го въ статьяхъ недоимокъ, но въ обыкновенныхъ книгахъ те года записывать, а именно проценты на недоимки пріем въ статьѣ случайныхъ доходовъ, на недоимки же платеж въ статьѣ чрезвычайныхъ расходовъ.

ОТДѢЛЕНІЕ XI.

О депозитахъ.

Ст. 83.

Опредѣленіе депозитовъ сдѣлано въ ст. 71. Въ нас же статьѣ постановляется, что депозиты ни въ каком не должны быть смѣшиваемы съ горнозаводскими сумм должны быть записываемы по отдѣльнымъ книгамъ и с

Ст. 84.

Депозиты не иначе могутъ быть принимаемы и в мы, какъ на основаніи общихъ по сему предмету распор а въ случаяхъ, по которымъ таковыя не относятся, н ваніи отдѣльныхъ разрѣшеній начальства, непосредстве вѣдывающаго Казначействами.

Ст. 85.

Если депозитъ долженъ поступить въ собственнос нозаводства, въ такомъ случаѣ слѣдуетъ его въ депозитн гѣ вывести въ расходъ, а въ книгѣ горнозаводскихъ су писать на приходъ.

ОТДѢЛЕНІЕ XII.

О разсчетахъ.

Ст. 86.

Подъ этимъ названіемъ разумѣется приведеніе въ докъ производимыхъ однимъ Казначействомъ вмѣсто д пріемовъ и платежей.

Ст. 87.

Подобнаго рода пріемы и платежи не иначе могут

Art. 82.

Zaległości tak poborowe jak płatnicze, z roku lub z lat poprzednich pozostające, nigdy z należnościami roku bieżącego mięszane być nie mogą, ale w osobnych sobie poświęconych tytułach mieścić się mają. Jeżeli jednak od zaległych należności przypadają procenty, te w ciągu roku, nie pod tytułami zaległości, lecz pod służbą roku bieżącego ustanawiać i wykazywać należy, a mianowicie: procenty od zaległości poborowych, pod tytułem dochodów przypadkowych, a od zaległości płatniczych w tytule wydatków nadzwyczajnych.

ODDZIAŁ XI.

O depozytach.

Art. 83.

Już powyżéj w artykule 71-m dane jest określenie depozytów, w tém miejscu zaś stanowi się, że te w żadnym razie łączone być nie mogą z funduszami górniczemi, ale do osobnych, dla siebie przeznaczonych, ksiąg i rachunków odnoszone być winny.

Art. 84.

Depozyty nie mogą być przyjmowane i wydawane, jak na mocy ogólnych rozporządzeń, w téj mierze stanowiących, a w przypadkach, do których te się nie ściągają, jak na mocy oddzielnych upoważnień od zwierzchności nad Kassą przełożonéj.

Art. 85.

Jeżeli depozyt na bezwarunkową własność Górnictwa przechodzi, na ten czas w księdze depozytowéj do rozchodu, a w księdze funduszów Górnictwa, w tytule sobie właściwym, na przychód zapisanym zostanie.

ODDZIAŁ XII.

O obrachunkach.

Art. 86.

Pod tém nazwaniem uważa się uregulowanie zachodzących między Kassami stosunków, z dopełnianych przez jedną Kassę za drugą poborów i wypłat.

Art. 87.

Takie pobory lub wypłaty nie mogą być uskuteczniane jak

производимы, какъ съ разрѣшенія Горнаго Департамента, основаннаго въ случаѣ надобности на дозволеніи высшей власти.

Ст. 88.

Такъ какъ крайне необходимо, чтобы всякаго рода доходы и расходы относимы были къ соотвѣтственнымъ суммамъ, главамъ и статьямъ доходовъ и расходовъ; поэтому не только о распоряженіяхъ, относящихся къ подобнаго рода доходамъ или расходамъ, слѣдуетъ одновременно увѣдомлять начальство, завѣдывающее Казначействомъ, вмѣсто котораго долженъ быть сдѣланъ пріемъ или произведена уплата, но, кромѣ того, по исполненіи того или другаго, Казначейство, исполнившее это, обязано, чрезъ посредство своего начальства, препроводить въ то Казначейство, на счетъ котораго это послѣдовало, доказательство о пріемѣ или выдачѣ денегъ, съ увѣдомленіемъ, какого числа сдѣланъ пріемъ или выдача.

Ст. 89.

Сіе послѣднее Казначейство обязано записать въ своихъ книгахъ приходъ или расходъ въ подлежащихъ суммахъ, въ соотвѣтственныхъ статьяхъ и главахъ, указанныхъ по штату, съ объясненіемъ, что пріемъ или выдача, на основаніи распоряженія (обозначить число и номеръ) произведены такимъ-то Казначействомъ.

Ст. 90.

Для показанія въ надлежащемъ количествѣ остатка наличныхъ денегъ, Казначейство, вмѣсто котораго произведенъ пріемъ или выдача денегъ, обязано сдѣлать въ своихъ книгахъ относительно пріема соотвѣтственную статью расхода подъ заглавіемъ: „для сравненія съ приходами, полученными другими Казначействами, на счетъ здѣшняго;" относительно же расхода соотвѣтственную статью прихода подъ заглавіемъ: „для сравненія съ расходами, произведенными другими Казначействами на счетъ здѣшняго."

Ст. 91.

Казначейства, производящія подобнаго рода пріемы или выдачи, должны записывать ихъ въ отдѣльной статьѣ: „на счетъ другихъ Казначействъ," и кромѣ отправленія въ теченіи года документовъ, означенныхъ въ ст. 88, обязаны по истеченіи го-

za upoważnieniami Wydziału Górnictwa, opartemi gdzie tego zachodzi potrzeba, na wyższém przyzwoleniu.

Art. 88.

Ważną nader jest rzeczą, aby uskuteczniane gdziekolwiek pobory i wydatki odniesione były do właściwych miejsc, funduszów, tytułów, a nawet pozycyj przychodów i wydatków. Przepisuje się więc, że nietylko o dyspozycyach do takich poborów lub wypłat wydanych, ma być jednocześnie zawiadomiona zwierzchność Kassy, w zastępstwie któréj jedno lub drugie ma być dopełnione, ale nadto zaraz, po uskutecznieniu takowego poboru lub wypłaty, Kassa, która je uskuteczniła, obowiązana jest, za pośrednictwem zwierzchności nad sobą przełożonéj, przesłać Kassie, na rachunek któréj to nastąpiło, dowody poboru lub wypłaty z doniesieniem o dacie pod którą nastąpił pobór lub wydatek.

Art. 89.

Ostatnia Kassa winna zapisać w swych księgach, bądź to przychód, bądź rozchód, na właściwy fundusz, pod właściwym tytułem i pozycyą etatem wskazanemi, z nadmienieniem, że pobór lub wypłata przez tę a tę Kassę, z mocy rozporządzenia, które daty i numeru powołać należy, dopełniona.

Art. 90.

Że względu na zachowanie właściwego stanu remanentu gotowizny, Kassa w poborze lub wypłacie zastąpiona, zamieści w swych księgach, co do poboru odpowiedni rozchód, pod tytułem: „Na wyrównanie poborom przcz inne Kassy na rachunek tutejszéj uskutecznionym," a co do wydatków odpowiedni przychód pod tytułem: „Na wyrównanie wydatkom przez inne Kassy na rachunek tutejszéj uskutecznionym."

Art. 91.

Kassy, uskuteczniające takowe pobory lub wypłaty, zapisywać je będą w osobnym tytule: „Na rachunek innych Kass," a oprócz przesyłki w ciągu roku dowodów, według przepisów artykułu 88-go, są w obowiązku, po upływie roku a najdaléj do

да и не позже 1-го Марта слѣдующаго года, отправлять въ под-лежащія Казначейства вѣдомость о приходахъ и расходахъ, про-изведенныхъ на ихъ счетъ.

ОТДѢЛЕНІЕ XIII.

О пріемѣ матеріаловъ, доставляемыхъ частными лицами.

Ст. 92.

Пріемъ фабричныхъ или иныхъ матеріаловъ, купленныхъ въ Варшавѣ для Округовъ, долженъ быть производимъ въ глав-номъ складѣ желѣзныхъ издѣлій, Начальникомъ того же скла-да, вмѣстѣ съ Контролеромъ и въ присутствіи чиновника, осо-для того Департаментомъ назначеннаго. Пріемъ долженъ быт-произведенъ протоколярно, съ объясненіемъ количества и ка-чества матеріаловъ, а также сходны ли они съ образцами, при-нятыми при заключеніи контракта, о чемъ должно быть по-дробно изложено въ протоколѣ.

Ст. 93.

По полученіи Окружнымъ Управленіемъ изъ Горнаго Де-партамента увѣдомленія объ отправленномъ въ Округъ тран-портѣ матеріаловъ изъ главнаго Варшавскаго склада и по при-бытіи транспорта, Управленіе должно назначить двухъ чинов-никовъ, которые вмѣстѣ со Смотрителемъ Окружнаго магазин-должны принять означенные предметы, убѣдившись преж-всего, согласно ли количество ихъ съ вѣдомостію, выданно-главнымъ складомъ извощику, и не попорчено ли что либо, или не повреждены ли печати. Обо всемъ этомъ слѣдуетъ упомяну-въ протоколѣ, а затѣмъ приступить къ подробному пріему пред-метовъ, найденныхъ въ открытыхъ кипахъ, сосчитать ихъ, свѣ-сить или перемѣрить, обращая вниманіе на качество ихъ и по-вѣряя съ образцами, которые Окружному Управленію при вы-шеозначенномъ увѣдомленіи присланы будутъ. Если кипы и приложенныя къ нимъ печати окажутся неповрежденными, въ такомъ случаѣ извощику должна быть выдана квитанці-въ пріемѣ, и деньги за доставку могутъ быть выданы, хотя б-потомъ, при подробной повѣркѣ, оказался недостатокъ въ ко-личествѣ, или же предметы были несходны съ образцами, потому что въ этомъ случаѣ отвѣчаетъ складъ, отправивші-предметы.

dnia 1-go Marca roku następnego przesłać Kassom, których to dotycze, wykaz poborów i wypłat na ich rachunek uskutecznionych.

ODDZIAŁ XIII.

O odbiorze materyałów od prywatnych dostarczycieli.

Art. 92.

Odbiór materyałów fabrycznych, lub innych dla okręgów w Warszawie zakupionych, uskuteczniać się ma w Składzie głównym wyrobów żelaznych, przez Naczelnika tegoż Składu z Kontrollerem, w obecności urzędnika, którego Wydział za każdym razem do tego przeznaczy. Tenże odbiór uskutecznionym zostanie przez nich protokólarnie z uwagą na ilość materyałów, ich dobroć i zgodność z próbami, przy zakontraktowaniu przyjętemi, które to okoliczności mają być w protokóle zamieszczone.

Art. 93.

Za otrzymaniem przez Zarząd Okręgowy uwiadomienia przez Wydział Górnictwa o wysłanym do Okręgu transporcie materyałów z Składu głównego Warszawskiego, i za przybyciem samego transportu, wyznaczy Zarząd dwóch urzędników, którzy wspólnie z Magazynierem okręgowym dopełnią odbioru dostawionych przedmiotów, i przekonawszy się przedewszystkiem, czy ilość colis zgadza się z konsygnacyą transportową, przez Skład główny wekturantowi wydaną, i przez tegoż złożyć się mającą, i czy które z nich nie zostały w transporcie uszkodzone, albo pieczęci, któremi opatrzone były, naruszone, uczynią w protokóle wzmiankę, w jakim stanie takowe znaleźli, a następnie przystąpią do szczegółowego odbioru przedmiotów, w otworzonych colis znalezionych, przez przeliczenie, przeważenie lub przemierzenie, zwracając uwagę na ich dobroć, oraz zgodność z próbami, które w tym celu Zarządowi Okręgowemu, przy rzeczoném wyżéj uwiadomieniu, przesłanemi zostaną. Jeżeli colis i przyłożone na nich pieczęcie okażą się nieuszkodzonemi i nienaruszonemi, natenczas wekturant pokwitowanym być ma z odstawy, i należytość za takową odebrać może, chociażby, przy odbiorze szczegółowym okazał się brak co do ilości albo przedmioty niedobremi i próbom nieodpowiadającemi były; gdyż w tym razie Skład expedyjący stanie się za to odpowiedzialnym.

Еслибы же кипы оказались поврежденными, въ такомъ случаѣ, за всякаго рода недостатокъ, за дурное качество вещей и за несходство ихъ съ образцами отвѣчаетъ извощикъ, отъ котораго, во первыхъ, слѣдуетъ потребовать протоколярнаго объясненія, а затѣмъ подвергнуть строгой отвѣтственности, и потребовать вознагражденія изъ причитающихся ему за доставку денегъ, а въ случаѣ недостатка оныхъ, изъ другихъ какихъ либо собственныхъ его суммъ.

Означенный протоколъ долженъ быть оставленъ Смотрителю магазина, какъ документъ при запискѣ въ книгахъ на приходъ полученныхъ матеріаловъ, въ случаѣ же оказавшагося недостатка, или несоотвѣтственнаго качества матеріаловъ, протоколъ этотъ долженъ быть составленъ въ двухъ экземплярахъ, изъ коихъ одинъ будетъ переданъ Смотрителю магазина, а другой Окружному Управленію, для отправленія въ Горный Департаментъ.

Ст. 94.

Такимъ же порядкомъ Окружное Управленіе должно назначить двухъ чиновниковъ для полученія предметовъ, купленныхъ на торгахъ, произведенныхъ въ Округѣ, для Окружнаго магазина, и пріемъ тѣхъ предметовъ долженъ послѣдовать протоколярно, съ повѣркою количества, качества и сходства съ образцами. Наконецъ, матеріалы, доставляемые непосредственно для строеній или фабрикъ, должны быть приняты, точно такимъ же порядкомъ, Смотрителями строеній или магазиновъ, совмѣстно съ другими мѣстными чиновниками и служителями.

Ст. 95.

За качество, количество и сходство съ образцами принятыхъ матеріаловъ, отвѣчаютъ солидарно всѣ принимавшіе.

ОТДѢЛЕНІЕ XIV.

О пріемѣ горныхъ издѣлій въ склады и магазины.

Ст. 96.

Продукты изъ фабрикъ могутъ быть принимаемы въ Окружные или другіе магазины, не иначе, какъ по предварительномъ разсмотрѣніи ихъ качества, согласно изданной на сей предметъ технической инструкціи, и вслѣдствіе того Смотрители магазиновъ отвѣчаютъ за недостатки, какіе окажутся въ

Jeżeli zaś colis znajdą się uszkodzonemi, albo pieczęcie na tych naruszonemi, wszelki brak, niedobroć albo niezgodność materyałów z probami obciążać będzie wekturanta, który naprzód do protokólarnego wytłumaczenia się, a następnie do ścisłéj odpowiedzialności i wynagrodzenia z frachtu onemu przypadającego, a w razie niedostateczności takowego, z innych jego funduszów pociągniętym zostanie.

Protokół powyższego odbioru pozostawionym być ma Magazynierowi do udowodnienia zapisanego w księgach przychodu odebranych materyałów; w razie zaś wykrytego braku lub nieodpowiedniego gatunku materyałów, tenże protokół spisanym zostanie w dwóch exemplarzach, z których jeden jak się rzekło, Magazynierowi pozostawionym, zaś drugi Zarządowi Okręgowemu, w celu niezwłocznego przesłania onego Wydziałowi Górnictwa, złożonym zostanie.

Art. 94.

W tymże sposobie wyznaczy Zarząd Okręgowy dwóch miejscowych urzędników do odbioru przedmiotów, które przez licytacyę w okręgu odbytą, dla magazynu okręgowego nabytemi zostaną, i również odbiór ich winien się uskutecznić protokólarnie, ze względem na ilość, dobroć i zgodność z próbami. Nareszcie co do materyałów dostarczanych bezpośrednio do budowli albo fabryk, uskutecznią w tenże sposób odbiór Zawiadowca budowli albo Zawiadowca fabryczny wraz z innemi miejscowemi urzędnikami i officyalistami.

Art. 95.

Za ilość, dobroć i zgodność z próbami przyjętych materyałów zostają odpowiedzialnemi uskuteczniający ich odbiór solidarnie i bez odwoływania się jeden do drugiego.

ODDZIAŁ XIV.

O odbiorze wyrobów górniczych do magazynów i składów.

Art. 96.

Produkty z fabryk nie mogą być przyjmowane do magazynów okręgowych lub innych jak po poprzedniem uskutecznieniu prób, co do ich dobroci, stosownie do wydanych w téj mierze instrukcyj technicznych, a skutkiem tego Magazynierowie stają się odpowiedzialnymi za wady, któreby w przyjętych przez nich

принятыхъ ими продуктахъ; кромѣ того, они должны представлять трехмѣсячные рапорты о количествѣ браковъ не принятыхъ при испытаніи, каковые рапорты будутъ доказательствомъ производства техническихъ дѣйствій.

Ст. 97.

Означенное правило относится и къ главному складу желѣзныхъ издѣлій въ Варшавѣ, относительно пріема издѣлій, доставляемыхъ изъ фабричныхъ магазиновъ.

ОТДѢЛЪ II.

О бухгалтеріи въ Горномъ Департаментѣ.

ОТДѢЛЕНІЕ I.

О количествѣ, родѣ и формѣ книгъ.

Ст. 98.

Бухгалтерія обязана вести книги Казначейства общихъ суммъ Горнозаводства, согласно правиламъ въ главѣ I-ой для Казначействъ установленнымъ.

Ст. 99.

Кромѣ того, означенная Бухгалтерія должна вести слѣдующія книги:

1) книгу для записки распоряженій о пріемѣ денегъ (согласно формѣ N° 47);

2) книгу для записки распоряженій о выдачѣ денегъ (форма N° 48);

3) книгу для записки разрѣшеній объ измѣненіяхъ въ смѣтныхъ назначеніяхъ (форма N° 49);

4) книгу, заключающую счетъ Банка о произведенныхъ имъ выдачахъ въ счетъ оборотнаго капитала Горнозаводства (форма N° 50);

5) книгу для записки суммъ, состоящихъ въ распоряженіи Горнаго Департамента, или высшей власти (форма N° 51);

6) книгу для записки добываемыхъ въ теченіе года горныхъ произведеній (форма N° 52);

7) книгу для записки запасовъ въ продуктахъ (форма N° 53);

8) книгу для записки издѣлій, продаваемыхъ оптовымъ купцамъ, съ подробнымъ изложеніемъ разсчетовъ съ этими купцами (форма N° 54);

produktach wykrytemi zostały, a oprócz tego powinni składać kwartalne rapporty, o ilości auszussów przy próbach odrzuconych, które to rapporty staną się usprawiedliwieniem działań technicznych.

Art. 97.

Tenże przepis rozciąga się do Składu głównego wyrobów żelaznych w Warszawie, co do przyjmowania wyrobów dostawianych z magazynów fabrycznych.

DZIAŁ II.

O Buchhalteryi w Wydziale Górnictwa.

ODDZIAŁ I.

O ilości, rodzaju i formie ksiąg.

Art. 98.

Do Buchhalteryi w Wydziale należy utrzymywanie ksiąg Kassy ogólnego funduszu Górnictwa, a to podług przepisów wyżej w dziale 1 dla Kass udzielonych.

Art. 99.

Taż Buchhalterya będzie nadto prowadziła księgi następujące:

1) księgę zarządzeń poborowych (podług wzoru Nr. 47);

2) księgę zarządzeń płatniczych (wzór Nr. 48);

3) księgę upoważnień na zmiany w oznaczeniach etatowych (wzór Nr. 49);

4) księgę zawierającą rachunek Banku z zaliczeń na kapitał obrotowy Górnictwa (wzór Nr. 50);

5) księgę funduszów, od dyspozycyi Wydziału Górnictwa lub wyższej władzy zależących (wzór Nr. 51);

6) księgę zawierającą dokonywaną w ciągu roku produkcyę (wzór Nr. 52);

7) księgę zapasów w produktach (wzór Nr. 53);

8) księgę przedaży wyrobów kupcom hurtowym, przedstawiającą szczegółowy stan rachunków tychże kupców (wzór Nr. 54);

9) книгу о оборотахъ и остаткахъ суммъ по Казначействамъ и роду суммъ (форма № 55);

9) книгу о срочныхъ обязательствахъ, принятыхъ кѣмъ либо въ отношенiи Горнозаводства и наоборотъ (форма № 56);

ОТДѢЛЕНIЕ II.

О порядкѣ веденiя книгъ.

Ст. 100.

Всѣ распоряженiя, относящiяся къ прiему или выдачѣ денегъ, а равно и къ измѣненiямъ смѣтныхъ назначенiй, должны быть сообщаемы Отдѣленiю Бухгалтерiи и не иначе могутъ быть отправляемы, какъ послѣ отмѣтки и записки въ книгахъ означенной Бухгалтерiи. Кромѣ того, къ распоряженiямъ о взиманiи и выдачѣ денегъ должны быть прикладываемы контрольныя печати, на сей предметъ установленныя. При запискѣ въ книги означенныхъ распоряженiй, кромѣ яснаго изложенiя содержанiя бумаги, слѣдуетъ записать статью смѣты, къ которой относится прiемъ или выдача, и Казначейство, которое должно произвести то или другое.

Ст. 101.

Счетъ Банка о выданныхъ имъ зачетахъ въ счетъ оборотнаго капитала Горнозаводства долженъ быть составляемъ на основанiи вѣдомостей, представляемыхъ Банковою Бухгалтерiею, по предварительномъ сравненiи оныхъ съ распоряженiями о прiемѣ и выдачѣ денегъ.

Ст. 102.

Книга о суммахъ, состоящихъ въ распоряженiи Горнозаводства, содержится для того, чтобы во всякое время имѣть свѣдѣнiе о состоянiи этихъ суммъ, въ особенности же по отношенiю къ штатному назначенiю. Поэтому, кромѣ записки распоряженiй о выдачѣ денегъ въ настоящей книгѣ, должны быть записываемы всѣ расходы, произведенные на счетъ этихъ суммъ, по порядку главъ и статей смѣты.

Ст. 103.

Поименованныя въ пунктахъ 6, 7, 8 и 9 книги должны быть заполняемы на основанiи мѣсячныхъ рапортовъ, составляемыхъ подлежащими по счетной части чиновниками и по повѣркѣ оныхъ, согласно правиламъ ниже изложеннымъ; поря-

9) księgę obrotów i remanentów pieniężnych Kassami i funduszami (wzór Nr. 55);

10) księgę terminów do wykonania główniejszych zobowiązań, przez Górnictwo lub względem niego zaciągniętych (wzór Nr. 56).

ODDZIAŁ II.

O sposobie prowadzenia ksiąg.

Art. 100.

Wszystkie zarządzenia, mające za przedmiot pobór lub wydatek, jako też upoważnienia do zmian w oznaczeniach etatowych, winny być kommunikowane Buchhalteryi Wydziału, i nie mogą być expedyowane, jak po zanotowaniu przez tęż Buchhalteryę wprowadzenia ich do ksiąg. Nadto, co do zarządzeń poborowych i płatniczych przykładane będą na samych expedycyach pieczątki kontrolne w tym celu zaprowadzone. Przy wprowadzeniu tychże zarządzeń do ksiąg, obok treściwego wyrażenia przedmiotu, zapisany będzie tytuł etatowy, do którego pobór lub wypłata odnosi się, i Kassa, gdzie jedno albo drugie ma być uskutecznione.

Art. 101.

Rachunek Banku z zaliczeń na kapitał obrotowy Górnictwa zapełniany będzie na zasadzie wykazów przez Buchhalteryę Banku podawanych, po sprawdzeniu ich wszakże z zarządzeniami poborowemi i płatniczemi.

Art. 102.

Księga funduszów od dyspozycyi Wydziału Górnictwa lub wyższéj władzy zależących, ma za cel posiadanie w każdéj chwili wiadomości o stanie tychże funduszów szczególnie w stosunku do oznaczenia etatowego. Obok więc zapisania do księgi zarządzeń płatniczych, zapisywane być mają w księdze niniejszéj wszystkie wydatki, do nadmienionych funduszów odnoszące się, to podług tytułów i pozycyj etatowych.

Art. 103.

Księgi wyżéj ad 6, 7, 8 i 9, wymienione, będą zapełniane na zasadzie rapportów miesięcznych, przez respective rachujących podawanych, po sprawdzeniu tychże według przepisów niżéj

докъ же веденія этихъ книгъ достаточно указанъ въ приложенныхъ формахъ.

Ст. 104.

Равнымъ образомъ форма достаточно указываетъ способъ веденія книги о срокахъ, на основаніи коей дѣлаются Горному Департаменту соотвѣтственныя донесенія для наблюденія за непропущеніемъ сроковъ.

ОТДѢЛЕНІЕ III.

Объ исчисленіи собственныхъ расходовъ на производство горнозаводскихъ продуктовъ и о составленіи общихъ свѣдѣній объ управленіи Горнозаводства.

Ст. 105.

Исчисленіе собственныхъ расходовъ на производство горнозаводскихъ продуктовъ и общія свѣдѣнія о имущественномъ состояніи, о прибыляхъ и убыткахъ горнозаводства, должно быть основано на вѣдомостяхъ, составляемыхъ въ Округахъ. На сколько сіи дѣйствія относятся къ Бухгалтеріи Горнаго Департамента, объ этомъ будетъ упомянуто ниже, въ главѣ о годовыхъ отчетахъ.

ОТДѢЛЕНІЕ IV.

О составленіи инвентарныхъ описей хозяйственнымъ и канцелярскимъ принадлежностямъ и библіотекѣ Горнаго Департамента.

Ст. 106.

Инвентарную опись хозяйственнымъ и канцелярскимъ принадлежностямъ долженъ составлять Начальникъ Канцеляріи, а инвентарную опись библіотекѣ—Архиваріусъ, которому порученъ надзоръ за библіотекою; въ инвентарныхъ описяхъ должно быть обозначено количество штукъ, вѣсъ и т. д. На обязанность Бухгалтеріи возлагается записывать стоимость предметовъ, находящихся въ инвентарѣ.

Глава III.

О контролѣ, ревизіяхъ, повѣркахъ и засвидѣтельствованіяхъ счетныхъ дѣйствій.

Ст. 107.

Въ Округахъ и Бялогонскомъ Отдѣленіи, контроль за всѣми дѣйствіями возлагается на то лицо, которое для сего будетъ назначено Горнымъ Департаментомъ.

udzielonych, sposób zaś zapełniania dostatecznie wskazują podane na też księgi wzory.

Art. 104.

Również wskazuje dostatecznie wzór sposób prowadzenia księgi terminów, z której czynione będą Wydziałowi Górnictwa doniesienia stosowne, aby uchybieniu terminów, lub ich niedopilnowaniu zapobiedz.

ODDZIAŁ III.

O obliczaniu własnych kosztów upłodów górniczych i formowaniu ogólnych obrazów z administracyi Górnictwa.

Art. 105.

Obliczenia własnych kosztów produkcyi i obraz stanu majątkowego, zysków i strat Górnictwa, zasadzają się na wykazaniach sporządzanych w okręgach. O ile zaś mają być przez Buchhalteryę Wydziału Górnictwa dopełniane, to przepisaném zostanie niżéj w tytule o rachunkach rocznych.

ODDZIAŁ IV.

O układaniu inwentarzy, sprzętów, utensyliów i biblioteki Wydziału Górnictwa.

Art. 106.

Inwentarz sprzętów i utensyliów w Wydziale Górnictwa Naczelnik Kancellaryi, a inwentarz biblioteki Archiwista, jako nadzór nad biblioteką mający, sporządzać winni, co do liczby sztuk, wagi i t. d. Lecz obowiązkiem Buchhalteryi Wydziału zapełniać kolumny, na okazywanie wartości przedmiotów w inwentarz wchodzących przeznaczone.

TYTUŁ III.

O kontrolli, rewizyach, sprawdzeniach i poświadczeniach czynności rachunkowych.

Art. 107.

W okręgach i oddziale Białogońskim kontrolla wszelkich działań pozostaje przy osobie, którą do tego Wydział Górnictwa wyznaczy.

Дѣйствія Управленій, состоящихъ въ непосредственномъ вѣдѣніи Горнаго Департамента, подлежатъ непосредственному контролю сего Департамента, дѣйствія же Окружныхъ Управленій подлежатъ лишь посредственному контролю того же Департамента.

Дѣла по контролю Горныхъ учрежденій вѣдаются въ Административно-Счетной Секціи Горнаго Департамента.

Правила по сему предмету заключаются въ слѣдующихъ отдѣлахъ.

ОТДѢЛЪ I.

О повѣркѣ проектовъ смѣтъ.

Ст. 108.

Въ каждомъ Округѣ и Бялогонскомъ Отдѣленіи, чиновникъ, назначенный къ исправленію должности Контролера, къ которому до представленія въ Горный Департаментъ долженъ быть препровожденъ проектъ смѣты на слѣдующій годъ, обязанъ обратить особенное вниманіе:

a) относительно количества предположеннаго производства, согласна ли смѣта съ общимъ планомъ, который служитъ ея основаніемъ;

b) составлена ли по установленной формѣ и снабжена ли протоколами, объясняющими разницу въ смѣтѣ противу предыдущаго года;

c) согласна ли въ счетномъ отношеніи и соотвѣтствуетъ ли установленнымъ правиламъ;

d) не находитъ ли, на основаніи предшествовавшихъ отчетностей, или по другимъ какимъ либо источникамъ, что въ настоящей смѣтѣ назначены слишкомъ большіе расходы, или не считаетъ ли возможнымъ ввести какія либо сбереженія;

e) не помѣщены ли въ новой смѣтѣ такіе матеріалы, которые находятся въ запасѣ;

f) вообще при составленіи смѣты имѣлась ли въ виду истинная полвза Казны, то есть производство продуктовъ съ возможно меньшими издержками.

Ст. 109.

Замѣчанія по сему предмету должны быть помѣщены

Kontrolla w Wydziale Górnictwa jest bezpośrednią co do urzędów, wprost pod zarządem Wydziału Górnictwa zostających, a pośrednią czyli zwierzchnią co do Okręgów.

Wykonywać ją będzie Wydział Górnictwa przez swą Sekcyę Administracyjno-Rachunkową.

Przepisy w téj mierze zawarte są w następujących działach.

DZIAŁ I.

O sprawdzaniu projektów do etatów.

Art. 108.

Urzędnik w każdym z Okręgów i Oddziale Białogońskim do sprawowania obowiązków Kontrollera przeznaczony, któremu, przed przedstawieniem Wydziałowi Górnictwa, winien być komunikowany projektowany na rok następny etat, zwróci szczególnéj uwagę:

a) czy co do ilości zamierzonéj produkcyi etat zgodny jest z planem ogólnym, który mu za podstawę służył;

b) czy jest ułożony w przepisanéj formie i zaopatrzony w protokóły objaśniające różnice naprzeciw zakreśleniom etatowym roku poprzedniego;

c) czy zgodny co do rachuby i czy odpowiada ustanowionym zasadom;

d) czy z rachunków poprzednich albo z innych źródeł nie daje się widzieć zbyteczne oznaczenie wydatków, albo też możność zaprowadzenia oszczędności;

e) czy w etacie nie zamieszczono nowego przysposobienia takich materyałów, które się znajdują w zapasie;

f) czy w ogólności miano w nich istotne dobro Skarbu na względzie, to jest pozyskanie produkcyi przy oszczędniejszych wydatkach.

Art. 109.

Uwagi, jakieby się w tym względzie nastręczyły, objęte

въ протоколѣ, который долженъ быть представленъ въ Горный Департаментъ вмѣстѣ съ проектами смѣтъ.

Ст. 110.

По представленіи смѣтъ въ Горный Департаментъ, и по разсмотрѣніи ихъ Техническою Секціею, Административно-Счетная Секція обязана удостовѣриться:

a) всѣ ли обстоятельства, упомянутыя въ ст. 108, были приняты контролирующими во вниманіе, и всѣ ли ихъ замѣчанія оказались достаточными;

b) до какой степени замѣчанія Технической Секціи согласуются съ экономическими соображеніями, и какія отсюда могутъ произойти измѣненія въ предположенныхъ смѣтахъ и какія могутъ быть получены сбереженія.

Ст. 111.

Еслибы относительно перваго пункта, мѣстный контро[...] не выполнилъ своей обязанности, Административно-Счетна[...] Секція обязана недостатокъ этотъ пополнить и въ то же время въ установленномъ порядкѣ, обстоятельство это поставить, ко[...] му слѣдуетъ, на видъ.

О вышеозначенной повѣркѣ долженъ быть составленъ про[...] токолъ, въ коемъ должны быть помѣщены тѣ замѣчанія, как[...] оказались бы сверхъ сдѣланныхъ уже контролирующими, а так[...] же и тѣ, какія возникли бы по поводу замѣчаній Техническ[...] Секціи.

Ст. 112.

Относительно смѣтъ главнаго склада горнозаводскихъ и[...] дѣлій въ Варшавѣ, Казначейства общихъ суммъ Горнозав[...] ства и, наконецъ, общей смѣты сего вѣдомства, Администрат[...] но-Счетная Секція должна имѣть въ виду слѣдующія обст[...] тельства:

a) нѣтъ ли между смѣтами фабричныхъ Округовъ, гл[...] наго склада горнозаводскихъ издѣлій въ Варшавѣ и [...] щею смѣтою, какого либо различія по предметамъ, общи[...] этимъ смѣтамъ;

b) сходенъ ли предположенный въ смѣтахъ доходъ, отъ пр[...] дажи горныхъ продуктовъ, съ цѣнами означенными въ [...]

zostaną w protokóle, który powinien być przedstawionym Wydziałowi Górnictwa, obok zaproponowanych etatów.

Art. 110.

Po przedstawieniu etatów Wydziałowi Górnictwa, po przejrzeniu tychże i uczynieniu uwag przez Sekcyę Techniczną, obowiązkiem będzie Sekcyi Administracyjno-Rachunkowéj przekonać się:

a) czy wszystkie okoliczności wskazane wyżéj w artykule 108-m były na miejscu przez kontrollujących na wzgląd wzięte, i czy ich postrzeżenia są dostateczne;
b) jak dalece uwagi Sekcyi Technicznéj zgodne są z ekonomicznemi względami i jakie ztąd wyniknąć mogą modyfikacye w proponowanych etatach i jakie być mogą pozyskane oszczędności.

Art. 111.

Jeżeli co do pierwszego Kontrolla miejscowa nie uczyniła zadość obowiązkowi swemu, staraniem być winno Sekcyi Administracyjno-Rachunkowéj zaszłe opuszczenie (które w tym razie osobno w porządku służbowym zostałoby odpowiednio okolicznościom wytknięte) przez własne działanie zastąpić.

Czynność powyższego sprawdzenia dopełni Sekcya protokólarnie, zamieszczając w swym protokóle postrzeżenia, jakieby się nad poczynione przez miejscowych kontrollujących nastręczały, jako też i te, do którychby uwagi Sekcyi Technicznéj lub zamieszczane przez nią zmiany dawały powód.

Art. 112.

Co do etatu Składu głównego wyrobów górniczych w Warszawie, co do etatu Kassy ogólnego funduszu Górnictwa, i nareszcie etatu ogólnego Górnictwa, obowiązkiem będzie Sekcyi Administracyjno-Rachunkowéj mieć na względzie następujące okoliczności:

a) czy między etatami okręgów fabrycznych, etatem Składu głównego wyrobów górniczych w Warszawie, a oraz etatem ogólnym nie zachodzi sprzeczność jaka w przedmiotach, w których te etaty są między sobą w związku;
b) czy przewidywany w etatach dochód z sprzedaży upłodów górniczych, opiera się na cenach zgodnych z cennikami,

рифѣ, или, въ особыхъ случаяхъ, съ заключенными контрактами;

е) расходы, показанные въ проектѣ общей смѣты не превышаютъ ли суммы, заключающейся въ проектѣ бюджетной росписи Царства, согласно ст. 2-ой настоящихъ правилъ изложеннаго.

Послѣ сдѣланныхъ вышеупомянутою Секціею своихъ замѣчаній, дѣло это должно быть представлено къ докладу въ засѣданіи Департамента.

ОТДѢЛЪ II.

О повѣркѣ пріемныхъ документовъ, платежныхъ вѣдомостей и мѣсячныхъ рапортовъ.

Ст. 113.

Всякаго рода документы, пріемные и платежные, какъ-то: относительно пріема денегъ, документы, протоколы о продажѣ негодныхъ матеріаловъ или иныхъ предметовъ и т. д., а относительно расхода, платежныя вѣдомости, ликвидаціи и всѣ прочіе должны быть сообщаемы лицу, коему порученъ контроль въ Округѣ или Отдѣленіи.

Ст. 114.

При повѣркѣ означенныхъ документовъ, контролирующій обязанъ преимущественно имѣть въ виду слѣдующія обстоятельства:

a) всѣ ли доказательства суть полныя и законныя, и не встрѣчается ли между ними какихъ либо противорѣчій;

далѣе относительно пріема денегъ:

b) въ такомъ ли какъ слѣдуетъ количествѣ показаны ко взносу деньги, и не соединяются ли съ ними проценты, которые слѣдовало бы причислить къ капиталу и взыскать вмѣстѣ съ онымъ;

c) не была ли произведена продажа безъ торговъ тамъ, гдѣ слѣдовало ее произвести посредствомъ торговъ;

относительно расходовъ:

d) произведенъ ли расходъ на основаніи штата, смѣты или особаго распоряженія;

e) цѣны за работы или какіе либо предметы, не выше ли назначенныхъ по штату, смѣтѣ, контракту или таксѣ;

które obowiązują, lub w szczególnych przypadkach z zawartemi umowami;

c) czy zamieszczone w projekcie do etatu ogólnego wydatki nie przekraczają summy, zawartéj w projekcie do budżetu Królestwa, według artykułu 2-go niniejszych przepisów podanym.

Po spisaniu przez tęż Sekcyę postrzeżeń, przedmiot na posiedzenie Wydziału wniesionym zostanie.

DZIAŁ II.

O sprawdzaniu dowodów poborowych, wykazów płatniczych, tudzież rapportów miesięcznych.

Art. 113.

Wszelkie dowody poborowe i płatnicze, jako to: co do poborów liquida, protokóły przedaży nieużytecznych materyałów lub innych przedmiotów i t. d., a co do należytości wydatkowéj, wykazy płatnicze, likwidacye stron i wszelkie inne, kommunikowane być winny, przed ich zaassygnowaniem osobie do kontrolli w okręgu lub oddziale wyznaczonéj, do sprawdzenia.

Art. 114.

Przy takowém sprawdzeniu obowiązkiem będzie kontrollującego szczególniéj mieć wzgląd na następujące okoliczności:

a) czy dowody są zupełne i legalne i czy między dowodami w związku z sobą będącémi, niemasz jakiéj sprzeczności; dalej co do poboru:

b) czy należytość poborowa przypada w takiéj ilości, w jakiéj zostaje do pobrania przekazana, a nie w większéj i czy z tą nie łączą się procenta, któreby do należytości w kapitale doliczyć i łącznie z nią pobrać należało;

c) czy nie miała miejsca przedaż z wolnéj ręki tam, gdzie ją przez licytacyę uskutecznić należało;

zaś co do wydatków:

d) czy wydatek jest upoważniony etatem, anszlagiem albo oddzielném upoważnieniem;

e) czy ceny szczegółowe robót i przedmiotów, zapłacić się mających, nie są wyższe od oznaczonych etatami, anszlagami, kontraktami i taksami;

f) не сдѣлана ли покупка матеріаловъ болѣе того количества, какое опредѣлено по штату, или не куплены ли частным образомъ такіе матеріалы, какіе должны быть получены изъ горнозаводскихъ магазиновъ;

g) произведена ли доставка матеріаловъ изъ мѣстъ, назначенныхъ по штату, или по особымъ распоряженіямъ;

h) не была ли произведена доставка, для коей существует подрядчикъ, по вольному найму и по цѣнамъ, выше подрядныхъ;

i) не сдѣланъ ли разсчетъ поштучно, тогда какъ слѣдовало бы платить или постоянное вознагражденіе, или оптомъ;

k) не показано ли въ разсчетѣ вознагражденія изъ сумм горнозаводскихъ, за исправленіе инструментовъ, составляющихъ собственность работниковъ;

l) не сдѣланъ ли разсчетъ по шахтамъ за работы, за которыя слѣдуетъ платить по числу, по мѣрѣ, вѣсу или поштучно, а также не показано ли лишнее количество шахтъ, за такія работы, за которыя выдается вознагражденіе по шахтамъ;

m) вообще работы и доставки, заключающіяся въ платежных вѣдомостяхъ, показаны ли въ мѣсячныхъ рапортахъ, первыя оконченными, а вторыя доставленными;

n) съ точностію ли разсчитаны вычеты денегъ, слѣдующі въ пользу горнозаводскихъ или иныхъ какихъ либо сумм;

o) въ точности ли соблюдены правила, изложенныя въ главѣ II, отдѣлѣ I, отдѣленіи XIII, при пріемѣ матеріалов отъ частныхъ поставщиковъ.

Ст. 115.

По исполненіи такимъ образомъ повѣрки, контролирующ, найдя все въ порядкѣ, долженъ сдѣлать на документахъ слѣдующую отмѣтку: „повѣрилъ и нашелъ все согласнымъ съ правилами.“ Затѣмъ, по приложеніи контрольной печати, таковы возвращаетъ обратно. Въ случаѣ же замѣченнаго какого либо упущенія, или несообразности, относительно ли формы, или сущности дѣла, слѣдуетъ сдѣлать о томъ отмѣтку на документахъ, къ которымъ относятся эти упущенія.

f) czy materyały nie są nabywane nad ilość etatami dozwoloną, albo czy nie są od stron prywatnych zakupywane takie, jakie z magazynów górniczych pobranemi być winny;

g) czy dostawa materyałów uskutecznioną została z miejsc etatami albo osobnemi zarządzeniami wskazanych;

h) czy dostawa, do któréj umówiony jest ogólny przedsiębierca, nie była dopełnioną cząstkowym najmem, a po cenie wyższéj;

i) czy nie jest zaliczona od sztuki taka robota, która płaci się stale albo ryczałtowo;

k) czy w wykazaniu należytości, za naprawę narzędzi z funduszów górniczych opłacić się mającéj, nie zamieszczono naprawy narzędzi będących własnością robotników;

l) czy nie policzono na szychty robót, płacących się od ich ilości, na miarę, wagę lub sztuki; tudzież czy przy robotach wynagradzanych na szychty nie wykazano zbytecznéj ilości szycht;

m) czy w ogólności roboty, dostarczenia lub dowozy, wykazami płatniczemi objęte, okazane są w rapportach miesięcznych jako uskutecznione, a przedmioty dostarczone lub dowiezione w przychodzie;

n) czy potrącenia w wykazach płatniczych na rzecz funduszów górniczych albo innych są należycie obliczone, i czy nie pominięto którego z potrąceń dopełnić się mających;

o) czy przy odbiorze materyałów od prywatnych dostarczycieli zastósowano się z całą ścisłością do przepisów wyżéj w tytule II-im, dziale I-m, oddziale XIII-m zamieszczonych.

Art. 115.

Po dopełnieniu takiego sprawdzenia, kontrollujący nie znajdując naprzeciw wystawionym dowodom nic do nadmienienia, opatruje je swoją wizą w wyrazach: „sprawdziłem i zgodném z właściwemi zasadami znalazłem," oraz pieczątką kontrolną i takowe do dalszéj expedycyi zwraca. W przypadku zaś dostrzeżonego uchybienia, lub jakiéj niewłaściwości, bądź co do formy, bądź co do rzeczy, zamieszcza na dowodzie, którego to dotyczy, swoje uwagi.

Ст. 116.

Всѣ распоряженія, сдѣланныя Горнымъ Департаментомъ по предмету пріема или уплаты денегъ должна повѣрять Секція Административно-Счетная, имѣя въ виду обстоятельства, указанныя выше для контролирующихъ въ Округахъ.

Ст. 117.

Мѣсячные рапорты, изъ коихъ одинъ экземпляръ долженъ быть отправленъ въ Горный Департаментъ, а другой къ контролирующему въ Округѣ или Отдѣленіи, сей послѣдній долженъ повѣрить, обращая особенное вниманіе на слѣдующія обстоятельства:

a) показаны ли остатки истекшаго мѣсяца согласно съ рапортомъ за тотъ же мѣсяцъ;

b) сходны ли рапорты въ своихъ частяхъ, а именно: соотвѣтствуетъ ли показанное въ рапортахъ количество издѣлій, количеству употребленныхъ на производство оныхъ матеріаловъ, и на оборотъ;

c) согласуются ли между собою рапорты разныхъ Управленій, а именно: предметы, израсходованные въ одномъ мѣстѣ, записаны ли на приходъ въ другомъ; а также соотвѣтствуетъ ли записанное въ расходъ въ заводахъ и магазинахъ количество проданныхъ продуктовъ или иныхъ предметовъ, количеству поступившихъ изъ этого количества денегъ въ Казначейство; и наоборотъ, соотвѣтствуютъ ли выведенныя въ Казначействахъ въ расходъ деньги за доставки разныхъ предметовъ, съ количествомъ полученныхъ предметовъ въ подлежащихъ мѣстахъ;

d) производятся ли работы соотвѣтственно смѣтнымъ предположеніямъ и всѣ ли распоряженія относительно приходовъ и расходовъ исполнены;

e) не превышаетъ ли расходъ матеріаловъ штатнаго назначенія;

f) не употреблено ли какихъ либо иныхъ предметовъ болѣе того, что было назначено.

Ст. 118.

Обо всемъ вышеизложенномъ контролирующій долженъ составить протоколъ, съ изложеніемъ въ немъ всѣхъ замѣчаній,

Art. 116.

Wszystkie zarządzenia, wydawane przez Wydział Górnictwa, w przedmiotach poboru lub wydatku pieniężnego, sprawdza Sekcya Administracyjno-Rachunkowa, mając na względzie okoliczności, wyżéj co do kontrollujących działania w okręgach wskazane.

Art. 117.

Rapporty miesięczne, z których jeden exemplarz wprost Wydziałowi Górnictwa przesłany, a drugi kontrollującemu w okręgu lub oddziale wręczony zostanie, sprawdza kontrollujący, zwracając szczególniéj uwagę na następujące okoliczności:

a) czy remanent z poprzedniego miesiąca wykazanym jest zgodnie z rapportem za tenże miesiąc;

b) czy rapporty zgodne są w częściach, z których się składają, jak np. czy ilość produkcyi odpowiada ilości wypotrzebowanych na nią materyałów i nawzajem;

c) czy między rapportami różnych zawiadowstw zupełna zachodzi zgodność, a mianowicie: czy przedmioty w jedném miejscu rozchodowane, w drugiém na przychód są wykazane, jak również czy okazana w rozchodzie przy zakładach i magazynach ilość sprzedanych produktów, albo innych przedmiotów, odpowiada wpływom pieniężnym, przez Kassę z tego źródła wykazanym, nawzajem zaś, czy okazane przez Kassę wydatki za dostarczenia i dowozy zgodnemi są z okazaną w właściwych miejscach ilością przedmiotów dostarczanych lub dowiezionych;

d) czy roboty posuwają się stosownie do zamierzeń etatowych i czy wszystkie zarządzenia pod względem poborów i wydatków pieniężnych spełnionemi zostały;

e) czy wypotrzebowanie materyałów nie przewyższa oznaczenia etatowego;

f) czy spożycie innych przedmiotów nie przekracza właściwego zakreślenia.

Art. 118.

Czynność tę uskutecznia kontrollujący protokólarnie, zamieszczając w protokóle wszystkie swoje spostrzeżenia, jakieby od-

которыя, сообщивъ Начальнику Округа или Отдѣленія для истребованія объясненій отъ кого слѣдуетъ, протоколъ долженъ отправить въ Горный Департаментъ.

Ст. 119.

Отвѣты чиновниковъ на сдѣланныя имъ замѣчанія должны послѣдовать не позже, какъ въ продолженіе 3-хъ дней.

Означенные отвѣты, съ присовокупленіемъ къ нимъ мнѣнія Начальника Округа, должны быть переданы контролирующему, который, сдѣлавъ съ своей стороны примѣчанія, долженъ представить въ Горный Департаментъ на окончательное рѣшеніе. Въ случаѣ же, еслибы контролирующій нашелъ отвѣты неудовлетворительными, въ правѣ потребовать дополнительныхъ объясненій до тѣхъ поръ, пока предметъ дѣла не будетъ разъясненъ окончательно.

Ст. 120.

Мѣсячные рапорты главнаго склада горнозаводскихъ издѣлій въ Варшавѣ непосредственно должны быть представляемы въ Административно-Счетную Секцію, которая обязана обратить особенное вниманіе:

a) соотвѣтствуетъ ли денежный приходъ расходу издѣлій и проданы ли сіи послѣдніе по соотвѣтственнымъ цѣнамъ;

b) былъ ли разрѣшенъ кредитъ и не израсходовано ли болѣе того, что опредѣлено этимъ кредитомъ;

c) соблюденъ ли установленный размѣръ, относительно разнаго рода желѣза, при выдачѣ издѣлій по уменьшеннымъ цѣнамъ, или съ уступкою;

d) поступаютъ ли въ установленные сроки платежи за издѣлія, отпущенныя въ долгъ;

e) соотвѣтствуютъ ли остатки приходамъ, записаннымъ въ т... Казначейства, въ которыя таковые поступили.

Ст. 121.

Мѣсячные рапорты Окружныхъ Казначействъ поступаютъ въ Административно-Счетную Секцію, прочіе же—въ Техническую или Строительную Секцію по принадлежности; означенныя Секціи по надлежащей повѣркѣ въ техническомъ отношеніи и засвидѣтельствованіи ихъ, должны отправить въ Административно-Счетную Секцію для ревизіи въ счетномъ отноше-

...wana rewizya rapportów peryodycznych nastręczyła, a udzie... ...szy swe postrzeżenia Naczelnikowi Okręgu lub Oddziału, dla ...iągnienia do tłumaczenia urzędów lub osób, których się do... ...za, przesyła wzmiankowany protokół Wydziałowi Górnictwa.

Art. 119.

Odpowiedzi urzędników rachujących się, nastąpić winny ...dni 3 po wręczonych im spostrzeżeniach. Odpowiedzi te ...patruje swą opinią Naczelnik Okręgu, poczem wręczą je kon...llującemu, który poczyniwszy z swéj strony uwagi, jak da... rzecz za załatwioną uważa, przedstawia takowe Wydziałowi ...rnictwa do zadecydowania. Kontrollujący, znajdując odpo...dź niedostateczną, mocen jest żądać dalszych wyjaśnień, aż ...zupełnego wyświetlenia przedmiotu.

Art. 120.

Rapporty miesięczne Składu głównego wyrobów górniczych ...Warszawie, będą dochodziły bezpośrednio do Sekcyi Admi...stracyjno-Rachunkowéj, która zwróci swą uwagę:

a) czy rozchód w wyrobach zgadza się z przychodem pieniężnym za takowe wyroby i czy te po właściwych cenach sprzedanemi zostały;
b) czy kredyta były upoważnione i czy nie wydano więcéj nad otwarty kredyt;
c) czy przy wydawaniu wyrobów za zniżoną cenę, czyli z rabatem, zachowano przepisany stosunek w rodzajach żelaza;
d) czy wpływy za wyroby, na kredyt wydane, następują w oznaczonych terminach;
e) czy superaty odpowiadają wpływom przy Kassie takowe pobierającéj.

Art. 121.

Rapporty miesięczne z okręgów kassowe wprost do Sekcyi ...ministracyjno-Rachunkowéj, inne zaś do Sekcyów Technicznéj ...Budowniczéj, według swéj natury dochodzić mają, które to ...cye, po zrobieniu z nich pod względem technicznym właści...go użytku, i poświadczeniu odbytéj ich rewizyi, odstępują ...owe Sekcyi Administracyjno-Rachunkowéj do rewizyi pod

нія. Сія послѣдняя обязана удостовѣриться, удовлетворительны ли заключенія, сдѣланныя контролирующими въ этихъ рапортахъ, и достаточно ли разъясняютъ дѣло отвѣты, послѣдовавшіе на эти замѣчанія; причемъ должно быть обращено вниманіе, не встрѣчается ли необходимости, въ случаяхъ болѣе важныхъ, принять рѣшительныя мѣры для возстановленія порядка службы и огражденія Казны отъ убытковъ.

Ст. 122.

Административно-Счетная Секція обязана составить протоколъ ревизіи рапортовъ главныхъ горнозаводскихъ складовъ, какъ равно и ревизіи рапортовъ, представленныхъ изъ Округовъ, и таковой представить въ засѣданіе Департамента съ своимъ заключеніемъ; почему вмѣняется ей въ обязанность наблюдать за исполненіемъ сдѣланныхъ замѣчаній, разсматривать полученные по онымъ отвѣты и относительно ихъ дѣлать свои заключенія.

ОТДѢЛЪ III.

О ревизіяхъ и засвидѣтельствованіяхъ шнуровыхъ книгъ и остатковъ.

Ст. 123.

Ревизія и засвидѣтельствованіе книгъ производятся для наблюденія за цѣлостію казеннаго имущества и удостовѣренія въ точномъ исполненіи обязанностей, предписанныхъ настоящими правилами.

Ст. 124.

Ревизія и засвидѣтельствованія бываютъ двоякаго рода:

1) періодическія или мѣсячныя,

2) внезапныя и чрезвычайныя.

ОТДѢЛЕНІЕ I.

О ежемѣсячныхъ ревизіяхъ и засвидѣтельствованіяхъ.

§ 1.

Въ Округахъ и Бялогонскомъ Отдѣленіи.

Ст. 125.

Мѣсячныя ревизіи и засвидѣтельствованія въ главнѣйшихъ мѣстахъ, къ которымъ принадлежатъ Казначейства, Окружные магазины и заводы, обязанъ производить поочередно Начальникъ Округа и слѣдующій за нимъ по старшинству чиновникъ въ Управленіи Горными заводами, такимъ образомъ, чтобы

względem działań rachunkowych. Sekcya ta ma obowiązek przekonać się czy spostrzeżenia kontrollujących w okręgach, nad rzeczonemi rapportami spisane, dostatecznemi były, i czy odpowiedzi na też spostrzeżenia rzecz załatwiają; zwracając przytém uwagę, czy w zdarzeniach ważniejszych nie zachodzi potrzeba przystąpienia do kroków stanowczych, w celu przywrócenia w służbie porządku i zasłonienia Skarbu od strat.

Art. 122.

Sekcya Administracyjno-Rachunkowa spisze protokół rewizyi rapportów składów głównych górniczych, jak niemniéj superrewizyi rapportów z okręgów, i przedstawi na posiedzenie Wydziału z swemi wnioskami, poczém jéj będzie obowiązkiem skutku uczynionych spostrzeżeń dopilnować i udzielone na takowe odpowiedzi roztrząsać i względem tych wnioski swe czynić.

DZIAŁ III.

O rewizyach i poświadczeniach ksiąg sznurowych i remanentów.

Art. 123.

Rewizye i poświadczenia ksiąg stanowią się, ażeby mieć pewność o całości skarbowego majątku, rachującym się powierzonego, jak niemniéj o akuratném, dokładném i porządném wykonywaniu obowiązków rachunkowych, przez niniejsze przepisy wskazanych.

Art. 124.

Rewizye i poświadczenia są dwojakiego rodzaju:
1) peryodyczne czyli miesięczne;
2) nieprzewidziane i nadzwyczajne.

ODDZIAŁ I.

O rewizyach i poświadczeniach miesięcznych.

W Okręgach i Oddziale Białogońskim.

Art. 125.

Rewizye i poświadczenia miesięczne w miejscach główniejszych, do których należą Kassy, magazyn okręgowy i warsztaty, uskuteczniać ma Naczelnik Okręgu i następujący po nim z kolei wyższy urzędnik w zarządzie fabrycznym, a to na przemiany, tak iż w miejscach, w których rewizye i poświadczenia odbywał

въ тѣхъ мѣстахъ, въ которыхъ въ одномъ мѣсяцѣ произведены ревизіи и засвидѣтельствованія Начальникомъ, въ другомъ были производимы упомянутымъ чиновникомъ, а Начальникъ въ то же время производилъ бы ревизіи въ тѣхъ мѣстахъ, которыя передъ тѣмъ ревизуемы были чиновникомъ.

Въ прочихъ заводахъ и фабричныхъ магазинахъ ревизіи и засвидѣтельствованія должны производить Смотрители фабрикъ, ежемѣсячно, подъ личною своею отвѣтственностію, назначаемые Начальникомъ Округа; при назначеніи ихъ, Начальникъ обязанъ придерживаться правила, чтобы для обревизованія заводовъ не были назначаемы Смотрители, взаимно ревизующіе заводы одинъ другаго, и чтобы не одни и тѣ же лица постоянно ревизовали одни и тѣ же заводы.

Въ стальномъ заводѣ въ Сероцкѣ, по причинѣ большей отдаленности, ревизіи и засвидѣтельствованія не могутъ быть производимы ежемѣсячно; затѣмъ означенная ревизія будетъ производиться по усмотрѣнію и распоряженію Горнаго Департамента, особо для того назначеннымъ чиновникомъ и съ соблюденіемъ тѣхъ правилъ о ревизіяхъ, какія ниже сего изложены.

Ст. 126.

Вышеозначенныя ревизіи и засвидѣтельствованія должны послѣдовать тотчасъ по сведеніи счетовъ за каждый истекшій мѣсяцъ. Правила, какія должны быть соблюдаемы при ревизіяхъ въ Казначействахъ, заводахъ и фабричныхъ магазинахъ заключаются въ слѣдующемъ:

Ежемѣсячныя ревизіи и засвидѣтельствованія въ Казначействахъ.

Ст. 127.

Ревизіи и засвидѣтельствованія въ Окружныхъ Казначействахъ и въ особыхъ Отдѣленіяхъ, заключаются главнымъ образомъ въ удостовѣреніи:

a) записанъ ли остатокъ денежныхъ суммъ въ истекшемъ мѣсяцѣ съ предшествовавшаго мѣсяца въ томъ самомъ количествѣ, въ какомъ былъ засвидѣтельствованъ;

b) все ли то, что на основаніи распоряженій высшаго начальства, или согласно документамъ, слѣдовало записа

jednego miesiąca sam Naczelnik, uskuteczniał takowe w drugim miesiącu rzeczony wyżéj urzędnik, a Naczelnik zajął się niemi w tych miejscach, które poprzednio przez tamtego rewidowane i poświadczane były.

Przy innych zakładach i magazynach fabrycznych dopełnią rewizyi i poświadczeń Zawiadowcy fabryk, przez Naczelnika Okręgu, na jego odpowiedzialność, każdomiesięcznie do odbycia téj czynności, w miejscach do nich nie należących, wyznaczeni, w wyznaczeniu jednak których Naczelnik Okręgu winien się trzymać téj zasady, aby żaden z nich nie był przeznaczony do rewidowania i poświadczenia w tym zakładzie, którego Zawiadowca ma takąż czynność wykonać w zakładzie, pod zawiadywaniem pierwszego zostającym, tudzież aby nie ciągle jedne, lecz ile można w następujących po sobie miesiącach odmienne miejsca były im do poświadczania wskazywane.

Co do zakładu wyrobu stali w Serocku, zbyt odległego, aby tamże rewizye i poświadczenia mogły być uskuteczniane miesięcznie, czynność téj rewizyi i poświadczenia uskutecznianą będzie, w miarę tego jak ją Wydział Górniczy zarządzi, przez osobę którą do tego wyznaczy, a to z zachowaniem tego co następnie o rewizyach i poświadczeniach miesięcznych przepisaném zostaje.

Art. 126.

Rewizye i poświadczenia, o których tu mowa, następować winny nieodzownie najpierwszego dnia po zamknięciu ksiąg, za każdy upłyniony miesiąc. Przepisy, które przy odbywaniu tychże w Kassach i przy ich odbywaniu w zakładach i magazynach fabrycznych zachować należy, mieszczą się następnie.

Rewizye i poświadczenia miesięczne w Kassach.

Art. 127.

Rewizye i poświadczenia w Kassach okręgowych, lub oddziałów osobnych, zależą mianowicie na przekonaniu się:

a) czy remanent pieniężny na upłyniony miesiąc w téj saméj ilości przeniesiony został z miesiąca poprzedniego, w jakiéj był poświadczony;

b) czy wszystko to, co na mocy poleceń Władzy lub innych dowodów, należało zapisać do przychodu lub rozchodu,

на приходъ или вывести въ расходъ, записано по книгамъ и въ подлежащее ли время;

c) законны ли документы, и согласны ли со статьями, записанными въ шнуровыхъ книгахъ;

d) вѣрны ли итоги съ подробностями, и вѣрны ли транспорты итоговъ;

e) вѣрно ли показанъ на слѣдующій мѣсяцъ остатокъ за вычетомъ расхода изъ прихода, и находится ли онъ въ такомъ количествѣ въ наличности, въ какомъ значится по книгамъ;

f) содержатся ли книги и документы въ надлежащей чистотѣ и порядкѣ, нѣтъ ли въ нихъ подчистокъ, недозволенныхъ поправокъ, или такихъ, которыя могутъ возбудить подозрѣніе;

g) не находятся ли неисполненныя распоряженія начальства, по какимъ именно причинамъ, и могутъ ли эти причины быть принятыми во вниманіе;

h) всѣ ли замѣчанія, сдѣланныя во время предшествовавшихъ ревизій, въ точности исполнены.

Ст. 128.

Ревизія и засвидѣтельствованіе Казначействъ должны быть производимы непремѣнно въ опредѣленные сроки, со всею точностію и акуратностію, не полагаясь на надписи, означающі[е] количество денегъ, но непремѣнно повѣряя наличное ихъ числ[о].

Ст. 129.

По повѣркѣ шнуровыхъ книгъ, документовъ и наличныхъ денегъ, должны быть засвидѣтельствованы шнуровыя книги съ поясненіемъ въ нихъ, въ какомъ состояніи найдено Казначейство, а затѣмъ составлены протоколы за подписью ревизующихъ.

Ст. 130.

Въ означенныхъ протоколахъ должно быть подробно объяснено, въ какомъ состояніи найдены при ревизіи шнуровыя книги, документы и денежный ящикъ; при чемъ не слѣдует[ъ] упускать изъ виду малѣйшаго обстоятельства, какъ напримѣ[ръ] ошибокъ, подчистокъ, поправокъ, съ умысломъ ли, или б[езъ] умысла сдѣланныхъ; въ случаѣ открытія нарочно допущенн[ыхъ]

jest rzeczywiście do ksiąg w przychód lub rozchód wprowadzone, i czy to w właściwym zostało wykonane czasie;

c) czy dowody są legalne i z pozycyami, w księgach sznurowych zamieszczonemi, zgodne;

d) czy zogółowania summ zgodne są z szczegółami i przenoszenia tychże ogółów rzetelne;

e) czy remanent na miesiąc następny, po potrąceniu rozchodu od przychodu, okazuje się być zgodnie w księgach wykazanym i czy takiż sam znajduje się w gotowiźnie;

f) czy księgi i dowody są utrzymywane w należytym porządku i czystości, czy nie ma w nich skrobań, przypisków lub niedozwolonych poprawek, albo takich, które jakiekolwiek podejrzenie wzniecić mogą;

g) czy nie znajdują się niewykonane polecenia Władzy, jakie są tego przyczyny, i czy te zasługują na uwagę, nareszcie

h) czy spostrzeżenia, przy poprzednich poświadczeniach uczynione, zostały należycie załatwione.

Art. 128.

Rewizye i poświadczenia Kass powinny się uskuteczniać bez najmniejszego opóźnienia terminu, z wszelką akuratnością i surowością, nie polegając przytem na napisach, ilość pieniędzy oznaczających, lecz sprawdzając istotną ilość pieniędzy w gotowiźnie.

Art. 129.

Po sprawdzeniu ksiąg sznurowych, dowodów i pieniędzy w gotowiźnie, poświadczone zostaną księgi sznurowe, z wyrażeniem znalezionego stanu rzeczy, oraz zostaną spisane protokóły tej czynności, i podpisane przez poświadczających.

Art. 130.

W protokółach tych należy opisywać po szczególe, w jakim stanie znaleziono przy rewizyi i poświadczeniu księgi sznurowe i dowody, w jakim stanie znajduje się skrzynia pieniężna, przyczem nie należy przepuszczać najmniejszéj spostrzeżonéj pomyłki, skrobań, przypisków lub poprawek, rozmyślnie lub nierozmyślnie dopuszczonych, a w razie wykrycia rozmyślnie dopuszczonego nie-

безпорядка въ веденіи книгъ, или недостатка денегъ въ Казначействѣ, слѣдуетъ пояснить, какія именно приняты мѣры для огражденія Казны отъ убытковъ. Все это должно быть обозначено также въ заглавіи книгъ и засвидѣтельствовано подписью ревизующихъ.

Ст. 131.

Означенные протоколы должны быть составлены въ двухъ экземплярахъ, изъ коихъ одинъ остается въ Управленіи Начальника Округа, а другой, съ первою почтою, долженъ быть отправленъ въ Горный Департаментъ.

Ст. 132.

Въ случаѣ открытія недочета, непроисходящаго вслѣдствіе простой ошибки, или какого либо болѣе значительнаго упущенія по службѣ, ревизующіе обязаны, не ожидая составленія протокола, донести о томъ прямо Горному Департаменту въ случаяхъ болѣе важныхъ даже по эстафетѣ, для принятія соотвѣтственныхъ мѣръ къ огражденію Казны отъ убытковъ, посредствомъ удаленія виновнаго отъ должности и предоставленія таковой чиновнику, заслуживающему довѣрія.

О ревизіяхъ и засвидѣтельствованіяхъ на заводахъ и фабричныхъ магазинахъ.

Ст. 133.

Ревизіи и засвидѣтельствованія шнуровыхъ книгъ на заводахъ и фабричныхъ магазинахъ должны производиться такимъ же порядкомъ, какъ и ревизіи Казначействъ, т. е. чрезъ повѣрку книгъ, документовъ и остатковъ наличныхъ денегъ, а въ рудникахъ, кромѣ того, чрезъ повѣрку работъ съ планомъ рудника, находящимся въ каждой изъ нихъ, и въ которомъ исполненныя отстройки должны быть записываемы ежедневно.

Ст. 134.

По прибытіи ревизующихъ на мѣсто, завѣдывающіе заводами, магазинами или инымъ какимъ либо имуществомъ, обязаны имъ представить свои шнуровыя книги, съ принадлежащими къ нимъ документами, въ такомъ состояніи, въ какомъ согласно правиламъ онѣ должны быть содержимы; кромѣ того обязаны представить краткое извлеченіе изъ книгъ въ видѣ

porządku w prowadzeniu ksiąg lub defektu w Kassie, objaśnić wypada, jakie przedsięwzięto środki w celu zapobieżenia mogącéj rząd wyniknąć stracie dla Skarbu i pokrycia braku z funduszów winnych. Wszystko to zaznacza się także na tytułach ksiąg i stwierdza podpisem poświadczających.

Art. 131.

Protokóły powyższe sporządzane będą w dwóch exemplarzach, z których jeden pozostanie w biurze Naczelnika Okręgu, a drugi przesłanym być ma najpierwszą pocztą Wydziałowi Górnictwa.

Art. 132.

W razie wykrycia defektu niepochodzącego z prostych pomyłek, albo innego znacznego uchybienia w służbie, mogącego spowodować stratę dla Skarbu, poświadczający obowiązani są, bez oczekiwania na zamknięcie protokółu, donieść o tém wprost Wydziałowi Górnictwa, nawet przez sztafetę w przypadkach nadzwyczajnych, a to w celu przedsięwzięcia stanowczych środków dla ochronienia Skarbu od dalszych strat, przez oddalenie winnego od obowiązków i powierzenie takowych urzędnikowi innemu, na zaufanie zasługującemu.

O rewizyach i poświadczeniach przy zakładach i magazynach fabrycznych.

Art. 133.

Rewizye i poświadczenia ksiąg sznurowych przy zakładach i magazynach fabrycznych odbywają się podobnie jak rewizya i poświadczenie Kassy, przez rewizyę ksiąg, dowodów i remanentów w naturze, a nadto przy kopalniach, przez sprawdzenie wykazanych robót z planem kopalni, który na miejscu znajdować się ma, i w którym uskutecznione odbudowy z każdym miesiącem winny być oznaczone.

Art. 134.

Za przybyciem poświadczających na miejsce, zawiadujący zakładami, magazynami lub jakiemkolwiek mieniem, przedstawia im swe księgi sznurowe z należącemi do nich dowodami, w takim stanie, w jakim według przepisów winny być utrzymywane; złoży niemniéj krótki z ksiąg wyciąg w kształcie obrachunku

расчета о приходѣ и расходѣ каждаго рода матеріаловъ, или иныхъ предметовъ.

Ст. 135.

Въ числѣ документовъ должны находиться пріемные протоколы матеріаловъ, тамъ, гдѣ они должны быть на основаніи существующихъ правилъ, протоколы, относящіеся къ убыли вещей и инструментовъ, а также вѣса оставшихся отъ нихъ металловъ, а, кромѣ того, разрѣшеніе подлежащей власти на записку въ книги чрезвычайныхъ убылей какихъ бы то ни было предметовъ.

Ст. 136.

Ревизующіе обязаны прежде всего повѣрить шнуровыя книги и документы; причемъ они обязаны удостовѣриться во всемъ томъ, о чемъ указано выше относительно засвидѣтельствованія казначейскихъ книгъ, а, кромѣ того, въ рудокопняхъ обязаны сравнить книги съ планами. За тѣмъ слѣдуетъ приступить къ повѣркѣ остатковъ въ матеріалахъ, вещахъ, инструментахъ и продуктахъ, посредствомъ исчисленія призмъ, обжигаленъ, саженей или инаго какого либо рода мѣръ, а также посредствомъ счета, мѣры или вѣса мелкихъ предметовъ, которые не могутъ быть уложены въ правильныя формы. Съ этою цѣлію обязаны, всѣ безъ исключенія, завѣдывающіе складами постоянно содержать запасы въ отличнѣйшемъ порядкѣ и укладывать въ вышеупомянутыя формы, наблюдая притомъ, относительно текущихъ расходовъ, чтобы еженедѣльные запасы укладываемы были въ призмы, съ обозначеніемъ мѣры или вѣса, призмы же должны быть залиты известью, а ежемѣсячные запасы укладываемы въ отдѣльныя обжигальни, и какъ тѣ, такъ и другіе ни подъ какимъ видомъ не были смѣшиваемы съ запасами истекшихъ лѣтъ. Вообще всякаго рода запасы, какъ въ главномъ Варшавскомъ складѣ, такъ и въ фабричныхъ магазинахъ, должны быть сложены въ полѣнницы, на коихъ должна находиться доска съ надписью, обозначающею качество, вѣсъ или количество издѣлій, а на другой сторонѣ доски слѣдуетъ записывать ежедневный оборотъ. За несоблюденіе сего правила, виновные подвергаются взысканію издержекъ, за недостатокъ мѣры или вѣса, оказавшійся при ревизіи.

przychodu, rozchodu i remanentu każdego rodzaju materyałów lub innych przedmiotów.

Art. 135.

W liczbie dowodów znajdować się winny protokóły odbiorcze materyałów, gdzie te według przepisów są potrzebne, protokóły tyczące się ubytku sprzętów i narzędzi oraz przewagi pozostałych z nich metalów, tudzież upoważnienia właściwéj Władzy na zapisanie w księgach ubytków nadzwyczajnych w jakichkolwiek przedmiotach.

Art. 136.

Poświadczający sprawdzają naprzód księgi sznurowe i dowody, przy któréj to czynności, obowiązani są przekonać się o tém wszystkiem, co wyżéj względem poświadczenia ksiąg kassowych wskazane zostało, a nadto przy kopalniach porównają księgi z planami. Następnie przystępują do sprawdzenia remanentów w materyałach, sprzętach i narzędziach oraz produktach, przez obliczenie pryzmów, rusztów, sażeni lub innych pewnéj formie odpowiednich kształtów, tudzież przez przeliczenie, przemierzenie lub przeważenie drobnych szczegółów, które w foremne kształty nie mogą być układane; w którym to celu obowiązani są wszyscy bez wyjątku Zawiadowcy utrzymywać ciągle zapasy w jak najlepszym porządku i ułożone w rzeczone dopiero foremne kształty, zważając nadto, co do produkcyi bieżącéj, aby zapasy z tygodniowéj produkcyi w pryzmy, z oznaczeniem miary lub wagi i pokropieniem tychże pryzmów wapnem, a zapasy z końcem każdego miesiąca w oddzielne ruszty układane były, i jak jedne tak drugie pod żadnym pozorem nie łączyły się z zapasami z lat poprzednich. W ogólności wszystkie zapasy tak w Składzie głównym Warszawskim, jako też w magazynach fabrycznych winny się mieścić w stosach, na których znajdować się ma tablica, wyrażająca gatunek i wagę lub ilość wyrobów, a na któréj to tablicy drugostronnie obrót każdodzienny zapisywany będzie; wszystko to pod karą poniesienia kosztów przemiaru lub przewagi, któraby się z przyczyny niezachowania niniejszego przepisu, na wniosek poświadczających księgi, potrzebną być okazała.

Ст. 137.

При вышеозначенной ревизіи запасовъ, ревизующій обязанъ осмотрѣть строенія или мѣста, въ которыхъ хранятся запасы, чтобы убѣдиться, не представляется ли какой либо опасности въ отношеніи сохраненія въ цѣлости и хорошемъ состояніи означенныхъ предметовъ; въ случаѣ же еслибы угрожала какая либо опасность, то долженъ указать, какія слѣдуетъ принять мѣры въ предупрежденіе могущихъ возникнуть потерь и убытковъ.

Ст. 138.

По исполненіи вышеизложеннымъ порядкомъ ревизіи, ревизующіе должны сдѣлать отмѣтки въ книгахъ, порядкомъ, указаннымъ относительно казначейскихъ книгъ; въ случаяхъ же изложенныхъ въ ст. 132, обязаны дѣлать донесенія, для огражденія Казны отъ дальнѣйшихъ убытковъ. Затѣмъ долженъ быть составленъ протоколъ, который долженъ оставаться въ Управленіи Начальника Округа, протоколы же за Декабрь мѣсяцъ должны быть составлены въ двухъ экземплярахъ, для приложенія одного изъ нихъ къ годовымъ отчетамъ.

Ст. 139.

Въ концѣ года, кромѣ засвидѣтельствованія шнуровыхъ книгъ, ревизующіе обязаны повѣрить книги инвентарей, для того, чтобы удостовѣриться, согласны ли онѣ съ шнуровыми книгами и съ дѣйствительнымъ состояніемъ имущества.

Ст. 140.

Еслибы, по какимъ либо причинамъ, казенное имущество, состоящее въ завѣдываніи Смотрителей, или иныхъ чиновниковъ, не было въ установленные сроки повѣряемо, а между тѣмъ въ управленіи этого имущества оказался какой либо недостатокъ, въ такомъ случаѣ лица, обязанныя предупреждать подобнаго рода случаи, подвергаются отвѣтственности. Кромѣ чиновниковъ, непосредственно завѣдывающихъ какою либо частію горнозаводскаго имущества, за недостатки или неправильныя дѣйствія отвѣчаетъ Начальникъ Округа или Отдѣленія вмѣстѣ съ чиновниками производящими ежемѣсячныя ревизіи запасовъ и свидѣтельствующими книги. Никто не въ правѣ приводить въ свое оправданіе порядокъ производства, ревизіи и засвидѣтель-

Art. 137.

Przy powyższéj rewizyi stanu majątkowego w zapasach, poświadczający sprawdza także, czy budowle, albo miejsca w których zapasy są utrzymywane, nie przedstawiają jakiego niebezpieczeństwa, pod względem całości i zachowania w dobrym stanie tychże przedmiotów, a jeśliby ten przypadek zachodził, jakie natenczas wypada przedsięwziąść środki w celu zapobieżenia stratom i wszelkiemu uszkodzeniu.

Art. 138.

Po dopełnionéj w powyższy sposób rewizyi, poświadczający zaznaczają w księgach znaleziony stan rzeczy, tak jak to wyżéj co do poświadczenia ksiąg kassowych przepisane zostało; w przypadkach zaś przewidzianych w artykule 132-m, czynią wskazane doniesienia, w celu przedsięwzięcia środków, ku zapobieżeniu dalszym stratom Skarbu. Poczém spisują protokóły całéj téj czynności, pozostające w biurze Naczelnika Okręgowego, wyjąwszy poświadczeń za miesiąc Grudzień, których protokół spisanym zostanie w dwóch exemplarzach, dla dołączenia drugiego exemplarza do rachunków rocznych.

Art. 139.

Przy poświadczeniach z końcem roku, obok rewizyi ksiąg sznurowych w ciągu roku prowadzonych, poświadczający sprawdzą oraz księgi inwentarza, w zamiarze przekonania się, czy takowy zgodnie ze zmianami w księgach powyższych okazanemi, a następnie zgodnie z stanem rzeczy w naturze, zapełniony został.

Art. 140.

Gdyby z jakichbądź powodów majątek skarbowy, powierzony Zawiadowcom lub innym urzędnikom, nie był w terminie przepisanym poświadczony, a przytem w zarządzie tegoż majątku okazał się jaki nieporządek, wówczas osoby, podobnemu nieporządkowi zapobiegać obowiązane, staną się zań odpowiedzialnemi. Nadto nietylko urzędnicy, którym specyalnie zawiadywanie jaką częścią mienia górniczego było powierzone, ale także Naczelnik Okręgu lub Oddziału, wraz z urzędnikami, miesięczne rewizye zapasów i poświadczenia ksiąg dopełniającemi, za wszelkie braki w majątku skarbowym i wsteczne przepisom działania są odpowiedzialni, nie mogą bynajmniéj na obronę swą używać przyto-

ствованія книгъ, потому что настоящія правила предоставляютъ предусмотрительности чиновниковъ возможность производить ревизіи съ совершеннѣйшею точностію, вслѣдствіе того и самыя засвидѣтельствованія книгъ относительно цѣлости остатковъ, не условно, не съ какими либо ограниченіями, но безусловно, вполнѣ свободно, ясно и положительно должны быть производимы.

§ 2.

Въ главномъ складѣ горнозаводскихъ издѣлій въ Варшавѣ.

Ст. 141.

Ревизіи и засвидѣтельствованія въ главномъ складѣ горнозаводскихъ издѣлій въ Варшавѣ, какъ относительно Казначейства, такъ и относительно издѣлій и иныхъ предметовъ, производитъ, въ концѣ каждаго мѣсяца, особо для того назначенный чиновникъ Горнаго Департамента, который составленные по сему предмету протоколы ревизіи обязанъ представлять означенному Департаменту.

Впрочемъ въ отношеніи ревизіи и засвидѣтельствованія въ главномъ складѣ, слѣдуетъ примѣняться къ правиламъ, изложеннымъ въ предыдущемъ параграфѣ.

ОТДѢЛЕНІЕ II.

О чрезвычайныхъ и внезапныхъ ревизіяхъ и засвидѣтельствованіяхъ.

Ст. 142.

Внезапныя ревизіи въ Казначействахъ, заводахъ и магазинахъ, какъ равно и въ главномъ складѣ горнозаводскихъ издѣлій въ Варшавѣ, производятся въ случаѣ необходимой надобности и не иначе, какъ по особымъ распоряженіямъ Горнаго Департамента, назначенными имъ для того чиновниками.

Ст. 143.

Означенные чиновники обязаны, по прибытіи на мѣсто, немедленно запечатать собственными печатями, какъ Казначейство, если ревизія въ немъ должна производиться, такъ и шнуровыя книги, въ Казначействахъ ли, заводахъ, магазинахъ или въ главномъ Варшавскомъ складѣ горнозаводскихъ издѣлій, вмѣстѣ съ принадлежащими къ нимъ документами, а затѣмъ произвести ревизію, не ограничиваясь повѣркою, предписанною

czeń, co do sposobu, w jaki rewizye te i poświadczenia ksiąg dopełnione były, gdyż przepisy niniejsze pozostawiają ich przezorności możność uskutecznienia rewizyi z najzupełniejszą ścisłością; dla czego też i same poświadczenia ksiąg co do całości remanentów, nie warunkowo, nie z jakiemikolwiek zastrzeżeniami, lecz od wszelkich warunków wolne, jasno i stanowczo czynione być mają.

§ 2.

W Składzie głównym wyrobów górniczych w Warszawie.

Art. 141.

Rewizye i poświadczenia w Składzie głównym wyrobów górniczych w Warszawie, tak co do Kassy, jako też samych wyrobów i innych przedmiotów, uskuteczniać będzie z końcem każdego miesiąca urzędnik Wydziału Górnictwa, przez tenże Wydział do téj czynności wyznaczony, a protokóły przez siebie w téj mierze spisane składać wprost Wydziałowi Górnictwa.

Zresztą do rewizyi i poświadczeń w Składzie głównym stosują się przepisy wyżéj w paragrafie poprzednim umieszczone.

ODDZIAŁ II.

O rewizyach i poświadczeniach nieprzewidzianych i nadzwyczajnych.

Art. 142.

Nieprzewidziane rewizye w Kassach, zakładach, magazynach, jako też w Składzie głównym wyrobów górniczych w Warszawie, odbywają się w razie uznanéj tego potrzeby i za oddzielnemi rozporządzeniami Wydziału Górnictwa, który oraz wyznaczy osoby, takowe rewizye i poświadczenia uskutecznić mające.

Art. 143.

Osoby te obowiązane są natychmiast, po przybyciu w wskazane im miejsce, opieczętować własnemi pieczęciami tak Kassę, jeśli się w téj czynność odbywa, jako też księgi sznurowe bądź to w Kassie, bądź przy zakładach lub magazynach albo w Składzie głównym wyrobów górniczych w Warszawie, wraz z należącemi do nich dowodami, a potem dopiero uskuteczniać poświadczenie, nie ograniczając się na sprawdzeniu w sposobie na mie-

для ежемѣсячныхъ ревизій, но вникая во всѣ дѣйствія чиновниковъ относительно сбереженія и употребленія ввѣреннаго имъ имущества. Въ случаѣ надобности, ревизующимъ предоставляется право принимать рѣшительныя мѣры для огражденія Казны отъ убытковъ.

Ст. 144.

Чрезвычайныя ревизіи должны производиться тогда, когда возникаетъ сомнѣніе въ цѣлости казеннаго имущества, и въ особенности въ слѣдующихъ случаяхъ:

a) если въ Казначействахъ окажутся печати нарушенными;

b) если изъ мѣсячныхъ рапортовъ, или изъ иныхъ какихъ либо обстоятельствъ усмотрѣнъ будетъ значительный безпорядокъ въ отчетностяхъ;

c) если по слухамъ извѣстно будетъ, что запасы разныхъ предметовъ находятся въ большемъ или меньшемъ количествѣ противу того, какъ показано въ отчетностяхъ;

d) если въ какой либо заводъ, исключительно въ извѣстное время, доставляются предметы частными лицами;

e) въ случаяхъ пожара, воровства, или иныхъ чрезвычайныхъ произшествій, вслѣдствіе коихъ необходимо произвести ревизію;

f) во время пониженія или возвышенія продажныхъ цѣнъ въ фабричныхъ магазинахъ и главномъ Варшавскомъ складѣ горнозаводскихъ издѣлій, для удостовѣренія въ количествѣ находящихся въ то время запасовъ.

Ст. 145.

Означенныя ревизіи и засвидѣтельствованія въ фабричныхъ управленіяхъ могутъ быть производимы Начальникомъ Округа, по собственному ли его усмотрѣнію, или по представленію исправляющаго должность Окружнаго Контролера; въ обоихъ сихъ случаяхъ ревизіи должны производиться въ присутствіи сего послѣдняго. Кромѣ того, ревизіи могутъ быть производимы по распоряженію высшей власти особо командированнымъ ею чиновникомъ.

Въ главномъ складѣ горнозаводскихъ издѣлій въ Варшавѣ, ревизіи назначаются по распоряженію Горнаго Департамента.

sięczne poświadczenia przepisanym, lecz odbywając szczegółowy rozbiór wszelkich działań rachujących się urzędników względem zachowywania i użycia powierzonego im mienia. Tymże w razie potrzeby wolno jest przedsiębrać stanowcze kroki, dla zapobieżenia wszelkim stratom Skarbu.

Art. 144.

Rewizye i poświadczenia nadzwyczajne powinny mieć miejsce, przy każdem zaszłem powątpiewaniu o całości mienia skarbowego, a w szczególności i w przypadkach następujących:

a) jeśli w Kassach zaszło nadwerężenie pieczęci skarbowych;

b) jeśli z rapportów miesięcznych lub innych okoliczności daje się spostrzegać znaczny nieporządek w rachunkowości;

c) jeśli rozchodzą się pogłoski o większych nad stan rachunkowy zapasach w przedmiotach, lub też o braku tychże;

d) jeśli zakład wyjątkowo w jakim czasie jest zasilany dostawami od prywatnych;

e) w zdarzeniach pożaru, ognia, większych kradzieży albo innych nadzwyczajnych wypadków, potrzebę uskutecznienia rewizyi wskazujących;

f) w dzień zniżenia lub podwyższenia cen przedażnych przy magazynach fabrycznych i Składzie głównym wyrobów górniczych w Warszawie, dla przekonania się o ilości znajdujących się z tymże dniem zapasów.

Art. 145.

Rewizye te i poświadczenia w zarządach fabrycznych, albo są przedsiębrane przez Naczelnika Okręgu, bądź to z własnego jego uznania, bądź na wniosek sprawującego obowiązki Kontrolli okręgowéj; a tak w pierwszym jak w drugim razie w obecności tegoż, albo też odbywają się z rozporządzenia wyższéj Władzy, w którym to razie taż Władza przeznacza osoby, uskutecznić je mające.

W Składzie głównym wyrobów górniczych w Warszawie, też rewizye i poświadczenia zarządza Wydział Górnictwa.

Ст. 146.

Порядокъ дѣйствій, при чрезвычайныхъ ревизіяхъ, тотъ самый, какой въ ст. 143 установленъ для внезапныхъ ревизій. Если Начальникъ Округа производитъ ревизію не по распоряженію высшаго начальства, то въ случаѣ замѣченныхъ имъ безпорядковъ въ веденіи отчетности, или открытія какихъ либо недостатковъ, онъ обязанъ по смыслу ст. 132 немедленно донести о томъ Горному Департаменту. Лица же, производящія ревизіи, по распоряженію высшаго начальства, согласно ст. 143 сами въ правѣ принимать рѣшительныя мѣры къ огражденію Казны отъ убытковъ.

Ст. 147.

Начальникъ Округа, предпринимая производство ревизіи, по собственному усмотрѣнію, или по представленію Окружнаго Контролера, обязанъ немедленно донести о томъ Горному Департаменту, съ объясненіемъ причинъ, требующихъ таковой ревизіи; по окончаніи же ревизіи обязанъ представить въ Департаментъ протоколъ, съ присовокупленіемъ своего мнѣнія въ случаяхъ, требующихъ принятія мѣръ къ предупрежденію вредныхъ послѣдствій.

ОТДѢЛЕНІЕ III.

О повѣркѣ протоколовъ, составленныхъ при ревизіяхъ и засвидѣтельствованіяхъ.

Ст. 148.

Протоколы ревизіи и засвидѣтельствованія шнуровыхъ книгъ, представляемые въ Горный Департаментъ, должны быть препровождаемы, на разсмотрѣніе, въ Административно-Счетную Секцію. Сія послѣдняя должна обратить свое вниманіе:

a) въ опредѣленное ли время сдѣланы обыкновенныя засвидѣтельствованія;

b) произведена ли повѣрка остатковъ съ надлежащею точностію и предусмотрительностію;

c) записаны ли въ книгѣ недостатки или излишки матеріаловъ, оказавшіеся при повѣркѣ, первые въ расходъ, а вторые на приходъ, и взысканы ли, съ кого слѣдуетъ, деньги за недостатки;

Art. 146.

Postępowanie przy poświadczeniach nadzwyczajnych jest takie samo, jak w artykule 143-m; co do poświadczeń nieprzewidzianych, przepisaném zostało. Wszakże przy rewizyach przez Naczelnika Okręgowego, bez rozporządzenia władzy wyższéj przedsiębranych, tenże winien w przypadkach wykrytego nieporządku w prowadzeniu rachunkowości, albo deffektów, donieść o tém natychmiast Wydziałowi Górnictwa, tak jak to w artykule 132-m przepisaném zostało. Przy rewizyach zaś nadzwyczajnych, z rozporządzenia wyższéj władzy dopełnianych, osoby przez tęż władzę do ich odbycia wyznaczone, mają same, stosownie do powołanego wyżéj artykułu 143-go, stanowcze dla odwrócenia strat przedsiębrać kroki.

Art. 147.

Przedsiębiorąc taką rewizyę Naczelnik Okręgu czy to z własnego uznania, czy na wniosek kontrollującego działania Okręgu, obowiązany jest donieść o tém natychmiast Wydziałowi Górnictwa, z wyłuszczeniem powodów tego kroku, a po dopełnieniu takowéj czynności, protokół onéj Wydziałowi nadesłać, z dołączeniem swéj opinii, w przypadkach, sprostowania działań albo zaradzenia szkodliwym następstwom wymagających.

ODDZIAŁ III.

O sprawdzaniu protokółów odbywanych rewizyj i poświadczeń.

Art. 148.

Protokóły rewizyi i poświadczenia ksiąg sznurowych, do Wydziału Górnictwa dochodzące, kommunikowane być mają Sekcyi Administracyjno-Rachunkowéj, do rozpatrzenia. Taż zwróci swą uwagę:

a) czy poświadczenia zwyczajne uskutecznionemi zostały w czasie oznaczonym;

b) czy pod względem sprawdzenia remanentów zostały odbyte z należytą ścisłością i przezornością;

c) czy wykryte braki albo przewyżka materyałów w naturze nad stan ich, okazujący się z ksiąg, zostały do tychże ksiąg wprowadzone, pierwsze do rozchodu, drugie do przychodu, i czy należytość za braki została Kassie do poboru przekazana i od defektanta ściągnięta;

d) не подлежитъ ли чиновникъ или служитель, завѣдывающій казеннымъ имуществомъ, за открытыя упущенія большей отвѣтственности, чѣмъ та, которая ему опредѣлена, а также въ случаѣ болѣе значительной растраты горнозаводской собственности, или открытія болѣе значительныхъ безпорядковъ въ отчетностяхъ, предприняты ли средства въ первомъ случаѣ для огражденія Казны отъ убытковъ, а во второмъ—для возстановленія порядка въ дѣйствіяхъ.

ОТДѢЛЪ IV.

О ревизіи и засвидѣтельствованіи инвентарей строеній и машинъ.

Ст. 149.

Для обезпеченія казенной собственности, состоящей изъ строеній и машинъ, находящихся въ горнозаводствѣ, установлена, по примѣру того, что въ предыдущемъ отдѣлѣ предписано относительно имущества, находящагося въ обращеніи, ревизія недвижимаго имущества и засвидѣтельствованіе инвентарныхъ книгъ.

Ст. 150.

Ревизія строеній, машинъ и вообще всей недвижимости и засвидѣтельствованіе инвентарныхъ книгъ, должна производиться, съ истеченіемъ каждаго полугодія, лицами, особо для того назначенными Начальниками Округовъ.

Для обревизованія такого рода недвижимостей, гдѣ требуется спеціальное знаніе дѣла, должны быть командируемы Техники, Архитекторы или ихъ помощники, такъ, чтобы всякаго рода недостатки или поврежденія могли быть съ точностію разсмотрѣны.

Ст. 151.

Означенныя ревизіи и засвидѣтельствованія должны производиться такимъ же точно порядкомъ, и съ такою же точно отвѣтственностію, какіе предписаны для ревизій и засвидѣтельствованій Казначействъ, магазиновъ и фабричныхъ заводовъ. Засвидѣтельствованія въ инвентарныхъ книгахъ должны быть написаны слѣдующимъ образомъ:

„Нижеподписавшійся свидѣтельствуетъ, что по повѣркѣ инвентарныхъ книгъ съ наличнымъ состояніемъ вещей, никакой разницы не оказалось.“

d) czy urzędnik *v.* officyalista zawiadujący, nie winien co do wykrytych uchybień podlegać większéj odpowiedzialności nad tę, do jakiéj zakwalifikowany lub pociągnięty został, tudzież czy w przypadkach znaczniejszego uronienia własności górniczéj, albo też wykrytego w czynnościach rachunkowych znacznego nieładu, przedsięwzięto wszystkie możebne środki; w pierwszym razie w celu zasłonienia Skarbu od straty, a w drugim dla przywrócenia porządku w czynnościach.

DZIAŁ IV.

O rewizyi i poświadczeniu inwentarzy budowl i machin.

Art. 149.

W zamiarze zapewnienia zarówno własności skarbowéj, spoczywającéj w budowlach i machinach, mieszczących się w Górnictwię, urządzone zostają w ślad tego, co w dziale poprzednim względem wartości obiegowych przepisano, rewizye wymienionych wyżéj wartości nieruchomych i poświadczenia obejmujących je ksiąg inwentarskich.

Art. 150.

Rewizye budowl, machin, słowem tego wszystkiego co w skład nieruchomości wchodzi i poświadczenie ksiąg inwentarskich, odbywane być mają z upływem każdego półrocza, przez osoby oddzielnie do tego przez Naczelników okręgowych wyznaczone.

Tam gdzieby zachodziła potrzeba specyalnych znajomości konstrukcyi, należy do rewizyi tych i poświadczeń, przeznaczać także mechaników, budowniczych lub ich pomocników, tak aby wszelkie względem brakujących lub nadwerężonych części kwestye mogły być z dokładnością rozpoznawane.

Art. 151.

Odbywane będą też rewizye i poświadczenia w sposobie w dziale poprzednim dla rewizyj i poświadczeń w Kassach, magazynach i zakładach fabrycznych przepisanym, i z tąż samą odpowiedzialnością. Poświadczenia same w księgach inwentarskich winny być dopełniane w następujących wyrazach:

„Podpisany po sprawdzeniu inwentarza z naturą poświadcza, że żadnych braków ani różnic w nim nie ma."

Въ случаѣ же, еслибы оказалась разница или недостатки, долженъ сослаться на протоколъ, составленный по этому поводу. О произведенныхъ такимъ образомъ ревизіяхъ, Начальники Округовъ обязаны доносить Горному Департаменту съ объясненіемъ, кто именно производилъ ревизіи и что по нимъ оказалось.

Ст. 152.

Означенныя ревизіи и засвидѣтельствованія отнюдь не освобождаютъ Начальниковъ Округовъ отъ отвѣтственности за цѣлость недвижимаго имущества; но напротивъ, увеличиваютъ эту отвѣтственность, по той причинѣ, что такимъ образомъ они имѣютъ болѣе возможности удостовѣряться о дѣйствительномъ состояніи наличныхъ вещей и сходствѣ оныхъ съ инвентарями и книгами.

Вслѣдствіе того Начальники Округовъ обязаны по крайней мѣрѣ одинъ разъ въ годъ производить чрезвычайныя ревизіи инвентарей, преимущественно же болѣе значительныхъ, или имущественное состояніе которыхъ возбуждаетъ какое либо сомнѣніе; въ случаѣ надобности, ревизіи эти могутъ быть производимы и нѣсколько разъ въ годъ. Во время ревизіи слѣдуетъ удостовѣриться: всѣ ли вещи сохраняются въ надлежащемъ порядкѣ, достаточно ли обезпечены отъ огня и сырости, всѣ ли металлическія вещи полированы, вычищены и вымазаны жиромъ; засвидѣтельствованы ли своевременно инвентарныя книги, назначенными для того чиновниками; о таковой ревизіи, согласно вышеприведеннымъ правиламъ, сдѣлать отмѣтку въ книгахъ, или, еслибы въ нихъ не было мѣста, то на отдѣльныхъ, въ видѣ протоколовъ, листахъ, съ отмѣткою о томъ на корешкѣ книги.

Ст. 153.

Дополнительная повѣрка инвентарныхъ книгъ, съ наличнымъ состояніемъ вещей, согласно учрежденію Горнаго Департамента, относится также и къ Начальнику Строительной Секціи. Сей послѣдній, по окончаніи ревизіи, обязанъ отмѣтить, въ самыхъ ли книгахъ, или въ отдѣльныхъ протоколахъ, о томъ, были ли своевременно производимы ревизіи назначенными для того чиновниками, а затѣмъ Начальниками Округовъ.

Albo jeśliby różnice lub braki znalazł, powoła się na protokół z tego spisany. O odbytych takich poświadczeniach Naczelnicy Okręgowi obowiązani są donosić Wydziałowi Górnictwa, z wymienieniem osób, które je uskuteczniły i jaki wykryły rezultat.

Art. 152.

Rewizye i poświadczenia powyższe nie zdejmują bynajmniéj z Naczelników Okręgowych odpowiedzialności za całość mienia nieruchomego, ale ją owszem powiększają, ze względu na powiększone tym sposobem środki do sprawdzenia ksiąg inwentarzy z naturą.

Ciż przeto Naczelnicy obowiązani są najmniéj raz w rok dopełniać nadzwyczajnéj rewizyi inwentarzy, jeżeli nie wszystkich, to tych przynajmniéj, które są kosztowniejsze lub stan ich wątpliwszy; dopełniać jéj zaś mogą i po kilka razy, gdyby to uznawali potrzebném. Przy takiéj rewizyi winni są przekonać się: czy inwentarze dobrze są zachowane, czy nie są wystawione na gnicie lub rdzewienie, czy wszystkie przedmioty metaliczne, lakierowane, odczyszczone są i jak należy tłustością zasmarowane; daléj czy księgi inwentarskie zostały poświadczone, w czasie wyżéj określonym, przez wyznaczonych do tego urzędników; o takiéj swéj rewizyi, podług wyżéj określonéj aryngi w tychże księgach wzmiankować, lub gdyby w księdze nie było już miejsca, to na oddzielnym w kształcie protokółu, arkuszu, z zanotowaniem o tém na grzbiecie księgi.

Art. 153.

Superrewizya prócz tego ksiąg inwentarskich z naturą należy jeszcze, według organizacyi Wydziału Górnictwa, i do Naczelnika Sekcyi Budowniczéj. Ten dokonawszy ją, winien o niéj bądź w samych księgach, bądź w oddzielnych protokółach wzmiankować, a to z uwagi, czy w czasie właściwym dokonane były rewizye przez urzędników, wyłącznie do tego delegowanych, a następnie przez Naczelników Okręgowych.

Глава IV.

О годовыхъ отчетахъ, представляемыхъ Высшей Счетной Палатѣ.

ОТДѢЛЪ I.

О счетныхъ основаніяхъ.

Ст. 154.

Основаніемъ отчетностей служатъ смѣты, книги и документы, на коихъ должны основываться счеты и съ коими, какъ равно и съ рапортами, въ теченіи года представляемыми подлежащей власти, должны быть совершенно сходны.

ОТДѢЛЪ II.

О количествѣ, родѣ и формѣ отчетностей.

Ст. 155.

Отчетности и инвентари должны быть представляемы:

a) о рудникахъ:

каменнаго угля: о рудникѣ Ѳадей, Ксаверій, Реденъ, Феликсъ, Бобрекъ;

галмея:

о рудникѣ Іосифъ, Улиссъ, Анна, Варвара, Егоръ;

о промывальнѣ Олькуской, Буковской, Стршемешице, Бобрекъ, Геркулесъ, Варвара, Войковице, Старчиновъ;

о пріискахъ галмея;

о рудникѣ огнеупорной глинки Августъ подъ Мерженцицами;

о рудникахъ желѣзной руды: Отдѣленія Домброва, Сухедневъ и Бзинъ, Стараховице и Вонхоцкъ, Самсоновъ и Радошице;

b) о заводахъ обжиганія угля: Отдѣленія Сухедневъ и Вонхоцкъ, Самсоновъ, Бялогонъ и Радошице, Панки, Олькушъ;

c) о плавильныхъ и другихъ заводахъ:

о доменныхъ печахъ и литейняхъ: въ Панкахъ, Бляховни, Нивкѣ, Старой Кузницѣ, Гутѣ Банковой, Стараховицахъ, Мосткахъ, Паршовѣ, Реіовѣ, Мрочковѣ, Самсоновѣ;

о пудлинговыхъ заводахъ и плющильняхъ: въ Гутѣ Банковой, Нивкѣ, Станковѣ, Бялогонѣ, Сельпи, Михаловѣ, Бродахъ, Нетулискѣ;

Tytuł IV.

O rachunkach rocznych, Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj składać się mających.

DZIAŁ I.

O zasadzie rachunków.

Art. 154.

Zasadą rachunków są etaty, księgi i dowody, na których rachunki opierać się winny, i być z temi oraz z rapportami, w ciągu roku władzy podawanemi, w zupełnéj zgodności.

DZIAŁ II.

O ilości, rodzaju i formie rachunków.

Art. 155.

Rachunki i inwentarze składane będą:

a) z kopalń:

węgla kamiennego: z kopalni Tadeusz, Ksawery, Reden, Feliks, Bobrek;

galmanu:

z kopalni Józef, Ulisses, Anna, Barbara, Jerzy;

z płuczki Olkuskiéj, Bukowskiéj, Strzemieszyce, Bobrek, Herkules, Barbara, Wojkowice, Starczynów;

z poszukiwań galmanu;

z kopalń glinki ogniotrwałéj August pod Mierzęcicami;

z kopalń rud żelaznych: oddziału Dąbrowa, Suchedniów i Bzin, Starachowice i Wąchock, Samsonów i Radoszyce;

b) z węglarstwa: z oddziału Suchedniów i Wąchock, Samsonów, Białogoń i Radoszyce, Panki, Olkusz;

c) z hut i innych zakładów:

z wielkich pieców i gisserni: w Pankach, Blachowni, Niwce, Staréj Kuźnicy, Hucie Bankowéj, Starachowicach, Mostkach, Parszowie, Rejowie, Mroczkowie, Samsonowie;

z pudlingarń i walcowni: w Hucie Bankowéj, Niwce, Stankowie, Białogonie, Sielpi, Michałowie, Brodach, Nietulisku;

о кричныхъ заводахъ: Панковскихъ, Сухедневскихъ, Вонхоцкихъ, въ Каменной, Самсоновскихъ, въ Малаховѣ, въ Бродахъ;

о механическихъ заводахъ: при Банковой плавильнѣ въ Домбровѣ, въ Бялогонѣ;

о лудильни въ Бялогонѣ;

о ручныхъ мастерскихъ: Отдѣленія Сухедневскаго, Шидловецкаго, въ Бобржи, Паршовѣ;

о кирпичныхъ заводахъ: въ Бродахъ, Сельпи, Бялогонѣ, Домбровѣ;

объ известковыхъ заводахъ: въ Паршовѣ, Бялогонѣ, Домбровѣ;

о цинковыхъ плавильныхъ заводахъ: въ Домбровѣ, Бендзинѣ, Нѣмцахъ;

о стальной фабрикѣ въ Сероцкѣ;

о складахъ и магазинахъ: главномъ въ Варшавѣ, въ Бялогонѣ, Самсоновѣ, Вонхоцкѣ, Сухедневѣ, Сельпи, Нѣтулискѣ, Панкахъ, Домбровѣ, Банковой плавильнѣ, Нивкѣ;

о Казначействахъ общихъ суммъ горнозаводства: Восточнаго Округа, Западнаго Округа, Бялогонскаго Отдѣленія, при Сероцкомъ заводѣ;

о строеніяхъ — по мѣрѣ производства построекъ.

Ст. 156.

Еслибы какой либо изъ вышепоименованныхъ заводовъ, магазиновъ или складовъ былъ упраздненъ, а слѣдовательно и миновала надобность представлять объ немъ отчетности, въ такомъ случаѣ слѣдуетъ увѣдомить о томъ Высшую Счетную Палату, чрезъ посредство Управленія Горнозаводства. Равнымъ образомъ слѣдуетъ увѣдомлять о каждомъ вновь прибывшемъ заводѣ, магазинѣ, складѣ или Казначействѣ, отъ коихъ должны быть представляемы отчеты, для чего, въ концѣ каждаго года, должно быть сообщено свѣдѣніе, кѣмъ именно и какіе отчеты за истекшій годъ должны быть представлены въ Счетную Палату.

Отчетности отъ вышеозначенныхъ заводовъ должны быть представляемы ежегодно, т. е. съ 1-го Января по 31 Декабря; въ случаѣ же перемѣны въ теченіи года чиновниковъ, всякій

z fryszerek: Pankowskich, Suchedniowskich, Wąchockich, Kamiennéj, Samsonowskich, w Małachowie, w Brodach;

z warsztatów mechanicznych: przy hucie Bankowéj w Dąbrowie, w Białogonie;

z pobielarni w Białogonie;

z warsztatów ręcznych: oddziału Suchedniowskiego, Szydłowieckiego, w Bobrzy, w Parszowie;

z cegielń: w Brodach, Sielpi, Białogonie, Dąbrowie;

z wapieniów: w Parszowie, Białogonie, Dąbrowie;

z hut cynkowych: w Dąbrowie, Bendzinie, Niemcach;

z fabryki stali: w Serocku;

z magazynów i składów: Głównego w Warszawie, w Białogonie, w Samsonowie, w Wąchocku, w Suchedniowie, w Sielpi, w Nietulisku, w Pankach, w Dąbrowie, w Hucie Bankowéj, w Niwce;

z kass funduszu ogólnego Górnictwa: Okręgu Wschodniego, Zachodniego, Oddziału Białogoń, przy zakładzie Serockim,

z budowl, w miarę ich wykonania.

Art. 156.

Gdyby który z zakładów powyższych, magazynów lub składów zwiniętym został, a tém samém dalsza potrzeba składania z rachunku ustała, w takim razie o zmianie téj Najwyższa Izba Obrachunkowa, przez Władzę Górnictwem zarządzającą zawiadomioną zostanie. Również zawiadomioną będzie o każdym nowo przybywającym zakładzie, magazynie, składzie lub kassie, których rachunki podane jéj być mają, i w tym celu z końcem każdego roku zakommunikowany sobie mieć będzie wykaz, jakie rachunki i przez kogo za rok upłyniony złożone jéj zostaną.

Rachunki z powyższych zakładów podawane będą rocznie, to jest od dnia 1-go Stycznia do 31-go Grudnia, wyjąwszy zmiany urzędników, w ciągu roku wydarzyć się mogące, gdyż

изъ нихъ долженъ представить отчетъ за время своего управленія, согласно прилагаемой при семъ формѣ, которой, безъ разрѣшенія Управленія горнозаводства, никто изъ нихъ измѣнять не въ правѣ.

Еслибы же означенное вѣдомство нашло нужнымъ измѣнить форму какого либо отчета, то предварительно обязано снестись о томъ съ Высшею Счетною Палатою.

Ст. 157.

Казначейскія отчетности должны быть составляемы: отдѣльно о суммахъ фабричныхъ, отдѣльно объ экономическихъ, отдѣльно о строительныхъ и отдѣльно о депозитныхъ.

Означенныя отчетности должны заключать:

приходъ, а именно:

a) остатокъ съ предыдущаго года,

b) новый приходъ

и сведеніе двухъ сихъ категорій въ одинъ итогъ;

расходъ въ теченіи года;

сравненіе прихода съ расходомъ и показаніе остатка на будущій годъ.

Формы № 57, 58 и 59.

Новый приходъ и расходъ долженъ быть записываемъ относительно фабричныхъ суммъ, по порядку заводовъ и магазиновъ, а затѣмъ по порядку главъ и статей, означенныхъ по смѣтѣ финансовой; относительно же строительныхъ суммъ по порядку строеній и починокъ, а затѣмъ по порядку главъ и статей означенныхъ по строительной смѣтѣ; относительно депозитныхъ въ подлежащихъ главахъ депозитовъ, поступающихъ въ теченіе года.

Отчетности о фабричныхъ и строительныхъ суммахъ должны заключать въ себѣ сравненіе приходовъ съ расходами первые со смѣтами финансовыми, а другіе со смѣтами строительными, съ показаніемъ излишка прихода или расхода.

О тѣхъ строеніяхъ, коихъ постройка продолжается нѣсколько лѣтъ, въ отчетахъ должны быть показаны расходы предыдущихъ лѣтъ, съ присовокупленіемъ отдѣльныхъ протоколовъ, а сравненіе со смѣтою должно быть сдѣлано въ томъ году, въ которомъ окончена постройка.

w takim razie każdy z urzędników za swój czas rachunki złożyć będzie winien, a to podług wzorów tu dołączonych, od których bez zezwolenia Władzy Górnictwem zarządzającéj, rachujący się odstępować nie są mocni.

Jeżeliby zaś taż Władza uznała potrzebę zmienienia formy którego bądź rachunku, w takim razie zniesie się wprzód z Najwyższą Izbą Obrachunkową.

Art. 157.

Rachunki kassowe formowane będą oddzielnie z funduszów fabrycznych, oddzielnie z funduszów ekonomicznych, oddzielnie z funduszów budowlanych i oddzielnie z funduszów depozytowych.

Takowe mają obejmować:

Przychód, a mianowicie:

a) remanent z końcem roku poprzedniego pozostały;

b) nowy przychód i zebranie tych dwóch kategoryj w jeden ogół.

Rozchód w ciągu roku.

Porównanie przychodu z rozchodem i wykazanie remanentu za rok następny.

Wzory Nr. 57, 58 i 59.

Nowy przychód i rozchód mieścić się będą co do funduszów fabrycznych kolejno zakładami i magazynami, a przy tych tytułami i pozycyami etatowemi; co do funduszów budowlanych, kolejno budowlami i naprawami budowlanemi, a przy tych tytułami i pozycyami, przez anszlagi wskazanemi, a co do funduszów depozytowych, w tytułach właściwych depozytów, które w ciągu roku miały miejsce.

Rachunki z funduszów fabrycznych i budowlanych mają zawierać porównanie przychodu i rozchodu, pierwsze z etatami, drugie z anszlagami i wykazanie mniejszego lub większego od tych oznaczeń poboru lub wydatku.

Co do budowl, przez lat kilka prowadzonych, mieścić będą rachunki powtórzenie wydatków w latach poprzednich nastąpionych, z dodaniem cząstkowych protokółów, a porównanie z anszlagiem dopiero w tym roku, w którym budowla ukończoną została.

Вѣдомость о залогахъ, представляемыхъ казначейскими чиновниками, должна находиться въ началѣ отчета о фабричныхъ суммахъ.

Ст. 158.

Въ казначейскихъ отчетностяхъ приходы, составляющіе отдѣльные предметы, какъ-то: за наемъ зданій, земель, или иные какіе либо случайные, непредусмотрѣнные въ смѣтахъ, должны быть въ отчетностяхъ поименованы, т. е. отъ кого, за что, по какому именно случаю они поступили. Прочіе приходы, какъ-то: отъ продажи продуктовъ, должны быть показываемы общимъ количествомъ по родамъ и цѣнамъ, за исключеніемъ тѣхъ случаевъ, когда по нимъ будутъ числиться недоимки; въ семъ случаѣ должны быть показаны поименно.

Расходы должны быть показаны въ отчетѣ подробно, по статьямъ, съ поименованіемъ получателей, за исключеніемъ постоянныхъ платежей и заработной платы, которыя, на основаніи требовательныхъ и платежныхъ вѣдомостей, должны быть показаны въ общемъ количествѣ.

Въ статьяхъ объ уплатѣ рабочихъ денегъ, должно быть показано количество работъ, или произведенныхъ продуктовъ.

Ст. 159.

Въ отчетахъ о депозитныхъ суммахъ, должно быть показано состояніе каждаго отдѣльнаго депозита, до тѣхъ поръ перечисляемаго изъ одного года на другой, пока окончательно не будетъ устраненъ, а именно: въ отчетахъ должно быть показано, кѣмъ именно и на какой предметъ представленъ былъ депозитъ, сколько таковыхъ осталось съ предыдущаго года, сколько поступило въ текущемъ, сколько и кому выдано въ теченіе года, и, наконецъ, сколько въ концѣ года остается въ остаткѣ.

Ст. 160.

Вообще статьи отчета должны быть изложены кратко, но точно и ясно и такъ отдѣлены, чтобы отчеты съ отчетами могли быть въ точности повѣряемы.

Ст. 161.

Въ отчетахъ заводовъ и фабричныхъ магазиновъ главнаго склада горнозаводскихъ издѣлій въ Варшавѣ, долженъ быть показанъ:

Opis kaucyj urzędników kassowych mieścić się ma na czele rachunku z funduszów fabrycznych.

Art. 158.

W rachunkach kassowych wpływy, stanowiące same z siebie przedmioty oddzielne, jako to: z wynajmu mieszkań, gruntów albo inne przypadkowe, etatami w szczegółach nieprzewidziane, okazane być winny w rachunkach imiennie, to jest: od kogo, za co, lub w skutku jakiéj okoliczności nastąpiły. Inne przychody jak np. ze sprzedaży produktów okazywanemi będą zbiorowo, gatunkami i cenami, wyjąwszy szczegółów, z których jakie pozostają zaległości, te bowiem imiennie dłużnikami wykazane być muszą.

Wydatki zamieszczane będą w rachunku szczegółowo, pozycyami i odbierającemi zapłatę, wyjąwszy płac stałych i zarobków, które na zasadzie list i wykazów płatniczych zostaną w ogóle do rozchodu zamieszczone.

Przy wypłaconych zarobkach okazywać wypada ilość wykonanéj roboty lub ilość utworzonéj produkcyi.

Art. 159.

W rachunkach depozytowych okazywać należy po szczególe stan każdego dpozytu, dopóty z roku na rok przenoszonego, dopóki całkowicie usuniętym nie zostanie, a mianowicie wykazywać mają też rachunki, przez kogo i na jaki cel lub przedmiot depozyt był złożony, ile takowego z roku poprzedniego przeniesiono, a ile wniesiono w roku bieżącym, ile z niego wydano w ciągu roku i komu, a następnie, ile z końcem roku remanentem pozostało.

Art. 160.

W ogólności należy pozycye rachunkowe treściwie ale dokładnie i jasno wyrażać, oraz tak odosobniać, aby rachunki z rachunkami mogły być dokładnie sprawdzone.

Art. 161.

Rachunki z zakładów, magazynów fabrycznych i Składu głównego wyrobów górniczych w Warszawie, mają również wykazywać:

приходъ, то есть:

a) остатокъ отъ предыдущаго года,

b) новый приходъ,

и сведеніе сихъ обоихъ категорій въ одну общую сумму;

расходъ въ теченіи года, остатокъ на слѣдующій годъ, оказавшійся изъ сравненія приходовъ съ расходами, согласно съ цѣнами и денежною стоимостію предметовъ, заключающихся въ отчетѣ.

Ст. 162.

Въ этихъ отчетахъ, приходъ и расходъ долженъ быть показанъ въ общихъ статьяхъ, а именно: первый по мѣстамъ и лицамъ, отъ коихъ поступилъ, а послѣдній по предметамъ, на которые сдѣланъ расходъ, или по мѣстамъ, въ которыя отправлены какіе либо предметы. Расходъ проданныхъ продуктовъ одного рода и по одной цѣнѣ долженъ быть показанъ въ общемъ количествѣ. Тамъ же, гдѣ продукты выдаются оптовымъ купцамъ въ кредитъ, или съ уступкою, расходъ, смотря по надобности, долженъ быть записываемъ отдѣльными статьями.

ОТДѢЛЪ III.

Объ инвентарныхъ описяхъ.

Ст. 163.

Къ отчетностямъ, составленнымъ вышеизложеннымъ порядкомъ, должны быть приложены инвентарныя описи, упомянутыя въ главѣ II настоящихъ правилъ, а именно:

a) къ казначейскимъ отчетностямъ:

1) инвентарныя описи недвижимостямъ, строеніямъ для помѣщенія Управленій, Казначействъ, магазиновъ и чиновниковъ;

2) инвентарныя описи движимостямъ, находящимся въ вышепоименованныхъ зданіяхъ;

3) инвентарныя описи казначейскимъ вещамъ, за исключеніемъ Казначейства общихъ суммъ горнозаводства, къ отчетности коего должна быть приложена инвентарная опись вещамъ, находящимся въ Управленіи Горнаго Департамента и его библіотека;

b) къ отчетамъ фабричныхъ заводовъ:

1) инвентарная опись недвижимостямъ,

przychód, to jest:

a) remanent z roku poprzedniego,

b) nowy przychód,

i zjednoczenie tych dwóch kategoryj w jedną ogólną summę; rozchód w ciągu roku i remanent na rok następny, wynikający z porównania rozchodu z przychodem, wszystko to z cenami i wartością pieniężną przedmiotów, rachunkami objętych.

Art. 162.

W rachunkach tych przychód i rozchód okazywane być mają w pozycyach zbiorowych, a mianowicie pierwszy miejscami lub osobami, od których nastąpił, drugi przedmiotami, na jakie poszło użycie, lub miejscami, do których rozchodowano. Rozchód produktów na przedaż w jednych gatunkach i po jednakowéj cenie, w ogółowych ilościach, wyrażonym być winien. Tam zaś, gdzie produkty wydawane są kupcom hurtowym, używającym kredytów, lub mającym prawo do rabatów, rozchód ze względem na to i według potrzeby w oddzielnych pozycyach umieszczony będzie.

DZIAŁ III.

O inwentarzach.

Art. 163.

Do rachunków w powyższy sposób sporządzonych dołączone być winny inwentarze, w tytule II niniejszych przepisów wskazane, a mianowicie:

a) co do rachunków kassowych:

1) inwentarze nieruchome zabudowań biurowych, kassowych, magazynowych i mieszkalnych,

2) inwentarze ruchomości, w powyższych zabudowaniach znajdujących się,

3) inwentarz sprzętów kassowych, wyjąwszy Kassy ogólnego funduszu Górnictwa, do rachunku któréj dołączony być ma inwentarz sprzętów w biurze Wydziału Górnictwa i jego biblioteki;

b) do rachunków zakładów fabrycznych:

1) inwentarze nieruchomości,

2) инвентарная опись движимостямъ;

c) къ отчетамъ магазиновъ и главнаго Варшавскаго склада горнозаводскихъ издѣлій:

инвентарная опись вещамъ необходимымъ въ магазинѣ.

ОТДѢЛЪ IV.

Объ исчисленіи собственныхъ издержекъ на производство.

Ст. 164.

На основаніи годовыхъ отчетовъ и согласно съ ними должны быть составлены:

во первыхъ, въ каждомъ изъ заводовъ, занимающихся горнымъ производствомъ, расходъ издержкамъ на матеріалы, хозяйственныя принадлежности и инструменты, а затѣмъ издержки на производство работъ, по родамъ продуктовъ въ порядкѣ заключающемся въ смѣтѣ, опредѣляющей расходы на сей предметъ;

во вторыхъ, общее исчисленіе собственныхъ расходовъ производства во всѣхъ заводахъ Округа или Отдѣленія.

Ст. 165.

Въ исчисленіи собственныхъ издержекъ производства, должны заключаться всѣ мѣстные расходы, по порядку главъ, статей и пунктовъ подлежащей смѣты и должны быть одновременно съ годовыми отчетами представлены Начальнику. Форма за № 60 при семъ прилагается.

Ст. 166.

Въ исчисленіи издержекъ на производство во всѣхъ заводахъ Округа или Отдѣленія, составляемое въ Окружныхъ Управленіяхъ или Управленіи Отдѣленія, должно заключаться общее количество издержекъ, т. е. количество произведеній одного рода въ разныхъ заведеніяхъ должно быть сведено въ итогъ, и затѣмъ мѣстныя издержки въ исчисленіяхъ всѣхъ заводовъ должны быть согласно тѣмъ же исчисленіямъ показаны и также сведены въ общій итогъ. Къ означеннымъ собственнымъ расходамъ слѣдуетъ присоединить расходъ на администрацію Окружную или Отдѣленія и расходы на исправленіе строеній, согласно раскладкѣ, которая соразмѣрно мѣстнымъ издержкамъ производства, по формѣ № 61, должна быть

2) inwentarze ruchomości;

c) do rachunków magazynowych i Składu głównego wyrobów górniczych w Warszawie:

inwentarz sprzętów, do służby magazynowéj służących.

DZIAŁ IV.

O obrachowaniu własnych kosztów produkcyi.

Art. 164.

Na podstawie rachunków rocznych i zgodnie z temiż sporządzane będą:

Naprzód, przy każdym z zakładów, zajmujących się utworem produkcyi, obrachowanie przedewszystkiem kosztu materyałów, sprzętów i narzędzi, a następnie kosztu własnego saméj produkcyi respective gatunkami, o ile na takowe rozdziela się, to w porządku zachowanym w etacie, oznaczającym wydatki na produkcyą.

Powtóre, obrachowanie zbiorowe kosztu własnego produkcyi w wszystkich zakładach Okręgu lub Oddziału.

Art. 165.

Obrachowania kosztu własnego produkcyi przy zakładach zawierać mają wszystkie wydatki miejscowe w porządku tytułów, ustępów i pozycyj właściwego etatu, i winny być jednocześnie z rachunkami rocznemi Naczelnikowi złożone. Wzór dołącza się pod Nr. 60.

Art. 166.

Obrachowanie kosztu własnego produkcyi w wszystkich zakładach Okręgu lub Oddziału, w biurze Zarządów okręgowych oddziałowego dopełniać się mające, będą czynione zbiorowo, to jest: że ilość produkcyi jednych rodzajów i gatunków w różnych zakładach dokonanéj, zostanie do ogółu sprowadzona, że następnie koszta miejscowe w obrachowaniach respective zakładów, będą podług tychże obrachowań zamieszczone, lecz także w ogół zebrane. Do tak umięszczonych kosztów własnych, przy zakładach pomienionych, dodane zostaną koszta Administracyi okręgowéj lub oddziałowéj, i wydatki na restauracyę budowli, to podług rozkładu, który w stosunku do wysokości miejscowych kosztów produkcyi, stosownie do wzoru Nr. 61 zdziałany

составлена, а затѣмъ по сведеніи итоговъ означенныхъ трехъ категорій, опредѣлить издержки производства въ Округѣ или Отдѣленіи.

ОТДѢЛЪ V.

О горнозаводскомъ балансѣ.

Ст. 167.

По составленіи вышеозначенныхъ исчисленій собствен-ныхъ издержекъ, всѣ фабричные заводы, магазины и вообще всѣ части Управленія горнозаводства обязаны составить ба-лансъ, обозначающій состояніе имущества истекшаго года, иму-щества въ концѣ того года, въ которомъ составленъ балансъ и сравненіе обоихъ сихъ состояній горнозаводскаго имущества съ соблюденіемъ, относительно продуктовъ того года, за кото-рый составленъ балансъ, того правила, что таковые не по про-дажнымъ цѣнамъ, но по цѣнамъ собственныхъ издержекъ, озна-ченныхъ въ исчисленіяхъ, въ предыдущемъ отдѣлѣ установлен-ныхъ, должны быть включены въ балансъ. Форма № 62.

Ст. 168.

Казначейства Окружныя и Отдѣленія должны составит балансъ о наличныхъ деньгахъ, по формѣ № 63.

Ст. 169.

Изъ отдѣльныхъ балансовъ, упомянутыхъ въ двухъ пре-дыдущихъ статьяхъ, должны быть составлены въ Управленіях балансы Окружные и Бялогонскаго Отдѣленія, по формѣ № 64

Ст. 170.

Означенные балансы должны быть представлены въ Гор-ный Департаментъ не позже 1-го Іюня.

Ст. 171.

Главный складъ горнозаводскихъ издѣлій въ Варшавѣ, п получении отъ фабричныхъ заводовъ свѣдѣній, въ видѣ расч товъ о размѣрѣ собственныхъ издержекъ производства, об занъ составить вѣдомость издѣліямъ съ предыдущаго и того г да, за который составленъ балансъ, въ концѣ этого года оказа шимся въ остаткѣ, съ оцѣнкою ихъ стоимости, относительн первыхъ по цѣнамъ предыдущаго года, относительно вторых по цѣнамъ, указаннымъ Горнымъ Департаментомъ, съ пок

być winien, a następnie przez zogółowanie tych trzech kategoryj ustanowione koszta własne produkcyi w Okręgu lub Oddziale.

DZIAŁ V.

O billansie górniczym.

Art. 167.

Po uzupełnieniu powyższych obrachowań kosztu własnego produkcyi, wszystkie zakłady fabryczne, magazyny i w ogólności wszystkie części służby górniczéj, obowiązane są ułożyć, każda z rzeczonych części służby, billans okazujący mienie z roku poprzedniego, mienie z końcem roku, którego billans się formuje, porównanie tych dwóch stanów mienia górniczego, z zachowaniem co do produktów w roku, za który billans utworzony, tej zasady, że takowe nie po cenach przedażnych, lecz po cenach kosztu własnego ustanowionych w obrachowaniach, poprzednim działem przepisanych, do billansu brane być powinny. Wzór Nr. 62.

Art. 168.

Kassy okręgowe i oddziałowe sporządzą co do gotowizny billanse, stosownie do wzoru Nr. 63.

Art. 169.

Z billansów szczegółowych, w dwóch poprzednich artykułach wymienionych, uskutecznione zostaną w zarządach billanse okręgowe i oddziału Białogońskiego, jak wzór Nr. 64.

Art. 170.

Billanse powyższe winny być Wydziałowi Górnictwa nie później jak dnia 1-go Czerwca nadesłane.

Art. 171.

Skład główny wyrobów górniczych w Warszawie, po otrzymaniu od zakładów fabrycznych wiadomości w kształcie likwidacyj, o wysokości kosztu własnego produktu, sporządzi wykaz wyrobów z końcem roku poprzedniego i z końcem roku, za który billans, w remanencie pozostałych, i ich wartości, co do pierwszych po cenach z roku poprzedniego, co do drugich po cenach, jak wyżej rzeczono od Wydziału Górnictwa sobie wskazanych, obejmujący zarazem porównanie tych dwóch remanentów i ich

24*

заніемъ сравненія сихъ двухъ остатковъ и ихъ стоимости; а за-
тѣмъ обязано составить собственный балансъ, въ коемъ должны
значиться, какъ наличныя деньги, такъ и недоимки въ доходахъ
и неисполненные расходы, для чего прилагаются формы № 65
и 66; означенный балансъ, вмѣстѣ съ отчетностями, долженъ
быть представленъ въ Горный Департаментъ не позже 15 Іюля

Ст. 172.

Изъ вышеозначенныхъ отдѣльныхъ балансовъ, съ присоединеніемъ къ нимъ состоянія имущества и капиталовъ, находящихся въ непосредственномъ завѣдываніи Горнаго Департамента, въ Бухгалтеріи означеннаго Департамента долженъ быть составленъ общій балансъ горнозаводскаго имущества, съ полученными результатами, по формѣ выше подъ № 64 для Окружныхъ балансовъ установленной.

ОТДѢЛЪ VI.

Объ удостовѣреніи отчетовъ

Ст. 173.

Отчетности должны быть удостовѣрены или сходотвованы въ отдѣльныхъ своихъ частяхъ, либо съ прочими отчетностями или приложенными къ нимъ документами.

Ст. 174.

Въ первомъ отношеніи сходство въ подробностяхъ должно быть слѣдующее:

a) остатки, перечисленные съ предыдущихъ отчетностей, должны быть согласны съ этими отчетностями;

b) недоимки, относящіяся къ суммамъ предыдущаго года, должны согласоваться съ отчетностями того же года;

c) передачи матеріаловъ и продуктовъ изъ однѣхъ фабрикъ въ другія для передѣлки ли, или на иной какой либо предметъ, какъ равно передачи вещей и инструментовъ должны быть показаны согласно въ отчетностяхъ фабрикъ передающихъ и получающихъ, и удостовѣренныя квитанціями и ассигновками на количества, превышающія смѣтныя назначенія;

d) расходъ и приходъ на фабричныхъ складахъ матер-

wartości; a następnie ułoży billans swój, łącząc w nim i gotowiznę, jako też zaległości poborowe i płatnicze, do czego udziela się wzór Nr. 65 i 66, i takowy billans, wraz z swemi rachunkami, przedstawi Wydziałowi Górnictwa najdaléj do d. 15 Lipca.

Art. 172.

Z powyższych to szczegółowych billansów, i za dodaniem mienia i funduszów, pod bezpośrednim zarządem Wydziału Górnictwa zostających, sporządzony zostanie w Buchhalteryi tegoż Wydziału billans ogólny mienia górniczego z otrzymanemi wypadkami, a to co do rubryk i kolumn, podług wzoru wyżej pod Nr. 64 na billanse okręgowe danego.

DZIAŁ VI.

O udowodnieniu rachunków.

Art. 173.

Rachunki zostają usprawiedliwione już to przez zgodność swoją w częściach je składających, lub z innemi rachunkami, już przez dołączone do nich dowody.

Art. 174.

W pierwszym sposobie usprawiedliwione zostają rachunki w szczegółach niżéj wyrażonych, a mianowicie:

a) remanenta, przeniesione z rachunku roku poprzedniego, przez zgodność z temiż rachunkami;

b) zaległości co do summ z poprzedniego roku przeniesionych, równie przez zgodność z rachunkami, z których przeniesione zostały;

c) przelewy materyałów i upłodów z fabryk do fabryk na przeistoczenie lub inny użytek, jak niemniéj sprzętów i narzędzi, przez zgodność między rachunkiem zakładu wydatkującego, a rachunkiem zakładu odbierającego, popartą właściwemi pokwitowaniami i assygnacyami na ilości, oznaczenie etatowe przewyższające;

d) rozchód przy składach fabrycznych materyałów i produ-

ловъ и продуктовъ на постройки фабрикъ, удостовѣряется сходствомъ прихода съ расходомъ;

e) количество матеріаловъ, доставленныхъ ли, или на мѣстѣ приготовленныхъ, какъ равно и количество продуктовъ, полученныхъ изъ фабричныхъ заводовъ, удостовѣряются повѣркою казначейскихъ счетовъ, по коимъ производима была за оные уплата денегъ;

f) израсходованіе матеріаловъ, вещей и инструментовъ удостовѣряется показанными въ томъ же отчетѣ дѣйствіями и производствомъ, съ тѣмъ однако же, чтобы означенный расходъ не превышалъ количества назначеннаго по смѣтѣ, или опредѣленнаго постоянными правилами;

g) расходы матеріаловъ и продуктовъ на предметы, необходимые для инвентаря на заводахъ — приходомъ означенныхъ предметовъ, показаннымъ въ инвентаряхъ;

h) расходъ продуктовъ и другихъ издѣлій на продажу, и наоборотъ, денежный приходъ, поступившій отъ этой продажи,— согласіемъ отчетовъ о деньгахъ и продуктахъ;

i) денежныя передачи между Казначействами — согласіемъ ихъ отчетностей.

Ст. 175.

Относительно приложенія документовъ къ отчетностямъ о такихъ отдѣльныхъ предметахъ, которые требуютъ особаго удостовѣренія, предписывается слѣдующее:

a) Къ денежнымъ отчетностямъ должны быть приложены:

1) штаты того года, за который представленъ отчетъ;
2) смѣта на постройку зданій;
3) справочныя цѣны на продукты;
4) планы о произведенныхъ работахъ въ рудникахъ;
5) разрѣшенія на пріемъ или выдачу денегъ, не значащихся по смѣтѣ или превышающихъ смѣтное назначеніе, за исключеніемъ расходовъ на сверхсмѣтное производство, которое удостовѣряется само собою, если только при этомъ заработныя цѣны не превышаютъ смѣтнаго назначенія;
6) отдѣльныя разрѣшенія на такого рода приходы, кото-

ków do budowl i fabryk i nawzajem przychód tychże przy budowlach i fabrykach, przez zgodność istniejącą między rachunkami, rozchód tén i przychód okazującemi;

e) ilość materyałów dowiezionych, albo z miejscowego przysposobienia pochodzących, niemniéj ilość produkcyi w zakładach fabrycznych, otrzymanéj przez sprawdzenie z rachunkiem Kassy wypłacającéj za dowozy i zarobki;

f) wypotrzebowanie materyałów, jako też zużycie sprzętów i narzędzi, przez okazane w tym rachunku działania i produkcyą, wszakże tylko o tyle, o ile wypotrzebowanię powyższe i zużycie zamykało się w granicach zakreślonych etatami, lub też stale postanowionemi zasadami;

g) wydatki materyałów i produktów na przedmioty do inwentarza zakładów, przez przybytek tychże przedmiotów okazany w inwentarzu;

h) rozchód produktów i innych wyrobów na przedaż, i nawzajem wpływ pieniężny z téj przedaży, przez zgodność między rachunkiem produktów a pieniężnym;

i) przelewy pieniężne między Kassami także przez wykazanie ich, zgodne w rachunkach.

Art. 175.

Co do opatrzenia rachunków w dowody na szczegóły i przedmioty, usprawiedliwienia osobnemi dowodami wymagające, następujący wydaje się przepis:

a) Do rachunków pieniężnych dołączone być winny:

1) etaty zatwierdzone na rok, z którego rachunek jest złożony;
2) anszlagi i kosztorysy co do budowl;
3) cenniki, obejmujące ceny przedażne produktów;
4) plany, okazujące uskutecznione roboty w kopalniach;
5) upoważnienie do poborów i wydatków, etatami nieobjętych, albo zakreślenia etatowe przechodzących, wyjąwszy wydatki na większą nad etat produkcyę, które samą ilością produkcyi usprawiedliwiają się, jeśli przytém ceny zarobkowe oznaczeń etatowych nie przekraczają;
6) upoważnienia szczegółowe do tych poborów i wydat-

рые въ смѣтахъ показаны въ общемъ количествѣ, безъ исчисленія подробностей;

7) разрѣшенія на увеличеніе платежей въ недоимкахъ съ истекшихъ лѣтъ и съ текущаго года, и, наконецъ,

8) разрѣшенія, контракты, если таковые были заключены, протоколы о торгахъ, платежныя вѣдомости, надлежащимъ образомъ засвидѣтельствованныя, квитанціи отдѣльныхъ получателей и пріемные протоколы о произведенныхъ постройкахъ.

б) На основаніи смѣтъ, приложенныхъ къ казначейскимъ отчетамъ, можетъ быть произведена повѣрка фабричныхъ отчетностей, къ которымъ, смотря по надобности, слѣдуетъ присовокупить:

1) рѣшеніе подлежащаго Горнозаводскаго Управленія, оправдывающее меньшее противъ смѣтнаго назначенія производство;

2) рѣшеніе того же Управленія относительно израсходованія матеріаловъ, вещей и инструментовъ сверхсмѣтнаго назначенія;

3) распоряженіе подлежащаго Горнозаводскаго Управленія на записку въ расходъ убылей въ матеріалахъ, сверхъ установленнаго въ правилахъ размѣра, какъ равно и чрезвычайныхъ убылей въ матеріалахъ и продуктахъ.

Ст. 176.

Вышеозначенные документы, служащіе для удостовѣренія отчетовъ, должны быть приложены въ подлинникѣ, сшиты въ отдѣльныя тетради и обозначены номеромъ въ такомъ порядкѣ, въ какомъ они будутъ обозначены въ подлежащей графѣ.

На каждой тетради документовъ должна быть надпись, обозначающая, къ какому отчету они относятся и изъ какого числа номеровъ они состоятъ.

Ст. 177.

Годовые отчеты, составленные въ Округахъ и въ Бялогонскомъ Отдѣленіи, Начальникъ мѣстнаго Управленія по повѣркѣ съ книгами, и по разсмотрѣніи, приложены ли къ нимъ надлежащіе и согласно формѣ составленные документы, долженъ засвидѣтельствовать слѣдующимъ образомъ:

ków, które na etatach ryczałtowo i bez wymienienia szczegółów mieściły się;

7) upoważnienia na zwiększenie należytości w zaległościach z lat upłynionych i z roku bieżącego i nakoniec,

8) upoważnienia, kontrakty, gdzie te zawarte były, protokóły licytacyjne, wykazy płatnicze należycie wystawione i zakwitowane, oddzielne kwity szczegółowych percypientów, nareszcie protokóły odbiorcze wykończonych działań budowlanych;

b) Etaty, do rachunków kassowych dołączone, posłużą zarazem do sprawdzenia rachunków fabrycznych, lecz do tych ostatnich dołączyć należy jeszcze w miarę zachodzącéj potrzeby:

1) decyzye właściwéj zwierzchności górniczéj, uznające za usprawiedliwioną mniejszą względem zamierzenia etatowego produkcyę;

2) decyzye tejże zwierzchności co do wypotrzebowania materyałów, oraz zużycia sprzętów i narzędzi nad zakreślenie etatowe lub zasady;

3) upoważnienia właściwéj zwierzchności górniczéj na zapisanie do rozchodu ubytku w materyałach, nad ustanowiony w zasadach stosunek, niemniej ubytków nadzwyczajnych w materyałach i produktach.

Art. 176.

Dowody powyższe, do usprawiedliwienia rachunków służące, składane będą w oryginale, w oddzielne volumina zszyte, oznaczone porządkowym numerem, tak jak będą w rachunkach powołane, w przeznaczonéj na to rubryce.

Każdy volumen dowodów ma mieć napis wyrażający do którego rachunku służy i z ilu składa się numerów.

Art. 177.

Rachunki roczne sporządzane w okręgach i oddziale Białogońskim, Naczelnik Zarządu miejscowego, po sprawdzeniu z księgami, przejrzeniu czy są w należyte dowody zaopatrzone i według wzorów przepisanych ułożone, poświadczy w tych wyrazach:

„Настоящій отчетъ вѣренъ и сходенъ съ книгами и рапортами во всѣхъ подробностяхъ, въ чемъ свидѣтельствую."

Затѣмъ обязанъ ихъ представить въ Горный Департаментъ не позже 1-го Мая, для дальнѣйшаго распоряженія.

Ст. 178.

Отчетъ главнаго склада горнозаводскихъ издѣлій въ Варшавѣ и Казначейства общихъ суммъ, какъ состоящихъ въ непосредственномъ вѣдѣніи Горнаго Департамента, долженъ быть засвидѣтельствованъ тѣмъ же Департаментомъ, о коемъ въ слѣдующей главѣ настоящихъ правилъ, упомянуто будетъ.

ОТДѢЛЪ VII.

О производствѣ первой ревизіи годовыхъ отчетовъ.

Ст. 179.

Первую ревизію годовыхъ отчетовъ долженъ производить Горный Департаментъ, по Административно-Счетной Секціи. Предварительная же ревизія должна быть произведена въ Фабричныхъ Управленіяхъ, на томъ основаніи, что въ нихъ составляются исчисленія издержекъ производства, подлежащія мѣстной повѣркѣ, какъ равно и балансы матеріальнаго имущества.

Ст. 180.

Ревизія эта должна состоять въ слѣдующемъ:

a) въ повѣркѣ, вполнѣ ли представлены отчеты;

b) составлены ли согласно установленной формѣ и имѣютъ ли надлежащія засвидѣтельствованія;

c) согласно ли показаны остатки и недоимки съ предыдущаго года съ отчетами за тотъ же годъ;

d) согласно ли съ утвержденными смѣтами показаны приходы въ Казначействахъ, и всѣ ли распоряженія, относительно приходовъ и расходовъ, изданныя въ теченіи года, исполнены какъ слѣдуетъ;

e) согласны ли между собою частности одного отчета, а также отчеты въ связи между собою находящіеся, и существуетъ ли сходство между расходами въ одномъ и приходами въ другомъ, или же между расходами и произведенными дѣйствіями;

„Rzetelność niniejszego rachunku i zgodność z księgami i rapportami we wszystkich jego szczegółach poświadczam.”

Poczem takowe najdaléj z dniem 1 Maja prześle Wydziałowi Górnictwa, do dalszego postąpienia.

Art. 178.

Rachunek Składu głównego wyrobów górniczych w Warszawie i Kassy ogólnego funduszu, jako części służby pod bezpośrednim dozorem Wydziału Górnictwa zostających, otrzymują ogólne poświadczenia tegoż Wydziału, o jakim mowa w tytule następującym niniejszych przepisów.

DZIAŁ VII.

O dopełnieniu pierwszéj rewizyi rachunków rocznych.

Art. 179.

Pierwszą rewizyę rachunków rocznych dopełniać będzie Wydział Górnictwa, przez swą Sekcyę Administracyjno-Rachunkową. Przygotowaną wszakże ich rewizyę odbędą zarządy fabryczne, ze względu na formujące się tamże obrachowania kosztów produkcyjnych, zarówno miejscowemu - sprawdzeniu ulegać winne, jako też billanse, mienie górnicze wykazujące.

Art. 180.

Rewizya ta zależy na przekonaniu się:

a) czy rachunki są w komplecie złożone;

b) czy są sporządzone według przepisanéj formy i należycie poświadczone;

c) czy remanenta i zaległości, z roku poprzedniego przeniesione, zgodne są z rachunkami za tenże rok złożonemi;

d) czy należytości etatowe przy Kassach zgodnie z zatwierdzonemi etatami są wykazane, i czy pod względem poborów lub wydatków wykonane zostały wszystkie zarządzenia, w ciągu roku wydane;

e) czy w szczegółach jednego rachunku, a także między rachunkami związek z sobą mającemi zupełna istnieje zgodność, bądź między rozchodami w jednym a przychodami w drugim, bądź między wydatkami, a wykonanemi działaniami;

f) при каждой ли статьѣ отчета, въ удостовѣреніе коей недостаточно собственно согласности счетовъ, приложены надлежащіе документы, и всѣ ли они полны и законны;

g) вѣренъ ли счетъ, не только въ общемъ итогѣ, но и во всѣхъ графахъ, начиная отъ первой до послѣдней;

h) вѣренъ ли счетъ документовъ, приложенныхъ къ отчетамъ;

i) на основаніи ли разрѣшенія высшей власти произведены сверхсмѣтные расходы матеріаловъ и всякаго другаго рода расходы;

k) если расходы произведены заимообразно, то включены ли они въ число причитающихся къ поступленію;

l) производство и всякія другія дѣйствія исполнены ли согласно смѣтному предположенію;

m) не сдѣлана ли покупка предметовъ, или не произведено ли какое либо дѣйствіе не въ опредѣленный отдѣльными или общими распоряженіями срокъ, и чрезъ то не причинено ли убытковъ, по случаю ли высшихъ цѣнъ, или другихъ неудобствъ;

n) было ли наблюдаемо за исполненіемъ условій договоровъ, заключенныхъ на поставки, работы и другіе подряды;

o) въ случаѣ непрочности произведенныхъ работъ, неточности и несвоевременности поставокъ, приняты ли были мѣры ко взысканію съ лицъ, принявшихъ на себя обязательства исполнить все въ точности, прочно и своевременно;

p) производилась ли продажа издѣлій въ фабричныхъ магазинахъ и въ главномъ Варшавскомъ складѣ на основаніи утвержденныхъ тарифовъ, и при оптовыхъ продажахъ были ли соблюдаемы условія, относительно рода издѣлій, если таковыя при продажѣ сдѣланы были, вслѣдствіе ли общихъ распоряженій, или въ заключенныхъ съ покупателями контрактахъ, не были ли производимы неразрѣшенные кредиты, или непреувеличены ли разрѣшенные;

f) czy do każdéj pozycyi rachunku, przez samą zgodność rachunków nieusprawiedliwiającéj się, dołączonym jest należyty dowód i czy wszystkie dowody są legalne i zupełne;

g) czy rachuba jest dobrą, i nietylko w zebraniu szczegółów w ogół, ale także pomiędzy kolumnami, w rachunku po sobie następującemi, od pierwszéj aż do ostatniéj;

h) czy dobrą jest rachuba w dowodach do rachunków dołączonych;

i) czy wypotrzebowanie materyałów nad oznaczenie etatów lub anszlagów i wszelkie wydatki nadetatowe należycie są usprawiedliwione upoważnieniami wyższéj Władzy;

k) czy w przypadkach, w których, w skutku wydatku, nastąpić miały zwroty, wprowadzono też zwroty do należności poborowéj;

l) czy produkcya i inne działania zostały stosownie do zamierzeń etatowych wykonane;

m) czy nie opóźniono się z zakupem przedmiotów lub z inną czynnością, do któréj, bądź ogólnemi, bądź szczególnemi rozporządzeniami, czas był zakreślony, a przez to nie spowodowano strat, wynikających z cen wyższych albo innych niedogodności;

n) czy dopilnowano wykonania w wszystkich warunkach umów, zawartych o dostawy, roboty i inne przedsiębierstwa;

o) czy w przypadkach nietrwałości, niedokładności lub nieregularności robót albo dostaw poręczonych, nie zaniedbano poszukiwania strat, lub zabezpieczenia się od takowych na stronach, które za trwałość na pewny przeciąg czasu, albo też za regularność w wykonaniu przyjętego na siebie obowiązku, zaręczyły;

p) czy w magazynach fabrycznych i składzie głównym Warszawskim przedaż wyrobów miała miejsce z ścisłém zastosowaniem się do zatwierdzonych cenników; czy przy przedażach hurtowych zachowano właściwe stosunki co do gatunków wyrobów, o ile te przy takich przedażach bądź ogólnemi rozporządzeniami, bądź przez kontrakty zawierane z zakupującemi zastrzeżone były; czy nie udzielano kredytów niedozwolonych, lub czy dozwolonych nie przekraczano;

r) внесенъ ли весь оказавшійся въ главномъ Варшавскомъ складѣ излишекъ приходовъ противу расходовъ въ подлежащее Казначейство;

s) не оказывается ли изъ отчетностей, что освидѣтельствованія, производимыя въ теченіи года, были поверхностны и не точны, и что еслибы онѣ были произведены съ большею добросовѣстностью, то могли бы оградить Казну отъ убытковъ;

t) согласны ли исчисленія собственныхъ издержекъ производства и балансы горнозаводскаго имущества съ годовыми отчетами, къ которымъ они приложены.

Ст. 181.

По исполненіи вышеозначенной ревизіи, составленный о томъ протоколъ, съ замѣчаніями, какія окажутся необходимыми, долженъ быть представленъ въ Горный Департаментъ, для истребованія, отъ кого слѣдуетъ, отвѣтовъ на эти замѣчанія.

ОТДѢЛЪ VIII.

Объ отвѣтахъ на замѣчанія.

Ст. 182.

Сообщая замѣчанія, сдѣланныя при первой ревизіи годовыхъ отчетовъ, слѣдуетъ назначить 20-дневный срокъ на представленіе отвѣтовъ.

Ст. 183.

Отвѣты на замѣчанія должны быть ясные, не двусмысленные, основанные, въ случаѣ надобности, на документахъ, которые должны быть приложены къ отвѣтамъ.

Ст. 184.

Относительно отвѣтовъ, представленныхъ Управленіями фабричныхъ заводовъ, Начальникъ Округа долженъ изложить свое мнѣніе.

ОТДѢЛЪ IX.

О заключеніяхъ Горнаго Департамента.

Ст. 185.

Обо всѣхъ отвѣтахъ, представляемыхъ на сдѣланныя по отчетностямъ замѣчанія, Горный Департаментъ долженъ изложить свое мнѣніе, по каждому пункту отдѣльно.

r) czy cała przewyżka wpływów nad wydatkami, przy składzie głównym Warszawskim dokonanemi, do wskazanéj Kassy wniesioną została;

s) czy z rachunków nie wykrywa się wina powierzchownych i niedokładnych poświadczeń w ciągu roku, które z większą akuratnością i ścisłością wykonane, zapobiedz mogły uronieniu własności rządowéj, nakoniec

t) czy obrachowania kosztu własnego produkcyi i billanse mienia górniczego, do rachunków rocznych dołączone, są z temiż rachunkami zgodne.

Art. 181.

Przy dopełnieniu powyższéj rewizyi, spisany będzie protokół obejmujący postrzeżenia, do jakich zrewidowane rachunki dały powód i przedstawiony Wydziałowi Górnictwa, celem zakommunikowania tychże postrzeżeń rachującym się do odpowiedzi.

DZIAŁ VIII.

O odpowiedziach na postrzeżenia.

Art. 182.

Przy zakommunikowaniu postrzeżeń, w czasie pierwszej rewizyi rachunków rocznych poczynionych, oznaczony zostanie do odpowiedzi na takowe termin, nieprzechodzący dni 20-tu.

Art. 183.

Odpowiedzi na postrzeżenia powinny być jasne, w wyrazach niedwuznacznych, poparte, gdzie tego zachodzi potrzeba, dowodami, zaraz do odpowiedzi załączyć się winnemi.

Art. 184.

Względem odpowiedzi danych od rachujących się w zarządach fabrycznych, Naczelnik Okręgu zdanie swoje zamieścić ma.

DZIAŁ IX.

O opiniach Wydziału Górnictwa.

Art. 185.

Wszystkie odpowiedzi podane przez rachujących się, na uczynione nad ich rachunkami postrzeżenia, zaopiniuje Wydział Górnictwa, co do każdego punktu w szczególności.

Ст. 186.

Еслибы означенные отвѣты требовали рѣшенія Горнаго Департамента или высшей власти, Департаментъ обязанъ, въ установленномъ порядкѣ, постановить или исходатайствовать таковое рѣшеніе и приложить къ отчетностямъ.

Ст. 187.

Еслибы отвѣты оказались неудовлетворительными и притомъ обнаружены были какіе либо недочеты, въ такомъ случаѣ недочеты эти, если они не относятся къ наличнымъ деньгамъ, должны быть разсчитаны на деньги.

Ст. 188.

Горный Департаментъ обязанъ засвидѣтельствовать всѣ отчеты, согласно сдѣланнымъ въ протоколахъ заключеніямъ, а затѣмъ отчеты и инвентари движимостей и недвижимостей, въ установленномъ порядкѣ и съ присоединеніемъ общаго баланса Горнозаводства, представить Высшей Счетной Палатѣ до истеченія года.

Глава V.

Общія правила.

ОТДѢЛЪ I.

О залогахъ и отвѣтственности Горнозаводскихъ чиновниковъ.

Ст. 189.

Въ видахъ обезпеченія казенной собственности отъ убытковъ, чиновники Горнозаводства, завѣдывающіе какою либо частію имущества означеннаго вѣдомства, обязаны представлять залоги, наличными ли деньгами, или другими какими либо предметами, согласно общимъ распоряженіямъ, предписаннымъ по сему предмету.

Ст. 190.

Залоги сіи представляютъ:

Окружные Казначеи въ количествѣ 600 рублей;

Контролеры Окружныхъ Казначействъ, 400 руб.;

Казначей Окружнаго Казначейства Восточнаго Округа 300 руб.;

Начальникъ главнаго склада горнозаводскихъ издѣлій въ Варшавѣ, 1,800 руб.;

Контролеръ того же склада, 900 руб.;

Art. 186.

O ileby odpowiedzi rachujących się wymagały decyzyj Wydziału Górnictwa lub wyższéj Władzy, takową tenże Wydział w właściwym porządku wyda lub wyjedna, i do rachunków dołączyć rozkaże.

Art. 187.

Gdzieby odpowiedzi nie załatwiały rzeczy, i wykrywały się defekty, tam też defekty należycie oznaczone, i o ile nie tyczą się gotowizny, na wartość pieniężną obliczone być winny.

Art. 188.

Wydział Górnictwa poświadczy wszystkie rachunki, z odwołaniem się do protokółów poczynionych nad niemi postrzeżeń, a następnie też rachunki, jako też inwentarze nieruchomości i ruchomości, w porządny spis objęte, przy dołączeniu billansu ogólnego Górnictwa, Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj prześle, przed upływem roku.

TYTUŁ V.

Przepisy ogólne.

DZIAŁ I

O kaucyach i odpowiedzialności urzędników górniczych.

Art. 189.

Żeby mienie górnicze, własność Skarbową stanowiące, wszelkiemi środkami od uszczerbku zabezpieczyć, wkłada się na urzędników służby górniczéj, którym jakakolwiek część tegoż mienia w dozór i kierunek oddana, obowiązek złożenia kaucyi, bądź w gotowiźnie, bądź w innych wartościach, podług ogólnych urządzeń na takie rękojmie przyjmowanych.

Art. 190.

Kaucye te stawią:

Kassyerowi okręgowi, każdy w ilości rs. 600;

Kontrollerowie Kass Okręgowych po rs. 400;

Płatnik przy Kassie Okręgu Wschodniego rs. 300;

Kassyer Oddziału Białogońskiego rs. 300;

Naczelnik Składu głównego wyrobów górniczych w Warszawie rs. 1,800;

Kontroller tegoż Składu rs. 900;

Чиновникъ, завѣдывающій мелкою продажею въ томъ же складѣ — 600 руб.

Всѣ прочіе чиновники фабричныхъ заводовъ, имѣющіе въ своемъ вѣдѣніи какую либо часть горнозаводскаго имущества и отдающіе о немъ отчетъ — въ размѣрѣ половины получаемаго ими жалованья.

Ст. 191.

До представленія залога ни одинъ чиновникъ, какъ казначейскій, такъ и главнаго склада горнозаводскихъ издѣлій въ Варшавѣ, не можетъ быть допущенъ къ исполненію своей обязанности. Что касается до прочихъ чиновниковъ, которые не въ состояніи представить вдругъ своего залога, то имъ предоставляется право уплачивать по частямъ изъ жалованья, въ размѣрѣ не менѣе $1/6$ части.

Ст. 192.

Кромѣ залоговъ, чиновники отвѣчаютъ всѣмъ своимъ имуществомъ за всякаго рода убытки въ горнозаводскомъ имуществѣ.

Ст. 193.

Всякій горнозаводскій чиновникъ отвѣтствуетъ не только за убытки, произшедшіе по его собственной винѣ, но и за тѣ, какіе могутъ произойти по винѣ его подчиненныхъ, въ границахъ, означенныхъ въ нижеслѣдующихъ статьяхъ.

Ст. 194.

Въ Горнозаводскихъ Казначействахъ, въ которыхъ находится Казначей и Контролеръ, въ случаѣ оказавшагося недочета не исключительно по винѣ одного кого либо изъ нихъ, отвѣтствуютъ оба они, Казначей — въ размѣрѣ трехъ, а Контролеръ — одной части. При исключительной даже винѣ одного изъ нихъ, посредственно отвѣтствуетъ другой, если окажется упущеніе съ его стороны по надзору, или что онъ не принялъ иныхъ мѣръ предосторожности, относящихся по должности къ его обязанности, посредствомъ коихъ могъ бы быть предотвращенъ вредъ.

Ст. 195.

Въ фабричныхъ магазинахъ въ главномъ Варшавскомъ складѣ и въ самыхъ фабрикахъ, отвѣтственность за убытки падаетъ на завѣдывающихъ имуществомъ горнозаводства, под-

Zawiadowca, przedażą cząstkową w tymże Składzie zatrudniony, rs. 600.

Wszyscy urzędnicy betrybowi w zarządach fabrycznych, mienie górnicze pod swym zarządem mający, i z tegoż rachujący się,— w wysokości odpowiadającéj połowie pobieranéj przez nich płacy.

Art. 191.

Przed stawieniem kaucyi żaden z urzędników kassowych, ani też Składu głównego wyrobów górniczych w Warszawie, do wykonywania służby przypuszczanym nie będzie. Co do urzędników betrybowych, tym w razie niemożności złożenia na raz jedén kaucyi, służy wolność zdeklarowania się uzupełnienia onéj z pensyi, w ilościach najmniéj $1/_6$ części tejże wyrównywających.

Art. 192.

Oprócz stawionych kaucyj, urzędnicy ci odpowiedzialnemi są z całego i wszelkiego swego majątku, za wszelki w mieniu górniczem uszczerbek.

Art. 193.

Każdy z urzędników górniczych odpowiada nietylko za szkody czynem lub zaniedbaniem swoim zrządzone, ale odpowiada także za czyny swych podwładnych w granicach poniższemi artykułami określonych.

Art. 194.

Przy Kassach górniczych, przy których znajduje się Kassyer i Kontroller, w razie szkody, któréj wina nie jest wyłączna, ale obudwóch ciąży, pociągnięci zostaną do odpowiedzialności, Kassyer w dwóch trzecich częściach, a Kontroller w jednéj trzeciéj części zrządzonéj szkody. Przy wyłącznéj nawet winie jednego z nich, odpowiada subsidiarnie drugi, jeżeli zaniedbał dozoru, przypilnowania, albo innych środków ostrożności, do których z urzędu swego był obowiązany, a które mogły zapobiedz złemu.

Art. 195.

W magazynach fabrycznych, w Składzie głównym Warszawskim i w samych fabrykach, odpowiedzialność względem Skarbu reguluje się do kierujących obrotami własności górniczéj

25*

вѣдомственные же имъ служители отвѣчаютъ каждый за свои личныя дѣйствія, за ввѣренные имъ предметы и работниковъ, находящихся подъ ихъ наблюденіемъ, еслибы въ семъ послѣднемъ случаѣ не донесли о неспособности или другихъ порокахъ означенныхъ работниковъ; во всякомъ случаѣ предоставляется имъ право апелляціи.

Ст. 196.

Вольнонаемные фабричные мастера, какъ-то: при кричныхъ заводахъ и мастерскихъ, работающіе за вознагражденіемъ въ размѣрѣ производства продуктовъ и употребленія матеріаловъ, отвѣтствуютъ непосредственно за убытки, возникшіе вслѣдствіе ихъ работъ.

Ст. 197.

За всякія распоряженія, относительно дѣйствій, покупокъ, доставокъ, продажи и платежей, несогласныя со смѣтами, распоряженіями или существующими правилами, влекущія за собою какіе либо убытки, отвѣтствуютъ тѣ лица, отъ коихъ послѣдовали означенныя распоряженія. Равнымъ образомъ солидарно отвѣтствуютъ и тѣ, которые обязаны наблюдать, чтобы распоряженія дѣлаемы были правильно и законно, если они своевременно не сдѣлали необходимаго предостереженія.

Ст. 198.

Опредѣленіе посредственной отвѣтственности начальствующихъ должно быть сдѣлано во всякомъ случаѣ, въ которомъ окажется съ ихъ стороны вина въ недосмотрѣ или въ снисходительности. Если же доказано будетъ участіе въ дѣйствіи, послѣдствіемъ коего были убытки, въ такомъ случаѣ они подвергаются солидарной отвѣтственности.

Ст. 199.

Всякаго рода отвѣтственности, подробно изложенныя въ настоящихъ правилахъ, имѣютъ вполнѣ обязательную силу. Всякаго рода отвѣтственность, истекающая изъ настоящихъ правилъ, относительно вознагражденія за убытки, не освобождаетъ отъ личной отвѣтственности, какой, смотря по роду проступка и на основаніи горнозаводскаго устава, подлежали виновныя лица.

lub robotami, podwładni im officyaliści odpowiadają tylko każdy za swoje osobiste czyny, za powierzone sobie przedmioty i za robotników pod ich dozorem pracujących, jeśliby się od tego nie zasłonili wczesném doniesieniem o niezdatności albo innych wadach tychże robotników; wszystko to z pozostawieniem im prawa regressu.

Art. 196.

Majstrowie fabryczni umowni, jako to: przy fryszerkach i warsztatach, na oznaczoną stopę wydajności produktów i spożycia materyałów pracujący, odpowiedzialnemi są bezpośrednio za straty wynikłe z ich robót.

Art. 197.

Za zarządzenie działań, zakupów, dowozów, sprzedaży i wypłat etatom, rozporządzeniom lub innym zasadom przeciwnych, a jakąkolwiek szkodę za sobą pociągających, stają się odpowiedzialnemi wydający takowe zarządzenia. Odpowiedzialnemi oraz stają się solidarnie ci, którym kontrolla, czyli dostrzeganie prawności i właściwości zarządzeń poruczoną była, jeśli w swoim czasie i miejscu nie uczynili potrzebnego ostrzeżenia.

Art. 198.

Orzeczenie subsidiarnéj odpowiedzialności zwierzchników ma miejsce w każdym razie, w którym z ich strony okazuje się wina niedozoru albo pobłażania. Jeśli nadto okażą się winnemi wspólnictwa lub uczestnictwa w czynie, szkodę przynoszącym, natenczas odpowiedzialność ich zamienia się na solidarną.

Art. 199.

Zachowują się obok tego wszystkie rodzaje odpowiedzialności w ciągu niniejszych przepisów, szczegółowo zastrzeżone. Wszelka zaś odpowiedzialność, z niniejszych przepisów, pod względem wynagrodzenia szkód lub utraconych korzyści wynikająca, nie uwalnia od odpowiedzialności osobistéj, jakaby w miarę czynu, ustawami górniczemi albo prawem karném krajowém zastrzeżoną była.

ОТДѢЛЪ II.

О передачѣ должностей при перемѣнѣ чиновниковъ, завѣдывающихъ горнозаводскимъ имуществомъ.

Ст. 200.

При всякой перемѣнѣ чиновниковъ завѣдывающихъ горнозаводскимъ имуществомъ, состоящимъ изъ денегъ, матеріаловъ, продуктовъ и иныхъ предметовъ, должна послѣдовать передача этого имущества прежнимъ чиновникомъ новому. Передача Казначейства должна послѣдовать и въ такомъ случаѣ, если перемѣняется одинъ кто либо изъ отвѣтственныхъ чиновниковъ, т. е. Казначей или Контролеръ.

Ст. 201.

Пріемъ и сдачу въ Округѣ долженъ произвести Начальникъ, или назначенный имъ, подъ личною своею отвѣтственностію чиновникъ; части же непосредственно зависящія отъ Горнаго Департамента — лицомъ назначеннымъ этимъ Департаментомъ.

Ст. 202.

Пріемъ и сдача должны состоять въ слѣдующемъ:

a) въ сравненіи книгъ съ приложенными къ нимъ документами, со дня послѣдней ревизіи;

b) въ повѣркѣ въ наличности находящихся остатковъ противу книгъ, такимъ образомъ, чтобы о дѣйствительномъ ихъ состояніи не оставалось никакого сомнѣнія;

c) въ сравненіи дѣйствительнаго остатка съ тѣмъ, который показанъ по книгамъ, въ запискѣ въ книгахъ излишка запасовъ на приходъ, а оказавшагося недостатка въ расходъ, на счетъ чиновника, сдающаго должность и такимъ образомъ въ приведеніи книгъ въ порядокъ;

d) въ засвидѣтельствованіи остатка въ книгахъ пріемщикомъ и сдатчикомъ и составленіи протокола въ 3-хъ экземплярахъ, изъ коихъ одинъ долженъ быть переданъ сдатчику, другой представленъ въ Окружное Управленіе, а третій въ Горный Департаментъ.

Для пріемщика достаточно будетъ, относительно качества и количества принятаго имущества вышеозначенное засвидѣ-

DZIAŁ II.

O zdawaniu służby przy zmianie urzędników, zawiadujących mieniem Górnictwa.

Art. 200.

Przy każdéj zmianie urzędników, zawiadujących mieniem Górnictwa w pieniądzach, materyałach, produktach lub innych przedmiotach, nastąpić ma odbiór tegoż mienia od urzędnika, który takowém zawiadywać zaprzestaje, a zdanie onego temu, który niém nadal zawiadywać jest przeznaczony. Przy Kassach nastąpić to winno, chociażby zaszła zmiana tylko jednego z urzędników odpowiedzialnych, jako to: Kassyera lub Kontrollera.

Art. 201.

Czynność odbioru i zdania uskuteczni w Okręgu Naczelnik lub urzędnik od niego i na jego odpowiedzialność wyznaczony, w częściach zaś służby, bezpośrednio od Wydziału Górnictwa zależących, osoba, którą do tego Wydział przeznaczy.

Art. 202.

Odbiór powyższy i zdanie nowemu Zawiadowcy zasadzać się winny:

a) na porównaniu ksiąg sznurowych, z dołączonemi do nich dowodami, od daty ostatniego miesięcznego poświadczenia;
b) na sprawdzeniu z temiż księgami remanentów znajdujących się w naturze, a to w sposobie, któryby o rzeczywistéj tych ostatnich ilości żadnéj wątpliwości nie pozostawiał;
c) na porównaniu remanentu w naturze z tym, który się wykrywa z ksiąg, zamieszczeniu w tychże księgach wykrytéj przewyżki zapasów w naturze do przychodu, a wykrytego braku do rozchodu, na deffekt urzędnika służbę zdającego, a tym sposobem na doprowadzeniu ksiąg do zgodności z istotą remanentów;
d) na poświadczeniu takowego remanentu w księgach przez odbywającego czynność odbioru i zdania służby, i spisaniu przez niego protokółu odbytéj czynności, który w jednym egzemplarzu zdającemu służbę pozostawionym, w drugim Zarządowi Okręgowemu, a w trzecim Wydziałowi Górnictwa złożonym być ma.

Dla przejmującego zawiadowstwo, dostateczném będzie, co do jakości i ilości przyjętego mienia, powyższe poświadczenie

тельствованіе въ шнуровыхъ книгахъ; пріемщикъ же, съ своей стороны, долженъ выдать квитанціи, по прилагаемой при семъ формѣ № 67 и 68, съ подробнымъ поименованіемъ въ нихъ принятаго имущества и съ обязательствомъ представленія объ немъ отчета; квитанціи должны быть составлены въ трехъ экземплярахъ, изъ коихъ одинъ — для передачи пріемщику, другой — для представленія въ Окружное Управленіе, а третій — въ Горный Департаментъ. Только такая квитанція составляетъ полный и законный документъ.

Подобнаго рода дѣйствія должны производиться въ возможно скоромъ времени, а именно въ Казначействахъ въ теченіи 15 дней, а въ магазинахъ — въ теченіи одного мѣсяца.

Ст. 203.

Если передача должности происходитъ по случаю смерти чиновника, или по другимъ обстоятельствамъ, въ такихъ случаяхъ она должна быть произведена въ присутствіи мѣстнаго Бургомистра или Войта Гмины, а, сверхъ того, въ случаѣ смерти, въ присутствіи наслѣдниковъ умершаго.

ОТДѢЛЪ III.

О недочетахъ.

Ст. 204.

Недочеты бываютъ двоякаго рода: одни — въ наличныхъ деньгахъ, матеріалахъ, продуктахъ или иныхъ предметахъ горнозаводскаго имущества, оказавшіеся въ теченіе года при ревизіяхъ и свидѣтельствахъ шнуровыхъ книгъ, или инымъ какимъ либо образомъ; другіе же — оказавшіеся при первой ревизіи годовыхъ отчетовъ. Первые изъ нихъ должны быть, тотчасъ же и въ томъ же году, въ которомъ послѣдовало ихъ открытіе, записаны въ шнуровыхъ книгахъ подлежащими поступленію на приходъ и отъ кого слѣдуетъ истребованы, а вторые — записаны въ книгахъ слѣдующаго года.

Ст. 205.

Для того, чтобы, по поводу оказавшагося недостатка въ какой либо отрасли горнозаводскаго имущества, состояніе этого имущества не было показано въ шнуровыхъ книгахъ ошибочно,

w księgach sznurowych, z swéj zaś strony tenże przejmujący wystawić winien pokwitowanie według załączonych tu wzorów Nr. 67, 68, zawierając w niem wyszczególnienie odebranego mienia i zobowiązanie wyrachowania się z tego wszystkiego, co odebrał, a to w trzech jednobrzmiących exemplarzach, z których jeden zdającemu służbę wręczony, drugi w zarządzie Okręgowym złożony, a trzeci Wydziałowi Górnictwa przesłany zostanie. Takie tylko pokwitowanie, może stanowić dla zdającego służbę dowód ważny i zupełny.

Czynność powyższa uskutécznioną być winna ile można najspieszniéj przy każdéj zmianie urzędników, a najpóźniej przy kassach w przeciągu dni 15-tu, a przy zakładach i magazynach w przeciągu jednego miesiąca.

Art. 203.

Jeśli czynność powyższa następuje w skutku śmierci którego z Zawiadowców lub innych okoliczności, w takich zdarzeniach odbytą być winna w obecności miejscowego Burmistrza lub Wójta gminy, a nadto w przypadku śmierci, w obecności domniemanych spadkobierców zmarłego, jeśli ci się znajdują w miejscu.

DZIAŁ III.

O defektach.

Art. 204.

Defekty są dwojakie: jedne pochodzą z braków w gotowiźnie, w materyałach, produktach lub innéj własności górniczej, wykrytych przy rewizyach i poświadczeniach ksiąg sznurowych lub innym sposobem w ciągu roku; drugie z braków w tejże własności, wykrytych przy pierwszéj rewizyi rachunków rocznych. Pierwsze winny być zaraz i w tymże roku, w którym ich wykrycie nastąpiło, na należność poborową w właściwych księgach sznurowych zapisane, i od kogo należy ściągane, drugie zapisane będą jako należność poborowa i perceptowane w księgach i rachunkach roku następnego.

Art. 205.

Żeby, z powodu zrządzonych defektów w jakiejkolwiek własności górniczéj, stan mienia górniczego nie był bądź zawodnie bądź niedostatecznie przez księgi sznurowe okazywany i żeby

и чтобы чрезъ то не встрѣчались несогласія между остатками, записанными по книгамъ и дѣйствительно находящимися въ наличности; чтобы, кромѣ того, обезпечить контроль, относительно истребованія растраченной казенной собственности, постановляется, что, кромѣ остающейся въ своей силѣ обязанности записывать въ шнуровыхъ книгахъ недостатки до совершеннаго ихъ пополненія, или исключенія по невозможности произвести взысканіе, — замѣщаемы были въ шнуровыхъ книгахъ, въ тѣхъ статьяхъ, по коимъ открыты недостатки, объясненія согласно слѣдующему правилу:

Объясненія о существующихъ недочетахъ должны быть сдѣланы на первой страницѣ шнуровой книги, въ случаѣ же недостатка мѣста, на отдѣльномъ къ книгѣ пришитомъ листѣ; объясненія эти должны заключать слѣдующія подробности:

1) подробное поименованіе каждаго отдѣльно недочета оказавшагося до дня составляемаго объясненія, съ поименованіемъ количества и стоимости, если таковая уже опредѣлена, а если нѣтъ, то стоимости, которая, согласно существующимъ правиламъ, указаннымъ отдѣльными распоряженіями, должна быть разсчитана и представлена на утвержденіе;

2) кѣмъ именно произведенъ недостатокъ;

3) когда это случилось и когда послѣдовало открытіе;

4) на чей счетъ онъ отнесенъ и на основаніи какого распоряженія;

5) если еще рѣшеніе по сему предмету не послѣдовало, то когда сдѣлано представленіе въ Горный Департаментъ, а также когда сдѣлано сношеніе съ Начальникомъ Округа, о вторичномъ представленіи, если первое осталось безъ послѣдствій;

6) какія приняты мѣры для пополненія недостатка и какія произошли отъ сего послѣдствія;

7) сколько, на основаніи разсчета, сдѣланнаго Начальникомъ Округа, пополнено и сколько остается къ пополненію;

8) на чемъ пріостановилось дальнѣйшее пополненіе, какіе по этому поводу дѣлаемы были представленія Начальника Округа, или инымъ властямъ, и съ какимъ успѣхомъ.

rzez to nie zachodziły przypadki niezgodności między remanen-
ami, figurującemi w księgach sznurowych, a znajdującemi się
w naturze; żeby oraz kontrollę nad dochodzeniem uronionéj
własności rządowéj tém więcéj zapewnić; rozporządza się, że
obok zachowującego się w swéj mocy obowiązku wykazywania
w księgach sznurowych kassowych należności prenotowanéj z ty-
tułu defektów aż do zupełnego ich opłacenia przez defektantów,
albo też odpisania, w skutku uznanéj niewymagalności lub nie-
ściągalności na ubytek, umieszczanie w księgach sznurowych
tych miejsc, gdzie się zdarzyły defekty, wyjaśnień o istniejących,
podług następującéj wskazówki:

Wyjaśnienia o istniejących defektach mieszczone będą na
pierwszéj stronicy księgi sznurowéj, a jeśli braknie tu miejsca,
w osobnym w księgę wszytym arkuszu; obejmować zaś winny
szczegóły następujące:

1) wymienienie każdego po szczególe defektu, jaki tylko
w datę spisywanego wyjaśnienia wykryty został, z wyrażeniem
ilości i wartości, jeżeli ta już ustanowiona, a jeżeli nie, to war-
tości, którą podług zasad, szczególnemi rozporządzeniami wska-
zanych, obliczyć i do zatwierdzenia przedstawić należy;

2) przez kogo każden z tych deffektów zrządzony;

3) kiedy nastąpił i kiedy wykryty został;

4) do kogo zaregulowany i z mocy jakiéj decyzyi;

5) jeśli decyzya taka jeszcze nie zapadła, to kiedy uczy-
niono przedstawienie do Wydziału Górnictwa, a także kiedy od-
noszono się do Naczelnika Okręgowego o powtórne przedstawie-
nie, jeżeli pierwsze w przewidywać się mogącym czasie nie od-
niosło skutku;

6) jakie przedsięwzięto środki w celu odzyskania defektu,
i jakie z przedsięwziętych otrzymano wypadki;

7) ile mianowicie ściągnięto, a ile do odzyskania pozostaje,
i to na zasadzie obrachunku, który przez Naczelnika okręgowego
sporządzony być winien;

8) na czém zahacza się dalsza defektu realizacya, jakie
czyniono o tém przedstawienia do Naczelnika Okręgowego, Wy-
działu Górnictwa lub innych Władz, kiedy i z jakim skutkiem.

Ст. 206.

Если по запискѣ въ шнуровой книгѣ объясненія о недостаткѣ, виновный въ этомъ недостаткѣ, на основаніи ли постановленій, или въ видѣ милости, освобожденъ будетъ отъ отвѣтственности вполнѣ, или отчасти, рѣшеніе о томъ должно заключать въ себѣ также и разрѣшеніе на отмѣтку этого обстоятельства въ шнуровой книгѣ, которое должно быть записано вполнѣ, съ присовокупленіемъ къ нему номера и числа самаго рѣшенія.

Ст. 207.

Если виновный въ растратѣ не освобожденъ отъ отвѣтственности, но взысканіе съ него слѣдующаго Горнозаводству вознагражденія, по какимъ либо основательнымъ причинамъ, оказалось невозможнымъ; въ такомъ случаѣ, вмѣстѣ съ сдѣланнымъ о томъ, по смыслу ст. 205, представленіемъ, Начальникъ Округа обязанъ распорядиться о запискѣ въ шнуровыхъ книгахъ подлежащаго завода соотвѣтственнаго объясненія. По воспослѣдованіи рѣшенія о запискѣ на убытокъ, объясненіе о томъ должно быть записано, согласно правиламъ, въ предыдущей статьѣ изложеннымъ, относительно того рода вознагражденій, взысканіе которыхъ сдѣлалось по чему либо невозможнымъ.

Ст. 208.

Еслибы оказалось, что матеріалъ, показанный въ остаткѣ, либо вовсе не такого качества въ дѣйствительности, какое значится по книгамъ, либо составляетъ совершенно иной предметъ, въ такомъ случаѣ слѣдуетъ:

a) объ оказавшейся невѣрности, тотчасъ же записать въ шнуровой книгѣ объясненіе;

b) вмѣстѣ съ тѣмъ, съ приложеніемъ соотвѣтственныхъ документовъ, сдѣлать представленіе, чтобы неправильно записанные въ шнуровыя книги предметы выведены были въ расходъ, а тѣ, которые слѣдуетъ, записаны на приходъ.

ОТДѢЛЪ IV.

О срокахъ и взысканіяхъ.

Ст. 209.

Отчетности должны быть ведены со всею точностію и въ сроки, опредѣленные какъ настоящими правилами, такъ и от

Art. 206.

Jeśli po umieszczoném w księdze sznurowéj wyjaśnieniu defekcie, defektant, czy to w drodze przepisów, czy w drodze łaski, zwolniony z niego zostanie w całości lub w części, decyzya, zwolnienie to stanowiąca, zawrze w sobie takie upoważnienie, aby odpowiednie zamieścić wyjaśnienie w księdze sznurowéj, które obok powołania daty i numeru decyzyi, obejmie ją dosłownie.

Art. 207.

Jeżeli defektant od wykazywanego na nim defektu zwolniony nie został, ale wynikła z tegoż defektu należność Górnictwa stała się z udowodnionych przyczyn niewybieralną, natenczas, obok uczynienia o jéj umorzenie przedstawienia, stosownie do przepisu powyżéj w artykule 205-m danego, należy, aby Naczelnik Okręgu zapisanie w księdze sznurowéj właściwego zakładu stosownego o tém wyjaśnienia zarządził. Po zapadłéj decyzyi, do odpisania takiéj należności na ubytek upoważniającéj, wyjaśnienie o tém zamieszczone zostanie podług przepisu, danego w artykule poprzednim, względem defektów, które nieposzukiwalnemi stały się.

Art. 208.

Kiedyby się wykryło, że gdziekolwiek materyał, w remanencie zostający, jest w naturze innego gatunku od wykazywanego w księgach, albo całkiem inny objekt stanowi, natenczas należy:

a) o wykrytéj takowéj różnicy spisać zaraz w księdze sznurowéj wyjaśnienie;

b) uczynić jednocześnie właściwemi dowodami wsparte przedstawienie, aby niewłaściwie w księgach sznurowych okazywany gatunek, lub przedmiot na rozchód, a właściwy na przychód mógł być zapisany.

DZIAŁ IV.

O terminach i karach.

Art. 209.

Terminy na czynności rachunkowe, tak w niniejszych przepisach, jako też w szczególnych przypadkach osobnemi zarzą-

дѣльными распоряженіями, послѣдовавшими по особымъ слу-чаямъ. За неисполненіе сего или неточность виновные подверга-ются отвѣтственности, опредѣленной въ слѣдующихъ статьяхъ.

Ст. 210.

За непредставленіе, въ установленные сроки, требователь-ныхъ вѣдомостей или мѣсячныхъ рапортовъ, виновные под-вергнуты будутъ денежному взысканію: въ первый разъ въ ко-личествѣ 50 коп. сер., во второй — 1 руб. 50 коп., въ третій — увольненію отъ службы въ томъ случаѣ, если двукратно под-вергнутый взысканію чиновникъ вновь окажется виновнымъ.

Ст. 211.

За менѣе важныя упущенія въ веденіи книгъ и прочихъ отчетностей, виновные подвергнуты будутъ въ первый разъ выговору, а затѣмъ взысканіямъ въ вышеозначенномъ послѣдо-вательномъ порядкѣ. Въ случаяхъ болѣе важныхъ безпоряд-ковъ и упущеній въ отчетностяхъ, Горный Департаментъ, при надлежащемъ разсмотрѣніи дѣла, долженъ подвергнуть винов-ныхъ соотвѣтственному наказанію, принявъ вмѣстѣ съ тѣмъ не-обходимыя мѣры къ возстановленію порядка.

Ст. 212.

За несвоевременное представленіе годовыхъ отчетовъ, ви-новные подвергаются взысканію, опредѣленному въ ст. 12-ой Высочайшаго указа 9 (21) Августа 1821 года, послѣдовавшаго относительно Высшей Счетной Палаты.

ОТДѢЛЪ V.

О торгахъ.

Ст. 213.

Предметами торговъ должно быть слѣдующее:

a) исполненіе строительныхъ или иныхъ работъ по подряду;
b) доставка строительныхъ или фабричныхъ матеріаловъ;
c) доставка матеріаловъ или продуктовъ;
d) отдача въ аренду заводовъ или иныхъ угодій, принадле-жащихъ горнозаводству;
e) продажа негодныхъ или ненужныхъ матеріаловъ и дру-гихъ предметовъ.

Ст. 214.

Не можетъ быть предметомъ подряда и торговъ слѣдующ-

czeniami oznaczone, winny być ściśle zachowane, obok dokładnego saméj czynności wykonania. Zaszłe w tychże czynnościach opóźnienie lub wykryta niedokładność ściągną na winnych kary, w następujących artykułach naznaczone.

Art. 210.

Za niepodanie w oznaczonym terminie wykazów płatniczych, albo rapportów miesięcznych, winni opóźnienia ulegną karze pieniężnéj, za pierwsze uchybienie w ilości kopiejek srebrem 50, za drugie w ilości rs. 1 kop. 50; w razie dopuszczenia się tegoż uchybienia po raz trzeci, przez urzędnika, już dwakroć karanego, tenże do uwolnienia ze służby przedstawionym zostanie.

Art. 211.

Mniejsze uchybienia w prowadzeniu ksiąg sznurowych w innych rachunkowych czynnościach, ściągną na winnego naprzód napomnienia, a potem kary w progressyi wyżéj wskazanéj. W przypadku większego nieporządku i zaniedbania winnego w rzeczach rachunkowych, okoliczność ta w Wydziale Górnictwa rozpoznaną, odpowiednia winie kara wymierzoną, oraz środki właściwe w celu przywrócenia służby do porządku przedsięwziętemi zostaną.

Art. 212.

Za opóźnienie w podaniu rachunków rocznych dotkną winnych kary artykułem 12-m Najwyższego Ukazu z dnia 9 (21) sierpnia 1821 roku, o Izbie Obrachunkowéj wydanego oznaczone.

DZIAŁ V.

O licytacyach.

Art. 213.

Przedmiotami licytacyi w Górnictwie winny być:

a) wykonanie robót budowlanych lub innych w sposobie przedsiębierstwa;

b) dostarczenie materyałów budowlanych albo fabrycznych;

c) dowozy materyałów lub produktów;

d) wypuszczenie w dzierżawę zakładów, albo innych użytków, do Górnictwa należących;

e) przedaż materyałów albo innych przedmiotów, za nieużyteczne lub niepotrzebne uznanych.

Art. 214.

Nie mogą być przedmiotem przedsiębierstwa a zatém licytacyi:

a) работы, повѣрка коихъ невозможна, а именно: водяныя и другія постройки, которыя по окончаніи работъ остаются невидными;

b) матеріалы и другіе предметы, выдѣлываемые на фабрикахъ горныхъ заводовъ;

c) письменные и рисовальные матеріалы, цѣною ниже одного рубля за всякій отдѣльный предметъ, которые, по своей малозначительности, могутъ быть покупаемы административнымъ порядкомъ.

Ст. 215.

Производство строительныхъ работъ посредствомъ подряда, проектируютъ Окружныя Управленія, согласно правиламъ, изложеннымъ въ главѣ I, въ отдѣлѣ IV. Относительно матеріаловъ и доставокъ, означенныя Управленія обязаны представлять вѣдомости въ Горный Департаментъ, не позже 1-го Сентября каждаго года:

a) о матеріалахъ, необходимыхъ на слѣдующій годъ;

b) о предметахъ, доставка коихъ изъ одного мѣста въ другое необходима въ текущемъ году.

Вѣдомости должны быть составлены отдѣльно о матеріалахъ строительныхъ, отдѣльно объ отопленіи, отдѣльно о фабричныхъ матеріалахъ, отдѣльно о письменныхъ и отдѣльно о рисовальныхъ; относительно же доставокъ, отдѣльно о доставкѣ дровъ, отдѣльно о доставкѣ прочихъ матеріаловъ. При чемъ должны быть приложены образцы предметовъ, которые посредствомъ торговъ должны быть пріобрѣтены. Означенные образцы, выбранные Начальникомъ Округа, вмѣстѣ съ Начальникомъ рудниковъ и Смотрителемъ подлежащаго Фабричнаго Отдѣленія, должны имѣть описаніе, за подписью и печатью, приложенное къ каждому образцу. О тѣхъ же предметахъ, которыхъ образцы не могутъ быть представлены, какъ напримѣръ: жидкость, жиръ, вещи деревянныя и т. п., слѣдуетъ сдѣлать подробное описаніе ихъ свойствъ, размѣра, вѣса, а даже и чертежи.

Ст. 216.

Для установленія цѣнъ на торгахъ, приняты будутъ за основаніе относительно строительныхъ работъ послѣднія цѣны произведенныхъ по смѣтамъ работъ, относительно поставки ма-

a) roboty, których sprawdzenie przy odbiorze staje się niepodobném, jakoto: konstrukcye wodne i inne, których ślad z ukończeniem roboty zatartym zostaje;
a) materyały i inne przedmioty w fabrykach górniczych wyrabiane;
b) przedmioty w materyałach piśmiennych i rysunkowych, pojedynczo rubel srebrem jeden wartości niemających, jako zbyt drobnych i które przeto w drodze administracyjnéj zakupywane być mają.

Art. 215.

Wypuszczenie przez licytacyę robót budowlanych, projektują Zarządy Okręgowe, stosownie do przepisów, podanych wyżéj w tytule pierwszym dziale IV. Co do materyałów i dowozów, obowiązane są też Zarządy przedstawiać Wydziałowi [illegible]nictwa, niezawodnie przed dniem 1-m Września każdego roku, wykazy:

a) materyałów nabyć się mających na potrzebę roku następnego;
b) przedmiotów, których tylko przewóz z miejsca na miejsce w tymże roku będzie potrzebny.

Sporządzone być winny oddzielne wykazy materyałów budowlanych, mataryałów opałowych, materyałów fabrycznych, materyałów piśmiennych oraz rysunkowych, a co do dowozów, oddzielne co do dowozu drzewa, oddzielne zaś co do dowozu [illegible]ych materyałów. Dołączone być mają przytém próby przedmiotów, które za pośrednictwem licytacyi nabyć potrzeba. Próby powinny być przez Naczelnika Okręgu, wspólnie z Naczelnikiem kopalń i zawiadowcą właściwego oddziału fabrycznego, [illegible]brane, opisane i opis takowy, przy każdym wzorze pieczęcią urzędową przypieczętowany i poświadczony. Przedmioty, niepozwalające posiadania prób, jak np. płynne, smarowe, drzewne [illegible]p. objaśnić należy, stosownie do ich natury, przez szczegółowe opisanie własności, rozmiary, wagę a nawet rysunki.

Art. 216.

Za zasadę do ustanowienia cen licytacyjnych brane będą, do robót budowlanych, ostatnie ceny wykonanych anszlagów; co do dostarczenia materyałów i co do dowozów, ostatnie

теріаловъ и перевозки, послѣднія контрактныя или админи-
стративныя цѣны того года, въ которомъ производятся торги,
относительно же предметовъ, въ томъ году не покупаемых
и не привозимыхъ, тѣ цѣны, которыя были послѣдними.

Ст. 217.

Торги не иначе могутъ быть производимы, какъ соглас-
правиламъ, изложеннымъ въ постановленіи Совѣта Управлен-
отъ 16 (28) Мая 1833 года, помѣщенномъ въ томѣ XV-мъ Дне-
'ника Законовъ, а также согласно постановленію того же Сов-
та отъ 6 (18) Апрѣля 1845 года, въ коемъ указанъ поряд-
дѣйствія при торгахъ и предоставлено усмотрѣнію власти, об-
являющей торги на предметы, не превышающіе суммы 15,0
руб., назначать публичные торги посредствомъ запечатанны
объявленій, совмѣстно съ гласною переторжкою.

Ст. 218.

Къ объявленію о торгахъ должны быть приложены ус-
вія, на основаніи коихъ заключается контрактъ съ тѣмъ лицо
за которымъ останутся торги. Условія о поставкахъ и дост-
кахъ для Округовъ должны составлять Окружныя Управле-
и представлять въ Горный Департаментъ.

Условія торговъ должны быть написаны ясно, въ выр-
женіяхъ недвусмысленныхъ, заключать всѣ нужныя оговор-
съ точнымъ обозначеніемъ предметовъ и времени, заключ-
условіе безпрекословно подчиняться рѣшеніямъ Горнаго
партамента въ случаѣ какихъ либо споровъ, какъ равно и ад-
нистративной экзекуціи, наконецъ, потерѣ залога въ случаѣ
заключенія контракта тотчасъ по окончаніи торговъ; сверхъ
го, должно быть установлено взысканіе за невыполненіе у-
вій контракта и условіе, что расходы на гербовыя пошли-
и расходы почтовые должны быть приняты подрядчиком
свой счетъ.

Ст. 219.

О торгахъ, имѣющихъ производиться въ Горномъ Деп-
таментѣ, должно быть троекратно опубликовано въ газет-
издаваемыхъ въ Варшавѣ, о тѣхъ же, которые будутъ прои-
диться въ Окружныхъ Управленіяхъ, такъ же троекратно

ceny kontraktowe lub administracyjnie płacone z tego roku, w którym licytacya ma mieć miejsce; a co do przedmiotów w tymże roku nienabywanych i niedowożonych, ceny jakie były ostatnie.

Art. 217.

Licytacye nieinaczéj mogą być odbywane jak stosownie do przepisów zawartych w postanowieniu Rady Administracyjnéj z dnia 16 (28) Maja 1833 roku umieszczoném w tomie XV-m Dziennika Praw, niemniéj postanowienia tejże Rady z dnia 6 (18) Kwietnia 1845 roku, przepisującego sposób postępowania przy licytacyach i pozostawiającego wyborowi władzy, licytacyę ogłaszającéj, w przedmiotach wartości przynajmniéj rs. 15,000, używać licytacyi przez deklaracye opieczętowane w połączeniu z licytacyą głośną.

Art. 218.

Do każdéj licytacyi ułożone być mają warunki, które po jéj odbyciu staną się zasadą kontraktu, zawrzeć się mającego z utrzymującym się na takowéj. Co do robót, dostarczeń i dowozów, które w okręgach uskutecznionemi być mają, układają warunki Zarządy Okręgowe i przedstawiają je Wydziałowi Górnictwa.

Warunki do licytacyi ułożonemi być winny w wyrazach jasnych, niewątpliwych i niedwuznacznych, zawierać wszystkie potrzebne zastrzeżenia, oznaczać dokładnie przedmioty i czas, obejmować poddanie się bezwarunkowe przez utrzymującego się na licytacyi, decyzyom Wydziału Górnictwa w razie sporów, jak niemniéj poddanie się przez niego prostéj exekucyi administracyjnéj, a nareszcie utratę vadii w razie nieprzystąpienia natychmiast po licytacyi do zawarcia kontraktu, i ustanawiać karę na przypadek niewykonania zaciągniętego kontraktem obowiązku, a przytem mieścić dla utrzymującego się na licytacyi obowiązek ponoszenia opłat stemplowych i pocztowych.

Art. 219.

Licytacye, odbyć się mające w Wydziale Górnictwa, ogłaszane będą trzykrotnie w pismach publicznych, w Warszawie wychodzących, a te które w Zarządach Okręgowych mają być uskuteczniane, przez umieszczenie także trzechkrotne w cyrku-

26*

Губернскихъ Вѣдомостяхъ, въ окрестныхъ городахъ и гминахъ. Сверхъ того, объявленія должны быть вывѣшены на дверяхъ Окружнаго Управленія, Управленія подлежащаго Отдѣленія и завода, для котораго должна быть произведена работ[illegible] или доставка.

Ст. 220.

Торги въ Варшавѣ должны производиться въ Горномъ Департаментѣ. Мѣстные же торги должны производиться въ подлежащемъ Уѣздномъ Управленіи, въ присутствіи Начальник[illegible] Горныхъ заводовъ, или командированнаго имъ чиновника.

Торги для заводовъ Сероцкаго и Панковскихъ, какъ значительно отдаленныхъ, могутъ быть производимы для первы[illegible] въ Магистратѣ города Любартова, для послѣднихъ въ Магистратѣ города Ченстохова, если Горный Департаментъ не распорядится инымъ образомъ; торги эти должны происходить в[illegible] присутствіи Смотрителей подлежащихъ заводовъ, или въ присутствіи особо для того назначеннаго чиновника. Торги не могутъ быть производимы въ праздничные дни, не только [illegible] обряду Римско-Католической церкви, но и по обряду Еврейскому, а также — въ табельные дни.

Ст. 221.

Не можетъ быть допущенъ къ торгамъ, кто не представитъ залога наличными деньгами или закладными листами Земскаго Кредитнаго Общества въ размѣрѣ $1/_{10}$ части подрядн[illegible] суммы. Изъ сего правила исключаются крестьяне казенныхъ имѣній, которымъ предоставляется право участвовать въ торгахъ, по представленіи протокола подлежащаго Войта Гмины съ обозначеніемъ въ немъ солидарно принятой на себя отвѣтственности всей гмины.

ОТДѢЛЪ VI.

О контрактахъ и договорахъ.

Ст. 222.

О всякомъ подрядѣ, на производство ли строительныхъ или иныхъ работъ, или на поставку строительныхъ, фабри[illegible] ныхъ, письменныхъ и рисовальныхъ матеріаловъ, или же [illegible]

zach gubernialnych, tudzież obwieszczenie w okolicznych astach i gminach wiejskich. Prócz tego, ogłoszenia te i waunki przybijane być winny na drzwiach Biura Okręgowego, ko też na drzwiach Biura właściwego oddziału, jako też zakła, do którego robota, dostarczenie lub dowóz ma być na licycyę wystawiona.

Art. 220.

Licytacye w Warszawie przypadające, odbywać się będą Wydziale Górnictwa. Co do miejscowych, te mają być uskuzniane u Naczelnika właściwego powiatu w obecności Naczelka zakładów górniczych lub urzędnika, przezeń tym końcem yznaczonego.

Licytacye dla zakładów Pankowskich i Serockiego, jako odlonych, będą mogły być dopełniane co do pierwszych w Maistracie miasta Częstochowy, a co do drugiego w Magistracie iasta Lubartowa, w obecności właściwego Zawiadowcy zakław lub urzędnika do tego wyznaczonego, a to wszystko jeśli Vydział Górnictwa, zarządzając licytacyę, inaczéj w téj mierze e rozporządzi. Żadna licytacya nie może mieć miejsca w święta oczyste, nietylko Katolickie, ale także wyznania Mojżeszowego, dzież w dni galowe Dworskie.

Art. 221.

Nikt nie może być przypuszczony do licytacyi, który nie czy, w gotowiźnie lub listach zastawnych Towarzystwa Kredywego Ziemskiego, vadium wyrównywającego $^1/_{10}$ części wartoi przedmiotu na licytacyę wystawionego. Wyjmują się wszakże pod tego prawidła włościanie dóbr rządowych, którzy ubiegać e mogą do licytacyi, za złożeniem protokółu Wójta gminy właiwéj, obejmującego wyraźnie poddanie się solidarnéj odpowiezialności przez całą gminę.

DZIAŁ VI.

O kontraktach i umówach.

Art. 222.

Na każde przedsiębierstwo, czy to wykonania robót budowlanych lub innych, czy też dostarczenia materyałów budowlaych fabrycznych, piśmiennych i rysunkowych, albo przewóz

доставку матеріаловъ и продуктовъ, какъ равно объ отдачѣ въ аренду какихъ либо горныхъ заводовъ, или иныхъ угодій, принадлежащихъ горнозаводству, долженъ быть заключенъ съ подрядчикомъ или арендаторомъ контрактъ, составленный по смыслу ст. 1134 Гражданскаго Уложенія, который становится обязательнымъ для обѣихъ договаривающихся сторонъ.

Ст. 223.

Контракты, составляемые вслѣдствіе торговъ съ лицами, за коими они остались, должны быть заключаемы тотчасъ по производствѣ торговъ, съ изложеніемъ въ оныхъ всѣхъ условій, помѣщенныхъ въ объявленіяхъ. Контракты, составляемые въ Округахъ, должны быть съ первою почтою представляемы въ Горный Департаментъ, на утвержденіе.

Ст. 224.

Означенные контракты должны быть составлены по установленной формѣ, преимущественно же должно наблюдать слѣдующее:

a) взаимныя условія договаривающихся сторонъ должны быть изложены совершенно ясно;

b) не употреблять двусмысленныхъ выраженій;

c) опредѣлить взысканіе за невыполненіе условій и установить размѣръ залога, какой долженъ быть представленъ подрядчикомъ въ обезпеченіе условій контракта, до заключенія онаго;

d) включить условіе, что въ случаѣ какого либо спора, подрядчикъ подчиняется рѣшенію Горнаго Департамента, какъ равно и административной экзекуціи;

e) условіе, что контрактъ становится обязательнымъ, для подрядчика — со времени его подписанія, а для Горнозаводства — со времени утвержденія Горнымъ Департаментомъ, и, наконецъ,

f) что подрядчикъ обязанъ принять на себя гербовыя пошлины и почтовые платежи.

Ст. 225.

Протоколы, предварительныя условія или объявленія, также могутъ имѣть силу формальныхъ контрактовъ, если будутъ утверждены Горнымъ Департаментомъ.

materyałów i produktów za przedmiot mających, jak niemniéj przy każdém wydzierżawieniu bądź którego z zakładów Górnictwa, bądź innych użytków do Górnictwa należących, spisany być winien kontrakt z przedsiębiercą lub dzierżawcą, w myśl artykułu 1,134-go Kodeksu Cywilnego, stający się prawem dla stron takowy zawierających.

Art. 223.

Kontrakty następujące w skutku licytacyi z utrzymującemi się na takowych, mają być zawierane natychmiast po odbyciu tychże licytacyj, obejmując wszystkie zastrzeżenia w warunkach licytacyjnych zamieszczone. Spisywane w okręgach winny być najpierwszą odchodzącą pocztą przedstawiane Wydziałowi Górnictwa do zatwierdzenia.

Art. 224.

Też kontrakty sporządzane być mają w należytéj formie prawnéj, mianowicie zaś należy przy ich spisaniu:

a) wyrażać z całą jasnością wspólny zamiar stron kontraktujących;
b) nie robić zastrzeżeń podwójnego znaczenia;
c) oznaczać karę na przypadek niewykonania zobowiązań i ustanawiać wysokość kaucyi, przez stronę kontraktującą, na dotrzymanie wszystkich warunków umowy, przed spisaniem kontraktu złożyć się mającéj;
d) obejmować zastrzeżenie, że kontrahent w razie sporów ulega rozstrzygnieniu tychże przez Wydział Górnictwa, niemniéj, że się poddaje wprost exekucyi administracyjnéj, nareszcie
e) zastrzeżenie, iż kontrakt staje się obowiązującym dla kontrahenta od chwili podpisania przez niego, a dla Górnictwa, od chwili zatwierdzenia przez Wydział Górnictwa, a w końcu:
f) obowiązek ponoszenia opłat stemplowych i pocztowych.

Art. 225.

Protokóły, przedugodne punktacye, lub deklaracye, mogą także mieć moc formalnych kontraktów, jeśli przez Wydział Górnictwa zatwierdzone zostały.

Ст. 226.

Безъ разрѣшенія Главнаго Директора, Предсѣдательствую щаго въ Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначей ства, заключенный контрактъ не можетъ быть отмѣненъ и долженъ быть съ точностію исполненъ обѣими сторонами. Въ свою очередь, не могутъ быть обязательны для горнозаводства, вся каго рода условія, сдѣланныя сверхъ того, что означено въ контрактѣ, и для него невыгодныя.

Ст. 227.

Если, во время существованія контракта на поставку ка кихъ либо предметовъ, подрядчикъ не доставитъ ихъ своевременно, покупка этихъ предметовъ административнымъ порядкомъ тогда только можетъ быть произведена, когда подрядчикъ послѣ сдѣланнаго ему напоминанія, снова не доставитъ ихъ въ опредѣленный срокъ. Если доставленные предметы окажутся дурнаго качества, то производится покупка оныхъ административнымъ порядкомъ въ такомъ случаѣ, если они не будутъ за благовременно замѣнены подрядчикомъ другими, — все это со образно съ силою и духомъ контракта. Въ обоихъ вышеизложенныхъ случаяхъ покупка административнымъ порядкомъ должна быть сдѣлана на счетъ подрядчика.

Ст. 228.

Въ случаѣ смерти подрядчика, наслѣдники его, согласно ст. 1742 Гражданскаго Уложенія, принимаютъ на себя всѣ обязанности, истекающія изъ заключеннаго контракта. Но если контрактъ заключенъ былъ на производство техническихъ, архитектурныхъ и ремесленныхъ работъ, въ такомъ случаѣ, согласно ст. 1795 Гражданскаго Уложенія, условія контракта со смертію Архитектора или ремесленника, прекращаются.

Ст. 229.

Передача предпріятія въ другія руки, если этого не предо ставлено по контракту, положительно воспрещается.

Ст. 230.

По смыслу ст. 1788 Гражданскаго Уложенія, подрядчики отвѣчаютъ за всѣ предметы до тѣхъ поръ, пока не представятъ доказательствъ, что таковые приняты отъ нихъ.

Art. 226.

Bez zezwolenia Dyrektora Głównego Prezydującego w Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu, znoszony być nie może kontrakt raz zawarty i owszem winien być przez obie strony ściśle dotrzymany. Nawzajem nie mogą obowiązywać Górnictwa wszelkie stypulacye, któreby nad zatwierdzony kontrakt umówione były, a szkodę funduszom Górnictwa przynosiły.

Art. 227.

Podczas istniejącego kontraktu, o dostarczenie jakich przedmiotów, jeżeli kontrahent z dostarczeniem opóźnia się, nie może być z tego powodu czyniony zakup administracyjnie, jak za poprzedniem wezwaniem go o zadośćuczynienie przyjętemu na siebie obowiązkowi i doznaną po tém wezwaniu nową zwłoką. Jeżeli zaś kontrahent dostarczy przedmioty nieodpowiedniego gatunku lub dobroci, dopełniony będzie zakup administracyjnie, jeżeli tego uskutecznioną przez siebie rychłą dostawą przedmiotów odpowiednich nie uprzedzi; wszystko to z zastosowaniem się do osnowy i ducha kontraktu. W obu powyższych przypadkach zakup w drodze administracyjnéj nastąpi na risico niedotrzymującego kontraktu.

Art. 228.

Na przypadek śmierci kontrahenta, spadkobiercy jego wchodzą, z zasad artykułu 1,742 Kodeksu Cywilnego, w wykonanie praw i obowiązków, z zawartego przezeń kontraktu wynikających. Lecz jeśli kontrakt miał za przedmiot przedsiębierstwo techniczne architekta, rzemieślnika, takowy stosownie do artykułu 1,795-go Kodeksu Cywilnego zostaje rozwiązany przez sam skutek śmierci architekta, rzemieślnika lub innego osobistego przedsiębiercy.

Art. 229.

Poddzierżawienie przedsiębierstwa, jeśli takowego kontrakt nie zastrzega, dozwoloném nie jest.

Art. 230.

Odpowiedzialnemi są kontrahenci względem Górnictwa w moc artykułu 1,788-go Kodexu Cywilnego za wszystkie przedmioty, dopóki nie złożą dowodu, iż te od nich przyjętemi zostały.

Ст. 231.

Подрядчики, не исполнившіе обязательствъ въ порядкѣ и въ срокъ означенные въ контрактѣ, въ точномъ примѣненіи къ ст. 1142, 1143, 1144 и 1145 Гражданскаго Уложенія, отвѣтствуютъ не только за понесенные по этому поводу убытки, но, согласно ст. 1146, 1147, 1148, 1149, 1150, 1151, 1152 и 1153 того же Уложенія, обязаны уплатить пеню въ размѣрѣ 5% со всей подрядной суммы.

Ст. 232.

Еслибы работы произведены были неудовлетворительно, или несоотвѣтственно смѣтѣ, въ такомъ случаѣ подрядчикъ до тѣхъ поръ не долженъ получить слѣдующихъ ему денегъ, пока работы эти не будутъ приведены въ надлежащій видъ. За прочность постройки, согласно ст. 1792 Гражданскаго Уложенія, подрядчикъ отвѣтствуетъ въ продолженіи десяти лѣтъ.

ОТДѢЛЪ VII.

О погашеніяхъ и запискѣ на убытокъ слѣдующихъ Казнѣ денегъ.

Ст. 233.

Если причитающіяся Казнѣ деньги, записанныя въ книгахъ Управленія Горнозаводства, вслѣдствіе какого либо измѣненія или разъясненія, или по случаю уплаты этихъ денегъ инымъ какимъ либо образомъ, не будутъ подлежать ко взносу, въ такомъ случаѣ означенныя деньги должны считаться погашенными и въ подлежащихъ книгахъ и отчетахъ записаны на убытокъ на основаніи рѣшенія, которое, въ первомъ случаѣ, т. е. вслѣдствіе какого либо измѣненія или разъясненія, должно послѣдовать отъ Главнаго Директора, Предсѣдательствующаго въ Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства, или, на сколько имъ будетъ признано нужнымъ, исходатайствовано у Правительства, во второмъ же случаѣ—отъ Горнаго Департамента, но съ тѣмъ, чтобы симъ послѣднимъ указано было, куда именно поступили, или какимъ образомъ пополнены эти деньги.

Ст. 234.

Записка на убытокъ денегъ, хотя и слѣдующихъ Казнѣ, но не могущихъ быть истребованными, по несостоятельности долж-

Art. 231.

Kontrahenci, którzyby zobowiązaniom swoim zadość nie uczynili, w sposobie i czasie zawarowanym, winni nietylko ponieść koszta tego, w zastosowaniu do artykułu 1142, 1143, 1144 i 1145-go Kodeksu Cywilnego, ale nadto $^{5}/_{100}$ od całkowitéj summy, a to według artykułu 1146, 1147, 1148, 1149, 1150, 1151, 1152 i 1153-go tegoż Kodeksu.

Art. 232.

Jeśliby roboty wykonane były niedokładnie lub nieodpowiednio anszlagowi, przedsiębierca kontraktowy oczekiwać ma zapłaty, dopóki tejże roboty nie odda w należytym stanie. Za dobroć wykonania winien być odpowiedzialny do lat dziesięciu, w duchu artykułu 1,792-go Kodeksu cywilnego.

DZIAŁ VII.

O umorzeniach i odpisaniu na ubytek należności skarbowych.

Art. 233.

Jeśli należność Skarbowa, w księgach górniczych prenotowana, w skutku zniesionego lub dokładniéj wyjaśnionego stanu rzeczy, albo też z powodu zaspokojenia jéj w innéj drodze lub w innym sposobie, stanie się niewymagalną, natenczas takowa zostanie umorzoną i w właściwych księgach i rachunkach na ubytek zapisaną, na mocy decyzyi, która w pierwszym przypadku, to jest w razie utraconéj do poboru zasady, przez Dyrektora Głównego Prezydującego w Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu wydaną, albo o ile uzna tego potrzebę, u Rządu wyjednaną być ma; w drugim zaś przypadku, przez Wydział Górnictwa, nie inaczéj jednak wszakże, jak ze wskazaniem percepty na innéj drodze lub w innym sposobie dokonanéj, udzieloną być może.

Art. 234.

Jeżeli zaś należność, jakkolwiek wymagalna, stała się niewybieralną z przyczyny braku funduszów dłużnika, odpisanie

ника, можетъ послѣдовать не иначе, какъ съ разрѣшенія Главнаго Директора, Предсѣдательствующаго въ Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства, или, въ случаяхъ указанныхъ общими распоряженіями, съ разрѣшенія высшаго начальства.

Ст. 235.

Представленія о запискѣ на убытокъ могутъ быть дѣлаемы не иначе, какъ по вниманію къ слѣдующимъ обстоятельствамъ:

1) были ли приняты, своевременно, надлежащія мѣры для истребованія подлежащихъ поступленію въ Казну денегъ и почему мѣры эти остались безъ послѣдствій;

2) въ случаяхъ, въ которыхъ въ обезпеченіе исправнаго взноса денегъ слѣдовало потребовать залогъ, не было ли это упущено изъ виду;

3) не подлежитъ ли кто либо солидарной или посредственной отвѣтственности за эти деньги;

4) произведено ли надлежащее разслѣдованіе объ имуществѣ должника и представлены ли достаточныя доказательства, что таковаго не оказалось.

ОТДѢЛЪ VIII.

О представленіи книгъ на сохраненіе.

Ст. 236.

Кромѣ годовыхъ отчетовъ, должны быть представлены шнуровыя книги, которыя, вмѣстѣ съ отчетами, будутъ отправлены въ Горный Департаментъ, сей же послѣдній, по минованіи въ нихъ надобности, долженъ возвратить Фабричнымъ Управленіямъ, для храненія въ архивѣ.

Ст. 237.

Главный складъ горнозаводскихъ издѣлій обязанъ представить свои книги, для означенной надобности, въ Горный Департаментъ.

ОТДѢЛЪ IX.

Переходныя правила.

Ст. 238.

Отчетность по Горнозаводству должна быть ведена годично согласно календарному счисленію, съ тѣмъ, что окончаніе счетовъ должно послѣдовать въ послѣднюю субботу Декабря мѣсяца.

jéj na ubytek w księgach i rachunkach, nie może nastąpić jak za decyzyą Dyrektora Głównego Prezydującego w Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu, lub Rządu, w zdarzeniach, gdzie taka decyzya urządzeniami ogólnemi jest lub będzie za potrzebną wskazana.

Art. 235.

Przedstawienia o odpisanie na ubytek należności niewybieralnych, nie mogą być czynione jak ze względem na następujące okoliczności, dokładnie niewyjaśnione:

1) czy kroki w celu odzyskania należności, przedmiotem przedstawienia będącej, w właściwym czasie i sposobie były przedsiębrane, i dla czego té nie mogły odnieść skutku;

2) czy w przypadkach, w których należność winna była być jakąkolwiek rękojmią zapewniona, nie zaszło opuszczenie lub zaniedbanie w żądaniu tejże rękojmi;

3) czy za należność tę nie jest kto solidarnie lub subsidiarnie odpowiedzialny;

4) czy śledztwo funduszów dłużnika odbyło się należycie i czy brak tychże jest dostatecznie udowodniony.

DZIAŁ VIII.

O składaniu ksiąg do asserwacyi.

Art. 236.

Każdy z rachujących się złoży obok rachunków rocznych księgi sznurowe, które w ciągu roku prowadził, i te zostaną wraz z rachunkami przesłane Wydziałowi Górnictwa, który po zrobieniu z tychże ksiąg użytku, przy pierwszéj rewizyi rachunków, zwróci je zarządom fabrycznym, dla zachowania w tamecznych archiwach.

Art. 237.

Skład główny wyrobów górniczych złoży swe księgi w tymże celu Wydziałowi-Górnictwa.

DZIAŁ IX.

Rozporządzenia przemijające.

Art. 238.

Rachunkowość w Górnictwie prowadzoną będzie rocznie według rachuby kalendarzowéj, z zakończeniem wszakże roku z ostatnią sobotą miesiąca Grudnia.

Ст. 239.

Окончательное подведеніе итоговъ, въ шнуровыхъ книгахъ, должно послѣдовать въ послѣдній день въ году, согласно предыдущей статьѣ за исключеніемъ Окружныхъ Казначействъ и главнаго склада горнозаводскихъ издѣлій, которые хотя должны составить новыя книги съ началомъ года, но счеты въ книгахъ предыдущаго года должны сводить 15-го Февраля, первыя для окончанія въ теченіи этого времени производства уплатъ за Декабрь мѣсяцъ, а второй для записки на приходъ всѣхъ издѣлій, высланныхъ въ концѣ года изъ заводовъ.

Ст. 240.

По утвержденіи настоящихъ правилъ, таковыя немедленно должны быть введены въ дѣйствіе Горнымъ Департаментомъ. Всякія въ настоящихъ правилахъ измѣненія, какія со временемъ по указанію опыта оказались бы необходимыми, могутъ послѣдовать не иначе, какъ по предварительному соглашенію съ Высшею Счетною Палатою.

Горный Департаментъ при Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства настоящія правила отчетности горнозаводства, состоящіе изъ 240 статей, свидѣтельствуетъ.

Варшава, 28 Января (9 Февраля) 1856 года.

Директоръ Департамента, Генералъ-Маіоръ
(подписано) *Шеншинъ.*

Высшая Счетная Палата Царства Польскаго, настоящія правила, на основаніи 11-ой ст. Высочайшаго указа 27 Ноября (9 Декабря) 1842 года, по предварительномъ соглашеніи съ Горнымъ Департаментомъ, составленныя для Горныхъ заводовъ, симъ утверждаетъ.

Варшава, 17 (29) Марта 1856 года.

Генеральный Контролеръ, Предсѣдательствующій,
Тайный Совѣтникъ, Сенаторъ (подписано) *Фундуклей.*

Art. 239.

Zamknięcie ostateczne ksiąg sznurowych następować winno z dniem, w którym się rok według poprzedniego artykułu kończy, z wyjątkiem Kass w Okręgach, niemniéj Składu głównego wyrobów górniczych, które obok założenia z początkiem nowego roku ksiąg na tenże rok, zamkną księgi z roku poprzedniego z dniem 15-m Lutego, pierwsze dla uskutecznienia w tym czasie wypłat z miesiąca Grudnia, drugie dla zaprzychodowania wszystkich wyrobów wysłanych z Zakładów przed końcem roku.

Art. 240.

Po otrzymaném zatwierdzeniu, przepisy niniejsze wprowadzone zostaną niezwłocznie w wykonanie przez Wydział Górnictwa. Wszelka w tychże zmiana, jakaby skutkiem doświadczenia i czasu potrzebną być się okazała, nastąpi nie inaczéj, jak za porozumieniem się z Najwyższą Izbą Obrachunkową.

Wydział Górnictwa przy Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu niniejsze przepisy rachunkowości górniczéj, z artykułów 240 złożone poświadcza.

Warszawa, dnia 28 Stycznia (9 Lutego) 1856 roku.

Dyrektor Wydziału, Jenerał-Major

(podpisano) *Schenschine.*

Najwyższa Izba Obrachunkowa Królestwa Polskiego niniejsze przepisy, w skutku artykułu 11-go Ukazu Najwyższego z dnia 27 Listopada (9 Grudnia) 1842 roku, za wspólném porozumieniem się z Wydziałem Górnictwa, dla Zakładów Górniczych ułożone, zatwierdza.

Warszawa, dnia 17 (29) Marca 1856 roku.

Kontroller Jeneralny, Prezydujący, Tajny Radca, Senator

(podpisano) *Fundukley.*

№ 88.

Постановленіе о томъ, чтобы съ чиновниковъ, принимающихъ поддѣльные кредитные билеты, вмѣсто настоящихъ, взыскиваема была немедленно нарицательная ихъ стоимость, что не будетъ препятствіемъ къ возвращенію имъ сей стоимости, коль скоро уплатитъ оную Казнѣ Царства Экспедиція кредитныхъ билетовъ Имперіи.

(14 (26) Августа 1856 г.)

Выписка изъ журнала засѣданія Совѣта Управленія Царства.

Кассиръ города Прены, Онуфрій Шредзинскій, обратился къ Намѣстнику въ Царствѣ Польскомъ съ просьбою объ освобожденіи его отъ уплаты 50 руб. с. за фальшивый кредитный билетъ Имперіи, означенный № 195,729, который онъ принялъ за настоящій и препроводилъ на усиленіе квартирныхъ фондовъ въ кассу города Замброва.

Главный Директоръ Финансовъ и Казначейства, отъ котораго было требуемо доставленіе заключенія по сему предмету, по сношеніи съ Высшею Счетною Палатою, въ представленіи отъ 2 (14) Августа с. г., за № 41,507, излагаетъ:

Если между кредитными билетами Имперіи, принимаемыми въ Казначействахъ Царства Польскаго, найдутся фальшивые, то оные, согласно предписанію Намѣстника Царства отъ 2 (14) Февраля 1846 года, № 155, представляются Правительственною Коммисіею Финансовъ и Казначейства Намѣстнику, а потомъ, по производствѣ слѣдствія для открытія виновнаго въ подлогѣ, пересылаются прямо изъ Собственной Канцеляріи Намѣстника Царства въ Экспедицію кредитныхъ билетовъ Имперіи въ С.-Петербургъ.

Эта Экспедиція за нѣкоторые изъ пересланныхъ ей билетовъ возвратила уже ихъ стоимость, относительно же другихъ билетовъ Министръ Финансовъ, отзывомъ отъ 9 Февраля с. г., за № 955, увѣдомилъ Главнаго Директора Финансовъ и Казначейства, что не постановлено еще правила касательно уплаты за фальшивые билеты, но пока правила сіи не будутъ изданы,

№ 88.

Przepis, iż urzędnicy przyjmujący bilety kredytowe fałszywe za dobre, pociągani być mają do niezwłocznego płacenia ich nominalnéj wartości, co nie przeszkodzi zwracać im tę wartość, jeśli ją Expedycya biletów kredytowych tutejszemu Skarbowi zapłaci.

(d. 14 (26) Sierpnia 1856 r.)

Wypis z protokółu posiedzenia Rady Administracyjnéj.

Onufry Szredziński, Kassyer miasta Preny, zaniósł do JO. Księcia Namiestnika Królestwa prośbę o uwolnienie go od płacenia rs. 50, za fałszywy bilet kredytowy Cesarstwa numerem .95,729 oznaczony, który on do Kassy przyjął za dobry i na zasiłek funduszu kwaterunkowego do Kassy ekonomicznéj miasta Zambrowa przesłał.

Wezwany o wynurzenie w téj mierze, za zniesieniem się z Najwyższą Izbą Obrachunkową, opinii, Dyrektor Główny Przychodów i Skarbu przedstawił Radzie Administracyjnéj pod dniem 2 (14) Sierpnia r. b. Nr. 41,507, co następuje:

Jeżeli pomiędzy przyjmowanemi przez Kassy tutejsze biletami kredytowemi Cesarstwa okażą się fałszywe, te stosownie do rozkazu JO. Księcia Namiestnika Królestwa, objawionego w odezwie Kancellaryi Jego przybocznéj z dnia 2 (14) Lutego 1846 roku Nr. 155, przedstawiane są przez Kommissyę Rządową Przychodów i Skarbu Jego Książęcéj Mości, a następnie po odbyciu śledztwa, celem wykrycia fałszerza, odsyłają się wprost do Kancellaryi przybocznéj JO. Księcia Namiestnika Królestwa do Expedycyi biletów kredytowych Cesarstwa w Petersburgu.

Ta Expedycya, za niektóre z przesłanych jéj fałszywych biletów, zwróciła już imienną ich wartość, zaś co do innych Minister Finansów Cesarstwa, w odezwie pod dniem 9 Lutego r. b. Nr. 955, do Dyrektora Głównego Przychodów i Skarbu uczynionéj, zawiadomił, że nie ma jeszcze przepisu co do płacenia za bilety fałszywe, lecz nim takowy wydany zostanie, wartość

нарицательная стоимость тѣхъ билетовъ должна быть почитаема долгомъ Экспедиціи кредитныхъ билетовъ, слѣдующимъ Казнѣ Царства Польскаго.

Таковое заявленіе Министра Финансовъ даетъ поводъ къ предположенію, что Кассиры, принимающіе по недосмотру фальшивые кредитные билеты вмѣсто настоящихъ, могли бы быть освобождаемы отъ уплаты стоимости оныхъ, если не совсѣмъ, то по крайней мѣрѣ до изданія правилъ, о коихъ упоминаетъ Министръ Финансовъ.

Но такой порядокъ могъ бы нанести вредъ казеннымъ и общественнымъ суммамъ, состоящимъ подъ покровительствомъ Правительства; ибо еслибы Кассиры и другіе чиновники, получающіе казенныя суммы, знали, что они не будутъ подлежать отвѣтственности за пріемъ фальшивыхъ кредитныхъ билетовъ вмѣсто настоящихъ, въ такомъ случаѣ они вовсе не обращали бы должнаго вниманія на знаки этихъ билетовъ, принимая безъ разсмотрѣнія, настоящіе ли они, или фальшивые, при чемъ таковое облегченіе пріема оныхъ подстрекало бы къ поддѣлкѣ билетовъ.

По симъ уваженіямъ Главный Директоръ Финансовъ и Казначейства полагаетъ принять за постоянное правило, чтобы съ чиновниковъ, принимающихъ фальшивые кредитные билеты, вмѣсто настоящихъ, взыскиваема была нарицательная стоимость этихъ билетовъ, что не будетъ препятствіемъ къ возвращенію имъ сей стоимости, какъ скоро уплатитъ оную Казнѣ Царства Польскаго Экспедиція кредитныхъ билетовъ Имперіи.

Имѣя однако въ виду, что есть значительное число родовъ поддѣлки кредитныхъ билетовъ и нѣкоторые изъ нихъ бываютъ столь искусно поддѣланы, что на видъ, безъ ближайшаго разсмотрѣнія невозможно ихъ отличить отъ настоящихъ и нерѣдко едва лишь по употребленіи увеличительнаго стекла можно усмотрѣть недостатокъ знаковъ или допущенныя ошибки и неправильности, дающія возможность удостовѣриться въ поддѣлкѣ билетовъ, что бываетъ тѣмъ труднѣе, чѣмъ болѣе билетъ пришелъ въ ветхость отъ обращенія, а равно принимая въ соображеніе, что кассовые чиновники, при полученіи ими по почтѣ значительныхъ суммъ, пересылаемыхъ по большей части въ кредитныхъ билетахъ, не имѣютъ достаточнаго вре-

imienna tychże biletów uważaną być winna jako dług przypadający od Expedycyi biletów kredytowych.

To Ministra Finansów oświadczenie prowadzi do wniosku, iż Kassyerowie przyjmujący przez niedopatrzenie się bilety kredytowe Cesarstwa fałszywe za dobre, mogliby być uwalniani od zwrotu ich wartości, jeśli nie zupełnie, to przynajmniéj dopóty, dopóki nie będzie wyjednaném rozporządzenie, które Minister Finansów zapowiada.

Lecz taki sposób postępowania mógłby się stać szkodliwym dla funduszów skarbowych i pod opieką Rządu zostających, bowiem, skoroby Kassyerowie i inni urzędnicy pobierający pieniądze wiedzieli, że nie czeka ich żadna odpowiedzialność za przyjęcie fałszywych biletów kredytowych za dobre, w takim razie nie zwracaliby wcale uwagi przy odbiorze należytości na cechy tychże biletów, przyjmowaliby je bez względu, czy dobre, czy fałszywe, a ta łatwość w przyjmowaniu dawałaby pochop do fałszowania biletów.

Z uwagi na tę okoliczność, Dyrektor Główny Przychodów Skarbu wynurzył zdanie, iż należałoby przyjąć za stałą zasadę, aby urzędnicy przyjmujący bilety kredytowe fałszywe za dobre, pociągani byli do niezwłocznego płacenia ich nominalnéj wartości, co nie przeszkodzi zwracać im tę wartość, jeśli ją Expedycya biletów kredytowych tutejszemu Skarbowi zapłaci.

Obok tego wszakże, gdy jest znaczna ilość rodzajów podrobienia biletów kredytowych, a niektóre z nich tak są podrobione, że na rzut oka, bez bliższego ich rozpoznania, nie sposób ich od dobrych rozróżnić i nieraz dopiero za użyciem szkła powiększającego dostrzedz można albo braku znamion, albo dopuszczonych omyłek i nieregularności, co dopiero daje poznać fałszywość biletu, a poznać tem trudniéj im bilet więcéj w obiegu zszarzany, gdy urzędnicy kassowi, przy odbiorze pieniędzy pocztą do nich nadchodzących, mając bardzo często do odebrania znakomite summy, w samych prawie jak dotąd jeszcze biletach kredytowych nadesłane, nie mogą poświęcić tyle czasu, aby każdy

мени для тщательнаго разсмотрѣнія каждаго билета порознь, Главный Директоръ Финансовъ признаетъ справедливымъ предоставить усмотрѣнію начальства сихъ чиновниковъ, въ особенныхъ, признанныхъ уважительными случаяхъ, не требовать отъ чиновника, принявшаго фальшивый кредитный билетъ вмѣсто настоящаго, немедленной уплаты онаго.

Что же касается Шредзинскаго, то по разслѣдованію оказалось, что онъ принялъ фальшивый кредитный билетъ вмѣсто настоящаго не во время пріема таковыхъ билетовъ въ большомъ количествѣ, и что даже онъ принялъ сей билетъ не въ уплату какой либо принадлежности, поступающей въ кассу, а для размѣна его на мелкую монету, на что не имѣлъ даже разрѣшенія; что, принимая одинъ только фальшивый билетъ, имѣлъ время разсмотрѣть всѣ его знаки, и потому собственной лишь винѣ можетъ приписать, во 1-хъ то, что размѣнялъ билетъ сей безъ разрѣшенія, и во 2-хъ, что не разсмотрѣлъ знаковъ этого билета, и какъ каждый, такъ и онъ долженъ испытать послѣдствія своей вины.

Вслѣдствіе сего Главный Директоръ Финансовъ и Казначейства, согласно съ мнѣніемъ Высшей Счетной Палаты полагаетъ: что въ просьбѣ Шредзинскаго относительно освобожденія его отъ уплаты стоимости сказаннаго билета слѣдовало бы отказать, тѣмъ болѣе, что онъ имѣетъ право поискивать своего убытка на томъ лицѣ, которому размѣнялъ фальшивый билетъ.

Совѣтъ, вышеизложенное мнѣніе положилъ утвердить.

Варшава, 14 (26) Августа 1856 года.

Вѣрно съ журналомъ:

За Статсъ-Секретаря, его Помощникъ,

Дѣйствительный Статскій Совѣтникъ (подписано) *А. Пѣтровъ.*

№ 14,031.

osobna bilet oglądali, to Dyrektor Główny Przychodów i Skarbu znajduje słusznem, ażeby pozostawić Władzom nad nimi przełożonym, wolność nieżądania, w szczególnych przez siebie uznanych przypadkach, niezwłocznego zapłacenia wartości fałszywego biletu, przyjętego za dobry.

Co się tycze Szredzińskiego, ten nie znajdował się w takiém położeniu, iżby bilet fałszywy kredytowy przyjmował w znacznéj massie podobnych biletów, nie przyjmował go nawet w jakiéjkolwiek należności do Kassy jego wpływającéj, ale jak okazuje śledztwo, przyjął takowy sposobem wymiany na drobną monetę, do czego nawet nie był upoważniony; przyjmując więc go pojedynczo, miał czas dobrze rozpatrzyć się w znamionach onego i własnéj tylko winie przypisać może, naprzód to, że go wymienił bez upoważnienia, powtóre to, że nie rozpatrzył jego znamion, a jak każdy tak i on, sam tylko skutki własnéj winy znosić powinien.

Na ten sposób uważania rzeczy zgodziła się Najwyższa Izba Obrachunkowa, a przeto Dyrektor Główny Przychodów i Skarbu sądzi, iż prośba Szredzińskiego o uwolnienie go od zapłacenia wartości rzeczonego biletu odmównie zdecydowaną być powinna, zwłaszcza, iż wolno mu jest wziąść na drodze prywatnéj regress do tego, od kogo ów bilet fałszywy drogą wymiany na monetę otrzymał.

Rada wnioski powyższe zatwierdziła.

Warszawa, dnia 14 (26) Sierpnia 1856 roku.

Zgodno z protokółem:

Sekretarz Stanu, w zastępstwie, Podsekretarz Stanu,

Rzeczywisty Radca Stanu (podpisano) *A. Petrow.*

Nr. 14,031.

№ 89.

Распоряженіе о томъ, чтобы на пакетахъ съ денежными посылками, отправляемыми въ Польскій Банкъ, былъ оттискиваемъ штемпель со словами: „Казенное дѣло,“ или надписываемы были слова: „Гражданская Государственная служба.“

(25 Августа (6 Сентября) 1856 г.)

Всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Польскій Банкъ въ отзывѣ отъ 2 (14) Августа т. г., за № 19,190, увѣдомилъ Правительственную Коммисію Финансовъ и Казначейства, что подвѣдомственныя ей Казначейства, при отправленіи въ Банкъ казенныхъ денегъ по почтѣ, очень часто не обозначаютъ рода этихъ суммъ, и притомъ не снабжаютъ пакетовъ казеннымъ штемпелемъ, такъ что вслѣдствіе сего Варшавскій Почтамтъ, считая означенныя посылки частными, требуетъ уплаты вѣсовыхъ, что заставляетъ Польскій Банкъ вести съ означеннымъ Почтамтомъ ненужную переписку.

Во избѣжаніе сего на будущее время, Банкъ проситъ сдѣлать соотвѣтственное по сему предмету распоряженіе по подвѣдомственнымъ Финансовымъ Казначействамъ.

Побуждаясь таковымъ вполнѣ справедливымъ требованіемъ, Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства предлагаетъ Губернскому Правленію предписать всѣмъ Уѣзднымъ Казначействамъ: чтобы они, при отправленіи по почтѣ въ Польскій Банкъ казенныхъ денегъ, соблюдали въ точности предписаніе Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства отъ 18 (30) Января 1854 года, за № 3,154, коимъ предписано, чтобы на пакетахъ, въ которыхъ, или при которыхъ пересылаются денежныя суммы, былъ оттискиваемъ на лѣвой сторонѣ штемпель съ надписью: Казенное дѣло," или были надписываемы слова: „Гражданская Государственная служба," а, кромѣ того, прописываемо было четко Казначейство, учрежденіе или лицо, отправляющія деньги.

№ 89.

Przepis, iżby na przesyłkach pieniężnych do Banku wyciskany był stempel z wyrazami „Interess rządowy“ lub wypisywane wyrazy „Służba cywilna rządowa.“

(d. 25 Sierpnia (6 Września) 1856 r.)

Do wszystkich Rządów Gubernialnych.

KOMMISSYA RZĄDOWA PRZYCHODÓW I SKARBU.

Bank Polski odezwą z dnia 2 (14) Sierpnia roku bieżącego Nr. 19,190 zawiadomił Kommissyę Rządową Przychodów i Skarbu, iż Kassy, pod zarządem jéj zostające, przy odsyłaniu pocztą do Banku funduszów skarbowych, nie deklarują częstokroć natury tychże funduszów, a przytem nie opatrują kopert cechami urzędowemi, i że z tego powodu przesyłki takie Pocztamt Warszawski, uważając za prywatne, podciąga pod opłatę wagowego, co wystawia Bank Polski na niepotrzebną z tymże Pocztamtem korrespondencyę.

Dla uniknienia czego na przyszłość, upraszał zarazem o wydanie stosownych w tym względzie podwładnym Kassom Skarbowym zarządzeń.

Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu, powodowana takowém ze wszech miar słusznem żądaniem, wzywa Rząd Gubernialny o zalecenie wszystkim Kassom skarbowym, iżby te, przy odsyłaniu pocztą do Banku Polskiego funduszów skarbowych, stosowały się ściśle do rozporządzenia Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu z dnia 18 (30) Stycznia 1854 roku Nr. 3,154, polecającego, iżby na adressach expedycyj, w których lub przy których przesyłka pieniędzy następuje, wyciskały po lewéj stronie stempel z napisem: „Interess rządowy“ lub wypisywały wyrazy „Służba cywilna rządowa,“ nadto zamieszczały czytelnie Kassę, urząd lub osobę pieniądze przesyłające.

Вмѣстѣ съ тѣмъ Губернское Правленіе имѣетъ предписать: чтобы на этихъ пакетахъ выставляемъ былъ номеръ исходящаго журнала.

Объ исполненіи настоящаго распоряженія Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства будетъ ожидать донесенія въ теченіе 30-ти дней.

Варшава, 25 Августа (6 Сентября) 1856 года.

Директоръ Отдѣленія, Статскій Совѣтникъ

(подписано) *Янишовскій.*

Nº 48,586.

№ 90.

Распоряженіе о томъ, чтобы Уѣздныя Казначейства выдавали плательщикамъ квитанціи непремѣнно въ тотъ же самый день, когда отъ нихъ получены деньги, и въ томъ очередномъ порядкѣ, въ какомъ деньги эти поступаютъ.

(21 Сентября (2 Октября) 1856 г.)

Всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Дошло до свѣдѣнія Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства, что нѣкоторыя Уѣздныя Казначейства, по принятіи отъ плательщиковъ денегъ, подлежащихъ поступленію въ эти Казначейства, не выдаютъ имъ тотчасъ квитанцій но откладываютъ это до позднѣйшаго времени, вслѣдствіе чего плательщики, принадлежащіе къ бѣдному классу, должны иногда ожидать день или болѣе, обыватели же, въ случаѣ невозможности ожидать оныхъ, вынуждены или поручать полученіе квитанцій другимъ лицамъ, или же довольствоваться обѣщаніемъ одного изъ казначейскихъ чиновниковъ, что означенныя квитанціи будутъ высланы при первой возможности.

Такой порядокъ не согласуется со статьею 68-ою правилъ счетоводства для Уѣздныхъ Казначействъ, изданныхъ 1823 го-

Poleci także Rząd Gubernialny, ażeby na tychże adressach kładziony był numer dziennika korrespondencyjnego.

O skutku niniejszego rozporządzenia Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu oczekiwać będzie rapportu wykonawczego, w ciągu dni trzydziestu.

Warszawa, dnia 25 Sierpnia (6 Września) 1856 roku.

Dyrektor Wydziału, Radca Stanu

(podpisano) *Janiszewski.*

Nr. 48,586.

№ 90.

Rozporządzenie, iż Kassy powiatowe mają wydawać kontrybuentom kwity koniecznie w dniu odebrania pieniędzy i w téj kolei w jakiéj pieniądze odbiorą.

(d. 21 Września (2 Października) 1856 r.)

Do wszystkich Rządów Gubernialnych.

KOMMISSYA RZĄDOWA PRZYCHODÓW I SKARBU.

Doszło do wiadomości Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu, że niektóre Kassy powiatowe, po przyjęciu od kontrybuentów pieniędzy, na zaspokojenie należności tymże Kassom do poboru przekazanych, nie wydają im zaraz na takowe kwitów, lecz odkładają to do późniejszego czasu, skutkiem czego wnoszący pieniądze, jeśli należą do klassy uboższéj oczekiwać muszą niekiedy dzień jeden i drugi na wydanie kwitów, obywatele zaś jeśli nie mogą na nie poczekać zmuszeni są odbiór ich poruczać osobom trzecim lub przyjmować zapewnienie jednego z urzędników kassowych, że też kwity przy sposobności będą odesłane.

To sprzeciwia się artykułowi 68-mu przepisów rachunkowości dla Kass powiatowych z 1823 roku, tudzież punktom 14 i 15-u

да, а также съ пунктомъ 14 и 15 распоряженія Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства отъ 12 (24) Сентября 1845 года, за № 39,637, и ни подъ какимъ видомъ терпимъ быть не можетъ.

Какъ всякій чиновникъ вообще, такъ и казначейскіе чиновники должны вполнѣ сознавать всю важность своихъ обязанностей и своего призванія. Посему они обязаны не только не дѣлать никакихъ затрудненій, но напротивъ облегчать плательщикамъ возможность вносить слѣдующія съ нихъ деньги. Личныя удобства, отдыхъ, собственныя дѣла, все должно быть принесено въ жертву служенію общественной пользѣ и долгу, исполненіе коего, по смыслу существующихъ правилъ, составляетъ истинную заслугу чиновника, а неисполненіе влечетъ за собою отвѣтственность по законамъ.

Губернское Правленіе обязано немедленно и строго предписать всѣмъ подвѣдомственнымъ Уѣзднымъ Казначействамъ, чтобы они, по полученіи отъ плательщиковъ денегъ, тотчасъ же выдавали имъ квитанціи и въ томъ очередномъ порядкѣ, въ какомъ деньги ими получены, не дозволяя себѣ, ни подъ какимъ предлогомъ, откладывать этого до слѣдующаго дня.

При чемъ предварить ихъ, что если и за симъ замѣчено будетъ отступленіе отъ правилъ, подтверждаемыхъ настоящимъ распоряженіемъ, и отъ вышеизложеннаго предписанія, то виновные въ томъ чиновники, какъ несоотвѣтствующіе своему назначенію, уволены будутъ отъ службы.

Настоящее распоряженіе Губернское Правленіе имѣетъ опубликовать въ Губернскомъ Дневникѣ ко всеобщему свѣдѣнію, а вмѣстѣ съ тѣмъ предписать Начальникамъ уѣздовъ наблюдать за исполненіемъ онаго, подъ опасеніемъ личной отвѣтственности.

Варшава, 21 Сентября (2 Октября) 1856 года.

Директоръ Отдѣленія, Статскій Совѣтникъ
(подписано) *Янишовскій.*

№ 57,832.

rozporządzenia Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu z dnia 12 (24) Września 1845 roku Nr. 39,637 i pod żadnym pozorem cierpiane być nie powinno.

Jak urzędnik każdy tak i urzędnicy kassowi znać i czuć powinni ważność i obowiązki swego powołania, ułatwiać więc nie utrudniać kontrybuentóm zaspokojenie należności skarbowych i innych do poboru przekazanych jest ich rzeczą. Osobista wygoda, spoczynek, interessa własne, wszystko to powinni poświęcić służbie, któréj się oddali i któréj wypełnianie według ducha obowiązujących przepisów i wymagalności powołania stanowi ich zasługę, a niewypełnianie ciężką odpowiedzialność.

Zechce Rząd Gubernialny wydać zaraz najsurowsze polecenie wszystkim podwładnym Kassom powiatowym, iżby po odebraniu od kontrybuentów pieniędzy wydawały im kwity koniecznie tegoż samego dnia i w téj kolei, w jakiéj pieniądze odbiorą, nie ważąc się pod żadnym pozorem odkładać tego do następnego dnia.

Przyczém ostrzeże je, iż za pierwszem dostrzeżeniem uchylenia, przeciw przypominanym przez niniejsze rozporządzenie przepisom i przeciw powyższemu poleceniu, winni urzędnicy uwolnieni zostaną od dalszéj służby, jako nie odpowiadający swojemu powołaniu.

Rozporządzenie to podać poleci Rząd Gubernialny do powszechnéj wiadomości przez dzienniki urzędowe swéj gubernii i włoży na Naczelników Powiatowych obowiązek pilnowania, aby ściśle było wykonywane, a to pod ich odpowiedzialnością.

Warszawa, dnia 21 Września (2 Października) 1856 roku.

Dyrektor Wydziału, Radca Stanu

(podpisano) *Janiszowski.*

Nr. 57,832.

№ 91.

Распоряженіе относительно веденія и представленія лѣсныхъ отчетовъ.

(12 (24) Декабря 1856 г.)

Въ Высшую Счетную Палату.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

По поводу неправильно понятой въ Лѣсныхъ Управленіяхъ обязанности отдѣльнаго представленія вѣдомостей о приходахъ и расходахъ духовныхъ и конфискованныхъ лѣсовъ, отчетности объ нихъ ведены были по каждому отдѣльно, такъ что въ нѣкоторыхъ лѣсничествахъ было счетовъ отъ 3 до 6, а вслѣдствіе того по стольку же квитанціонныхъ книгъ, которыя очень часто вовсе не были употреблены и оставались въ Лѣсномъ Управленіи, что было весьма неудобно. Вслѣдствіе сего Правительственная Коммисія, принимая во вниманіе, что въ одномъ главномъ отчетѣ кассы Лѣснаго Управленія могутъ и должны сосредоточиваться приходы и расходы всѣхъ частей лѣсовъ, съ обозначеніемъ только о томъ на отдѣльныхъ страницахъ, распоряженіемъ отъ 9 (21) Декабря 1850 года, за № 100,255/34,815, обративъ на это обстоятельство вниманіе Губернскихъ Правленій, предписала:

1) чтобы всѣ книги были надлежащимъ образомъ переплетены, а въ тѣхъ изъ нихъ, которыя потолще, чтобы отверстіе для снурка было просверлено и снурокъ былъ крѣпокъ и не коротокъ, такъ, чтобы не препятствовалъ раскрытію книги, не могъ порваться или повредить печать;

2) чтобы для печатанія употребляемъ былъ сургучъ хорошаго качества, въ избѣжаніе искрошенія печати;

3) чтобы въ главныхъ счетахъ каждая страница, а въ квитанціонныхъ и другихъ книгахъ каждый листъ, были перенумерованы въ Губернскомъ Правленіи, подъ отвѣтственностію Лѣснаго Ассесора;

4) чтобы въ Лѣсномъ Управленіи контрольныя книги вручаемы были Подлѣсничимъ, стражникамъ и стрѣлкамъ про-

№ 91.

Rozporządzenie, co do prowadzenia i składania rachunków leśnych.

(d. 12 (24) Grudnia 1856 r.)

Do Najwyższéj Izby Obrachunkowej.

KOMMISSYA RZĄDOWA PRZYCHODÓW I SKARBU.

Z powodu niewłaściwego pojęcia w Urzędach leśnych potrzeby oddzielnego wykazywania dochodów i wydatków z lasów duchownych i skonfiskowanych, prowadzono oddzielne rachunki z każdéj natury lasów, tak, że w niektórych leśnictwach było rachunków po 3 do 6-u, a w konsekwencyi tego po tyleż być musiało kwitaryuszów, które częstokroć wcale użyte nie były lecz zostawały w Urzędzie leśnym, co nastręczało wiele niedogodności; dla tego Kommissya Rządowa z uwagi, że w jednym rachunku głównym Kassy Urzędu leśnego, koncentrować się mogą i powinny dochody i wydatki z wszystkich części lasów, z wykazaniem tylko na oddzielnych stronicach, reskryptem z dnia 9 (21) Grudnia 1850 roku Nr. 100,255/34,815, zwróciwszy na te okoliczności uwagę Rządów Gubernialnych, zastrzegła:

1) aby wszelkie księgi były dobrze oprawne, a w grubszych aby do sznurka wiercone były dziury i sam sznurek był mocny, nie za krótki, iżby roztwierania księgi nie tamował i nie uległ zerwaniu się lub nadwerężeniu pieczęci;

2) aby do pieczętowania używany był lak w dobrym gatunku, dla zapobieżenia wykruszeniu się pieczęci;

3) aby w rachunkach głównych każda stronica, a w kwitaryuszach i innych każda karta w biurze Rządu Gubernialnego były numerowane, pod odpowiedzialnością Assessora Nadleśnego;

4) aby w Urzędzie leśnym księgi kontrollowe doręczone

токолярно, съ поясненіемъ, изъ сколькихъ страницъ состоитъ каждая книга.

5) чтобы въ Лѣсномъ Отдѣленіи Губернскаго Правленія веденъ былъ точный контроль о приходѣ и расходѣ печатныхъ бланковъ;

6) чтобы, при первыхъ ревизіяхъ лѣсныхъ отчетовъ, въ началѣ протокола въ примѣчаніи помѣщаемо было, сколько и какія книги были отосланы въ Лѣсное Управленіе, сколько ихъ представлено при отчетѣ въ видѣ приложеній или документовъ, для того, чтобы о непредставленныхъ требуемо было объясненіе.

Но такъ какъ, не смотря на то, означенное распоряженіе не вездѣ исполняется съ точностію, поэтому Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства имѣетъ честь просить Высшую Счетную Палату, чтобы, при ревизіи лѣсныхъ отчетовъ, она обратила на это вниманіе и дѣлала замѣчанія объ исполненіи правила, изложеннаго въ пунктѣ 6-мъ.

Варшава, 12 (24) Декабря 1856 года.

Директоръ Отдѣленія, Дѣйствительный Статскій Совѣтникъ (подписано) *Гуминскій.*

№ 72,434 / 34,503.

№ 92.

Распоряженіе о воспрещеніи уплаты по частямъ ассигновокъ Польскаго Банка.

(28 Августа (9 Сентября) 1857 г.)

Въ N Губернское Правленіе.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Польскій Банкъ въ отношеніи отъ 21 Марта (2 Апрѣля) с. г. за № 32,380, увѣдомилъ Коммисію Финансовъ, что N Губернское Казначейство данную имъ отъ 6 (18) Сентября м. г., за № 3,53[illegible] ассигновку на 179 руб. 20 коп., уплативъ деньги по принадлежности, засчитало Главному Казначейству Царства, между от

…dy Podleśnym, strażnikom i strzelcom protokólarnie, z wymienieniem z ilu kart lub stronic każda się składa;

5) aby w Oddziale Leśnym Rządu Gubernialnego prowadzona była dokładna kontrolla przychodu i wydatku druków;

6) aby przy pierwszych rewizyach rachunków leśnych na wstępie protokółu monit zamieszczano, ile i jakich ksiąg było Urzędowi leśnemu przesłane, a ile przy rachunku, jako annexa lub dowody złożono, w konsekwencyi czego, aby względem niezłożonych żądano usprawiedliwienia.

Lecz, że mimo tego, dostrzegać się daje nieścisłe wykonywanie tego rozporządzenia, przeto Kommissya Rządowa, pod …dnym ponowiwszy takowe, ma zaszczyt wezwać Najwyższą …ę Obrachunkową, ażeby przy rewizyi rachunków leśnych, …czyła na to zwracać uwagę i o skutek punktu 6-go monitować.

Warszawa, dnia 12 (24) Grudnia 1856 roku.

Dyrektor Wydziału, Rzeczywisty Radca Stanu

(podpisano) *Gumiński.*

Nr. 72,434/34,503.

№ 92.

Rozporządzenie, zabraniające częściowego realizowania assygnacyj Banku Polskiego.

(d. 28 Sierpnia (9 Września) 1857 r.)

Do Rządu Gubernialnego N.

Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.

Bank Polski w odezwie z dnia 21 Marca (2 Kwietnia) r. b. …32,380, doniósł Kommissyi Skarbu, że Kassa gubernialna N, …ygnacyę jego z dnia 6 (18) Września r. z. Nr. 3,532, wydaną … rubli srebrem 179 kopiejek 20, po uskutecznieniu wypłaty …nu należało, wliczyła Kassie Głównéj Królestwa wśród superat

сланными туда остатками только въ 134 руб. $47\frac{1}{2}$ коп., то есть менѣе на 44 руб. 73 коп., и эту разницу предложило Банку обратить въ счетъ залога арендатора имѣній Дерло и Каетанки, Ивана Модзелевскаго. На этотъ разъ удовлетворивъ сіе требованіе, Польскій Банкъ проситъ Правительственную Коммисію предписать N Губернскому Казначейству, чтобы оно впредь не дѣлало подобныхъ зачетовъ, посредствомъ Главнаго Казначейства Царства, раздѣляя по частямъ Банковыя ассигновки, такъ какъ сіе можетъ повлечь за собою ошибки.

Вслѣдствіе сего, ссылаясь на распоряженіе свое отъ 10 (22) Ноября 1847 года, за N⁰ 10,755, въ которомъ предписаны правила о реализованіи Банковыхъ ассигновокъ, Правительственная Коммисія Финансовъ предлагаетъ N Губернскому Правленію предписать своему Губернскому Казначейству, чтобы оно впредь не переказывало Банку по частямъ суммъ, которыя обязано отослать наличными деньгами.

Варшава, 28 Августа (9 Сентября) 1857 года.

N⁰ 22,331.

№ 93.

Распоряженіе о томъ, чтобы Горными заводами къ числу издержекъ на производство причисляема была стоимость дровъ.

(9 (21) Октября 1858 г.)

Въ Горный Департаментъ при Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства.

Высшая Счетная Палата.

Въ представляемыхъ до сего времени Горными заводами отчетахъ, въ число расходовъ на производство не была включаема стоимость израсходованныхъ на заводахъ дровъ, отъ чего отчетности эти не согласовались съ дѣйствительнымъ положеніемъ дѣла. Такъ какъ, вслѣдствіе невключенія стоимости дровъ, издержки на производство выдѣланныхъ издѣлій значительно

tylko za rubli srebrem 134 kopiejek 47 ½, to jest mniéj o rubli srebrem 44 kopiejek 3, i tę kwotę przekazała Bankowi, aby jéj użył na skompensowanie kaucyi Jana Modzelewskiego, dzierżawcy dóbr Derło i Kajetanki, a lubo tym razem Bank to spełnił, to przecież żądał polecenia Kassie gubernialnéj N, iżby podobnego kompensowania się, za pośrednictwem Kassy Głównéj Królestwa, przez częściową deklaracyę assygnacyj bankowych, nie czyniła, gdyż to naraża na pomyłki.

Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu w skutek tego z powołaniem się na rozporządzenie swe z dnia 10 (22) Listopada 1847 roku, Nr. 10,755, w którém są objęte przepisy co do realizowania assygnacyj bankowych, wzywa Rząd Gubernialny N, aby polecił swéj Kassie gubernialnéj, iżby podobną nadal cząstkową kompensatą nie przekazywała Bankowi summ, które gotowizną przez pocztę odesłać mu powinna.

w Warszawie, dnia 28 Sierpnia (9 Września) 1857 roku.

Nr. 22,331.

№ 93.

Rozporządzenie, iżby w Zakładach Górniczych do kosztów produkcyi przyliczaną była wartość drzewa.

(d. 9 (21) Października 1858 r.)

Do Wydziału Górnictwa przy Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu.

Najwyższa Izba Obrachunkowa.

W składanych dotąd rachunkach górniczych wartość drzewa, wypotrzebowanego przy zakładach, nie jest zaliczaną do kosztów produkcyjnych tychże zakładów, przez co rachunki te nie są zgodne z istotą rzeczy. Przez pominięcie bowiem wartości drzewa, koszta produkcyjne dokonanych wyrobów znacznie się zmniejszają i to często bywa powodem, do niewłaściwego ustanowienia

уменьшаются, что и было нерѣдко поводомъ неправильнаго установленія на эти издѣлія продажныхъ цѣнъ и происходящихъ отъ того для Казны убытковъ, какъ это оказалось при разсмотрѣніи Высшею Счетною Палатою сказанныхъ отчетностей за истекшіе годы.

Для устраненія этихъ неправильностей, Высшая Счетная Палата, въ подтвержденіе распоряженія своего отъ 11 (23) Декабря 1848 года, N° 7,456, предписываетъ, чтобы на будущее время, согласно съ заявленіемъ Горнаго Департамента, сдѣланнымъ при изложеніи мнѣнія относительно протоколовъ замѣчаній за 1845 годъ, въ балансовыхъ отчетностяхъ заводовъ къ расходамъ на производство включаема была по лѣсной таксѣ стоимость дровъ, употребленныхъ, какъ на выдѣлку самихъ продуктовъ, такъ и на другія надобности при заводахъ.

Варшава, 9 (21) Октября 1858 года.

Генеральный Контролеръ Предсѣдательствующій,

Тайный Совѣтникъ, Сенаторъ (подписано) *Фундуклей*.

N° 7,793.

№ 94.

Распоряженіе относительно ревизіи отчетовъ по квартирной части.

(17 (29) Декабря 1858 г.)

Г. Генеральному Контролеру, Предсѣдательствующему въ Высшей Счетной Палатѣ.

Управленіе Варшавскаго Военнаго Генералъ-Губернатора.

Изъ отзыва отъ 22 Февраля (6 Марта) 1857 года, за N° 1,00... Вашему Превосходительству извѣстно объ учрежденіи, по повелѣнію Намѣстника Царства, подъ предсѣдательствомъ моимъ особаго Комитета для обсужденія мѣръ къ облегченію, буде возможно, квартирной повинности въ городѣ Варшавѣ и способовъ подчиненія дѣйствій и отчетности Квартирной Коммисіи тщательнѣйшему контролю Высшей Счетной Палаты, а также, ч...

na wyroby te cen sprzedażnych, a ztąd i strat Skarbu, jak to postrzeżenia nad temiż rachunkami, za lata poprzednie, przez Najwyższą Izbę Obrachunkową poczynione, bliżéj okazują.

Dla usunięcia zatem powyższych niedokładności Najwyższa Izba Obrachunkowa, ponawiając rozporządzenie swe z dnia 11 (23) Grudnia 1848 roku Nr. 7,456, poleca, aby na przyszłość, stosownie do zapewnienia Wydziału Górnictwa, uczynionego przy zaopiniowaniu protokółów postrzeżeń za rok 1845 w rachunkach zakładowych bilansowych, zaliczano do kosztów produkcyjnych wartość drzewa według taksy leśnéj, tak do samego wyrobu produktów, jako też i na różne potrzeby przy zakładach użytego.

Warszawa, dnia 9 (21) Października 1858 roku.

Kontroller Jeneralny, Prezydujący,

Tajny Radca, Senator (podpisano) *Fundukley.*

Nr. 7,793.

№ 94.

Rozporządzenie, dotyczące rewizyi rachunków kwaterunkowych.

(d. 17 (29) Grudnia 1858 r.)

Do JW. Kontrollera Jeneralnego, Prezydującego w Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj.

Zarząd Warszawskiego Wojennego Jenerał-Gubernatora.

Wiadomo JW Panu z odezwy z dnia 22 Lutego (6 Marca) 1857 roku Nr. 1,003, o ustanowieniu z rozkazu Namiestnika Królestwa, pod mojem przewodnictwem, oddzielnego Komitetu, dla obmyślenia środków względem zaprowadzenia ulg, jeśli te okażą się możliwemi, w powinności kwaterunkowéj w mieście Warszawie, oraz względem podciągnięcia działań i rachunkowości Kommissyi Kwaterniczéj pod ściślejszą kontrollę Najwyż-

въ составъ означеннаго Комитета назначенъ со стороны предсѣдательствуемой Вами Палаты, Совѣтникъ оной, Действительный Статскій Совѣтникъ Декуцинскій.

Въ минувшемъ 1856 году, Ваше Превосходительство представили Намѣстнику Царства одобренное Вами мнѣніе помянутаго Совѣтника относительно порядка ревизіи отчетовъ Квартирной Коммисіи, присовокупляя, что со своей стороны Вы признаете необходимымъ, дабы Квартирная Коммисія представляла въ Высшую Счетную Палату отчеты о квартирахъ въ натурѣ, начиная съ 1855 года, для соглашенія съ отчетами Экономической Кассы, и что для облегченія Коммисіи можно освободить ее отъ представленія впредь Счетной Палатѣ списковъ домовладѣльцевъ, обязанныхъ вносить въ городскую кассу денежную плату въ замѣнъ квартирной повинности натурою, но съ тѣмъ, что вмѣсто того изъ книгъ и контролей, веденныхъ до сихъ поръ и впредь безъ перемѣны остаться могущихъ, Коммисія представитъ:

a) кадастръ или общій тарифъ квартирной повинности, разписанной на дома владѣльцевъ города Варшавы, который навсегда будетъ основаніемъ при ревизіи отчетовъ;

b) затѣмъ ежегодно будетъ представлять:

1) распоряженія Варшавскаго Военнаго Генералъ-Губернатора объ измѣненіяхъ въ квартирной повинности,

2) списокъ лицамъ, получающимъ квартиры,

3) списокъ отведенныхъ квартиръ, какъ офицерскихъ, такъ и солдатскихъ, при которыхъ должны быть приложены:

требованія начальствъ или особыя распоряженія, по которымъ были отведены квартиры, и

книги, изъ которыхъ выданы билеты на полученіе квартиръ, какъ офицерскихъ, такъ и солдатскихъ.

А какъ ревизія отчетовъ по квартирной части требуетъ особаго чиновника, а между тѣмъ составъ Палаты едва достаточенъ для ревизіи представляемыхъ оной отчетовъ, то Ваше Превосходительство признали необходимымъ: какъ для ревизіи отчетовъ, такъ равно веденія переписки, назначить въ Счетную Палату особаго Контролера съ жалованьемъ по 600 руб. въ годъ изъ квартирныхъ суммъ, на томъ основаніи, какъ принимаю-

j Izby Obrachunkowéj, jak niemniéj, że do składu pomienio-go Komitetu, ze strony Najwyższéj Izby Obrachunkowéj, wyznany został Radca tejże, Rzeczywisty Radca Stanu Dekuciński.

W roku zeszłym 1856-m JW. Pan przedstawiłeś Namiestni-ri Królestwa wnioski pomienionego Radcy, przez JW. Pana yjęte, względem rewizyi rachunków Kommissyi Kwaterni-j, z nadmienieniem, że ze swéj strony znajdujesz JW. Pan ko-cznem, iżby Kommissya Kwaternicza, z początkiem 1855 roku, dstawiała Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj rachunki o kwa-ach w naturze, dla porównania ich z rachunkami Kassy Eko-nicznéj, i że dla ułatwienia tejże Kommissyi można ją uwolnić składania na przyszłość Izbie Obrachunkowéj list właścicieli nów, obowiązanych do wnoszenia do Kassy miejskiéj opłaty niężnéj, w zamian kwaterunku w naturze, pod warunkiem, j w to miejsce z ksiąg i kontroll prowadzonych do obecnego si i na przyszłość pozostać się mogących bez zmiany, rzeczona mmissya przedstawiła:

a) kadastr czyli ogólną taryffę powinności kwaterunkowéj, rozpisanéj na właścicieli domów w Warszawie, który na zawsze służyć będzie za zasadę przy rewizyi rachunków;
b) następnie zaś składać będzie corocznie:
  1) rozporządzenia Warszawskiego Wojennego Jenerał-Gubernatora o zmianach w powinności kwaterunkowéj;
  2) listę osób otrzymujących kwatery;
  3) listę wyznaczonych kwater tak officerskich jako też i żołnierskich, przy czém winny być dołączone:
     wezwania władz lub szczegółowe rozporządzenia, na zasadzie których wyznaczone zostały kwatery, i
     księgi, z których wydane zostały bilety na otrzymanie kwater, tak officerskich jako też żołnierskich.

Ponieważ zaś rewizya rachunków kwaterunkowych wy-ga oddzielnego urzędnika, a skład Izby jest wystarczającym dwie dla dokonywania rewizyi przedstawianych jéj rachun-, przeto JW. Pan uznać raczyłeś koniecznem, iżby tak dla ywania rewizyi rachunków, jak również dla prowadzenia respondencyi, ustanowić w Izbie Obrachunkowéj oddzielnego ntrollera, z płacą rs. 600 z funduszów kwaterunkowych, na

участіе въ штатныхъ расходахъ Палаты, Казначейства города Варшавы и другихъ городовъ Царства, Ломбардъ, Дирекція застрахованій и Администрація Ловичскаго Княжества.

Состоящій подъ предсѣдательствомъ моимъ Квартирный Комитетъ, въ общемъ засѣданіи 13 (25) Августа сего года, изложенное предположеніе Вашего Превосходительства на счетъ точнѣйшей ревизіи дѣйствій и отчетности Квартирной Коммисіи, на указанныхъ Вами основаніяхъ, призналъ вполнѣ соотвѣтствующимъ цѣли.

Согласно сему, а равно имѣя въ виду, что, по штату Квартирной Коммисіи, вслѣдствіе повелѣнія Намѣстника Царства, включенъ уже расходъ на жалованье Контролеру Высшей Счетной Палаты, я предписалъ Квартирной Коммисіи принять къ непремѣнному исполненію и руководству въ своихъ дѣйствіяхъ вышеизложенныя правила отчетности, предполагаемыя Вашимъ Превосходительствомъ, съ тѣмъ, что какъ оборотъ квартиръ въ натурѣ и дѣйствія Квартирной Коммисіи не были повѣряемы съ давняго времени, то мною предложено оной Коммисіи представить немедленно на ревизію въ подвѣдомственную Вамъ Счетную Палату квартирные отчеты за истекшіе 1856 и 1857 годы.

По доведеніи мною о семъ до свѣдѣнія Господина Генералъ-Адъютанта Князя Горчакова, Его Сіятельство, повелѣніемъ отъ 13 сего Декабря за № 1,203, изволилъ утвердить вышеизложенныя, предписанныя мною Квартирной Коммисіи къ исполненію дополнительныя правила относительно представленія на ревизію Высшей Счетной Палаты отчетности по обороту квартиръ въ Варшавѣ и дѣйствій помянутой Коммисіи.

О чемъ, имѣя честь сообщить Вашему Превосходительству на зависящее въ чемъ слѣдуетъ къ исполненію со стороны предсѣдательствуемой Вами Счетной Палаты распоряженіе, прошу Васъ, Милостивый Государь, принять увѣреніе въ совершенномъ моемъ почтеніи и преданности.

Варшава, 17 (29) Декабря 1858 года.

(подписано) *Ф. Панютинъ.*

№ 6,242.

…j saméj zasadzie, na jakiéj biorą udział w wydatkach etatowych …by, Kassy miasta Warszawy, Lombard, Dyrekcya Ubezpieczeń …Administracya Xięstwa Łowickiego.

Zostający pod mojem przewodnictwem Komitet Kwaterun…wy, na ogólném posiedzeniu swém z dnia 13 (25) Sierpnia r. b., …czynione przez JW. Pana wnioski względem ściślejszéj rewizyi …działań i rachunkowości Kommissyi Kwaterniczéj, na wskaza…ch przez JW. Pana zasadach, uznał za zupełnie odpowiednie …elowi.

Stosownie do tego jak również ze względu, że do etatu …ommissyi Kwaterniczéj, na mocy rozkazu Namiestnika Króle…wa, wprowadzony już został wydatek na płacę dla Kontrollera …ajwyższéj Izby Obrachunkowéj, wydałem polecenie Kommissyi …waterniczéj względem ścisłego wykonania i zastosowania się …swych czynnościach do pomienionych przepisów rachunko…wych, przez JW. Pana zaprojektowanych; ponieważ zaś obrót …kwater w naturze i czynności Kommissyi Kwaterniczéj nie były …od dawnego czasu rewidowane, przeto zarazem zaleciłem tejże …ommissyi, iżby niezwłocznie przedstawiła do rewizyi Najwyż…széj Izby Obrachunkowéj rachunki kwaterunkowe za upłynione …ta 1856 i 1857.

Po przedstawieniu przezemnie powyższego JO. Namiestni…kowi Królestwa, tenże decyzyą swą z dnia 13 Grudnia r. b. …Nr. 1,203, raczył zatwierdzić wyżéj wspomnione i zakommuni…kowane Kommissyi Kwaterniczéj do wykonania dodatkowe prze…pisy rachunkowe, dotyczące przedstawienia do rewizyi Najwyż…széj Izby Obrachunkowéj rachunków o obrocie kwater w War…szawie, i działaniach pomienionéj Kommissyi.

O czém mam honor zawiadomić JW. Pana, dla wydania …odpowiednich zarządzeń Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj.

Warszawa, dnia 17 (29) Grudnia 1858 roku.

(podpisano) *F. Paniutin.*

Nr. 6,242.

№ 95.

Распоряженіе о томъ, чтобы, вмѣсто формальныхъ квитанцій, выдаваемыхъ въ полученіи представляемыхъ при торгахъ временныхъ залоговъ, было дѣлаемо засвидѣтельствованіе на объявленіи, съ запискою таковаго засвидѣтельствованія въ подлежащую контрольную книгу.

(15 (27) Января 1859 г.)

Всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Нынѣшній порядокъ дѣйствія Финансовыхъ Казначействъ, при пріемѣ на торгахъ кратковременныхъ залоговъ, запискѣ ихъ въ депозитныя книги, выдачѣ въ полученіи ихъ квитанцій, а затѣмъ при возвратѣ оныхъ, оказался неудобнымъ не только для представляющихъ залоги, которые, по поводу различныхъ казначейскихъ формальностей, принуждены бываютъ ждать иногда очень долгое время, особенно же тогда, когда на торги является много соискателей, но, кромѣ того, производитъ въ отчетностяхъ лишнія затрудненія, такъ какъ всякій залогъ, хотя только и на весьма краткое время представленный и по большей части тотчасъ же послѣ торговъ возвращаемый лицамъ, за которыми не остались торги, долженъ быть записанъ въ квитанціонныя книги и казначейскіе отчеты, и, какъ въ приходѣ, такъ и въ расходѣ, удостовѣренъ установленнымъ порядкомъ; затрудненіе же по поводу сихъ залоговъ встрѣчалось еще большее въ томъ случаѣ, если залогъ состоялъ изъ наличныхъ денегъ, закладныхъ листовъ и другихъ публичныхъ бумагъ, которые, согласно заведеннымъ тремъ депозитнымъ отдѣламъ, должны быть три раза записаны въ приходъ и въ расходъ.

Для устраненія на будущее время этихъ неудобствъ, признавъ болѣе соотвѣтственнымъ не записывать таковыхъ залоговъ въ книги и отчеты казначейскихъ депозитовъ и не выдавать въ пріемѣ залоговъ шнуровыхъ квитанцій, которыя могутъ быть замѣнены засвидѣтельствованіемъ на объявленіи представившаго залогъ, но вмѣсто того, для порядка и сохране-

№ 95.

Rozporządzenie, iż na składane do licytacyi vadia, zamiast wydawania formalnych kwitów, ma być czy-nione poświadczenie na deklaracyi, z zapisaniem onego do właściwéj kontrolli.

(d. 15 (27) Stycznia 1859 r.)

Do wszystkich Rządów Gubernialnych:

KOMMISSYA RZĄDOWA PRZYCHODÓW I SKARBU.

Dotychczasowe postępowanie Kass Skarbowych w przyjmo-mowaniu, perceptowaniu w depozytach, kwitowaniu, a następnie zwracaniu chwilowych vadiów, do rożnych licytacyj składa-nych, okazało się niedogodném nietylko dla samych interessan-tów, którzy, z powodu zachowywanych dotąd przy téj czynności wykłych formalności kassowych, wystawieni są na długie ocze-kiwanie, zwłaszcza, jeżeli do licytacyi zgłosi się wielu konkuren-tów, ale oprócz tego sprowadza i w rachunkowości niepotrzebne zatrudnienia, gdyż każde takie vadium, aczkolwiek chwilowo tylko składane i najczęściéj zaraz po licytacyi przez nieutrzymu-jących się przy niéj napowrót odbierane, musiało być przez księgi, kwitaryusze i rachunki kassowe przeprowadzane, i należycie tak w przychodzie jak i w wydatkach usprawiedliwiane, a zatrudnie-nie to było tém większe, gdy vadium składało się z gotowizny, listów zastawnych i innych papierów publicznych, które, stosow-nie do trzech oddziałów w depozytach założonych, musiało być trzy razy do przychodu i rozchodu zapisane.

W celu uniknienia nadal tych niedogodności, uznawszy właściwém nie przeprowadzać takich vadiów przez księgi i ra-chunki kassowe depozytów i nie wydawać na nie kwitów sznu-rowych, które zastąpione być mogą poświadczeniem odbioru vadium na deklaracyi interessanta, lecz natomiast, dla porządku i zostawienia śladu w Kassie, zapisywać je do oddzielnéj, na ten

нія слѣдовъ въ Казначействѣ, слѣдуетъ записывать эти залоги въ отдѣльную, на сей предметъ установленную, контрольную книгу, и только залоги лицъ, за которыми остались торги, записать въ депозитныя книги и отчеты. — Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства, препровождая при семъ Губернскому Правленію . . . дестей печатныхъ бланковъ на объявленія для представляющихъ залоги, а также и на контрольныя книги для записки этихъ залоговъ, предписываетъ разослать потребное количество этихъ бланковъ въ Уѣздныя и Губернскія Казначейства, и предписать имъ:

1) чтобы, по полученіи отъ подлежащаго вѣдомства свѣдѣнія о томъ, когда и на какой предметъ будутъ производиться торги, въ какомъ размѣрѣ требуется кратковременный залогъ, обращающимся къ нимъ соискателямъ вручали по одному экземпляру означеннаго въ пунктѣ *a* объявленія, въ которомъ, безъ поправокъ и подчистокъ, должно быть обозначено количество залога, родъ монетъ или бумагъ, а также предметъ торговъ, и таковыя объявленія засвидѣтельствовать своею подписью;

2) чтобы, по повѣркѣ денегъ, представленныхъ въ залогъ, съ объявленіемъ, хранить таковыя въ отдѣльныхъ упаковкахъ, съ отмѣткою, кому онѣ принадлежатъ;

3) чтобы принятые такимъ образомъ кратковременные залоги записываемы были въ контрольную книгу, составленную изъ бланковъ, означенныхъ въ пунктѣ *b*, и, по запискѣ на объявленіи статьи контрольной книги, дѣлали на объявленіи засвидѣтельствованіе, и таковое вручали предъявителю залога;

4) по полученіи отъ предсѣдательствующаго и членовъ, присутствовавшихъ на торгахъ, засвидѣтельствованія, что представившій залогъ отказался отъ торговъ, и что вслѣдствіе того надлежитъ возвратить ему залогъ, таковой долженъ быть возвращаемъ подъ росписку получателя въ подлежащей графѣ контрольной книги; объявленія же должны быть перечеркнуты и хранимы въ дѣлѣ, которое особо на сей предметъ заведено будетъ;

5) наконецъ, чтобы, по полученіи свѣдѣній, за кѣмъ именно изъ соискателей остались торги, представленный имъ залогъ записанъ былъ на приходъ въ депозитную книгу, въ статьѣ

…el zaprowadzić się mającéj, kontrolli, a tylko vadium plus licytanta przeprowadzać przez księgi i rachunki depozytów, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu przesyła załącznie Rządowi Gubernialnemu liber . . . druków na deklaracye dla składających vadia przygotowane, oraz na kontrollę tych vadiów, i wzywa Rząd Gubernialny, ażeby tę ilość druków rozesłał, ze względem na istotną potrzebę, wszystkim Kassom powiatowym oraz Kassie swéj gubernialnéj, z poleceniem:

1) iżby za otrzymaniem od właściwéj władzy wiadomości w którym dniu i na jaki przedmiot licytacya odbywać się będzie, oraz w jakiéj wysokości vadium do respective licytacyi jest wymaganém, zgłaszającym się do nich konkurentom wręczały po jednym egzemplarzu takiéj jak wyżéj ad *a* deklaracyi, w której oni wyraźnie bez skrobań i poprawek wysokość składanego vadium, gatunki monet lub papierów oraz przedmiot licytować się mający wymienić i podpisem swoim zaopatrzyć winni;

2) iżby, po sprawdzeniu z deklaracyą pieniędzy na vadium złożonych, przyjmowały takowe w osobnych embalażach, z zanotowaniem czyją własność stanowią;

3) iżby przyjęte w tym sposobie vadia wprowadzały do kontrolli, z druków ad *b* założyć się mającéj, a po zanotowaniu na deklaracyi pozycyi téj kontrolli, odbiór na deklaracyi poświadczały i takową wnoszącemu pieniądze doręczały;

4) iżby po otrzymaniu od Prezydującego na licytacyi i obecnych jéj członków poświadczenia, że interessant od licytacyi odstąpił, lub się przy niej nie utrzymał, i że z tego powodu vadium przypada mu do zwrotu, vadium takowe wydawały właścicielom, za pokwitowaniem w kontrolli w rubryce właściwéj przez odbierającego zapisać się mającém, same zaś deklaracye, po poprzedniem przekreśleniu onych, zachowywały w poszycie akt, nowo na ten cel założyć się mającym;

5) nakoniec, iżby po otrzymaniu wiadomości, który z konkurentów utrzymał się przy licytacyi, złożone przezeń vadium do percepty depozytowéj, pod tytułem kaucye i vadia, wprowa-

о залогахъ, а составленная въ томъ квитанція, по возвращеніи залоговаго объявленія подрядчика, выдана была кому слѣдуетъ, перечеркнутое же объявленіе, послѣ отмѣтки на немъ статьи прихода, должно храниться въ дѣлахъ, какъ о томъ сказано въ пунктѣ 4-мъ.

Залоги должны быть принимаемы самимъ Казначеемъ, а записываемы въ контрольную книгу Контролеромъ.

Кромѣ того, Губернское Правленіе обязано наблюдать, чтобы залоги лицъ, за коими остались торги, немедленно были записываемы въ депозитныхъ книгахъ на приходъ, въ подлежащихъ статьяхъ, для чего слѣдуетъ предписать, чтобы, по окончаніи торговъ, объявленіе подрядчика о залогѣ тотчасъ было препровождаемо въ Казначейство, принявшее залогъ, для замѣна на шнуровую квитанцію.

Равнымъ образомъ слѣдуетъ наблюдать, чтобы подобнаго рода залоги не оставались долгое время въ Уѣздныхъ и Губернскихъ Казначействахъ, но чтобы, согласно существующимъ правиламъ, отправляемы были для храненія въ Польскій Банкъ; правило сіе тѣмъ болѣе должно быть соблюдаемо въ такомъ случаѣ, когда, по всей вѣроятности, можно предполагать, что залогъ въ скоромъ времени не потребуется обратно.

Настоящее распоряженіе Губернское Правленіе обязано сообщить всѣмъ вѣдомствамъ и лицамъ, производящимъ торги, для свѣдѣнія, лицамъ же, обязаннымъ ревизовать Казначейства, для того, чтобы, при повѣркѣ залоговыхъ контрольныхъ книгъ, могли удостовѣряться, въ точности ли исполняется настоящее распоряженіе, и для отмѣтки о томъ въ протоколѣ ревизіи.

Квитанцію въ полученіи вышеозначенныхъ печатныхъ бланковъ Губернское Правленіе обязано немедленно препроводить въ главный складъ печатныхъ бланковъ, при Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства.

Варшава, 15 (27) Января 1859 года.

Директоръ Отдѣленія, Дѣйствительный Статскій Совѣтникъ
(подписано) *Янишовскій.*

№ 1,547.

działy, a wystawiwszy na to swój kwit sznurowy, takowy, za powróceniem deklaracyi vadialnéj plus licytanta, doręczały komu zadysponowaném będzie, samą zaś deklaracyę, po przekreśleniu i zanotowaniu na niéj dopełnionéj percepty, zachowały w aktach jak wyżéj ad 4-um powiedziano.

Vadia nie kto inny przyjmować ma jak tylko sam Poborca, do kontrolli zaś wpisywać je będzie Kontroller Kassy.

Obok tego Rząd Gubernialny zostaje w obowiązku ściśle przestrzegać, aby vadia plus licytantów nie były wystawione na zwłokę w zaperceptowaniu ich w depozytach pod właściwym sobie tytułem, a w skutek tego zaleci komu wypada, iżby po każdéj odbytéj licytacyi deklaracya vadialna plus licytanta niezwłocznie przesyłaną była do wymiany na kwit sznurowy téjże saméj Kassy, która vadium przyjęła.

Przestrzegać również będzie, aby podobne vadia w depozytach Kass powiatowych lub gubernialnéj długo nie spoczywały, lecz iżby one, stosownie do obowiązujących przepisów, przelewane były do Banku Polskiego na lokacye jako kaucye, zwłaszcza tę, których podniesienie ze względu na czas trwającego przedsięwzięcia lub dzierżawy, nie rychło będzie spodziewane.

Rozporządzenie niniejsze Rząd Gubernialny zakommunikuje także wszystkim członkom i Urzędom, licytacye odbywającym, dla wiadomości i ścisłego doń stosowania się; osobom zaś Kassy skarbowe rewidującym zakommunikuje je w celu, iżby przy odbywaniu rewizyj wiedziały o potrzebie przekonywania się z kontrolli vadiów chwilowych jak dalece rozporządzenie to jest spełniane, niemniéj o potrzebie zamieszczenia o tém wzmianki w protokóle rewizyjnym.

Pokwitowanie z odbioru powyższych druków prześle Rząd Gubernialny niezwłocznie Składowi głównemu druków i formularzy przy Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu.

Warszawa, dnia 15 (27) Stycznia 1859 roku.

Dyrektor Wydziału, Rzeczywisty Radca Stanu

(podpisano) *Janiszowski.*

Nr. 1,547.

№ 96.

Инструкція Управленію заготовленія гербовой бумаги, относительно контроля выдѣлки почтовыхъ конвертовъ и марокъ.

(21 Октября (2 Ноября) 1859 г.)

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Въ видахъ надлежащаго контроля выдѣлки и расходованія почтовыхъ марокъ и конвертовъ, Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства предписываетъ слѣдующія правила:

§ 1.

Выдѣлка марокъ и штемпельныхъ почтовыхъ конвертовъ должна быть производима въ Управленіи заготовленія гербовой бумаги, при помощи соотвѣтственныхъ машинъ.

§ 2.

Бумагу для марокъ и конвертовъ доставлять будетъ заводъ писчей бумаги Польскаго Банка въ Езернѣ. О доставкѣ бумаги, количество коей Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства опредѣлитъ приблизительно, Управленіе заготовленія гербовой бумаги, по мѣрѣ надобности, должно обращаться въ означенный заводъ.

§ 3.

Полученную изъ завода бумагу, по запискѣ въ мануалъ, въ § 4 означенный, слѣдуетъ выдать переплетчику, заподряженному для выдѣлки конвертовъ, безъ подробнаго счета, въ тюкахъ, присланныхъ изъ завода, но не болѣе 20-ти стопъ въ одинъ разъ.

Переплетчикъ, получивъ подъ росписку въ квитанціонной книгѣ бумагу, долженъ представить конвертъ, считая изъ одного листа бумаги конвертовъ большаго формата четыре, а малаго формата пять штукъ. Конверты должны быть доставлены въ пачкахъ по 50 штукъ.

§ 4.

Расходчикъ сырыхъ матеріаловъ долженъ содержать мануалъ по прилагаемой при семъ формѣ № 1, въ коемъ долженъ

№ 96.

Instrukcya dla Urzędu fabryki stempla, do kontrollowania kopert i marek pocztowych.

(d. 21 Października (2 Listopada) 1859 r.)

KOMMISSYA RZĄDOWA PRZYCHODÓW I SKARBU.

Celem utrzymania należytéj kontrolli wyrabiania i wydawania kopert i marek pocztowych, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu następującą przepisuje instrukcyę:

§ 1.

Wyrabianie marek i stemplowanie kopert pocztowych odbywać się będzie w Urzędzie fabryki stempla, na właściwych ku temu machinach.

§ 2.

Papier, na marki i koperty potrzebny, dostarczać będzie papiernia Banku Polskiego w Jeziorny. O dostawę takowego papieru, którego ilość corocznie Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu w przybliżeniu oznaczy, Urząd fabryki stempla, w miarę potrzeby, rzeczoną papiernię wcześnie wzywać powinien.

§ 3.

Papier na koperty z papierni odebrany, po zapisaniu go do manuału, § 4-m wskazanego, wydawany będzie introligatorowi, do wyrobu kopert ugodzonemu, bez szczegółowego rachunku, w pakach z papierni nadsyłanych, nie więcéj jednak na raz jeden, jak bel dwie czyli ryz 20.

Introligator z otrzymanego papieru za pokwitowaniem w książce kwitowéj, wyrachować się winien wyrobionemi i dostarczonemi kopertami, licząc z jednego arkusza kopert większych sztuk cztery, a mniejszych sztuk pięć. Koperty dostarczane być winny w paczkach po sztuk 50.

§ 4.

Rendant materyałów surowych utrzymywać będzie manuał, podług załączonego tu wzoru Nr. 1, zapisując do niego ilość

записывать количество бумаги, доставленной на почтовыя марки и конверты, въ другомъ же мануалѣ, по формѣ N° 2, обязанъ записывать количество конвертовъ, полученныхъ отъ переплетчика, которые, по подробномъ ихъ перечетѣ, должны храниться въ складѣ.

§ 5.

Бумагу, доставленную для марокъ, слѣдуетъ разсортировать и сложить по дестямъ, по 25 листовъ въ каждой дести, и затѣмъ, какъ матеріалъ не штемпелеванный, хранить въ складѣ сырыхъ матеріаловъ и записать въ контрольную книгу на приходъ, составленную по прилагаемой при семъ формѣ N° 3.

§ 6.

Количество конвертовъ, выданныхъ изъ склада сырыхъ матеріаловъ, для наложенія на нихъ штемпелей, и количество бумаги, выданной для выдѣлки почтовыхъ марокъ, должно быть записано въ подлежащія контрольныя книги въ расходъ, по прилагаемой при семъ формѣ N° 4 и 5.

§ 7.

Бумага, выданная изъ склада сырыхъ матеріаловъ, на выдѣлку марокъ и конвертовъ для наложенія штемпелей, должна быть тотчасъ же записана въ журналъ дѣйствій машинъ, согласно прилагаемой при семъ формѣ N° 6. Означенный журналъ, ежедневно, какъ до начатія работъ, такъ и по окончаніи ихъ, долженъ быть подписываемъ Начальникомъ Управленія, Расходчикомъ сырыхъ матеріаловъ, Механикомъ и штемпельмейстерами, назначенными для выдѣлки марокъ и наложенія штемпелей на конвертахъ.

§ 8.

До начатія выдѣлки марокъ или наложенія штемпелей на конвертахъ, контроль ударовъ каждой машины долженъ быть поставленъ на нуль, а по закрытіи, одинъ ключъ долженъ находиться у Начальника Управленія, а другой у Расходчика сырыхъ матеріаловъ.

§ 9.

Марки должны быть двуцвѣтные, а именно: геліошировка и поле, на которомъ изображенъ орелъ, краснымъ цвѣтомъ, украшенія же и надписи — синимъ цвѣтомъ.

dostawionego papieru na koperty i marki pocztowe, a drugi podobny manuał podług wzoru Nr. 2, do odbioru dostawionych kopert przez introligatora, które, po szczegółowém obliczeniu, w nim zapisać i w składzie swoim zachowywać powinien.

§ 5.

Dostawiony papier na marki, po jego wysortowaniu i ułożeniu w libry, po 25 arkuszy obejmujące, jako materyał niestemplowany, w składzie materyałów surowych zachowany, i do kontrolli przychodu, podług załączonego tu wzoru Nr. 3 prowadzić się mającéj, zapisany być winien.

§ 6.

Wydana ze składu materyałów surowych ilość kopert dla ich ostemplowania, oraz ilość arkuszy papieru dla wyrobienia marek pocztowych, zapisaną być ma do właściwych kontrol, rozchodu, podług załączonych wzorów Nr. 4 i 5.

§ 7.

Papier na wyrób marek tudzież koperty do ostemplowania, ze składu materyałów surowych wydane, zapisywane być mają, zaraz po wydaniu, do dziennika czynności machin, podług załączonego tu wzoru Nr. 6, prowadzić się mającego. Dziennik ten, tak przy rozpoczęciu roboty, jak i po jéj ukończeniu w każdym dniu, podpisywany być ma przez Naczelnika Urzędu, Rendanta materyałów surowych, mechanika i stemplarzy, do wyrabiania marek lub stemplowania kopert przeznaczonych.

§ 8.

Przed rozpoczęciem wyrabiania marek lub stemplowania kopert, kontrolla uderzeń każdéj respective machiny winna być na zero nastawioną, a po jéj zamknięciu, jeden klucz w rękach Naczelnika Urzędu, drugi u Rendanta materyałów surowych, pozostawać będzie.

§ 9.

Marki pocztowe wyrabiane będą dwoma kolorami, a mianowicie: gilosz i pole, w którym jest orzeł, kolorem czerwonym, ozdoby i napisy kolorem niebieskim.

Штемпельные же конверты должны быть: большаго формата, для пересылки писемъ по почтѣ, съ черными штемпелями, малаго формата, для писемъ пересылаемыхъ по городской почтѣ, съ голубыми штемпелями.

§ 10.

Еслибы, во время выдѣлки марокъ или наложенія штемпелей на конвертахъ, произошло неправильное дѣйствіе машинъ а вслѣдствіе того произошла разница между контролемъ ударовъ и количествомъ выдѣланныхъ марокъ или заклейменныхъ конвертовъ, въ такомъ случаѣ машинистъ долженъ немедленно пріостановить машину и донести о томъ Расходчику сырыхъ матеріаловъ, а затѣмъ Начальникъ Управленія, Расходчикъ и Механикъ должны изслѣдовать причину происшедшей разницы, и таковую отмѣтить въ журналѣ дѣйствій машинъ. Н еслибы при этомъ возникло подозрѣніе въ подлогѣ, въ такомъ случаѣ долженъ быть составленъ протоколъ, и тотчасъ же представленъ Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства.

§ 11.

Выдѣланные марки и конверты, съ наложенными штемпелями, должны быть тотчасъ же повѣрены противъ контроля ударовъ, а затѣмъ отданы въ складъ гербовой бумаги, которые Расходчикъ того же склада долженъ принять по счету, записать въ подлежащія контрольныя книги на приходъ, согласно прилагаемымъ при семъ формамъ № 7 и 8, и въ полученіи расписаться въ книгѣ содержимой Расходчикомъ сырыхъ матеріаловъ.

§ 12.

Испорченные листы съ марками, а также испорченные конверты, Управленіе заготовленія гербовой бумаги обязано представлять, по истеченіи каждаго года, Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства, для исходатайствованія разрѣшенія на записку оныхъ на убытокъ, и на уничтоженіе.

§ 13.

Управленіе заготовленія гербовой бумаги, на всякое востребованіе Управленія Почтоваго Округа, должно выдавать почтовые марки и конверты въ такомъ количествѣ, какое будетъ потребовано; расходъ же этихъ предметовъ долженъ быть записа

Koperty zaś stemplowane będą: większe, służyć mające do ..stów pocztą przesyłanych, kolorem czarnym, mniejsze, do listów ..czty miejsko-Warszawskiéj, kolorem niebieskim.

§ 10.

Jeżeliby w czasie roboty marek lub stemplowania kopert ..właściwe uderzenie machiny nastąpiło, i przez to zachodziła ..zgodność pomiędzy kontrollą uderzeń, a liczbą wyrobionych ..kuszy z markami lub wystemplowanych kopert, natenczas ..mplarz, do machiny użyty, winien natychmiast dalszą czyn..sc wstrzymać, i donieść o tém Rendantowi materyałów suro..ych, poczém Naczelnik Urzędu, Rendant i mechanik zbadają ..obecności stemplarza, przyczynę dostrzeżonéj różnicy i takową ..dzienniku czynności machin zanotują. Gdyby jednak, w do..odzeniu różnicy uderzeń, było domniemanie jakiéjbądź nierze..lności, winien być stosowny protokół spisany i niebawnie Kom..ssyi Rządowéj Przychodów i Skarbu przedstawiony.

§ 11.

Wyrobione arkusze z markami, tudzież ostemplowane ko..rty, winny być zaraz co do ilości porównane z kontrollą ude..n właściwéj machiny, a następnie oddane do składu mate..łów stemplowanych, które Rendant tegoż składu pod rachubą ..jmie i do przychodu w kontrollach właściwych, podług za..onych tu wzorów Nr. 7 i 8 prowadzić się winnych, zapisze, ..odbioru w księdze rozkazowéj Rendanta materyałów suro..ych pokwituje.

§ 12.

Zdestruktowane arkusze z markami, tudzież zdestrukto..ne koperty, Urząd fabryki stempla przedstawiać będzie po ..wie każdego roku Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skar..celem uzyskania upoważnienia do odpisania ich i zniszczenia.

§ 13.

Marki i koperty Urząd fabryki stempla wydawać będzie ..ądowi Okręgu Pocztowego, na każde jego wezwanie i w ta..ilości jakiéj zażąda; nastąpiony zaś tym sposobem rozchód ..ntrollach, podług załączonego tu wzoru Nr. 9 i 10-ty, zapi-

въ контрольныя книги, согласно прилагаемымъ при семъ формамъ № 9 и 10, и удостовѣренъ подписью чиновника, командированнаго отъ Управленія Почтоваго Округа.

Ст. 14.

Пріемъ въ складъ сырыхъ матеріаловъ конвертовъ, доставленныхъ переплетчикомъ, бумаги, приготовленной на марки, какъ равно и выдача изъ означеннаго склада конвертовъ для наложенія клеймъ и бумаги на выдѣлку марокъ и, наконецъ, обратный пріемъ изготовленныхъ конвертовъ и марокъ, какъ равно и пересылка ихъ въ Управленіе Почтоваго Округа, не иначе должна послѣдовать, какъ по распоряженію Начальника Управленія, объявленному въ приказной книгѣ, заведенной для контроля бумагъ.

§ 15.

Вышеупомянутый контроль, веденный обоими Расходчиками, Контролеръ Управленія фабрики гербовой бумаги, по истеченіи каждаго мѣсяца, обязанъ повѣрить, сравнить приходъ съ расходомъ, и показать остатокъ на слѣдующій мѣсяцъ, а затѣмъ, по прилагаемой при семъ формѣ № 11, составить вѣдомость, съ обозначеніемъ въ ней количества бумаги на почтовые конверты и марки, остающагося въ запасѣ, а также количества изготовленныхъ и выданныхъ Управленію Почтоваго Округа конвертовъ и марокъ, и таковую, по истеченіи каждаго мѣсяца не позже 10-го числа, Управленіе заготовленія гербовой бумаги обязано представлять Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства.

§ 16.

По истеченіи каждаго года, Управленіе заготовленія гербовой бумаги обязано составлять для представленія Высшей Счетной Палатѣ годовой отчетъ о количествѣ выдѣланныхъ марокъ и конвертовъ, и таковой, вмѣстѣ съ принадлежащими къ нему документами, представлять въ установленный срокъ Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства.

§ 17.

Управленіе заготовленія гербовой бумаги обязано наблюдать, чтобы, по мѣрѣ израсходованія почтовыхъ конвертовъ и марокъ, заблаговременно сдѣлано было распоряженіе о заго-

iany i pokwitowaniem osoby, przez Zarząd Okręgu Pocztowego
do tego upoważnionéj, udowodniony być winien.

§ 14.

Przyjmowanie do składu materyałów surowych, wyrobionych i dostawionych przez introligatora kopert, tudzież wysortowanego papieru na marki, niemniéj wydawanie z tegoż składu kopert do ostemplowania, a papieru do wyrabiania marek, wreszcie przyjmowanie do składu materyałów stemplowych, już ostemplowanych kopert i wyrobionych marek, jak równie przesyłanie ich Zarządowi Okręgu Pocztowego, następować winno za dyspozycyą Naczelnika Urzędu, wydawaną w księdze rozkazowéj, do kontrolli papieru stemplowego już zaprowadzonéj.

§ 15.

Prowadzone przez obudwóch Rendantów kontrolle, o których wyżéj mowa, Kontroller Urzędu fabryki stempla, po upływie każdego miesiąca, sprawdzi i porówna, przychód od wydatku odciągnie i remanent na następny miesiąc ustanowi, a nadto ułoży, podług załączonego tu wzoru Nr. 11 wykaz, obejmujący zapas papieru na marki i koperty, oraz stan wyrobionych, ostemplowanych i wydanych Zarządowi Okręgu Pocztowego marek i kopert, który to wykaz, po upływie każdego miesiąca, a najdaléj w dniu 10-m następnego, Urząd fabryki stempla przedstawiać będzie Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu.

§ 16.

Z upływem każdego roku, Urząd fabryki stempla sporządzić winien dla Najwyższéj Izby Obrachunkowéj stosowny rachunek roczny, co do wyrobionych, ostemplowanych i wydanych marek i kopert, i takowy rachunek łącznie z należącemi do niego dowodami, w czasie właściwym Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu przedstawi.

§ 17.

Urząd fabryki stempla czuwać jest obowiązany, aby w miarę wyczerpywania się zapasu kopert i marek pocztowych, wyrób onych wcześnie był zarządzany, i tym celem przedstawiać

товленіи оныхъ, для чего слѣдуетъ своевременно представлять Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства вѣдомость о количествѣ необходимой бумаги.

§ 18.

Управленіе заготовленія гербовой бумаги, а въ особенности же Начальникъ и Расходчикъ сырыхъ матеріаловъ обязаны наблюдать за механикомъ и машинистами: чтобы выдѣлка марокъ и наложеніе клеймъ на конвертахъ производимо было им съ надлежащею точностію, чтобы бумага съ марками въ работѣ и конверты при наложеніи на нихъ штемпелей не был порчены, чтобы съ машинами, штемпелями и всякаго рода инструментами обращались они со всею осторожностію.

§ 19.

При выдѣлкѣ почтовыхъ марокъ все Управленіе заготовленія гербовой бумаги, а главнымъ образомъ Расходчикъ сырыхъ матеріаловъ, механикъ и машинисты обязаны наблюдат чтобы ни одинъ листъ или какая либо часть его не были потеряны, потому что въ противномъ случаѣ, за всякую недостающую марку подвергнуты будутъ денежному взысканію каждый соразмѣрно получаемому имъ жалованью.

§ 20.

Ежедневно, по окончаніи работъ на машинѣ для выдѣлк марокъ, находящійся при ней контроль ударовъ долженъ быт поставленъ на нуль и запертъ. По изготовленіи же надлежащаго количества марокъ, машина должна быть тщательно вычищена и запечатана.

Изъ машины для наложенія штемпелей, ежедневно окончаніи работъ, штемпель долженъ быть вынутъ и хранит въ Казначействѣ Управленія.

§ 21.

Машины должны находиться подъ особеннымъ наблюд ніемъ Расходчика сырыхъ матеріаловъ и механика.

Варшава, 21 Октября (2 Ноября) 1859 года.

По порученію Главнаго Директора, Директоръ Отдѣленія Дѣйствительный Статскій Совѣтникъ (подписано) *Мушинск*

№ 35,174.

będzie w czasie właściwym Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu stosowną repartycyę papieru na marki i koperty potrzebnego.

§ 18.

Urząd fabryki stempla, a mianowicie Naczelnik i Rendant materyałów surowych, pilnować winien mechanika i stemplarzy, przy machinach pracujących, aby wyrabianie marek i stemplowanie kopert dopełniane było z należytą starannością, aby arkusy z markami w robocie, a kopert przy stemplowaniu nie destruktowano, aby z machinami, stemplami i wszelkiemi przyrządami obchodzono się uważnie i starannie je zachowywano.

§ 19.

Przy wyrabianiu marek pocztowych cały skład Urzędu fabryki stempla, a głównie Rendant materyałów surowych, mechanik i stemplarze, przestrzegać są obowiązani, aby żaden arkusz lub część onego uroniony nie został, gdyż do zapłacenia każdéj brakującéj marki, w stosunku do pobieranéj płacy, zostaną pociągnięci.

§ 20.

Po ukończeniu w każdym dniu czynności na machinie do wyrabiania marek, znajdująca się przy niéj kontrolla uderzeń, winna być na zero nastawioną i zamkniętą. Gdy zaś potrzebny zapas marek zostanie przygotowany, machina winna być należycie oczyszczoną i opieczętowaną.

Z machiny zaś do stemplowania kopert, stempel zaraz po ukończeniu czynności w każdym dniu wyjmowany i w Kassie Urzędu zachowywany być ma.

§ 21.

Machiny pod szczególnym dozorem Rendanta materyałów surowych i mechanika zostawać mają.

Warszawa, dnia 21 Października (2 Listopada) 1859 roku.

Z polecenia Dyrektora Głównego Prezydującego,

Dyrektor Wydziału, Radca Stanu

(podpisano) *Muszyński.*

Nr. 35,174.

№ 97.

Правила относительно отправленія билетовъ Польскаго Банка и кредитныхъ билетовъ Имперіи въ Главное Казначейство Царства.

(12 (24) Февраля 1860 г.)

Всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Предписаніемъ отъ 14 (26) Ноября 1859 года, за № 72,160, поручено Губернскому Правленію предписать Губернскому Казначейству и всѣмъ Солянымъ магазинамъ, чтобы они, отправляя, въ числѣ остатковъ, въ Главное Казначейство Царства изъятые изъ обращенія Польскаго Банка билеты ли, или кредитные билеты Имперіи надписывали на опоясkахъ, въ которыхъ означенные билеты будутъ находиться, нумера этихъ билетовъ, и чтобы таковые надписи были засвидѣтельствованы Казначеемъ или Смотрителемъ Солянаго магазина.

Соблюденіе этой формальности необходимо для того, чтобы поставить въ возможность Главное Казначейство Царства удостовѣряться, дѣйствительно ли вынутый изъ какой либо пачки кредитный билетъ происходитъ изъ этой пачки, какъ равно и для удостовѣренія Губернскаго Казначейства или Смотрителя Солянаго магазина, что означенный билетъ полученъ отъ нихъ.

Однако изъ представленія Главнаго Казначейства Царства, недавно полученнаго, оказывается, что тамошнія Губернскія Казначейства и нѣкоторые Соляные магазины не исполняютъ этого правила, и не только не прописываютъ на опоясkахъ пачекъ съ ветхими билетами нумеровъ билетовъ, но даже не отдѣляютъ хорошихъ билетовъ отъ ветхихъ. Кромѣ того, кредитные билеты Имперіи посылаютъ въ однѣхъ и тѣхъ же пачкахъ съ билетами Польскаго Банка, однорублевыхъ билетовъ прежняго выпуска не отдѣляютъ отъ таковыхъ же билетовъ новаго выпуска.

№ 97.

Przepisy co do odsyłania do Kassy Głównéj Królestwa biletów Banku Polskiego i biletów kredytowych Cesarstwa.

(d. 12 (24) Lutego 1860 r.)

Do wszystkich Rządów Gubernialnych.

Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.

W reskrypcie z dnia 14 (26) Listopada 1859 roku Nr. 72,160, Rząd Gubernialny otrzymał polecenie do zadysponowania tak Kassie Gubernialnéj jakoteż i wszystkim magazynom solnym, ażeby odsyłając, w pośród superat swoich do Kassy Głównéj Królestwa, uszkodzone, a z tego powodu do dalszego kursu niezdatne, bilety Banku Polskiego lub kredytowe Cesarstwa, wypisywały na opaskach paczek, w których bilety takowe znajdować się będą, numera tychże biletów, i ażeby takie specyfikacye Kassyer gubernialny lub Pisarze magazynów solnych własnoręcznym podpisém za rzetelność poświadczali.

Wymaganie téj formalności wywołała potrzeba postawienia Kassy Głównéj Królestwa w możności przekonania się w danym razie czy wykryty w takiéj opasce bilet bez wartości rzeczywiście z téj opaski pochodzi, jak niemniéj przekonania i Kassy gubernialnéj lub Pisarza magazynu solnego własną ich opaską, w razie zaniesionego o to żądania, o istotném od nich pochodzeniu takiego biletu.

Z przedstawienia wszakże Kassy Głównéj Królestwa, świeżo otrzymanego, okazuje się, iż tamtejsza Kassa gubernialna i niektóre magazyny solne nie wykonywają tego przepisu, nietylko bowiém, że nie zamieszczają żądanéj specyfikacyi numerycznéj na opaskach paczek z biletami uszkodzonemi, ale nawet dobrych biletów od podartych nie segregują. Bilety kredytowe Cesarstwa w jednych i tychże samych paczkach z biletami Banku Polskiego pomięszane odsyłają, jednorublowych biletów bankowych dawnéj emissyi nie oddzielają od takichże biletów emissyi nowéj.

Вслѣдствіе сего Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства вновь подтверждаетъ:

1) чтобы отправляемые, въ числѣ остатковъ, въ Главное Казначейство Царства билеты Польскаго Банка укладываемы были въ отдѣльныя, а кредитные билеты Имперіи въ отдѣльныя пачки;

2) чтобы ветхихъ билетовъ не смѣшивать съ билетами годными къ обращенію;

3) чтобы однорублевые билеты Польскаго Банка прежняго выпуска, зеленоватаго цвѣта отправляемы были въ отдѣльныхъ пачкахъ, а билеты новаго выпуска орѣховаго цвѣта, въ отдѣльныхъ;

4) чтобы ветхіе билеты Имперіи были въ отдѣльныхъ пачкахъ, а билеты Польскаго Банка въ отдѣльныхъ;

5) чтобы номера ветхихъ билетовъ обозначены были на опоясках пачекъ, въ коихъ таковые заключаются, а не въ отдѣльныхъ вѣдомостяхъ, прилагаемыхъ къ объявленіямъ, какъ это нерѣдко случалось до сего времени, и чтобы номера эти были засвидѣтельствованы Губернскимъ Казначеемъ или Смотрителемъ Солянаго магазина.

Для того, чтобы на опояскѣ могли помѣститься всѣ номера, слѣдуетъ пачки дѣлать величиною, равняющеюся половинѣ или тремъ четвертямъ длины кредитныхъ билетовъ.

Для того, чтобы настоящія правила съ точностію кѣмъ слѣдуетъ были исполняемы, N Губернское Правленіе должно предварить, что вмѣстѣ съ симъ предписано Главному Казначейству Царства: чтобы оно о каждомъ отступленіи отъ сего правила доносило Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства для опредѣленія виновнымъ взысканій, въ числѣ коихъ можетъ быть и то, что пачки съ кредитными билетами, не уложенныя согласно вышеуказанному порядку, будутъ возвращаемы на счетъ виновныхъ.

Сверхъ того, Губернское Правленіе имѣетъ подтвердить, чтобы объявленія объ остаткахъ не были укладываемы въ тюкахъ, заключающихъ въ себѣ остатки въ кредитныхъ биле-

To skłania Kommissyę Rządową Przychodów i Skarbu do ponowienia polecenia:

1) ażeby z przeznaczonych do odsyłania na superatę Kassie Głównéj Królestwa biletów Banku Polskiego formowano paczki osobne, a z biletów kredytowych Cesarstwa także osobne;

2) ażeby biletów podartych nie mieszczono w jedne paczki z biletami zdatnemi do obiegu;

3) ażeby jednorublowe bilety Banku Polskiego dawnéj emissyi, to jest koloru zielonawego, nadsyłano w paczkach osobnych, a w osobnych bilety nowéj emissyi, to jest koloru orzechowego;

4) ażeby sporządzano osobne paczki z biletów kredytowych Cesarstwa podartych, a osobno z takichże biletów Banku Polskiego;

5) ażeby na opaskach paczek, podarte bilety zawierających, nie zaś w osobnych wykazach, do deklaracyi dołączanych, jak się to niekiedy dostrzegać daje, Kassyer gubernialny lub Pisarz magazynu solnego zamieszczał numeryczną specyfikacyę znajdujących się w niej biletów, i ażeby specyfikacyę takową poświadczał za rzetelność własnoręcznym podpisem.

Aby zaś opaski mogły pomieścić na sobie numeryczną biletów specyfikacyę, to należy je sporządzać w szerokości wyrównywającéj dwom czwartym lub trzem czwartym częściom długości biletu.

Dla zapewnienia ścisłego wykonywania tego przepisu, Rząd Gubernialny N ostrzeże, iż Kassa Główna Królestwa jednocześnie otrzymuje polecenie, ażeby:

o każdém pod tym względem uchybieniu donosiła Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu, dla pociągnięcia winnych do tłómaczenia się i dalszych skutków, między któremi może miewać miejsce i ten że paczki z biletami nie ułożone, w sposób wyżéj wskazany, zwracane będą na koszt winnych, do przerobienia.

Oprócz tego Rząd Gubernialny przypomni jeszcze Kassie gubernialnéj i magazynom solnym, ażeby deklaracyj swoich na

тахъ, но чтобы таковыя присылаемы были въ отдѣльныхъ конвертахъ.

Варшава, 12 (24) Февраля 1860 года.

Директоръ Отдѣленія, Дѣйствительный Статскій Совѣтникъ (подписано) *Янишовскій.*

№ 10,355.

№ 98.

Распоряженіе о храненіи и контролѣ такъ называемыхъ переходныхъ суммъ.

(25 Февраля (8 Марта) 1860 г.)

N Губернскому Правленію.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Изъ протоколовъ освидѣтельствованія Губернскихъ и Уѣздныхъ Казначействъ, а также изъ рапортовъ Начальника Отдѣленія контроля казначейства и счетоводства, между прочимъ, оказывается:

a) что такъ называемыя переходныя суммы, которымъ ведется особый контроль въ Казначействахъ, доходятъ до необыкновенныхъ размѣровъ, потому особенно, что въ эти суммы зачисляются не только мелкія поступленія, которыя къ нимъ не относятся, какъ-то: контравенціонныя взысканія, деньги на покупку гербовой бумаги, портовыя, на паспорты въ Имперію и проч., но и другія, какъ бы онѣ ни были значительны, когда присланы, при объявленіяхъ или рапортахъ, въ Губернское Правленіе или къ Уѣздному Начальнику, и что суммы эти, оставаясь, безъ надлежащаго движенія по нѣсколько лѣтъ, постепенно увеличиваютъ въ Казначействахъ остатки переходныхъ суммъ;

b) что существовавшій до сего времени порядокъ выдачи означенныхъ суммъ, по разрѣшеніямъ, написаннымъ на самыхъ рапортахъ или объявленіяхъ, при которыхъ представляются деньги, и подъ квитанцію получателя въ контрольной книгѣ, недостаточенъ для удостовѣренія, при

superaty nie włączały do paki zawierającéj w sobie superatę w biletach, lecz ażeby takowe nadsyłały w oddzielnych kopertach.

Warszawa, dnia 12 (24) Lutego 1860 roku.

Dyrektor Wydziału, Rzeczywisty Radca Stanu

(podpisano) *Janiszowski.*

Nr. 10,355.

№ 98.

Rozporządzenie co do utrzymywania i kontrollowania funduszów, tak zwanych przechodnich.

(d. 25 Lutego (8 Marca) 1860 r.)

Do Rządu Gubernialnego N.

KOMMISSYA RZĄDOWA PRZYCHODÓW I SKARBU.

Z protokółów rewizyjnych Kass gubernialnych i powiatowych, tudzież z rapportów Naczelnika Oddziału kontrolli kass i rachunkowości, okazuje się między innemi:

a) że fundusze tak zwane „przechodnie," w tych Kassach oddzielnie kontrollowane, przybierają nadzwyczajne rozmiary, a to z tych szczególnie powodów, iż do nich przyjmowane bywają nietylko drobne kwoty, jakie właśnie w tych funduszach mieszczone być powinny, jako to: z kar kontrawencyjnych, na zakupienie papieru stemplowego, na opłaty portoryjne, na pasporta do Rossyi i t. p., ale i wszelkie, jakiéjbądź wysokości summy, jeżeli są nadsyłane przy podaniach lub rapportach do Rządu Gubernialnego, albo téż do Naczelnika Powiatu adressowanych, i że takowe często po kilka lat leżąc, bez nadania im właściwego obrotu, stopniowo powiększają w Kassach remanenty tych funduszów;

b) że dotychczasowy sposób czynienia wydatków z tych funduszów, za odręcznemi upoważnieniami, udzielanemi Kassom na rapportach lub odezwach, przy których pieniądze nadsyłane bywają, i za pokwitowaniem odbierającego

ревизіи Казначействъ, о правильности произведенной выдачи, такъ какъ Казначейства разрѣшеній сихъ у себя не оставляютъ, а незасвидѣтельствованныя росписки получателей въ контрольной книгѣ не представляютъ ручательства въ правильности выдачи;— сверхъ того, когда требуется произвести выдачу одному изъ мѣстныхъ Управленій, Казначейства посылаютъ, обыкновенно, деньги при экспедиціонной книгѣ, въ которой росписывается, въ полученіи, чиновникъ, а чаще всего возный этого Управленія,—что также не представляетъ ручательства въ дѣйствительномъ полученіи отосланныхъ денегъ, кѣмъ слѣдуетъ;

c) что не вездѣ соблюдается предписаніе Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства, отъ 15 (27) Февраля 1849 года, за N° 107,602 и 8,955, которымъ воспрещено выдавать деньги изъ переходныхъ суммъ на руки чиновникамъ Казначействъ, для отсылки ихъ по почтѣ, такъ какъ это лежитъ на обязанности самихъ Казначействъ;

d) что въ нѣкоторыхъ Казначействахъ переходныя суммы хранятся у Контролеровъ, подъ ихъ ключомъ, а въ другихъ — у самихъ Казначеевъ;

e) что не во всѣхъ Уѣздныхъ Казначействахъ и Управленіяхъ имѣются книги, или бланки, для контроля переходныхъ суммъ, установленные Правительственною Коммисіею Финансовъ и Казначейства, и потому Казначейства составляютъ особыя на каждый годъ контрольныя книги, по собственному ихъ усмотрѣнію разграфленныя.

По всему изложенному, имѣя въ виду, чтобы, на будущее время, въ переходныя суммы зачислялись тѣ только деньги, кои, оставаясь въ Казначействахъ лишь короткое время, излишне обременяли бы депозитные книги и счеты, еслибы записывались на приходъ въ сихъ послѣднихъ; равнымъ образомъ, намѣреваясь установить правильный контроль этихъ суммъ, какъ не подлежащихъ включенію въ отчеты Казначействъ, представляемые на ревизію Высшей Счетной Палатѣ, и надлежащую, на мѣстахъ, ревизію приходовъ и расходовъ по онымъ въ Губернскихъ и Уѣздныхъ Казначействахъ, — Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства предписываетъ:

w kontrolli, jest niedostateczny do należytego sprawdzenia przy rewizyach Kass legalności poczynionych wypłat, bo Kassy nie posiadają u siebie tych upoważnień, a pokwitowania w kontrolli interessantów nielegalizowane, nieprzedstawiają pewności, czy wydatek był dobrze spełniony; jeżeli zaś dysponowana jest wypłata dla jakiéj Władzy miejscowéj, to zwykle Kassy wysyłają do niéj pieniądze za książeczką ekspedycyjną, w któréj odbiór kwituje jaki urzędnik, a najczęściéj woźny téj Władzy, co także nie przedstawia pewności, czy tak odesłane pieniądze doszły swego przeznaczenia;

c) że niewszędzie wykonywane jest rozporządzenie Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu z dnia 15 (27) Lutego 1849 roku Nr. 107,602 i 8,955, zabraniające wydawania z funduszów przechodnich pieniędzy, na ręce urzędników biurowych, dla wyekspedyowania ich gdzie należy przez pocztę, co same Kassy uskuteczniać powinny;

d) że w niektórych Kassach powiatowych utrzymują fundusze przechodnie Kontrollerowie pod swym kluczem, w innych zaś Poborcy sami;

e) że nie wszystkie Kassy i biura powiatowe opatrywane bywają w książki lub druki na takowe, do kontrollowania funduszów przechodnich przez Kommissyę Rządową Przychodów i Skarbu postanowione, dla tego robią sobie na każdy rok oddzielne kontrolki, według swego pomysłu porubrykowane.

Zważywszy to wszystko i chcąc aby nadal w funduszach przechodnich mieszczono jedynie takie kwoty drobne, które mając w nich chwilowo tylko zostawać, bezpotrzebnie obciążałyby księgi i rachunki depozytowe, gdyby w nich perceptowane były; chcąc oraz, aby fundusze te, jako nie wchodzące w rachunki kassowe, Najwyższéj Izbie Obrachunkowéj do rewizyi podawane, mogły być w miejscu tak w Kassach gubernialnych jak i w powiatowych jednostajnie i dokładnie kontrollowane, a wpływy i wydatki ich jak należy z wszelką pewnością przy rewizyach sprawdzane, rozporządza co następuje:

1. Губернскія и Уѣздныя Казначейства не должны записывать на приходъ въ переходныя суммы денежныя полученія свыше 20 руб., даже въ томъ случаѣ, когда представляются при рапортахъ или объявленіяхъ, адрессованныхъ не въ Казначейство, а въ Губернское Правленіе, или на имя Уѣзднаго Начальника. Подъ это правило не подходятъ ликвидаціонныя свидѣтельства и Банковыя засвидѣтельствованія о покупкѣ оныхъ, представленныя для пополненія слѣдующихъ Казнѣ сборовъ и недоимокъ, и подлежащія временной запискѣ на приходъ въ числѣ именно переходныхъ суммъ, впредь до воспослѣдованія удовлетворенія, для котораго они присланы. Когда однако получены будутъ наличныя деньги на покупку ликвидаціонныхъ свидѣтельствъ для удовлетворенія недоимокъ, то деньги эти, не смотря на количество оныхъ, записать прямо на приходъ въ депозитныя суммы, по статьѣ: „временныя казенныя;" при чемъ Казначейство обязано представить ихъ въ Банкъ для назначенной цѣли, при отзывѣ подлежащаго Управленія, которое, съ своей стороны, также обратится въ Банкъ, съ требованіемъ высылки удостовѣреній о покупкѣ ликвидаціонныхъ свидѣтельствъ. Проистекающія изъ сего издержки, до полученія свидѣтельствъ изъ Банка, Казначейство свидѣтельствуетъ почтовою квитанціею; по полученіи же отзывовъ Банка, при свидѣтельствахъ, записывать послѣднія на приходъ въ переходныхъ суммахъ, и оставлять ихъ такъ до пополненія недоимки.

2. Губернское или Уѣздное Казначейство, по принадлежности, получивъ извѣстное количество денегъ, по почтѣ или съ нарочнымъ, при объявленіи въ Губернское Правленіе или на имя Уѣзднаго Начальника, обязано удостовѣриться изъ объявленія, на какой предметъ деньги эти присланы; и, если окажется, что онѣ получены на пополненіе какой либо подати или другого казеннаго бюджетнаго сбора или депозитнаго взноса, слѣдующаго ко взысканію по росписанію въ книгахъ Казначейства или зачисленнаго въ недоимку, записывать ихъ прямо на приходъ, куда слѣдуетъ, безъ предварительнаго внесенія въ переходныя суммы; квитанцію же, вырѣзанную изъ подлежащей книги, вмѣстѣ съ объявленіемъ, при которомъ деньги присланы, по сдѣланіи на семъ послѣднемъ отмѣтки, куда деньги за-

1. Kassy tak gubernialne jak i powiatowe nie będą zapi-
sywać do funduszów przechodnich summ wyższych nad rubli
s. 20, chociażby te nadesłane były przy rapportach lub ode-
zwach, nie do Kassy lecz do Rządu Gubernialnego lub Naczel-
nika Powiatu adressowanych; z pod tego przepisu wyłączają się
dowody likwidacyjne lub poświadczenia Bankowe o ich zakupie,
na kompensatę należności skarbowych nadsyłane, które nie gdzie
indziéj, jak w tych funduszach chwilowo zachowywać należy,
dopóki kompensata, na którą je nadesłano, dokonaną nie zosta-
nie; jeżeli jednak nadesłaną będzie gotowizna na kupno dowodów
likwidacyjnych, do kompensaty w zaległych należnościach, ta-
kową, w jakiejkolwiek będzie wysokości, perceptować należy
wprost w depozytach, pod tytułem: „skarbowe tymczasowe," zkąd
ją Kassa obowiązana odesłać do Banku Polskiego na cel przezna-
czony, a to przez dołączenie jéj do odezwy téj Władzy, która do
tegoż Banku, o odesłanie świadectwa zakupu dowodów likwida-
cyjnych pisać będzie; wydatek ztąd pochodzący, nim świadectwa
z Banku nadejdą, usprawiedliwiać ma Kassa pod depozytami
tymczasowo rewersem pocztowym, a za otrzymaniem świadectw,
odezwą Banku, przy któréj nadesłane je mieć będzie; same zaś
świadectwa wprowadzi do funduszów przechodnich i tam za-
chowa aż do zarządzenia kompensaty.

2. Gdy Kassa gubernialna otrzyma czy to przez pocztę, czy
przez umyślnego posłańca, nadesłaną jaką kwotę przy odezwie
do Rządu Gubernialnego, a powiatowa przy odezwie do Naczel-
nika Powiatu adressowanéj, przekonać się naprzód powinna z téjże
odezwy na jaki przedmiot kwota takowa jest deklarowaną, jeżeli
okaże się deklarowaną na rzecz podatku jakiego, lub na rzecz
innéj należności skarbowéj budżetowej, czy depozytowéj, w księ-
gach kassowych prenotowanéj, lub w zaległości do pobrania po-
zostającéj, w takim razie zapisze ją wprost tam, gdzie należy, do
przychodu, bez przeprowadzenia przez fundusze przechodnie, a po
wypisaniu kwitu z właściwego kwitaryusza, takowy wraz z ode-
zwą przy któréj pieniądze nadesłano i z poświadczeniem na niéj
że je zaperceptowano, odeśle Kassa gubernialna do Rządu Gu-

писаны на приходъ, Губернское Казначейство должно предста-вить Губернскому Правленію, а Уѣздное—Уѣздному Начальни-ку. Если присланныя деньги не составляютъ казенной соб-ственности и не отмѣчены по книгамъ Казначейства ко взыс-канію, то можно записать ихъ на приходъ переходныхъ суммъ, но тогда только, когда ихъ не болѣе 20 руб.; въ противномъ случаѣ онѣ записываются на приходъ депозитныхъ суммъ, по статьѣ: „временныя казенныя или частныя." Казначейство, удостовѣряя, на объявленіи, о полученіи денегъ и прилагая де-позитную квитанцію, должно испрашивать предписанія на за-писку полученныхъ денегъ на приходъ и указанія дальнѣйша-го ихъ обращенія.

3. Такъ какъ Уѣздныя Казначейства обязаны, съ истече-ніемъ каждаго мѣсяца, высылать весь бюджетный и депозит-ный остатокъ, не оставляя у себя ничего, то Уѣздные Началь-ники должны, до истеченія мѣсяца со времени поступленія упомянутыхъ въ предыдущемъ пунктѣ денегъ, подлежащихъ запискѣ на приходъ депозитныхъ суммъ, разрѣшать Казначей-ствамъ записывать полученный депозитъ на приходъ и представ-лять оный, куда слѣдуетъ: въ Банкъ, въ Главное Казначейство Царства, или въ Губернское Казначейство.

Если представленіе должно быть сдѣлано въ Губернское Казначейство, то слѣдуетъ объ этомъ увѣдомить Губернское Правленіе, дабы оно могло, какъ можно скорѣе, дать каждому подобному депозиту подлежащее направленіе, разрѣшеніемъ вы-дачи его, кому слѣдуетъ, или прямо изъ Губернскаго Казна-чейства, или посредствомъ перевода изъ какого либо Уѣздна-го Казначейства, смотря по тому, какъ будетъ удобнѣе для по-лучающаго.

4. Залоги по торгамъ, производимымъ въ Губернскихъ Правленіяхъ или въ Канцеляріяхъ Уѣздныхъ Начальниковъ, пересылаемые по почтѣ при объявленіяхъ, адрессованныхъ въ эти Управленія, записывать на приходъ не переходныхъ суммъ, какъ это дѣлается въ нѣкоторыхъ Казначействахъ, а въ контрольную книгу, установленную для записки залоговъ предписаніемъ Правительственной Коммисіи Финансовъ и Каз-начейства отъ 16 (28) Января 1859 г., за № 1,547, и хранить въ Казначействахъ особо, до того времени, пока торги, по

…alnego, a powiatowa — do biura Naczelnika Powiatu; jeżeli …nadesłana kwota nie stanowi własności skarbowéj i nie jest …ięgach kassowych do pobrania prenotowaną, to wprowadzić …żna do funduszów przechodnich, lecz wtenczas tylko, gdy …znosi rubli sr. 20; wyższe zaś kwoty nad rubli sr. 20, na… perceptować w depozytach, pod tytułem: „skarbowe lub …atne tymczasowe," według ich natury; a w poświadczeniu …zyjęciu, na odezwie zamieścić się mającém, przy dołączeniu …witu depozytowego, Kassa prosić powinna o udzielenie jéj …ważnienia, zatwierdzającego przyjęcie zaperceptowanéj już …ty, i nadającego jéj właściwe przeznaczenie dalsze.

3. Ponieważ Kassy powiatowe, z końcem każdego miesiąca, …iązane są odesłać cały remanent tak budżetowy jak i depo…ry, nic u siebie nie zostawiając, przeto Naczelnicy Powia… powinni, przed końcem miesiąca, w którym wpływ pienię… w poprzedzającym punkcie opisany, do zaperceptowania …dzy depozytami kwalifikujący się, nastąpi, udzielać Kas… …stosowne upoważnienia, zatwierdzające przyjęcie zapercepto…go już depozytu, i polecające przelanie go zaraz gdzie należy, … do Banku Polskiego, do Kassy głównéj Królestwa lub do …y gubernialnéj.

Jeżeli przelew ma nastąpić do Kassy gubernialnéj, to zawia…miony być o nim powinien Rząd Gubernialny, dla nadania …mu takiemu depozytowi właściwego obrotu, jak może być …eszniéj, przez wyassygnowanie go do wypłaty, komu na…będzie, czy to wprost z Kassy gubernialnéj, czy też za po…ctwem któréj z Kass powiatowych, sposobem przelewu, …g tego, zkądby komu dogodniéj było należność swą odebrać.

4. Nadesłanych przez pocztę vadiów do licytacyj, w biu… Rządu Gubernialnego lub Naczelnika Powiatu odbywanych, …dezwach do tychże Władz adressowanych, nie należy brać …duszów przechodnich, jak to niektóre Kassy czynią, lecz …wać je do kontrolli vadiów, na ten cel ustanowionéj rozpo…niem Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu z dnia …) Stycznia 1859 roku, Nr. 1,547, i takowe oddzielnie …sach zachowywać do ukończenia téj licytacyi, do któréj

торымъ они представлены, не будутъ окончены; послѣ съ залогами поступать согласно правиламъ вышесказан предписанія.

5. Отчетность и контроль переходныхъ суммъ возл ется въ Губернскихъ Казначействахъ на Контролеровъ бюд ныхъ доходовъ, а въ Уѣздныхъ на Казначея, которые долж ихъ держать въ ящикѣ, хранящемся въ кладовой и запи момъ двумя ключами, изъ коихъ одинъ долженъ быть у Ка чея, а другой у Контролера. За цѣлость суммъ отвѣтству какъ Казначеи или Кассиры, такъ и Контролеры, въ разм опредѣленномъ для отвѣтственности по бюджетнымъ и д зитнымъ суммамъ.

6. Веденіе журнала переходныхъ суммъ возлагается Уѣздныхъ Казначействахъ на Казначея, а частной контрол книги на Контролера; въ Губернскихъ же — журналъ долж вести Контролеръ, у котораго эти суммы хранятся, а част контрольную книгу — другой Контролеръ.

7. По истеченіи каждаго мѣсяца, въ журналѣ пере ныхъ суммъ подводить, тѣмъ же порядкомъ, какъ и въ номъ журналѣ, итоги и составлять балансъ; остатокъ, какой баланса окажется, повѣрять съ частною контрольною кни съ которой книгой сличать каждый мѣсяцъ и контрол книгу этихъ суммъ, ведущуюся въ Управленіи.

8. Недѣльную повѣрку переходныхъ суммъ производ каждую субботу, Контролеръ или Контролеры, вмѣстѣ съ начеемъ, одновременно съ повѣркою общихъ суммъ, и, по стовѣреніи, что остатокъ соотвѣтствуетъ состоянію касс журналу, показывать особо отъ общихъ суммъ.

9. Согласно предписаніямъ Правительственной Комм Финансовъ и Казначейства отъ 5 (17) Октября 1841 года № 70,621 / 74,668, коими введена отчетность по переходн суммамъ въ одныхъ только Губернскихъ Казначействахъ, какой чиновникъ Губернскаго Правленія не можетъ, личною отвѣтственностію, получать съ почты денежные ты, полученіе которыхъ возложено на Губернское Казначей Настоящимъ предписаніемъ правило это распространяется всѣ Уѣздныя Казначейства. Распоряженіе, заключающееся 3-м пунктѣ предписанія бывшаго Подляскаго Губернскаго П

nadesłane, poczém z niemi postąpić należy według przepi-
rzeczonego rozporządzenia.

5. Fundusze przechodnie utrzymywać i kontrollować po-
w Kassach gubernialnych Kontrollerowie dochodów bud-
ych, a w Kassach powiatowych sami Poborcy, zachowując
oddzielnéj skrzyni, w skarbcu pomieszczonéj, dwoma klu-
zamykanéj, z których jeden u Poborcy, drugi u Kontrol-
zostawać ma; za całość tych funduszów odpowiedzialni są
Kassyerowie czyli Poborcy, jak i Kontrollerowie, w tym sa-
stosunku, jak za wszelkie inne fundusze budżetowe i de-
owe.

6. W Kassach powiatowych dziennik funduszów przecho-
prowadzić ma Poborca, a kontrollę szczegółową Kon-
; w Kassach gubernialnych dziennik prowadzić będzie
oller, utrzymujący też fundusze, a kontrollę szczegółową
Kontroller.

7. Dziennik funduszów przechodnich powinien być z koń-
każdego miesiąca w takim samym sposobie, jak dzienniki
, summowany i billansowany, a remanent, jaki się z bi-
tego okaże, z kontrollą szczegółową porównywany; z tą
llą także porównywana być powinna co miesiąc kontrolla
a rzeczonych funduszów.

8. Obliczenia tygodniowe funduszów przechodnich, Kon-
lub Kontrollerowie z Poborcą powinni dopełniać w każdą
jednocześnie z funduszami ogólnémi, a remanent wyli-
po przekonaniu się czy jest zgodny ze stanem kassowym,
nnika uformowanym, wykazać w protokóle oddzielnie od
szów ogólnych.

Gdy stosownie do rozporządzenia Kommissyi Rządowéj
odów i Skarbu z dnia 5 (17) Października 1841 roku
621/74,668, zaprowadzającego fundusze tymczasowe czyli
dnie w samych Kassach gubernialnych, żaden urzędnik
Gubernialnego expedycyj z pieniędzmi przysyłanych, pod
ą odpowiedzialnością, odbierać nie może, lecz te jedynie
Kassę gubernialną przyjmowane być powinny; przeto roz-
zenie to rozciąga się niniejszem również i do wszystkich
powiatowych, przepis zaś zawarty w punkcie 3-m reskryptu
ądu Gubernialnego Podlaskiego, pod dniem 24 Grudnia

ленія отъ 24 Декабря (5 Января) 1842/3 года, за N° 50,763, в
подвѣдомственнымъ ему Казначействамъ, впослѣдствіи сообі
ное Правительственною Коммисіею Финансовъ и Казначейс
отъ 29 Февраля (12 Марта) 1844 г., N° 13,869, для руко
ства, всѣмъ прочимъ Губернскимъ Правленіямъ, по котор
деньги, адрессованныя на имя Уѣзднаго Начальника, получа
Уѣзднымъ Управленіемъ, и изъ онаго передаются въ Уѣз
Казначейство, подъ росписку послѣдняго въ квитанціонной
гѣ,— симъ отмѣняется. Дабы, на будущее время, денежны
кеты, адрессованные на имя Уѣзднаго Казначейства, перед
лись не въ Уѣздное Управленіе, а непосредственно въ Уѣз
Казначейство, Губернское Правленіе предпишетъ Уѣздн
Начальникамъ довести, установленнымъ порядкомъ, до свѣд
жителей, что на пакетахъ, въ которыхъ деньги или бу
стоимость имѣющія, пересылаются, по почтѣ или съ нарочн
при объявленіяхъ или рапортахъ, на имя Уѣздныхъ Нача
ковъ, надлежитъ дѣлать надпись: „NN Уѣздному Начальн
чрезъ NN Уѣздное Казначейство," и что нарочныхъ, через
торыхъ пересылаются деньги, слѣдуетъ предупреждать, ч
непремѣнно отдавали ихъ въ Казначействахъ, на руки К
чею или заступающему его мѣсто.

Хотя, согласно 2-му пункту предписанія Правительс
ной Коммисіи Финансовъ и Казначейства отъ 3 (15) Но
1843 г., за N° 87,085, и было объявлено жителямъ Цар
чрезъ опубликованіе въ Губернскихъ Дневникахъ и съ
ковныхъ амвоновъ, чтобы они никакихъ, даже малѣйш
какого бы ни было наименованія, слѣдующихъ въ Казну
тежей не отдавали, частнымъ образомъ, на руки чиновни
Казначействъ или Управленій, но вносили ихъ въ Губер
или Уѣздное Казначейство, въ присутствіи Казначея или
тролера,— нынѣ замѣчается, что правило это во многих
стахъ не соблюдается съ надлежащею точностію, и что
сами чиновники, не обращая на оное вниманія, прини
отъ плательщиковъ деньги внѣ Казначействъ и удержи
ихъ иногда въ свою пользу, какъ это недавно случило
одномъ Уѣздномъ Казначействѣ. Посему Правительстве
Коммисія Финансовъ и Казначейства поручаетъ Губерн
Правленію вновь опубликовать эти, уже забытыя правила

(15 Stycznia) 184³/₃ roku, Nr. 50,763 do tamtejszych Kass powiatowych wydanego, a następnie przez Kommissyę Rządową Przychodów i Skarbu wszystkim innym ówczesnym Rządom Gubernialnym pod dniem 29 Lutego (12 Marca) 1844 roku, Nr. 13,869, dla zastosowania się kommunikowanego, według którego pieniądze, nadesłane pod adressem Naczelnika Powiatu, mają być w biurze powiatowym odbierane i ztamtąd za książeczką rewersową do Kassy odsyłane, niniejszym uchyla się i znosi. Aby więc skutecznie zaradzić temu, iżby nadal ekspedycye z pieniędzmi pod adressem Naczelnika Powiatu, nie do biura jego, lecz wprost do Kassy powiatowéj odsyłane były, Rząd Gubernialny poleci Naczelnikom Powiatowym, aby podali do wiadomości mieszkańcom drogą zwykłą, iżby odtąd pieniądze lub papiery, wartość pieniężną mające, wysyłane przy rapportach lub odezwach do Naczelników Powiatowych, czy to przez pocztę, czy to przez posłańców miejscowych, adressowane były na kopercie: „do Naczelnika Powiatu N, za pośrednictwem Kassy powiatowéj,” a obok tego, aby uprzedzano posłańców, z takiemi ekspedycyami wysyłanych, iżby je nie gdzie indziéj, jak w Kassie samemu Poborcy lub jego zastępcy oddawali.

Że zaś pomimo obwieszczenia, stosownie do punktu 2-go rozporządzenia Kommissyi Skarbu z dnia 3 (15) Listopada 1843 r., Nr. 87,085, ogłoszonego przez dzienniki gubernialne i z ambon po kościołach, a ostrzegającego mieszkańców Królestwa, aby wszelkich, jakiego bądź nazwania, choćby najmniejszych opłat, do Kass skarbowych wnieść się mających, nie oddawali prywatnie na ręce urzędników kassowych lub biurowych; lecz takowe opłaty w saméj Kassie czy to gubernialnéj, czy powiatowéj w obecności Poborcy i Kontrollera składali, spostrzegać się teraz daje, iż w wielu miejscach przepis ten nie jest ściśle wykonywany, a nawet często sami urzędnicy, nie zważając bynajmniéj na takowy przepis, przyjmują od kontrybuentów, po za obrębem Kassy, pieniądze i takowe niekiedy na swój użytek obracają, jak to niedawno w jednéj z Kass powiatowych wykrytém zostało; przeto Kommissya Skarbu wkłada obowiązek na Rząd Gubernialny, aby dla ponowienia tych przepisów, w niepamięć już puszczonych, obwieszczenie rzeczone, przy wzmiankowanym wyżéj

новникамъ же Губернскаго Правленія и Казначейства, а также Уѣзднаго Управленія и Казначейства подтвердить, чтобы они, подъ опасеніемъ отвѣтственности, не осмѣливались принимать деньги отъ кого либо, для внесенія въ Казначейство, такъ какъ плательщики могутъ это исполнить лично, или выслать деньги по почтѣ, либо съ нарочнымъ, въ Губернское или Уѣздное Казначейство.

10. Губернское или Уѣздное Казначейство, по принадлежности, получивъ съ почты или отъ нарочнаго деньги или бумаги, стоимость имѣющія, присланныя, при объявленіи, въ Губернское Правленіе или на имя Уѣзднаго Начальника, обязано, прежде всего, записать ихъ на приходъ, куда слѣдуетъ, согласно 2-му пункту настоящаго предписанія, и за тѣмъ, сдѣлавъ отмѣтку, на томъ же объявленіи, о пріемѣ денегъ, поставить на немъ номеръ журнала переписки и представить по принадлежности, т. е. Губернскому Правленію или Уѣздному Начальнику, подъ росписку въ экспедиціонной книгѣ,— что необходимо, дабы остался слѣдъ и была возможность удостовѣриться, въ случаѣ потери объявленія, кѣмъ и когда оно было получено.

Губернское Правленіе или Уѣздное Управленіе, получивъ препровожденное изъ Казначейства объявленіе съ отмѣткою о пріемѣ присланныхъ приономъ денегъ или бумагъ, стоимость имѣющихъ, если эти деньги или бумаги записаны на приходъ переходныхъ суммъ, должно, прежде, чѣмъ объявленіе будетъ передано подлежащему Дѣлопроизводителю, сообщить оное чиновнику, ведущему контрольную книгу сихъ суммъ въ Управленіи, для записки въ оную денегъ, Казначействомъ полученныхъ, подъ тою же самою статьею, и для отмѣтки объ исполненіи сего, — на что Дѣлопроизводители должны обращать особенное вниманіе, такъ какъ отъ несоблюденія этого правила происходитъ, между контрольными книгами Управленія и Казначейства, несогласіе, которое требуетъ потомъ исправленій при ревизіи.

Полученіе денегъ или бумагъ, стоимость имѣющихъ, подлежащихъ запискѣ на приходъ переходныхъ суммъ, должно быть засвидѣтельствовано содержащимъ контрольную книгу сихъ суммъ: въ Губернскомъ Казначействѣ — Контролеромъ, а въ Уѣздномъ — Казначеемъ, въ экспедиціонной книгѣ, въ ко-

reskrypcie przesłane, mieszkańcom swéj gubernii przypomniał, a obok tego urzędnikom swego biura i Kassy gubernialnéj, jako też urzędnikom biur i Kass powiatowych zalecił, iżby nie ważyli się, pod osobistą odpowiedzialnością, przyjmować od kogokolwiek bądź pieniędzy, dla wniesienia ich do Kassy, gdyż kontrybuenci mogą i powinni sami to osobiście uskutecznić, albo téż przez pocztę lub posłańców wprost do Kassy czy to gubernialnéj czy powiatowéj odesłać.

10. Skoro Kassa gubernialna otrzyma pieniądze lub papiery, wartość pieniężną mające, przy odezwie do Rządu Gubernialnego, a powiatowa przy odezwie do Naczelnika Powiatu adressowanéj, czy to przez pocztę, czy przez posłańca nadesłane, obowiązaną jest zapisać je naprzód do przychodu tam gdzie należy, według punktu 2-go niniejszego rozporządzenia, następnie poświadczywszy przyjęcie pieniędzy na tejże odezwie, oznaczyć ją numerem dziennika korrespondencyjnego i zaraz odesłać do biura właściwego, to jest Rządu Gubernialnego lub Naczelnika Powiatu, za książeczką ekspedycyjną, co jest potrzebne dla śladu i możności udowodnienia, kto i kiedy odebrał téż odezwę, na wypadek gdyby ona zatraconą została.

Po otrzymaniu w Rządzie Gubernialnym lub w biurze Naczelnika Powiatu tak odesłanéj przez Kassę odezwy z poświadczeniem otrzymania nadesłanéj przy téjże odezwie kwoty lub papierów, wartość pieniężną mających, i jeżeli takowa kwota lub papiery zapisane zostały do funduszów przechodnich, w takim razie należy przed oddaniem rzeczonéj odezwy właściwemu Referentowi do załatwienia, okazać ją utrzymującemu kontrollę biurową tychże funduszów, dla wpisania do niéj kwoty przez Kassę przyjętéj, pod takąż samą pozycyą i dla poświadczenia o spełnieniu tego, na co Referenci szczególną uwagę zwracać powinni, gdyż z pominięcia tego wynikają niezgodności pomiędzy kontrollą biurową a kassową, które późniéj dopiero przy rewizyach prostować potrzeba.

Odbiór pieniędzy lub papierów, wartość pieniężną mających, do funduszów przechodnich przyjmowanych, kwitowany być ma aż dotąd, przez utrzymującego też fundusze w Kassie gubernialnéj — Kontrollera, a w Kassie powiatowéj — Poborcę, w książkach ekspedycyjnych, gdzie wypisać należy „summę rs. . . przy-

торой дѣлается надпись: „сумма ..... руб. получена въ Казначействѣ и въ контрольной книгѣ переходныхъ суммъ записана въ статьѣ NN."

11. Для установленія возможности удостовѣряться въ правильности расхода переходныхъ суммъ, каждая, даже малѣйшая выдача изъ оныхъ должна быть, съ сего времени, разрѣшаема: Губернскому Казначейству—Губернскимъ Правленіемъ, а Уѣздному—Уѣзднымъ Начальникомъ, не на объявленіи, при которомъ присланы подлежащія къ выдачѣ деньги, какъ дѣлалось, а особыми каждый разъ предписаніями.

Предписанія эти составлять, какъ можно короче, по прилагаемой у сего формѣ, за тѣмъ же номеромъ, который значится на объявленіи, и, до отправленія въ Казначейство, передавать чиновнику, содержащему, въ Управленіи, контрольную книгу переходныхъ суммъ, для записки въ оную разрѣшеннаго расхода въ подлежащей статьѣ и для отмѣтки въ предписаніи, что сіе исполнено.

12. Воспрещается Казначействамъ производить выдачи изъ переходныхъ суммъ иначе, какъ на основаніи особаго предписанія, въ предыдущемъ пунктѣ указаннаго, и предписывается выдавать ихъ лично интерессантамъ, подъ росписку ихъ, на простой бумагѣ, засвидѣтельствованную подлежащими властями.

13. Когда интерессантъ явится съ предписаніемъ о выдачѣ ему какой либо суммы, Казначейство обязано предварительно удостовѣриться изъ контрольной книги переходныхъ суммъ, что ассигнованныя къ выдачѣ деньги еще не уплачены, и за тѣмъ сдѣлать надпись противъ подлежащей статьи въ послѣдней графѣ, въ которой до сего времени дѣлались росписки въ полученіи: „сумма NN, изъ статьи NN, уплачена NN числа, по предписанію NN числа, за N°." Если Казначейству предписано будетъ сдѣлать изъ какой либо статьи выдачу не всей суммы, въ этой статьѣ значащейся, а только части ея, то дѣлать надпись въ послѣдней графѣ:

„изъ статьи въ которой значится . . . . NN руб.
уплачено, по предписанію NN числа, мѣсяца
и года . . . . NN руб.

остается, для дальнѣйшаго распоряженія . . NN руб."

jęto w Kassie, i w kontrolli funduszów przechodnich pod pozycyą . . . zapisano."

11. Dla możności należytego usprawiedliwienia wydatków, z funduszów przechodnich uskuteczniaаnych, mają być odtąd na każdą, choćby najmniejszą z tych funduszów zarządzającą się wypłatę, udzielane Kassie gubernialnéj przez Rząd Gubernialny, a powiatowéj przez Naczelnika Powiatu, upoważnienia oddzielne, nie zaś na odezwie, przy któréj pieniądze, wydać się mające, były nadesłane, jak się dotąd dzieje.

Upoważnienia te mają być jak najkrócéj redagowane, w sposobie jak wzór dołączający się wskazuje, opatrzone numerem tym samym co taż odezwa, a przed ekspedycyą do Kassy, okazywane utrzymującemu kontrollę biurową funduszów przechodnich, dla odpisania w niéj zadysponowanego wydatku pod właściwą pozycyą i poświadczenia na upoważnieniu, że to dopełnioném zostało.

12. Nie wolno odtąd Kassom uskuteczniać wypłat z funduszów przechodnich inaczéj, jak tylko za takiemi oddzielnemi, w powyższym punkcie przepisanémi, upoważnieniami, do rąk i za kwitami właściwych interessantów, na papierze prostym pisanémi, a przez właściwą Władzę poświadczonémi.

13. Kassa, za zgłoszeniem się interessanta z upoważnieniem do wypłacenia mu jakiéj kwoty, winna się naprzód przekonać z kontrolli funduszów przechodnich, że kwota assygnowana nie jest jeszcze wydaną, a jeśli niewydana, wypisać pod właściwą pozycyą w ostatniéj rubryce, gdzie dotąd odbiór kwitowano: „summę rs. . . z pozycyi niniejszéj wydano w dniu . . ., stosownie do upoważnienia N, daty i numeru." Jeżeli zaś Kassa upoważnioną będzie wydać z któréj pozycyi nie całą tam zapisaną kwotę, lecz część tylko onéj, wtenczas w tejże kontrolli wypisać należy w rubryce ostatniéj:

„Z pozycyi niniejszéj obejmującéj . . . . . . rsr. . . .
wydano za upoważnieniem N., w dniu . . . miesiącu i roku . . . . „ . . .

pozostaje do dalszéj dyspozycyi rsr. . . .

За тѣмъ чиновникъ, у котораго хранятся переходныя суммы, убѣдившись предварительно въ правильности росписки и въ тождествѣ лица, произведетъ ассигнованную выдачу и тотчасъ запишетъ ее въ журналъ расходовъ сихъ суммъ, который онъ ведетъ согласно заголовкамъ графъ.

Доказательства произведенныхъ выдачъ, какъ-то: предписаніе и росписка получившаго, по отмѣткѣ ихъ номеромъ расходнаго журнала, подъ которымъ выдача записана, подшивать въ особое дѣло, подъ заглавіемъ: „Доказательства расходовъ переходныхъ суммъ." Дѣло это, въ отдѣльныхъ за каждый годъ тетрадяхъ, должно содержаться въ сундукѣ, въ которомъ хранятся самыя суммы.

14. Если нужно выслать по почтѣ, изъ пересылочныхъ суммъ, какое либо количество денегъ какому нибудь Управленію, лицу или Казначейству, изъ Губернскаго Казначейства при отзывѣ Губернскаго Правленія, а изъ Уѣзднаго — при отзывѣ Уѣзднаго Начальника, то отзывъ и предписаніе, разрѣшающее эту выдачу, слѣдуетъ препроводить въ Казначейство, которое, по полученіи онаго и запискѣ выдачи расходомъ, вышеупомянутымъ порядкомъ, въ контрольной книгѣ и журналѣ, обязано тотчасъ отправить деньги или бумаги, стоимость имѣющія, вмѣстѣ съ отзывомъ отъ себя, по почтѣ, согласно Правиламъ счетоводства 1823 года, именно § 314-у о Губернскихъ и § 223-у объ Уѣздныхъ Казначействахъ, по которымъ Казначеи сами обязаны отдавать и получать деньги на почтѣ. Какъ правила эти, распространенныя предписаніями Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства отъ 25 Октября (6 Ноября) 1848 года, за № 88,039, и 15 (27) Февраля 1849 г., за № 107,602/8,955, въ предотвращеніи растратъ, и на переходныя суммы, не вездѣ соблюдаются,—какъ это оказывается, — то Правительственная Коммисія, возобновляя упомянутыя распоряженія, возлагаетъ на Казначеевъ, какъ Губернскихъ, такъ и Уѣздныхъ, обязанность, чтобы они ни въ какомъ случаѣ не передавали Журналистамъ, или другимъ Канцелярскимъ чиновникамъ суммъ, пересылаемыхъ по почтѣ Управленіямъ, лицамъ или Казначействамъ, но сами отдавали ихъ на почту, удостовѣряя расходы изъ переходныхъ суммъ надлежащими предписаніями, почтовыми росписками, а въ по-

Poczém utrzymujący fundusze przechodnie, za poprzedniém przekonaniem się o legalności kwitu i tożsamości osoby, uskuteczni assygnowaną wypłatę i zapisze ją zaraz do dziennika wydatków tychże funduszów, przez siebie prowadzonego, jak rubryki wskazują.

Dowody z uskutecznionych wypłat, to jest: upoważnienie i kwit odbierającego, po oznaczeniu numerem dziennika wydatków, pod którym wypłata zapisaną zostanie, należy zszywać w oddzielnie założyć się mające akta, pod rubrum „Dowody, usprawiedliwiające wydatki z funduszów przechodnich.” Akta te przechowywane być winny w skrzyni, gdzie fundusze przechodnie się mieszczą, w oddzielnych na każden rok zeszytach.

14. Jeżeli wypadnie z funduszów przechodnich kwotę jakowąś odesłać pocztą do któréj Władzy, Urzędu lub Kassy, przy odezwie od Rządu Gubernialnego z Kassy gubernialnej, a od Naczelnika Powiatu z Kassy powiatowéj, w takim razie odezwę przygotowaną wraz z upoważnieniem zarządzającém wydatek przesłać należy Kassie, która za otrzymaniem takowych, po zapisaniu wydatku, w sposobie poprzednim punktem wskazanym, do kontrolli i dziennika, zaraz pieniądze lub papiery, wartość pieniężną mające, do odezwy otrzymanéj dołączyć, i sama je od siebie wyekspedyować na pocztę jest obowiązaną, a to stosownie do przepisów rachunkowości z roku 1823, mianowicie § 314-go co do Kass gubernialnych, a § 223 co do Kass powiatowych, według których sami Kassyerowie powinni odbierać i oddawać pieniądze na pocztę, a że przepisy te z ważnych powodów, dla zabezpieczenia Skarbu od strat, reskryptami Kommissyi Rządowéj z dnia 25 Października (6 Listopada) 1848 roku Nr. 88,039, tudzież z dnia 15 (27) Lutego 1849 roku Nr. 107,602/8,955, rozciągnięte do funduszów przechodnich, nie wszędzie, jak się okazuje, wykonywane bywają; przeto, w przypomnieniu wzmiankowanych rozporządzeń, Kommissya Skarbu wkłada niniejszém obowiązek na Kassyerów tak gubernialnych jak i powiatowych, pod ich osobistą odpowiedzialnością, aby pod żadnym względem jakichkolwiekbądź funduszów, odsyłać się mających pocztą do Władz, Urzędów lub Kass innych, nie ważyli się wydawać ekspedytorom lub innym urzędnikom biurowym, lecz je wprost na pocztę od siebie ekspedyowali, usprawiedliwiając wydatki z fun-

слѣдствіи, когда будетъ произведена выдача, и росписками лицъ, получившихъ деньги.

15. Когда предстоитъ надобность произвести выдачу изъ переходныхъ суммъ денегъ какому либо мѣстному Управленію, или лицу, Казначейство не обязано и не должно, какъ это обыкновенно дѣлается нынѣ, пересылать деньги при экспедиціонной книгѣ, такъ какъ сдѣланная въ оной росписка въ полученіи недостаточна для оправданія расхода; для сего необходимо въ предписаніи, разрѣшающемъ такіе расходы изъ переходныхъ суммъ объяснять: „что Казначейство должно отпустить сумму NN на руки и подъ росписку лица, для полученія оной уполномоченнаго,“ и въ то же время сообщить о сдѣланномъ распоряженіи Управленію или лицу, для командированія уполномоченнаго для пріема денегъ и выдачи росписки.

16. Часто случается, что Губернское Правленіе или Уѣздный Начальникъ, сообщая интерессанту о разрѣшеніи выдачи присланныхъ для него денегъ, въ тоже время даетъ Казначейству объ этомъ предписаніе, а значащуюся въ этомъ послѣднемъ сумму чиновникъ, ведущій контрольную книгу Управленія, выписываетъ въ расходъ,—изъ чего, когда интерессантъ не тотчасъ же явится за полученіемъ денегъ, выходитъ несогласіе между контрольными книгами Управленія и Казначейства, часто случающееся и обыкновенно весьма продолжительное. Для предупрежденія подобныхъ несогласій на будущее время, предписывается: распоряженіе о выдачѣ слѣдующей отсутствующему интерессанту суммы не передавать въ Казначейство, впредь до явки его за полученіемъ денегъ.

Случается также, что деньги, числящіяся въ переходныхъ суммахъ по Губернскому Казначейству, слѣдуетъ ассигновать изъ какого либо Уѣзднаго Казначейства, на счетъ Губернскаго; въ такомъ случаѣ, чиновникъ, ведущій контрольную книгу, въ Финансовомъ Отдѣленіи и просматривающій ассигновку, до ея отправленія, долженъ отмѣтить, въ подлежащей статьѣ книги: „сумма ассигнована къ выдачѣ изъ N Уѣзднаго Казначейства, ...числа, за №,“ и лишь тогда сдѣлать надпись: „выдана“. когда Губернское Казначейство, получивъ изъ Уѣзднаго, вмѣсто денегъ росписку, сдѣлаетъ переводъ этой суммы изъ переходныхъ суммъ въ подлежащій доходъ, о чемъ Губернское Каз-

duszów przechodnich właściwemi upoważnieniami, rewersami pocztowemi, a następnie pokwitowaniami, przez odbierających pieniądze nadesłać się winnémi.

15. Gdy wypadnie z funduszów przechodnich uskutecznić wypłatę jakiéj kwoty dla miejscowéj któréj Władzy lub Urzędu, Kassa nie ma obowiązku i nie powinna jéj odesłać za książeczką swą ekspedycyjną, jak się to teraz zwykle dzieje, gdyż pokwitowanie w téj książeczce osoby pieniądze przyjmującéj nie może posłużyć do należytego usprawiedliwienia wydatku, dla tego potrzeba w assygnacyach, zarządzających podobne wydatki z funduszów przechodnich, wyrażać: „kwotę rs.... wypłaci Kassa do rąk i za kwitem osoby, do tego na piśmie upoważnionéj," a jednocześnie Władzę tę lub Urząd zawiadamiać o wydanéj dyspozycyi Kassie, dla delegowania osoby z upoważnieniem do odbioru i pokwitowania.

16. Ponieważ zdarza się często, że Rząd Gubernialny lub Naczelnik Powiatu, zawiadamiając interessanta o upoważnieniu Kassy do wypłacenia należności dla niego nadesłanéj, jednocześnie doręcza Kassie to upoważnienie, a kwotę nim objętą utrzymujący kontrollę biurową odpisuje w niéj zaraz jako wydaną, przez co w wypadku, gdy interessant nie zgłosi się wprędce po odbiór, kontroll ta niezgodną bywa z kontrollą kassową, aż do uskutecznienia wypłaty, co się często zdarza, a nawet czasem trwa zbyt długo; przeto zaradzając temu na przyszłość, stanowi się; aby upoważnienia do wypłaty przynależnéj nieobecnemu w miejscu interessantowi, nie przysyłać Kassie, aż wtenczas, gdy tenże w skutek otrzymanego zawiadomienia, przybędzie po odebranie swéj należności.

Zdarza się także, że wypada kwotę jaką, w funduszach przechodnich Kassy gubernialnéj mieszczącą się, assygnować za pośrednictwem któréj z Kass powiatowych, na rachunek gubernialnéj, to w takim razie utrzymujący w Wydziale Skarbowym kontrollę biurową, mając sobie okazaną przed ekspedycyą podobną assygnacyę, powinien w tejże kontrolli przy właściwéj pozycyi zanotować tylko: „Assygnowana do wypłaty z Kassy powiatu N, dnia .. miesiąca i roku," a wtenczas dopiero zapisać tamże „wydano," gdy Kassa gubernialna, po otrzymaniu kwitu za gotowiznę z Kassy powiatowej, uskuteczni przelew téj kwoty z funduszów przechodnich na zadeklarowany dochód, o czém

начейство должно увѣдомлять Финансовое Отдѣленіе. Такимъ образомъ сохранено будетъ согласіе между контрольными книгами Управленія и Казначейства.

17. Нѣкоторыя Казначейства, при полученіи съ почты денегъ, подлежащихъ запискѣ на приходъ переходящихъ суммъ, уплачиваютъ отъ нихъ, какъ присланныхъ на счетъ получателя, портовыя, и, не смотря на это, записываютъ на приходъ пересылаемую сумму сполна, считая наличными деньгами и конвертъ, на которомъ сдѣлана въ Почтовой Конторѣ надпись о полученіи портовыхъ.

Порядокъ этотъ неправиленъ, а потому предписывается, чтобы въ подобныхъ случаяхъ Казначейства заносили на приходъ переходныхъ суммъ только то количество, какое дѣйствительно останется за уплатою портовыхъ; на объявленіи же, при которомъ присланы деньги, отмѣчать:

„изъ суммы, при ономъ присланной . . . . руб.,
уплачено на почтѣ, какъ удостовѣряетъ конвертъ, ... руб.;
остатокъ же . . . . руб.,
записанъ на приходъ переходныхъ суммъ въ контрольной книгѣ въ статьѣ NN."

18. Контрольныя книги и журналы переходныхъ суммъ должны быть, во всѣхъ Казначействахъ, составлены изъ однообразныхъ бланковъ, Правительственною Коммисіею утвержденныхъ. Казначейство, въ которомъ сихъ книгъ съ подлежащими бланками не имѣется, должно обратиться, съ требованіемъ о высылкѣ оныхъ, въ Губернское Правленіе.

19. Вышеупомянутыя книги, т. е. контрольная и журналъ, не должны заводиться вновь каждый годъ, какъ это дѣлается въ нѣкоторыхъ Казначействахъ, а служатъ для употребленія, пока всѣ страницы не будутъ исписаны, лишь тогда уже, когда подобная книга подходитъ къ концу, Казначейство должно обращаться съ требованіемъ о высылкѣ новой, состоящей изъ 4-хъ дестей для контрольной книги и изъ 2-хъ для журнала.

20. Въ контрольной книгѣ номера статей слѣдуютъ въ одной и той же очереди, съ начала до конца книги. Въ началѣ новаго года, подъ послѣднею статьею истекшаго, отступивъ на

jednocześnie zawiadomić Wydział Skarbowy Kassa gubernialna jest obowiązaną; tym sposobem zgodność między kontrollą biurową a kassową utrzymaną będzie.

17. Niektóre Kassy odbierają z poczty pieniądze, do funduszów przechodnich należące, opłacają od nich, jako na koszt nadesłanych, porto, a pomimo to zapisują do przychodu całą zadeklarowaną kwotę, uważając kopertę, na której jest zanotowaną przez pocztę wysokość porta, za gotowiznę.

Ponieważ postępowanie takie jest niewłaściwe; przeto stanowi się, aby odtąd wszystkie Kassy, w takich razach zapisywały do przychodu, w funduszach przechodnich, tę tylko summę, jaka rzeczywiście po opłaceniu porta pozostanie, a na odezwie, przy której pieniądze nadesłane były, poświadczać należy:

„z kwoty . . . . rs......
przy niniejszém nadesłanéj, opłacono poczcie jak koperta przekonywa . . . . rs......
resztę zaś . . . . rs......
zapisano w kontrolli funduszów przechodnich pod pozycyą . . ."

18. Kontrolle i dzienniki funduszów przechodnich powinny być we wszystkich Kassach prowadzone nieinaczéj, jak tylko na drukach jednostajnych, przez Kommissyę Rządową postanowionych; któraby przeto z Kass powiatowych ksiąg rzeczonych z odpowiedniémi drukami nie posiadała, powinna nadesłania takowych od Rządu Gubernialnego zażądać.

19. Obiedwie powyższe księgi to jest: kontrolla i dziennik ... powinny być corocznie zmieniane, jak to niektóre Kassy czynią, służyć one mają aż do zupełnego wszystkich kart zapisania, a wtenczas dopiero, gdy która z nich blizką będzie ukończenia, zażąda Kassa nadesłania nowéj, obejmującéj liber cztery na kontrollę, a liber dwie na dziennik.

20. W kontrolli numer porządkowy powinien być ciągły, od początku do końca książki, niezmienny, gdy się rok nowy rozpoczyna należy pod ostatnią pozycyą roku skończonego, w od-

одну строку, слѣдуетъ прописать, цифрами, начинающійся годъ, и подъ нимъ, съ Января, записывать статьи, продолжая одну очередь номеровъ. Въ журналѣ, по заключеніи книги въ Декабрѣ, приходы и расходы за Январь слѣдуетъ записывать на слѣдующей страницѣ, начавъ новую очередь номеровъ. Когда контрольная книга исписана, то есть закончена, статей неизрасходованныхъ не слѣдуетъ переносить въ новую книгу, какъ это дѣлаютъ нѣкоторыя Казначейства.

21. Переходныя суммы не должны и не могутъ быть употребляемы для другой цѣли, кромѣ той, для которой онѣ присланы; посему воспрещается, подъ отвѣтственностію, ассигновать и производить изъ нихъ какія либо, хотя и кратковременныя, заимообразныя выдачи.

22. Въ концѣ каждаго года, при послѣдней ревизіи Казначейства, слѣдуетъ составить изъ контрольной книги переходныхъ суммъ подробную вѣдомость всѣмъ статьямъ, по которымъ не произведено выдачи. Вѣдомость эта, составленная въ Губернскомъ Казначействѣ, должна быть пересмотрѣна въ Губернскомъ Правленіи, составленная же въ Уѣздномъ Казначействѣ — Уѣзднымъ Управленіемъ, которое, если окажется возможнымъ дать которой либо изъ сихъ статей надлежащій оборотъ, или посредствомъ зачисленія въ пользу Казны, или чрезъ выдачу, кому слѣдуетъ, обязано немедленно предписать о томъ Казначейству. Что касается прочихъ статей, которыхъ невозможно очистить, причины таковой невозможности объяснять въ вѣдомости, противу каждой статьи, и самую вѣдомость пріобщать къ протоколу освидѣтельствованія.

Настоящія правила должны быть немедленно приведены въ исполненіе; о чемъ Губернское Правленіе обязано донести Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства не позже 18 (30) Апрѣля сего года.

Варшава, 25 Февраля (8 Марта) 1860 года.

N° 13,162.

...pie jednéj linii, wypisać w środku, liczbą, rok rozpoczyna...cy się, i pod nim, od włącznie miesiąca Stycznia, wprowadzać ...lszą koleją numerów, następne pozycye; w dzienniku zaś, po ...mknięciu ksiąg Grudniowych, wpływy i wydatki na Styczeń ...zpocząć zapisywać na stronie następnéj, zaczynając od nowego ...rządkowego numeru. Gdy kontrolla funduszów przechodnich ...pisaną, czyli skończoną zostanie, nie potrzeba z niej niewyda...ych pozycyj przenosić do następnéj, nowo rozpoczętéj, jak to ...iektóre Kassy czynią.

21. Fundusze przechodnie nie mogą i nie powinny być uży...ne na żaden inny cel jak tylko na ten, na któren do Kassy ...lesłane zostały; żadnych przeto z nich zaliczeń, choćby chwilo...ych, niewolno assygnować ani wypłacać, pod odpowiedzialnością.

22. Z końcem każdego roku, przy ostatniéj rewizyi Kass, ...rmowany być powinien wykaz szczegółowy z kontrolli fun...szów przechodnich tych wszystkich pozycyj, które pozostaną ...wydane. Wykazy takie co do Kass gubernialnych, w Rzą...e Gubernialnym, a co do Kass powiatowych w biurze Na...nika Powiatu powinny być ściśle przejrzane, a jeśliby którym ...ych kwot można nadać obrót właściwy, czy to przez zajęcie ...na Skarb, czy też wypłatę komu należy, zaraz stosowne ...ielić Kassie zarządzenie, co do innych zaś, które nie będą ...dły być bezzwłocznie usuniętemi, powody tego objaśnić w wy...e przy każdéj pozycyi i takowy wykaz do protokółu rewizyj...o dołączyć.

Przepisy niniejsze mają być bezzwłocznie w wykonanie wpro...dzone, i że wprowadzone zostały, Rząd Gubernialny najdaléj ...dnia 18 (30) Kwietnia r. b. Kommissyi Skarbu doniesie.

W Warszawie, dnia 25 Lutego (8 Marca) 1860 roku.

Nr. 13,162.

Приложеніе къ № 98-му.

ФОРМА.

№ ..... число .....

N Губернское Правленіе

или

N Уѣздный Начальникъ.

1. (*Къ 11-му пункту распоряженія*).

Предписываетъ N Казначейству: сумму .....руб., въ контрольной книгѣ переходныхъ суммъ, подъ № N записанную, выдать на руки и подъ росписку NN, надлежащимъ образомъ за-свидѣтельствованную, настоящее же предписаніе, вмѣстѣ съ роспискою получателя, хранить при дѣлахъ, для оправданія сего расхода.

2. (*Къ 14-му пункту.*)

. . . . вмѣстѣ съ прилагаемымъ у сего отношеніемъ, выслать съ первою почтою въ NN на счетъ получателя, и, записавъ ее въ расходы, настоящее предписаніе, почтовую росписку и ро-писку получателя, когда будетъ прислана, хранит при дѣлахъ, для оправданія сего расхода.

3. (*Къ 15-му пункту.*)

. . . . выдать (здѣсь слѣдуетъ писат Управленіе или лицо, которому производится вы-дача) на руки и подъ росписку лица, для полу-ченія денегъ при бумагѣ командированнаго; бу-маги же, оправдывающія сей расходъ, хранит при дѣлахъ.

Annex do Nr. 98-go.

WZÓR.

Nr...... data......

Rząd Gubernialny N.
alboli téż
Naczelnik Powiatu N.

1) Do punktu 11 rozporządzenia.) (Upoważnia Kassę N, aby kwotę rs.... w funduszach przechodnich pod Nr.....kontrolli zapisaną) do rąk i za kwitem pana N, należycie ulegalizowanym wypłaciła, i upoważnienie to wraz z kwitem odbierającego, dla usprawiedliwienia wydatku, w aktach właściwych zachowała.

2) Do punktu 14.) (wpisać okres powyższy) do ekspedycyi przy niniejszém przesyłającéj się dołączyła i pierwszą wozową pocztą na koszt do N odesłała, a po zapisaniu do wydatku, upoważnienie to wraz z rewersem pocztowym i kwitem odbierającego, nadesłać się mającym, dla usprawiedliwienia wydatku, w aktach właściwych zachowała.

3) Do punktu 15.) (wpisać okres powyższy) wypłaciła (tu wpisać Władzę lub Urząd, dla któréj się assygnuje) do rąk i za kwitem osoby do odbioru na piśmie upoważnionéj, i dowody usprawiedliwiające ten wydatek w aktach właściwych zachowała.

№ 99.

Распоряженіе о томъ, чтобы къ отчетности о расходахъ по пересылкѣ арестантовъ были прилагаемы транспортные билеты.

(3 (15) Октября 1860 г.)

Губернскимъ Правленіямъ.

Высшая Счетная Палата Царства Польскаго.

При ревизіи отчетовъ о расходахъ на содержаніе транспортныхъ станцій, Высшая Счетная Палата, встрѣчая очень часто недостатокъ транспортныхъ билетовъ, расходы, не удостовѣренные этими билетами, приказывала зачислять въ начетъ.

Рѣшенія эти вызывали и вызываютъ многочисленныя жалобы содержателей транспортныхъ станцій, которые объясняютъ, что недостатокъ сказанныхъ транспортныхъ билетовъ произошелъ не по ихъ винѣ, но по винѣ послѣднихъ транспортныхъ станцій, или тѣхъ Полицейскихъ Управленій, которыя вышеозначенныхъ билетовъ не возвратили первой станціи.

Подобнаго рода объясненіе не лишено основанія, такъ какъ первая транспортная станція не имѣетъ возможности заставить послѣднюю станцію или Управленіе возвратить транспортный билетъ, и надзоръ за соблюденіемъ сего порядка относится къ высшему начальству.

Нѣкоторыя Губернскія Правленія, вслѣдствіе предписанія Высшей Счетной Палаты, донесли, что ими сдѣланы по сему предмету надлежащія распоряженія, но что, не смотря на то, не возможно предотвратить недостатокъ транспортныхъ билетовъ.

По соображеніи вышеозначенныхъ представленій, Высшая Счетная Палата находитъ:

что невозможность эта легко была бы устранена, еслибы начальствующія мѣста и лица, не ограничиваясь одними лишь приказаніями, строго наблюдали за ихъ исполненіемъ, а неисполняющихъ, при первой ревизіи транспортныхъ отчетовъ, подвергали строгимъ взысканіямъ;

№ 99.

Rozporządzenie, iż do rachunku z wydatków transportowych mają być koniecznie dołączane kary drożne.

(d. 3 (15) Października 1860 r.)

Do Rządów Gubernialnych.

Najwyższa Izba Obrachunkowa Królestwa Polskiego.

Przy rewizyi rechunków z wydatków na utrzymanie stacyj transportowych, Najwyższa Izba Obrachunkowa, napotykając bardzo często brak kart drożnych, zaliczyła na defekt wydatki temiż kartami niepoparte.

Decyzye takie wywołały i wywołują liczne reklamacye utrzymujących stacye transportowe, którzy tłómaczą się, że nie z ich winy brak rzeczonych kart pochodzi, ale z winy tych ostatnich stacyj transportowych lub urzędników policyjnych, które wspomnionych kart pierwszéj stacyi, transport zarządzającéj, nie zwróciły.

Tłomaczenia takie nie są pozbawione zasady, kiedy stacya transportowa, transport zarządzająca, nie posiada możności zniewolenia ostatniéj stacyi lub urzędu do zwrotu sobie karty drożnéj, po odebraniu transportowanego, i kiedy dopilnowanie zachowania tego porządku właściwie do Władz zwierzchnich należy.

Niektóre Rządy Gubernialne, w skutku poleceń Najwyższéj Izby Obrachunkowéj, doniosły, że wydały do władz od siebie zależnych, stosowne zarządzenia, lecz że pomimo tego, brakowi kart drożnych stanowczo zaradzić niepodobna.

W ocenieniu powyższych przełożeń Najwyższa Izba Obrachunkowa znajduje:

że przywiedzione niepodobieństwo nie miałoby miejsca, gdyby Władze przełożone, nie ograniczając się na wydaniu poleceń, ściśle ich wykonywania ciągle pilnowały, i gdyby nieuległych lub niedbałych zaraz przy pierwszéj rewizyi rachunków transportowych do kar pociągały;

что, какъ съ одной стороны было бы несправедливо безусловно зачислять расходъ, не удостовѣренный транспортными билетами, въ начетъ транспортныхъ станцій, отправляющихъ транспортъ, если таковымъ, не смотря на всѣ ихъ требованія, не были возвращены транспортные билеты; такъ съ другой стороны невозможно далѣе оставлять безнаказанно подобнаго рода упущенія.

Въ видахъ соблюденія на будущее время означеннаго правила и для сокращенія обширной по сему предмету переписки, Высшая Счетная Палата подтверждаетъ Губернскому Правленію, что съ 1860 года включительно, къ документамъ, прилагаемымъ къ отчетамъ, должны быть приложены всѣ транспортные билеты безусловно; для понужденія же послѣднихъ станцій или Полицейскихъ Управленій, въ коихъ оканчивается транспортъ арестантовъ, къ немедленному возвращенію транспортныхъ билетовъ первымъ станціямъ, сдѣлавшимъ распоряженіе о транспортной пересылкѣ, Высшая Счетная Палата находитъ нужнымъ подвергать первыя изъ нихъ отвѣтственности за сіе столь важное упущеніе.

Для чего Высшая Счетная Палата предписываетъ Губернскому Правленію:

a) строго подтвердить подвѣдомственнымъ мѣстамъ соблюденіе сихъ правилъ и наблюдать за точнымъ исполненіемъ;

b) предупредить подвѣдомственныя Управленія, что за всякій недоставленный транспортный билетъ съ виновныхъ будетъ взыскано по 2 руб. сер.;

c) при первой ревизіи транспортныхъ отчетовъ въ Губернскомъ Правленіи, за оказавшійся недостатокъ транспортныхъ билетовъ, тотчасъ же взыскивать означенный штрафъ, который долженъ быть записанъ въ подлежащихъ Казначействахъ на приходъ, по статьѣ случайныхъ доходовъ, и объ исполненіи сего, съ указаніемъ Казначейства, въ которое деньги сіи поступили, доносить вмѣстѣ съ представленіемъ отчета.

Такой образъ дѣйствій безъ сомнѣнія устранитъ на будущее время недостатокъ этихъ документовъ, безъ коихъ Высшая

że jak z jednéj strony nie byłoby słusznėm bezwarunkowo zaliczać na defekt stacyj transportowych, transport zarządzających, wydatki kartami drożnemi nieudowodnione, jeżeli stacye lub urzędy, pomimo wezwań do siebie przez pierwsze stacyė czynionych, kart tych nie zwróciły, tak z drugiéj strony niepodobna dłużéj pomijać bezkarnie zaniedbania podobnéj formalności.

Aby na przyszłość i przepisom ścisłe wykonanie zapewnić i rozwlekłą korrespondencyę usunąć, Najwyższa Izba Obrachunkowa uprzedza Rząd Gubernialny, że od włącznie roku 1860, załączania do dowodów rachunkowych wszystkich kart drożnych wymagać będzie bezwarunkowo; zaś dla zniewolenia ostatnich stacyj lub urzędów policyjnych, na których transport aresztowanych kończy się, do bezzwłocznego zwrócenia kart drożnych stacyom, transport zarządzającym, Najwyższa Izba Obrachunkowa znajduje konieczną potrzebę dotknąć pierwsze odpowiedzialnością za zaniedbanie obowiązku zwrócenia rzeczonych kart drożnych.

W tym celu poleca Rządowi Gubernialnemu:

a) wydać jeszcze raz surowe do podwładnych sobie Urzędów rozporządzenia, i wykonania tych rozporządzeń ciągle pilnować;

b) uprzedzić rzeczone Urzędy, że niezwrócenie karty drożnéj pierwszéj stacyi pociągać będzie za sobą bezwarunkowe wymierzanie na winnego kary po rs. 2, za każdą kartę oddzielnie;

c) przy pierwszéj rewizyi rachunków transportowych w Rządzie Gubernialnym, za brak kart drożnych kary wspomnione zaraz wymierzać, do poboru przy właściwych Kassach skarbowych, pod dochodami przypadkowemi prenotować, i o dopełnionéj prenotacyi z wskazaniem Kassy, przy któréj to nastąpiło, łącznie z przedstawieniem rachunku donosić.

Taki sposób postępowania będzie zapewne najskuteczniejszym środkiem zapobieżenia na przyszłość brakowi tych dowodów,

Счетная Палата транспортныхъ отчетовъ не можетъ признать достаточными.

О приведеніи въ исполненіе настоящаго распоряженія, Губернское Правленіе обязано донести.

Варшава, 3 (15) Октября 1860 года.

Генеральный Контролеръ Предсѣдательствующій,

Тайный Совѣтникъ, Сенаторъ (подписано) *Фундуклей.*

№ 7,520.

№ 100.

Распоряженіе о заведеніи въ Уѣздныхъ Казначействахъ контроля расходовъ.

(8 (20) Декабря 1860 г.)

Всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Въ настоящее время Уѣздныя Казначейства производятъ различныя выдачи вмѣсто и за счетъ Губернскаго Казначейства, по большей части періодическіе, какъ-то: гражданскія и военныя эмеритальныя пенсіи, единовременныя и десятикопѣечныя пособія, жалованья чиновникамъ подъ отдѣльныя квитанціи и т. д., изъ коихъ одни уплачиваются ежемѣсячно, другіе въ трехмѣсячные сроки, а иные по третямъ.

Разрѣшенія на производство означенныхъ выдачъ Уѣздныя Казначейства обязаны представлять въ Губернское Казначейство при пересылкѣ ему вмѣсто наличныхъ денегъ квитанцій въ полученіи денегъ, по исполненіи чего, не имѣя контрольной книги расходовъ, въ которую можно было бы записать всѣхъ тѣхъ лицъ, поименованныхъ въ вышеозначенномъ распоряженіи, которымъ сколько и когда причитается къ уплатѣ денегъ, дѣлаютъ выписку этимъ лицамъ въ особыхъ по каждому разрѣшенію вѣдомостяхъ, что не только представляетъ затрудненіе въ пріискиваніи всякаго являющагося за полученіемъ денегъ, но, кромѣ того, можетъ быть поводомъ, что Казначей или

bez których Najwyższa Izba Obrachunkowa rachunków transportowych za dostatecznie usprawiedliwione uznawać nie może.

O nadaniu skutku obecnemu rozporządzeniu zastrzega złożenie rapportu.

Warszawa, dnia 3 (15) Października 1860 roku.

Kontroller Jeneralny, Prezydujący,

Tajny Radca, Senator (podpisano) *Fundukley.*

Nr. 7,520.

№ 100.

Rozporządzenie, zaprowadzające w Kassach powiatowych kontrollę wydatków.

(d. 8 (20) Grudnia 1860 r.)

Do wszystkich Rządów Gubernialnych.

Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.

Kassy powiatowe uskuteczniają obecnie rozmaite wypłaty w zastępstwie i na rachunek Kassy gubernialnéj, a między temi po większéj części peryodyczne, jako to: na pensye emerytalne cywilne i wojskowe, wsparcia czasowe, wsparcia dziesięciokopiejkowe, płace różnych urzędników za oddzielnémi kwitami i t. p., z których jedne płacone bywają w ratach miesięcznych, inne w kwartalnych lub tercyałowych.

Upoważnienia do takich wypłat obowiązane są Kassy powiatowe odsyłać Kassie gubernialnéj, przy wliczeniu jéj za gotowiznę kwitu z pierwszéj uskutecznionéj wypłaty, co spełniwszy, nie posiadając kontrolli wydatków, do któréjby powprowadzać mogły z takich upoważnień wszystkie osoby, którym, kiedy i jaka należność do wypłaty przypada, wypisują sobie też osoby w odrębnych z każdego upoważnienia wykazach, co nietylko że utrudnia wynalezienie każdego zgłaszającego się po odbiór swéj należytości, ale nadto stać się może powodem, że Poborca albo dwa razy za jeden czas pensyę komu wypłaci, albo też przepomni uskutecznić potrąceń, jakie często przy wypłatach zastrzegane

два раза за одно время уплатитъ кому либо деньги, или же забудетъ произвести вычетъ, слѣдующій съ получателя, если обо всѣхъ этихъ подробностяхъ не сдѣлаетъ у себя отмѣтки.

Вслѣдствіе сего бываютъ случаи, что Губернскія Казначейства возвращаютъ Уѣзднымъ Казначействамъ квитанціи по поводу излишне уплаченныхъ денегъ, а, сверхъ того, при ревизіяхъ Уѣздныхъ Казначействъ, ревизующіе не могутъ надлежащимъ образомъ повѣрить квитанцій о произведенныхъ сего рода выдачахъ.

Такъ какъ въ прежнее время Уѣздныя Казначейства, согласно правиламъ отчетности 1823 года, не производили никакихъ иныхъ за счетъ Губернскаго Казначейства выдачъ, кромѣ штатныхъ жалованій мѣстнымъ чиновникамъ, по требовательнымъ вѣдомостямъ, а всѣ другія выдачи ассигнуемы были непосредственно изъ Губернскаго Казначейства; поэтому въ означенныхъ правилахъ не установленъ контроль расходовъ для сихъ Казначействъ. Въ настоящее же время, съ измѣненіемъ порядка производства выдачъ, когда Уѣздныя Казначейства производятъ таковыя за счетъ Губернскихъ Казначействъ, Страховаго Управленія и Польскаго Банка, предстоитъ настоятельная надобность, какъ по вышеприведеннымъ причинамъ, такъ и для огражденія Казны и Казначеевъ отъ убытковъ, завести въ Уѣздныхъ Казначействахъ контрольныя книги расходовъ, особенно же относительно періодическихъ выдачъ.

Вслѣдствіе сего Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства, препровождая Губернскому Правленію печатные бланки, употребляемые на контрольныя книги расходовъ въ Губернскихъ Казначействахъ, предписываетъ разослать таковые по одной дести съ однимъ заглавнымъ листомъ во всѣ Уѣздныя Казначейства и вмѣстѣ съ тѣмъ предписать имъ слѣдующее:

1. Уѣздныя Казначейства по полученіи вышеозначенныхъ бланковъ обязаны таковые переплесть въ книгу.

2. Съ началомъ 1861 года Казначей обязанъ всякую ассигновку на уплату денегъ одному ли какому либо лицу, или нѣсколькимъ вмѣстѣ, не одновременно, но въ мѣсячные, трехмѣсячные, третные, или полугодичные сроки, по требователь-

bywają, jeżeli w takim swoim wykazie wszystkiego jak należy nie zanotuję, nie mając zaś u siebie kwitów, z poprzedniéj wypłaty, bo te zaraz odsyła do Kassy gubernialnéj.

To też zdarzają się wypadki, że Kassy gubernialne zwracają Kassom powiatowym kwity z powodu nadpłaty, a oprócz tego przy rewizyach Kass powiatowych, kwitów z takich wypłat terminowych znajdowanych rewidujący nie mają z czém jakby należało sprawdzić.

Dawniéj Kassy powiatowe, według przepisów rachunkowości z roku 1823, jako czysto poborowe uważane, nie uskuteczniały żadnych innych wypłat na rachunek Kassy gubernialnéj, oprócz pensyj etatowych, dla biur miejscowych powiatowych, za listami płacy, wszystkie zaś inne wydatki assygnowano bezpośrednio z Kassy gubernialnéj, to też dla tego w przepisach tych nie postanowiono kontrolli wydatków przy tychże Kassach; dziś jednak, gdy stan rzeczy zmienił się, i Kassy powiatowe uważać można razem i za płatnicze, bo przez ich pośrednictwo wiele bywa assygnowanych wypłat na rachunek Kass gubernialnych, Kassy Dyrekcyi Ubezpieczeń i Kass Banku Polskiego, zachodzi, z przywiedzionych powyżéj powodów i dla zabezpieczenia od strat Skarbu i Poborców, niezbędna potrzeba zaprowadzenia w Kassach powiatowych kontrolli wydatków, szczególnie co do wypłat peryodycznych.

W tym celu Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu, przesyłając Rządowi Gubernialnemu druki używane na kontrollę wydatków w Kassach gubernialnych, wzywa go, aby z takowych po jednéj librze z jednym arkuszem tytułowym rozesłał bezzwłocznie wszystkim swym Kassom powiatowym i obok tego polecił im co następuje:

1. Kassa powiatowa, za otrzymaniem powyższych druków, takowe oprawić każe w jedną książkę.

2. Od początku roku 1861, Poborca każdą otrzymaną assygnacyę, dysponującą czyto dla jednéj czy dla więcéj razem osób jakąkolwiek wypłatę niejednorazową lecz terminową, to jest w ratach miesięcznych, kwartalnych, tercyałowych lub półrocznych

нымъ ли вѣдомостямъ, или за отдѣльными квитанціями, записывать въ контрольную книгу слѣдующимъ образомъ:

въ первой графѣ слѣдуетъ записать номеръ по порядку;

во второй — число и номеръ разрѣшенія;

въ третьей — имя и фамилію лица, которому ассигнованы деньги;

въ четвертой годъ — за который деньги сіи причитаются;

въ пятой — въ какіе сроки слѣдуетъ производить выдачу;

въ шестой — годичное количество причитающихся къ уплатѣ денегъ.

Все это должно быть по полученіи ассигновки тотчасъ же записано въ контрольную книгу.

Въ графы же: седьмую и восьмую, слѣдуетъ записывать прибыли или убыли въ то время, когда Казначейство получитъ соотвѣтственное о томъ распоряженіе.

Въ слѣдующихъ за тѣмъ двѣнадцати графахъ слѣдуетъ записывать выдачи въ такомъ порядкѣ, въ какомъ онѣ будутъ производимы.

3. Если въ ассигновкѣ назначенъ будетъ какой либо вычетъ, въ пользу ли эмеритальныхъ суммъ, или на погашеніе долга, то Казначей, чтобы не забыть о немъ, долженъ сдѣлать въ контрольной книгѣ, въ соотвѣтственной статьѣ, отмѣтку, сколько и на какой предметъ долженъ быть произведенъ вычетъ.

4. По предъявленіи квитанціи лицомъ, прибывшимъ за полученіемъ денегъ, Казначей обязанъ просмотрѣть квитанцію, установленнымъ ли порядкомъ она составлена и надлежащимъ ли образомъ засвидѣтельствована, а затѣмъ повѣрить по контрольной книгѣ, вѣрно ли проставлено въ квитанціи количество денегъ, и не слѣдуетъ ли произвести какой либо вычетъ, и не встрѣчается ли къ тому какихъ либо препятствій.

5. По исполненіи всего вышеизложеннаго, если выдача можетъ быть тотчасъ произведена, Казначей долженъ сперва записать въ контрольную книгу, котораго дня произведена выдача и сумму денегъ въ графѣ подлежащаго мѣсяца, а затѣмъ уплатить деньги кому слѣдуетъ въ собственныя руки.

6. Всякій расходъ долженъ записывать въ контрольной книгѣ или самъ Казначей, или исправляющій его должность.

uiszczać się mającą, czy to za listami płacy czy za oddzielnemi kwitami, wprowadzić ją ma do tejże kontrolli, w następującym sposobie:

do pierwszéj rubryki wpisze numer porządkowy;

do drugiéj datę i numer upoważnienia;

do trzeciéj imię i nazwisko każdéj osoby, dla któréj jaka należność jest assygnowana;

do czwartéj rok za który takowa przypada;

do piątéj w jakich ratach wypłata ma być uiszczaną;

do szóstéj należność roczną do wypłaty przekazaną;

co wszystko aż dotąd powinno być wpisane do kontrolli, zaraz za otrzymaniem każdéj assygnacyi.

Do rubryk zaś siódméj i ósméj wprowadzają się przybytki lub ubytki wtenczas, gdy Kassa otrzyma do tego stosowne upoważnienie.

Do następujących zaś dwunastu rubryk zapisywać należy wypłaty koleją jak te następować będą.

3. Jeżeli w assygnacyi zastrzeżone będzie potrącenie przy wypłatach jakich należności, czy to na fundusz emerytalny, czy na areszt czy też na zwrot pożyczki lub jakich zaliczeń, to dla nieprzepomnienia o takowém potrąceniu, Poborca powinien w kontrolli przy téj osobie zrobić stosowny dopisek, z oznaczeniem ile i na co potrącić należy.

4. Za zgłoszeniem się do Kassy interessanta po odbiór swéj należności, Poborca powinien naprzód odczytać kwit przyniesiony, czy jest jak należy wypisany i dostatecznie ulegalizowany, a potem przekonać się z kontrolli czy taka się rzeczywiście kwota należy, na jaką jest kwit wypisany, czy nie została już wypłaconą, czy nie jest dysponowane potrącenie jakie przy wypłacie i czy do spełnienia takowéj nie zachodzi jaka przeszkoda.

5. Po należytém sprawdzeniu, jeżeli wypłata zaraz uiszczoną być może, Poborca naprzód zapisze w kontrolli datę wypłaty oraz summę wypłacić się mającą, w rubryce właściwego miesiąca, a następnie dopiero, po tém zapisaniu, wypłaci to co należy, do własnych rąk interessanta.

6. W kontrolli téj sam Poborca lub ustanowiony jego zastępca własnoręcznie zapisywać powinien każdy wydatek a kontrollę pod swym kluczem zachowywać.

Препровождаемыхъ при семъ печатныхъ бланковъ достаточно будетъ на два года или болѣе, смотря по тому, сколько каждому Казначейству придется уплачивать срочныхъ платежей; если же Казначей замѣтитъ, что книга на слѣдующій годъ будетъ для него недостаточна, то долженъ, не позже какъ въ Августѣ мѣсяцѣ, чрезъ посредство Губернскаго Правленія, потребовать новыхъ бланковъ.

Кромѣ того, Губернское Правленіе должно предписать Губернскому и Уѣзднымъ Казначействамъ: чтобы они почтовыхъ росписокъ, выдаваемыхъ въ принятіи отъ нихъ денегъ, отправляемыхъ въ высшія Казначейства, отнюдь не уничтожали и не хранили въ дѣлахъ, но присоединяли ихъ къ соотвѣтственнымъ казначейскимъ квитанціямъ, выдаваемымъ въ полученіи этихъ денегъ, какъ необходимые документы для Высшей Счетной Палаты, и таковыя росписки приклеивали или пришивали.

Объ исполненіи настоящаго распоряженія, Губернское Правленіе имѣетъ донести Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства въ тридцатидневный срокъ.

Квитанцію въ полученіи прилагаемыхъ при семъ печатныхъ бланковъ, Губернское Правленіе обязано прямо отъ себя представить въ главный складъ печатныхъ бланковъ, при Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства.

Варшава, 8 (20) Декабря 1860 года.

Директоръ Отдѣленія, Дѣйствительный Статскій Совѣтникъ (подписано) *Янишовскій.*

№ 69,209.

Przesyłające się zaś druki na rzeczoną kontrollę, po jednéj librze, posłużyć mogą na dwa lub więcéj lat, stosownie do tego jak która z Kass mieć będzie więcéj lub mniéj terminowych wypłat, skoro więc Poborca zauważy, iż mu ta księga na rok następny nie wystarczy, powinien zażądać najpóźniéj w miesiącu Sierpniu przez pośrednictwo Rządu Gubernialnego nadesłania mu nowych druków.

Obok tego zaleci także Rząd Gubernialny swym Kassom, gubernialnéj i powiatowym:

aby rewersów pocztowych otrzymywanych na wysyłane przez nich pieniądze do Kass wyższych nie niszczyły, ani w aktach swych przechowywały, lecz je do właściwych kwitów kassowych, na te pieniądze otrzymywanych, dołączały, jako dowód dla Najwyższéj Izby Obrachunkowéj, i takowe przyklejały lub przyszywały.

Rapportu o wprowadzeniu w wykonanie niniejszego rozporządzenia za dni trzydzieści od daty dzisiejszéj, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu oczekiwać będzie.

Pokwitowanie z odbioru dołączonych tu druków, Rząd Gubernialny prześle wprost składowi głównemu druków i formularzy przy Kommissyi Rządowéj Przychodów i Skarbu.

Warszawa, dnia 8 (20) Grudnia 1860 roku.

Dyrektor Wydziału, Rzeczywisty Radca Stanu

(podpisano) *Janiszowski.*

Nr. 69,209.

№ 101.

Разрѣшеніе Губернскому Правленію на расходованіе суммъ, поступившихъ въ вѣдѣніе Казны изъ случайныхъ доходовъ и подлежащихъ употребленію на извѣстныя надобности, или къ возврату частнымъ лицамъ.

(19 (31) Іюля 1861 г.)

N Губернскому Правленію.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Губернское Правленіе, при рапортѣ отъ 18 (30) Іюня т.г., № 18,254, представило вѣдомость о суммахъ, составившихся изъ временныхъ доходовъ мѣстнаго Губернскаго Казначейства, которыя, согласно съ предписаніемъ отъ 9 (21) Апрѣля 1859 года, № 5,678, и замѣчаніями Начальника Секціи Контроля и Казначейства, сдѣланными въ протоколѣ ревизіи того же Казначейства 5 (17) Октября, Губернское Правленіе распорядилось внести въ разрядъ случайныхъ доходовъ, но, вмѣстѣ съ тѣмъ, по вниманію, что можетъ встрѣтиться необходимость въ ассигнованіи означенныхъ суммъ, для употребленія ихъ на извѣстныя надобности, или для возврата частнымъ лицамъ, испрашивало разрѣшенія на ассигнованіе подобнаго рода суммъ изъ общихъ доходовъ и на замѣщеніе оныхъ въ расходъ, въ статью: „возвратъ неправильно поступившихъ доходовъ."

Коммисія Финансовъ, принимая во вниманіе: что испрашиваніе разрѣшенія ея о каждой отдѣльной суммѣ не только могло бы произвести замедленіе въ ходѣ дѣлъ, но, кромѣ того, значительно увеличило бы переписку; что въ настоящемъ случаѣ дѣло идетъ не о возвратѣ неправильно поступившихъ въ Казну денегъ, а о присылаемыхъ лишь, для частныхъ лицъ незначительныхъ деньгахъ, хранимыхъ въ числѣ временныхъ суммъ, и что, наконецъ, испрашиваемое Губернскимъ Правленіемъ разрѣшеніе не можетъ причинить Казнѣ убытка, такъ какъ всѣ подобные расходы повѣряются въ Высшей Счетной Палатѣ, — предоставляетъ Губернскому Правленію, безъ предварительнаго сношенія съ Коммисіею Финансовъ, такія небол-

№ 101.

Upoważnienie dla Rządu Gubernialnego do wydatkowania kwot zajętych na rzecz Skarbu z funduszów przechodnich, a przypadających albo do użycia na cel wskazany, albo do zwrotu stronom prywatnym.

(d. 19 (31) Lipca 1861 r.)

Do Rządu Gubernialnego N.

Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.

Przy rapporcie z dnia 18 (30) Czerwca r. b. Nr. 18,254 przedstawił Rząd Gubernialny wykaz kwot z funduszów przechodnich ...mecznéj Kassy gubernialnéj, które w myśl reskryptu z dnia ...(21) Kwietnia 1859 roku, Nr. 5,678, oraz w zastosowaniu się do ...wag Naczelnika Oddziału Kontrolli Kass i Rachunkowości, po...ynionych w protokóle lustracyi tejże Kassy w dniu 5 (17) Paź...ernika t. r., polecił przenieść pod dochody przypadkowe, a prze...lując, iż zajść może potrzeba assygnowania niektórych z tych ...ot, bądź to w celu użycia ich na cel wskazany, bądź w celu ...wrócenia stronom interessowanym, zażądał zarazem upoważ...nia go do assygnowania kwot, w podobnym wypadku będą...ch, z wpływów ogólnych, i zapisywania ich do wydatku pod ...tuł: „zwrot nienależnie pobranych dochodów.”

Kommissya Skarbu z uwagi, że odnoszenie się do niéj, co ...każdéj w szczególności kwoty, o upoważnienie, nietylko na...ałoby interess na zwłokę, aleby i korrespondencyę znacznie ...mnażało, że tu nie idzie o zwrócenie należności skarbowéj, ...ra po wyjaśnieniu, że niewłaściwie pobraną została, powinna ...zwróconą, ale o drobne kwoty dla kogoś nadesłane, a w fun...szach przechodnich przechowywane, że wreszcie udzielenie żą...ego upoważnienia, nie może narażać Skarbu na straty, gdyż ...datki tego rodzaju muszą być przez Najwyższą Izbę Obrachun...wą należycie usprawiedliwione; upoważnia go niniejszém do

шія суммы, которыя, по неявкѣ, или по невозможности отыскать лицъ, для которыхъ оныя предназначены, перечислены изъ временныхъ суммъ въ вѣдѣніе Казны, ассигновать изъ Губернскихъ или Уѣздныхъ Казначействъ, въ случаѣ предъявленія кѣмъ либо изъ означенныхъ лицъ надлежащихъ доказательствъ на право полученія, и записывать такіе расходы въ статью: „возвратъ неправильно поступившихъ въ Казну суммъ въ видѣ прихода за истекшіе годы." О подобныхъ случаяхъ Губернское Правленіе обязано доносить Коммисіи Финансовъ каждые три мѣсяца, для внесенія таковыхъ суммъ въ контроль приходовъ и сдѣланія отмѣтки о нихъ въ подробныхъ вѣдомостяхъ о суммахъ, поступившихъ въ вѣдѣніе Казны, каковыя вѣдомости представляются Коммисіи Финансовъ въ одномъ экземплярѣ, вслѣдъ за распоряженіемъ о перечисленіи сказанныхъ суммъ въ пользу Казны.

Къ изложенному Правительственная Коммисія присовокупляетъ, что всѣ статьи относящіяся къ бюджетнымъ доходамъ, должны быть внесены въ контроль и показаны въ отчетахъ подробно, такъ, чтобы, въ случаѣ возврата какой либо суммы, Высшая Счетная Палата нашла о томъ свѣдѣніе въ отчетѣ.

Варшава, 19 (31) Іюля 1861 года.

N⁰ 34,037.

№102.

Распоряженіе, заключающее правила относительно представленія отчетовъ о производствѣ построекъ.

(21 Августа (2 Сентября) 1861 г.)

Въ Горный Департаментъ.

Высшая Счетная Палата.

Такъ какъ до настоящаго времени отчеты о производствѣ построекъ представляемы были безъ соблюденія какихъ либо установленныхъ формъ, поэтому Высшая Счетная Палата предлагаетъ Горному Департаменту предписать всѣмъ подвѣдо

assygnowania, bez odnoszenia się do Kommissyi Skarbu, z Kassy gubernialnéj lub powiatowych, takich kwot drobnych, które z funduszów przechodnich, z powodu niezgłaszania się interessantów lub niemożności wynalezienia miejsca pobytu osób, dla których były przeznaczone, na Skarb zajęte zostały, w razie zgłoszenia się któréj z tych osób, z należytém udowodnieniem praw swych do odebrania, z zapisywaniem takich wydatków pod tytułem: „zwrot nadebranych dochodów pod latami zeszłemi przez przybytek," z warunkiem zawiadomienia Kommissyi Skarbu co kwartał o podobnych wydatkach, dla zapisania w kontrolli przychodów i odnotowania w wykazach szczegółowych tych funduszów na Skarb zajętych, przy zarządzeniu zajęcia w jednym exemplarzu Kommissyi Skarbu składanych.

Nadmienia się przytem, iż wszystkie pozycye, wchodzące do dochodów budżetowych, wpisać należy do kontrolli i rachunku szczegółowo tak, iżby w razie zwrócenia jakiéj kwoty, Najwyższa Izba Obrachunkowa znalazła takową w rachunku.

Warszawa, dnia 19 (31) Lipca 1861 roku.

Nr. 34,037.

№ 102.

Rozporządzenie, obejmujące przepisy co do składania rachunków budowlanych.

(d. 21 Sierpnia (2 Września) 1861 r.)

Do Wydziału Górnictwa.

Najwyższa Izba Obrachunkowa.

Ponieważ dotąd rachunki budowlane składane są według form dowolnych, przeto Najwyższa Izba Obrachunkowa wzywa

ственнымъ Казначействамъ, Архитекторамъ и Инженерамъ машинъ:

1) Чтобы въ концѣ каждаго года чиновники, завѣдывающіе строительными работами, сообщали Казначействамъ подробныя свѣдѣнія, по какимъ смѣтамъ работы уже окончены, а по какимъ будутъ еще производимы въ слѣдующемъ году, и чтобы, на основаніи этихъ свѣдѣній, которыя должны быть приложены къ документамъ денежныхъ отчетовъ, казначейскіе чиновники повѣряли расходы, сдѣланные на производство оконченныхъ работъ со смѣтами, записывая таковые въ подлежащихъ графахъ: менѣе или болѣе, но отнюдь не перенося расходовъ изъ одного года на другой. Доставляемые же послѣ того пріемно-повѣрочные протоколы должны быть пріобщены къ подлежащимъ казначейскимъ документамъ, или же въ послѣдствіи прилагаемы къ отвѣтамъ на замѣчанія первой ревизіи.

Принятый до сего времени порядокъ записывать въ расходъ издержки на работы, оконченныя нѣсколько лѣтъ тому назадъ, не только оказывается неудобнымъ для производства ревизіи, но кромѣ того, по поводу несвоевременной повѣрки этихъ расходовъ, не согласенъ съ существующими правилами.

А такъ какъ это происходитъ по случаю несвоевременнаго представленія пріемно-повѣрочныхъ протоколовъ, поэтому Горный Департаментъ имѣетъ подтвердить всѣмъ чиновникамъ, составляющимъ и ревизующимъ означенные протоколы, что въ случаѣ, еслибы наидалѣе до представленія отвѣтовъ на замѣчанія первой ревизіи, пріемно-повѣрочные протоколы не были представлены, Высшая Счетная Палата, тотчасъ же при вторичной ревизіи, за всякій недостающій протоколъ будетъ подвергать виновныхъ взысканіямъ, и что такому же взысканію будутъ подвергнуты виновные въ непомѣщеніи въ казначейскомъ отчетѣ оконченныхъ уже работъ и въ перенесеніи таковыхъ въ отчеты слѣдующаго года.

2) Чтобы расходы на утвержденныя строительныя работы не прежде помѣщаемы были въ казначейскомъ отчетѣ, какъ въ то время, когда будетъ уже приступлено къ производству работъ; въ настоящее же время записываются въ отчеты суммы, назначенныя на работы, которыя должны быть произведены въ слѣдующемъ году.

Wydział Górnictwa o wydanie zarządzenia wszystkim Kassom górniczym, oraz Budowniczym i Inżenierom machin:

1) Aby z końcem każdego roku urzędnicy roboty budowlane prowadzący, udzielali Kassom szczegółowe wiadomości, z których anszlagów roboty są już ukończone, a z których w następnym roku daléj prowadzone będą, i aby na podstawie tychże wiadomości, które do dowodów rachunkowych pieniężnych dołączane być winny, urzędnicy kassowi koszta na roboty wykończone z anszlagiem porównywali, przeprowadzając takowe przez rubryki mniéj lub więcéj, pod żadnym względem do rachunku z roku następnego wydatków tych nie przenosząc. Protokóły zaś rewizyjne odbiorcze następnie Kassom nadsyłane, do właściwych dowodów kassowych dołączane, albo też później do odpowiedzi na monita pierwszéj rewizyi składane być winny.

Dotychczasowe bowiem przeprowadzanie przez rachunki wydatków na roboty, przed kilkoma laty wykończone, nietylko jest utrudzające w rewizyi, ale nadto, jako opóźniające kontrollę tychże wydatków, przepisom przeciwne.

Że zaś powodem tego jest opóźnione składanie protokółów rewizyjno-odbiorczych, przeto Wydział Górnictwa ostrzeże wszystkich urzędników, formujących i rewidujących też protokóły, że w przypadku, gdyby, najpóźniéj do odpowiedzi na monita pierwszéj rewizyi, protokóły rewizyjno-odbiorcze z robót wykończonych złożone nie były, Najwyższa Izba Obrachunkowa, zaraz przy superrewizyi, wymierzać będzie kary na winnych, za każdy brakujący protokół oddzielnie; i że takaż kara będzie zasądzaną w przypadku, jeżeli roboty już wykończone, w rachunku kassowym nie będą porównane i do następnego rachunku przeniesione zostaną.

2) Aby koszta na roboty budowlane zatwierdzone, wówczas dopiero do rachunku kassowego wprowadzone były, gdy też roboty rozpoczęte będą; kiedy teraz wykazywane są w rachunku summy przeznaczone na roboty, wykonać się mające w roku następnym.

3) Чтобы утвержденныя подлинныя смѣты прилагаемы были къ документамъ того отчета, въ которомъ показаны первые расходы, а не вмѣстѣ съ протоколами пріемно-повѣрочными, какъ это дѣлалось до сего времени.

4) Чтобы въ строительныхъ казначейскихъ отчетахъ, въ графѣ: „сумма по смѣтѣ," записываемы были цифры подробно, такъ какъ онѣ значатся по смѣтѣ, и соотвѣтственно тому помѣщаемы были расходы, а не такъ, какъ это было до сего времени, что всѣ смѣтныя цифры подводились въ одинъ общій итогъ.

5) Чтобы въ казначейскихъ отчетахъ помѣщаемы были расходы по порядку заводовъ, не смотря на то, изъ какихъ суммъ расходы должны быть произведены, ни на день утвержденія смѣты, и чтобы таковые переносимы были непосредственно къ общему итогу новаго расхода, съ показаніемъ въ графѣ: „вообще," расходовъ на работы, произведенныя при каждомъ отдѣльно заводѣ. Принятый до сего времени порядокъ записыванія работъ въ Западномъ Округѣ по порядку чиселъ утвержденныхъ смѣтъ, а въ Восточномъ Округѣ—соотвѣтственно суммамъ, назначеннымъ на покрытіе издержекъ, оказался крайне неудобнымъ, по причинѣ затрудненія, встрѣчающагося въ прiисканіи искомой работы.

6) Отчетности о строительныхъ матеріалахъ, представляемыя до сего времени изъ Восточнаго Округа отдѣльно по каждаго рода суммамъ, были соединены въ одно, такимъ образомъ, чтобы было два только отчета, т. е. одинъ, составляемый Архитекторомъ, а другой — Инженеромъ машинъ; отчетности эти должны быть составляемы въ такомъ порядкѣ, чтобы въ нихъ расходныя статьи вполнѣ соотвѣтствовали порядку, принятому въ казначейскихъ отчетахъ. Отчеты же о строительныхъ матеріалахъ, употребляемыхъ для менѣе важныхъ починокъ при заводахъ, отдѣльно представлявшіяся до сего времени чиновниками того же Округа, какъ совершенно ненужныя, слѣдуетъ вовсе отмѣнить, замѣнивъ ихъ соотвѣтственными статьями въ такъ называемыхъ бетрибныхъ отчетахъ подлежащихъ заводовъ.

7) Чтобы въ пріемно-повѣрочныхъ протоколахъ статьи: „смѣтныя предположенія," помѣщаемы были на линейкахъ,

3) Aby oryginalne zatwierdzone anszlagi dołączane były do dowodów tego rachunku, w którym wykazane są pierwsze wydatki, nie zaś łącznie z protokółami rewizyjno-odbiorczemi, jak to dotąd miało miejsce.

4) Aby w rachunkach kassowych budowlanych, w rubryce „należność podług anszlagu,” wykazywane były cyfry szczegółowe, anszlagami objęte, i odpowiednio do tego wydatki pomieszczane, a nie, jak to dotąd ma miejsce, że wszystkie cyfry anszlagowe ogółowo tytułami są zbierane.

5) Aby w rachunkach kassowych zamieszczane były wydatki porządkiem zakładów, bez względu na fundusze, z których koszta są ponoszone, lub datę zatwierdzenia anszlagu, i aby takowe przenoszone były bezpośrednio do ogólnego zebrania nowego rozchodu, z wykazaniem w rubryce „w ogóle” kosztów robót, przy każdym pojedynczym zakładzie wykonanych. Dotychczasowy bowiem system wykazywania robót w Okręgu Zachodnim porządkiem dat zatwierdzonych anszlagów, a w Okręgu Wschodnim funduszami, z których koszta są pokrywane, okazuje się niepraktycznym, przyczyniając wiele pracy przy wynajdywaniu robót żądanych.

6) Aby rachunki materyałowe budowlane, dotąd z Okręgu Wschodniego oddzielnie z każdego funduszu składane, były połączone, a tym sposobem utworzą się tylko dwa rachunki, to jest jeden przez Budowniczego, a drugi przez Inżeniera machin formowane, i te układane być winny tak, aby w nich pozycye rozchodowe, odpowiadały w zupełności porządkowi w rachunkach kassowych przyjętemu. Rachunki zaś materyałów budowlanych do pomniejszych reparacyj przy zakładach używanych, przez urzędników betrybowych, oddzielnie dotąd z tegoż Okręgu składane, jako zupełnie zbyteczne, uchylić wypada, zastępując je odpowiedniemi pozycyami w rachunkach betrybowych właściwych zakładów.

7) Aby w protokółach rewizyjno-odbiorczych, pozycye „zamierzenia anszlagowego,” zamieszczane były w odpowiednich

соотвѣтствующихъ статьямъ: „найдено при ревизіи," что до сего времени исполняемо не было.

8) Чтобы къ пріемно-повѣрочнымъ протоколамъ объ оконченныхъ работахъ, на основаніи опредѣленныхъ особыхъ размѣровъ, всегда были прилагаемы планы этихъ работъ, съ описаніемъ на нихъ важнѣйшихъ размѣровъ.

9) Чтобы къ смѣтамъ, доставляемымъ при документахъ, были прилагаемы протоколы, удостовѣряющіе необходимость починки, съ обозначеніемъ причинъ поврежденія зданій и указаніемъ времени, когда послѣдній разъ производилась починка этихъ зданій.

10) Чтобы въ концѣ пріемно-повѣрочнаго протокола помѣщаемы были свѣдѣнія, въ какихъ инвентаряхъ и подъ какими именно статьями записаны перемѣны, произшедшія вслѣдствіе починокъ или вновь произведенныхъ работъ.

11) Чтобы въ отчетахъ о строительныхъ матеріалахъ исчислены были номера доказательствъ, удостовѣряющихъ приходъ и расходъ этихъ матеріаловъ.

12) Чтобы къ документамъ, удостовѣряющимъ приходъ матеріаловъ, прилагаемы были общія вѣдомости съ подробнымъ поименованіемъ покупокъ и доставокъ матеріаловъ въ порядкѣ, принятомъ въ казначейскихъ отчетахъ.

13) Чтобы въ документахъ о причитающихся за работы или доставки матеріаловъ деньгахъ, на основаніи контрактовъ, или договоровъ, отмѣчены были числа и номера рѣшеній, утверждающихъ таковые, и чтобы, при засвидѣтельствованіи означенныхъ вѣдомостей въ томъ, что счетъ въ нихъ вѣренъ, Окружные Рахмистры дѣлали отмѣтку, что показанное количество денегъ согласно съ контрактомъ.

14) Такъ какъ новые Горные заводы совершенно уже окончены, а вслѣдствіе того и казначейскія отчетности о суммахъ на новыя строенія уже болѣе не нужны; по этому Горный Департаментъ долженъ предписать Казначействамъ, чтобы онѣ таковыхъ болѣе не представляли, а недоимки помѣстили въ общихъ отчетахъ о строительныхъ суммахъ; изъ отчетовъ же о матеріалахъ, остатки послѣ бывшихъ новыхъ заводовъ Восточнаго Округа должны быть перенесены въ фабричные отчеты соотвѣтственныхъ заводовъ.

liniach pozycyom „przy rewizyi znaleziono,” co dotąd nie jest przestrzeganém.

8) Aby do protokółów rewizyjno-odbiorczych z robót dokonanych, na zasadzie oznaczonych wymiarów szczegółowych, dołączane były zawsze plany tychże robót, z opisaniem na nich ważniejszych wymiarów.

9) Aby do anszlagów składanych przy dowodach, dołączane były protokóły, wykazujące konieczność dokonania reparacyi, z oznaczeniem powodów dezelacyi i wskazaniem czasu, w którym po raz ostatni reparacya tychże budowli była dokonaną.

10) Aby przy końcu protokółów rewizyjno-odbiorczych zamieszczane były wiadomości, w których inwentarzach i pod którémi pozycyami wykazane są zmiany wynikłe, skutkiem reparacyi, lub też nowo dokonanych robót.

11) Aby w rachunkach materyałów budowlanych wyszczególniano numera dowodów, usprawiedliwiających przychód i rozchód materyałów.

12) Aby do dowodów, usprawiedliwiających przychód materyałów, dołączane były wykazy zbiorowe, wyszczególniające szczegółowe zakupy i dowozy materyałów porządkiem, w rachunkach kassowych przyjętym.

13) Aby na dowodach płatniczych, wykazujących należytości za roboty lub dostawy materyałów, na zasadzie kontraktu lub umów, cytowane były data i numer zatwierdzenia takowych, i aby przy poświadczeniu tychże wykazów za zgodność w rachubie, Rachmistrze Okręgu czynili uwagę, że należytość zgodnie z kontraktem jest wykazaną.

14) Ponieważ nowe zakłady górnicze w zupełności są ukończone, a tem samem rachunki kassowe z funduszów na nowe budowle są niepotrzebne, przeto Wydział Górnictwa od składania takowych Kassy zwolni, polecając przeniesienie zaległości do rachunków ogólnych z funduszów budowlanych; z rachunków zaś materyałowych, pozostałości po byłych nowych zakładach Okręgu Wschodniego przeniesione być winny do rachunków fabrycznych odpowiednich zakładów.

15) Такъ какъ работы, производимыя подъ названіемъ: „мелкихъ починокъ строеній и машинъ," не могутъ быть основательно повѣрены при ревизіи, потому что для этого ревизіи слѣдовало бы производить очень часто, и какъ, кромѣ того, на подобныя мелкія починки, въ штатахъ каждаго завода, назначаются суммы или въ главѣ IV подробно, или въ главѣ V на непредвидѣнные расходы; по этому Высшая Счетная Палата, признавая не соотвѣтственнымъ принятый уже нѣсколько лѣтъ тому назадъ порядокъ утвержденія смѣтъ на таковыя работы, предлагаетъ Горному Департаменту распорядиться, чтобы на будущее время, по примѣру прежнихъ лѣтъ, мелкія починки строеній производимы были изъ общихъ штатныхъ суммъ, не удостовѣряя таковыхъ протоколами пріемно-повѣрочными, съ тѣмъ только, чтобы для удостовѣренія подобныхъ работъ, произведенныхъ изъ суммъ, ассигнованныхъ на непредвидѣнныя работы, прилагаемы были разрѣшенія той власти, въ распоряженіе коей назначены эти суммы.

16) Такъ какъ до сего времени въ Восточномъ Округѣ цѣны, утверждаемыя въ смѣтахъ и затѣмъ на основаніи сихъ послѣднихъ платимыя за покупку и доставку матеріаловъ, какъ-то: дровъ, балокъ, досокъ, извести, песку, глины и т. д., значительно выше контрактныхъ и штатныхъ цѣнъ, утвержденныхъ въ соотвѣтственныхъ заводахъ, и даже цѣны за балки и доски выше цѣнъ существующихъ въ Бялогонѣ и въ Западномъ Округѣ, не смотря на то, что въ первомъ матеріалы должны быть превосходные, какъ исключительно употребляемые для выдѣлки машинъ, а въ обоихъ болѣе цѣнные, какъ по случаю высшей мѣстной таксы, такъ и по случаю значительнаго разстоянія, откуда доставляется лѣсъ; по этому Высшая Счетная Палата предлагаетъ Горному Департаменту установить постоянныя цѣны, преимущественно же за доставку лѣса, соразмѣрно разстоянію и съ кубическаго фута, а за покупку балокъ и досокъ — соразмѣрно ихъ ширинѣ, а также распорядиться, чтобы всѣ матеріалы, необходимые для строительныхъ работъ, доставляемы были подрядчиками, принявшими на себя подобнаго рода доставки для фабричныхъ заводовъ, а также, чтобы въ платежныхъ вѣдомостяхъ были пояснены Округи, изъ коихъ производилась доставка лѣса.

15) Ponieważ roboty wykonywane, pod tytułem: „drobnych reparacyj budowl i maszyneryi," nie dają się gruntownie sprawdzić przy rewizyi, w takim bowiem razie te musiałyby być bardzo częste; ponieważ nadto na podobne drobne reparacye w etatach każdego zakładu oznaczone są fundusze, już to w tytule IV-m szczegółowo, już też w tytule V-m na nieprzewidziane wydatki, przeto Najwyższa Izba Obrachunkowa, uznając niewłaściwym wprowadzony od lat kilku zwyczaj zatwierdzania anszlagów na takie roboty, wzywa Wydział Górnictwa o zarządzenie iżby w przyszłości tak, jak to dawniéj miało miejsce, drobne reparacye budowl dokonywane były z funduszów etatowych, bez udowodnienia takowych protokółami rewizyjno-odbiorczemi, z zastrzeżeniem tylko usprawiedliwienia podobnych robót, dokonanych z funduszów na nieprzewidziane roboty, upoważnieniem władzy, do któréj dyspozycyi fundusz jest przeznaczony.

16) Ponieważ dotąd w Okręgu Wschodnim ceny w anszlagach zatwierdzane i następnie na téj zasadzie płacone za kupno i dostawę materyałów, jako to: drzewa, bali, tarcic, wapna, piasku, gliny i t. p. są znacznie wyższe od cen kontraktowych i etatami odpowiednich zakładów zatwierdzanych, a nawet ceny za bale i tarcice wyższe są jak w Białogonie i w Okręgu Zachodnim, pomimo że w pierwszym zakładzie winny być wyborowe, jako wyłącznie do wyrobu machin używane, a w obu są kosztowniejsze, już to z powodu oznaczenia wyższéj taksy leśnéj, już też z przyczyny odleglejszéj dostawy drzewa, przeto Najwyższa Izba Obrachunkowa wzywa Wydział Górnictwa o ustanowienie cen stałych, a mianowicie, za dowóz drzewa stosunkowo do odległości od stopy kubicznéj; a za kupno bali i tarcic stosunkowo do ich szerokości i o wydanie zarządzenia, iżby wszelkie materyały, do robót budowlanych dostawiane były, przez entreprenerów zobowiązanych do podobnych dostaw dla zakładów fabrycznych, tudzież iżby w wykazach płatniczych wymieniane były obręby, z których drzewo było dowożone.

17) Замѣтивъ, что на счетъ отдѣльныхъ смѣтъ показываемы бываютъ деньги за доставку матеріаловъ изъ магазиновъ въ Сухедневѣ, и то въ не большихъ количествахъ, для которыхъ былъ излишнимъ наемъ отдѣльныхъ подводъ, какъ напримѣръ: на починку строеній въ Сѣльпи заплачено за привозъ 533 гвоздей 185 фунт. 1 рубль, и за привозъ 539 гвоздей, 171 фунт. 90 коп., Высшая Счетная Палата предлагаетъ Горному Департаменту распорядиться, чтобы на будущее время доставка матеріаловъ изъ Сухеднева производилась вмѣстѣ съ прочими строительными матеріалами въ большихъ количествахъ, или чтобы таковые привозимы были вмѣстѣ съ матеріалами, требуемыми для завода, на счетъ общихъ штатныхъ суммъ, о чемъ Архитекторъ или Инженеръ машинъ должны сноситься съ Смотрителями заводовъ.

18) И наконецъ, убѣдившись, что деньги, слѣдуемыя за разныя строительныя работы, какъ-то: землекопныя, пильщичныя, каменщичья, плотничныя и т. д., а также за поставки и доставки матеріаловъ показываемы бываютъ на имя одного работника, Высшая Счетная Палата, не полагая, чтобы одинъ и тотъ же человѣкъ могъ быть ремесленникомъ различныхъ ремеслъ, и при томъ подрядчикомъ поставокъ, принимая, сверхъ того, во вниманіе, что записываніе денегъ на имя одного работника, который не есть подрядчикомъ по контракту, противно существующимъ правиламъ и можетъ быть поводомъ злоупотребленій, предписываетъ, чтобы всякаго рода платежи записываемы были на имя тѣхъ, которые дѣйствительно производили работы, или доставляли матеріалы, а также, чтобы слѣдуемыя имъ деньги выдаваемы были въ собственныя руки и засвидѣтельствованія произведенной уплаты дѣлаемы были чиновниками не казначейскими, подъ личною отвѣтственностію чиновника, производящаго уплату.

О приведеніи въ дѣйствіе настоящаго распоряженія, Высшей Счетной Палатѣ долженъ быть представленъ рапортъ къ 1 (13) Ноября 1861 года.

Варшава, 21 Августа (2 Сентября) 1861 года.

Генеральный Контролеръ Предсѣдательствующій,

Тайный Совѣтникъ, Сенаторъ (подписано) *Фундуклей.*

№ 5,833.

17) Dostrzegając, że na rachunek szczegółowych anszlagów wykazywane są należytości za dowozy materyałów z magazynu w Suchedniowie, i to w ilościach małych, do których wynajmowanie oddzielnych furmanek było zbyteczne, jak np. do reparacyi budowl w Sielpi zapłacono za dowóz 533 gwoździ funtów 185 rs. 1; dowóz 539 gwoździ funtów 171 kop. 90. Najwyższa Izba Obrachunkowa wzywa Wydział Górnictwa o wydanie zarządzenia, iżby w przyszłości dowozy materyałów z Suchedniowa dopełniane były łącznie do wszystkich robót budowlanych w większych ilościach, albo też, aby takowe dowożono wspólnie z materyałami zapotrzebowanemi do betrybu zakładu z funduszu etatowego, w czém Budowniczy lub Inżenier machin winien się znosić z Zawiadowcami zakładów.

18) I nakoniec przekonawszy się, że należytość za różne roboty budowlane, jako to grabarskie, trackie, mularskie, ciesielskie i t. p., tudzież za dostawy i dowozy materyałów, wykazywane są na imię jednego robotnika, Najwyższa Izba Obrachunkowa, nie mogąc przypuścić aby jeden i ten sam robotnik, był wykwalifikowanym rzemieślnikiem wszelkich rzemiosł, a przytem przedsiębiercą dostaw, zważywszy nadto, że takie wykazywanie należytości na imię jednego robotnika, niebędącego przedsiębiercą kontraktowym, jest przeciwne przepisom, jako mogące dać powód do nadużyć, poleca, aby wszelkie należytości wykazywane były na imię robotników rzeczywiście dokonywających roboty i dostawy, tudzież aby takowe płacone były do własnych rąk tychże robotników lub dostawców i aby poświadczenia rzeczywiście dopełnionéj wypłaty udzielane były przez urzędników nie kassowych i nie rachujących się, a to pod odpowiedzialnością urzędnika kassowego wypłatę dopełniającego.

O wprowadzeniu w wykonanie powyższego zarządzenia Najwyższa Izba Obrachunkowa oczekiwać będzie wiadomości na dzień 1 (13) Listopada 1861 roku.

Warszawa, dnia 21 Sierpnia (2 Września) 1861 roku.

Kontroller Jeneralny Prezydujący,

Tajny Radca, Senator (podpisano) *Fundukley.*

Nr. 5,833.

№ 103.

Распоряженіе о томъ, что расходы, производимые изъ тюремныхъ суммъ на пересылку детенціонныхъ арестантовъ и контрабандистовъ, должны быть удостовѣрены въ отчетахъ о транспортныхъ суммахъ.

(7 (19) Января 1863 г.)

Всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ.

Высшая Счетная Палата Царства Польскаго.

Для устраненія разнорѣчій, какія встрѣчаются между квитанціями, выдаваемыми Смотрителямъ транспортныхъ станцій о расходахъ на пересылку бродягъ, и Контролемъ Губернскаго Правленія, относительно остатковъ остающихся въ концѣ каждаго года, Высшая Счетная Палата, распоряженіемъ отъ 17-го (29) Мая 1850 года, № 3,080, предписала, чтобы всѣ транспортныя станціи о вышеозначенныхъ расходахъ представляли годовые отчеты, расходы же на пересылку детенціонныхъ арестантовъ и контрабандистовъ удостовѣряемы были при отчетахъ Губернскихъ Казначействъ.

Затѣмъ для однообразнаго и болѣе дѣйствительнаго контроля и для облегченія самой ревизіи суммъ, получаемыхъ содержателями транспортныхъ станцій изъ Уѣздныхъ Казначействъ, Высшая Счетная Палата, по предварительному соглашенію съ Правительственною Коммисіею Внутреннихъ Дѣлъ постановила, чтобы начиная съ 1-го Января т. г. всѣмъ транспортнымъ станціямъ, независимо отъ получаемыхъ ими изъ транспортныхъ суммъ авансовъ, ассигновать на будущее время соотвѣтственные авансы изъ тюремныхъ суммъ, съ тѣмъ условіемъ, чтобы содержатели транспортныхъ станцій не составляли отдѣльныхъ объ нихъ отчетовъ, а только въ годовыхъ отчетахъ, представляемыхъ о транспортныхъ суммахъ, показывали ихъ въ отдѣльной статьѣ, подъ приходомъ: „авансы изъ суммъ на содержаніе арестантовъ,“ и подъ расходомъ: „расходы изъ суммъ на содержаніе арестантовъ,“ съ показаніемъ отдѣльнаго баланса.

О настоящемъ распоряженіи Губернское Правленіе должно увѣдомить транспортныя станціи, а авансы ассигновать со-

№ 103.

Rozporządzenie, iż wykonywane z funduszów więziennych wydatki, na transport więźni detencyjnych i defraudantów, mają być usprawiedliwiane w rachunkach z funduszów transportowych.

(d. 7 (19) Stycznia 1863 r.)

Do Rządów Gubernialnych.

Najwyższa Izba Obrachunkowa Królestwa Polskiego.

Celem usunięcia niezgodności, jakie pomiędzy udzielanemi dozorcom stacyj transportowych z wydatku na transport włóczęgów pokwitowaniami a kontrollą Rządu Gubernialnego pod względem remanentów, z końcem każdego roku pozostających, napotykać się dały, Najwyższa Izba Obrachunkowa rozporządzeniem z dnia 17 (29) Maja 1850 roku Nr. 3,080 poleciła, aby wszystkie stacye transportowe z pomienionych wydatków roczne składały rachunki; wydatki wszakże na transport więźni detencyjnych i defraudantów usprawiedliwiane były i są dotąd przy rachunkach Kass gubernialnych.

Dla jednostajnego zatem i skuteczniejszego kontrollowania funduszów, przez utrzymujących stacye transportowe z Kass skarbowych podnoszonych, i ułatwienia saméj rewizyi, Najwyższa Izba Obrachunkowa, za poprzedniem porozumieniem się z Kommissyą Rządową Spraw Wewnętrznych, postanowiła, aby począwszy od 1-go Stycznia r. b. wszystkim stacyom transportowym, niezależnie od pobieranych z funduszów transportowych zaliczeń, udzielać na przyszłość odpowiednie z funduszów więziennych zaliczenia, z warunkiem, aby utrzymujący stacye transportowe oddzielnych z tego tytułu nie formowali rachunków i tylko w rachunkach rocznych, dotąd z funduszów transportowych składanych, wykazywali w oddzielnym tytule, pod przychodem: „zaliczenia z funduszów na utrzymanie więźni,” pod rozchodem: „wydatki z funduszów na utrzymanie więźni,” z okazaniem oddzielnego bilansu.

O niniejszéj decyzyi Rząd Gubernialny stacye transportowe

размѣрно дѣйствительной потребности, основанной на указаніяхъ опыта истекшихъ лѣтъ.

Варшава, 7 (19) Января 1863 года.

Генеральный Контролеръ Предсѣдательствующій,
Тайный Совѣтникъ, Сенаторъ (подписано) *Фундуклей.*

№ 14.

Примѣчаніе. Высшая Счетная Палата отъ 11 (23) Марта 1865 года, за № 7,398, предписала форму, по коей должны быть представляемы транспортные отчеты, съ помѣщеніемъ въ нихъ расходовъ на пересылку судебныхъ арестантовъ.

№ 104.

Объявленіе Высочайшаго повелѣнія о томъ, чтобы денежныя выдачи, разрѣшаемыя изъ суммы состоящей въ распоряженіи Его Императорскаго Величества, никакимъ вычетамъ не подвергать, кромѣ вычетовъ въ пользу эмеритальнаго капитала, изъ производимаго изъ той же суммы жалованья.

(24 Декабря (5 Января) 1864/5 г.)

Г. Намѣстнику въ Царствѣ Польскомъ.

Министръ Статсъ-Секретарь Царства Польскаго.

Государь Императоръ въ 24 день Ноября (6 Декабря) 1864 года, Высочайше соизволилъ повелѣть: денежныя выдачи, разрѣшаемыя изъ суммы въ непосредственномъ Его Величества распоряженіи по бюджету Казны Царства Польскаго состоящей, никакимъ вычетамъ не подвергать, кромѣ получаемаго нѣкоторыми чиновниками изъ той же суммы жалованья, изъ коего вносятся установленные проценты въ составъ эмеритальнаго капитала.

О таковой Высочайшей волѣ имѣю честь довести до свѣдѣнія Вашего Сіятельства, покорнѣйше прося принять увѣреніе въ глубочайшемъ моемъ почтеніи и истинной преданности.

С.-Петербургъ, 24 Декабря (5 Января) 1864/5 года.

№ 4,043.

---

zawiadomi, zaliczenia zaś odpowiednio potrzebie, na doświadczeniu lat ubiegłych opartéj, udzielać będzie.

Warszawa, dnia 7 (19) Stycznia 1863 roku.

Kontroller Jeneralny Prezydujący,

Tajny Radca, Senator (podpisano) *Fundukley.*

Nr. 14.

Uwaga. Pod dniem 11 (23) Marca 1865 roku Nr. 7,398, Najwyższa Izba Obrachunkowa przepisała wzór do składania rachunków transportowych, z pomieszczeniem w nich wydatków na transport aresztantów sądowych.

№ 104.

Zawiadomienie o Najwyższym rozkazie, iżby od summ, z funduszu do dyspozycyi Najjaśniejszego Pana assygnowanych, nie były czynione żadne potrącenia, prócz składek emerytalnych od płac z tego funduszu uiszczanych.

(d. 24 Grudnia (5 Stycznia) 1864/5 r.)

Do Namiestnika w Królestwie Polskiem.

Minister Sekretarz Stanu Królestwa Polskiego.

Najjaśniejszy Pan, w dniu 24 Listopada (6 Grudnia) 1864 roku, Najwyżéj rozkazać raczył, aby od summ pieniężnych, assygnowanych z funduszu do dyspozycyi Najjaśniejszego Pana, w budżecie Skarbu Królestwa Polskiego zamieszczonego, nie były czynione żadne potrącenia, prócz od otrzymywanych przez niektórych urzędników z tegoż funduszu płac, od których potrąca się na fundusz emerytalny przepisana składka emerytalna.

O takowéj Najwyższéj woli mam zaszczyt uwiadomić JW. Pana, prosząc o przyjęcie zapewnienia o głębokim moim szacunku i t. d.

St. Petersburg, dnia 24 Grudnia (5 Stycznia) 1864/5 roku.

Nr. 4,043.

№ 105.

Распоряженіе о томъ, какимъ образомъ должны быть отсылаемы въ Страховое Управленіе принадлежащія ему суммы въ билетахъ Польскаго Банка и въ кредитныхъ билетахъ Имперіи.

(11 (23) Января 1865 г.)

Всѣмъ Губернскимъ Правленіямъ.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Страховое Управленіе, желая оградить членовъ Главнаго своего Казначейства отъ убытковъ, какимъ они подвергаются по случаю пріема отъ Казенныхъ Казначействъ билетовъ Польскаго Банка или кредитныхъ билетовъ Имперіи, между которыми попадаются фальшивые или поврежденные, но уже въ то время, когда не останется никакого слѣда, изъ какого Казначейства они получены, въ отзывѣ отъ 2 (14) Ноября 1864 года, № 36,319 / 6,325, проситъ предписать Казначействамъ такой самый порядокъ дѣйствій, какой 12 (24) Февраля 1860 года, № 10,355, предписанъ имъ относительно отправленія остатковъ въ Главное Казначейство Царства.

Вслѣдствіе сего, Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства предлагаетъ Губернскому Правленію, предписать Губернскому и Уѣзднымъ Казначействамъ, подвѣдомственной ему губерніи:

1) чтобы предназначенные къ отправленію въ Главное Казначейство Страховаго Управленія билеты Польскаго Банка укладываемы были въ отдѣльныя пачки, а кредитные билеты Имперіи также въ отдѣльныя пачки;

2) чтобы разорванныхъ билетовъ не смѣшивать съ билетами годными къ обращенію;

3) чтобы ветхіе билеты Польскаго Банка укладываемы были въ отдѣльныя пачки, а кредитные билеты Имперіи также въ отдѣльныя пачки;

4) чтобы на опоясках пачекъ Казначей записывалъ но

№ 105.

Rozporządzenie, w jaki sposób przesyłane być mają Dyrekcyi Ubezpieczeń fundusze jéj w biletach Banku Polskiego i w biletach kredytowych Cesarstwa.

(d. 11 (23) Stycznia 1865 r.)

Do wszystkich Rządów Gubernialnych.

Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.

Dyrekcya Ubezpieczeń, pragnąc zasłonić członków Kassy swéj głównéj od strat, na jakie narażeni bywają przez przyjmowanie od Kass skarbowych biletów Banku Polskiego lub kredytowych Cesarstwa, pomiędzy któremi wykrywają się bilety fałszywe lub uszkodzone, w późniejszym dopiero czasie, to jest wtenczas gdy zaginie ślad z któréj one Kassy pochodzą, w odezwie z dnia 2 (14) Listopada 1864 roku Nr. 36,319/6,325 zażądała wydania tymże Kassom takiegoż samego rozporządzenia, jakie pod dniem 12 (24) Lutego 1860 roku Nr. 10,355 wydane im zostało co do odsyłania do Kassy Głównéj Królestwa superat.

W skutku tego żądania, Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu wzywa Rząd Gubernialny, ażeby wydał Kassie gubernialnéj i Kassom powiatowym swojéj gubernii polecenie:

1) ażeby z przeznaczonych do odesłania do Kassy głównéj Ubezpieczeń biletów Banku Polskiego formowano paczki osobne, a z biletów kredytowych Cesarstwa także osobne;

2) ażeby biletów podartych nie mięszano w jedne paczki z biletami zdatnemi do obiegu;

3) ażeby formowano osobne paczki z biletów kredytowych Cesarstwa podartych, a osobne z takichże biletów Banku Polskiego;

4) ażeby na opaskach paczek, Kassyer wypisywał numera biletów wyższéj wartości, a mianowicie: storublowych, pięćdzie-

мера сто, пятидесяти и двадцати-пяти-рублевыхъ, и вѣрность выставленныхъ номеровъ свидѣтельствовалъ своею подписью.

Варшава, 11 (23) Января 1865 года.

Директоръ Отдѣленія, Дѣйствительный Статскій Совѣтникъ
(подписано) *Янишовскій.*

№ 54,503.

Примѣчаніе. Подобное распоряженіе сообщено Варшавскому Городовому Магистрату.

№ 106.

Инструкція о счетоводствѣ и кассовомъ порядкѣ въ Александрійско-Маріинскомъ Институтѣ воспитанія дѣвицъ въ Варшавѣ.

(14 (26) Августа 1865 г.)

§ 1.

Согласно пункту *e* § 13-го утвержденной Совѣтомъ Управленія Царства 17 (29) Августа 1862 года, общей Инструкціи для Александрійско-Маріинскаго Института воспитанія дѣвицъ въ Варшавѣ, храненіе, расходованіе и контролированіе институтскихъ суммъ относится къ Хозяйственному Комитету, вслѣдствіе чего, за всѣ безпорядки или убытки, произшедшіе въ означенныхъ суммахъ, а равно за неправильные и несогласные со смѣтою или частными распоряженіями расходы, отвѣтственность падаетъ на Хозяйственный Комитетъ; обязанность же веденія бухгалтерскихъ и кассовыхъ книгъ возложена § 62 помянутой Инструкціи на Бухгалтера Института.

§ 2.

Для этого Бухгалтеру даются отъ Хозяйственнаго Комитета слѣдующія книги, по предварительномъ переномерованіи и посвидѣтельствованіи оныхъ:

a) квитанціонная книга доходовъ;

b) кассовый приходный и расходный журналъ;

c) подручная приходная книга;

d) подручная расходная книга;

e) книга депозитовъ.

sięciorublowych, i dwudziesto-pięcio rublowych i ażeby za rzetelność własnoręcznym podpisem poświadczał.

Warszawa, dnia 11 (23) Stycznia 1865 roku.

Dyrektor Wydziału, Rzeczywisty Radca Stanu

(podpisano) *Janiszowski.*

Nr. 54,503.

Uwaga. Podobne rozporządzenie otrzymał Magistrat miasta Warszawy.

№ 106.

Instrukcya do prowadzenia części rachunkowéj i kassowéj w Instytucie Aleksandryjsko-Maryjskim wychowania panien w Warszawie.

(d. 14 (26) Sierpnia 1865 r.)

§ 1.

Według § 13-go ustępu *e* zatwierdzonéj przez Radę Administracyjną Królestwa, w dniu 17 (29) Sierpnia 1862 roku, instrukcyi ogólnéj dla Instytutu Aleksandryjsko-Maryjskiego wychowania Panien w Warszawie, przechowywanie, wydatkowanie i kontrolla funduszów instytutowych należy do Komitetu gospodarczego, skutkiem czego za wszelkie nieporządki lub szkody, w tychże funduszach zrządzone, jak niemniéj za niewłaściwe i niezgodne z etatem lub szczegółowemi rozporządzeniami wydatki, odpowiedzialność na Komitecie gospodarczym ciążyć będzie; obowiązek zaś prowadzenia ksiąg rachunkowych i kassowych § 62-m pomienionéj instrukcyi na Buchhaltera Instytutu włożony został.

§ 2.

W tym celu Komitet gospodarczy wydawać będzie Buchhalterowi następujące księgi, po poprzedniem ich oparafowaniu i poświadczeniu:

a) kwitaryusz dochodów;
b) dziennik kassowy dochodów i wydatków;
c) manuał przychodu;
d) manuał wydatków;
e) księgę depozytów.

§ 3.

Въ квитанціонную книгу доходовъ вносятся всѣ, безъ изъятія, поступленія въ пользу Института, и записываются тѣми же числами, которыми поступаютъ.

Въ кассовый приходный и расходный журналъ записываются, по числамъ, всѣ безъ различія доходы и расходы, тотчасъ послѣ пріема или выдачи денегъ.

Подручныя приходная и расходная книги раздѣляются на столько статей, сколько таковыхъ значится по смѣтѣ, и ведутся со всею точностью, согласно съ помѣщенными въ оныхъ графами.

Въ книгу депозитовъ вносятся всѣ поступленія и всѣ расходы, не относящіеся къ смѣтнымъ суммамъ, а именно: залоги, эмеритальные вычеты и другія тому подобныя переходныя суммы.

§ 4.

Книги, показанныя подъ лит.: *a*, *b*, *c*, *d*, заводятся въ началѣ каждаго училищнаго года и оканчиваются въ концѣ того же года; книга же подъ лит. *е* ведется безъ опредѣленія срока, впредь до окончанія оной.

§ 5.

Кромѣ книгъ, показанныхъ въ § 2, Бухгалтеръ обязанъ вести шнуровую книгу, заключающую именный списокъ всѣмъ воспитанницамъ, съ показаніемъ времени вступленія каждой изъ нихъ въ Институтъ или выбытія изъ онаго, а также количества внесенной за содержаніе платы.

§ 6.

Бухгалтеръ обязанъ содержать всѣ вышеозначенныя книги въ порядкѣ, записывать доходы и расходы безъ замедленія, тотчасъ послѣ пріема или расхода денегъ, такъ, чтобы книги эти во всякое время могли быть представлены для ревизіи или посвидѣтельствованія.

§ 7.

Предметы по книгамъ и суммы Бухгалтеръ долженъ писать четко, содержаніе предметовъ излагать ясно, избѣгая лишнихъ и ненужныхъ подробностей, и ограничиваясь единственно изъясненіемъ, отъ кого или кому, за что и въ какомъ количествѣ деньги приняты или издержаны.

§ 3.

Do kwitaryusza dochodów winny być zamieszczane bezwarunkowo wszystkie wpływy, jakie na rzecz Instytutu czynione będą i zapisywane porządkiem dat, w których wniesione zostaną.

Do dziennika kassowego przychodu i rozchodu zapisywane być mają, bez różnicy, porządkiem chronologicznym, wszystkie wpływy i wydatki, natychmiast po ich dokonaniu.

Manuały dochodów i wydatków podzielone być mają na tyle tytułów, ile ich etat obejmuje, i ściśle prowadzone, stosownie do zawartych w nich rubryk, i wreszcie.

Do księgi depozytów wnoszone być winny wszelkie wpływy i zapisywane wszystkie wydatki, które z funduszami etatowemi w związku nie zostają, jakiemi są: kaucye i vadia, procent emerytalny i inne tym podobne przechodnie fundusze.

§ 4.

Księgi, pod lit. *a*, *b*, *c*, *d*, wymienione, zaprowadzane być winny z początkiem każdego roku szkolnego, a zamykane z końcem tegoż roku; księga zaś, pod lit. *e* wykazana, kontynuowaną być winna do zupełnego jéj ukończenia.

§ 5.

Oprócz ksiąg wskazanych w § 2-m, Buchhalter obowiązany prowadzić sznurową księgę, zawierającą listę imienną wszystkich uczennic, z wykazaniem czasu wstąpienia każdéj do Instytutu lub opuszczenia onego, oraz wniesionéj za utrzymanie opłaty.

§ 6.

Buchhalter obowiązany utrzymywać wszystkie wyżéj wymienione księgi w porządku, zapisywać dochody i wydatki, natychmiast po ich nastąpieniu, bez żadnéj zwłoki, tak, ażeby w każdym czasie księgi te mógł przedstawić dla rewizyi lub poświadczenia.

§ 7.

Tytuły w księgach i summy Buchhalter obowiązany pisać czytelnie, treść tytułów wyrażać jasno, unikając zbytecznych i niepotrzebnych szczegółów, ograniczając się jedynie tylko na objaśnieniu od kogo lub komu, za co i w jakiéj wysokości summy przyjęte lub wydatkowane.

§ 8.

Если при запискѣ прихода или расхода произойдетъ ошибка, то таковая должна быть тотчасъ исправлена, зачеркивая слегка цвѣтнымъ черниломъ ошибочныя слова или числа, и проставляя сверху то, что слѣдовало написать, такимъ образомъ, чтобы зачеркнутыя слова или числа были видны. Вообще книги должны быть содержимы въ совершенной чистотѣ, и, сверхъ того, слѣдуетъ строго наблюдать, чтобы въ нихъ не было испорченныхъ листовъ и подчищенныхъ или замаранныхъ словъ и чиселъ, и чтобы шнуръ, печать, номера по листамъ и посвидѣтельствованіе были цѣлы и въ порядкѣ.

§ 9.

Еслибы какимъ либо случайнымъ образомъ произошло повреждені̇е шнура, печати или листовъ въ книгѣ, то Бухгалтеръ обязанъ немедленно донести объ этомъ Хозяйственному Комитету, съ поясненіемъ причинъ, по которымъ повреждені̇е послѣдовало.

§ 10.

На каждой страницѣ должны быть подводимы итоги прихода и расхода, которые и переносятся на слѣдующія страницы, такъ, чтобы во всякое время состояніе кассы было видно.

Ст. 11.

Въ каждую вновь заведенную книгу должны быть внесены, приходомъ, подъ подлежащими статьями, деньги, оставшіяся въ экономіи отъ расхода по тѣмъ же статьямъ истекшаго года; затѣмъ должны быть записываемы суммы, поступающія въ теченіе года, съ тѣмъ, чтобы каждое поступленіе и каждый расходъ, были вносимы въ книгу тѣмъ же числомъ, которымъ они состоялись.

§ 12.

Доходы и расходы, послѣдовавшіе въ текущемъ году, но относящіеся къ истекшему году, должны быть записываемы въ книги того же года.

О поступленіи суммъ.

§ 13.

Суммы, поступающія въ пользу Института отъ Правительственныхъ мѣстъ или частныхъ лицъ, принимаются Бух-

§ 8.

Jeżeli przy zapisywaniu do ksiąg dochodu lub wydatku nastąpi pomyłka, to takową natychmiast poprawić należy, przekreślając lekko kolorowym atramentem, i pisząc u góry to, co napisać należało, w ten sposób, ażeby przekreślone wyrazy lub cyfry były widzialne. W ogóle księgi utrzymywane być winny w zupełnéj czystości, przy ścisłém przestrzeganiu, ażeby nie było w nich zniszczonych kart i skrobanych lub zamazanych wyrazów i liczb, i ażeby sznur, pieczęć, oparafowanie i poświadczenie stronic były w całości i porządku.

§ 9.

Jeżeliby jakim wypadkowym sposobem nastąpiło uszkodzenie sznura, pieczęci lub kart w księgach, to Buchhalter obowiązany natychmiast donieść o tém Komitetowi gospodarczemu, z wykazaniem przyczyn, skutkiem których uszkodzenie nastąpiło.

§ 10.

Na końcu każdéj stronicy powinny być robione zebrania tak dochodów jak wydatków i przenoszone na następne stronice, tak ażeby w każdym czasie stan Kassy był widoczny.

§ 11.

Do każdéj nowo zaprowadzonéj księgi powinny być zapisane, pod właściwemi pozycyami, jako dochód, oszczędności pozyskane na wydatkach z tychże pozycyj roku zeszłego, następnie wnoszone być powinny summy, wpływające w ciągu roku, zapisując każdy wpływ lub wydatek w tym samym dniu, w którym spełniony został.

§ 12.

Jeżeli dochody i wydatki, odnoszące się do roku upłynionego, uskuteczniane będą w roku następnym, do ksiąg tegoż roku zapisywane być mają.

O wpływie funduszów.

§ 13.

Fundusze wpływające na rzecz Instytutu od Władz rządowych lub osób prywatnych, Buchhalter przyjmuje i zapisuje

галтеромъ и записываются приходомъ въ подлежащія книги, но не иначе, какъ по особому, каждый разъ, приказанію Начальницы Института, затѣмъ суммы эти немедленно представляются Бухгалтеромъ въ Хозяйственный Комитетъ, который, по повѣркѣ противъ книгъ, вноситъ оныя въ кассовой сундукъ.

§ 14.

Разрѣшенія на пріемъ денегъ должны быть даваемы Бухгалтеру Начальницею Института оффиціально, за номеромъ, на оборотѣ отзыва, прошенія или повѣстки, при которыхъ деньги вносятся. Разрѣшенія эти подписываются Начальницею и Секретаремъ, который обязанъ, сверхъ того, вести шнуровую книгу, для записки въ оной числа, номера, и содержанія каждаго отзыва или прошенія, а равно количества поступающихъ денегъ, номеръ же, подъ которымъ онѣ записаны въ книгу, выставляется на отзывѣ или прошеніи.

§ 15.

Въ принятіи денегъ, внесенныхъ въ пользу Института, дается Бухгалтеромъ квитанція, вырѣзанная изъ квитанціонной книги, которая подписывается Начальницею и Бухгалтеромъ.

§ 16.

Въ выдаваемыхъ указаннымъ порядкомъ квитанціяхъ, суммы показываются цифрами и прописью.

§ 17.

Секретарь Канцеляріи Института кладетъ на каждой квитанціи свою подпись и, сверхъ того, выставляетъ на оной номеръ, подъ которымъ поступившія деньги записаны въ веденную имъ книгу.

§ 18.

Начальница Института, подписывая квитанцію, обязана сумму, въ которой квитанція выдана, написать собственноручно цифрами на корешкѣ квитанціонной книги и утвердить это своею подписью.

§ 19.

Изготовленная указаннымъ образомъ квитанція вручается лицу вносящему деньги, которое въ полученіи оной обязано росписаться на корешкѣ квитанціонной книги.

jako dochód do ksiąg właściwych, nie inaczéj wszakże jak za szczegółowemi na każdy raz dyspozycyami Przełożonéj instytutu, następnie składa takowe natychmiast Komitetowi gospodarczemu, który, po sprawdzeniu z księgami, wnosi je do skrzyni kassowéj.

§ 14.

Dyspozycye do odbioru pieniędzy, przez Przełożoną Buchhalterowi wydawane powinny być w formie urzędowéj, opatrzone numerem na odwrotnéj stronie każdéj odezwy, prośby lub awizacyi, przy której są wnoszone pieniądze. Dyspozycye te podpisuje Przełożona i Sekretarz, który obowiązany oprócz tego utrzymywać sznurową księgę, i w niéj zapisywać datę i numer oraz treść każdéj odezwy, lub prośby i ilość wnoszonych pieniędzy, numer zaś, pod którym zapisano do księgi, notować na odezwie lub prośbie.

§ 15.

Z odbioru pieniędzy wnoszonych na rzecz Instytutu, Buchhalter wydaje kwit, z księgi kwitaryuszowéj wycięty, który podpisuje Przełożona i Buchhalter.

§ 16.

W wydanych w powyższy sposób kwitach, summy, oprócz cyfr, wyrazami powinny być wypisywane.

§ 17.

Sekretarz kancellaryi Instytutu podpisuje się na każdym kwicie i notuje zarazem numer, pod którym wniesione pieniądze do utrzymywanéj przez niego kontrolli zapisane zostały.

§ 18.

Przełożona Instytutu, podpisując kwit, obowiązana summę, na którą tenże wydaje się, wypisać własnoręcznie liczbami na odcinku, pozostającym w księdze kwitaryuszowéj i podpisać.

§ 19.

Przygotowany w sposób powyższy kwit doręcza się osobie wnoszącéj pieniądze, która z odbioru onego, na odcinku pozostającym w księdze kwitaryuszowéj, obowiązana udzielić pokwitowanie.

§ 20.

Если деньги присланы по почтѣ, то Секретарь Канцеляріи Института представляетъ немедленно Начальницѣ почтовую повѣстку, для надписанія на оной довѣренности на полученіе денегъ, и, приложивъ къ ней печать Института, вручаетъ оную Бухгалтеру, который отправляется въ Почтамтъ за полученіемъ денегъ, руководствуясь при этомъ правилами, изложенными въ §§ 15, 16, 17 и 18-мъ.

§ 21.

При отсылкѣ квитанціи въ Управленіе или частному лицу, которымъ присланы деньги, Бухгалтеръ обязанъ, на оставшемся въ квитанціонной книгѣ корешкѣ, отмѣтить число и номеръ отзыва, при которомъ квитанція отправлена.

§ 22.

Суммы, поступающія вслѣдствіе сдѣланнаго распоряженія о взысканіи оныхъ экзекуціонными мѣрами, или вносимыя дополнительно на покрытіе недоборовъ, должны быть записываемы приходомъ, въ кассовый журналъ, съ объясненіемъ, вслѣдствіе какихъ экзекуціонныхъ мѣръ, кѣмъ, къ кому и за что принятыхъ, или въ счетъ какого недобора и за кѣмъ числящагося, они поступили.

§ 23.

Суммы, назначенныя по штату на жалованье, должны быть получаемы по платежнымъ листамъ, и общая сумма, принятая изъ Казначейства, записывается въ кассовой журналъ.

§ 24.

Суммы, вырученныя отъ продажи, по распоряженію Хозяйственнаго Комитета, вещей, огородныхъ овощей и т. п. предметовъ, а равно всѣ другіе случайные доходы должны быть записываемы общими итогами въ кассовый журналъ; засвидѣтельствованный же Хозяйственнымъ Комитетомъ протоколъ о произведенныхъ торгахъ, пріобщается къ документамъ.

§ 25.

Представленные въ обезпеченіе поставокъ залоги должны быть записываемы въ книгу депозитныхъ и переходныхъ суммъ, съ объясненіемъ, по какой именно поставкѣ, отъ кого и на основаніи какого обязательства, залогъ представленъ. При

§ 20.

Jeżeli pieniądze przesyłane będą pocztą, to Sekretarz kancellaryi Instytutu przedstawia natychmiast Przełożonéj pocztową awizacyę, dla udzielenia na niéj upoważnienia do odbioru pieniędzy, po czém, przyłożywszy pieczęć instytutową, doręcza ją Buchhalterowi, który udaje się do Pocztamtu po odbiór pieniędzy, zachowując przytém przepisy w § 15, 16, 17 i 18-m zawarte.

§ 21.

Buchhalter, wysyłając kwit do władzy lub osoby prywatnéj, przez którą przysłane zostały pieniądze, obowiązany na odcinku, pozostałym w księdze kwitaryuszowéj, zanotować datę i numer odezwy, przy któréj kwit został wyekspedyowany.

§ 22.

Fundusze, wpływające w skutek zarządzanych exekucyj, albo wnoszone dodatkowo na pokrycie niedoborów, zapisywane być mają jako dochód do dziennika kassowego, z objaśnieniem, na mocy jakiéj exekucyi, przez kogo, do kogo i za co wymierzonéj, albo też na rachunek jakiego niedoboru i na kim figurującego, wpłynęły.

§ 23.

Fundusze, etatem wyznaczone na płace, podnoszone być winny za listami płacy i ogólna summa, z Kassy skarbowéj podniesiona, jako dochód, do dziennika kassowego zapisaną być winna.

§ 24.

Fundusze, pozyskane ze sprzedaży rzeczy, ogrodowizn i t. p. przedmiotów, z decyzyi Komitetu gospodarskiego nastąpionej, oraz wszelkie inne przypadkowe dochody, powinny być zapisywane w ogólnéj summie do dziennika kassowego, protokół zaś sprzedaży, przez Komitet gospodarczy poświadczony, do dowodów dołączony być winien.

§ 25.

Złożone na pewność dostaw kaucye zapisywane być mają do księgi depozytowych i przechodnich funduszów, z objaśnieniem, na jaką dostawę, od kogo i na zasadzie jakiego zobowiązania kaucya przyjętą została. Przy zwracaniu kaucyi odpisy-

возвращенiи залога, онъ выводится въ расходъ по той же книгѣ, съ поясненiемъ, на основанiи какого рѣшенiя и почему, то есть, по поводу ли окончательнаго исполненiя поставки или по другимъ причинамъ, залогъ возвращенъ. Залоги, представляемые на болѣе продолжительное время, свыше одного мѣсяца, должны быть отсылаемы въ Банкъ.

§ 26.

Въ принятiи залога, Бухгалтеръ расписывается до времени, на объявленiяхъ поданныхъ поставщиками или ремесленниками, въ послѣдствiи же онъ выдаетъ имъ формальную квитанцiю, на бланкѣ, за подписью Начальницы и своею, деньги же представляетъ немедленно въ Хозяйственный Комитетъ для храненiя въ кассовомъ сундукѣ, или передачи въ Банкъ, до времени исполненiя подрядчикомъ принятаго имъ обязательства.

§ 27.

Если только часть представленнаго залога возвращается поставщику, въ такомъ случаѣ въ книгѣ депозитовъ слѣдуетъ объяснить, по какому поводу и по чьему распоряженiю часть залога удержана или израсходована.

О расходованiи суммъ.

§ 28.

Расходы на удовлетворенiе подрядчиковъ за доставленные ими припасы и матерiалы, или за произведенныя ими работы, согласно съ заключенными съ ними контрактами, или съ принятыми отъ нихъ объявленiями, должны быть производимы на основанiи представленныхъ ими счетовъ, которые составляются на гербовой бумагѣ надлежащаго достоинства.

§ 29.

Всѣ безъ исключенiя выдачи должны быть производимы, по особымъ постановленiямъ Хозяйственнаго Комитета, во время засѣданiй онаго и согласно съ поданными счетами, повѣренными и утвержденными Хозяйственнымъ Комитетомъ. Квитанцiи въ полученiи отпущенныхъ денегъ, написанныя на гербовой бумагѣ надлежащаго достоинства, хранятся въ кассовомъ сундукѣ.

wać ją należy w téj saméj księdze z wykazaniem, w skutku jakiéj decyzyi i dla czego, to jest czy z powodu zupełnego ukończenia dostawy, czy też z innych przyczyn kaucya zwróconą została. Kaucyę składane na dłuższy przeciąg czasu, niż na jeden miesiąc, odsyłane być mają do Banku.

§ 26.

Z odbioru kaucyi Buchhalter kwituje tymczasowo dostawców lub rzemieślników, na złożonych przez nich deklaracyach, następnie wydaje im formalne na blankiecie pokwitowanie, z podpisem Przełożonéj i swoim, pieniądze zaś składa natychmiast Komitetowi gospodarczemu, dla zachowania w skrzyni kassowéj lub wniesienia ich do Banku, do czasu wywiązania się entreprenera z przyjętego zobowiązania.

§ 27.

Jeśli ze złożonéj kaucyi zwraca się dostawcy tylko część onéj, to w takim razie w księdze depozytów należy objaśnić dla jakich powodów i z czyjéj dyspozycyi część kaucyi zatrzymana lub wydatkowana.

O wydatkowaniu funduszów.

§ 28.

Wydatki na zaspokojenie entreprenerów za dostarczone artykuły i materyały, albo też za wykonane roboty, na mocy zawartych z nimi kontraktów, lub przyjętych deklaracyj, czynione być mają na zasadzie złożonych przez nich likwidacyj, które na odpowiednim papierze stemplowym sporządzane być winny.

§ 29.

Wszystkie bezwarunkowo wypłaty czynione być mają za szczegółowemi decyzyami Komitetu gospodarczego, i dopełniać się na posiedzeniach tegoż Komitetu, stosownie do podanych likwidacyj, sprawdzonych i przez Komitet gospodarczy zatwierdzonych. Z wypłat tych kwity, wystawione na odpowiedniéj ceny papierze stemplowym, w skrzyni kassowéj przechowywać się winny.

§ 30.

Счеты поставщиковъ должны быть засвидѣтельствованы Экономомъ Института въ томъ, что показанное въ оныхъ количество припасовъ и матеріаловъ надлежащаго качества доставлено и получено.

Счеты деньгамъ, причитающимся ремесленникамъ или подрядчикамъ, за произведенныя ими работы, должны быть повѣряемы Архитекторомъ Правительственной Коммисіи Народнаго Просвѣщенія и свидѣтельствуемы въ томъ, что работы эти произведены хорошо и изъ отборныхъ матеріаловъ.

§ 31.

Счеты и квитанціи должны быть подписываемы самими подрядчиками или поставщиками, при чемъ слѣдуетъ наблюдать, чтобы на документахъ этихъ было выставлено число подачи оныхъ.

§ 32.

Бухгалтеръ обязанъ каждый представленный счетъ повѣрить и удостовѣриться, сдѣлано ли въ ономъ исчисленіе согласно съ цѣнами, опредѣленными по контракту, и отчисленъ ли изъ общей суммы процентъ, уступленный по контракту въ пользу Института, и затѣмъ, въ доказательство произведенной повѣрки, онъ долженъ сдѣлать на счетѣ надпись о томъ, какая дѣйствительно сумма причитается къ выдачѣ, и утвердить это своею подписью.

§ 33.

Выдача жалованья лицамъ, получающимъ таковое, по штату, изъ суммы отпускаемой изъ Казны Царства, производится за собственноручными подписями этихъ лицъ на платежномъ листѣ.

§ 34.

Жалованье хозяйственной прислугѣ и нижнимъ служителямъ, удовлетворяемымъ изъ суммы поступающей въ плату отъ воспитанницъ, согласно утверждаемому ежегодно Правительственною Коммисіею Народнаго Просвѣщенія штату, должно быть производимо по платежнымъ листамъ, составленнымъ по указанной формѣ и за собственноручными подписями подлежащихъ лицъ.

§ 30.

Likwidacye dostawców powinny być poświadczone przez Ekonoma Instytutu w ten sposób, że wymieniona w nich ilość artykułów lub materyałów w odpowiednim gatunku dostarczoną i przez niego odebraną została.

Likwidacye rzemieślników lub entreprenerów, za wykonane roboty, sprawdzane być winny przez Budowniczego Kommissyi Rządowéj Oświecenia Publicznego i poświadczane, że roboty te dokładnie i z doborowych materyałów wykonane zostały.

§ 31.

Likwidacye i kwity powinny być podpisywane przez samych entreprenerów lub dostawców, przy czém ma być przestrzegane, ażeby na tych dowodach data ich złożenia była zamieszczaną.

§ 32.

Buchhalter obowiązany każdą przedstawioną likwidacyę sprawdzić i przekonać się, czy podług cen kontraktowych podane w niéj obrachowania, i czy potrącony z ogólnéj summy procent, kontraktem na rzecz Instytutu ustąpiony, a następnie na dowód sprawdzenia, winien na takiéj likwidacyi zamieścić, jaka rzeczywiście summa do wypłaty przypada, i podpisać się.

§ 33.

Wypłata pensyj osobom, pobierającym takową, na mocy etatu, z funduszu wydzielanego ze Skarbu Królestwa, czynioną być ma za własnoręcznemi ich podpisami na listach płacy zamieszczanemi.

§ 34.

Płace dla służby gospodarczéj i niższéj z funduszu opłat od uczennic, stosownie do zatwierdzanego corocznie przez Kommissyę Rządową Oświecenia Publicznego etatu, uiszczane być mają za listami płacy, podług wskazanego wzoru sporządzonemi za własnoręcznemi podpisami właściwych osób.

§ 35.

Сумма на жалованье, упомянутое въ § 33, принимается Бухгалтеромъ изъ Главнаго Казначейства Царства, по истеченіи каждаго мѣсяца, по платежнымъ листамъ, подписаннымъ Начальницею, на жалованье же, упомянутое въ § 34, ему выдается потребное количество денегъ въ засѣданіи Хозяйственнаго Комитета, въ послѣдствіи же, по раздачѣ одного и другаго жалованья, Бухгалтеръ представляетъ снабженные росписками получателей платежные листы, для пріобщенія оныхъ къ отчетнымъ документамъ.

§ 36.

Награды или плата, не показанныя подробно по штату, но назначаемыя на основаніи особыхъ рѣшеній Правительственной Коммисіи Народнаго Просвѣщенія изъ общихъ показанныхъ по каждой статьѣ смѣты суммъ, производятся подъ квитанціи тѣхъ лицъ, которымъ таковыя назначены, посвидѣтельствованныя Начальницею.

§ 37.

Суммы на жалованье, показанное въ §§ 33 и 34, записываются въ кассовый журналъ общими итогами, на награды же и плату, упомянутыя въ § 36,— подробно каждый разъ.

§ 38.

Авансы, отпускаемые Эконому на мелочные расходы, на основаніи утвержденной для Хозяйственнаго Комитета Инструкціи, записываются въ особую, заведенную именно для этого книгу и, по мѣрѣ представленія счетовъ въ употребленіи оныхъ, должны быть переносимы, какъ дѣйствительный расходъ, въ подлежащія кассовыя книги.

§ 39.

Вычеты изъ жалованья лицъ, служащихъ по Институту, производимые въ чью бы то ни было пользу и подлежащіе отсылкѣ, записываются приходомъ въ книгу депозитныхъ и переходныхъ суммъ, при отсылкѣ же или выдачѣ оныхъ, выписываются въ расходъ, съ показаніемъ въ соотвѣтственной графѣ номера квитанціи или извѣщенія о полученіи денегъ.

§ 35.

Fundusze na płace, w § 33-m oznaczone, Buchhalter podnosić będzie z Kassy głównéj Królestwa, każdomiesięcznie z dołu, za listami płacy, przez Przełożoną podpisywanemi, na takież zaś płace, w § 34-m wymienione, otrzymywać będzie potrzebne kwoty na posiedzeniach Komitetu gospodarczego i następnie po dopełnionéj rozpłacie tak jednych jak drugich pensyj, przedstawiać będzie listy płacy pokwitowane, dla złożenia ich do dowodów rachunkowych.

§ 36.

Wynagrodzenia lub płace, etatem szczegółowo nieobjęte, lecz z mocy oddzielnych decyzyj Kommissyi Rządowéj Oświecenia Publicznego wyznaczone, z ogólnych każdą pozycyą etatu objętych funduszów, uiszczane być mają, za kwitami tych osób, którym wyznaczone zostały, przez Przełożoną poświadczanemi.

§ 37.

Fundusze na płace, w §§ 33 i 34-m wymienione, w summie ogólnéj, zaś na wynagrodzenia lub płace, o których w § 36-m mowa, szczegółowo do dziennika kassowego zapisywane być mają.

§ 38.

Zaliczenia dawane Ekonomowi na drobne wydatki, z mocy zatwierdzonéj dla Komitetu gospodarczego instrukcyi, zapisywane być mają do utrzymywanéj w tym celu księgi i, w miarę wyrachowania się, przenoszone być powinny, jako wydatki, do właściwych ksiąg kassowych.

§ 39.

Potrącenia z płac osób, do Instytutu należących, na czyją bądź rzecz czynione i do odesłania kwalifikujące się, zapisywane być mają, jako dochód, do księgi depozytowych i przechodnich funduszów, następnie przy odesłaniu lub wydaniu takowych, jako wydatki odpisywane być winny z zamieszczeniem w odpowiedniéj rubryce numeru kwitu lub zawiadomienia otrzymanego o odbiorze przesłanéj kwoty.

§ 40.

Деньги, остающіяся въ экономіи за расходами, изъ суммы отпускаемой изъ Казны Царства, отчисляются въ концѣ года, согласно общимъ правиламъ, въ пользу Казны Царства, деньги же, остающіяся въ экономіи изъ однихъ статей дохода отъ платы съ воспитанницъ, могутъ быть, въ случаѣ надобности, употребляемы на удовлетвореніе расходовъ по другимъ статьямъ, но не иначе, какъ съ особаго каждый разъ разрѣшенія Правительственной Коммисіи Народнаго Просвѣщенія.

§ 41.

По истеченіи каждаго мѣсяца, Хозяйственный Комитетъ обязанъ представлять Правительственной Коммисіи Народнаго Просвѣщенія, вѣдомость о состояніи суммъ, по формѣ, какая предписана будетъ.

§ 42.

По окончаніи года, Хозяйственный Комитетъ долженъ представлять Правительственной Коммисіи Народнаго Просвѣщенія, составленные Бухгалтеромъ:

а) годовой отчетъ о доходахъ и расходахъ, съ надлежащими по каждой статьѣ документами, который долженъ заключать тѣ же самыя графы, какъ и подручная книга, съ которой онъ списывается;

ѣ) отчетъ о оборотѣ депозитныхъ или переходныхъ суммъ.

О храненіи денегъ.

§ 43.

Всѣ суммы, поступающія въ пользу Института или представляемыя на извѣстное время въ депозитъ, должны храниться въ кассовомъ сундукѣ, запираемомъ на три замка, отъ которыхъ ключи должны находиться: одинъ у Начальницы, другой у Инспектора Института, а третій у одного изъ членовъ Хозяйственнаго Комитета, и кассовый сундукъ не можетъ быть открываемъ иначе, какъ въ присутствіи тѣхъ же лицъ.

§ 44.

Въ кассовомъ сундукѣ дозволяется хранить деньги или денежные документы, принадлежащіе воспитанницамъ, если таковые присланы въ Институтъ, но строжайше запрещается

§ 40.

Oszczędności osiągane na funduszu wyznaczonym ze Skarbu Królestwa, stosownie do ogólnych przepisów, przechodzą z końcem roku na Skarb Królestwa, zaś oszczędności powstałe na jednych pozycyach funduszu opłat od uczennic, mogą być używane, w razie potrzeby, na pokrycie wydatków z innych pozycyj, lecz nie inaczéj, jak za szczegółowemi na każdy raz decyzyami Kommissyi Rządowéj Oświecenia Publicznego.

§ 41.

Po upływie każdego miesiąca, Komitet gospodarczy obowiązany przedstawiać Kommissyi Rządowéj Oświecenia Publicznego wiadomość o stanie funduszów, sporządzoną podług wzoru, jaki przepisany zostanie.

§ 42.

Po skończeniu się roku, Komitet gospodarczy ma przedstawiać Kommissyi Rządowéj Oświecenia Publicznego, sporządzone przez Buchhaltera:

a) rachunek roczny dochodów i wydatków, odpowiedniemi na każdą pozycyę dowodami wsparty, który, jako będący powtórzeniem manuału, też same rubryki obejmować powinien;
b) rachunek z obrotu funduszów depozytowych lub przechodnich.

O przechowywaniu funduszów.

§ 43.

Wszystkie fundusze, na rzecz Instytutu wpływające lub czasowo do depozytu składane, przechowywane być mają w skrzyni kassowéj, na trzy klucze zamkniętéj, z których jeden u Przełożonéj, drugi u Inspektora Instytutu, a trzeci u jednego z członków Komitetu gospodarczego znajdować się winny, i skrzynia kassowa nie inaczéj, jak w obecności tychże osób może być otwieraną.

§ 44.

Dozwala się przechowywać w skrzyni kassowéj pieniądze albo pieniężne dowody, należące do uczennic, jeżeli te do Instytutu przysłane będą, lecz najmocniéj zabrania się przyjmowanie

принимать въ кассовый сундукъ деньги или документы, принадлежащіе частнымъ лицамъ.

О ревизіи суммъ и кассовыхъ книгъ.

§ 45.

Хозяйственный Комитетъ обязанъ ежемѣсячно повѣрять кассовыя книги съ наличною суммою, и подписывать книги, затѣмъ, на основаніи таковой ревизіи представлять Правительственной Коммисіи Народнаго Просвѣщенія вѣдомость о состояніи суммъ, о которой упомянуто въ § 41.

§ 46.

Въ случаѣ оказавшагося несходства въ книгахъ противъ находящейся въ кассѣ наличной суммы, слѣдуетъ производить повѣрку противъ документовъ и, на основаніи оныхъ, исправлять ошибки, изложеннымъ въ § 8 образомъ, о чемъ и объясняется въ журналѣ засѣданій Комитета.

§ 47.

Правительственная Коммисія Народнаго Просвѣщенія, по своему усмотрѣнію, командируетъ, во всякое время, чиновника своего, для производства ревизіи суммъ и кассовыхъ книгъ и удостовѣренія, исполняются ли изложенныя въ сей Инструкціи правила.

Правительственная Коммисія Народнаго Просвѣщенія, настоящую Инструкцію утверждаетъ.

Варшава, 14 (26) Августа 1865 года.

Главный Директоръ Предсѣдательствующій (подписано) *Витте.*

№ 107.

Разрѣшеніе Казначействамъ принимать ликвидаціонные листы.

(5 (17) Октября 1865 г.)

Всѣмъ Уѣзднымъ и Губернскимъ Казначействамъ и Главному Казначейству Царства.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

На основаніи 7-го пункта Высочайше утвержденныхъ, 4 (16) Августа т. г., правилъ о выдачѣ ликвидаціонныхъ листовъ,

do skrzyni kassowéj pieniędzy lub dowodów, będących własnością osób prywatnych.

O rewizyi funduszów i ksiąg kassowych.

§ 45.

Co miesiąc Komitet gospodarczy obowiązany sprawdzać księgi kassowe z istotnym stanem funduszów i takowe cyfrować, następnie na zasadzie takiéj rewizyi przedstawiać Kommissyi Rządowéj Oświecenia Publicznego wiadomość o stanie funduszów, o któréj w § 41-m jest mowa.

§ 46.

W razie zaszłéj niezgodności w księgach z gotowizną, w kassie znajdującą się, należy dopełniać sprawdzenia z dowodami i na zasadzie tychże takową sprostować, w sposób § 8-m wskazany, co w protokóle posiedzeń Komitetu objaśnioném być winno.

§ 47.

Kommissya Rządowa Oświecenia Publicznego, według swego uznania, delegować będzie w każdym czasie urzędnika z biura swego, do rewizyi funduszów i ksiąg kassowych, a to w celu przekonania się, o ile przepisy w niniejszéj Instrukcyi zawarte są zachowywane.

Kommissya Rządowa Oświecenia Publicznego niniejszą Instrukcyę zatwierdza.

Warszawa, dnia 14 (26) Sierpnia 1865 roku.

Dyrektor Główny Prezydujący (podpisano) *Witte.*

№ 107.

Upoważnienie dla Kass do przyjmowania listów likwidacyjnych.

(d. 5 (17) Października 1865 r.)

Do wszystkich Kass powiatowych, gubernialnych i do Kassy głównéj Królestwa.

KOMMISSYA RZĄDOWA PRZYCHODÓW I SKARBU.

Według punktu 7-go zatwierdzonych NAJWYŻEJ pod dniem 4 (16) Sierpnia r. b. przepisów o wydawaniu listów likwidacyj-

Ликвидаціонная Коммисія обязана отправлять означенные листы въ Казначейства, для дальнѣйшаго поступленія съ ними согласно вышеупомянутымъ правиламъ.

Такъ какъ нынѣ уже началось отправленіе листовъ, то, до воспослѣдованія распоряженій о томъ, какъ слѣдуетъ Казначейству поступить съ полученными листами, Коммисія Финансовъ предписываетъ N Казначейству, чтобы оно, немедленно по получении сихъ листовъ, записывало ихъ на приходъ между депозитами, въ отдѣленіи: „Разнаго рода бумаги, имѣющія нарицательную цѣнность," въ главѣ: „Частные депозиты," въ статьѣ, которую слѣдуетъ вновь установить: „Ликвидаціонные листы для землевладѣльцевъ, за упраздненныя повинности крестьянъ," съ обозначеніемъ, сколько Казначейство получило въ ликвидаціонныхъ листахъ, и сколько въ находящихся при оныхъ купонахъ, и такимъ образомъ записывало всякую произведенную выдачу.

Такъ какъ въ казначейскихъ журналахъ приходовъ и расходовъ не имѣется соотвѣтственныхъ графъ для записки этого рода бумагъ, и какъ необходимо, чтобы не только въ контрольныхъ книгахъ, извлеченіяхъ и годовыхъ отчетахъ, но и въ упомянутыхъ журналахъ записывались отдѣльно ликвидаціонные листы, и отдѣльно принадлежащіе къ нимъ купоны, подобно тому, какъ это дѣлается съ закладными листами, — то N Казначейство обязано: изъ числа графъ, кои имѣются въ журналахъ, на записку родовъ монетъ и кредитныхъ бумагъ, отдѣлить, для вышеозначенной надобности, двѣ лишнія графы; буде же это окажется неудобнымъ, провести сіи графы въ мѣстѣ, назначенномъ для примѣчанія.

Казначейство обязано также записывать номера ликвидаціонныхъ листовъ, количество ихъ и нарицательную стоимость каждаго листа.

Варшава, 5 (17) Октября 1865 года.

№ 53,417.

---

nych, Kommissya Likwidacyjna przesyłać ma też listy do Kass skarbowych, dla dalszego z niemi według tychże przepisów postąpienia.

Ponieważ przesyłka ta już się rozpoczęła, przeto nim wydane będzie rozporządzenie, co Kassy rzeczone z otrzymanémi listami likwidacyjnemi czynić mają, Kommissya Skarbu poleca tymczasem Kassie, aby, zaraz za otrzymaniem rzeczonych listów, perceptowała je w depozytach w oddziale: „Różne papiery, wartość nominalną mające," w tytule: „Depozyta prywatne," w pozycyi nowo założyć się mającéj: „Listy likwidacyjne dla właścicieli ziemskich za zniesione powinności włościańskie," z wymienieniem, ile w samych listach likwidacyjnych, a ile w kuponach, przy nich znajdujących się, otrzymała, i aby w tym samym sposobie każdy następowany wydatek zapisywała.

Ponieważ zaś dzienniki kassowe przychodów i wydatków nie mają na tego rodzaju papiery właściwych sobie rubryk, a koniecznym warunkiem jest, aby nietylko w kontrollach, ekstraktach i rachunkach rocznych, ale i w rzeczonych dopiero dziennikach wykazywane były oddzielnie same listy likwidacyjne, a oddzielnie należące do nich kupony, podobnie jak to ma miejsce co do listów zastawnych; przeto Kassa N, obowiązaną będzie z pomiędzy wszystkich rubryk, jakie na gatunki monet i papiery wszelkiego rodzaju w swych dziennikach posiada, przeznaczyć na ten cel dwie wolne rubryki, a gdyby tych nie znalazła, iżby je w miejscu na uwagi przeznaczoném utworzyła.

Numera listów likwidacyjnych tudzież ilość sztuk i wartość nominalną każdego notować należy.

Warszawa, dnia 5 (17) Października 1865 roku.

Nr. 53,417.

№ 108.

Распоряженіе о томъ, какъ поступать съ ликвидаціонными листами, присланными въ Уѣздное Казначейство.

(16 (28) Ноября 1865 г.)

N Уѣздному Казначейству.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Уѣздныя Казначейства получаютъ уже отъ Ликвидаціонной Коммисіи ликвидаціонные листы, съ купонами, на основаніи разрѣшенія Коммисіи Финансовъ отъ 5 (17) Октября т. г., за № 53,417. Казначействамъ извѣстно, что Коммисіею Финансовъ сдѣлано будетъ распоряженіе объ ассигнованіи денежныхъ доплатъ къ означеннымъ листамъ, по установленному Ликвидаціонною Коммисіею разсчету.

Для какой надобности должны быть выдаваемы Уѣздными Казначействами упомянутые листы, съ денежною доплатою, о томъ изъяснено въ правилахъ о выдачѣ ликвидаціонныхъ листовъ, отъ 4 (16) Августа 1865 г., Высочайше утвержденныхъ и помѣщенныхъ въ LXIII-мъ томѣ Дневника Законовъ Царства, на страницѣ 225.

Согласно таковому назначенію ликвидаціонныхъ листовъ, Коммисія Финансовъ предписываетъ слѣдующее:

1) Присланные въ Уѣздное Казначейство ликвидаціонные листы, съ купонами и доплатою въ наличныхъ деньгахъ, должны быть употреблены въ порядкѣ, указанномъ въ нижеслѣдующихъ пунктахъ, преимущественно на пополненіе привилегированныхъ платежей; за неимѣніемъ же таковыхъ, или удовлетвореніемъ оныхъ, ликвидаціонные листы, съ купонами и доплатою, выдаются Ликвидаціоннымъ Агентамъ, каковыми суть: при Губернскихъ Ипотекахъ, въ губернскихъ городахъ, Юридическіе Совѣтники Губернскихъ Правленій, а въ городахъ: Сѣдльце, Кѣльце, Ломжа и Калишъ, Адвокаты Прокураторіи; при Окружныхъ же Ипотекахъ Гражданскіе Уѣздные Начальники и Бургомистры; для имѣній, не имѣющихъ ипотечныхъ книгъ,— Гражданскіе Уѣздные Начальники.

№ 108.

Rozporządzenie, wskazujące jak postępować wypada z nadesłanémi do Kassy powiatowéj listami likwidacyjnemi.

(d. 16 (28) Listopada 1865 r.)

Do Kassy powiatu N.

KOMMISSYA RZĄDOWA PRZYCHODÓW I SKARBU.

Kassy powiatowe otrzymują już od Kommissyi Likwidacyjnéj listy likwidacyjne z kuponami, do których przyjmowania upoważnione zostały przez Kommissyę Skarbu pod datą 5 (17) Października r. b. Nr. 53,417. Uwiadamiane są zarazem o wydać się mającém przez Kommissyę Skarbu rozporządzeniu, assygnującém dopłatę końcową do tychże listów w gotowiźnie, któréj cyfra w odezwach Kommissyi Likwidacyjnéj jest wyrażaną.

Przeznaczenie, na jakie też listy i dopłata w gotowiźnie wydane być powinny z Kass powiatowych, wskazane jest w przepisach o wydawaniu listów likwidacyjnych, zatwierdzonych NAJWYŻÉJ pod dniem 4 (16) Sierpnia 1865 roku, pomieszczonych w tomie 63-m Dziennika Praw Królestwa na stronicy 225-éj.

Zgodnie z tém ich przeznaczeniem, Kommissya Skarbu rozporządza co następuje:

1) Nadesłane do Kassy powiatowéj listy likwidacyjne, z kuponami i z dopłatą do nich w gotowiźnie, użyte być winny przedewszystkiém w sposobie w poniższych punktach określonym, na pokrycie należności uprzywilejowanych, a o ile tych należności nie będzie, lub o ile od ich zaspokojenia pozostanie dopłaty w gotowiźnie i listów likwidacyjnych, z ich kuponami, takowe wydane być mają Agentom likwidacyjnym, któremi są przy hypotekach gubernialnych, mianowicie w miastach gubernialnych, Radcy prawni przy Rządach Gubernialnych, a w Siedlcach, Kielcach, Łomży i Kaliszu Obrońcy Prokuratoryi, zaś przy hypotekach okręgowych, właściwi cywilni Naczelnicy Powiatów i Burmistrze, a co do dóbr niemających urządzonéj hypoteki, Naczelnicy Powiatowi cywilni.

2) Для исполненія изложеннаго въ предыдущемъ пунктѣ, Гражданскій Начальникъ уѣзда, въ которомъ находится имѣніе, обязанъ, согласно статьѣ 5-ой упомянутыхъ правилъ, собрать, до истеченія срока, назначеннаго Агентомъ Ликвидаціонной Коммисіи для уплаты вознагражденія, свѣдѣнія о недоимкахъ по казеннымъ податямъ, гминнымъ или другимъ общественнымъ сборамъ, страховымъ платежамъ съ недвижимыхъ имуществъ и прочимъ привилегированнымъ платежамъ, поименованнымъ въ пунктахъ 1, 2 и 3-мъ ст. 41-ой Ипотечнаго Устава 1818 г., и всѣ таковыя свѣдѣнія доставить Казначейству, въ которомъ производится выдача ликвидаціонныхъ листовъ, съ доплатою въ наличныхъ деньгахъ. При этомъ надлежитъ обращать вниманіе и на подать офяру, взиманіе которой временно пріостановлено съ тѣхъ владѣльцевъ имѣній, которыхъ земли на половину или болѣе отошли въ собственность крестьянъ; въ подобныхъ случаяхъ, отсроченное количество упомянутой подати причислять къ платежамъ.

3) Казначейство, въ которомъ производится выдача ликвидаціонныхъ вознагражденій, обязано всѣмъ вышеизложеннымъ свѣдѣніямъ составить краткую вѣдомость и, скрѣпивъ ее подписями, передать, вмѣстѣ съ подлинными документами, на которыхъ основаны эти свѣдѣнія, Агенту Ликвидаціонной Коммисіи, въ срокъ, назначенный имъ для уплаты ликвидаціоннаго вознагражденія.

4) По прибытіи Агента Ликвидаціонной Коммисіи, въ назначенный имъ срокъ, за полученіемъ ликвидаціоннаго вознагражденія, Казначейство должно истребовать отъ него двѣ отдѣльныя квитанціи, одну въ полученіи ликвидаціонныхъ листовъ, съ принадлежащими къ нимъ купонами, а другую въ полученіи денежной доплаты, означенной въ отзывѣ Ликвидаціонной Коммисіи, при пересылкѣ ликвидаціонныхъ листовъ. Послѣ сего Казначейство обязано удержать, на пополненіе недоимокъ, поименованныхъ въ пунктѣ 2-мъ настоящаго предписанія, сперва денежную прибавку, а потомъ первый купонъ, вмѣстѣ съ процентами за полтора мѣсяца, о которыхъ будетъ сказано въ 11-мъ пунктѣ, и купоны за истекшія полугодія; буде это окажется недостаточнымъ, удерживать, въ соотвѣтственномъ количествѣ, и самые ликвидаціонные листы съ принадле-

2) Dla zadosyć uczynienia temu, co się w poprzedzającym punkcie przepisało, Naczelnik cywilny tego powiatu, w którym dobra są położone, w zastosowaniu się do artykułu 5-go wymienionych powyżéj przepisów, obowiązany będzie przed terminem, do wypłaty wynagródzenia przez Agenta Kommissyi Likwidacyjnéj oznaczonym, zebrać wiadomości o zaległościach podatków skarbowych, gminnych lub innych opłat publicznych, składki ogniowéj od nieruchomości i o tym podobnych należnościach uprzywilejowanych, wyszczególnionych w ustępach 1, 2 i 3-m art. 41-go prawa hypotecznego z roku 1818; i wiadomości te dostarczyć Kassie, w któréj dokonywaną jest wypłata listów likwidacyjnych, z należną do nich dopłatą w gotowiźnie. Przy czém nie należy zapomnieć o zawieszonym w poborze podatku ofiary tym właścicielom ziemskim, którym połowa lub więcéj gruntów na własność włościan odeszła; gdzie więc taki przypadek ma miejsce, tam ilość zawieszona tego podatku do powyższych należności dodaną być ma.

3) Wszystkie te wiadomości Kassa, wypłacać mająca wynagrodzenie likwidacyjne, ułoży w treściwy wykaz, który wraz z oryginałami rzeczonych wiadomości, po opatrzeniu swym podpisem, złoży Agentowi Kommissyi Likwidacyjnéj, a to na termin, jaki do wypłaty wynagrodzenia likwidacyjnego przez tegoż Agenta oznaczonym będzie.

4) W terminie oznaczonym do wypłaty wynagrodzenia likwidacyjnego, Kassa, za zgłoszeniem się do niéj Agenta Kommissyi Likwidacyjnéj, po odbiór tego wynagrodzenia, zażąda od niego wystawienia dwóch oddzielnych pokwitowań, jednego na same listy likwidacyjne z należącemi do nich kuponami, drugiego na dopłatę w gotowiźnie, jaka w odezwie Kommissyi Likwidacyjnéj przy przesyłce listów likwidacyjnych jest wskazaną, po czém, Kassa zatrzyma na pokrycie należności, o których mówiło się wyżéj w punkcie 2-gim niniejszego rozporządzenia, naprzód dopłatę w gotowiźnie, potém kupon pierwszy, wraz z procentem za półtora miesiąca, o którym w punkcie 11-m będzie mowa, i dalsze kupony z upłynionych półroczy, czyli płatne, a wrazie ich niewystarczania, i same w potrzebnéj ilości listy

жащими къ нимъ купонами; остальное, за тѣмъ, вознагражденіе выдать Агенту Ликвидаціонной Коммисіи.

5) Буде не окажется надобности удержать что либо изъ вознагражденія, само собою разумѣется, всѣ ликвидаціонные листы, съ принадлежащими къ нимъ купонами и наличными деньгами, должны быть выданы Ликвидаціонному Агенту.

6) Такъ какъ, за исключеніемъ рѣдкихъ случаевъ, удерживаемые на пополненіе привилегированныхъ платежей купоны и ликвидаціонные листы не могутъ придтись такъ, чтобы отъ нихъ, за сдѣланными вычетами, не оказалось остатка, то, для устраненія въ семъ отношеніи затрудненій, Казначейство обязано, во всякомъ случаѣ, пополнятъ ли удержанные купоны и листы означенные платежи въ круглой цифрѣ, или нѣтъ, поступать слѣдующимъ порядкомъ:

a) всѣ купоны и ликвидаціонные листы, удержанные на покрытіе привилегированныхъ платежей, Казначейство должно замѣнить, изъ общихъ суммъ своихъ, наличными деньгами и, вмѣстѣ съ деньгами, изъ того же источника, назначенными на доплату къ ликвидаціоннымъ листамъ, записать на приходъ, въ депозитъ, въ статьѣ подъ заглавіемъ: „временные казенные депозиты;"

b) по обмѣнѣ, такимъ образомъ, купоновъ и ликвидаціонныхъ листовъ на наличныя деньги и по присоединеніи къ нимъ доплаты, Казначейство обязано, изъ образовавшейся отсюда общей суммы, пополнить сперва всѣ недоимки, числящіяся, по книгамъ его, за подлежащими владѣльцами; буде же недоимки окажутся въ книгахъ другихъ уѣздовъ, отправить соотвѣтственную сумму въ Губернское Казначейство, съ увѣдомленіемъ о томъ Уѣзднаго Казначейства, дабы оно записало означенныя недоимки поступившими на приходъ въ своихъ книгахъ, и квитанціи въ полученіи таковой суммы отослало, вмѣсто наличныхъ денегъ, въ Губернское Казначейство. Это послѣднее должно принять квитанціи въ счетъ подлежащаго прихода, и значащіяся въ нихъ суммы покрыть изъ присланныхъ ему наличныхъ денегъ. Суммы, не подлежащія взносу въ Уѣздныя Казначейства, а именно: платежи, причитающіеся гминамъ и институтамъ, Казна-

likwidacyjne z pozostałemi przy nich kuponami; resztę wypłaci Agentowi Kommissyi Likwidacyjnéj.

5) Jeżeli nie będzie nic do zatrzymania, w takim razie, jak samo z siebie wynika, wszystkie listy likwidacyjne i kupony do nich należące wraz z gotowizną, Agentowi likwidacyjnemu wydane być powinny.

6) Ponieważ zatrzymać się mogące, na pokrycie należności uprzywilejowanych, kupony i listy likwidacyjne nie dadzą się, rzadkie przypadki wyjąwszy, użyć tak okrągło, aby przewyżka ich nad szczegółowe należności miejsca nie miała; przeto dla uniknienia przewidywanéj trudności, Kassa w każdym razie, czy zatrzymywane kupony i listy pokryją okrągło lub nie też uprzywilejowane należności, postąpi sobie jak następuje:

a) wszystkie na uprzywilejowane należności zatrzymane kupony i listy likwidacyjne, zamieni Kassa na gotowiznę, czerpnąć się mającą z ogólnych swoich dochodów, i razem z gotowizną, na dopłatę końcową z tychże ogólnych dochodów czerpnąć się mającą, do przychodu depozytowego, pod tytułem „depozyta skarbowe tymczasowe," zapisze;

b) mając tym sposobem zamienione kupony i listy likwidacyjne na gotowiznę i połączywszy ją z gotowizną na końcową dopłatę przeznaczoną, z téj ogólnéj jéj ilości, pokryje naprzód zaległości, jakie w jéj księgach od respective właścicieli dóbr należące istnieć okażą się, a jeżeli zaległości w księgach Kass innych powiatów figurować będą, odpowiednią im kwotę odeśle do Kassy gubernialnéj i o tém właściwą Kassę powiatową zawiadomi, w celu, iżby ona takowe zaległości w swoich księgach do przychodu zapisała i kwity swe na tę zaperceptowaną kwotę za gotowiznę do Kassy gubernialnéj odesłała, która je na zadeklarowany dochód przyjmie i kwoty niemi objęte pokryje z pomienionej wyżéj gotowizny. To co przypadać będzie na rzecz należności, przez Kassy powiatowe niepobranych, jako to: na rzecz należności gmin i instytutów, odeśle Kassa do de-

чейство обязано отослать, для храненія между депозитами, въ Казначейства тѣхъ уѣздовъ, гдѣ находятся сіи гмины и институты;

c) удостовѣреніемъ возникшихъ, вслѣдствіе этого, расходовъ изъ депозитовъ, а именно суммъ, употребленныхъ Казначействомъ на покрытіе недоимокъ, числящихся по его книгамъ, должны служить шнуровыя квитанціи; въ доказательство же расхода суммъ, отправленныхъ въ другія Казначейства, представлять шнуровыя квитанціи этихъ Казначействъ;

d) купоны и ликвидаціонные листы, обмѣненные, согласно пункту *a*, на наличныя деньги, Казначейство должно отправить, вмѣсто наличныхъ денегъ, взятыхъ изъ общихъ доходовъ, въ Губернское Казначейство, которое, также вмѣсто наличныхъ денегъ, представитъ ихъ въ Главное Казначейство Царства.

7) Казначейство обязано выдать Агенту Ликвидаціонной Коммисіи квитанцію, вырѣзанную изъ квитанціонной депозитной книги, въ полученіи платежей, записанныхъ между депозитами; Агентъ же вручаетъ эту квитанцію по принадлежности, вмѣсто причитающагося вознагражденія. Въ квитанціи слѣдуетъ поименовать подробно платежи, удержанные Казначействомъ въ наличныхъ деньгахъ, купонахъ и ликвидаціонныхъ листахъ.

8) Въ случаѣ удержанія платежей, согласно пункту 4-му настоящаго распоряженія, Ликвидаціонный Агентъ, не смотря на это, долженъ выдать Казначейству, въ порядкѣ, указанномъ въ пунктѣ 4-мъ, квитанцію въ полученіи всего вознагражденія, назначеннаго владѣльцу имѣнія, въ ликвидаціонныхъ листахъ и наличныхъ деньгахъ, и въ квитанціи сей обозначить, сколько получилъ на руки въ ликвидаціонныхъ листахъ, съ принадлежащими къ нимъ купонами, и въ наличныхъ деньгахъ, и сколько, согласно пункту 7-му, вмѣсто денегъ, въ депозитной квитанціи, выданной ему Казначействомъ, въ удержаніи слѣдовавшихъ ему платежей.

9) Если, на пополненіе платежей, поименованныхъ въ пунктѣ 2-мъ, окажется нужнымъ, кромѣ наличныхъ денегъ и купоновъ, коимъ вышелъ срокъ, удержать ликвидаціонные листы, и если эти листы будутъ превышать количество озна-

pozytu tych Kass powiatowych, w których też gminy i instytuty są położone;

c) wydatki ztąd wynikłe w depozytach, mianowicie to, co użyte będzie przez Kassę na pokrycie zaległości, w jéj własnych księgach wykazywanych, usprawiedliwione być ma jéj kwitami sznurowémi, z dokonanéj pod właściwémi tytułami percepty, to zaś co przesłane zostanie do innych Kass powiatowych, kwitami sznurowemi tychże Kass;

d) zamienione w sposobie jak ad *a*, na gotowiznę kupony i listy likwidacyjne, odeśle Kassa w miejsce czerpniętéj z ogólnych dochodów swoich gotowizny, swéj Kassie gubernialnéj, która następnie odeśle je również w miejsce gotowizny Kassie głównéj Królestwa.

7) Na wszelkie zatrzymane i do depozytu wprowadzone należności, wyda Kassa Agentowi Kommissyi Likwidacyjnéj stosowny kwit, z kwitaryusza depozytów wycięty, który następnie przez tegoż Agenta, przy rozpłacie listów likwidacyjnych, wręczony zostanie stronie interessowanéj, w miejsce przypadającego jéj wynagrodzenia. W kwicie tym wyrażoném być ma, dla wiadomości strony interessowanéj, na jakie imiennie należności zatrzymanie w Kassie gotowizny, kuponów i listów likwidacyjnych nastąpiło.

8) Jeżeli zatrzymanie należności, w punkcie 4-m niniejszego rozporządzenia wymienione, miejsce mieć będzie, Agent likwidacyjny, bez względu na to zatrzymanie, obowiązany jest pokwitować Kassę, w sposobie w punkcie 4-m wskazanym, z odbioru całkowitego w listach likwidacyjnych i w gotowiźnie wynagrodzenia, jakie dla respective właściciela dóbr przyznane zostało, a tylko w pokwitowaniu swojém wyrazi ile odbiera do rąk w listach likwidacyjnych z należącémi do nich kuponami i w gotowiźnie, a ile według punktu 7-go w kwicie depozytowym Kassy, za zatrzymane przez nią kwoty.

9) Jeżeli na pokrycie należności wymienionych w punkcie 2-im, prócz gotowizny i kuponów płatnych, zatrzymać będzie potrzeba listy likwidacyjne, a te nie będą pokrywać należności okrągło, lecz je przewyższą, w takim przypadku, Kassa prze-

ченныхъ платежей, Казначейство обязано уплатить Ликвидаціонному Агенту этотъ излишекъ наличными деньгами. Но какъ ликвидаціонные листы бываютъ разной стоимости, не менѣе однако 100 руб., то излишекъ можетъ быть выдаваемъ только соразмѣрно ликвидаціонному листу сей послѣдней стоимости.

10) Изъ двухъ квитанцій, выданныхъ, согласно 4-му пункту, Агентомъ Ликвидаціонной Коммисіи, одну, въ полученіи ликвидаціонныхъ листовъ, съ принадлежащими къ нимъ купонами, Казначейство обязано хранить, въ удостовѣреніе произведенной выдачи этихъ бумагъ; другую же, въ полученіи доплаты наличными деньгами, отправить, вмѣсто денегъ, въ Губернское Казначейство, которое обязано таковую принять и записать на приходъ, по принадлежности, а за тѣмъ отослать, вмѣсто денегъ, въ Главное Казначейство Царства.

11) Такъ какъ при ликвидаціонныхъ листахъ находятся нынѣ купоны за истекшія полугодія, а въ числѣ ихъ первый купонъ, и при уплатѣ по оному денегъ, 19 Ноября (1 Декабря) 1864 года, согласно статьѣ 45-ой Высочайшаго указа 19 Февраля (2 Марта) 1864 г., о Ликвидаціонной Коммисіи, долженъ быть выдаваемъ процентъ, 4%, за время съ 3 (15) Апрѣля по 20 Мая (1 Іюня) 1864 г., то есть за полтора мѣсяца, — то Казначейство, при выдачѣ Ликвидаціонному Агенту вознагражденія, должно отрѣзать означенный купонъ и хранить его у себя, а вмѣсто него уплатить, кому слѣдуетъ, согласно пунктамъ 4 и 5-му, наличными деньгами:

a) сумму, заключающуюся въ означенномъ первомъ купонѣ, въ видѣ причитающагося процента 4% за полугодіе съ 20 Мая (1 Іюня) по 19 Ноября (1 Декабря) 1864 г.;

b) четвертую часть этой же суммы, въ видѣ 4%, за время съ 3 (15) Апрѣля по 20 Мая (1 Іюня) 1864 года, то есть за упомянутые выше полтора мѣсяца.

При отправленіи купона, вмѣсто денегъ, въ Губернское Казначейство, съ другими купонами и ликвидаціонными листами, о которыхъ упомянуто въ пунктѣ 6-мъ настоящаго распоряженія, Казначейство должно послать объявленіе, обозначивъ количество денегъ соразмѣрно семимѣсячному проценту 4%.

12) Въ полученіи денегъ по этому купону и процента за полтора мѣсяца, Агентъ Ликвидаціонной Коммисіи не долженъ

wyżkę tę wypłaci Agentowi likwidacyjnemu w gotowiźnie. Ponieważ zaś listy likwidacyjne są różnéj wartości imiennéj, najniższe na rs. 100, przeto rzeczona dopiero przewyżka, tylko z téj najniższéj wartości listu likwidacyjnego, miejsce mieć może.

10) Z dwóch pokwitowań, przez Agenta Kommissyi Likwidacyjnéj podług punktu 4-go wystawić się mających, jedno na odbiór listów likwidacyjnych z należącémi do nich kuponami, zatrzyma Kassa u siebie, na usprawiedliwienie w rachunkach nastąpionego wydatku tych papierów, drugie zaś na odbiór dopłaty końcowéj w gotowiźnie, prześle za gotowiznę Kassie gubernialnéj, która obowiązaną będzie takowe za zadeklarowany dochód przyjąć, a następnie przesłać je również za gotowiznę Kassie Głównéj Królestwa.

11) Ponieważ przy listach likwidacyjnych znajdują się obecnie kupony z półroczy już upłynionych, a między temi i kupon pierwszy płatny w dniu 19 Listopada (1 Grudnia) 1864 r., przy realizowaniu którego, stosownie do artykułu 45-go Ukazu Najwyższego z dnia 19 Lutego (2 Marca) 1864 roku, o Kommissyi Likwidacyjnéj wydanego, ma być wypłacony procent 4% za czas od 3 (15) Kwietnia do 20 Maja (1 Czerwca) 1864 roku, czyli za półtora miesiąca, przeto Kassa przy wydawaniu Agentowi likwidacyjnemu wynagrodzenia likwidacyjnego, kupon ten odetnie, takowy u siebie zatrzyma, a w miejsce ónego wypłaci komu według przepisu wyżéj w punkcie 4 i 5-m będzie należało, w gotowiźnie:

a) kwotę wyrażoną w tymże pierwszym kuponie, jako należny procent 4%, za półrocze od 20 Maja (1 Czerwca) do 19 Listopada (1 Grudnia) 1864 roku;

b) czwartą część tejże kwoty jako procent 4%, za czas od dnia 3 (15) Kwietnia do 20 Maja (1 Czerwca) 1864 roku, czyli za rzeczone wyżéj półtora miesiąca.

Przy odsyłaniu tego kuponu za gotowiznę do Kassy gubernialnéj, wraz z innemi kuponami i listami likwidacyjnémi, o których w punkcie 6-m niniejszego rozporządzenia jest mowa, Kassa zadeklaruje go w ilości odpowiedniéj siedmio-miesięcznemu i pół 4% procentowi.

Na odbiór gotowizny za ten kupon i za półtora miesięczny procent, Agent Kommissyi Likwidacyjnéj nie będzie potrzebował

выдавать Казначейству отдѣльной квитанціи, такъ какъ въ квитанціяхъ, согласно 4-му пункту имъ выданныхъ, будетъ заключаться все вознагражденіе, причитающееся владѣльцу имѣнія; купонъ же заключаетъ въ себѣ, кромѣ полугодоваго процента, по разсчету, и процентъ за полтора мѣсяца.

13) Одинъ экземпляръ составленнаго Ликвидаціоннымъ Агентомъ акта распредѣленія ликвидаціонныхъ листовъ и наличныхъ денегъ по имѣніямъ, не имѣющимъ ипотекъ, долженъ быть тѣмъ же Агентомъ представленъ въ Казначейство, которое обязано приложить оный къ выданной квитанціи.

Варшава, 16 (28) Ноября 1865 года.

№ 63,568.

№ 109.

Разрѣшеніе Казначействамъ производить расходы на счетъ Варшавскаго Казначейства Имперіи.

(1 (13) Января 1866 г.)

N Казначейству.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Для производства расходовъ и взиманія доходовъ въ Царствѣ Польскомъ, на счетъ Казны Имперіи, съ 1 (13) Января 1866 г., учреждено въ Варшавѣ особое Казначейство Имперіи, съ принадлежащими къ нему Отдѣленіями въ Ломжѣ, Александровѣ и Сандомирѣ.

Такъ какъ Казначейства въ Царствѣ будутъ обязаны производить, на счетъ означеннаго Казначейства Имперіи, нѣкоторые мѣстные расходы и взимать доходы, относящіеся къ сему Казначейству, то Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства установляетъ слѣдующій порядокъ, который Казначейства въ Царствѣ обязаны наблюдать при исполненіи таковыхъ операцій, именно:

Относительно доходовъ.

1) Всякаго рода платежи, могущіе поступать на счетъ Казны Имперіи, должны быть записываемы на приходъ между

udzielać Kassie oddzielnego pokwitowania, gdyż w pokwitowaniach, podług punktu 4-go przezeń wystawić się mających, objęte już będzie całe wynagrodzenie, jakie dla respective dóbr przypadało, a sam kupon powyższy wyobrażać będzie, oprócz właściwego półrocznego procentu, i półtora miesięczny procent.

13) Akt spełnionéj przez Agenta likwidacyjnego rozpłaty listów likwidacyjnych i gotowizny, co do dóbr nie mających urządzonéj hypoteki, złożony być powinien przez tegoż Agenta w jednym exemplarzu Kassie, który ona dołączy do jego pokwitowania.

Warszawa, dnia 16 (28) Listopada 1865 roku.

Nr. 63,568.

№ 109.

Upoważnienie dla Kass do spełniania wydatków w zastępstwie Warszawskiéj Kassy Cesarstwa.

(d. 1 (13) Stycznia 1866 r.)

Do Kassy N.

KOMMISSYA RZĄDOWA PRZYCHODÓW I SKARBU.

Dla spełniania wydatków i poboru dochodów w Królestwie Polskiem na rzecz Skarbu Cesarstwa, utworzoną została z dniem 1 (13) Stycznia 1866 roku, w Warszawie samoistna Kassa Cesarstwa z dodatkowemi jéj oddziałami w Łomży, Aleksandrowie i Sandomierzu.

Ponieważ Kassy skarbowe w Królestwie będą miały obowiązek w zastępstwie tejże Kassy Cesarstwa spełniać niektóre miejscowe wydatki, oraz uskuteczniać pobór dochodów odnoszących się do Skarbu Cesarstwa, przeto Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu przepisuje niniejszém następujący porządek, jaki przy wykonywaniu tych czynności przez Kassy skarbowe w Królestwie zachowywany być będzie powinien, a mianowicie:

Co do dochodu.

1) Wszelki wpływ należności, na rachunek Skarbu Cesarstwa pobrać się mogący, perceptowany być ma w depozytach od

депозитами, состоящими въ распоряженіи другихъ вѣдомствъ, въ статьѣ, которая должна быть вновь установлена, подъ заглавіемъ: „Суммы Казны Имперіи.“

2) Вносящій означенные платежи въ Казначейство обязанъ представить объявленіе, на простой бумагѣ, съ показаніемъ: кто, сколько, по какому случаю и въ какой монетѣ или бумагахъ уплачиваетъ деньги.

3) Если количество платежа неизвѣстно плательщику, онъ можетъ получить о семъ увѣдомленіе отъ подлежащаго вѣдомства, каковое увѣдомленіе и представляетъ, при уплатѣ денегъ, вмѣсто объявленія.

4) Въ полученіи отъ плательщика денегъ Казначейство обязано выдать ему шнуровую квитанцію, въ полученіи которой плательщикъ росписывается на упомянутомъ объявленіи или увѣдомленіи.

5) Полученные Уѣзднымъ Казначействомъ платежи должны быть отправляемы, при объявленіи о томъ, отъ кого и на какой предметъ поступилъ взносъ, въ Губернское Казначейство, которое препровождаетъ ихъ, вмѣстѣ съ непосредственно полученными подобнаго рода платежами, въ Главное Казначейство Царства, при объявленіи, составленномъ вышеуказаннымъ порядкомъ.

Относительно расходовъ.

6) Уѣздныя и Губернскія Казначейства въ Царствѣ обязаны производить мѣстные расходы, относящіеся къ Казнѣ Имперіи, по отдѣльнымъ, на каждый разъ, уполномоченіямъ Казначейства Имперіи въ Варшавѣ.

7) Означенныя разрѣшенія дѣлаются Варшавскимъ Казначействомъ Имперіи на ассигновкахъ, выдаваемыхъ Начальниками Отдѣленія Военнаго Округа и другими Управленіями.

8) Въ ассигновкахъ этихъ будутъ помѣщаемы свѣдѣнія, кому именно и въ какомъ количествѣ слѣдуетъ выдать деньги.

9) Ассигновки, съ разрѣшеніями Казначейства Имперіи въ Варшавѣ, будутъ препровождаемы въ Казначейства Царства, въ запечатанныхъ конвертахъ. Талоны, отрѣзанные отъ такихъ ассигновокъ, вручаются кредиторамъ Казны.

dyspozycyi innych Władz zależących, pod tytułem nowo założyć się mającym: „Fundusz Skarbu Cesarstwa."

2) Wnoszący do Kassy takowe należności czynić to powinien nie inaczéj, jak za deklaracyą na prostym papierze spisaną i wymieniającą, kto, ile, z jakiego tytułu i w jakiéj monecie lub papierach wnosi.

3) Jeśli wysokość należności wnoszącemu nie jest wiadomą, może on otrzymać od właściwego Zarządu awizacyę o ilości przypadającéj od niego należności, która to awizacya przy wnoszeniu pieniędzy zastąpi deklaracyę.

4) Na przyjęte od wnoszącego należności, Kassa obowiązaną będzie udzielić mu swój kwit sznurowy, z odbioru którego wnoszący pokwituje Kassę na rzeczonéj, wyżéj deklaracyi lub awizacyi.

5) Pobrane przez Kassę powiatową tego rodzaju należności, mają być przy stosownéj deklaracyi, wymieniającéj szczegółowo od kogo i na jaki przedmiot wpływ nastąpił, odesłane do Kassy gubernialnéj, która je następnie wraz z takiemiż wpływami, bezpośrednio przez siebie pobrać się mogącémi, odeśle przy deklaracyi, sporządzonéj w sposobie jak wyżéj, do Kassy Głównéj Królestwa.

Co do wydatku.

6) Kassy powiatowe i gubernialne w Królestwie zaspakajać będą miejscowe wydatki odnoszące się do Skarbu Cesarstwa, za oddzielnémi na każdy raz upoważnieniami Kassy Cesarstwa w Warszawie.

7) Takowe upoważnienia udzielać będzie Kassa Cesarstwa w Warszawie na assygnacyach przez Naczelników oddziału wojennego okręgu i innych Zarządów wydawanych.

8) W assygnacyach tych zamieszczoną będzie wiadomość, komu mianowicie i w jakiéj kwocie wypłata winna być uskutecznioną.

9) Assygnacye zaopatrzone w upoważnienia Kassy Cesarstwa w Warszawie, przesyłane będą do Kass skarbowych w Królestwie, w zapieczętowanych kopertach. Talony zaś, od tych assygnacyj odcięte, doręczone zostaną kredytorom Skarbu.

10) По получении ассигновки, Казначейство обязано удостовѣриться, имѣется ли на оной упомянутое въ пунктѣ 7-мъ разрѣшеніе Варшавскаго Казначейства Имперіи о выдачѣ денегъ, и хранить оную до прибытія кредитора Казны.

11) По прибытіи въ Казначейство кредитора Казны и представленіи имъ талона, Казначейство, коему разрѣшено выдать деньги, обязано повѣрить:

a) составляютъ ли одно цѣлое: представленный кредиторомъ талонъ и находящаяся въ Казначействѣ ассигновка; въ случаѣ же явки, за полученіемъ денегъ, лица, уполномоченнаго вѣрителемъ, разсмотрѣть, сдѣлана ли на талонѣ соотвѣтственная передача права сему лицу;

b) имѣетъ ли прибывшій за полученіемъ денегъ свидѣтельство мѣстной полиціи или начальства своего, удостовѣряющее, что онъ то самое лицо, которому слѣдуютъ деньги.

Если талонъ выданъ на имя Начальника Военной команды или Управленія, въ такомъ случаѣ казенная печать этой команды или Управленія, приложенная къ талону, служитъ достаточнымъ доказательствомъ самоличности получателя.

12) Когда талонъ отъ ассигновки удовлетворяетъ всѣмъ указаннымъ въ предыдущемъ пунктѣ условіямъ, Казначей долженъ предложить получателю росписаться на ассигновкѣ въ полученіи суммы, назначенной къ уплатѣ; за тѣмъ выдаетъ кредитору причитающуюся ему сумму, и, послѣ того, произведенный расходъ записываетъ въ особую, вновь установленную для того контрольную книгу расходовъ, производимыхъ на счетъ Варшавскаго Казначейства Имперіи.

13) Талоны, представляемые, для уплаты денегъ, не въ подлежащія Казначейства, талоны, къ которымъ не приложено законнаго свидѣтельства о самоличности получателя, а равно талоны, несходные съ ассигновками, должны быть возвращаемы предъявителю, по предварительномъ означеніи на нихъ причинъ, по которымъ отказано въ уплатѣ денегъ.

14) Всѣ ассигновки, вмѣстѣ съ представленными получителями талонами, по коимъ произведены выдачи, Уѣздное Казначейство обязано отправлять съ своими остатками, вмѣсто наличныхъ денегъ, въ Губернское Казначейство, а это послѣднее

10) Po otrzymaniu assygnacyi, Kassa przekonywać się będzie powinna, czy jest na niéj wzmiankowane w punkcie 7-m upoważnienie do wypłaty Kassy Cesarstwa w Warszawie, i zachować ją u siebie do czasu zgłoszenia się kredytora Skarbu.

11) Za zgłoszeniem się do Kassy kredytora Skarbu z talonem, Kassa upoważniona do wypłaty sprawdzi:

a) czy przedstawiany jéj przez kredytora talon i znajdująca się u niéj assygnacya stanowią jedną całość, a w razie stawienia się osoby upoważnionéj przez kredytora do odbioru pieniędzy, czy na talonie jest stosowny na też osobę przekaz;

b) czy mający odbierać pieniądze posiada poświadczenie miejscowéj policyi lub władzy swéj zwierzchniéj, co do tożsamości osoby.

Jeżeli talon wydany został na imię Naczelnika Komendy wojennej albo Zarządu, to pieczęć rządowa téj komendy lub tegoż Zarządu, na talonie wyciśnięta, zastępuje poświadczenie tożsamości osoby.

12) Jeśli talon od assygnacyi zawiera wskazane w punkcie poprzedzającym warunki, Kassyer wzywa odbiorcę do pokwitowania na assygnacyi z odbioru wskazanéj nią do wypłaty summy, poczém wypłaca kredytorowi jego należność, a następnie uczyniony wydatek zapisuje do osobnéj, na ten cel założyć się mającéj kontrolli wydatków, na rachunek Kassy Cesarstwa w Warszawie spełnianych.

13) Talony przedstawione do wypłaty niewłaściwym Kassom, lub nieopatrzone legalnémi poświadczeniami co do tożsamości osoby odbierającego, i nie mające jednolitości z assygnacyą, zwracane być powinny okazicielowi, po poprzedniém napisaniu na nich powodu odmówionéj wypłaty.

14) Wszystkie zrealizowane assygnacye wraz z talonami złożonémi przez odbiorców, odsyłać ma Kassa powiatowa w su-

отсылаетъ въ Главное Казначейство Царства, при соотвѣтственной вѣдомости.

15) Что касается уплаты денегъ, причитающихся пенсіонерамъ Имперіи, то о семъ послѣдуетъ, въ свое время, особое распоряженіе.

Варшава, 1 (13) Января 1866 года.

№ 949.

№ 110.

Постановленіе, утверждающее Инструкцію для веденія счетной и кассовой частей въ Александрійско-Маріинскомъ Институтѣ воспитанія дѣвицъ въ Варшавѣ.

(8 (20) Февраля 1866 г.)

По указу Его Величества

АЛЕКСАНДРА II,

Императора и Самодержца Всероссійскаго, Царя Польскаго,

и проч., и проч., и проч.

Совѣтъ Управленія Царства.

Принимая во вниманіе, что, на основаніи ст. 8-ой Высочайшаго указа отъ 9 (21) Августа 1821 года объ утвержденіи Высшей Счетной Палаты, всѣ счеты, какъ о расходованіи казенныхъ суммъ, такъ и состоящихъ въ завѣдываніи Правительства, должны быть представляемы, для повѣрки и на окончательное утвержденіе, въ Высшую Счетную Палату, Совѣтъ Управленія Царства, по представленію Правительственной Коммисіи Народнаго Просвѣщенія, постановилъ и постановляетъ:

§ 1.

Годичные счеты о расходованіи суммъ, вносимыхъ на содержаніе воспитанницъ Александрійско-Маріинскаго Дѣвичьяго Института, начиная съ 20 Декабря (1 Января) 1865/6 года, по повѣркѣ оныхъ Правительственною Коммисіею Народнаго Про-

peracie swéj za gotowiznę Kassie gubernialnéj, a ta Kassie Głównéj Królestwa, przy stosownéj ich specyfikacyi.

15). Co się tycze wypłat należności przypadających pensyonaryuszom Cesarstwa, wydane zostanie w swoim czasie oddzielne zarządzenie.

Warszawie, dnia 1 (13) Stycznia 1866 roku.

Nr. 949.

№ 110.

Postanowienie, zatwierdzające Instrukcyę do prowadzenia części rachunkowéj i kassowéj w Instytucie Alexandryjsko-Maryjskim wychowania Panien w Warszawie.

(d. 8 (20) Lutego 1866 r.)

W Imieniu Najjaśniejszego

ALEXANDRA II-go,

Cesarza Wszech Rossyj, Króla Polskiego,

etc., etc., etc.

Rada Administracyjna Królestwa.

Zważywszy, że według artykułu 8-go Najwyższego Ukazu z dnia 9 (21) Sierpnia 1821 roku o organizacyi Najwyższéj Izby Obrachunkowéj, wszelkie rachunki tak z funduszów skarbowych, jako i pod opieką Rządu zostających, tejże Izbie do rewizyi i ostatecznego zadecydowania składane być winny; na przedstawienię Kommissyi Rządowéj Oświecenia Publicznego postanowiła i stanowi co następuje:

§ 1.

Rachunki coroczne z funduszu opłat od uczennic w Instytucie Alexandryjsko-Maryjskim wychowania Panien w Warszawie, poczynając od roku szkolnego 186⁵/₆, składane być mają Naj-

свѣщенія, должны быть представляемы, на разсмотрѣніе и окончательное утвержденіе, въ Высшую Счетную Палату.

§ 2.

§ 14-ый общей Инструкціи, изданной для Александрійско-Маріинскаго Дѣвичьяго Института и утвержденной Совѣтомъ Управленія 17 (29) Августа 1862 года, относительно представленія для повѣрки счетовъ, означенныхъ въ предыдущей статьѣ, на окончательное разсмотрѣніе и утвержденіе Правительственной Коммисіи Народнаго Просвѣщенія, отмѣняется.

Варшава, 8 (20) Февраля 1866 года.

Намѣстникъ, Генералъ-Адъютантъ (подписано) *Графъ Бергъ.*

№ 111.

Распоряженіе о томъ, что Уѣздныя и Губернскія Казначейства обязаны отправлять въ Главное Казначейство Царства всѣ документы, относящіеся къ доходамъ Казны Имперіи.

(26 Марта (7 Апрѣля) 1866 г.)

N Уѣздному Казначейству.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Въ дополненіе къ предписанію отъ 1 (13) Января т. г., за № 949, въ коемъ, — пунктъ 5, — объяснено, что уплаты, получаемыя Уѣзднымъ Казначействомъ на счетъ Казны Имперіи, должны быть отправляемы, при соотвѣтственномъ объявленіи, съ означеніемъ, отъ кого и на какой предметъ поступилъ взносъ, въ Губернское Казначейство, которое обязано отправить ихъ въ Главное Казначейство, съ подобными же платежами, непосредственно въ оное поступившими, при объявленіи, — Коммисія Финансовъ, согласно требованію Варшавскаго Казначейства Министерства Финансовъ, предписываетъ Уѣздному Казначейству: представлять, каждый мѣсяцъ, кромѣ вышеупомянутыхъ объявленій, всѣ документы, относящіеся къ приходамъ, поступающимъ въ Казначейство на счетъ Казны Имперіи, съ такимъ

wyższéj Izbie Obrachunkowéj do rewizyi i ostatecznego zadecydowania.

§ 2.

Wydany w § 14-m, zatwierdzonéj przez Radę Administracyjną pod dniem 17 (29) Sierpnia 1862 roku, dla Instytutu Aleksandryjsko-Maryjskiego Wychowania Panien, instrukcyi, przepis, dotyczący ostatecznéj rewizyi wskazanych w poprzednim artykule rachunków, przez Kommissyę Rządową Oświecenia Publicznego uchyla się.

Warszawa, dnia 8 (20) Lutego 1866 roku.

Namiestnik, Jenerał-Adjutant (podpisano) *Hrabia Berg.*

№ 111.

Rozporządzenie o przesyłaniu przez Kassy powiatowe i gubernialne do Kassy Głównéj Królestwa wszelkich dowodów, odnoszących się do wpływów dla Skarbu Cesarstwa.

(d. 26 Marca (7 Kwietnia) 1866 r.)

Do Kassy powiatu N.

Kommissya Rządowa Przychodów i Skarbu.

W powołaniu się na punkt 5-y reskryptu swego z dnia 1 (13) Stycznia r. b. Nr. 949, przepisujący, że pobrane przez Kassę powiatową należności na rachunek Skarbu Cesarstwa, mają być, przy stosownéj deklaracyi, wymieniającéj szczegółowo od kogo i na jaki przedmiot wpływ nastąpił, odesłane do Kassy gubernialnéj, która je następnie wraz z takiemiż wpływami, bezpośrednio przez siebie pobrać się mogącemi, odeśle przy deklaracyi do Kassy Głównéj Królestwa, Kommissya Skarbu, w zastosowaniu się do żądania Kassy Warszawskiéj Ministerstwa Finansów, poleca Kassie powiatowéj, aby obok deklaracyi, o któréj mowa, nadsyłała każdo miesięcznie, w czasie właściwym, wszelkie dowody, odnoszące się do wpływów postępujących do Kassy na rachunek Skarbu Cesarstwa, tak, ażeby dowody te przesyłane

расчетомъ времени, чтобы документы сіи могли быть препровождены Губернскими Казначействами въ Главное Казначейство Царства между 1 и 8-мъ (по новому стилю) числомъ ежемѣсячно, для пересылки въ Варшавское Казначейство Министерства Финансовъ.

Изъ сего слѣдуетъ, что Уѣздное Казначейство обязано немедленно отправить, при вѣдомости, документы, относящіеся къ объявленіямъ, препровожденнымъ уже въ Губернское Казначейство; при чемъ въ вѣдомости объяснить, къ объявленіямъ какого именно Казначейства принадлежатъ эти документы.

Варшава, 26 Марта (7 Апрѣля) 1866 года.

№ 19,487.

№ 112.

О томъ, чтобы, при выдачѣ денегъ военнымъ начальствамъ, или полученіи отъ нихъ какихъ либо платежей, дѣлалось о семъ надлежащее засвидѣтельствованіе въ расходныхъ книгахъ или счетныхъ листахъ.

(1 (13) Апрѣля 1866 г.)

N Казначейству.

Правительственная Коммисія Финансовъ и Казначейства.

Военныя начальства, какъ при взносѣ въ Казначейства Царства своихъ суммъ, такъ и при полученіи изъ сихъ Казначействъ денегъ, ассигнованныхъ имъ Варшавскимъ Казначействомъ Министерства Финансовъ, требуютъ:

1) чтобы, въ доказательство полученія отъ нихъ суммъ Казначействами въ Царствѣ, дѣлались, независимо отъ выдачи имъ шнуровыхъ квитанцій, надлежащія засвидѣтельствованія въ ихъ расходныхъ книгахъ, а также:

2) чтобы о количествѣ денегъ, выданныхъ означеннымъ начальствамъ, дѣлалось Казначеями посвидѣтельствованіе въ счетныхъ листахъ этихъ начальствъ.

Госуд. публичная историческая библиотека РСФСР
№ 1978